

## RVC 3 RVC 3 Comfort



|             |     |
|-------------|-----|
| Deutsch     | 6   |
| English     | 15  |
| Français    | 24  |
| Italiano    | 34  |
| Español     | 44  |
| Português   | 54  |
| Nederlands  | 64  |
| Türkçe      | 73  |
| Svenska     | 82  |
| Suomi       | 91  |
| Norsk       | 100 |
| Dansk       | 109 |
| Eesti       | 118 |
| Latviešu    | 127 |
| Lietuviškai | 136 |
| Polski      | 145 |
| Magyar      | 155 |
| Čeština     | 164 |
| Slovenčina  | 173 |
| Slovenščina | 182 |
| Română      | 191 |
| Hrvatski    | 201 |
| Srpski      | 210 |
| Ελληνικά    | 219 |
| Русский     | 229 |
| Українська  | 240 |
| Қазақша     | 250 |
| Български   | 260 |
| العربية     | 272 |

Read Online



97784930 (10/25)

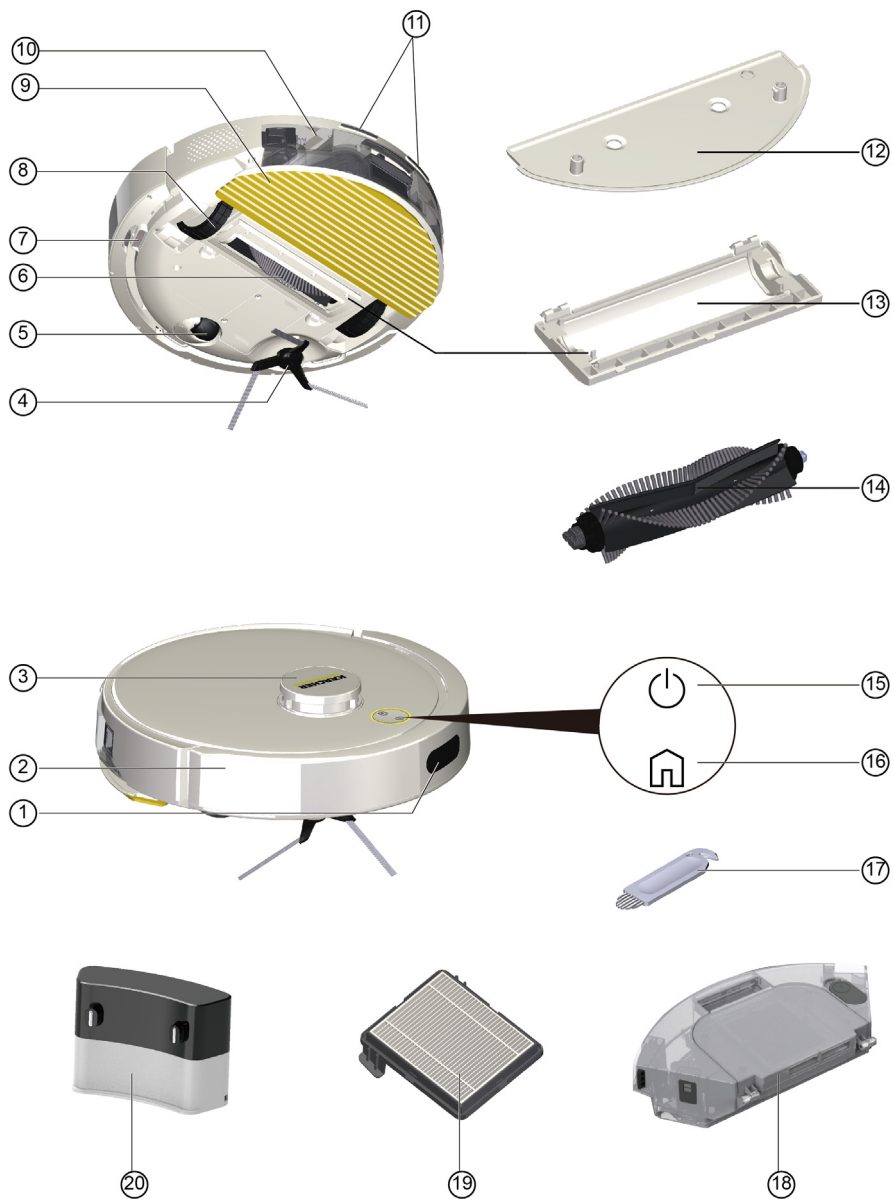


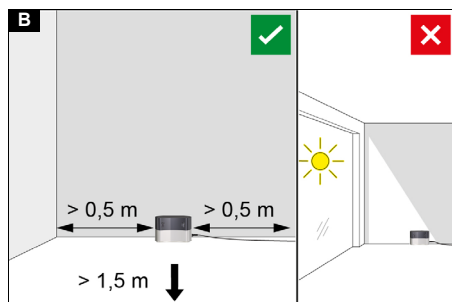
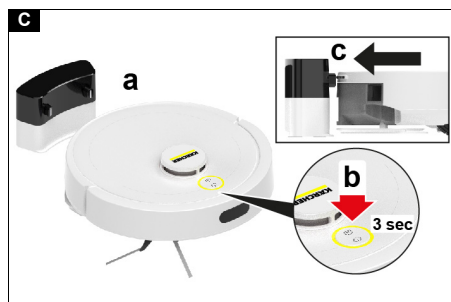
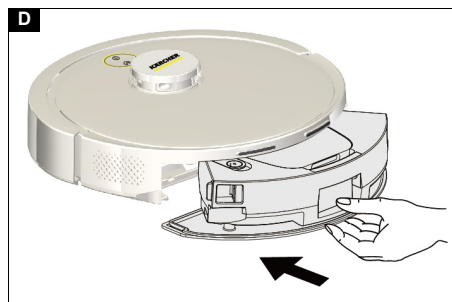
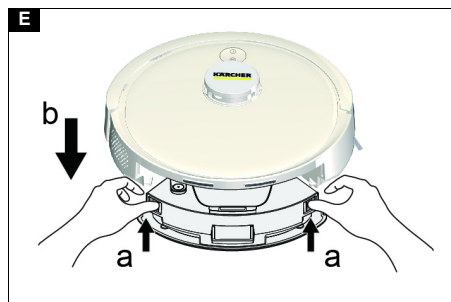
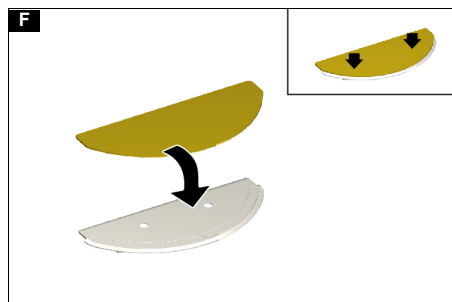
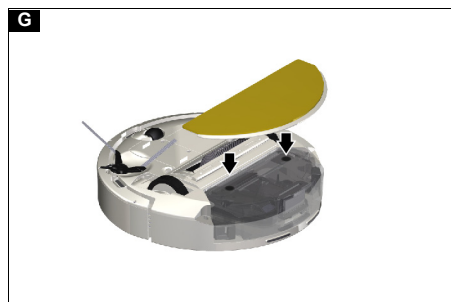
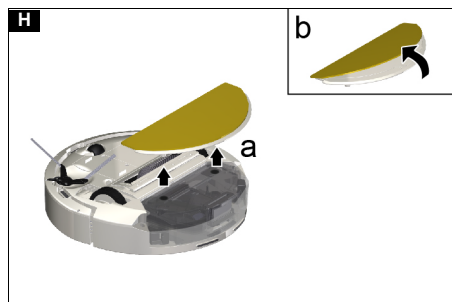
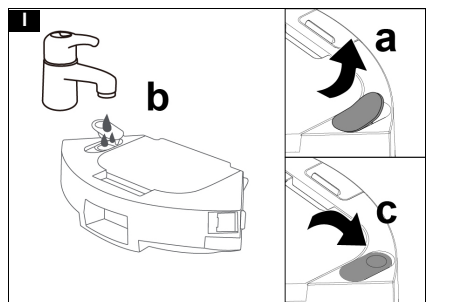
**Register  
your product**

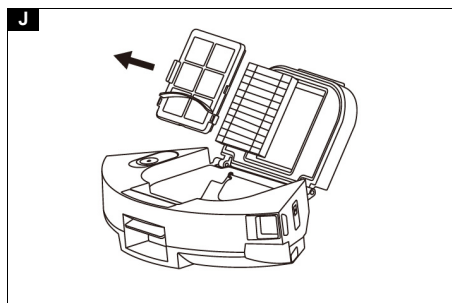
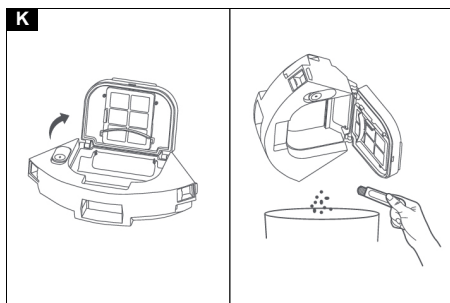
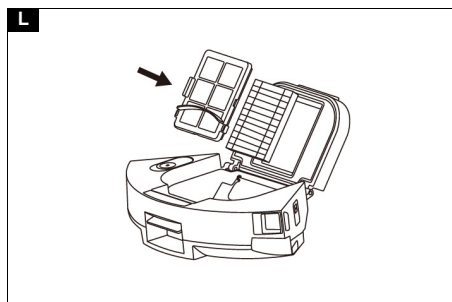
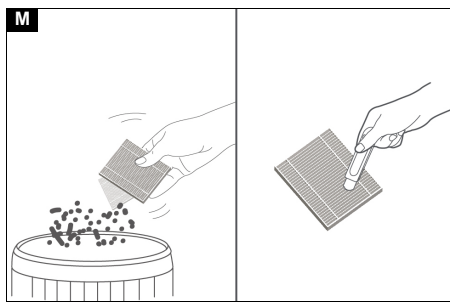
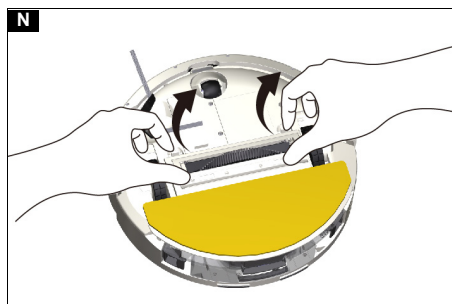
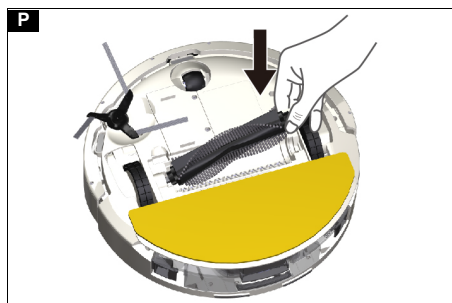
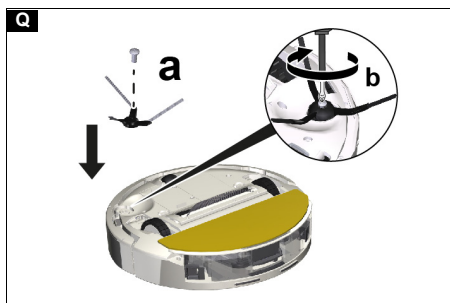
[www.kaercher.com/register](http://www.kaercher.com/register)

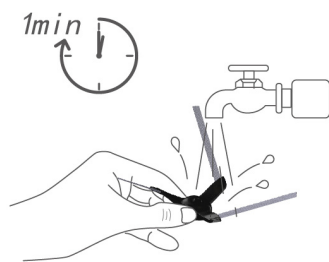
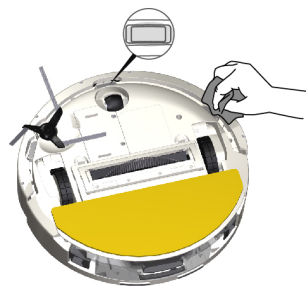


# EAC







**R****S**

## Inhalt

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| Allgemeine Hinweise .....          | 6  |
| Sicherheitshinweise .....          | 6  |
| Bestimmungsgemäße Verwendung ..... | 7  |
| Umweltschutz .....                 | 7  |
| Zubehör und Ersatzteile .....      | 7  |
| Lieferumfang .....                 | 7  |
| Gerätebeschreibung .....           | 7  |
| Funktionsbeschreibung .....        | 8  |
| Erstinbetriebnahme .....           | 8  |
| Inbetriebnahme .....               | 9  |
| Betrieb .....                      | 10 |
| Transport .....                    | 11 |
| Lagerung .....                     | 11 |
| Pflege und Wartung .....           | 12 |
| Hilfe bei Störungen .....          | 13 |
| Entsorgung .....                   | 14 |
| Garantie .....                     | 14 |
| Technische Daten .....             | 14 |
| EU-Konformitätserklärung .....     | 15 |

## Allgemeine Hinweise



Lesen Sie vor der ersten Benutzung des Geräts diese Originalbetriebsanleitung und handeln Sie danach. Bewahren Sie die Originalbetriebsanleitung für den späteren Gebrauch oder für Nachbesitzer auf.

## Sicherheitshinweise

### Gefahrenstufen

#### ⚠ **GEFAHR**

- Hinweis auf eine unmittelbar drohende Gefahr, die zu schweren Körperverletzungen oder zum Tod führt.

#### ⚠ **WARNUNG**

- Hinweis auf eine möglicherweise gefährliche Situation, die zu schweren Körperverletzungen oder zum Tod führen kann.

#### ⚠ **VORSICHT**

- Hinweis auf eine möglicherweise gefährliche Situation, die zu leichten Verletzungen führen kann.

### **ACHTUNG**

- Hinweis auf eine möglicherweise gefährliche Situation, die zu Sachschäden führen kann.

### Sicherheitshinweise für Reinigungsroboter

Neben den Hinweisen in der Betriebsanleitung sind die allgemeinen Sicherheitsbestimmungen und Unfallverhütungsvorschriften des Gesetzgebers zu beachten. Der Lasersensor in diesem Produkt entspricht den Anforderungen der IEC 60825-1: 2014 und EN 60825-1:2014/A11:2021 für Laserprodukte der Klasse 1. Bitte vermeiden Sie während der Benutzung direkten Augenkontakt mit dem Lasersensor.

LASERPRODUKT DER KLASSE 1

LASERPRODUKT FÜR VERBRAUCHER GEMÄß EN 50689:2021

⚠ **GEFAHR** • Erstickungsgefahr. Halten Sie Verpackungsfolien von Kindern fern. • Der Betrieb in explosionsgefährdeten Bereichen ist untersagt.

• Betreiben Sie das Gerät nicht in Räumen, in denen die Luft brennbare Gase von Benzin, Heizöl, Farbdünner, Lösungsmittel, Petroleum oder Spiritus enthält

(Explosionsgefahr). • Betreiben Sie das Gerät nicht in Räumen mit brennendem Feuer oder Glut in einem offenen Kamin ohne Aufsicht. • Betreiben Sie das Gerät nicht in Räumen mit brennenden Kerzen ohne Aufsicht.

⚠ **WARNUNG** • Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen dürfen das Gerät nur benutzen, wenn sie korrekt beaufsichtigt werden oder wenn sie durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person bezüglich der sicheren Anwendung des Geräts unterwiesen wurden und wenn sie die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. • Kinder ab mindestens 8 Jahren dürfen das Gerät betreiben, wenn sie durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person in der Anwendung unterwiesen wurden oder wenn sie korrekt beaufsichtigt werden und wenn sie die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. • Beaufsichtigen Sie Kinder, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. • Kinder dürfen Reinigung und Anwendung nur unter Aufsicht durchführen. • Das Gerät enthält elektrische Bauteile, reinigen Sie das Gerät nicht unter fließendem Wasser. • Schalten Sie das Gerät vor allen Pflege- und Wartungsarbeiten aus und ziehen Sie den Netzstecker. • Akkupack nicht öffnen. Lassen Sie Reparaturen nur von Fachpersonal ausführen. • Der Reinigungsroboter darf nur mit dem Ladegerät einer Ladestation mit den Teilenummern 9.773-211.0 und 9.773-208.0 / 9.773-147.0 geladen werden.

⚠ **VORSICHT** • Lassen Sie Reparaturarbeiten und Arbeiten an elektrischen Bauteilen nur vom autorisierten Kundendienst durchführen. • Schalten Sie das Gerät vor jeder Reinigung / Wartung aus und ziehen Sie den Netzstecker. • Verletzungsgefahr, wenn locker sitzende Kleidung, Haare oder Schmuck von beweglichen Teilen des Geräts erfasst wird. Halten Sie Kleidung und Schmuck von beweglichen Teilen der Maschine fern. Binden Sie lange Haare zurück. • Verletzungsgefahr. Fassen Sie während des Betriebs auf keinen Fall mit Fingern oder Werkzeug in die sich drehende Bürstenwalze des Geräts. • Beachten Sie die Stolpergefahr durch den umherfahrenden Reinigungsroboter. • Unfall- und Verletzungsgefahr. Beachten Sie bei Transport und Lagerung das Gewicht des Geräts, siehe Kapitel Technische Daten in der Betriebsanleitung. • Sicherheitseinrichtungen dienen Ihrem Schutz. Verändern oder umgehen Sie niemals Sicherheitseinrichtungen.

**ACHTUNG** • Verwenden Sie zum Reinigen keine Scheuermittel, Glas- oder Allzweckreiniger. • Betreiben Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0 °C. • Verwenden Sie das Gerät nur in Innenräumen. • Betreiben Sie das Gerät nicht in Räumen, die mit einer Alarmanlage oder Bewegungsmelder gesichert sind. • Schützen Sie das Gerät vor extremer Witterung, Feuchtigkeit und Hitze. • Betreiben Sie das Gerät nur bei Temperaturen von 0°C bis +35 °C. • Beschädigung des Geräts. Stellen Sie sich nicht auf das Gerät und setzen Sie keine Kinder, Gegenstände oder Haustiere darauf ab. • Gegenstände, z. B. auf Tischen oder kleinen Möbelstücken können durch Anstoßen des Geräts umfallen. • Das Gerät kann sich in herunterhängenden Elektrokabeln, Tischdecken, Schnüren, usw. verfangen und dadurch Gegenstände umstoßen. • Heben Sie alle Kabel vom Boden auf, bevor Sie das Gerät benutzen, um zu verhindern, dass es beim Reinigen mit-schleift. • Heben Sie alle zerbrechlichen oder losen Gegenstände vom Boden auf, wie z. B. Vasen, um zu

verhindern, dass das Gerät daran stößt und Schäden verursacht. • Verwenden Sie das Gerät nicht in einem Bereich, der über dem Boden liegt, wie z. B. auf einem Sofa. • Sperren Sie alle Bereiche ab, in denen Absturzgefahr für das Gerät besteht. Z. B. Treppenabgänge oder Galerien ohne Begrenzung. • Verwenden Sie das Gerät nicht auf Böden mit Flüssigkeiten oder klebrigen Substanzen. • Verwenden Sie das Gerät nicht zum Reinigen von hochflorigen Teppichen. • Beschädigung des Laserradars (LiDAR). Stellen Sie das Gerät nicht auf den Kopf (das Gehäuse des Laserradars (LiDAR) sollte niemals den Boden oder harte Oberflächen berühren). • Tragen Sie das Gerät nicht an der Abdeckung des Laserradars (LiDAR). • Nehmen Sie mit dem Gerät keine scharfen oder größeren Gegenstände auf, wie z. B. Scherben, Kieselsteine oder Spielzeugteile. • Sprühen Sie keine Flüssigkeiten in das Gerät und stellen Sie sicher, dass der Staubbehälter trocken ist, bevor Sie ihn einsetzen. • Lagern Sie das Gerät voll aufgeladen und ausgeschaltet an einem kühlen und trockenen Ort.

**Hinweis** • Schwarze Teppiche können das Fahrverhalten negativ beeinflussen.

### Sicherheitshinweise für die Ladestation

**⚠ GEFAHR** • Schließen Sie das Gerät nur an Wechselstrom an. Die angegebene Spannung auf dem Typenschild muss mit der Netzspannung übereinstimmen. • Aus Sicherheitsgründen empfehlen wir das Gerät grundsätzlich nur über einen Fehlerstromschutzschalter (maximal 30 mA) zu betreiben. • Fassen Sie Netzstecker und Steckdose niemals mit feuchten Händen an.

**⚠ WARNUNG** • Schließen Sie das Gerät nur an einem elektrischen Anschluss an, der von einer Elektrofachkraft gemäß IEC 60364-1 ausgeführt wurde. • Prüfen Sie die Übereinstimmung der Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Ladegeräts angegebenen Spannung. • Das Gerät enthält elektrische Bauteile, reinigen Sie das Gerät nicht unter fließendem Wasser. • Kurzschlussgefahr. Halten Sie leitende Gegenstände (z. B. Schraubendreher oder Ähnliches) von den Ladekontakten fern. • Kurzschlussgefahr. Reinigen Sie die Ladekontakte der Ladestation nur trocken. • Laden Sie das Gerät nur mit dem beiliegenden Originalladegerät oder einem von KÄRCHER zugelassenen Ladegerät. • Explosionsgefahr. Laden Sie keine nicht wiederaufladbaren Batterien. • Prüfen Sie das Netzkabel vor jedem Betrieb auf Beschädigungen. Beschädigtes Netzkabel nicht verwenden. Tauschen Sie bei Beschädigungen das Netzkabel gegen einen zugelassenen Ersatz aus. Geeigneten Ersatz erhalten Sie bei KÄRCHER oder einem unserer Servicepartner. • Der Akku ist nur für den RVC 3 und den RVC 3 Comfort geeignet. • Gegen das Aufladen von nicht wiederaufladbaren Batterien.

**ACHTUNG** • Verwenden Sie die Ladestation nur in Innenräumen. • Stellen Sie die Ladestation nicht in der Nähe von Wärmequellen auf, z. B. Heizungen. • Lagern Sie die Ladestation nur in Innenräumen, an einem kühlen, trockenen Ort. • Laden Sie den Reinigungsroboter mindestens einmal im Monat auf, um eine Tiefentladung des Akkus zu vermeiden. • Schalten Sie die Ladestation vor allen Pflege- und Wartungsarbeiten aus.

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät besteht aus zwei Einheiten, einer Ladestation und einem akkubetriebenen Reinigungsroboter.

- Das Gerät ist zur vollautomatischen Reinigung von textilen und harten Bodenbelägen in Innenräumen vorgesehen. Es kann auf allen gängigen Bodenbelägen zur autonomen, kontinuierlichen Unterhaltsreinigung eingesetzt werden.
- Dieses Gerät wurde für den Gebrauch in Privathaushalten entwickelt und ist nicht für den gewerblichen Einsatz vorgesehen.

## Umweltschutz



Die Verpackungsmaterialien sind recyclebar. Bitte werfen Sie die Verpackungen nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie diese einer Wiederverwertung zu.

Altgeräte enthalten wertvolle recyclebare Materialien, die einer Verwertung zugeführt werden sollten. Batterien und Akkupsacks enthalten Stoffe, die nicht in die Umwelt gelangen dürfen. Bitte entsorgen Sie Altgeräte, Batterien und Akkupsacks über geeignete Sammelsysteme.

Beachten Sie die Empfehlungen des Gesetzgebers im Umgang mit Lithium-Ionen Akkus. Entsorgen Sie verbrauchte und defekte Akkupsacks entsprechend den geltenden Vorschriften.

### Hinweise zu Inhaltsstoffen (REACH)

Aktuelle Informationen zu Inhaltsstoffen finden Sie unter: [www.kaercher.de/REACH](http://www.kaercher.de/REACH)

## Zubehör und Ersatzteile

Nur Original-Zubehör und Original-Ersatzteile verwenden, sie bieten die Gewähr für einen sicheren und störungsfreien Betrieb des Geräts.

Informationen über Zubehör und Ersatzteile finden Sie unter [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

## Lieferumfang

Der Lieferumfang des Geräts ist auf der Verpackung abgebildet. Prüfen Sie beim Auspacken den Inhalt auf Vollständigkeit. Bei fehlendem Zubehör oder bei Transportschäden benachrichtigen Sie bitte Ihren Händler.

## Gerätebeschreibung

### Abbildung A

- ① Infrarotsensor
- ② Kollisionssensor
- ③ Lasersensor (LiDAR)
- ④ Seitenbürste
- ⑤ Universalrad
- ⑥ Hauptbürste
- ⑦ Abgrunderkennungssensor
- ⑧ Antriebsrad
- ⑨ Wischtuch
- ⑩ 2-in-1 Staubbehälter mit Wassertank
- ⑪ Ladekontakte
- ⑫ Wischtuchhalter
- ⑬ Bürstenabdeckung

- ⑭ Hauptbürste
- ⑮ Ein- / Aus-Taste
- ⑯ HOME-Taste
- ⑰ Reinigungswerkzeug
- ⑱ 2-in-1 Staubbehälter mit Wassertank
- ⑲ Filter
- ⑳ Ladestation

## Funktionsbeschreibung

Das Gerät besteht aus einer Ladestation und einem batteriebetriebenen Reinigungsroboter. Der mobile Reinigungsroboter bezieht seine Energie aus einem eingebauten Akku. Der Reinigungsroboter kann mit einer einzigen Akkuladung bis zu 120 Minuten reinigen. Lässt die Akkuladung nach, kehrt er selbstständig in die Ladestation zurück, um sich aufzuladen. Der Reinigungsroboter bewegt sich systematisch. Er scannt den Raum mit einem Lasersensor (LiDAR) und reinigt ihn anschließend Schritt für Schritt. Er umfährt Hindernisse, die mindestens so hoch sind wie der LiDAR-Turm.

Die flache Konstruktion des Reinigungsroboter macht es möglich, dass er auch unter Möbeln wie Bett, Sofa und Schrank reinigen kann. Der Reinigungsroboter verfügt über Abgrunderkennungssensoren, die Treppen und Stufen erkennen und Stürze verhindern können, sowie über Kollisionssensoren, die Hindernisse erkennen und umfahren. In der Ladestation wird der Akku des Reinigungsroboters geladen.

Beginnt der Reinigungsroboter die Reinigungsarbeit von der Ladestation aus, kehrt er bei mangelnder Akkuladung wieder zur Ladestation zurück. Sobald der Ladeprozess beendet ist, verlässt der Reinigungsroboter selbstständig die Ladestation und setzt die Reinigungsarbeit fort. Wenn der Reinigungsroboter die Reinigungsarbeiten abgeschlossen hat, kehrt er zur Aufladung zur Ladestation zurück.

### Statusanzeigen

| LED-Anzeige                  | Status                                                                           |
|------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Leuchtet blau                | Fährt autonom / Reinigungsroboter vollständig aufgeladen / Erfolgreich verbunden |
| Blaue Anzeige blinkt langsam | Autonomes Fahren pausiert / Reinigungsroboter wird aufgeladen                    |
| Blaue Anzeige blinkt schnell | WLAN-Verbindungsmodus                                                            |
| Rote Anzeige blinkt langsam  | Akku zu leer zum Starten                                                         |
| Rote Anzeige blinkt schnell  | Fehlersituation                                                                  |

### Funktionen

#### Schlafmodus

Der Reinigungsroboter wechselt nach 5 Minuten Inaktivität automatisch in den Schlafmodus. Drücken Sie eine beliebige Taste, um ihn aufzuwecken.

- Der Reinigungsroboter wechselt nicht in den Schlafmodus, wenn er auf der Ladestation steht.

- Der Reinigungsroboter schaltet sich automatisch aus, wenn er sich länger als 6 Stunden im Schlafmodus befindet

### Fehlermodus

Wenn der Reinigungsroboter während des Betriebs auf einen Fehler stößt, blinkt die Anzeige rot und es ertönt ein Signal.

Für eine Lösung, siehe Kapitel *Hilfe bei Störungen*.

Wenn innerhalb von 5 Minuten keine Maßnahmen ergriffen werden, wechselt der Reinigungsroboter automatisch in den Schlafmodus.

### "Nicht stören" Modus

Der "Nicht stören" Modus ist standardmäßig eingestellt. Im Modus "Nicht stören" nimmt der Reinigungsroboter eine abgebrochene Reinigung nicht wieder auf, führt keine geplanten Reinigungen durch und gibt keine akustischen Warnungen aus.

Der "Nicht stören" Modus kann in der App deaktiviert werden. Das Herunterladen der App ist im Kapitel *Reinigungsroboter mit WLAN und App verbinden* beschrieben.

## Erstinbetriebnahme

### Ladestation aufstellen

#### ⚠ WARNUNG

Der Reinigungsroboter RVC 3 darf nur mit dem Ladegerät einer Ladestation mit der Teilenummer 9.773-211.0 geladen werden.

Der Reinigungsroboter RVC 3 Comfort darf nur mit dem Ladegerät einer Ladestation mit der Teilenummer 9.773-208.0 / 9.773-147.0 geladen werden.

- Den Standort so wählen, dass der Reinigungsroboter die Ladestation problemlos erreichen kann.
- Links und rechts von der Ladestation einen Abstand von mindestens 0,5 m und vor der Ladestation einen Abstand von mindestens 1,5 m sicherstellen.
- Der Standort darf keinem direktem Sonnenlicht ausgesetzt sein.

- Ladestation aufstellen.

#### Abbildung D

- Netzstecker einstecken.

### Ladegerät

#### ⚠ WARNUNG

- Laden Sie das Gerät nur mit dem beiliegenden Originalladegerät SAW12G-200-0600G oder einem von KÄRCHER zugelassenen Ladegerät.

Verwenden Sie den folgenden Adapter:

- Gerätetyp: RVC 3

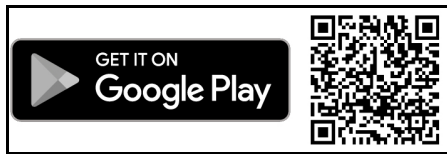


Ladestation: 9.773-211.0

### Reinigungsroboter mit WLAN und App verbinden

Der Reinigungsroboter kann direkt über Tasten am Gerät oder über eine App mit einem WLAN-fähigen Mobilgerät gesteuert werden. Um alle verfügbaren Funktionen nutzen zu können, empfehlen wir die Steuerung des Reinigungsroboters über die Kärcher Indoor Robots App. Bevor Sie die App herunterladen, stellen Sie Folgendes sicher:

- Das Mobilgerät ist mit dem Internet verbunden.
  - Das 2,4 GHz-WLAN des Routers ist aktiviert.
  - Ausreichende WLAN-Abdeckung ist gewährleistet.
- Laden Sie die Kärcher Indoor Robots App aus dem Apple App Store herunter<sup>®</sup> oder vom Google Play™ Store herunterladen.



- Google Play™ und Android™ sind Marken oder eingetragene Warenzeichen der Google Inc.
- Apple® und App store® sind Marken oder eingetragene Warenzeichen der Apple Inc.

Die Kärcher Home Robots App bietet unter anderem folgende Hauptfunktionen:

- Kartierung der Räume und mehrerer Etagen
- Einstellung von Zeitplänen
- Definition von No-Go-Zonen und virtuellen Wänden
- Hinweise zu Fehlern oder Störungen und dem Reinigungsfortschritt
- Einstellung von Reinigungspräferenzen (Saugmodi)
- Einrichtung von Reinigungszonen
- Aktivierung / Deaktivierung des "Nicht stören" Modus
- FAQ mit ausführlicher Störungshilfe
- Kontaktdaten zu den KÄRCHER Service Centern

#### **Verbindung des Reinigungsroboters mit der Kärcher Indoor Robots App und dem WLAN:**

1. Laden Sie die KÄRCHER Indoor Robots App aus dem Apple App Store oder dem Google Play Store herunter.
2. Öffnen Sie die Kärcher Indoor Robots App.
3. Ein Konto erstellen (falls Sie noch nicht registriert sind).
4. Den gewünschten Reinigungsroboter hinzufügen.
5. Die Schritte für Schritt Anleitung der App befolgen.

#### **Deaktivieren von Reinigungsrobotern mit WLAN**

1. Gerät in der App löschen.
2. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste und die Zurück-zur-Ladestation-Taste gleichzeitig 3 Sekunden lang, bis eine Sprachansage ertönt: „Zurücksetzen der WLAN-Verbindung“.

#### **Verbindung des Reinigungsroboters mit der Ladestation**

##### **Abbildung G**

1. Stellen Sie den Reinigungsroboter auf den Boden vor die Ladestation.
2. Drücken und halten Sie die Ein-/Aus-Taste für 3 Sekunden.  
Der Reinigungsroboter schaltet sich ein.
3. Sobald die Anzeige aufleuchtet, setzen Sie den Reinigungsroboter manuell auf die Ladestation und

stellen Sie sicher, dass die Ladekontakte guten Kontakt haben.

Nach dem ersten Start fährt der Reinigungsroboter automatisch zur Ladestation.

## **Inbetriebnahme**

### **2-in-1-Staubbehälter mit Wassertank einbauen**

Der 2-in-1-Staubbehälter mit Wassertank kann aufgrund der Qualitätskontrolle eine geringe Menge an Restwasser enthalten. Das ist normal.

Entfernen Sie zum trocknen reinigen das Wischtuch und die Wischtuchhalterung, siehe Kapitel *Wischtuchhalterung mit Wischtuch ausbauen*.

#### **Abbildung J**

Den 2-in-1-Staubbehälter mit Wassertank in Position drücken, bis er hörbar einrastet.

### **Ausbau des 2-in-1-Staubbehälters mit Wasserbehälter**

#### **Abbildung M**

1. Drücken Sie die linke und rechte Klemme mit beiden Händen.
2. Den 2-in-1-Staubbehälter mit Wassertank ausbauen.

### **Wischtuchhalterung mit Wischtuch einbauen**

1. Das Wischtuch an der Wischtuchhalterung befestigen.

#### **Abbildung P**

- a Das Wischtuch auf die Wischtuchhalterung drücken.
  - b Das Klettband andrücken.
2. Die Wischtuchhalterung einbauen.

#### **Abbildung S**

### **Wischtuchhalterung mit Wischtuch ausbauen**

1. Eine beliebige Taste drücken.  
Der Reinigungsroboter stoppt.
2. Die Wischtuchhalterung ausbauen.

#### **Abbildung V**

- a Drücken Sie die Klemmen zusammen.
- b Die Wischtuchhalterung ausbauen.
- c Ziehen Sie das Wischtuch vom Wischtuchhalter ab.

### **WLAN-Verbindung zurücksetzen**

Wenn Sie einen neuen Router verwenden oder das WLAN-Passwort ändern, müssen Sie die WLAN-Verbindung des Reinigungsroboters zurücksetzen.

#### **Hinweis**

*Es werden nur 2,4-GHz-WLAN-Netzwerke unterstützt.*

1. Schalten Sie den Reinigungsroboter ein, siehe Kapitel *Reinigungsroboter einschalten*.
2. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste und die Taste „Zur Ladestation zurückkehren“ gleichzeitig für 3 Sekunden, bis eine Sprachansage sagt: „Zurücksetzen der WLAN-Verbindung und Wechsel in den Netzwerkkonfigurationsmodus“.
3. Verbinden Sie den Reinigungsroboter mit der Ladestation, siehe Kapitel *Verbindung des Reinigungsroboters mit der Ladestation*.

### **Werkseinstellungen wiederherstellen**

1. Die „Zurück zur Ladestation“-Taste 5 Sekunden lang gedrückt halten, bis ein Signal ertönt.

2. Nochmals die "Zurück zur Ladestation"-Taste 5 Sekunden lang gedrückt halten, bis ein Signal ertönt. Werkseinstellungen sind wiederhergestellt.

### Reinigungszonen einrichten

Der Reinigungsroboter reinigt nur innerhalb des ausgewählten Bereichs.

Reinigungszonen können nur mit der App eingerichtet werden. Das Herunterladen der App ist im Kapitel *Reinigungsroboter mit WLAN und App verbinden* beschrieben.

- Die Schritt für Schritt Anleitung der App befolgen.

### Virtuelle Wände einrichten

Virtuelle Wände und Sperrbereiche verhindern, dass der Reinigungsroboter in Bereiche gelangt, die nicht gereinigt werden sollen.

Virtuelle Wände können nur mit der App eingerichtet werden. Das Herunterladen der App ist im Kapitel *Reinigungsroboter mit WLAN und App verbinden* beschrieben.

- Die Schritt für Schritt Anleitung der App befolgen.

### Kartenerstellung aktivieren

Der Reinigungsroboter startet von der Ladestation aus und aktualisiert seine Karte automatisch nach Abschluss einer Reinigungsaufgabe und nach dem Aufladen.

Die Kartenerstellung kann nur mit der App eingerichtet werden. Das Herunterladen der App ist im Kapitel *Reinigungsroboter mit WLAN und App verbinden* beschrieben.

#### Hinweis

*Damit die Karte nicht verloren geht, nach der ersten Kartenerstellung einige Sekunden warten, bis die Karte gespeichert ist.*

- Die Schritt für Schritt Anleitung der App befolgen.

## Betrieb

### ACHTUNG

#### Schäden durch Feuchtigkeit

*Das Wischtuch mit Wischtuchhalterung vor dem Laden und bei Nichtgebrauch entfernen, siehe Kapitel Wischtuchhalterung mit Wischtuch ausbauen.*

*Teppiche mit virtuellen Wänden schützen, siehe Kapitel Virtuelle Wände einrichten.*

### Reinigungsroboter einschalten

#### Hinweis

*Den Reinigungsroboter direkt auf die Ladestation stellen, wenn er sich aufgrund eines zu niedrigen Ladezustands nicht einschalten lässt, siehe Kapitel Erstinbetriebnahme.*

1. Die Ein- / Aus-Taste gedrückt halten, wenn sich der Reinigungsroboter im Standby befindet und nicht auf der Ladestation steht.  
Die Signalleuchte blinkt ca. 15 Sekunden, während der Reinigungsroboter hochfährt und leuchtet dann dauerhaft.  
Der Reinigungsroboter gibt nach Abschluss des Hochfahrens ein akustisches Signal von sich.
2. Den Reinigungsroboter direkt auf die Ladestation stellen.
3. Die Ein- / Aus-Taste drücken.  
Bei Erstinbetriebnahme startet der Reinigungsroboter die Kartenerstellung.  
Im Betrieb startet der Reinigungsroboter die Reini-

### Reinigungsmodi einstellen

Reinigungsmodi können nur mit der App eingerichtet werden. Das Herunterladen der App ist im Kapitel *Reinigungsroboter mit WLAN und App verbinden* beschrieben.

Folgende Reinigungsmodi stehen zur Verfügung:

- Trockenreinigung
- Kombireinigung
- Nassreinigung

In den Reinigungsmodi kann jeweils die Saugleistung sowie die Wassermenge eingestellt werden.

#### Saugleistung:

- Leise
- Standard
- Medium
- Turbo

#### Wassermenge:

- Niedrig
- Medium
- Hoch

### Reinigungsroboter ausschalten

#### Hinweis

*Der Reinigungsroboter kann nicht ausgeschaltet werden, wenn er auf der Ladestation steht.*

#### Hinweis

*Vor längeren Arbeitsunterbrechungen den Reinigungsroboter vollständig aufladen.*

### ACHTUNG

#### Schäden durch Feuchtigkeit

*Wischtuch mit Wischtuchhalterung entfernen, siehe Kapitel Wischtuchhalterung mit Wischtuch ausbauen.*

*2-in-1-Staubbehälter mit Wassertank entfernen, siehe Kapitel Ausbau des 2-in-1-Staubbehälters mit Wasserbehälter.*

1. Die Ein- / Aus-Taste gedrückt halten, wenn sich der Reinigungsroboter im Standby befindet und nicht auf der Ladestation steht.  
Der Reinigungsroboter schaltet sich aus.

### Reinigung unterbrechen

1. Eine beliebige Taste während der Reinigung drücken.  
Der Reinigungsroboter stoppt.
2. Die Ein- / Aus-Taste drücken.  
Die Reinigung wird fortgesetzt.
3. Die "Zurück zur Ladestation"-Taste drücken.  
Die Reinigung wird abgebrochen und der Reinigungsroboter kehrt in die Ladestation zurück.

### Reinigungsroboter manuell zum Aufladen schicken

1. Falls der Reinigungsroboter fährt, eine beliebige Taste drücken.  
Der Reinigungsroboter stoppt.
2. Die "Zurück zur Ladestation"-Taste drücken.  
Der Reinigungsroboter fährt zum Aufladen in die Ladestation.

Der Reinigungsroboter kehrt automatisch zum Aufladen in die Ladestation zurück, wenn er eine Reinigungsaufgabe abgeschlossen hat, oder wenn er während eines Reinigungsvorgangs zu wenig Energie hat.

### Trocken wischen

1. Ggf. den Staubbehälter leeren, siehe Kapitel *Reinigung des 2-in-1-Staubbehälters*.

- Das trockene Wischtuch in die Wischtuchhalterung einsetzen, siehe Kapitel *Wischtuchhalterung mit Wischtuch einbauen*.
- Die Ein- / Aus-Taste drücken.  
Der Reinigungsroboter startet die Reinigung.

### Nass Wischen

#### Hinweis

Nach dem Leeren des Wassertanks können Tropfen in den Schläuchen verbleiben. Wird der Reinigungsroboter mit leerem Wassertank gestartet, können diese Tropfen ausgetragen werden.

### ACHTUNG

**Schäden am 2-in-1-Staubbehälter durch Korrosion und chemische Inhaltsstoffe**

Keine Reinigungs- oder Desinfektionsmittel oder andere Reinigungsprodukte in den 2-in-1-Staubbehälter füllen.

Kein heißes Wasser in den 2-in-1-Staubbehälter füllen. Den 2-in-1-Staubbehälter nicht ins Wasser tauchen.

- Eine beliebige Taste drücken.  
Der Reinigungsroboter stoppt.
- Den 2-in-1-Staubbehälter mit Wassertank ausbauen.

#### Abbildung M

- Den 2-in-1-Staubbehälter mit Wassertank ausbauen.
- Wasser nachfüllen.

#### Abbildung Y

- Die Gummilasche hochziehen.
- Wasser einfüllen.
- Die Gummilasche nach unten drücken.
- Den 2-in-1-Staubbehälter mit Wassertank einbauen.

#### Abbildung J

- Den 2-in-1-Staubbehälter mit Wassertank in Position drücken, bis er hörbar einrastet.
- Das Wischtuch unter fließendem Wasser anfeuchten und auswringen, um überschüssiges Wasser zu entfernen.
- Das Wischtuch einbauen, siehe Kapitel *Wischtuchhalterung mit Wischtuch einbauen*.
- Die Ein- / Aus-Taste drücken.  
Der Reinigungsroboter startet die Reinigung.

### Wasser nachfüllen

- Eine beliebige Taste drücken.  
Der Reinigungsroboter stoppt.
- Den 2-in-1-Staubbehälter mit Wassertank ausbauen.

#### Abbildung M

- Drücken Sie die linke und rechte Klemme mit beiden Händen.
- Den 2-in-1-Staubbehälter mit Wassertank ausbauen.
- Wasser nachfüllen.

#### Abbildung Y

- Die Gummilasche hochziehen.
- Wasser einfüllen.
- Die Gummilasche nach unten drücken.
- Den 2-in-1-Staubbehälter mit Wassertank einbauen.

#### Abbildung J

- Den 2-in-1-Staubbehälter mit Wassertank in Position drücken, bis er hörbar einrastet.
- Die Ein- / Aus-Taste drücken.  
Die Reinigung wird fortgesetzt.

### 2-in-1-Staubbehälter mit Wassertank leeren

- Eine beliebige Taste drücken.  
Der Reinigungsroboter stoppt.
- Den 2-in-1-Staubbehälter mit Wassertank ausbauen.

#### Abbildung M

- Drücken Sie die linke und rechte Klemme mit beiden Händen.
- Den 2-in-1-Staubbehälter mit Wassertank ausbauen.
- Den 2-in-1-Staubbehälter mit Wassertank leeren.

#### Abbildung AE

- Die Filterklappe öffnen.
- Die Filterklappe abnehmen.
- Den 2-in-1-Staubbehälter mit Wassertank leeren.
- Die Filterklappe einsetzen.
- Die Filterklappe schließen.
- Den 2-in-1-Staubbehälter mit Wassertank einbauen.

#### Abbildung J

- Den 2-in-1-Staubbehälter mit Wassertank in Position drücken, bis er hörbar einrastet.
- Die Ein- / Aus-Taste drücken.  
Die Reinigung wird fortgesetzt.

### Wischtuch reinigen

Das Wischtuch kann während eines Reinigungsvorgangs gereinigt werden.

- Eine beliebige Taste drücken.  
Der Reinigungsroboter stoppt.
- Die Wischtuchhalterung ausbauen.

#### Abbildung V

- Das Wischtuch reinigen.
- Das Wischtuch einbauen, siehe Kapitel *Wischtuchhalterung mit Wischtuch einbauen*.
- Die Ein- / Aus-Taste drücken.  
Die Reinigung wird fortgesetzt.

## Transport

Transportieren oder senden Sie das Gerät nach Möglichkeit stets in der Originalverpackung. Bitte wenden Sie sich an unseren Kundenservice, wenn die Originalverpackung nicht mehr vorhanden ist.

### Sicherheitshinweise zum Transport

Der Lithium-Ionen-Akku unterliegt den Anforderungen des Gefahrgutrechts.

Ein unbeschädigter und funktionsfähiger Akku kann vom Benutzer ohne weitere Auflagen im öffentlichen Verkehrsraum transportiert werden.

Beachten Sie beim Versand durch Dritte (Transportunternehmen) die besonderen Anforderungen an Verpackung und Kennzeichnung.

Beachten Sie die nationalen Vorschriften.

## Lagerung

### ACHTUNG

**Schäden am Reinigungsroboter durch falsche Lagerung**

Lagern Sie den Reinigungsroboter nicht auf dem Kopf. Das Gehäuse des Laserradars (LiDAR) sollte nie in Kontakt mit dem Boden oder Gegenständen kommen. Legen Sie keine Gegenstände auf den Reinigungsroboter.

Lagern Sie den Reinigungsroboter voll aufgeladen und ausgeschaltet an einem kühlen und trockenen Ort.

## Hinweis

Um ein Tiefentladen des Akkus zu vermeiden, den Reinigungsroboter spätestens nach 5 Monaten erneut voll aufladen.

1. Den Reinigungsroboter reinigen, siehe Kapitel *Reinigen*.
2. Den Reinigungsroboter vollständig laden, siehe Kapitel *Reinigungsroboter manuell zum Aufladen schicken*.
3. Das Ladegerät an der Netzsteckdose und der Station ausstecken.
4. Den Reinigungsroboter ausschalten, siehe Kapitel *Reinigungsroboter ausschalten*.
5. Den Reinigungsroboter an einem kühlen und trockenen Ort lagern.

## Pflege und Wartung

### Reinigen

#### Reinigung des 2-in-1-Staubbehälters

1. Eine beliebige Taste drücken.  
Der Reinigungsroboter stoppt.
2. Entfernen Sie den 2-in-1-Staubbehälter.

##### Abbildung M

- a Entfernen Sie den 2-in-1-Staubbehälter.
3. Reinigen Sie den 2-in-1-Staubbehälter mit Wasserbehälter.

##### Abbildung AE

- a Die Filterklappe öffnen.
- b Die Filterklappe abnehmen.
- c Den 2-in-1-Staubbehälter mit Wassertank leeren.
- d Reinigen Sie den 2-in-1-Staubbehälter mit Wasserbehälter.
- e Die Filterklappe einsetzen.
- f Die Filterklappe schließen.

4. Setzen Sie den 2-in-1-Staubbehälter ein.

##### Abbildung J

- a Den 2-in-1-Staubbehälter mit Wassertank in Position drücken, bis er hörbar einrastet.
5. Die Ein- / Aus-Taste drücken.  
Die Reinigung wird fortgesetzt.

#### Reinigung des Filters

Wir empfehlen, den Filter regelmäßig zu reinigen. Dadurch wird ein Verstopfen verhindert.

1. Eine beliebige Taste drücken.  
Der Reinigungsroboter stoppt.
2. Den 2-in-1-Staubbehälter mit Wassertank ausbauen, siehe Kapitel.
3. Den Filter ausbauen.

##### Abbildung AB

- a Die Filterklappe öffnen.
  - b Die Filterklappe abnehmen.
  - c Den 2-in-1-Staubbehälter mit Wassertank leeren.
4. Reinigen Sie den Filter unter fließendem Wasser mit dem mitgelieferten Reinigungswerkzeug.
  5. Lassen Sie den Filter vollständig trocknen.

6. Setzen Sie den Filter ein.

##### Abbildung AH

- a Den Filter einsetzen.
  - b Die Filterklappe einsetzen.
  - c Die Filterklappe schließen.
7. Den 2-in-1-Staubbehälter mit Wassertank einbauen, siehe Kapitel.
  8. Die Ein- / Aus-Taste drücken.  
Die Reinigung wird fortgesetzt.

### Bürste reinigen

1. Die Bürste ausbauen.

##### Abbildung AN

- a Die Klemmen zusammendrücken.
  - b Die Bürstenabdeckung entfernen.
  - c Die Bürste entfernen.
  - d Das Bürstenlager entfernen.
2. Die Bürste und das Bürstenlager mit dem mitgelieferten Reinigungswerkzeug reinigen.
  3. Die Bürste einbauen.

##### Abbildung AT

- a Das Bürstenlager aufstecken.
- b Die Bürste einsetzen.
- c Die Bürstenabdeckung aufsetzen und herunterdrücken, bis sie hörbar einrastet.

### Seitenbürste reinigen

## Hinweis

Um eine Beschädigung zu vermeiden, den Roboter nicht auf dem Lasersensor (LiDAR) ablegen.

1. Den Reinigungsroboter umdrehen.
2. Die Seitenbürste mit einem Kreuzschlitzschraubendreher ausbauen und reinigen.

##### Abbildung AW

3. Seitenbürste mit einem Kreuzschlitzschraubendreher festziehen.

### Reinigung der Abgrunderkennungssensoren

Reinigen Sie die Abgrunderkennungssensoren einmal im Monat.

##### Abbildung BC

1. Wischen Sie die Abgrunderkennungssensoren mit einem weichen Tuch ab.

### Ersetzen

#### Filter ersetzen

Wir empfehlen, den Filter nach 3 bis 6 Monaten zu ersetzen.

1. Eine beliebige Taste drücken.  
Der Reinigungsroboter stoppt.
2. Den 2-in-1-Staubbehälter mit Wassertank ausbauen, siehe Kapitel *Ausbau des 2-in-1-Staubbehälters mit Wasserbehälter*.
3. Den Filter ausbauen.

##### Abbildung AB

- a Die Filterklappe öffnen.
  - b Die Filterklappe abnehmen.
  - c Den Filter ausbauen.
4. Den neuen Filter einbauen.

##### Abbildung AH

- a Den Filter einsetzen.
  - b Die Filterklappe einsetzen.
  - c Die Filterklappe schließen.
5. Den 2-in-1-Staubbehälter mit Wassertank einbauen, siehe Kapitel *2-in-1-Staubbehälter mit Wassertank einbauen*.
  6. Die Ein- / Aus-Taste drücken.  
Die Reinigung wird fortgesetzt.

### Bürste ersetzen

Wir empfehlen die Bürste nach 6 bis 12 Monaten zu ersetzen.

1. Die Bürste ausbauen.

##### Abbildung AN

- a Die Klemmen zusammendrücken.
- b Die Bürstenabdeckung entfernen.
- c Die Bürste entfernen.
- d Das Bürstenlager entfernen.

2. Neue Bürste einbauen.

#### Abbildung AT

- a Das Bürstenlager aufstecken.
- b Die Bürste einsetzen.
- c Die Bürstenabdeckung aufsetzen und herunterdrücken, bis sie hörbar einrastet.

#### Seitenbürste ersetzen

Wir empfehlen die Seitenbürste nach 3 bis 6 Monaten zu ersetzen.

#### Hinweis

Um eine Beschädigung zu vermeiden, den Roboter nicht auf dem Lasersensor (LiDAR) ablegen.

1. Den Reinigungsroboter umdrehen.

2. Die Seitenbürste mit einem Kreuzschlitzschraubendreher ausbauen.

#### Abbildung AW

3. Neue Seitenbürste mit einem Kreuzschlitzschraubendreher festziehen.

#### Akku ersetzen

Der Akku hat das Ende seiner Lebenszeit erreicht, wenn der Reinigungsroboter ständig nach kurzem Reinigungseinsatz zum Laden in die Station fährt.

1. Den Reinigungsroboter ausschalten, siehe Kapitel *Reinigungsroboter ausschalten*.
2. Den Reinigungsroboter an den Kundendienst schicken. Die Vorschriften zum Versand von Lithium-Ionen-Akkus beachten, siehe Kapitel *Transport*.

## Hilfe bei Störungen

Störungen haben oft einfache Ursachen, die Sie mit Hilfe der folgenden Übersicht selbst beheben können. Im Zweifelsfall oder bei hier nicht genannten Störungen

wenden Sie sich bitte an den autorisierten Kundendienst.

| Fehler                                                                       | Ursache                                                                                                                                        | Behebung                                                                                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Akku lädt nicht</b>                                                       | Ladekontakte verschmutzt.                                                                                                                      | 1. Ladekontakte sowohl an der Ladestation als auch am Reinigungsroboter mit einem trockenen Tuch abwischen.                                                |
|                                                                              | Umgebungstemperatur unter 0 °C oder über 35 °C.                                                                                                | 1. Reinigungsroboter bei Temperaturen über 0 °C und unter 35 °C verwenden.                                                                                 |
| <b>Der Reinigungsroboter kehrt nicht in die Ladestation zurück</b>           | Akku ist entladen.                                                                                                                             | 1. Den Reinigungsroboter manuell auf die Ladestation setzen und vollständig aufladen lassen.                                                               |
|                                                                              | Der Reinigungsroboter ist zu weit von der Ladestation entfernt.                                                                                | 1. Den Reinigungsroboter näher an die Ladestation bringen.<br>2. Den Reinigungsroboter manuell auf die Ladestation setzen.                                 |
|                                                                              | Zu wenig Platz um die Ladestation.                                                                                                             | 1. Sicherstellen, dass um die Ladestation herum ausreichend Platz ist, siehe Kapitel <i>Ladestation aufstellen</i> .                                       |
|                                                                              | Um die Ladestation herum befinden sich zu viele Hindernisse.                                                                                   | 1. Die Ladestation in einem offeneren Bereich aufstellen, siehe Kapitel <i>Ladestation aufstellen</i> .                                                    |
|                                                                              | Der Reinigungsroboter bildet seine Umgebung neu ab, wenn er über eine größere Entfernung bewegt wurde.                                         | 1. Den Reinigungsroboter manuell auf die Ladestation setzen.                                                                                               |
|                                                                              | Der Reinigungsroboter wurde nicht aus der Ladestation gestartet. In diesem Fall kehrt er nur an den Ort zurück von dem aus er gestartet wurde. | 1. Den Reinigungsroboter manuell auf die Ladestation setzen.                                                                                               |
| <b>Der Reinigungsroboter erzeugt ungewöhnliche Geräusche</b>                 | Ein Fremdkörper könnte sich in der Bürste, der Seitenbürste oder in einem Rad verfangen haben.                                                 | 1. Den Reinigungsroboter ausschalten.<br>2. Den Fremdkörper entfernen.                                                                                     |
| <b>Der Reinigungsroboter setzt die Reinigung nicht fort</b>                  | Der Reinigungsroboter befindet sich im Modus "Nicht stören".                                                                                   | 1. Sicherstellen, dass sich der Reinigungsroboter nicht im Modus "Nicht stören" befindet.                                                                  |
|                                                                              | Der Reinigungsroboter wird manuell aufgeladen oder wurde in die Ladestation gestellt.                                                          | 1. Warten bis der Reinigungsroboter vollständig geladen ist.                                                                                               |
| <b>Der Reinigungsroboter reinigt nicht effizient oder hinterlässt Staub.</b> | Der 2-in-1-Staubbehälter mit Wasserbehälter ist voll.                                                                                          | 1. Leeren Sie den 2-in-1-Staubbehälter mit Wasserbehälter, siehe Kapitel <i>2-in-1-Staubbehälter mit Wassertank leeren</i> .                               |
|                                                                              | Der Filter ist verstopft.                                                                                                                      | 1. Filter reinigen, siehe Kapitel.                                                                                                                         |
|                                                                              | Ein Fremdkörper hat sich in der Bürste verfangen.                                                                                              | 1. Reinigen Sie die Bürste, siehe Kapitel <i>Seitenbürste reinigen</i> .<br>2. Reinigen Sie die Seitenbürste, siehe Kapitel <i>Seitenbürste reinigen</i> . |

| Fehler                                                                                                      | Ursache                                                                                               | Behebung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Der Reinigungsroboter kann keine Verbindung zum WLAN herstellen / Der Reinigungsroboter geht offline</b> | Der Reinigungsroboter ist nicht mit dem Netzwerk verbunden oder nicht in Reichweite des WLAN-Signals. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sicherstellen, dass der Reinigungsroboter mit dem Netzwerk verbunden ist und sich in Reichweite des WLAN-Signals befindet.</li> <li>2. Sicherstellen, dass das WLAN-Passwort richtig ist.</li> <li>3. Das WLAN zurücksetzen und erneut verbinden (5-GHz-WLAN Netzwerke werden nicht unterstützt).</li> </ol> |
|                                                                                                             | Das WLAN-Signal ist zu schwach.                                                                       | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sicherstellen, dass sich der Reinigungsroboter in Reichweite des WLAN-Signals befindet.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Der Reinigungsroboter startet nicht</b>                                                                  | Umgebungstemperatur liegt unter 0 °C oder über 35 °C.                                                 | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Den Reinigungsroboter bei Temperaturen über 0 °C und unter 35 °C verwenden.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                             | Ladezustand ist zu gering.                                                                            | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reinigungsroboter laden.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                             | Laserdistanzsensord (LiDAR) ist blockiert.                                                            | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reinigen Sie den Laserdistanzsensord mit einem trockenen Tuch.</li> <li>2. Entfernen Sie Hindernisse, die den Laserdistanzsensord blockieren.</li> <li>3. Den Reinigungsroboter an einen anderen Standort bringen und starten.</li> </ol>                                                                    |
|                                                                                                             | Kollisionssensord ist verschmutzt oder zu Nahe an der virtuellen Wand.                                | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fremdkörper durch vorsichtiges Klopfen auf den Kollisionssensord entfernen.</li> <li>2. Den Reinigungsroboter an einen anderen Standort bringen und starten.</li> </ol>                                                                                                                                      |
|                                                                                                             | Die Abgrunderkennungssensoren sind verschmutzt.                                                       | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reinigen Sie die Abgrunderkennungssensoren mit einem trockenen Tuch.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                             | 2-in-1-Staubbehälter mit Wassertank bzw. Staubbehälter ist nicht oder unkorrekt eingebaut.            | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sicherstellen, dass der 2-in-1-Staubbehälter mit Wassertank bzw. der Staubbehälter eingebaut und korrekt eingerastet ist, siehe Kapitel <i>2-in-1-Staubbehälter mit Wassertank einbauen</i>.</li> </ol>                                                                                                      |
|                                                                                                             | Filter nicht oder unkorrekt eingebaut.                                                                | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sicherstellen, dass der Filter korrekt eingebaut ist.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                             | Filter verschmutzt.                                                                                   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Filter reinigen, siehe Kapitel <i>Reinigung des Filters</i>.</li> <li>2. Wenn der Fehler bestehen bleibt, den Filter austauschen, siehe Kapitel <i>Filter ersetzen</i>.</li> </ol>                                                                                                                           |
|                                                                                                             | Wisch Tuch oder Wischtuchhalterung nicht oder unkorrekt eingebaut.                                    | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sicherstellen, dass Wischtuchhalterung und Wischtuch korrekt eingebaut sind, siehe Kapitel <i>Wischtuchhalterung mit Wischtuch einbauen</i>.</li> </ol>                                                                                                                                                      |
|                                                                                                             | Der Reinigungsroboter ist eingeklemmt oder sitzt fest.                                                | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Hindernisse entfernen.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                             | Der Reinigungsroboter oder eines seiner Räder hat keinen Bodenkontakt.                                | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Den Reinigungsroboter auf eine ebene Fläche setzen.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                               |

## Entsorgung



### WARNING

Dieses Gerät beinhaltet Lithium-Ionen-Akkus. Die Entfernung und sachgerechte Entsorgung der Lithium-Ionen-Akkus muss gemäß nationalen und bundesstaatlichen Vorschriften erfolgen.



## Garantie

In jedem Land gelten die von unserer zuständigen Vertriebsgesellschaft herausgegebenen Garantiebedingungen. Etwaige Störungen an Ihrem Gerät beseitigen wir innerhalb der Garantiefrist kostenlos, sofern ein Ma-

terial- oder Herstellungsfehler die Ursache sein sollte. Im Garantiefall wenden Sie sich bitte mit Kaufbeleg an Ihren Händler oder die nächste autorisierte Kundendienststelle.

(Adresse siehe Rückseite)

Weitere Garantiefinformationen (falls vorhanden) finden Sie im Service-Bereich Ihrer lokalen Kärcher-Webseite unter "Downloads".

## Technische Daten

RVC 3 RVC 3  
Comfort

### Elektrischer Anschluss

|                                                       |     | <b>RVC 3</b>             | <b>RVC 3<br/>Comfort</b> |
|-------------------------------------------------------|-----|--------------------------|--------------------------|
| Nennleistung                                          | W   | 40                       | 40                       |
| Nennspannung Akku                                     | V   | 14,4                     | 14,4                     |
| Akkupacktyp                                           |     | Li-ION                   | Li-ION                   |
| Nennspannung Ladegerät                                | V   | 100-240                  | 220-240                  |
| Nennstrom Ladegerät                                   | A   | 0,6                      | 0,8                      |
| Akkukapazität                                         | mAh | 2450                     | 2450                     |
| Betriebszeit bei voller Akkuladung im Normalbetrieb   | min | 130                      | 130                      |
| Drahtlose Verbindungen                                |     | IEEE 802.11b/g/n 2,4 GHz | IEEE 802.11b/g/n 2,4 GHz |
| Frequenz                                              | MHz | 2400-2483,5              | 2400-2483,5              |
| Max. Signalstärke, WLAN                               | dBm | <20                      | <20                      |
| <b>Füllmengen 2-in-1-Staubbehälter mit Wassertank</b> |     |                          |                          |
| Trockenschmutz                                        | ml  | 240                      | 240                      |
| Flüssigkeit                                           | ml  | 280                      | 280                      |
| <b>Maße und Gewichte Reinigungsroboter</b>            |     |                          |                          |
| Gewicht                                               | kg  | 2,76                     | 2,76                     |
| Länge x Breite x Höhe                                 | mm  | 330 x 325 x 97           | 330 x 325 x 97           |
| <b>Maße und Gewichte Ladestation</b>                  |     |                          |                          |
| Gewicht                                               | kg  | 0,45                     | 1,8                      |
| Länge x Breite x Höhe                                 | mm  | 145 x 65 x 100           | 210 x 165 x 260          |

Technische Änderungen vorbehalten.

## EU-Konformitätserklärung

| Gerät                 | Typ        | Frequenzband, MHz | Leistung, max. äquivalente isotrope Strahlungsleistung (EIRP), mW |
|-----------------------|------------|-------------------|-------------------------------------------------------------------|
| RVC 3 / RVC 3 Comfort | WLAN       | 2400-2483,5       | <40                                                               |
| RVC 3 / RVC 3 Comfort | Blue-tooth | 2400-2483,5       | <10                                                               |

Alfred Kärcher SE & Co. Die KG erklärt hiermit, dass der Funknagentyp Robo Cleaner der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter [www.kaercher.com/RVC3](http://www.kaercher.com/RVC3).

## Contents

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| General notes .....               | 15 |
| Safety instructions .....         | 15 |
| Intended use .....                | 16 |
| Environmental protection .....    | 16 |
| Accessories and spare parts ..... | 17 |
| Scope of delivery .....           | 17 |

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| Device description .....           | 17 |
| Functional description .....       | 17 |
| Initial start-up .....             | 17 |
| Initial startup .....              | 18 |
| Operation .....                    | 19 |
| Transport .....                    | 20 |
| Storage .....                      | 20 |
| Care and service .....             | 21 |
| Troubleshooting guide .....        | 22 |
| Disposal .....                     | 23 |
| Warranty .....                     | 23 |
| Technical data .....               | 23 |
| EU Declaration of Conformity ..... | 24 |

## General notes



Read the original instructions before using the device for the first time and act in accordance with it. Keep the original instructions for future reference or for future owners.

## Safety instructions

### Hazard levels

#### **⚠ DANGER**

- Indication of an imminent threat of danger that will lead to severe injuries or even death.

#### **⚠ WARNING**

- Indication of a potentially dangerous situation that may lead to severe injuries or even death.

#### **⚠ CAUTION**

- Indication of a potentially dangerous situation that may lead to minor injuries.

#### **ATTENTION**

- Indication of a potentially dangerous situation that may lead to damage to property.

### Safety instructions for cleaning robot

In addition to the notes in the operating instructions, the general safety regulations and accident prevention guidelines applicable by law must be adhered to.

The laser sensor in this product meets the IEC 60825-1:2014 and EN 60825-1:2014/A11:2021 Standard for Class 1 laser products. Please avoid direct eye contact with it during use.

CLASS 1 LASER PRODUCT

CONSUMER LASER PRODUCT EN 50689:2021

**⚠ DANGER** • Risk of asphyxiation. Keep packaging film out of the reach of children. • Operation in explosive atmospheres is prohibited. • Do not operate the device in rooms where the air contains flammable gases from petrol, heating oil, paint thinner, solvents, petroleum or spirit (risk of explosion). • Do not operate the device in rooms with a burning fire or embers in an open fireplace without supervision. • Do not operate the device in rooms with burning candles without supervision.

**⚠ WARNING** • Persons with reduced physical, sensory or mental capabilities and persons lacking experience and knowledge may only use the appliance if they are properly supervised, have been instructed on use of the appliance safely by a person responsible for their safety, and understand the resultant hazards involved. • Children from the minimum age of 8 may use the appliance if they are properly supervised or have been instructed in its use by a person responsible for

their safety, and if they have understood the resultant hazards involved. • Children must be supervised to prevent them from playing with the appliance. • Children may only perform cleaning work and user maintenance under supervision. • The appliance contains electrical components - do not clean the appliance under running water. • Switch off the device immediately and remove the mains plug before performing any care and service work. • Do not open the battery pack. Repairs are only to be carried out by qualified personnel. • The cleaning robot may only be charged on the charger of a charging station with the part number 9.773-211.0 and 9.773-208.0 / 9.773-147.0.

**⚠ CAUTION** • Have repair work and work on electrical components carried out by the authorised customer service only. • Switch off the device and unplug the mains plug before performing cleaning/maintenance. • Risk of injury when loose fitting clothing, hair or jewellery is caught by moving parts of the device. Keep clothing and jewellery away from moving parts of the device. Tie long hair back. • Risk of injury. Never touch the rotating roller brush of the device with fingers or tools during operation. • Be aware of the risk of tripping due to the cleaning robot moving around. • Risk of accidents and injuries. Take into account the weight of the device for transportation and storage. See chapter Technical data in the operating instructions. • Safety devices are provided for your own protection. Never modify or bypass safety devices.

**ATTENTION** • Do not use scouring agents, glass or multi-purpose cleaner for cleaning. • Do not operate the device at temperatures below 0 °C. • Only use the device indoors. • Do not operate the device in rooms that are secured with an alarm system or motion sensor. • Protect the device from extreme weather conditions, moisture and heat. • Operate the device only at temperatures from 0°C to +35 °C. • Damage to the device. Do not stand on the device or place children, objects or pets on it. • Objects, e.g. on tables or small pieces of furniture, can fall over if the device bumps into the furniture. • The device can get caught in hanging electric cables, tablecloths, cords, etc. and knock over objects. • Pick up all cables from the floor before using the device to prevent it from dragging them when cleaning. • Pick up any fragile or loose objects from the floor, such as vases, to prevent the device from bumping into them and causing damage. • Do not use the device in an area that is above the floor, e.g. on a sofa. • Cord on off all areas where there is a risk of the device falling down. E.g. stairways or galleries without barriers. • Do not use the device on floors with liquids or sticky substances. • Do not use the device for cleaning high pile carpets. • Damage to the laser radar (LiDAR). Do not place the device upside down (the housing of the laser radar (LiDAR) should never touch the ground or hard surfaces). • Do not carry the device by the cover of the laser radar (LiDAR). • Do not pick up sharp or larger objects with the device, such as e.g. glass shards, gravel or toy parts. • Do not spray any liquids into the device and make sure the dust container is dry before fitting it. • Store the device fully charged and switched off in a cool and dry place.

**Note** • Black carpets can have a negative influence on the driving behaviour.

## Safety instructions for charging station

**⚠ DANGER** • Only connect the device to an AC power source. The voltage indicated on the type plate must match the mains voltage of the power source. • For safety reasons we recommend operating the device only via a fault current protection switch (maximum 30 mA). • Never touch the mains plug and socket with wet hands.

**⚠ WARNING** • Only connect the device to an electrical connection which has been set up by a qualified electrician as per IEC 60364-1. • Check that the mains voltage corresponds with the voltage stated on the type plate of the charger. • The appliance contains electrical components - do not clean the appliance under running water. • Short circuit hazard. Keep conductive objects (e.g. screwdrivers or similar tools) away from the charging contacts. • Short circuit hazard. Only clean the charging contacts of the charging station dry. • Only charge the appliance using the original charger enclosed or with a charger approved by KÄRCHER. • Danger of explosion. Do not charge non-rechargeable batteries. • Check the mains cable for damage each time before every operation. Do not use a damaged mains cable. If damaged, replace the mains cable with an approved replacement. You can get a suitable replacement from KÄRCHER or one of our service partners. • The Battery is only suitable with RCV 3 and RCV 3 Comfort. • Against recharging non-rechargeable batteries.

**ATTENTION** • Use the charging station indoors only. • Do not place the charging station near heat sources, e.g. heaters. • Store the charging station indoors only, in a cool, dry place. • Charge the cleaning robot at least once a month to avoid deep discharge of the battery. • Switch off the charging station before all care and maintenance work.

## Intended use

The device consists of two units, a charging station and a battery-powered cleaning robot.

- The device is intended for fully automatic cleaning of textile and hard floor coverings indoors. It can be used for autonomous, continuous maintenance cleaning on all common floor coverings.
- This device has been developed for use in private households and is not intended for the load imposed by commercial use.

## Environmental protection



The packing materials can be recycled. Do not dispose of packaging as household rubbish but place it in recycling.

Old devices contain valuable, recyclable materials that should be recycled. Batteries and battery packs contain substances which should not be released into the environment. Therefore, please dispose of old devices, batteries and battery packs using suitable collection systems.

Adhere to the recommendations of the legislature regarding the handling of lithium ion batteries. Dispose of used and defective battery packs in accordance with the applicable regulations.

### Notes on the content materials (REACH)

Current information on content materials can be found at: [www.kaercher.de/REACH](http://www.kaercher.de/REACH)

## Accessories and spare parts

Only use original accessories and original spare parts. They ensure that the appliance will run fault-free and safely.

Information on accessories and spare parts can be found at [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

## Scope of delivery

The scope of delivery for the appliance is shown on the packaging. Check the contents for completeness when unpacking. If any accessories are missing or in the event of any shipping damage, please notify your dealer.

## Device description

### Illustration A

- ① Infrared sensor
- ② Collision sensor
- ③ Laser sensor (LiDAR)
- ④ Side brush
- ⑤ Universal wheel
- ⑥ Main brush
- ⑦ Cliff sensor
- ⑧ Driving wheel
- ⑨ Wiper cloth
- ⑩ 2-in-1 dust container with water reservoir
- ⑪ Battery terminals
- ⑫ Wiper cloth holder
- ⑬ Brush cover
- ⑭ Main brush
- ⑮ On/Off button
- ⑯ HOME button
- ⑰ Cleaning tool
- ⑱ 2-in-1 dust container with water reservoir
- ⑲ Filter
- ⑳ Charging station

## Functional description

The device consists of a charging station and a battery-powered cleaning robot.

The mobile cleaning robot obtains its energy from a built-in rechargeable battery. The cleaning robot can clean for up to 120 minutes with a single battery charge. It automatically returns to the charging station to recharge when the battery charge decreases.

The cleaning robot moves systematically. It scans the room with a laser sensor (LiDAR) and then cleans the room step-by-step. It avoids obstacles that are at least as high as the LiDAR tower.

The flat design of the cleaning robot allows it to clean under furniture such as beds, sofas and cupboards. The cleaning robot has cliff sensors that detect stairs and steps and can prevent falls, as well as collision sensors that detect and avoid obstacles.

The battery for the cleaning robot is charged in the charging station.

If the cleaning robot starts the cleaning work from the charging station, it returns to the charging station when the battery charge is insufficient.

As soon as the charging process is finished, the cleaning robot automatically leaves the charging station and continues the cleaning work. The cleaning robot also returns to the charging station when it has finished cleaning.

### Status displays

| LED display         | Status                                                                       |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Lights up blue      | Driving autonomously / Cleaning robot fully charged / Successfully connected |
| Flashes blue slowly | Autonomous driving paused / Cleaning robot charging                          |
| Flashes blue fast   | WLAN connection mode                                                         |
| Flashes red slowly  | Battery too empty to start                                                   |
| Flashes red fast    | Error situation                                                              |

### Functions

#### Sleep mode

The cleaning robot automatically switches to sleep mode after 5 minutes of inactivity. Press any button to wake it up.

- The cleaning robot does not switch to sleep mode when it is on the charging station.
- The cleaning robot switches off automatically if it is in sleep mode for more than 6 hours

#### Error mode

If the cleaning robot encounters an error during operation, the display flashes red and a signal sounds.

For a solution, see chapter *Troubleshooting guide*.

If no action is taken within 5 minutes, the cleaning robot automatically switches to sleep mode.

#### "Do not disturb" mode

The "Do not disturb" mode is set by default. In "Do not disturb" mode, the cleaning robot does not resume an interrupted cleaning, does not perform scheduled cleaning and does not give audible warnings.

"Do not disturb" mode can be deactivated in the App. Downloading the App is described in the chapter *Connecting cleaning robots with WLAN and App*.

## Initial start-up

### Setting up the charging station

#### WARNING

*The cleaning robot RVC 3 may only be charged on the charger of a charging station with the part number 9.773-211.0.*

*The cleaning robot RVC 3 Comfort may only be charged on the charger of a charging station with the part number 9.773-208.0 / 9.773-147.0.*

- Select the location so that the cleaning robot can easily reach the charging station.
  - Ensure a distance of at least 0.5 m to the left and right of the charging station and a distance of at least 1.5 m in front of the charging station.
  - The location must not be exposed to direct sunlight.
1. Set up the charging station.

#### Illustration D

2. Connect the mains plug.

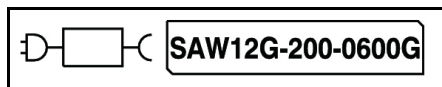
## Charger

### ⚠ WARNING

- Only charge the appliance using the original charger SAW12G-200-0600G enclosed or with a charger approved by KÄRCHER.

Use the following adapter:

- Appliance type: RVC 3



Docking Station: 9.773-211.0

## Connecting cleaning robots with WLAN and App

The cleaning robot can be controlled directly via buttons on the device or via an App using a WLAN-enabled mobile device. To be able to use all available functions we recommended controlling the cleaning robot via the Kärcher Indoor Robots App.

Before you download the App, make sure you have the following:

- The mobile device is connected to the Internet.
- The 2.4 GHz WLAN of the router is activated.
- Sufficient WLAN coverage is guaranteed.

Download the Kärcher Indoor Robots from the Apple App Store® or from the Google Play™ store.



- Google Play™ and Android™ are trademarks or registered trademarks of Google Inc.
- Apple® and App store® are trademarks or registered trademarks of Apple Inc.

The Kärcher Indoor Robots App offers the following main functions, among others:

- Mapping of the rooms and several floors
- Setting of time schedules
- Definition of no-go zones and virtual walls
- Notes on faults or malfunctions and the cleaning progress
- Setting of cleaning preferences (suction modes)
- Establishment of cleaning zones
- Activation/deactivation of the "Do not disturb" mode
- FAQ with detailed troubleshooting
- Contact details for the KÄRCHER Service Centres

## Connecting the cleaning robot with the Kärcher Indoor Robots App and WLAN:

1. Download the KÄRCHER Indoor Robots from the Apple App Store or from the Google Play Store.
2. Open the Kärcher Indoor Robots App.
3. Create an account (if you are not already registered).
4. Add the desired cleaning robot.

5. Follow the step-by-step instructions in the App.

## Deactivating cleaning robots with WLAN

1. Delete the device on APP.
2. Press the On/Off button and the "Return to charging station" button simultaneously for 3 seconds until a voice says: "Resetting the WLAN connection".

## Connecting the cleaning robot with the charging station

### Illustration G

1. Place the cleaning robot on the floor in front of the charging station.
  2. Press and hold the on/off button for 3 seconds. The cleaning robot switches on.
  3. As soon as the display lights up, place the cleaning robot manually on the charging station and make sure that the charging contacts have a good contact.
- After the initial start-up, the cleaning robot automatically moves to the charging station.

## Initial startup

### Installing 2-in-1 dust container with water reservoir

The 2-in-1 dust container with water reservoir may contain a small amount of residual water due to quality control. This is normal.

For dry cleaning, remove the wiper cloth and the wiper cloth holder, see chapter *Removing the wiper cloth holder with wiper cloth*.

### Illustration J

Push the 2-in-1 dust container with water reservoir into position until it audibly latches into place.

### Removing the 2-in-1 dust container with water reservoir

### Illustration M

1. Press the left and right clamps with both hands.
2. Remove the 2-in-1 dust container with water reservoir.

### Installing the wiper cloth holder with wiper cloth

1. Attach the wiper cloth to the wiper cloth holder.

### Illustration P

- a Press the wiper cloth onto the wiper cloth holder.
- b Press on the hook and loop strip.

2. Install the wiper cloth holder.

### Illustration S

### Removing the wiper cloth holder with wiper cloth

1. Press any button. The cleaning robot stops.
2. Remove the wiper cloth holder.

### Illustration V

- a Press the clamps together.
- b Remove the wiper cloth holder.
- c Pull the wiper cloth off the wiper cloth holder.

## Reset WLAN connection

If you switch to a new router or change your WLAN password, you must reset the cleaning robot's WLAN connection.

### Note

Only 2.4 GHz WLAN networks are supported.

1. Switch on the cleaning robot, see chapter *Switching on the cleaning robot*.

2. Press the On/Off button and the "Return to charging station" button simultaneously for 3 seconds until a voice says: "Resetting the WLAN connection and entering network configuration mode".
3. Connect the cleaning robot to the charging station, see chapter *Connecting the cleaning robot with the charging station*.

### Restoring the factory settings

1. Press and hold the "Return to charging station" button for 5 seconds until a signal sounds.
2. Press and hold the "Return to charging station" button again for 5 seconds until a signal sounds. Factory settings are restored.

### Setting up cleaning zones

The cleaning robot only cleans within the selected area. Cleaning zones can only be set up with the App. Downloading the App is described in the chapter *Connecting cleaning robots with WLAN and App*.

- Follow the step-by-step instructions in the App.

### Setting up virtual walls

Virtual walls and restricted areas prevent the cleaning robot from entering areas that should not be cleaned. Virtual walls can only be set up with the App. Downloading the App is described in the chapter *Connecting cleaning robots with WLAN and App*.

- Follow the step-by-step instructions in the App.

### Activating mapping

The cleaning robot starts from the charging station and automatically updates its map after completing a cleaning task and after charging.

Mapping can only be set up with the App. Downloading the App is described in the chapter *Connecting cleaning robots with WLAN and App*.

#### Note

*To avoid losing the map, wait a few seconds after the first mapping until the map is saved.*

- Follow the step-by-step instructions in the App.

## Operation

### ATTENTION

#### Damage due to moisture

*Remove the wiper cloth with wiper cloth holder before charging and when not in use, see chapter Removing the wiper cloth holder with wiper cloth.*

*Protect carpets using virtual walls, see chapter Setting up virtual walls.*

### Switching on the cleaning robot

#### Note

*Place the cleaning robot directly on the charging station if it cannot be switched on due to a too low charging state, see chapter Initial start-up.*

1. Keep the On/Off button pressed when the cleaning robot is in standby and not on the charging station. The indicator light flashes for approx. 15 seconds while the cleaning robot starts up and then lights up constantly. The cleaning robot emits an acoustic signal when the start-up is complete.
2. Place the cleaning robot directly on the charging station.
3. Press the On/Off button. At initial Start-Up, the cleaning robot starts mapping. In operation, the cleaning robot starts cleaning.

### Setting cleaning modes

Cleaning modes can only be set up with the App. Downloading the App is described in the chapter *Connecting cleaning robots with WLAN and App*.

The following cleaning modes are available:

- Dry cleaning
- Combination cleaning
- Wet cleaning

The suction power and water quantity can be set in each of the cleaning modes.

#### Suction power:

- Quiet
- Standard
- Medium
- Turbo

#### Water quantity:

- Low
- Medium
- High

### Switching off the cleaning robot

#### Note

*The cleaning robot cannot be switched off when it is on the charging station.*

#### Note

*Fully charge the cleaning robot before longer work interruptions.*

### ATTENTION

#### Damage due to moisture

*Remove the wiper cloth with the wiper cloth holder, see chapter Removing the wiper cloth holder with wiper cloth.*

*Remove the 2-in-1 dust container with water reservoir, see chapter Removing the 2-in-1 dust container with water reservoir.*

1. Keep the On/Off button pressed when the cleaning robot is in standby and not on the charging station. The cleaning robot switches off.

### Interrupting cleaning

1. Press any button during cleaning. The cleaning robot stops.
2. Press the On/Off button. Cleaning continues.
3. Press the "Return to charging station" button. Cleaning is cancelled and the cleaning robot returns to the charging station.

### Manually sending the cleaning robot for recharging

1. If the cleaning robot is moving, press any button. The cleaning robot stops.
2. Press the "Return to charging station" button. The cleaning robot moves to the charging station for recharging.

The cleaning robot automatically returns to the charging station for recharging when it has completed a cleaning task or when it is low on energy during a cleaning process.

### Dry wipe

1. Empty the dust container if necessary, see chapter *Cleaning the 2-in-1 dust container*.
2. Insert the dry wiper cloth into the wiper cloth holder, see chapter *Installing the wiper cloth holder with wiper cloth*.
3. Press the On/Off button. The cleaning robot starts cleaning.

## Wet wipe

### Note

After emptying the water reservoir, drops may remain in the hoses. If the cleaning robot is started with an empty water reservoir, these drops can be discharged.

## ATTENTION

### Damage to the 2-in-1 dust container due to corrosion and chemical content materials

Do not put detergents, disinfectants or other cleaning products into the 2-in-1 dust container.

Do not pour hot water into the 2-in-1 dust container.

Do not immerse the 2-in-1 dust container in water.

1. Press any button.  
The cleaning robot stops.
2. Remove the 2-in-1 dust container with water reservoir.

#### Illustration M

- a Remove the 2-in-1 dust container with water reservoir.

3. Refill water.

#### Illustration Y

- a Pull up the rubber tab.
- b Fill with water.
- c Press the rubber tab down.

4. Install the 2-in-1 dust container with water reservoir.

#### Illustration J

- a Push the 2-in-1 dust container with water reservoir into position until it audibly latches into place.

5. Dampen the wiper cloth under running water and wring out to remove excess water.

6. Install the wiper cloth, see chapter *Installing the wiper cloth holder with wiper cloth*.

7. Press the On/Off button.  
The cleaning robot starts cleaning.

## Refilling water

1. Press any button.  
The cleaning robot stops.
2. Remove the 2-in-1 dust container with water reservoir.

#### Illustration M

- a Press the left and right clamps with both hands.
- b Remove the 2-in-1 dust container with water reservoir.

3. Refill water.

#### Illustration Y

- a Pull up the rubber tab.
- b Fill with water.
- c Press the rubber tab down.

4. Install the 2-in-1 dust container with water reservoir.

#### Illustration J

- a Push the 2-in-1 dust container with water reservoir into position until it audibly latches into place.

5. Press the On/Off button.  
Cleaning continues.

## Emptying the 2-in-1 dust container with water reservoir

1. Press any button.  
The cleaning robot stops.
2. Remove the 2-in-1 dust container with water reservoir.

#### Illustration M

- a Press the left and right clamps with both hands.
- b Remove the 2-in-1 dust container with water reservoir.

3. Empty the 2-in-1 dust container with water reservoir.

#### Illustration AE

- a Open the filter flap.
  - b Remove the filter flap.
  - c Empty the 2-in-1 dust container with water reservoir.
  - d Fit the filter flap.
  - e Close the filter flap.
4. Install the 2-in-1 dust container with water reservoir.  
**Illustration J**
    - a Push the 2-in-1 dust container with water reservoir into position until it audibly latches into place.
  5. Press the On/Off button.  
Cleaning continues.

## Cleaning the wiper cloth

The wiper cloth can be cleaned during a cleaning process.

1. Press any button.  
The cleaning robot stops.
2. Remove the wiper cloth holder.

#### Illustration V

3. Clean the wiper cloth.
4. Install the wiper cloth, see chapter *Installing the wiper cloth holder with wiper cloth*.
5. Press the On/Off button.  
Cleaning continues.

## Transport

Where possible, always transport or return the device in the original packaging. Please contact our Service Department if the original packaging is not available.

## Safety instructions for transporting

The lithium-ion battery is subject to the requirements of dangerous goods regulations.

An undamaged and functional battery pack can be transported by the user in public traffic areas without any further restrictions.

When shipping by third parties (transport companies), special requirements for packaging and labelling must be observed.

Observe the national regulations.

## Storage

## ATTENTION

### Damage to the cleaning robot due to incorrect storage

Do not store the cleaning robot upside down. The housing of the laser radar (LiDAR) should never come into contact with the ground or objects.

Do not place any objects on the cleaning robot.

Store the cleaning robot fully charged and switched off in a cool and dry place.

### Note

To avoid a deep discharge of the battery, fully recharge the cleaning robot after 5 months at the latest.

1. Clean the cleaning robot, see chapter *Cleaning*.
2. Fully charge the cleaning robot, see chapter *Manually sending the cleaning robot for recharging*.
3. Unplug the charger from the mains socket and the station.
4. Switch off the cleaning robot, see chapter *Switching off the cleaning robot*.
5. Store the cleaning robot in a cool and dry place.

## Care and service

### Cleaning

#### Cleaning the 2-in-1 dust container

1. Press any button.  
The cleaning robot stops.
2. Remove the 2-in-1 dust container.  
**Illustration M**
  - a Remove the 2-in-1 dust container.
3. Clean the 2-in-1 dust container with water reservoir.  
**Illustration AE**
  - a Open the filter flap.
  - b Remove the filter flap.
  - c Empty the 2-in-1 dust container with water reservoir.
  - d Clean the 2-in-1 dust container with water reservoir.
  - e Fit the filter flap.
  - f Close the filter flap.
4. Install the 2-in-1 dust container.  
**Illustration J**
  - a Push the 2-in-1 dust container with water reservoir into position until it audibly latches into place.
5. Press the On/Off button.  
Cleaning continues.

#### Cleaning the filter

We recommend cleaning the filter regularly. This prevents it from becoming clogged.

1. Press any button.  
The cleaning robot stops.
2. Remove the 2-in-1 dust container with water reservoir, see chapter *Removing the 2-in-1 dust container with water reservoir*.
3. Remove the filter.  
**Illustration AB**
  - a Open the filter flap.
  - b Remove the filter flap.
  - c Empty the 2-in-1 dust container with water reservoir.
4. Clean the filter under running water with the cleaning tool supplied.
5. Allow the filter to dry completely.
6. Install the filter.  
**Illustration AH**
  - a Fit the filter.
  - b Fit the filter flap.
  - c Close the filter flap.
7. Install the 2-in-1 dust container with water reservoir, see chapter *Installing 2-in-1 dust container with water reservoir*.
8. Press the On/Off button.  
Cleaning continues.

#### Cleaning the brush

1. Remove the brush.  
**Illustration AN**
  - a Press the clamps together.
  - b Remove the brush cover.
  - c Remove the brush.
  - d Remove the brush bearing.
2. Clean the brush and brush bearing with the cleaning tool supplied.
3. Install the brush.  
**Illustration AT**
  - a Fit the brush bearing.
  - b Fit the brush.

- c Fit the brush cover and press it down until it audibly latches into place.

#### Cleaning the side brush

##### Note

To avoid damage, do not place the robot on the laser sensor (LiDAR).

1. Turn the cleaning robot upside down.
  2. Remove the side brush with a Phillips screwdriver and clean it.
- Illustration AW**
3. Tighten the side brush with a Phillips screwdriver.

#### Cleaning the cliff sensors

Clean the cliff sensors monthly.

##### Illustration BC

1. Wipe the cliff sensors with a soft cloth.

### Replacing components

#### Replacing the filter

We recommend replacing the filter after 3 to 6 months.

1. Press any button.  
The cleaning robot stops.
2. Remove the 2-in-1 dust container with water reservoir, see chapter *Removing the 2-in-1 dust container with water reservoir*.
3. Remove the filter.  
**Illustration AB**
  - a Open the filter flap.
  - b Remove the filter flap.
  - c Remove the filter.
4. Install the new filter.  
**Illustration AH**
  - a Fit the filter.
  - b Fit the filter flap.
  - c Close the filter flap.
5. Install the 2-in-1 dust container with water reservoir, see chapter *Installing 2-in-1 dust container with water reservoir*.
6. Press the On/Off button.  
Cleaning continues.

#### Replacing the brush

We recommend replacing the brush after 6 to 12 months.

1. Remove the brush.  
**Illustration AN**
  - a Press the clamps together.
  - b Remove the brush cover.
  - c Remove the brush.
  - d Remove the brush bearing.
2. Install the new brush.  
**Illustration AT**
  - a Fit the brush bearing.
  - b Fit the brush.
  - c Fit the brush cover and press it down until it audibly latches into place.

#### Replacing the side brush

We recommend replacing the side brush after 3 to 6 months.

##### Note

To avoid damage, do not place the robot on the laser sensor (LiDAR).

1. Turn the cleaning robot upside down.
2. Remove the side brush with a Phillips screwdriver.  
**Illustration AW**
3. Tighten the new side brush with a Phillips screwdriver.

### Replacing the rechargeable battery

The rechargeable battery has reached the end of its life if the cleaning robot constantly drives to the station for charging after a short cleaning operation.

1. Switch off the cleaning robot, see chapter *Switching off the cleaning robot*.
2. Send the cleaning robot to the Customer Service. Observe the regulations for shipping lithium-ion batteries, see Chapter *Transport*.

## Troubleshooting guide

Malfunctions often have simple causes that you can remedy yourself using the following overview. When in

doubt, or in the case of malfunctions not mentioned here, please contact your authorised Customer Service.

| Fault                                                                                | Cause                                                                                                                               | Rectification                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Battery does not charge</b>                                                       | Charging contacts are dirty.                                                                                                        | 1. Wipe the charging contacts on both the charging station and the cleaning robot with a dry cloth.                                                                                                                                             |
|                                                                                      | Ambient temperature below 0 °C or above 35 °C.                                                                                      | 1. Use the cleaning robot at temperatures above 0 °C and below 35 °C.                                                                                                                                                                           |
| <b>The cleaning robot is not returning to the charging station</b>                   | Battery is discharged.                                                                                                              | 1. Manually place the cleaning robot on the charging station and let it charge completely.                                                                                                                                                      |
|                                                                                      | The cleaning robot is too far away from the charging station.                                                                       | 1. Move the cleaning robot closer to the charging station.<br>2. Manually place the cleaning robot on the charging station.                                                                                                                     |
|                                                                                      | Not enough space around the charging station.                                                                                       | 1. Ensure that there is sufficient space around the charging station, see chapter <i>Setting up the charging station</i> .                                                                                                                      |
|                                                                                      | There are too many obstacles around the charging station.                                                                           | 1. Place the charging station in a more open area, see chapter <i>Setting up the charging station</i> .                                                                                                                                         |
|                                                                                      | The cleaning robot remaps its environment when it has been moved over a longer distance.                                            | 1. Manually place the cleaning robot on the charging station.                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                      | The cleaning robot was not started from the charging station. In this case, it only returns to the place from which it was started. | 1. Manually place the cleaning robot on the charging station.                                                                                                                                                                                   |
| <b>The cleaning robot produces unusual noises</b>                                    | A foreign object could be caught in the brush, the side brush or in a wheel.                                                        | 1. Switch off the cleaning robot.<br>2. Remove any foreign objects.                                                                                                                                                                             |
| <b>The cleaning robot does not continue cleaning</b>                                 | The cleaning robot is in "Do not disturb" mode.                                                                                     | 1. Ensure that the cleaning robot is not in "Do not disturb" mode.                                                                                                                                                                              |
|                                                                                      | The cleaning robot is being charged manually or has been placed in the charging station.                                            | 1. Wait until the cleaning robot is fully charged.                                                                                                                                                                                              |
| <b>The cleaning robot does not clean efficiently or leaves dust behind</b>           | The 2-in-1 dust container with water reservoir is full.                                                                             | 1. Empty the 2-in-1 dust container with water reservoir, see chapter <i>Emptying the 2-in-1 dust container with water reservoir</i> .                                                                                                           |
|                                                                                      | The filter is clogged.                                                                                                              | 1. Clean the filter, see chapter <i>Cleaning the filter</i>                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                      | A foreign object has become caught in the brush                                                                                     | 1. Clean the brush, see chapter <i>Cleaning the side brush</i> .<br>2. Clean the side brush, see chapter <i>Cleaning the side brush</i> .                                                                                                       |
| <b>The cleaning robot cannot connect to the WLAN/The cleaning robot goes offline</b> | The cleaning robot is not connected to the network or is not within the range of the WLAN signal.                                   | 1. Make sure that the cleaning robot is connected to the network and is within the range of the WLAN signal.<br>2. Make sure that the WLAN password is correct.<br>3. Reset the WLAN and connect again (5 GHz WLAN networks are not supported). |
|                                                                                      | The WLAN signal is too weak.                                                                                                        | 1. Make sure that the cleaning robot is within range of the WLAN signal.                                                                                                                                                                        |

| Fault                                    | Cause                                                                                                   | Rectification                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>The cleaning robot does not start</b> | Ambient temperature is below 0 °C or above 35 °C.                                                       | 1. Use the cleaning robot at temperatures above 0 °C and below 35 °C.                                                                                                                                            |
|                                          | Charging state is too low.                                                                              | 1. Charge the cleaning robot.                                                                                                                                                                                    |
|                                          | Laser distance sensor (LiDAR) is blocked.                                                               | 1. Clean the laser distance sensor with a dry cloth.<br>2. Remove obstacles blocking the laser distance sensor.<br>3. Move the cleaning robot to another location and start it.                                  |
|                                          | Collision sensor is dirty or too close to the virtual wall.                                             | 1. Remove foreign objects by carefully tapping on the collision sensor.<br>2. Move the cleaning robot to another location and start it.                                                                          |
|                                          | Cliff sensors are dirty.                                                                                | 1. Clean the cliff sensors with a dry cloth.                                                                                                                                                                     |
|                                          | 2-in-1 dust container with water reservoir or dust container is not installed or incorrectly installed. | 1. Make sure that the 2-in-1 dust container with water reservoir or the dust container is installed and correctly latched into place, see chapter <i>Installing 2-in-1 dust container with water reservoir</i> . |
|                                          | Filter not installed or incorrectly installed.                                                          | 1. Make sure that the filter is correctly installed.                                                                                                                                                             |
|                                          | Filters dirty.                                                                                          | 1. Clean the filter, see chapter <i>Cleaning the filter</i> .<br>2. If the error persists, replace the filter, see chapter <i>Replacing the filter</i> .                                                         |
|                                          | Wiper cloth or wiper cloth holder not or incorrectly installed.                                         | 1. Ensure that the wiper cloth holder and wiper cloth are correctly installed, see chapter <i>Installing the wiper cloth holder with wiper cloth</i> .                                                           |
|                                          | The cleaning robot is jammed or stuck.                                                                  | 1. Remove obstacles.                                                                                                                                                                                             |
|                                          | The cleaning robot or one of its wheels has no floor contact.                                           | 1. Place the cleaning robot on a flat surface.                                                                                                                                                                   |

## Disposal



### WARNING

This device contains Lithium-Ion rechargeable batteries. The removal and proper disposal of lithium-ion batteries must be carried out in accordance with national and state regulations.



## Warranty

The warranty conditions issued by our relevant sales company apply in all countries. We shall remedy possible malfunctions on your appliance within the warranty period free of cost, provided that a material or manufacturing flaw is the cause. In a warranty case, please contact your dealer (with the purchase receipt) or the next authorised customer service site.

(See overleaf for the address)

Further warranty information (if available) can be found in the service area of your local Kärcher website under "Downloads".

## Technical data

|                              | RVC 3 | RVC 3 Comfort |
|------------------------------|-------|---------------|
| <b>Electrical connection</b> |       |               |
| Rated power                  | W 40  | 40            |

|                                                                      | RVC 3                    | RVC 3 Comfort            |
|----------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Nominal voltage of battery V                                         | 14,4                     | 14,4                     |
| Battery pack type                                                    | Li-ION                   | Li-ION                   |
| Nominal voltage of charger V                                         | 100-240                  | 220-240                  |
| Rated current charger A                                              | 0,6                      | 0,8                      |
| Battery capacity mAh                                                 | 2450                     | 2450                     |
| Operating time when battery is fully charged in normal operation min | 130                      | 130                      |
| Wireless connections                                                 | IEEE 802.11b/g/n 2.4 GHz | IEEE 802.11b/g/n 2.4 GHz |
| Frequency MHz                                                        | 2400-2483.5              | 2400-2483.5              |
| Max. signal strength, WLAN dBm                                       | <20                      | <20                      |
| <b>Filling quantities 2-in-1 dust container with water reservoir</b> |                          |                          |
| Dry dirt ml                                                          | 240                      | 240                      |
| Liquid ml                                                            | 280                      | 280                      |
| <b>Dimensions and weights of cleaning robot</b>                      |                          |                          |

|                         |    | RVC 3             | RVC 3<br>Comfort  |
|-------------------------|----|-------------------|-------------------|
| Weight                  | kg | 2.76              | 2.76              |
| Length x width x height | mm | 330 x<br>325 x 97 | 330 x<br>325 x 97 |

| Dimensions and weights of charging station |    |                   |                       |
|--------------------------------------------|----|-------------------|-----------------------|
| Weight                                     | kg | 0.45              | 1.8                   |
| Length x width x height                    | mm | 145 x 65<br>x 100 | 210 x<br>165 x<br>260 |

Subject to technical modifications.

## EU Declaration of Conformity

| Device                | Type       | Frequency band, MHz | Power, max. EIRP, mW |
|-----------------------|------------|---------------------|----------------------|
| RVC 3 / RVC 3 Comfort | WLAN       | 2400-2483.5         | <40                  |
| RVC 3 / RVC 3 Comfort | Blue-tooth | 2400-2483.5         | <10                  |

Alfred Kärcher SE & Co. KG hereby declares that the radio device type Robo Cleaner complies with the 2014/53/EU directive. The full text of the EU Declaration of Conformity can be found at [www.kaercher.com/RCV3](http://www.kaercher.com/RCV3).

## Contenu

|                                         |    |
|-----------------------------------------|----|
| Remarques générales .....               | 24 |
| Consignes de sécurité .....             | 24 |
| Utilisation conforme .....              | 25 |
| Protection de l'environnement .....     | 25 |
| Accessoires et pièces de rechange ..... | 26 |
| Etendue de livraison .....              | 26 |
| Description de l'appareil .....         | 26 |
| Description fonctionnelle .....         | 26 |
| Première mise en service .....          | 27 |
| Mise en service .....                   | 27 |
| Fonctionnement .....                    | 28 |
| Transport .....                         | 30 |
| Stockage .....                          | 30 |
| Entretien et maintenance .....          | 30 |
| Dépannage en cas de défaut .....        | 31 |
| Élimination .....                       | 33 |
| Garantie .....                          | 33 |
| Caractéristiques techniques .....       | 33 |
| Déclaration de conformité UE .....      | 34 |

## Remarques générales



Veuillez lire ce manuel d'instructions original avant la première utilisation de votre appareil et agissez conformément.

Conservez le manuel d'instructions original pour une utilisation ultérieure ou pour le propriétaire suivant.

## Consignes de sécurité

### Niveaux de danger

#### ⚠ DANGER

- Indique un danger immédiat qui peut entraîner de graves blessures corporelles ou la mort.

#### ⚠ AVERTISSEMENT

- Indique une situation potentiellement dangereuse qui peut entraîner de graves blessures corporelles ou la mort.

#### ⚠ PRÉCAUTION

- Indique une situation potentiellement dangereuse qui peut entraîner des blessures légères.

#### ATTENTION

- Indique une situation potentiellement dangereuse qui peut entraîner des dommages matériels.

### Consignes de sécurité pour le robot de nettoyage

Outre les indications figurant dans le mode d'emploi, il convient de respecter les règles générales de sécurité et les directives de prévention des accidents applicables en vertu de la loi.

Le capteur laser de ce produit est conforme aux normes IEC 60825-1 : 2014 et EN 60825-1:2014/A11:2021 pour les produits laser de classe 1. Veuillez éviter tout contact direct avec les yeux pendant l'utilisation.

PRODUIT LASER DE CLASSE 1

PRODUIT LASER POUR LES CONSOMMATEURS  
EN 50689:2021

**⚠ DANGER** • Risque d'asphyxie. Ne laissez pas les matériaux d'emballage à la portée des enfants.

- L'utilisation dans des zones soumises à des risques d'explosion est interdite. • Ne faites pas fonctionner l'appareil dans des locaux où l'air contient des gaz inflammables d'essence, de fioul, de diluants pour peinture, de solvants, de pétrole ou d'alcool dénaturé (risque d'explosion). • Ne faites pas fonctionner l'appareil sans surveillance en présence de feu ou de braises dans une cheminée ouverte. • Ne faites pas fonctionner l'appareil sans surveillance dans des pièces où des bougies sont allumées.

**⚠ AVERTISSEMENT** • Les personnes dont les capacités physiques sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience ou de connaissance peuvent utiliser l'appareil, si elles sont correctement surveillées ou si elles ont été instruites sur l'utilisation sûre de l'appareil et comprennent les dangers qui en résultent. • Les enfants peuvent utiliser l'appareil à partir de l'âge de 8 ans, s'ils ont été instruits par une personne compétente de son utilisation et des consignes de sécurité ou s'ils sont surveillés et s'ils ont compris les dangers pouvant en résulter. • Surveillez les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. • Les enfants ne peuvent effectuer le nettoyage et l'entretien de l'appareil que sous surveillance. • Ne nettoyez pas l'appareil sous l'eau courante car il contient des composants électriques. • Couper l'appareil avant tous travaux d'entretien et maintenance puis débrancher la fiche secteur. • N'ouvrez pas le bloc de batterie. Faites exécuter les réparations uniquement par du personnel qualifié. • Le robot de nettoyage ne peut être chargé que sur le chargeur d'une station de charge portant le numéro de pièce 9.773-211.0 et 9.773-208.0 / 9.773-147.0.

**⚠ PRÉCAUTION.** Les travaux de réparation ainsi que les travaux sur les composants électriques ne doivent être effectués que par le SAV autorisé. • Coupez l'appareil et débranchez la fiche secteur avant chaque nettoyage / maintenance. • Risque de blessures en cas de happement de vêtements larges, de cheveux ou de bijoux par des pièces mobiles de l'appareil. Tenez vêtements et bijoux éloignés des pièces mobiles de la machine. Attachez les cheveux longs.

• Risque de blessures. Ne mettez en aucun cas les doigts ou un outil dans la brosse-rouleau en rotation de l'appareil pendant son fonctionnement. • Attention au risque de trébuchement sur le robot de nettoyage en mouvement. • Risque d'accident et de blessure. Lors du transport et du stockage, observez le poids de l'appareil, voir chapitre Caractéristiques techniques dans le manuel d'instructions. • Les dispositifs de sécurité servent à assurer votre sécurité. Ne modifiez ou ne dérivez jamais les dispositifs de sécurité.

**ATTENTION.** Ne jamais utiliser de produit récurant, de détergent pour verre ou de détergent universel. • N'utilisez pas l'appareil à des températures inférieures à 0 °C. • Utilisez l'appareil uniquement en intérieur.

• Ne faites pas fonctionner l'appareil dans des pièces protégées par un dispositif d'alarme ou un détecteur de mouvement. • Protéger l'appareil des intempéries, de l'humidité et de la chaleur. • Faites fonctionner l'appareil uniquement à des températures comprises entre 0 °C et +35 °C. • Endommagement de l'appareil. Ne vous tenez pas debout sur l'appareil et n'installez pas des enfants, des objets ou des animaux domestiques dessus. • Des objets posés p. ex. sur des tables ou de petits meubles peuvent se renverser si l'appareil les cogne. • L'appareil peut se prendre dans des câbles électriques pendants, des nappes, des ficelles, etc. et donc faire tomber des objets. • Soulevez tous les câbles du sol avant d'utiliser l'appareil afin d'éviter qu'il ne les traîne lors du nettoyage. • Enlevez tous les objets fragiles ou épars du sol, tels que les vases, afin d'éviter que l'appareil ne les heurte et ne les endommage. • N'utilisez pas l'appareil dans une zone située au-dessus du sol, p. ex. sur un canapé. • Bloquez toutes les zones dans lesquelles il existe un risque de chute de l'appareil. P. ex. descentes d'escalier ou gale-ries sans délimitation. • N'utilisez pas l'appareil sur des sols comportant des liquides ou des substances collantes. • N'utilisez pas l'appareil pour nettoyer des tapis à poils longs. • Endommagement du radar laser (LiDAR). Ne mettez pas l'appareil à l'envers (le boîtier du radar laser (LiDAR) ne doit jamais toucher le sol ou des surfaces dures). • Ne portez pas l'appareil par le cache du radar laser (LiDAR). • N'aspirez pas d'objets acérés ou volumineux, tels que p. ex. des tessons, du gravier ou des pièces de jouets. • Ne pulvérisez pas de liquides dans l'appareil et assurez-vous que le bac à poussière est sec avant de l'utiliser. • Stockez l'appareil complètement chargé et éteint dans un endroit frais et sec.

**Remarque.** Les tapis noirs peuvent avoir une influence négative sur la comportement du déplacement.

#### Consignes de sécurité pour la station de charge

**⚠ DANGER.** Raccordez l'appareil uniquement au courant alternatif. La tension indiquée sur la plaque signalétique doit correspondre à la tension du secteur. • Pour des raisons de sécurité, nous recommandons de

charger l'appareil en plus uniquement via un disjoncteur de courant de défaut (30 mA max.). • Ne touchez jamais aux fiches secteur et prises de courant avec les mains mouillées.

**⚠ AVERTISSEMENT.** Raccordez l'appareil uniquement à un raccordement électrique réalisé par un électricien qualifié selon IEC 60364-1. • Vérifier la conformité de la tension du secteur avec la tension indiquée sur la plaque signalétique du chargeur. • Ne nettoyez pas l'appareil sous l'eau courante car il contient des composants électriques. • Risque de court-circuit. Éloignez les objets conducteurs (p. ex. tournevis ou similaires) des contacts de charge. • Risque de court-circuit. Nettoyez les contacts de charge de la station de charge uniquement à sec. • Chargez l'appareil uniquement avec le chargeur d'origine fourni ou avec un chargeur autorisé par KÄRCHER. • Danger d'explosion. Ne pas charger une batterie non rechargeable. • Vérifiez l'absence de dommages sur le câble secteur avant chaque utilisation. N'utilisez pas de câble secteur endommagé. S'il est endommagé, remplacez le câble secteur par un câble autorisé. Vous pouvez vous procurer un câble de remplacement approprié auprès de KÄRCHER ou de l'un de nos partenaires de service. • La batterie convient uniquement aux modèles RVC 3 et RVC 3 Comfort. • Ne pas recharger les piles non rechargeables.

**ATTENTION.** Utilisez la station de charge uniquement à l'intérieur. • N'installez pas la station de charge à proximité de sources de chaleur, p. ex. chauffages. • Ne stockez la station de charge qu'à l'intérieur, dans un endroit frais et sec. • Rechargez le robot de nettoyage au moins une fois par mois afin d'éviter une décharge profonde de la batterie. • Éteignez la station de charge avant tous travaux d'entretien ou de maintenance.

#### Utilisation conforme

L'appareil se compose de deux unités, une station de charge et un robot de nettoyage fonctionnant sur batterie.

- L'appareil est prévu pour le nettoyage entièrement automatique de revêtements de sol en textile et durs à l'intérieur. Il peut être utilisé sur tous les revêtements de sol courants pour un nettoyage d'entretien autonome et continu.
- Cet appareil a été conçu pour un usage privé et n'est pas prévu pour une utilisation professionnelle.

#### Protection de l'environnement



Les matériaux d'emballage sont recyclables. Veuillez ne pas jeter les emballages avec les ordures ménagères et pensez à les apporter pour recyclage.

Les appareils anciens modèle contiennent de précieux matériaux recyclables et doivent être apportés pour exploitation. Les batteries et blocs de batterie contiennent des substances qui ne doivent pas être rejetées dans l'environnement. Veuillez éliminer les appareils anciens modèle, batteries et blocs de batterie par des systèmes collecteurs adaptés.

Observez les recommandations du législateur en relation avec les batteries lithium-ions. Éliminez les blocs de batterie usagés et défectueux conformément aux directives en vigueur.

## Remarques concernant les matières composantes (REACH)

Les informations actuelles concernant les matières composantes sont disponibles sous : [www.kaercher.de/REACH](http://www.kaercher.de/REACH)

## Accessoires et pièces de rechange

Utiliser exclusivement des accessoires et pièces de rechange originaux. Ceux-ci garantissent le fonctionnement sûr et sans défaut de votre appareil.

Des informations sur les accessoires et pièces de rechange sont disponibles sur le site Internet [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

## Etendue de livraison

L'étendue de livraison de l'appareil est illustrée sur l'emballage. Lors du déballage, vérifiez que le contenu de la livraison est complet. Si un accessoire manque ou en cas de dommage dû au transport, veuillez informer votre distributeur.

## Description de l'appareil

### Illustration A

- ① Capteur infrarouge
- ② Capteur de collision
- ③ Capteur laser (LiDAR)
- ④ Brosse latérale
- ⑤ Roue universelle
- ⑥ Brosse principale
- ⑦ Capteur de falaise
- ⑧ Roue motrice
- ⑨ Chiffon d'essuyage
- ⑩ Récipient à poussière 2 en 1 avec réservoir d'eau
- ⑪ Bornes de batterie
- ⑫ Support de torchon
- ⑬ Couvercle de brosse
- ⑭ Brosse principale
- ⑮ Bouton Marche/Arrêt
- ⑯ Touche HOME
- ⑰ Outil de nettoyage
- ⑱ Récipient à poussière 2 en 1 avec réservoir d'eau
- ⑲ Filtre
- ⑳ Station de recharge

## Description fonctionnelle

L'appareil se compose d'une station de recharge et d'un robot nettoyeur alimenté par une batterie.

Le robot nettoyeur mobile tire son énergie d'une batterie rechargeable intégrée. Le robot nettoyeur peut nettoyer pendant 120 minutes avec une seule charge de batterie. Il retourne automatiquement à la station de charge pour se recharger lorsque la charge de la batterie diminue.

Le robot nettoyeur se déplace de manière systématique. Il scanne la pièce à l'aide d'un capteur laser (LiDAR) et la nettoie ensuite étape par étape. Il évite les

obstacles qui sont au moins aussi hauts que la tour LiDAR.

Le design plat du robot nettoyeur lui permet de nettoyer sous les meubles tels que les lits, les canapés et les armoires.

Le robot nettoyeur est équipé de capteurs antichute qui détectent les escaliers et les marches et préviennent les chutes, ainsi que de capteurs de collision qui détectent et évitent les obstacles.

La batterie du robot de nettoyage est rechargée dans la station de charge.

Si le robot nettoyeur commence le travail de nettoyage à partir de la station de charge, il retourne à la station de charge lorsque la charge de la batterie est insuffisante. Dès que le processus de chargement est terminé, le robot de nettoyage quitte automatiquement la station de charge et poursuit son travail de nettoyage. Le robot nettoyeur retourne également à la station de charge lorsqu'il a terminé le nettoyage.

## Affichage de l'état

| Écran LED                    | État                                                                       |
|------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| S'allume en bleu             | Conduite autonome / Robot nettoyeur entièrement chargé / Connexion réussie |
| Clignote lentement en bleu   | Conduite autonome en pause / Robot nettoyeur en cours de chargement        |
| Clignote rapidement en bleu  | Mode de connexion WLAN                                                     |
| Clignote lentement en rouge  | Batterie trop faible pour démarrer                                         |
| Clignote rapidement en rouge | Situation d'erreur                                                         |

## Fonctions

### Mode veille

Le robot de nettoyage passe automatiquement en mode veille au bout de 5 minutes d'inactivité. Appuyez sur n'importe quelle touche pour l'activer.

- Le robot de nettoyage ne passe pas en mode veille lorsqu'il est sur la station de charge.
- Le robot de nettoyage s'éteint automatiquement s'il reste en mode veille pendant plus de 6 heures.

### Mode d'erreur

Si le robot de nettoyage rencontre une erreur lors du fonctionnement, le voyant clignote en rouge et un signal sonore retentit.

Pour connaître la solution, consulter le chapitre *Dépannage en cas de défaut*.

Si aucune mesure n'est prise dans les 5 minutes, le robot de nettoyage passe automatiquement en mode veille.

### Mode « Ne pas déranger »

Le mode « Ne pas déranger » est réglé par défaut. En mode « Ne pas déranger », le robot de nettoyage ne reprend pas un nettoyage interrompu, n'exécute pas de nettoyage planifié et n'émet pas d'avertissements sonores.

Le mode « Ne pas déranger » peut être désactivé dans l'application. Le téléchargement de l'application est décrit au chapitre *Connexion des robots de nettoyage au réseau WLAN et à l'application*.

## Première mise en service

### Configuration de la station de charge

#### ⚠ **AVERTISSEMENT**

Le robot nettoyeur RVC 3 ne peut être chargé que sur le chargeur d'une station de charge portant le numéro de pièce 9.773-211.0.

Le robot nettoyeur RVC 3 Comfort ne peut être chargé que sur le chargeur d'une station de charge portant le numéro de pièce 9.773-208.0 / 9.773-147.0.

- Choisissez l'emplacement de manière à ce que le robot de nettoyage puisse facilement atteindre la station de charge.
- Veillez à respecter une distance d'au moins 0,5 m à gauche et à droite de la station de charge et une distance d'au moins 1,5 m devant la station de charge.
- L'emplacement ne doit pas être exposé à la lumière directe du soleil.

1. Configurez la station de charge.

#### **Illustration D**

2. Branchez la fiche secteur.

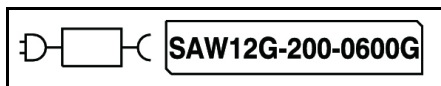
### Chargeur

#### ⚠ **AVERTISSEMENT**

- Chargez uniquement l'appareil en utilisant le chargeur d'origine SAW12G-200-0600G inclus ou un chargeur approuvé par KÄRCHER.

Utilisez l'adaptateur suivant :

- Type d'appareil : RVC 3



Station d'accueil : 9.773-211.0

### Connexion des robots de nettoyage au réseau WLAN et à l'application

Le robot nettoyeur peut être commandé directement par les boutons de l'appareil ou via une application à l'aide d'un appareil mobile compatible WLAN. Pour pouvoir utiliser toutes les fonctions disponibles, nous recommandons de contrôler le robot nettoyeur via l'application Kärcher Indoor Robots.

Avant de télécharger l'application, assurez-vous que vous disposez des éléments suivants :

- L'appareil mobile est connecté à Internet.
- Le WLAN 2,4 GHz du routeur est activé.
- Une couverture WLAN suffisante est garantie.

Téléchargez l'application Kärcher Indoor Robots sur l'Apple App Store® ou dans le Google Play™ magasin.



- Google Play™ et Android™ sont des marques commerciales ou des marques déposées de Google Inc.
- Apple® et App store® sont des marques commerciales ou des marques déposées d'Apple Inc.

L'application Kärcher Indoor Robots offre, entre autres, les fonctions principales suivantes :

- Cartographie des pièces et de plusieurs étages
- Configuration des programmations horaires
- Définition des zones interdites et des murs virtuels
- Remarques sur les défauts ou les dysfonctionnements et sur l'état d'avancement du nettoyage
- Réglage des préférences de nettoyage (modes d'aspiration)
- Définition de zones de nettoyage
- Activation/désactivation du mode « Ne pas déranger ».
- FAQ avec guide de dépannage détaillé
- Coordonnées des centres de service KÄRCHER

### Connexion du robot de nettoyage avec l'application Kärcher Indoor Home Robots et le réseau WLAN :

1. Téléchargez l'application KÄRCHER Indoor Robots sur l'Apple App Store ou sur Google Play Store.
2. Ouvrez l'application Kärcher Indoor Robots.
3. Créez un compte (si vous n'êtes pas déjà inscrit).
4. Ajoutez le robot de nettoyage souhaité.
5. Suivez les instructions étape par étape dans l'application.

### Désactivation des robots de nettoyage via le réseau WLAN

1. Supprimez le dispositif sur l'application.
2. Appuyez simultanément sur le bouton Marche/Arrêt et sur le bouton « Return to charging station » (Retour à la station de recharge) pendant 3 secondes jusqu'à ce qu'une voix annonce : « Resetting the WLAN connection » (Réinitialisation de la connexion WLAN).

### Connexion du robot nettoyeur à la station de charge

#### **Illustration G**

1. Placez le robot nettoyeur sur le sol face à la station de charge.
  2. Appuyez sur la touche marche/arrêt et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes.  
Le robot nettoyeur s'allume.
  3. Dès que l'écran s'allume, placez manuellement le robot nettoyeur sur la station de charge et assurez-vous que les contacts de charge sont bien en place.
- Après le démarrage initial, le robot nettoyeur se déplace automatiquement vers la station de charge.

## Mise en service

### Installation du bac à poussière 2 en 1 avec réservoir d'eau

Le bac à poussière 2 en 1 avec réservoir d'eau peut contenir une petite quantité d'eau résiduelle en raison du contrôle de la qualité. C'est normal.

Pour le nettoyage à sec, retirez le torchon et son support, voir le chapitre *Retrait du support de torchon avec torchon*.

#### **Illustration J**

Poussez le bac à poussière 2 en 1 avec réservoir d'eau dans sa position jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible.

### Retrait du bac à poussière 2 en 1 avec

## réservoir d'eau

### Illustration M

1. Appuyez sur les pinces gauche et droite avec les deux mains.
2. Retirez le bac à poussière 2 en 1 avec réservoir d'eau.

## Installation du support du torchon avec torchon

1. Fixez le torchon au support de torchon.

### Illustration P

- a Appuyez le torchon sur le support de torchon.
- b Appuyez sur la bande auto-agrippante.

2. Installez le support de torchon.

### Illustration S

## Retrait du support de torchon avec torchon

1. Appuyez sur n'importe quel bouton.  
Le robot de nettoyage s'arrête.
2. Retirez le support de torchon.

### Illustration V

- a Pressez les pinces l'une contre l'autre.
- b Retirez le support de torchon.
- c Extrayez le torchon du support de torchon.

## Réinitialiser la connexion WLAN

Si vous changez de routeur ou de mot de passe WLAN, vous devez réinitialiser la connexion WLAN du robot nettoyeur.

### Remarque

Seuls les réseaux WLAN de 2,4 GHz sont pris en charge.

1. Mettez le robot nettoyeur en marche, voir le chapitre *Activation du robot de nettoyage*.
2. Appuyez simultanément sur le bouton Marche/Arrêt et sur le bouton « Return to charging station » (Retour à la station de charge) pendant 3 secondes jusqu'à ce qu'une voix annonce : « Resetting the WLAN connection and entering network configuration mode » (Réinitialisation de la connexion WLAN et passage au mode de configuration du réseau).
3. Connectez le robot nettoyeur à la station de charge, voir le chapitre *Connexion du robot nettoyeur à la station de charge*.

## Rétablissement des paramètres d'usine

1. Maintenir la touche « Retour à la station de charge » enfoncée pendant 5 secondes jusqu'à ce qu'un signal sonore retentisse.
2. Maintenir à nouveau la touche « Retour à la station de charge » enfoncée pendant 5 secondes jusqu'à ce qu'un signal sonore retentisse.  
Les paramètres d'usine sont rétablis.

## Configuration de zones de nettoyage

Le robot de nettoyage ne nettoie qu'à l'intérieur de la zone sélectionnée.

Les zones de nettoyage ne peuvent être configurées qu'avec l'application. Le téléchargement de l'application est décrit au chapitre *Connexion des robots de nettoyage au réseau WLAN et à l'application*.

- Suivre les instructions pas à pas de l'application.

## Configuration de cloisons virtuelles

Des cloisons virtuelles et des zones interdites empêchent le robot de nettoyage d'accéder à des zones qui ne doivent pas être nettoyées.

Les cloisons virtuelles ne peuvent être configurées qu'avec l'application. Le téléchargement de l'application

est décrit au chapitre *Connexion des robots de nettoyage au réseau WLAN et à l'application*.

- Suivre les instructions pas à pas de l'application.

## Activation de la cartographie

Le robot de nettoyage démarre à partir de la station de charge et met à jour automatiquement sa carte à la fin d'une tâche de nettoyage et après avoir été rechargé. La cartographie ne peut être configurée qu'avec l'application. Le téléchargement de l'application est décrit au chapitre *Connexion des robots de nettoyage au réseau WLAN et à l'application*.

### Remarque

Pour ne pas perdre la carte, attendre quelques secondes après la première cartographie, jusqu'à ce que la carte soit enregistrée.

- Suivre les instructions pas à pas de l'application.

## Fonctionnement

### ATTENTION

#### Dommages dus à l'humidité

Retirez le torchon avec le support de torchon avant le chargement et lorsqu'il n'est pas utilisé, voir le chapitre *Retrait du support de torchon avec torchon*.

Protégez les tapis à l'aide de murs virtuels, voir le chapitre *Configuration de cloisons virtuelles*.

## Activation du robot de nettoyage

### Remarque

Placer le robot de nettoyage directement sur la station de charge s'il ne peut pas être mis en marche en raison d'un état de charge trop faible, voir chapitre *Première mise en service*.

1. Maintenir la touche Marche/Arrêt enfoncée lorsque le robot de nettoyage est en veille et ne se trouve pas sur la station de charge.  
Le voyant lumineux clignote pendant environ 15 secondes, pendant le démarrage du robot de nettoyage puis reste allumé.  
Le robot de nettoyage émet un signal sonore à la fin du démarrage.
2. Placer le robot de nettoyage directement sur la station de charge.
3. Appuyer sur la touche Marche/Arrêt.  
Lors de la première mise en service, le robot de nettoyage démarre la cartographie.  
En fonctionnement, le robot de nettoyage démarre le nettoyage.

## Réglage des modes de nettoyage

Les modes de nettoyage ne peuvent être configurés qu'avec l'application. Le téléchargement de l'application est décrit au chapitre *Connexion des robots de nettoyage au réseau WLAN et à l'application*.

Les modes de nettoyage suivants sont disponibles :

- Nettoyage à sec
- Nettoyage combiné
- Nettoyage à l'eau

Dans les modes de nettoyage, il est possible de régler la puissance d'aspiration ainsi que la quantité d'eau.

### Puissance d'aspiration :

- Silencieuse
- Standard
- Moyenne
- Turbo

### Quantité d'eau :

- Faible
- Moyenne

- Élevée

## Désactivation du robot de nettoyage

### Remarque

Le robot de nettoyage ne peut pas être éteint lorsqu'il se trouve sur la station de charge.

### Remarque

Recharger complètement le robot de nettoyage avant toute interruption de travail prolongée.

## ATTENTION

### Domages dus à l'humidité

Enlever la lingette avec le support de lingette, voir chapitre *Retrait du support de torchon avec torchon*.

Retirer le bac à poussière 2 en 1 avec réservoir d'eau, voir chapitre *Retrait du bac à poussière 2 en 1 avec réservoir d'eau*.

1. Maintenir la touche Marche/Arrêt enfoncée lorsque le robot de nettoyage est en veille et ne se trouve pas sur la station de charge.  
Le robot de nettoyage s'éteint.

## Interruption du nettoyage

1. Appuyer sur n'importe quelle touche pendant le nettoyage.  
Le robot de nettoyage s'arrête.
2. Appuyer sur la touche Marche/Arrêt.  
Le nettoyage se poursuit.
3. Appuyer sur la touche « Retour à la station de charge ».  
Le nettoyage est interrompu et le robot de nettoyage retourne à la station de charge.

## Envoi manuel du robot de nettoyage à la recharge

1. Si le robot de nettoyage se déplace, appuyer sur n'importe quelle touche.  
Le robot de nettoyage s'arrête.
2. Appuyer sur la touche « Retour à la station de charge ».  
Le robot de nettoyage se rend à la station de charge pour se recharger.

Le robot de nettoyage retourne automatiquement à la station de charge pour se recharger lorsqu'il a terminé une tâche de nettoyage ou lorsqu'il manque d'énergie lors d'un processus de nettoyage.

## Essuyer à sec

1. Vider le bac à poussière, le cas échéant, voir chapitre *Nettoyage du bac à poussière 2 en 1*.
2. Placer la lingette sèche dans le support de lingette, voir chapitre *Installation du support du torchon avec torchon*.
3. Appuyer sur la touche Marche/Arrêt.  
Le robot de nettoyage démarre le nettoyage.

## Chiffon humide

### Remarque

Après avoir vidé le réservoir d'eau, des gouttes peuvent rester dans les tuyaux. Lorsque le robot de nettoyage est démarré avec un réservoir d'eau vide, ces gouttes peuvent être évacuées.

## ATTENTION

**Endommagement du bac à poussière 2 en 1 dû à la corrosion et à la présence de produits chimiques**  
Ne mettez pas de détergents, de désinfectants ou d'autres produits de nettoyage dans le bac à poussière 2 en 1.

Ne versez pas de l'eau chaude dans le bac à poussière 2 en 1.

Ne plongez pas le bac à poussière 2 en 1 dans de l'eau.

1. Appuyez sur n'importe quel bouton.  
Le robot de nettoyage s'arrête.
2. Retirez le bac à poussière 2 en 1 avec réservoir d'eau.

### Illustration M

- a Retirez le bac à poussière 2 en 1 avec réservoir d'eau.

3. Remplissez d'eau.

### Illustration Y

- a Tirez sur la languette en caoutchouc.
- b Remplissez le réservoir d'eau.
- c Appuyez sur la languette en caoutchouc.

4. Installez le bac à poussière 2 en 1 avec réservoir d'eau

### Illustration J

- a Poussez le bac à poussière 2 en 1 avec réservoir d'eau dans sa position jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible.
5. Humidifiez le torchon sous l'eau courante et essorez-le pour éliminer l'excédent d'eau.
  6. Installez le support de torchon, voir le chapitre *Installation du support du torchon avec torchon*.
  7. Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt.  
Le robot de nettoyage commence à nettoyer.

## Faire l'appoint en eau

1. Appuyez sur n'importe quel bouton.  
Le robot de nettoyage s'arrête.
2. Retirez le bac à poussière 2 en 1 avec réservoir d'eau.

### Illustration M

- a Appuyez sur les pinces gauche et droite avec les deux mains.
- b Retirez le bac à poussière 2 en 1 avec réservoir d'eau.

3. Remplissez d'eau.

### Illustration Y

- a Tirez sur la languette en caoutchouc.
- b Remplissez le réservoir d'eau.
- c Appuyez sur la languette en caoutchouc.

4. Installez le bac à poussière 2 en 1 avec réservoir d'eau

### Illustration J

- a Poussez le bac à poussière 2 en 1 avec réservoir d'eau dans sa position jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible.
5. Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt.  
Le nettoyage se poursuit.

## Vidange du bac à poussière 2 en 1 avec réservoir d'eau

1. Appuyez sur n'importe quel bouton.  
Le robot de nettoyage s'arrête.
2. Retirez le bac à poussière 2 en 1 avec réservoir d'eau.

### Illustration M

- a Appuyez sur les pinces gauche et droite avec les deux mains.
- b Retirez le bac à poussière 2 en 1 avec réservoir d'eau.

3. Videz le bac à poussière 2 en 1 avec réservoir d'eau.

### Illustration AE

- a Ouvrez le clapet du filtre.
- b Retirez le clapet du filtre.

- c Videz le bac à poussière 2 en 1 avec réservoir d'eau.
  - d Ajustez le clapet du filtre.
  - e Fermez le clapet du filtre.
4. Installez le bac à poussière 2 en 1 avec réservoir d'eau
- Illustration J**
- a Poussez le bac à poussière 2 en 1 avec réservoir d'eau dans sa position jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible.
5. Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt. Le nettoyage se poursuit.

### Nettoyage du torchon

Le torchon peut être nettoyé lors d'un processus de nettoyage.

1. Appuyez sur n'importe quel bouton. Le robot de nettoyage s'arrête.
2. Retirez le support de torchon.

#### Illustration V

3. Nettoyez le torchon
4. Installez le torchon, voir le chapitre *Installation du support du torchon avec torchon*.
5. Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt. Le nettoyage se poursuit.

## Transport

Dans la mesure du possible, veillez à toujours transporter ou retourner l'appareil dans son emballage d'origine. Si l'emballage d'origine n'est pas disponible, veuillez contacter notre service clientèle.

### Consignes de sécurité pour le transport

La batterie lithium-ion est soumise aux exigences du droit sur les marchandises dangereuses. Une batterie non endommagée et opérationnelle peut être transportée par l'utilisateur dans un espace de circulation public sans autres exigences. En cas d'expédition par des tiers (entreprises de transport), observez les exigences particulières sur l'emballage ainsi que la désignation. Observez les directives nationales.

## Stockage

### ATTENTION

#### Endommagement du robot de nettoyage dus à un stockage incorrect

Ne stockez pas le robot de nettoyage à l'envers. Le boîtier du radar laser (LiDAR) ne doit jamais entrer en contact avec le sol ou des objets.

Ne posez pas d'objets sur le robot de nettoyage.

Stockez le robot de nettoyage complètement chargé et éteint dans un endroit frais et sec.

#### Remarque

Pour éviter une décharge profonde de la batterie, recharger complètement le robot de nettoyage au plus tard après 5 mois.

1. Nettoyer le robot de nettoyage, voir chapitre *Nettoyage*.
2. Charger complètement le robot de nettoyage, voir chapitre *Envoi manuel du robot de nettoyage à la recharge*.
3. Débrancher le chargeur de la prise secteur et de la station.
4. Éteindre le robot de nettoyage, voir chapitre *Désactivation du robot de nettoyage*.
5. Stocker le robot de nettoyage dans un endroit frais et sec.

## Entretien et maintenance

### Nettoyer

#### Nettoyage du bac à poussière 2 en 1

1. Appuyez sur n'importe quel bouton. Le robot de nettoyage s'arrête.
  2. Retirez le bac à poussière 2 en 1.
- Illustration M**
- a Retirez le bac à poussière 2 en 1.
3. Videz le bac à poussière 2 en 1 avec réservoir d'eau.

#### Illustration AE

- a Ouvrez le clapet du filtre.
  - b Retirez le clapet du filtre.
  - c Videz le bac à poussière 2 en 1 avec réservoir d'eau.
  - d Nettoyez le bac à poussière 2 en 1 avec réservoir d'eau.
  - e Ajustez le clapet du filtre.
  - f Fermez le clapet du filtre.
4. Installez le bac à poussière 2 en 1.

#### Illustration J

- a Poussez le bac à poussière 2 en 1 avec réservoir d'eau dans sa position jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible.
5. Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt. Le nettoyage se poursuit.

### Nettoyage du filtre

Nous recommandons de nettoyer le filtre régulièrement. Cela permet d'éviter son obstruction.

1. Appuyez sur n'importe quel bouton. Le robot de nettoyage s'arrête.
2. Retirez le bac à poussière 2 en 1 avec réservoir d'eau, voir le chapitre *Retrait du bac à poussière 2 en 1 avec réservoir d'eau*.
3. Retirez le filtre.

#### Illustration AB

- a Ouvrez le clapet du filtre.
  - b Retirez le clapet du filtre.
  - c Videz le bac à poussière 2 en 1 avec réservoir d'eau.
4. Nettoyez le filtre à l'eau courante à l'aide de l'outil de nettoyage fourni.
  5. Laissez complètement sécher le filtre.
  6. Installez le filtre.

#### Illustration AH

- a Ajustez le filtre.
  - b Ajustez le clapet du filtre.
  - c Fermez le clapet du filtre.
7. Installez le bac à poussière 2 en 1 avec réservoir d'eau, voir le chapitre *Installation du bac à poussière 2 en 1 avec réservoir d'eau*.
  8. Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt. Le nettoyage se poursuit.

### Nettoyage de la brosse

1. Démontez la brosse.

#### Illustration AN

- a Comprimer les pinces.
  - b Retirer le cache de brosse.
  - c Retirer la brosse.
  - d Retirer le palier de brosse.
2. Nettoyer la brosse et les paliers de brosse avec l'outil de nettoyage fourni.
  3. Monter la brosse.

#### Illustration AT

- a Mettre en place le palier de brosse.

- b Insérer la brosse.
- c Mettre en place le cache de brosse et le pousser vers le bas jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible.

#### Nettoyage de la brosse latérale

##### Remarque

Pour éviter tout dommage, ne pas poser le robot sur le capteur laser (LiDAR).

1. Retourner le robot de nettoyage.
2. Démonter et nettoyer la brosse latérale à l'aide d'un tournevis cruciforme.

##### Illustration AW

3. Serrer la brosse latérale à l'aide d'un tournevis cruciforme.

#### Nettoyage des capteurs antichute

Nettoyez les capteurs antichute une fois par mois.

##### Illustration BC

1. Essuyez les capteurs antichute avec un chiffon doux.

#### Remplacer

##### Remplacement du filtre

Nous recommandons de remplacer le filtre après 3 à 6 mois.

1. Appuyez sur n'importe quel bouton.  
Le robot de nettoyage s'arrête.
2. Retirez le bac à poussière 2 en 1 avec réservoir d'eau, voir le chapitre *Retrait du bac à poussière 2 en 1 avec réservoir d'eau*.
3. Retirez le filtre.

##### Illustration AB

- a Ouvrez le clapet du filtre.
  - b Retirez le clapet du filtre.
  - c Retirez le filtre.
4. Installez le nouveau filtre.
- ##### Illustration AH
- a Ajustez le filtre.
  - b Ajustez le clapet du filtre.
  - c Fermez le clapet du filtre.
5. Installez le bac à poussière 2 en 1 avec réservoir d'eau, voir le chapitre *Installation du bac à poussière 2 en 1 avec réservoir d'eau*.

6. Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt.  
Le nettoyage se poursuit.

#### Remplacer la brosse

Nous recommandons de remplacer la brosse au bout de 6 à 12 mois.

1. Démonter la brosse.

##### Illustration AN

- a Comprimer les pinces.
- b Retirer le cache de brosse.
- c Retirer la brosse.
- d Retirer le palier de brosse.

2. Monter la brosse neuve.

##### Illustration AT

- a Mettre en place le palier de brosse.
- b Insérer la brosse.
- c Mettre en place le cache de brosse et le pousser vers le bas jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible.

#### Remplacement de la brosse latérale

Nous recommandons de remplacer la brosse latérale au bout de 3 à 6 mois.

##### Remarque

Pour éviter tout dommage, ne pas poser le robot sur le capteur laser (LiDAR).

1. Retourner le robot de nettoyage.
2. Démonter la brosse latérale à l'aide d'un tournevis cruciforme.

##### Illustration AW

3. Serrer la nouvelle brosse latérale à l'aide d'un tournevis cruciforme.

#### Remplacement de la batterie

La batterie a atteint la fin de sa durée de vie si le robot de nettoyage se rend constamment à la station pour se recharger après une brève opération de nettoyage.

1. Éteindre le robot de nettoyage, voir chapitre *Désactivation du robot de nettoyage*.
2. Envoyer le robot de nettoyage au service après-vente. Respecter les directives d'expédition des batteries lithium-ion, voir chapitre *Transport*.

## Dépannage en cas de défaut

Les défauts ont souvent des causes simples que vous pouvez vous-même éliminer à l'aide de l'aperçu suivant. En cas de doute, ou en absence de mention des dé-

fauts, veuillez vous adresser au service après-vente autorisé.

| Erreur                              | Cause                                                         | Solution                                                                                                      |
|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>La batterie ne se charge pas</b> | Contacts de charge encrassés.                                 | 1. Essuyer les contacts de charge de la station de charge et du robot de nettoyage à l'aide d'un chiffon sec. |
|                                     | Température ambiante inférieure à 0 °C ou supérieure à 35 °C. | 1. Utiliser le robot de nettoyage à des températures supérieures à 0 °C et inférieures à 35 °C.               |

| Erreur                                                                                                       | Cause                                                                                                                                         | Solution                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Le robot de nettoyage ne retourne pas à la station de charge</b>                                          | La batterie est déchargée.                                                                                                                    | 1. Placer manuellement le robot de nettoyage sur la station de charge et le laisser se charger complètement.                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                              | Le robot de nettoyage est trop éloigné de la station de charge.                                                                               | 1. Rapprocher le robot de nettoyage de la station de charge.<br>2. Placer manuellement le robot de nettoyage sur la station de charge.                                                                                                                                               |
|                                                                                                              | Trop peu d'espace autour de la station de charge.                                                                                             | 1. S'assurer qu'il y a suffisamment d'espace autour de la station de charge, voir chapitre <i>Configuration de la station de charge</i> .                                                                                                                                            |
|                                                                                                              | Il y a trop d'obstacles autour de la station de charge.                                                                                       | 1. Installer la station de charge dans une zone plus dégagée, voir chapitre <i>Configuration de la station de charge</i> .                                                                                                                                                           |
|                                                                                                              | Le robot de nettoyage crée une nouvelle représentation de son environnement lorsqu'il a été déplacé sur une grande distance.                  | 1. Placer manuellement le robot de nettoyage sur la station de charge.                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                                              | Le robot de nettoyage n'a pas été démarré depuis la station de charge. Dans ce cas, il ne fait que revenir à l'endroit d'où il a été démarré. | 1. Placer manuellement le robot de nettoyage sur la station de charge.                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Le robot de nettoyage émet des bruits inhabituels</b>                                                     | Un corps étranger peut s'être coincé dans la brosse, la brosse latérale ou une roue.                                                          | 1. Éteindre le robot de nettoyage.<br>2. Retirer le corps étranger.                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Le robot de nettoyage ne poursuit pas le nettoyage</b>                                                    | Le robot de nettoyage se trouve en mode « Ne pas déranger ».                                                                                  | 1. S'assurer que le robot de nettoyage ne se trouve pas en mode « Ne pas déranger ».                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                              | Le robot de nettoyage est rechargé manuellement ou a été placé sur la station de charge.                                                      | 1. Attendre que le robot de nettoyage soit complètement chargé.                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Le robot nettoyeur ne nettoie pas efficacement ou laisse des traces de poussière</b>                      | Le bac à poussière 2 en 1 avec réservoir d'eau est plein.                                                                                     | 1. Videz le bac à poussière 2 en 1 avec réservoir d'eau, voir le chapitre <i>Vidange du bac à poussière 2 en 1 avec réservoir d'eau</i> .                                                                                                                                            |
|                                                                                                              | Le filtre est obstrué.                                                                                                                        | 1. Nettoyez le filtre, voir le chapitre <i>Nettoyage du filtre</i>                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                              | Un corps étranger s'est coincé dans la brosse                                                                                                 | 1. Nettoyez la brosse, voir le chapitre <i>Nettoyage de la brosse latérale</i> .<br>2. Nettoyez le balai latéral, voir le chapitre <i>Nettoyage de la brosse latérale</i> .                                                                                                          |
| <b>Le robot de nettoyage ne peut pas se connecter au réseau WLAN/Le robot de nettoyage se met hors ligne</b> | Le robot de nettoyage n'est pas connecté au réseau ou ne se trouve pas à portée du signal WLAN.                                               | 1. S'assurer que le robot de nettoyage est connecté au réseau et qu'il se trouve à portée du signal WLAN.<br>2. S'assurer que le mot de passe WLAN est correct.<br>3. Réinitialiser le réseau WLAN et reconnecter l'appareil (les réseaux WLAN de 5 GHz ne sont pas pris en charge). |
|                                                                                                              | Le signal WLAN est trop faible.                                                                                                               | 1. S'assurer que le robot de nettoyage se trouve à portée du signal WLAN.                                                                                                                                                                                                            |

| Erreur                                      | Cause                                                                                                                          | Solution                                                                                                                                                                                                                |
|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Le robot de nettoyage ne démarre pas</b> | La température ambiante est inférieure à 0 °C ou supérieure à 35 °C.                                                           | 1. Utilisez le robot de nettoyage à des températures supérieures à 0 °C et inférieures à 35 °C.                                                                                                                         |
|                                             | Le niveau de charge est trop bas.                                                                                              | 1. Chargez le robot de nettoyage.                                                                                                                                                                                       |
|                                             | Le capteur de distance laser (LiDAR) est bloqué.                                                                               | 1. Nettoyez le capteur de distance laser avec un chiffon sec.<br>2. Éliminez les obstacles qui bloquent le capteur de distance laser.<br>3. Déplacez le robot de nettoyage à un autre endroit et démarrez-le.           |
|                                             | Le capteur de collision est sale ou trop proche du mur virtuel.                                                                | 1. Retirez les corps étrangers en tapant avec précaution sur le capteur de collision.<br>2. Déplacez le robot de nettoyage à un autre endroit et démarrez-le.                                                           |
|                                             | Les capteurs antichute sont sales.                                                                                             | 1. Nettoyez les capteurs antichute avec un chiffon sec.                                                                                                                                                                 |
|                                             | Le bac à poussière 2 en 1 avec réservoir d'eau ou le bac à poussière n'est pas installé ou est installé de manière incorrecte. | 1. Assurez-vous que le bac à poussière 2 en 1 avec réservoir d'eau ou le bac à poussière est installé et correctement verrouillé, voir le chapitre <i>Installation du bac à poussière 2 en 1 avec réservoir d'eau</i> . |
|                                             | Filtre non installé ou mal installé.                                                                                           | 1. Assurez-vous que le filtre est correctement installé.                                                                                                                                                                |
|                                             | Filtres encrassés.                                                                                                             | 1. Nettoyez le filtre, voir le chapitre <i>Nettoyage du filtre</i> .<br>2. Si l'erreur persiste, remplacez le filtre, voir le chapitre <i>Remplacement du filtre</i> .                                                  |
|                                             | Le torchon ou le support du torchon n'est pas installé ou est installé incorrectement.                                         | 1. Assurez-vous que le support du torchon et le torchon sont correctement installés, voir le chapitre <i>Installation du support du torchon avec torchon</i> .                                                          |
|                                             | Le robot de nettoyage est bloqué ou coincé.                                                                                    | 1. Supprimez les obstacles.                                                                                                                                                                                             |
|                                             | Le robot de nettoyage ou l'une de ses roues n'est pas en contact avec le sol.                                                  | 1. Placez le robot de nettoyage sur une surface plane.                                                                                                                                                                  |

## Élimination



### ATTENTION

Cet appareil contient des batteries lithium-ion. Le retrait et l'élimination appropriée des batteries lithium-ion doit se faire conformément aux directives nationales et fédérales.



## Garantie

Les conditions de garantie publiées par notre société commerciale compétente s'appliquent dans chaque pays. Nous remédions gratuitement aux défauts possibles sur votre appareil dans la durée de garantie dans la mesure où la cause du défaut est un vice de matériau ou de fabrication. En cas de garantie, veuillez vous adresser à votre distributeur ou au point de service après-vente autorisé le plus proche avec la facture d'achat.

(Voir l'adresse au dos)

Vous trouverez d'autres informations de garantie (le cas échéant) dans la zone de service de votre site Internet Kärcher local sous « Téléchargements ».

## Caractéristiques techniques

|                                                                                   |     | RVC 3                     | RVC 3<br>Comfort          |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----|---------------------------|---------------------------|
| <b>Raccordement électrique</b>                                                    |     |                           |                           |
| Puissance nominale                                                                | W   | 40                        | 40                        |
| Tension nominale de la batterie                                                   | V   | 14,4                      | 14,4                      |
| Type de bloc-batterie                                                             |     | Li-ION                    | Li-ION                    |
| Tension nominale du chargeur                                                      | V   | 100-240                   | 220-240                   |
| Intensité nominale du chargeur                                                    | A   | 0,6                       | 0,8                       |
| Capacité de la batterie                                                           | mAh | 2450                      | 2450                      |
| Heures de service avec chargement complet de la batterie en fonctionnement normal | min | 130                       | 130                       |
| Connexions sans fil                                                               |     | IEEE 802.11b/ g/n 2,4 GHz | IEEE 802.11b/ g/n 2,4 GHz |

|                                                                              |     | RVC 3          | RVC 3<br>Comfort |
|------------------------------------------------------------------------------|-----|----------------|------------------|
| Fréquence                                                                    | MHz | 2400-2483,5    | 2400-2483,5      |
| Intensité max. du signal, WLAN                                               | dBm | <20            | <20              |
| <b>Volumes de remplissage du bac à poussière 2 en 1 avec réservoir d'eau</b> |     |                |                  |
| Saleté sèche                                                                 | ml  | 240            | 240              |
| Liquide                                                                      | ml  | 280            | 280              |
| <b>Dimensions et poids du robot de nettoyage</b>                             |     |                |                  |
| Poids                                                                        | kg  | 2,76           | 2,76             |
| Longueur x largeur x hauteur                                                 | mm  | 330 x 325 x 97 | 330 x 325 x 97   |
| <b>Dimensions et poids de la station de charge</b>                           |     |                |                  |
| Poids                                                                        | kg  | 0,45           | 1,8              |
| Longueur x largeur x hauteur                                                 | mm  | 145 x 65 x 100 | 210 x 165 x 260  |

Sous réserve de modifications techniques.

## Déclaration de conformité UE

| Appareil              | Type      | Bande de fréquence, MHz | Puissance, PIRE max., mW |
|-----------------------|-----------|-------------------------|--------------------------|
| RVC 3 / RVC 3 Comfort | WLAN      | 2400-2483,5             | <40                      |
| RVC 3 / RVC 3 Comfort | Bluetooth | 2400-2483,5             | <10                      |

Alfred Kärcher SE & Co. KG déclare par la présente que le dispositif radio de type Robot nettoyeur est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la Déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse suivante : [www.kaercher.com/RVC3](http://www.kaercher.com/RVC3).

## Indice

|                                                |    |
|------------------------------------------------|----|
| Avvertenze generali.....                       | 34 |
| Avvertenze di sicurezza .....                  | 34 |
| Impiego conforme alla destinazione d'uso ..... | 35 |
| Tutela dell'ambiente .....                     | 35 |
| Accessori e ricambi .....                      | 36 |
| Volume di fornitura .....                      | 36 |
| Descrizione del dispositivo .....              | 36 |
| Descrizione del funzionamento .....            | 36 |
| Prima messa in funzione .....                  | 36 |
| Messa in funzione .....                        | 37 |
| Funzionamento.....                             | 38 |
| Trasporto.....                                 | 40 |
| Stoccaggio.....                                | 40 |
| Cura e manutenzione .....                      | 40 |
| Guida alla risoluzione dei guasti.....         | 41 |
| Smaltimento .....                              | 43 |
| Garanzia.....                                  | 43 |
| Dati tecnici.....                              | 43 |
| Dichiarazione di conformità UE .....           | 44 |

## Avvertenze generali



Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta leggere e rispettare le Istruzioni per l'uso originali. Conservare le Istruzioni per l'uso originali per un uso futuro o per un successivo proprietario.

## Avvertenze di sicurezza

### Livelli di pericolo

#### ⚠ PERICOLO

- Indica un pericolo imminente che determina lesioni gravi o la morte.

#### ⚠ AVVERTIMENTO

- Indica una probabile situazione pericolosa che potrebbe determinare lesioni gravi o la morte.

#### ⚠ PRUDENZA

- Indica una probabile situazione pericolosa che potrebbe causare lesioni leggere.

### ATTENZIONE

- Indica una probabile situazione pericolosa che potrebbe determinare danni alle cose.

### Istruzioni di sicurezza per il robot pulitore

Oltre alle indicazioni contenute nelle istruzioni per l'uso, è necessario rispettare le norme generali di sicurezza e le norme antinfortunistiche applicabili per legge.

Il sensore laser di questo prodotto è conforme alla norma IEC 60825-1: 2014 ed EN 60825-1:2014/A11:2021 norma per prodotti laser di classe 1. Evitare il contatto diretto con gli occhi durante l'uso.

PRODOTTO LASER DI CLASSE 1

PRODOTTO LASER DI CONSUMO EN 50689:2021

**⚠ PERICOLO** • Pericolo di soffocamento. Tenere le pellicole di imballaggio fuori dalla portata dei bambini. • L'utilizzo in ambienti a rischio di esplosione è vietato. • Non utilizzare l'apparecchio in locali in cui l'aria contiene gas infiammabili provenienti da benzina, gasolio, diluente per vernici, solvente, petrolio o alcolici (rischio di esplosione). • Non azionare l'apparecchio in locali con fuoco acceso o braci in un camino aperto senza supervisione. • Non azionare l'apparecchio in locali con candele accese senza supervisione.

**⚠ AVVERTIMENTO** • Questo apparecchio può essere usato da persone con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali e da persone che abbiano poca esperienza e/o conoscenza dell'apparecchio, solo se queste vengono supervisionate oppure se hanno ricevuto istruzioni su come usare in sicurezza l'apparecchio e se hanno compreso i pericoli derivanti dall'uso.

• L'apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire da almeno 8 anni se supervisionati o istruiti correttamente sull'utilizzo da parte di una persona responsabile per la loro sicurezza e se hanno compreso i pericoli da esso derivanti. • Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio. • I bambini possono eseguire la pulizia e la manutenzione dell'utente solo sotto supervisione. • L'apparecchio contiene componenti elettrici, non pulire l'apparecchio sotto acqua corrente. • Prima di eseguire qualsiasi lavoro di cura e manutenzione spegnere l'apparecchio e staccare la spina. • Non aprire l'unità accumulatore. Far effettuare le riparazioni solo da personale specializzato. • Il robot pulitore può essere caricato solo sul caricabatterie di una stazione di ricarica con codice articolo 9.773-211.0 e 9.773-208.0 / 9.773-147.0.

**⚠ PRUDENZA.** Per i lavori di riparazione e i lavori sui componenti elettrici, rivolgetevi al servizio clienti autorizzato. ● Spegnerne l'apparecchio e staccare la spina prima di qualsiasi operazione di pulizia / manutenzione. ● Rischio di lesioni causate dall'impigliamento di indumenti larghi, capelli o gioielli nelle parti mobili dell'apparecchio. Tenere gli indumenti e i gioielli a distanza dalle parti mobili della macchina. Tenere i capelli lunghi raccolti. ● Pericolo di lesioni. Non toccare mai il rullo spazzola rotante dell'apparecchio con le dita o con attrezzi durante il funzionamento. ● Prestare attenzione al rischio di inciampo a causa del robot pulitore in movimento. ● Pericolo di infortuni e lesioni. Durante il trasporto e la conservazione, prestate attenzione al peso dell'apparecchio, vedi capitolo Specifiche tecniche del manuale. ● I dispositivi di sicurezza servono per la vostra protezione: non modificate né aggirate mai un dispositivo di sicurezza.

**ATTENZIONE.** Per pulire non utilizzare abrasivi, detergenti per vetro o detergenti universali. ● Non utilizzare l'apparecchio con temperature inferiori a 0 °C. ● Utilizzare l'apparecchio soltanto in ambienti interni. ● Non utilizzare l'apparecchio in locali protetti da un impianto di allarme o da un rilevatore di movimento. ● Proteggere l'apparecchio da condizioni atmosferiche estreme, umidità e calore. ● Utilizzare l'apparecchio solo con temperature tra 0 °C e +35 °C. ● Danneggiamento dell'apparecchio. Non salire sull'apparecchio e non appoggiarvi sopra bambini, oggetti o animali domestici. ● Gli oggetti, ad esempio su tavoli o piccoli mobili, possono cadere a causa dell'urto dell'apparecchio. ● L'apparecchio può impigliarsi in cavi elettrici sospesi, tovaglie, corde, ecc. e rovesciare gli oggetti. ● Prima di utilizzare l'apparecchio, raccogliere tutti i cavi dal pavimento per evitare che vengano trascinati durante la pulizia. ● Raccogliere dal pavimento eventuali oggetti fragili o non fissati, come ad esempio i vasi, per evitare che l'apparecchio li urti e li danneggi. ● Non utilizzare l'apparecchio in una zona sopraelevata rispetto al pavimento, ad esempio su un divano. ● Chiudere tutte le aree in cui sussiste il pericolo di caduta dell'apparecchio, ad esempio scale o aree non delimitate. ● Non utilizzare l'apparecchio su pavimenti con liquidi o sostanze appiccicose. ● Non utilizzare l'apparecchio per la pulizia di tappeti a pelo lungo. ● Danneggiamento del radar laser (LiDAR). Non capovolgere l'apparecchio (l'alloggiamento del radar laser (LiDAR) non deve mai toccare il pavimento o superfici dure). ● Non trasportare l'apparecchio per la copertura del radar laser (LiDAR). ● Non utilizzare l'apparecchio per aspirare oggetti appuntiti o di grandi dimensioni, come cocci, ciottoli o pezzi di giocattoli. ● Non spruzzare liquidi all'interno dell'apparecchio e assicurarsi che il contenitore della polvere sia asciutto prima di utilizzarlo. ● Conservare l'apparecchio completamente carico e spento in un luogo fresco e asciutto.

**Nota.** I tappeti neri possono avere un'influenza negativa sul comportamento di guida.

#### Istruzioni di sicurezza per la stazione di ricarica

**⚠ PERICOLO.** Collegare l'apparecchio solo alla corrente alternata. La tensione indicata sulla targhetta dell'apparecchio deve corrispondere alla tensione di rete. ● In linea generale, per motivi di sicurezza si consiglia di azionare l'apparecchio soltanto tramite un inter-

uttore per dispersione di corrente (massimo 30 mA). ● Mai toccare e afferrare la spina e la presa elettrica con mani bagnate.

**⚠ AVVERTIMENTO.** Allacciare l'apparecchio solo ad un collegamento elettrico installato da un installatore elettrico in conformità alla norma IEC 60364-1. ● Verificare se la tensione di rete coincide con l'indicazione sulla targhetta del caricabatterie. ● L'apparecchio contiene componenti elettrici, non pulire l'apparecchio sotto acqua corrente. ● Pericolo di cortocircuito. Tenere gli oggetti conduttori (ad esempio cacciaviti o simili) lontano dai contatti di carica. ● Pericolo di cortocircuito. Pulire i contatti di carica della stazione di ricarica solo a secco. ● L'apparecchio può essere caricato solo con il caricabatterie originale in dotazione o con un caricabatterie autorizzato dalla KÄRCHER. ● Pericolo di esplosione. Non caricare batterie non ricaricabili. ● Prima di ogni utilizzo controllare se il cavo di rete presenta danni. Non utilizzare un cavo di rete danneggiato. Se il cavo di rete è danneggiato, sostituirlo con uno di ricambio autorizzato. È possibile ottenere un ricambio adeguato da KÄRCHER o da uno dei nostri partner di assistenza. ● La batteria è adatta solo a RVC 3 e RVC 3 Comfort. ● Contro la ricarica di batterie non ricaricabili.

**ATTENZIONE.** Utilizzare la docking station solo in locali chiusi. ● Non collocare la stazione di ricarica vicino a fonti di calore, ad esempio stufe. ● Conservare la stazione di ricarica solo al chiuso, in un luogo fresco e asciutto. ● Caricare il robot pulitore almeno una volta al mese per evitare una scarica profonda della batteria. ● Spegnerne la stazione di ricarica prima di qualsiasi intervento di cura e manutenzione.

#### Impiego conforme alla destinazione d'uso

L'apparecchio è composto da due unità, una stazione di ricarica e un robot pulitore alimentato a batteria.

- L'apparecchio è destinato alla pulizia completamente automatica di pavimenti tessili e duri in ambienti interni. Può essere utilizzato su tutti i comuni pavimenti per una pulizia di manutenzione autonoma e continua.
- Questo apparecchio è stato sviluppato per l'uso domestico e non è indicato per l'impiego commerciale.

#### Tutela dell'ambiente



I materiali di imballaggio sono riciclabili. Vi chiediamo di non gettare gli imballaggi nei rifiuti domestici, ma di riciclarli.

Gli apparecchi vecchi contengono materiali riciclabili preziosi da destinare al recupero. Le batterie e le unità accumulate contengono sostanze che non devono essere disperse nell'ambiente. Gli apparecchi vecchi, le batterie e le unità accumulate devono quindi essere smaltiti tramite gli appositi sistemi di raccolta. Osservare le raccomandazioni del legislatore riguardanti l'utilizzo di batterie agli ioni di litio. Smaltire le unità accumulate esauste e danneggiate secondo le disposizioni vigenti.

#### Avvertenze sulle sostanze componenti (REACH)

Per informazioni aggiornate sulle sostanze componenti si veda: [www.kaercher.de/REACH](http://www.kaercher.de/REACH)

## Accessori e ricambi

Utilizzando solamente accessori e ricambi originali, si garantisce un funzionamento sicuro e privo di disturbi dell'apparecchio.

Si possono trovare informazioni riguardo ad accessori e ricambi su [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

## Volume di fornitura

Il volume di fornitura dell'apparecchio è riportato sulla confezione. Disimballare la confezione e controllare che il contenuto sia completo. In caso di accessori mancanti o danni dovuti al trasporto si prega di contattare il rivenditore.

## Descrizione del dispositivo

### Figura A

- ① Sensore a infrarossi
- ② Sensore di collisione
- ③ Sensore laser (LiDAR)
- ④ Spazzola laterale
- ⑤ Ruota universale
- ⑥ Spazzola princip.
- ⑦ Sensore di dislivello
- ⑧ Ruota motrice
- ⑨ Panno per la pulizia
- ⑩ Contenitore per la polvere 2 in 1 con serbatoio dell'acqua
- ⑪ Terminali della batteria
- ⑫ Supporto del panno per la pulizia
- ⑬ Coprispazzola
- ⑭ Spazzola princip.
- ⑮ Pulsante ON/OFF
- ⑯ Pulsante HOME
- ⑰ Strumento di pulizia
- ⑱ Contenitore per la polvere 2 in 1 con serbatoio dell'acqua
- ⑲ Filtro
- ⑳ Stazione di ricarica

## Descrizione del funzionamento

L'apparecchio è composto da una stazione di ricarica e da un robot pulitore alimentato a batteria.

Il robot pulitore mobile ottiene la sua energia da una batteria ricaricabile integrata. Il robot pulitore può pulire fino a 120 minuti con una singola carica della batteria. Ritorna automaticamente alla stazione di ricarica per ricaricarsi quando la carica della batteria diminuisce.

Il robot pulitore si muove in modo sistematico. Esegue la scansione della stanza con un sensore laser (LiDAR) e poi la pulisce progressivamente. Evita ostacoli alti almeno quanto la torre LiDAR.

Il design piatto del robot pulitore gli consente di pulire sotto i mobili come letti, divani e armadi.

Il robot pulitore è dotato di sensori di dislivello, che rilevano scale e gradini e possono prevenire le cadute,

nonché di sensori di collisione, che rilevano ed evitano gli ostacoli.

La batteria del robot pulitore viene caricata nella stazione di ricarica.

Se il robot pulitore inizia il lavoro di pulizia dalla stazione di ricarica, ritorna alla stazione di ricarica quando la carica della batteria è insufficiente.

Una volta terminato il processo di ricarica, il robot pulitore lascia automaticamente la stazione di ricarica e continua il lavoro di pulizia. Anche il robot pulitore ritorna alla stazione di ricarica una volta terminata la pulizia.

### Indicatori di stato

| Display LED                    | Stato                                                                       |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| Si illumina di blu             | Guida autonoma / Robot pulitore completamente carico / Connessione riuscita |
| Lampeggia lentamente in blu    | Guida autonoma in pausa / Robot pulitore in carica                          |
| Lampeggia velocemente in blu   | Modalità di connessione WLAN                                                |
| Lampeggia lentamente in rosso  | Batteria troppo scarica per l'avvio                                         |
| Lampeggia velocemente in rosso | Caso di errore                                                              |

### Funzioni

#### Modalità Sleep

Il robot pulitore passa automaticamente alla modalità Sleep dopo 5 minuti di inattività. Premere un tasto qualsiasi per attivarlo.

- Il robot pulitore non passa alla modalità Sleep quando si trova sulla stazione di ricarica.
- Il robot pulitore si spegne automaticamente se rimane in modalità Sleep per più di 6 ore

#### Modalità di errore

Se il robot pulitore rileva un errore durante il funzionamento, il display lampeggia in rosso e viene emesso un segnale acustico.

Per una soluzione, vedere il capitolo *Guida alla risoluzione dei guasti*.

Se non si interviene entro 5 minuti, il robot pulitore passa automaticamente alla modalità Sleep.

#### Modalità "Non disturbare"

La modalità "Non disturbare" è impostata di default. In modalità "Non disturbare", il robot pulitore non riprende una pulizia interrotta, non esegue pulizie programmate e non emette avvisi acustici.

La modalità "Non disturbare" può essere disattivata nell'app. Il download dell'app è descritto nel capitolo *Collegamento dei robot pulitore con WLAN e app*.

## Prima messa in funzione

### Installazione della stazione di ricarica

#### ⚠ AVVERTIMENTO

Il robot pulitore RVC 3 può essere caricato solo sul caricabatterie di una stazione di ricarica con il codice articolo 9.773-211.0.

Il robot pulitore RVC 3 Comfort può essere caricato solo sul caricabatterie di una stazione di ricarica con il codice articolo 9.773-208.0 / 9.773-147.0.

- Selezionare la posizione in modo che il robot pulitore possa raggiungere facilmente la stazione di ricarica.

- Garantire una distanza di almeno 0,5 m a sinistra e a destra della stazione di ricarica e una distanza di almeno 1,5 m davanti alla stazione di ricarica.
  - Il luogo non deve essere esposto alla luce solare diretta.
1. Installazione della stazione di ricarica.
- Figura D**
2. Collegare la spina di rete.

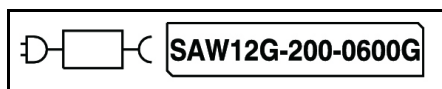
### Caricabatterie

#### ⚠ AVVERTIMENTO

- Caricare l'apparecchio esclusivamente con il caricabatterie originale SAW12G-200-0600G in dotazione oppure con un caricabatterie approvato da KÄRCHER.

Utilizzare il seguente adattatore:

- Tipo di apparecchio: RVC 3



Docking station: 9.773-211.0

### Collegamento del robot pulitore con WLAN e app

Il robot pulitore può essere controllato direttamente tramite i pulsanti sull'apparecchio o tramite l'app utilizzando un dispositivo mobile abilitato alla rete WLAN. Per poter utilizzare tutte le funzioni disponibili, si consiglia di controllare il robot pulitore tramite l'app Kärcher Indoor Robots.

Prima di scaricare l'app, assicurati di quanto segue:

- Che il dispositivo mobile sia connesso a Internet.
- Che la WLAN da 2,4 GHz del router sia attivata.
- Sia garantita una copertura WLAN sufficiente.

Scaricare l'app Kärcher Indoor Robots dall'App Store di Apple® o dal Google Play™ Store.



- Google Play™ e Android™ sono marchi o marchi registrati di Google Inc.
- Apple® e App store® sono marchi o marchi registrati di Apple Inc.

L'app Kärcher Indoor Robots offre, tra le altre, le seguenti funzioni principali:

- Mappatura dei locali e dei diversi piani
- Impostazione degli orari
- Definizione di zone vietate e muri virtuali
- Notifiche su guasti o malfunzionamenti e sullo stato di avanzamento della pulizia
- Impostazione delle preferenze di pulizia (modalità di aspirazione)
- Creazione di zone di pulizia

- Attivazione/disattivazione della modalità "Non disturbare".
  - Domande Frequenti con risoluzione dettagliata dei problemi
  - Dati di contatto dei Centri Assistenza KÄRCHER
- Collegamento del robot pulitore con l'app Kärcher Indoor Robots e la WLAN:**
1. Scaricare l'app KÄRCHER Indoor Robots dall'App Store di Apple o dal Google Play Store.
  2. Aprire l'app Kärcher Indoor Robots.
  3. Crea un account (se non sei già registrato).
  4. Aggiungi il robot pulitore desiderato.
  5. Segui le istruzioni passo passo sulla app.

### Disattivazione dei robot di pulizia con WLAN

1. Eliminare il dispositivo dall'APP.
2. Premere contemporaneamente il pulsante on/off e il pulsante "Ritorno alla stazione di ricarica" per 3 secondi, finché non viene emesso un messaggio vocale: "Ripristino della connessione WLAN".

### Collegamento del robot pulitore con la stazione di ricarica

#### Figura G

1. Posizionare il robot pulitore sul pavimento davanti alla stazione di ricarica.
2. Tenere premuto il pulsante on/off per 3 secondi. Il robot pulitore si accende.
3. Non appena l'indicatore si accende, posizionare manualmente il robot pulitore sulla stazione di ricarica e verificare che i contatti di ricarica siano ben saldi.

Dopo l'avvio iniziale, il robot pulitore si sposta automaticamente alla stazione di ricarica.

### Messa in funzione

### Installazione del contenitore per la polvere 2 in 1 con serbatoio dell'acqua

A causa del controllo di qualità, il contenitore per la polvere 2 in 1 con serbatoio dell'acqua può contenere una piccola quantità di acqua residua. È normale.

Per il lavaggio a secco, rimuovere il panno e il relativo supporto, vedi il capitolo *Rimozione del supporto per i panni per pulizia con panno per pulizia*

#### Figura J

Spingere il contenitore per la polvere 2 in 1 con serbatoio dell'acqua in posizione finché non si ascolta il suono dello scatto in posizione.

### Rimozione del contenitore per la polvere 2 in 1 con serbatoio dell'acqua

#### Figura M

1. Premere i morsetti sinistro e destro con entrambe le mani.
2. Rimuovere il contenitore per la polvere 2 in 1 con serbatoio dell'acqua.

### Installazione del supporto per i panni per pulizia con panno per pulizia

1. Fissare il panno per la pulizia al supporto del panno per la pulizia.

#### Figura P

- a Premere il panno per la pulizia al supporto del panno per la pulizia.
- b Premere sul nastro a strappo.

2. Installare il supporto del panno per la pulizia.

#### Figura S

### Rimozione del supporto per i panni per

## **pulizia con panno per pulizia**

1. Premere un pulsante qualsiasi.  
Il robot pulitore si ferma.
2. Rimuovere il supporto del panno per la pulizia.

### **Figura V**

- a Premere i morsetti contemporaneamente.
- b Rimuovere il supporto del panno per la pulizia.
- c Estrarre il panno per la pulizia dal relativo supporto.

## **Ripristinare la connessione WLAN**

Se si passa a un nuovo router o si modifica la password della WLAN, è necessario resettare la connessione WLAN del robot pulitore.

### **Nota**

Sono supportate solo le reti WLAN a 2,4 GHz.

1. Accendere il robot pulitore, vedere il capitolo *Accensione del robot pulitore*.
2. Premere contemporaneamente il pulsante on/off e il pulsante "Ritorno alla stazione di ricarica" per 3 secondi, finché non viene emesso un messaggio vocale: "Ripristino della connessione WLAN e accesso alla modalità di configurazione di rete".
3. Collegare il robot pulitore alla stazione di ricarica, vedere il capitolo *Collegamento del robot pulitore con la stazione di ricarica*.

## **Ripristino delle impostazioni di fabbrica**

1. Tenere premuto il tasto "Ritorno alla stazione di ricarica" per 5 secondi finché non viene emesso un segnale acustico.
  2. Tenere premuto ancora una volta il tasto "Ritorno alla stazione di ricarica" per 5 secondi finché non viene emesso un segnale acustico.
- Le impostazioni di fabbrica vengono ripristinate.

## **Impostazione delle zone di pulizia**

Il robot pulitore pulisce solo all'interno dell'area selezionata.

Le zone di pulizia possono essere impostate solo con l'app. Il download dell'app è descritto nel capitolo *Collegamento del robot pulitore con WLAN e app*.

- Seguire le istruzioni passo-passo dell'app.

## **Impostazione di pareti virtuali**

Le pareti virtuali e le aree limitate impediscono al robot pulitore di entrare in aree che non devono essere pulite. Le pareti virtuali possono essere impostate solo con l'app. Il download dell'app è descritto nel capitolo *Collegamento del robot pulitore con WLAN e app*.

- Seguire le istruzioni passo-passo dell'app.

## **Attivazione della mappatura**

Il robot pulitore parte dalla stazione di ricarica e aggiornerà automaticamente la sua mappa dopo aver completato un'attività di pulizia e dopo la ricarica.

La mappatura può essere impostata solo con l'app. Il download dell'app è descritto nel capitolo *Collegamento del robot pulitore con WLAN e app*.

### **Nota**

Per evitare di perdere la mappa, attendere qualche secondo dopo la prima mappatura finché la mappa non viene salvata.

- Seguire le istruzioni passo-passo dell'app.

## **Funzionamento**

## **ATTENZIONE**

### **Danni dovuti all'umidità**

Rimuovere il panno per la pulizia con il relativo supporto prima della ricarica e quando non in uso, vedi il capitolo *Rimozione del supporto per i panni per pulizia con panno per pulizia*.

Proteggere i tappeti utilizzando muri virtuali, vedere il capitolo *Impostazione di pareti virtuali*.

## **Accensione del robot pulitore**

### **Nota**

Se non è possibile accendere il robot pulitore a causa di un livello di carica troppo basso, posizionarlo direttamente sulla stazione di ricarica, vedere il capitolo *Prima messa in funzione*.

1. Tenere premuto il tasto On/Off se il robot pulitore è in standby e non è sulla stazione di ricarica.  
La spia luminosa lampeggia per circa 15 secondi durante l'avvio del robot pulitore e poi rimane accesa fissa.  
Il robot pulitore emette un segnale acustico al termine della procedura di avvio.
2. Posizionare il robot pulitore direttamente sulla stazione di ricarica.
3. Premere il tasto On/Off.  
Alla prima messa in funzione, il robot pulitore inizia la mappatura.  
Nel normale funzionamento, il robot pulitore inizia a pulire.

## **Impostazione delle modalità di pulizia**

Le modalità di pulizia possono essere impostate solo con l'app. Il download dell'app è descritto nel capitolo *Collegamento del robot pulitore con WLAN e app*.

Sono disponibili le seguenti modalità di pulizia:

- Pulizia a secco
- Pulizia combinata
- Pulizia a umido

La potenza di aspirazione e la quantità d'acqua possono essere impostate in ciascuna delle modalità di pulizia.

### **Potenza di aspirazione:**

- Basso
- Standard
- Media
- Turbo

### **Quantità d'acqua:**

- Basso
- Media
- Alta

## **Spegnimento del robot pulitore**

### **Nota**

Il robot pulitore non può essere spento quando si trova sulla stazione di ricarica.

### **Nota**

Caricare completamente il robot pulitore prima di lunghe interruzioni delle operazioni di pulizia.

## **ATTENZIONE**

### **Danni provocati dall'umidità**

Rimuovere il panno di lavaggio con il porta panno, vedere il capitolo *Rimozione del supporto per i panni per pulizia con panno per pulizia*.

Rimuovere il contenitore della polvere 2 in 1 con serbatoio dell'acqua, vedere il capitolo *Rimozione del contenitore per la polvere 2 in 1 con serbatoio dell'acqua*.

1. Tenere premuto il tasto On/Off se il robot pulitore è in standby e non è sulla stazione di ricarica.  
Il robot pulitore si spegne.

### Interruzione della pulizia

1. Premere un tasto qualsiasi durante la pulizia.  
Il robot pulitore si ferma.
2. Premere il tasto On/Off.  
La pulizia continua.
3. Premere il tasto "Torna alla stazione di ricarica".  
La pulizia viene annullata e il robot pulitore torna alla stazione di ricarica.

### Invio manuale del robot pulitore alla ricarica

1. Se il robot pulitore è in movimento, premere un tasto qualsiasi.  
Il robot pulitore si ferma.
2. Premere il tasto "Torna alla stazione di ricarica".  
Il robot pulitore si sposta alla stazione di ricarica per ricaricarsi.

Il robot pulitore torna automaticamente alla stazione di ricarica per ricaricarsi quando ha completato un'attività di pulizia o in caso di esaurimento dell'energia durante un'operazione di pulizia.

### Pulizia a secco

1. Eventualmente svuotare il contenitore della polvere, vedere il capitolo *Pulizia del contenitore per la polvere 2 in 1*.
2. Inserire il panno di lavaggio asciutto nel supporto per panno, vedere il capitolo *Installazione del supporto per i panni per pulizia con panno per pulizia*.
3. Premere il tasto On/Off.  
Il robot pulitore inizia la pulizia.

### Salvietta umida

#### Nota

*Dopo aver svuotato il serbatoio dell'acqua, nei tubi flessibili possono rimanere delle gocce. Avviando il robot pulito con il serbatoio dell'acqua vuoto è possibile espellere queste gocce.*

### ATTENZIONE

**Danni al contenitore per la polvere 2 in 1 dovuti a corrosione e materiali con contenuto chimico**

*Non mettere detersivi, disinfettanti o altri prodotti per la pulizia nel contenitore per la polvere 2 in 1.*

*Non versare acqua calda nel contenitore per la polvere 2 in 1.*

*Non immergere il contenitore per la polvere 2-in-1 in acqua.*

1. Premere un pulsante qualsiasi.  
Il robot pulitore si ferma.
2. Rimuovere il contenitore per la polvere 2 in 1 con serbatoio dell'acqua.

#### Figura M

- a Rimuovere il contenitore per la polvere 2 in 1 con serbatoio dell'acqua.

3. Aggiungere acqua.

#### Figura Y

- a Tirare verso l'alto la linguetta di gomma.
- b Riempire con acqua.

4. Installa il contenitore per la polvere 2 in 1 con serbatoio dell'acqua.

#### Figura J

- a Spingere il contenitore per la polvere 2 in 1 con serbatoio dell'acqua in posizione finché non si ascolta il suono dello scatto in posizione.

5. Inumidire il panno sotto l'acqua corrente e strizzarlo per rimuovere l'acqua in eccesso.
6. Installare il panno per la pulizia, vedi il capitolo *Installazione del supporto per i panni per pulizia con panno per pulizia*.
7. Premi il tasto ON/OFF.  
Il robot pulitore inizia a pulire.

### Aggiunta di acqua

1. Premere un pulsante qualsiasi.  
Il robot pulitore si ferma.
2. Rimuovere il contenitore per la polvere 2 in 1 con serbatoio dell'acqua.

#### Figura M

- a Premere i morsetti sinistro e destro con entrambe le mani.
- b Rimuovere il contenitore per la polvere 2 in 1 con serbatoio dell'acqua.

3. Aggiungere acqua.

#### Figura Y

- a Tirare verso l'alto la linguetta di gomma.
- b Riempire con acqua.
- c Premere verso il basso la linguetta di gomma.

4. Installa il contenitore per la polvere 2 in 1 con serbatoio dell'acqua.

#### Figura J

- a Spingere il contenitore per la polvere 2 in 1 con serbatoio dell'acqua in posizione finché non si ascolta il suono dello scatto in posizione.

5. Premi il tasto ON/OFF.

La pulizia continua.

### Svuotamento del contenitore per la polvere 2 in 1 con serbatoio dell'acqua

1. Premere un pulsante qualsiasi.  
Il robot pulitore si ferma.
2. Rimuovere il contenitore per la polvere 2 in 1 con serbatoio dell'acqua.

#### Figura M

- a Premere i morsetti sinistro e destro con entrambe le mani.
- b Rimuovere il contenitore per la polvere 2 in 1 con serbatoio dell'acqua.

3. Svuota il contenitore per la polvere 2 in 1 con serbatoio dell'acqua.

#### Figura AE

- a Aprire lo sportello del filtro.
- b Rimuovere lo sportello del filtro.
- c Svuota il contenitore per la polvere 2 in 1 con serbatoio dell'acqua.
- d Montare lo sportello del filtro.
- e Chiudere lo sportello del filtro.

4. Installa il contenitore per la polvere 2 in 1 con serbatoio dell'acqua.

#### Figura J

- a Spingere il contenitore per la polvere 2 in 1 con serbatoio dell'acqua in posizione finché non si ascolta il suono dello scatto in posizione.

5. Premi il tasto ON/OFF.

La pulizia continua.

### Pulizia del panno per la pulizia

Il panno può essere pulito durante un processo di pulizia.

1. Premere un pulsante qualsiasi.  
Il robot pulitore si ferma.
2. Rimuovere il supporto del panno per la pulizia.

#### Figura V

3. Pulizia del panno per la pulizia.
4. Installare il panno per la pulizia, vedi il capitolo *Installazione del supporto per i panni per pulizia con panno per pulizia*.
5. Premi il tasto ON/OFF.  
La pulizia continua.

## Trasporto

Possibilmente, trasportare o restituire sempre l'apparecchio nella confezione originale. Qualora la confezione originale non fosse disponibile, contattare la nostra assistenza.

### Avvertenze di sicurezza riguardo al trasporto

La batteria agli ioni di litio è soggetta ai requisiti del diritto relativo alle merci pericolose.

Una batteria non danneggiata e funzionante può essere trasportata dall'utente in ambiente pubblico, senza l'applicazione di ulteriori requisiti.

In caso di spedizione ad opera di terzi (impresa di trasporti), occorre attenersi a particolari requisiti in materia di imballo e contrassegno.

Osservare anche le disposizioni nazionali.

## Stoccaggio

### ATTENZIONE

#### Danneggiamento del robot pulitore a causa di uno stoccaggio errato

*Non riporre il robot pulitore a testa in giù. L'alloggiamento del radar laser (LiDAR) non deve mai entrare in contatto con il pavimento o con oggetti.*

*Non collocare alcun oggetto sul robot pulitore.*

*Conservare il robot pulitore completamente carico e spento in un luogo fresco e asciutto.*

#### Nota

*Per evitare uno scaricamento totale della batteria, ricaricare completamente il robot pulitore al più tardi dopo 5 mesi.*

1. Pulire il robot pulitore, vedere il capitolo *Pulizia*.
2. Caricare completamente il robot pulitore, vedere il capitolo *Invio manuale del robot pulitore alla ricarica*.
3. Scollegare il caricabatterie dalla presa di corrente e dalla stazione.
4. Spegnerne il robot pulitore, vedere il capitolo *Spegnimento del robot pulitore*.
5. Conservare il robot pulitore in un luogo fresco e asciutto.

## Cura e manutenzione

### Pulizia

#### Pulizia del contenitore per la polvere 2 in 1

1. Premere un pulsante qualsiasi.  
Il robot pulitore si ferma.
2. Rimuovere il contenitore per la polvere 2 in 1.

#### Figura M

- a Rimuovere il contenitore per la polvere 2 in 1.

Pulire il contenitore per la polvere 2 in 1 con serbatoio dell'acqua.

#### Figura AE

- a Aprire lo sportello del filtro.
- b Rimuovere lo sportello del filtro.
- c Svuota il contenitore per la polvere 2 in 1 con serbatoio dell'acqua.
- d Pulire il contenitore per la polvere 2 in 1 con serbatoio dell'acqua.
- e Montare lo sportello del filtro.

f Chiudere lo sportello del filtro.

4. Installare il contenitore per la polvere 2 in 1.

#### Figura J

- a Spingere il contenitore per la polvere 2 in 1 con serbatoio dell'acqua in posizione finché non si ascolta il suono dello scatto in posizione.
5. Premi il tasto ON/OFF.  
La pulizia continua.

### Pulizia del filtro

Si consiglia di pulire regolarmente il filtro. In questo modo si evita l'intasamento.

1. Premere un pulsante qualsiasi.  
Il robot pulitore si ferma.
2. Rimuovere il contenitore per la polvere 2 in 1 con serbatoio dell'acqua, vedere il capitolo *Rimozione del contenitore per la polvere 2 in 1 con serbatoio dell'acqua*.
3. Rimuovere il filtro.

#### Figura AB

- a Aprire lo sportello del filtro.
- b Rimuovere lo sportello del filtro.
- c Svuota il contenitore per la polvere 2 in 1 con serbatoio dell'acqua.
4. Pulire il filtro sotto l'acqua corrente utilizzando l'apposito strumento di pulizia in dotazione.
5. Lasciare asciugare completamente il filtro.
6. Installare il filtro.

#### Figura AH

- a Montare il filtro.
- b Montare lo sportello del filtro.
- c Chiudere lo sportello del filtro.
7. Installare il contenitore per la polvere 2 in 1 con serbatoio dell'acqua, vedere il capitolo *Installazione del contenitore per la polvere 2 in 1 con serbatoio dell'acqua*.
8. Premi il tasto ON/OFF.  
La pulizia continua.

### Pulizia della spazzola

1. Smontare la spazzola.

#### Figura AN

- a Premere i morsetti.
- b Rimuovere la copertura della spazzola.
- c Rimuovere la spazzola.
- d Rimuovere il cuscinetto della spazzola.
2. Pulire la spazzola e i cuscinetti della spazzola con lo strumento di pulizia in dotazione.
3. Montare la spazzola.

#### Figura AT

- a Inserire il cuscinetto della spazzola.
- b Inserire la spazzola.
- c Inserire la copertura della spazzola e premerla finché non si innesta in modo percettibile.

### Pulizia della spazzola laterale

#### Nota

*Per evitare danni, non appoggiare il robot sul sensore laser (LiDAR).*

1. Capovolgere il robot pulitore.
2. Rimuovere e pulire la spazzola laterale con un cacciavite a croce.

#### Figura AW

3. Serrare la spazzola laterale con un cacciavite a croce.

### Pulizia dei sensori di dislivello

Pulire mensilmente i sensori di dislivello.

#### Figura BC

1. Pulire i sensori di dislivello con un panno morbido.

## Sostituzione

### Sostituzione del filtro

Ti consigliamo di sostituire il filtro dopo 3-6 mesi.

1. Premere un pulsante qualsiasi.  
Il robot pulitore si ferma.
2. Rimuovere il contenitore per la polvere 2 in 1 con serbatoio dell'acqua, vedi il capitolo *Rimozione del contenitore per la polvere 2 in 1 con serbatoio dell'acqua*.

3. Rimuovere il filtro.

#### Figura AB

- a Aprire lo sportello del filtro.
- b Rimuovere lo sportello del filtro.
- c Rimuovere il filtro.

4. Installare il nuovo filtro.

#### Figura AH

- a Montare il filtro.
- b Montare lo sportello del filtro.
- c Chiudere lo sportello del filtro.

5. Installa il contenitore per la polvere 2 in 1 con serbatoio dell'acqua, vedi capitolo *Installazione del contenitore per la polvere 2 in 1 con serbatoio dell'acqua*.
6. Premi il tasto ON/OFF.  
La pulizia continua.

### Sostituzione della spazzola

Si consiglia di sostituire la spazzola dopo 6 - 12 mesi.

1. Smontare la spazzola.

#### Figura AN

- a Premere i morsetti.
- b Rimuovere la copertura della spazzola.

- c Rimuovere la spazzola.
- d Rimuovere il cuscinetto della spazzola.

2. Montare la spazzola nuova.

#### Figura AT

- a Inserire il cuscinetto della spazzola.
- b Inserire la spazzola.
- c Inserire la copertura della spazzola e premerla finché non si innesta in modo percettibile.

### Sostituzione della spazzola laterale

Si consiglia di sostituire la spazzola laterale dopo 3-6 mesi.

#### Nota

Per evitare danni, non appoggiare il robot sul sensore laser (LiDAR).

1. Capovolgere il robot pulitore.
2. Smontare la spazzola laterale con un cacciavite a croce.

#### Figura AW

3. Serrare la nuova spazzola laterale con un cacciavite a croce.

### Sostituzione della batteria

La batteria ha raggiunto la fine del suo ciclo di vita se il robot pulitore si reca costantemente alla stazione di ricarica dopo una breve operazione di pulizia.

1. Spegnerne il robot pulitore, vedere il capitolo *Spegnimento del robot pulitore*.
2. Inviare il robot pulitore al servizio assistenza. Osservare le norme per la spedizione di batterie agli ioni di litio, vedere il capitolo *Trasporto*.

## Guida alla risoluzione dei guasti

I guasti hanno spesso cause semplici che possono essere risolte con l'ausilio della panoramica seguente. In

caso di dubbi o di guasti qui non menzionati si consiglia di rivolgersi al servizio assistenza autorizzato.

| Errore                                                | Causa                                                                                                                | Correzione                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La batteria non si carica                             | Contatti di carica sporchi.                                                                                          | 1. Pulire i contatti di carica della stazione di ricarica e del robot pulitore con un panno asciutto.                                                |
|                                                       | Temperatura ambiente inferiore a 0 °C o superiore a 35 °C.                                                           | 1. Utilizzare il robot pulitore a temperature superiori a 0 °C e inferiori a 35 °C.                                                                  |
| Il robot pulitore non torna alla stazione di ricarica | La batteria è scarica.                                                                                               | 1. Posizionare manualmente il robot pulitore sulla stazione di ricarica e lasciarlo caricare completamente.                                          |
|                                                       | Il robot pulitore è troppo lontano dalla stazione di ricarica.                                                       | 1. Avvicinare il robot pulitore alla stazione di ricarica.<br>2. Posizionare manualmente il robot pulitore sulla stazione di ricarica.               |
|                                                       | Spazio insufficiente intorno alla stazione di ricarica.                                                              | 1. Assicurarsi che ci sia spazio sufficiente intorno alla stazione di ricarica, vedere il capitolo <i>Installazione della stazione di ricarica</i> . |
|                                                       | Ci sono troppi ostacoli intorno alla stazione di ricarica.                                                           | 1. Posizionare la stazione di ricarica in un'area più aperta, vedere il capitolo <i>Installazione della stazione di ricarica</i> .                   |
|                                                       | Il robot pulitore mappa nuovamente l'ambiente circostante quando viene spostato su una distanza maggiore.            | 1. Posizionare manualmente il robot pulitore sulla stazione di ricarica.                                                                             |
|                                                       | Il robot pulitore non è stato avviato dalla stazione di ricarica. In questo caso, ritorna solo al punto di partenza. | 1. Posizionare manualmente il robot pulitore sulla stazione di ricarica.                                                                             |
| Il robot pulitore produce rumori insoliti             | Un corpo estraneo potrebbe essere rimasto incastrato nella spazzola, nella spazzola laterale o in una ruota.         | 1. Spegnerne il robot pulitore.<br>2. Rimuovere eventuali corpi estranei.                                                                            |

| Errore                                                                                      | Causa                                                                                            | Correzione                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Il robot pulitore non continua la pulizia</b>                                            | Il robot pulitore è in modalità "Non disturbare".                                                | 1. Assicurarsi che il robot pulitore non sia in modalità "Non disturbare".                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                             | Il robot pulitore viene caricato manualmente o è stato posizionato nella stazione di ricarica.   | 1. Attendere che il robot pulitore sia completamente carico.                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Il robot pulitore non pulisce in modo efficiente o lascia della polvere dietro di sé</b> | Il contenitore per la polvere 2 in 1 con serbatoio dell'acqua è pieno.                           | 1. Svuotare il contenitore per la polvere 2 in 1 con serbatoio dell'acqua, vedere il capitolo <i>Svuotamento del contenitore per la polvere 2 in 1 con serbatoio dell'acqua</i> .                                                                              |
|                                                                                             | Il filtro è intasato.                                                                            | 1. Pulire il filtro, vedere il capitolo <i>Pulizia del filtro</i>                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                             | Un corpo estraneo è rimasto incastrato nella spazzola                                            | 1. Pulire la spazzola, vedere il capitolo <i>Pulizia della spazzola laterale</i> .<br>2. Pulire la spazzola laterale, vedere il capitolo <i>Pulizia della spazzola laterale</i> .                                                                              |
| <b>Il robot pulitore non riesce a connettersi alla WLAN / Il robot pulitore è offline</b>   | Il robot pulitore non è collegato alla rete o non si trova nel raggio d'azione del segnale WLAN. | 1. Assicurarsi che il robot pulitore sia collegato alla rete e si trovi nel raggio d'azione del segnale WLAN.<br>2. Assicurarsi che la password WLAN sia corretta.<br>3. Resetare la WLAN e connettersi nuovamente (le reti WLAN a 5 GHz non sono supportate). |
|                                                                                             | Il segnale WLAN è troppo debole.                                                                 | 1. Assicurarsi che il robot pulitore si trovi nel raggio d'azione del segnale WLAN.                                                                                                                                                                            |

| Errore                                  | Causa                                                                                                                                               | Correzione                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Il robot pulitore non si accende</b> | La temperatura ambiente è inferiore a 0 °C o superiore a 35 °C.                                                                                     | 1. Utilizza il robot pulitore a temperature superiori a 0 °C e inferiori a 35 °C.                                                                                                                                                                                  |
|                                         | Lo stato di carica è troppo basso.                                                                                                                  | 1. Carica il robot pulitore.                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                         | Il sensore di distanza laser (LiDAR) è bloccato.                                                                                                    | 1. Pulire il sensore di distanza laser con un panno asciutto.<br>2. Rimuovere gli ostacoli che bloccano il sensore di distanza laser.<br>3. Spostare il robot pulitore in un'altra posizione e accenderlo.                                                         |
|                                         | Il sensore di collisione è sporco o troppo vicino al muro virtuale.                                                                                 | 1. Rimuovere gli oggetti estranei toccando con attenzione il sensore di collisione.<br>2. Spostare il robot pulitore in un'altra posizione e accenderlo.                                                                                                           |
|                                         | I sensori di dislivello sono sporchi.                                                                                                               | 1. Pulire i sensori di dislivello con un panno asciutto.                                                                                                                                                                                                           |
|                                         | Il contenitore per la polvere 2 in 1 con serbatoio dell'acqua o il contenitore per la polvere non sono installati o sono installati in modo errato. | 1. Assicurarsi che il contenitore per la polvere 2 in 1 con serbatoio dell'acqua o il contenitore per la polvere sia installato e agganciato correttamente, vedi il capitolo <i>Installazione del contenitore per la polvere 2 in 1 con serbatoio dell'acqua</i> . |
|                                         | Filtro non installato o installato in modo errato.                                                                                                  | 1. Assicurarsi che il filtro sia installato correttamente.                                                                                                                                                                                                         |
|                                         | Filtri sporchi.                                                                                                                                     | 1. Pulire il filtro, vedi il capitolo <i>Pulizia del filtro</i> .<br>2. Se l'errore persiste, sostituire il filtro, vedi il capitolo <i>Sostituzione del filtro</i> .                                                                                              |
|                                         | Panno per pulizia o supporto del panno per pulizia non installato o installato in modo errato.                                                      | 1. Assicurarsi che il supporto del panno per la pulizia e il panno per la pulizia siano installati correttamente, vedi il capitolo <i>Installazione del supporto per i panni per pulizia con panno per pulizia</i> .                                               |
|                                         | Il robot pulitore è inceppato o bloccato.                                                                                                           | 1. Rimuovi gli ostacoli.                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                         | Il robot pulitore o una delle sue ruote non hanno contatto con il pavimento.                                                                        | 1. Posizionare il robot pulitore su una superficie piana.                                                                                                                                                                                                          |

## Smaltimento



### ATTENZIONE

Questo apparecchio contiene batterie agli ioni di litio. La rimozione e il corretto smaltimento delle batterie agli ioni di litio devono essere effettuati in conformità alle normative nazionali e statali.



## Garanzia

In ogni Paese, valgono le condizioni di garanzia rilasciate dalla nostra società di vendita competente. Entro il termine di garanzia eliminiamo gratuitamente eventuali guasti all'apparecchio, se causati da difetto del materiale o di produzione. Nei casi previsti dalla garanzia si prega di rivolgersi al proprio rivenditore, oppure al più vicino centro di assistenza autorizzato, esibendo lo scontrino di acquisto.

(Indirizzo vedi retro)

Potete trovare ulteriori informazioni sulla garanzia (se disponibili) nell'area di assistenza del sito web Kärcher locale alla voce "Download".

## Dati tecnici

|                                                                                  |     | RVC 3                    | RVC 3 Comfort            |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----|--------------------------|--------------------------|
| <b>Collegamento elettrico</b>                                                    |     |                          |                          |
| Potenza nominale                                                                 | W   | 40                       | 40                       |
| Tensione nominale accumulatore                                                   | V   | 14,4                     | 14,4                     |
| Tipo unità accumulatore                                                          |     | Li-ION                   | Li-ION                   |
| Tensione nominale carica-batterie                                                | V   | 100-240                  | 220-240                  |
| Corrente nominale del carica-batterie                                            | A   | 0,6                      | 0,8                      |
| Capacità batteria                                                                | mAh | 2450                     | 2450                     |
| Tempo di funzionamento a batteria completamente carica nel funzionamento normale | min | 130                      | 130                      |
| Conessioni wireless                                                              |     | IEEE 802.11b/g/n 2,4 GHz | IEEE 802.11b/g/n 2,4 GHz |

|                                                                                          |     | RVC 3          | RVC 3<br>Comfort |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----------------|------------------|
| Frequenza                                                                                | MHz | 2400-2483,5    | 2400-2483,5      |
| Max. potenza del segnale, dBm WLAN                                                       |     | <20            | <20              |
| <b>Quantità di riempimento contenitore della polvere 2 in 1 con serbatoio dell'acqua</b> |     |                |                  |
| Sporco secco                                                                             | ml  | 240            | 240              |
| Liquido                                                                                  | ml  | 280            | 280              |
| <b>Dimensioni e pesi robot pulitore</b>                                                  |     |                |                  |
| Peso                                                                                     | kg  | 2,76           | 2,76             |
| Lunghezza x larghezza x altezza                                                          | mm  | 330 x 325 x 97 | 330 x 325 x 97   |
| <b>Dimensioni e pesi stazione di ricarica</b>                                            |     |                |                  |
| Peso                                                                                     | kg  | 0,45           | 1,8              |
| Lunghezza x larghezza x altezza                                                          | mm  | 145 x 65 x 100 | 210 x 165 x 260  |

Con riserva di modifiche tecniche.

## Dichiarazione di conformità UE

| Dispositivo           | Tipo      | Banda di frequenza, MHz | Potenza, max. EIRP, mW |
|-----------------------|-----------|-------------------------|------------------------|
| RVC 3 / RVC 3 Comfort | WLAN      | 2400-2483,5             | <40                    |
| RVC 3 / RVC 3 Comfort | Bluetooth | 2400-2483,5             | <10                    |

Alfred Kärcher SE & Co. Con la presente KG dichiara che il dispositivo radio tipo Robo Cleaner è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile sul sito [www.kaercher.com/RVC3](http://www.kaercher.com/RVC3).

## Índice de contenidos

|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| Avisos generales .....              | 44 |
| Instrucciones de seguridad .....    | 44 |
| Uso previsto .....                  | 45 |
| Protección del medioambiente .....  | 45 |
| Accesorios y repuestos .....        | 45 |
| Volumen de suministro .....         | 46 |
| Descripción del dispositivo .....   | 46 |
| Descripción funcional .....         | 46 |
| Primera puesta en marcha .....      | 46 |
| Puesta en funcionamiento .....      | 47 |
| Servicio .....                      | 48 |
| Transporte .....                    | 49 |
| Almacenamiento .....                | 50 |
| Cuidado y mantenimiento .....       | 50 |
| Ayuda en caso de fallos .....       | 51 |
| Eliminación de residuos .....       | 53 |
| Garantía .....                      | 53 |
| Datos técnicos .....                | 53 |
| Declaración de conformidad UE ..... | 54 |

## Avisos generales



Antes de utilizar por primera vez el equipo, lea este manual de instrucciones y sígalo. Conserve el manual de instrucciones para su uso posterior o para propietarios posteriores.

## Instrucciones de seguridad

### Niveles de peligro

#### ⚠ PELIGRO

- Aviso de un peligro inminente que produce lesiones corporales graves o la muerte.

#### ⚠ ADVERTENCIA

- Aviso de una posible situación peligrosa que puede producir lesiones corporales graves o la muerte.

#### ⚠ PRECAUCIÓN

- Aviso de una posible situación peligrosa que puede producir lesiones corporales leves.

### CUIDADO

- Aviso de una posible situación peligrosa que puede producir daños materiales.

## Instrucciones de seguridad para el robot de limpieza

Además de las notas de las instrucciones de uso, también se deben tener en cuenta las normas generales de seguridad y las normas de prevención de accidentes vigentes por ley.

El sensor láser de este producto cumple la norma IEC 60825-1: 2014 y la norma EN 60825-1:2014/A11:2021 para productos láser de clase 1. Evite el contacto directo con los ojos durante su uso.

PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1

PRODUCTO LÁSER DE CONSUMO EN 50689:2021

⚠ **PELIGRO** • Riesgo de asfixia. Mantenga los embalajes fuera del alcance de los niños. • Queda prohibido su uso en entornos explosivos. • No use el equipo en espacios donde el aire contenga gases inflamables procedentes de la gasolina, el aceite de calefacción, el disolvente, el petróleo o el alcohol (riesgo de explosión). • No utilice el equipo en espacios con fuego o brasas en una chimenea abierta sin supervisión. • No utilice el equipo en espacios con velas encendidas sin supervisión.

⚠ **ADVERTENCIA** • Las personas con capacidades físicas, sensoriales o psíquicas limitadas o que carezcan de experiencia y conocimientos sobre el equipo solo pueden utilizar el equipo bajo supervisión correcta o si han recibido formación sobre el uso seguro del equipo por parte de una persona responsable de su seguridad y han comprendido los peligros existentes.

• Los niños mayores de 8 años pueden utilizar el equipo si han recibido formación sobre su uso por parte de una persona responsable de su seguridad o si están bajo supervisión de un adulto y comprenden los peligros existentes correctamente. • Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato. • Los niños solo pueden realizar la limpieza y el mantenimiento bajo supervisión. • El equipo contiene componentes eléctricos, por lo que no debe limpiar el equipo con agua corriente. • Apague el dispositivo de inmediato y desenchufe el cable de alimentación antes de realizar todo trabajo de servicio y mantenimiento. • No abra la batería. Solo personal calificado debe realizar las reparaciones. • El robot de limpieza solo puede

cargarse en el cargador de una estación de carga con el número de pieza 9.773-211.0 y 9.773-208.0 / 9.773-147.0.

**⚠ PRECAUCIÓN** • Solo el servicio de atención al cliente autorizado puede realizar las tareas de reparación y otras tareas en los componentes eléctricos. • Apague el equipo antes de cada limpieza o mantenimiento y desenchufe el conector de red. • Peligro de lesiones en caso de que piezas móviles del equipo atrapen ropa holgada, cabello o joyas. Mantenga ropa y joyas alejadas de las piezas móviles. Recójase el pelo largo hacia atrás. • Peligro de lesiones. No meta los dedos o alguna herramienta en el cilindro de cepillos del equipo en rotación durante su funcionamiento. • Tenga en cuenta el riesgo de tropiezo debido al movimiento del robot de limpieza. • Riesgo de accidentes y lesiones. Tenga en cuenta el peso del equipo al transportarlo y almacenarlo, véase capítulo Datos técnicos del manual de instrucciones. • Los dispositivos de seguridad velan por su seguridad. Nunca modifique ni manipule los dispositivos de seguridad.

**CUIDADO** • No use agentes abrasivos, ni limpiadores de vidrio o multiuso para la limpieza. • No utilice el equipo a temperaturas inferiores a 0 °C. • Utilice el equipo solo en interiores. • No utilice el equipo en espacios que estén asegurados con un sistema de alarma o un detector de movimientos. • Proteja el dispositivo contra condiciones climáticas extremas, humedad y calor. • Utilice el equipo únicamente con temperaturas entre -0 °C y +35 °C. • Daño del equipo. No suba al equipo y no coloque niños, objetos o animales en él.

• Los objetos, por ejemplo, en las mesas o en los muebles pequeños, pueden caerse si se golpea el equipo. • El equipo puede quedar atrapado entre los cables eléctricos, manteles, cordones, etc. colgados y derribar objetos. • Recoja todos los cables del suelo antes de utilizar el equipo para evitar movimientos de arrastre durante la limpieza. • Recoja los objetos frágiles o sueltos del suelo, como jarrones, para evitar que el equipo choque con ellos y cause daños. • No utilice el equipo en una zona que esté por encima del suelo, como por ejemplo, un sofá. • Cierre todas las zonas en las que exista algún peligro de caída a distinto nivel. Por ejemplo, escaleras o galerías sin limitación. • No utilice el equipo en suelos con líquidos o sustancias pegajosas. • No utilice el equipo para aspirar alfombras de pelo alto. • Daños en el radar láser (LiDAR). No coloque el equipo boca abajo (la carcasa del radar láser (LiDAR) nunca debe tocar el suelo o superficies duras). • No transporte el equipo por la cubierta del radar láser (LiDAR). • No retire objetos afilados o grandes con el equipo, como vidrios rotos, guijarros o piezas de juguetes. • No rocíe ningún líquido en el equipo y asegúrese de que el contenedor de polvo esté seco antes de utilizarlo. • Guarde el equipo completamente cargado y apagado en un lugar fresco y seco.

**Nota** • Las alfombras negras pueden influir negativamente en el comportamiento al volante.

### Instrucciones de seguridad para la estación de carga

**⚠ PELIGRO** • Solo conecte el equipo a corriente alterna. La tensión indicada en la placa de características debe coincidir con la tensión de red. • Por razones de seguridad, recomendamos utilizar el equipo únicamente mediante un interruptor de corriente de defecto

(máximo 30 mA). • Nunca toque los conectores de red y enchufes con las manos húmedas.

**⚠ ADVERTENCIA** • Conecte el equipo únicamente a una conexión eléctrica instalada por un electricista formado conforme a la norma IEC 60364-1.

• Compruebe la correspondencia de la tensión de red con la tensión indicada en la placa de características del equipo utilizado. • El equipo contiene componentes eléctricos, por lo que no debe limpiar el equipo con agua corriente. • Peligro de cortocircuito. Mantenga los objetos conductores (por ejemplo, destornilladores o similares) lejos de los contactos de carga. • Peligro de cortocircuito. Limpie únicamente en seco los contactos de carga de la estación de carga. • Cargue la batería únicamente con el cargador original suministrado o con un cargador autorizado por KÄRCHER. • Peligro de explosión. No cargue una batería no recargable. • Revise si el cable de red presenta daños antes de cada uso. No use un cable de red dañado. Si está dañado, sustitúyalo por un repuesto autorizado. Puede obtener un nuevo cable de red a través de KÄRCHER o de uno de nuestros distribuidores autorizados. • La batería solo es compatible con RVC 3 y RVC 3 Comfort. • No se deben recargar las baterías no recargables.

**CUIDADO** • Use la estación de carga solo en interiores. • No coloque la estación de carga cerca de fuentes de calor, por ejemplo, calefactores. • Guarde la estación de carga solo en interiores, en un lugar fresco y seco. • Cargue el robot de limpieza al menos una vez al mes para evitar una descarga profunda de la batería. • Desconecte la estación de carga antes de realizar cualquier trabajo de conservación y mantenimiento.

### Uso previsto

El equipo consta de dos unidades, una estación de carga y un robot de limpieza alimentado por batería.

- La unidad está destinada a la limpieza totalmente automática de recubrimientos textiles y duros de suelos en interiores. Puede utilizarse en todos los recubrimientos de suelo habituales para una limpieza de mantenimiento autónoma y continua.
- Este equipo se ha desarrollado para el uso en hogares y no ha sido concebido para el uso industrial.

### Protección del medioambiente



Los materiales de embalaje son reciclables. No tirar los embalajes a la basura doméstica sino al reciclaje.

Los equipos usados contienen materiales reciclables valiosos que han de ser reciclados. Las baterías contienen sustancias abrasivas que no pueden verse al medio ambiente. Eliminar los equipos usados y las baterías a través de los sistemas colectores apropiados. Tener en cuenta las recomendaciones legales a la hora de manipular baterías de iones de litio. Eliminar las baterías gastadas y defectuosas conforme a la normativa aplicable.

### Avisos sobre sustancias contenidas (REACH)

Encontrará información actualizada sobre las sustancias contenidas en: [www.kaercher.de/REACH](http://www.kaercher.de/REACH)

### Accesorios y repuestos

Utilice únicamente accesorios y repuestos originales, estos garanticen un servicio seguro y fiable del equipo. Encontrará información sobre los accesorios y repuestos en [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

## Volumen de suministro

El volumen de suministro del equipo se muestra en el embalaje. Compruebe la integridad del volumen de suministro durante el desembalaje. Póngase en contacto con su distribuidor si faltan accesorios o en caso de daños de transporte.

## Descripción del dispositivo

### Figura A

- ① Sensor de infrarrojos
- ② Sensor de colisión
- ③ Sensor láser (LiDAR)
- ④ Cepillo lateral
- ⑤ Rueda universal
- ⑥ Cepillo principal
- ⑦ Sensor de pendiente
- ⑧ Rueda motriz
- ⑨ Paño para fregar
- ⑩ Recipiente de polvo 2 en 1 con depósito de agua
- ⑪ Terminales de batería
- ⑫ Soporte de paño para fregar
- ⑬ Cubierta del cepillo
- ⑭ Cepillo principal
- ⑮ Botón de On/Off
- ⑯ Botón HOME
- ⑰ Herramienta de limpieza
- ⑱ Recipiente de polvo 2 en 1 con depósito de agua
- ⑲ Filtro
- ⑳ Estación de carga

## Descripción funcional

El dispositivo consta de una estación de carga y un robot de limpieza alimentado por batería.

El robot de limpieza móvil obtiene su energía de una batería recargable incorporada. El robot de limpieza puede limpiar hasta 120 minutos con una sola carga de batería. Vuelve automáticamente a la estación de carga para recargarse cuando la carga de la batería disminuye.

El robot de limpieza se mueve de forma sistemática. Escanea la habitación con un sensor láser (LiDAR) y luego la limpia paso a paso. Evita los obstáculos que sean al menos tan altos como la torre LiDAR.

El diseño plano del robot de limpieza le permite limpiar debajo de muebles como camas, sofás y armarios.

El robot de limpieza dispone de sensores de pendiente que detectan escaleras y escalones y pueden evitar caídas, así como sensores de colisión que detectan y evitan obstáculos.

La batería del robot de limpieza se carga en la estación de carga.

Si el robot de limpieza inicia el trabajo de limpieza desde la estación de carga, vuelve a la estación de carga cuando la carga de la batería es insuficiente.

En cuanto finaliza el proceso de carga, el robot de limpieza abandona automáticamente la estación de carga

y continúa el trabajo de limpieza. El robot de limpieza también vuelve a la estación de carga cuando ha terminado de limpiar.

## Indicaciones de estado

| Pantalla LED                 | Estado                                                                           |
|------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Se ilumina en azul           | Conducción autónoma/Robot de limpieza totalmente cargado/Conectado correctamente |
| Parpadea lentamente en azul  | Conducción autónoma en pausa/Carga de robot de limpieza                          |
| Parpadea rápido en azul      | Modo de conexión WLAN                                                            |
| Parpadea lentamente en rojo  | Batería demasiado baja para arrancar                                             |
| Parpadea rápidamente en rojo | Situación de error                                                               |

## Funciones

### Modo de reposo

El robot de limpieza pasa automáticamente al modo de reposo tras 5 minutos de inactividad. Pulse cualquier tecla para despertarlo.

- El robot de limpieza no pasa al modo de reposo cuando está en la estación de carga.
- El robot de limpieza se apaga automáticamente si está en modo de reposo durante más de 6 horas

### Modo de error

Si el robot de limpieza sufre algún error durante el funcionamiento, el indicador parpadea en rojo y suena una señal.

Para encontrar la solución, véase el capítulo *Ayuda en caso de fallos*.

Si no se realiza ninguna acción en 5 minutos, el robot de limpieza pasa automáticamente al modo de reposo.

### Modo «No molestar»

El modo «No molestar» está configurado por defecto. En el modo «No molestar», el robot de limpieza no reanuda una limpieza interrumpida, no realiza limpiezas programadas y no emite avisos sonoros.

El modo «No molestar» se puede desactivar en la aplicación. La descarga de la aplicación se describe en el capítulo *Conexión de robots de limpieza con wifi y app*.

## Primera puesta en marcha

### Instalación de la estación de carga

#### ⚠ ADVERTENCIA

*El robot de limpieza RVC 3 solo puede cargarse en el cargador de una estación de carga con el número de pieza 9.773-211.0.*

*El robot de limpieza RVC 3 Comfort solo puede cargarse en el cargador de una estación de carga con el número de pieza 9.773-208.0 / 9.773-147.0.*

- Seleccione la ubicación de forma que el robot de limpieza pueda llegar fácilmente a la estación de carga.
- Garantice una distancia de al menos 0,5 m a la izquierda y a la derecha de la estación de carga y una distancia de al menos 1,5 m delante de la estación de carga.
- La ubicación no debe estar expuesta a la luz solar directa.

1. Configure la estación de carga

### Figura D

2. Enchufe el conector de red.

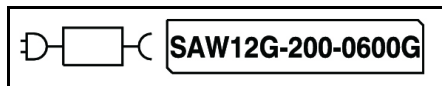
### Cargador

#### ⚠ ADVERTENCIA

- Únicamente cargue el aparato usando el cargador original SAW12G-200-0600G provisto o con un cargador aprobado por KÄRCHER.

Use el siguiente adaptador:

- Tipo de aparato: RVC 3



Estación de acoplamiento: 9.773-211.0

### Conexión de robots de limpieza con wifi y app

El robot de limpieza puede controlarse directamente mediante los botones del dispositivo o a través de una app utilizando un dispositivo móvil con WLAN. Para poder utilizar todas las funciones disponibles, recomendamos controlar el robot de limpieza a través de la app Kärcher Indoor Robots.

Antes de descargar la app, asegúrese de que se cumplan las siguientes condiciones:

- El dispositivo móvil está conectado a internet.
- La red wifi de 2,4 GHz del router está activada.
- Se garantiza una cobertura wifi suficiente.

Descargue la app Kärcher Indoor Robots en la Apple App Store® o la Google Play™ store.



- Google Play™ y Android™ son marcas comerciales o marcas registradas de Google Inc.
- Apple® y App store® son marcas comerciales o marcas registradas de Apple Inc.

La app Kärcher Indoor Robots ofrece, entre otras, las siguientes funciones principales:

- Cartografía de las salas y varias plantas
- Fijación de horarios
- Definición de zonas prohibidas y muros virtuales
- Notas sobre fallos o averías y el progreso de la limpieza
- Ajuste de las preferencias de limpieza (modos de aspiración)
- Definición de zonas de limpieza
- Activación/Desactivación del modo «No molestar»
- Preguntas frecuentes con instrucciones detalladas para la resolución de problemas
- Datos de contacto de los Centros de Servicio KÄRCHER

**Conexión del robot de limpieza con la app Kärcher Indoor Robots y red WLAN:**

1. Descargue la app KÄRCHER Indoor Robots en la App Store de Apple o la Google Play Store.
2. Abra la app Kärcher Indoor Robots.
3. Cree una cuenta (si aún no está registrado).
4. Añada el robot de limpieza deseado.
5. Siga las instrucciones paso a paso de la app.

### Desactivación de robots de limpieza con WLAN

1. Elimine el dispositivo en la APP.
2. Pulse el botón de on/off y el botón "Volver a la estación de carga" simultáneamente durante 3 segundos hasta que una voz diga: "Restableciendo la conexión WLAN".

### Conexión del robot de limpieza con la estación de carga

#### Figura G

1. Coloque el robot de limpieza en el suelo, enfrente de la estación de carga.
2. Mantenga pulsado el botón on/off durante 3 segundos.  
El robot de limpieza se enciende.
3. En cuanto se encienda la pantalla, coloque el robot de limpieza manualmente en la estación de carga y asegúrese de que los contactos de carga hacen un buen contacto.

Tras la puesta en marcha inicial, el robot de limpieza se desplaza automáticamente a la estación de carga.

### Puesta en funcionamiento

#### Instalación del recipiente de polvo 2 en 1 con depósito de agua

El recipiente de polvo 2 en 1 con depósito de agua puede contener una pequeña cantidad de agua residual debido al control de calidad. Esto es normal.

Para la limpieza en seco, retire el paño para fregar y el soporte del paño para fregar, véase el capítulo *Retirada del soporte del paño para fregar con paño para fregar*.

#### Figura J

Empuje el recipiente de polvo 2 en 1 con depósito de agua hasta que encaje de forma audible.

#### Retirada del recipiente de polvo 2 en 1 con depósito de agua

#### Figura M

1. Presione las abrazaderas izquierda y derecha con ambas manos.
2. Retire el recipiente de polvo 2 en 1 con depósito de agua.

#### Instalación del soporte del paño para fregar con paño para fregar

1. Acople el paño para fregar en el soporte del paño para fregar.

#### Figura P

- a Presione el paño para fregar contra el soporte del paño para fregar.
  - b Presione sobre la cinta de autocierre.
2. Instale el soporte del paño para fregar.

#### Figura S

#### Retirada del soporte del paño para fregar con paño para fregar

1. Presione cualquier botón.  
El robot de limpieza se detiene.

2. Retire el soporte del paño para fregar.

#### Figura V

- a Presione las abrazaderas una contra la otra.
- b Retire el soporte del paño para fregar.
- c Tire del paño para fregar para retirarlo del soporte del paño para fregar.

### Restablecer conexión WLAN

Si cambia de router o de contraseña WLAN, deberá restablecer la conexión WLAN del robot de limpieza.

#### Nota

Solo se admiten redes WLAN de 2,4 GHz.

1. Apague el robot de limpieza, véase el capítulo *Conexión del robot de limpieza*.
2. Pulse el botón de on/off y el botón "Volver a la estación de carga" simultáneamente durante 3 segundos hasta que una voz diga: "Restableciendo la conexión WLAN y entrando en el modo de configuración de red".
3. Conecte el robot de limpieza a la estación de carga, véase el capítulo *Conexión del robot de limpieza con la estación de carga*.

### Restablecimiento de la configuración de fábrica

1. Mantenga pulsada la tecla «Volver a la estación de carga» durante 5 segundos hasta que suene una señal.
  2. Siga manteniendo pulsada la tecla «Volver a la estación de carga» durante 5 segundos hasta que suene una señal.
- Se han restablecido los ajustes de fábrica.

### Definición de zonas de limpieza

El robot de limpieza solo limpia dentro de la zona seleccionada.

Las zonas de limpieza solo pueden definirse con la app. La descarga de la aplicación se describe en el capítulo *Conexión de robots de limpieza con wifi y app*.

- Siga las instrucciones paso a paso de la app.

### Configuración de paredes virtuales

Las paredes virtuales y las zonas restringidas impiden que el robot de limpieza entre en zonas que no deben limpiarse.

Las paredes virtuales solo pueden definirse con la app. La descarga de la aplicación se describe en el capítulo *Conexión de robots de limpieza con wifi y app*.

- Siga las instrucciones paso a paso de la app.

### Activación de mapeo

El robot de limpieza parte de la estación de carga y actualiza automáticamente su mapa tras completar una tarea de limpieza y después de la carga.

El mapeo solo puede definirse con la app. La descarga de la aplicación se describe en el capítulo *Conexión de robots de limpieza con wifi y app*.

#### Nota

Para no perder el mapa, espere unos segundos después del primer mapeo hasta que el mapa se guarde.

- Siga las instrucciones paso a paso de la app.

## Servicio

### CUIDADO

#### Daños por humedad

Retire paño para fregar con su soporte antes de la carga y cuando no se use, véase el capítulo *Retirada del soporte del paño para fregar con paño para fregar*.

Proteja las alfombras mediante paredes virtuales, véase el capítulo *Configuración de paredes virtuales*.

### Conexión del robot de limpieza

#### Nota

Coloque el robot de limpieza directamente en la estación de carga si no puede encenderse debido a un nivel de carga insuficiente, véase el capítulo *Primera puesta en marcha*.

1. Mantenga pulsada la tecla On/Off cuando el robot de limpieza esté en stand-by y fuera de la estación de carga.  
La luz de señalización parpadea durante aprox. los 15 s que tarda el robot de limpieza en arrancar y después se ilumina de forma constante.  
El robot de limpieza emite una señal acústica cuando la puesta en marcha está completa.
2. Coloque directamente el robot de limpieza en la estación de carga.
3. Pulse la tecla On/Off.  
En la primera puesta en marcha, el robot de limpieza comienza con el mapeo.  
En servicio, el robot de limpieza comienza la limpieza.

### Ajuste de los modos de limpieza

Los modos de limpieza solo pueden ajustarse con la app. La descarga de la aplicación se describe en el capítulo *Conexión de robots de limpieza con wifi y app*.  
Están disponibles los siguientes modos de limpieza:

- Limpieza en seco
- Limpieza combinada
- Limpieza en húmedo

La potencia de aspiración y la cantidad de agua pueden ajustarse en cada uno de los modos de limpieza.

#### Potencia de aspiración:

- Silenciosa
- Estándar
- Media
- Turbo

#### Cantidad de agua:

- Baja
- Media
- Alta

### Desconexión del robot de limpieza

#### Nota

El robot de limpieza no se puede apagar cuando está en la estación de carga.

#### Nota

Cargue completamente el robot de limpieza antes de cualquier interrupción de trabajo más prolongada.

### CUIDADO

#### Daños por humedad

Retire el paño para fregar con el soporte para paño, véase el capítulo *Retirada del soporte del paño para fregar con paño para fregar*.

Retire el contenedor de polvo 2 en 1 con depósito de agua, véase el capítulo *Retirada del recipiente de polvo 2 en 1 con depósito de agua*.

1. Mantenga pulsada la tecla On/Off cuando el robot de limpieza esté en stand-by y fuera de la estación de carga.  
El robot de limpieza se apaga.

### Interrupción de la limpieza

1. Pulse cualquier tecla durante la limpieza.  
El robot de limpieza se detiene.

2. Pulse la tecla On/Off.  
La limpieza se reanuda.
3. Pulse la tecla «Volver a la estación de carga».  
La limpieza se cancela y el robot de limpieza vuelve a la estación de carga.

### Envío manual del robot de limpieza para su carga

1. Si el robot de limpieza está en movimiento, pulse cualquier tecla.  
El robot de limpieza se detiene.
2. Pulse la tecla «Volver a la estación de carga».  
El robot de limpieza se desplaza a la estación de carga para cargarse.

El robot de limpieza vuelve automáticamente a la estación de carga para cargarse cuando ha terminado una tarea de limpieza o cuando se queda sin energía durante una operación de limpieza.

### Limpieza en seco

1. En caso necesario, vacíe el recipiente de polvo (véase el capítulo *Limpieza del recipiente de polvo 2 en 1*).
2. Introduzca el paño seco en el soporte para paños, véase el capítulo *Instalación del soporte del paño para fregar con paño para fregar*.
3. Pulse la tecla On/Off.  
El robot de limpieza comienza la limpieza.

### Fregado húmedo

#### Nota

*Después de vaciar el depósito de agua, pueden quedar gotas en las mangueras. Si el robot de limpieza se pone en marcha con el depósito de agua vacío, estas gotas pueden descargarse.*

### CUIDADO

***Daños en el recipiente de polvo 2 en 1 debido a la corrosión y a los materiales de contenido químico***  
No introduzca detergentes, desinfectantes ni otros productos de limpieza en el recipiente de polvo 2 en 1.  
No vierta agua caliente en el recipiente de polvo 2 en 1.  
No sumerja el recipiente de polvo 2 en 1 en agua.

1. Presione cualquier botón.  
El robot de limpieza se detiene.
2. Retire el recipiente de polvo 2 en 1 con depósito de agua.

#### Figura M

- a Retire el recipiente de polvo 2 en 1 con depósito de agua.
3. Rellene agua.

#### Figura Y

- a Tire hacia arriba de la lengüeta de goma.
- b Llene con agua.
- c Presione la lengüeta de goma hacia abajo.
4. Instale el recipiente de polvo 2 en 1 con depósito de agua.

#### Figura J

- a Empuje el recipiente de polvo 2 en 1 con depósito de agua hasta que encaje de forma audible.
5. Humedezca el paño para fregar bajo el grifo y escurríralo para eliminar el agua sobrante.
6. Instale el paño para fregar, véase el capítulo *Instalación del soporte del paño para fregar con paño para fregar*.
7. Pulse el botón On/Off.  
El robot de limpieza comienza a limpiar.

### Rellenar agua

1. Presione cualquier botón.  
El robot de limpieza se detiene.
2. Retire el recipiente de polvo 2 en 1 con depósito de agua.

#### Figura M

- a Presione las abrazaderas izquierda y derecha con ambas manos.
- b Retire el recipiente de polvo 2 en 1 con depósito de agua.
3. Rellene agua.

#### Figura Y

- a Tire hacia arriba de la lengüeta de goma.
- b Llene con agua.
- c Presione la lengüeta de goma hacia abajo.
4. Instale el recipiente de polvo 2 en 1 con depósito de agua.

#### Figura J

- a Empuje el recipiente de polvo 2 en 1 con depósito de agua hasta que encaje de forma audible.
5. Pulse el botón On/Off.  
La limpieza continúa.

### Vaciado del recipiente de polvo 2 en 1 con depósito de agua

1. Presione cualquier botón.  
El robot de limpieza se detiene.
2. Retire el recipiente de polvo 2 en 1 con depósito de agua.

#### Figura M

- a Presione las abrazaderas izquierda y derecha con ambas manos.
- b Retire el recipiente de polvo 2 en 1 con depósito de agua.
3. Vacíe el recipiente de polvo 2 en 1 con depósito de agua.

#### Figura AE

- a Abra la chapaleta del filtro.
- b Retire la chapaleta del filtro.
- c Vacíe el recipiente de polvo 2 en 1 con depósito de agua.
- d Encaje la chapaleta del filtro.
- e Cierre la chapaleta del filtro.
4. Instale el recipiente de polvo 2 en 1 con depósito de agua.

#### Figura J

- a Empuje el recipiente de polvo 2 en 1 con depósito de agua hasta que encaje de forma audible.
5. Pulse el botón On/Off.  
La limpieza continúa.

### Limpieza del paño para fregar

El paño para fregar puede limpiarse durante un proceso de limpieza.

1. Presione cualquier botón.  
El robot de limpieza se detiene.
2. Retire el soporte del paño para fregar.

#### Figura V

3. Limpie el paño para fregar.
4. Instale el paño para fregar, véase el capítulo *Instalación del soporte del paño para fregar con paño para fregar*.
5. Pulse el botón On/Off.  
La limpieza continúa.

### Transporte

Siempre que sea posible, transporte o devuelva el aparato en el embalaje original. Si no dispone del embalaje

original, póngase en contacto con nuestro Servicio Técnico.

### Instrucciones de seguridad relativas al transporte

La batería de iones de litio está sujeta a los requerimientos relativos al transporte de mercancías peligrosas.

Si una batería no presenta daños y funciona correctamente, el usuario puede transportarla en el área de circulación pública sin otras restricciones.

En caso de envío por terceros (empresa de transporte), tenga en cuenta los requerimientos relativos al embalaje y el marcado.

Tenga en cuenta las normativas nacionales.

## Almacenamiento

### CUIDADO

***Daños en el robot de limpieza debido a un almacenamiento incorrecto***

*No almacene el robot de limpieza boca abajo. La carcasa del radar láser (LiDAR) nunca debe entrar en contacto con el suelo o con otros objetos.*

*No coloque ningún objeto sobre el robot de limpieza.*

*Guarde el robot de limpieza completamente cargado y apagado en un lugar fresco y seco.*

#### Nota

*Para evitar una descarga completa de la batería, recargue completamente el robot de limpieza después de 5 meses como máximo.*

1. Limpie el robot de limpieza, véase el capítulo *Limpieza*.
2. Cargue completamente el robot de limpieza, véase el capítulo *Envío manual del robot de limpieza para su carga*.
3. Desenchufe el cargador del tomacorriente y de la estación.
4. Desconecte el robot de limpieza, véase el capítulo *Desconexión del robot de limpieza*.
5. Guarde el robot de limpieza en un lugar fresco y seco.

## Cuidado y mantenimiento

### Limpieza

#### Limpieza del recipiente de polvo 2 en 1

1. Presione cualquier botón.  
El robot de limpieza se detiene.
  2. Retire el recipiente de polvo 2 en 1.
- Figura M**
- a Retire el recipiente de polvo 2 en 1.
  3. Limpie el recipiente de polvo 2 en 1 con depósito de agua.

#### Figura AE

- a Abra la chapaleta del filtro.
- b Retire la chapaleta del filtro.
- c Vacíe el recipiente de polvo 2 en 1 con depósito de agua.
- d Limpie el recipiente de polvo 2 en 1 con depósito de agua.
- e Encaje la chapaleta del filtro.
- f Cierre la chapaleta del filtro.
4. Monte el recipiente de polvo 2 en 1.

#### Figura J

- a Empuje el recipiente de polvo 2 en 1 con depósito de agua hasta que encaje de forma audible.
5. Pulse el botón On/Off.  
La limpieza continúa.

### Limpieza del filtro

Se recomienda limpiar el filtro con regularidad. Así se evita que se obstruya.

1. Presione cualquier botón.  
El robot de limpieza se detiene.
  2. Retire el recipiente de polvo 2 en 1 con depósito de agua, véase el capítulo *Retirada del recipiente de polvo 2 en 1 con depósito de agua*.
  3. Retire el filtro.
- Figura AB**
- a Abra la chapaleta del filtro.
  - b Retire la chapaleta del filtro.
  - c Vacíe el recipiente de polvo 2 en 1 con depósito de agua.
  4. Limpie el filtro bajo el grifo con la herramienta de limpieza suministrada.
  5. Permita que el filtro se seque completamente.
  6. Monte el filtro.

#### Figura AH

- a Encaje el filtro.
- b Encaje la chapaleta del filtro.
- c Cierre la chapaleta del filtro.
7. Monte el recipiente de polvo 2 en 1 con depósito de agua, véase el capítulo *Instalación del recipiente de polvo 2 en 1 con depósito de agua*.
8. Pulse el botón On/Off.  
La limpieza continúa.

### Limpieza del cepillo

1. Desmonte el cepillo.
- Figura AN**
- a Presione las pinzas.
  - b Encaje la cubierta del cepillo.
  - c Retire el cepillo.
  - d Retire el cojinete del cepillo.
  2. Limpie el cepillo y los cojinetes del cepillo con la herramienta de limpieza suministrada.
  3. Monte el cepillo.

#### Figura AT

- a Coloque el cojinete del cepillo.
- b Inserte el cepillo.
- c Coloque la cubierta del cepillo y presiónela hacia abajo hasta que encaje de forma audible.

### Limpieza del cepillo lateral

#### Nota

*Para evitar daños, no coloque el robot sobre el sensor láser (LiDAR).*

1. Dé la vuelta al robot de limpieza.
  2. Desmontar y limpiar el cepillo lateral con un destornillador de estrella.
- Figura AW**
3. Apretar el cepillo lateral con un destornillador de estrella.

### Limpieza de los sensores de pendiente

Limpie mensualmente los sensores de pendiente.

#### Figura BC

1. Limpie los sensores de pendiente con un paño suave.

### Sustitución

#### Sustitución del filtro

Recomendamos sustituir el filtro al cabo de 3 a 6 meses.

1. Presione cualquier botón.  
El robot de limpieza se detiene.

2. Retire el recipiente de polvo 2 en 1 con depósito de agua, véase el capítulo *Retirada del recipiente de polvo 2 en 1 con depósito de agua*.
3. Retire el filtro.
 

**Figura AB**

  - a Abra la chapaleta del filtro.
  - b Retire la chapaleta del filtro.
  - c Retire el filtro.
4. Instale el nuevo filtro.
 

**Figura AH**

  - a Encaje el filtro.
  - b Encaje la chapaleta del filtro.
  - c Cierre la chapaleta del filtro.
5. Instale el recipiente de polvo 2 en 1 con depósito de agua, véase *Instalación del recipiente de polvo 2 en 1 con depósito de agua*.
6. Pulse el botón On/Off. La limpieza continúa.

#### Sustitución del cepillo

Recomendamos sustituir el cepillo después de 6 a 12 meses.

1. Desmonte el cepillo.
 

**Figura AN**

  - a Presione las pinzas.
  - b Retire la cubierta del cepillo.
  - c Retire el cepillo.
  - d Retire el cojinete del cepillo.

2. Monte el nuevo cepillo.

#### Figura AT

- a Coloque el cojinete del cepillo.
- b Inserte el cepillo.
- c Coloque la cubierta del cepillo y presiónela hacia abajo hasta que encaje de forma audible.

#### Sustitución del cepillo lateral

Recomendamos sustituir el cepillo lateral después de 3 a 6 meses.

#### Nota

*Para evitar daños, no coloque el robot sobre el sensor láser (LiDAR).*

1. Dé la vuelta al robot de limpieza.
2. Desmontar el cepillo lateral con un destornillador de estrella.

#### Figura AW

3. Apretar el cepillo lateral con un destornillador de estrella.

#### Sustitución de la batería

La batería ha llegado al final de su vida útil si el robot de limpieza se dirige constantemente a la estación de carga después de una breve operación de limpieza.

1. Desconecte el robot de limpieza, véase el capítulo *Desconexión del robot de limpieza*.
2. Envíe el robot de limpieza al servicio de postventa. Respete la normativa para el envío de baterías de iones de litio, véase el capítulo *Transporte*.

## Ayuda en caso de fallos

A menudo, las causas de los fallos son simples y pueden solucionarse con ayuda del siguiente resumen. En

caso de duda o fallos no mencionados aquí, contactar con el servicio de posventa.

| Fallo                                                        | Causa                                                                                                                    | Solución                                                                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>La batería no se carga</b>                                | Contactos de carga sucios.                                                                                               | 1. Limpie los contactos de carga tanto de la estación de carga como del robot de limpieza con un paño seco.                                   |
|                                                              | Temperatura ambiente inferior a 0 °C o superior a 35 °C.                                                                 | 1. Use el equipo a temperaturas superiores a 0 °C e inferiores a 35 °C.                                                                       |
| <b>El robot de limpieza no vuelve a la estación de carga</b> | La batería está descargada.                                                                                              | 1. Coloque manualmente el robot de limpieza en la estación de carga y deje que se cargue completamente.                                       |
|                                                              | El robot de limpieza está demasiado lejos de la estación de carga.                                                       | 1. Acerque el robot de limpieza a la estación de carga.<br>2. Coloque manualmente el robot de limpieza en la estación de carga.               |
|                                                              | No hay suficiente espacio alrededor de la estación de carga.                                                             | 1. Asegurarse de que hay suficiente espacio alrededor de la estación de carga, véase el capítulo <i>Instalación de la estación de carga</i> . |
|                                                              | Hay demasiados obstáculos alrededor de la estación de carga.                                                             | 1. Colocar la estación de carga en una zona más despejada, véase el capítulo <i>Instalación de la estación de carga</i> .                     |
|                                                              | El robot de limpieza vuelve a mapear su entorno cuando se ha desplazado a una distancia más prolongada.                  | 1. Coloque manualmente el robot de limpieza en la estación de carga.                                                                          |
|                                                              | El robot de limpieza no se puso en marcha desde la estación de carga. En este caso, solo vuelve al lugar del que partió. | 1. Coloque manualmente el robot de limpieza en la estación de carga.                                                                          |
| <b>El robot de limpieza emite ruidos inusuales</b>           | Un objeto extraño pudo haber quedado atrapado en el cepillo, en el cepillo lateral o en una rueda.                       | 1. Desconectar el robot de limpieza.<br>2. Retire los objetos extraños.                                                                       |

| Fallo                                                                                                      | Causa                                                                                          | Solución                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>El robot de limpieza no sigue limpiando</b>                                                             | El robot de limpieza está en modo «No molestar».                                               | 1. Asegúrese de que el robot de limpieza no está en modo «No molestar».                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                            | El robot de limpieza se carga manualmente o se ha colocado en la estación de carga.            | 1. Espere hasta que el robot de limpieza esté completamente cargado.                                                                                                                                                                                                      |
| <b>El robot de limpieza no limpia eficazmente o deja polvo.</b>                                            | El recipiente de polvo 2 en 1 con depósito de agua está lleno.                                 | 1. Vacíe el recipiente de polvo 2 en 1 con depósito de agua, véase el capítulo <i>Vaciado del recipiente de polvo 2 en 1 con depósito de agua</i> .                                                                                                                       |
|                                                                                                            | El filtro está obstruido.                                                                      | 1. Limpie el filtro, véase el capítulo <i>Limpieza del filtro</i> .                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                            | Un objeto extraño ha quedado atrapado en el cepillo                                            | 1. Limpie el cepillo, véase el capítulo <i>Limpieza del cepillo lateral</i> .<br>2. Limpie el cepillo lateral, véase el capítulo <i>Limpieza del cepillo lateral</i> .                                                                                                    |
| <b>El robot de limpieza no puede conectarse a la red WLAN/El robot de limpieza se desconecta de la red</b> | El robot de limpieza no está conectado a la red o no está dentro del alcance de la señal WLAN. | 1. Asegúrese de que el robot de limpieza está conectado a la red y se encuentra dentro del alcance de la señal WLAN.<br>2. Asegúrese de que la contraseña WLAN es correcta.<br>3. Reinicie la red WLAN y conéctese de nuevo (las redes WLAN de 5 GHz no son compatibles). |
|                                                                                                            | La señal WLAN es demasiado débil.                                                              | 1. Asegúrese de que el robot de limpieza está dentro del alcance de la señal WLAN.                                                                                                                                                                                        |

| Fallo                           | Causa                                                                                                                               | Solución                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| El robot de limpieza no arranca | La temperatura ambiente es inferior a 0 °C o superior a 35 °C.                                                                      | 1. Utilice el robot de limpieza a temperaturas superiores a 0 °C e inferiores a 35 °C.                                                                                                                                                             |
|                                 | El estado de carga es demasiado bajo.                                                                                               | 1. Cargue el robot de limpieza.                                                                                                                                                                                                                    |
|                                 | El sensor láser de distancia (LiDAR) está bloqueado.                                                                                | 1. Limpie el sensor láser de distancia con un paño seco.<br>2. Retire los obstáculos que bloqueen el sensor láser de distancia.<br>3. Mueva el robot de limpieza a otro lugar y enciéndalo.                                                        |
|                                 | El sensor de colisión está sucio o demasiado cerca de la pared virtual.                                                             | 1. Retire los objetos extraños golpeando con cuidado el sensor de colisión.<br>2. Mueva el robot de limpieza a otro lugar y enciéndalo.                                                                                                            |
|                                 | Los sensores de pendiente están sucios.                                                                                             | 1. Limpie los sensores de pendiente con un paño seco.                                                                                                                                                                                              |
|                                 | El recipiente de polvo 2 en 1 con depósito de agua o el recipiente de polvo no están instalados o están instalados incorrectamente. | 1. Asegúrese de que el recipiente de polvo 2 en 1 con depósito de agua o el recipiente de polvo están instalados y correctamente encajados en su sitio, véase el capítulo <i>Instalación del recipiente de polvo 2 en 1 con depósito de agua</i> . |
|                                 | El filtro no está instalado o está instalado incorrectamente.                                                                       | 1. Asegúrese de que el filtro está correctamente instalado.                                                                                                                                                                                        |
|                                 | Los filtros están sucios.                                                                                                           | 1. Limpie el filtro, véase el capítulo <i>Limpieza del filtro</i> .<br>2. Si el error persiste, sustituya el filtro, véase el capítulo <i>Sustitución del filtro</i> .                                                                             |
|                                 | El paño para fregar o el soporte del paño para fregar no están instalados o están instalados incorrectamente.                       | 1. Asegúrese de que el soporte del paño para fregar y el paño para fregar están correctamente instalados, véase el capítulo <i>Instalación del soporte del paño para fregar con paño para fregar</i> .                                             |
|                                 | El robot de limpieza está atrapado o atascado.                                                                                      | 1. Retirar los obstáculos.                                                                                                                                                                                                                         |
|                                 | El robot de limpieza o una de sus ruedas no tiene contacto con el suelo.                                                            | 1. Coloque el robot de limpieza sobre una superficie plana.                                                                                                                                                                                        |

## Eliminación de residuos



### ADVERTENCIA

Este equipo contiene baterías de iones de litio. El desmontaje y la eliminación correctos de las baterías de iones de litio deben realizarse de acuerdo con las normativas nacionales y federales.



## Garantía

En cada país se aplican las condiciones de garantía indicadas por nuestra compañía distribuidora autorizada. Subsananamos cualquier fallo en su equipo de forma gratuita dentro del plazo de garantía siempre que la causa se deba a un fallo de fabricación o material. En caso de garantía, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio de posventa autorizado más próximo presentando la factura de compra.

(Dirección en el reverso)

Encontrará más información sobre la garantía (si está disponible) en el área de servicio de su página web local de Kärcher en "Downloads".

## Datos técnicos

|                                                                          |     | RVC 3   | RVC 3 Comfort |
|--------------------------------------------------------------------------|-----|---------|---------------|
| <b>Conexión eléctrica</b>                                                |     |         |               |
| Potencia nominal                                                         | W   | 40      | 40            |
| Tensión nominal de la batería                                            | V   | 14,4    | 14,4          |
| Tipo de batería                                                          |     | Li-ION  | Li-ION        |
| Tensión nominal del cargador                                             | V   | 100-240 | 220-240       |
| Corriente nominal del cargador                                           | A   | 0,6     | 0,8           |
| Capacidad de acumuladores                                                | mAh | 2450    | 2450          |
| El tiempo de funcionamiento cuando la batería está completamente cargada | min | 130     | 130           |

|                                                                                |     | <b>RVC 3</b>             | <b>RVC 3 Comfort</b>     |
|--------------------------------------------------------------------------------|-----|--------------------------|--------------------------|
| Conexiones inalámbricas                                                        |     | IEEE 802.11b/g/n 2,4 GHz | IEEE 802.11b/g/n 2,4 GHz |
| Frecuencia                                                                     | MHz | 2400-2483,5              | 2400-2483,5              |
| Máx. intensidad de señal, WLAN                                                 | dBm | <20                      | <20                      |
| <b>Volúmenes de llenado de contenedor de polvo 2 en 1 con depósito de agua</b> |     |                          |                          |
| Suciedad seca                                                                  | ml  | 240                      | 240                      |
| Líquido                                                                        | ml  | 280                      | 280                      |
| <b>Peso y dimensiones del robot de limpieza</b>                                |     |                          |                          |
| Peso                                                                           | kg  | 2,76                     | 2,76                     |
| Longitud x anchura x altura                                                    | mm  | 330 x 325 x 97           | 330 x 325 x 97           |
| <b>Peso y dimensiones de la estación de carga</b>                              |     |                          |                          |
| Peso                                                                           | kg  | 0,45                     | 1,8                      |
| Longitud x anchura x altura                                                    | mm  | 145 x 65 x 100           | 210 x 165 x 260          |

Nos reservamos el derecho a realizar modificaciones.

## Declaración de conformidad UE

| Equipo                | Tipo      | Banda de frecuencia, MHz | Potencia, máx. EIRP, mW |
|-----------------------|-----------|--------------------------|-------------------------|
| RVC 3 / RVC 3 Comfort | WLAN      | 2400-2483,5              | <40                     |
| RVC 3 / RVC 3 Comfort | Bluetooth | 2400-2483,5              | <10                     |

Alfred Kärcher SE & Co. KG declara por la presente que el aparato de radio tipo Robo Cleaner cumple la directiva 2014/53/UE. El texto completo de la Declaración de conformidad de la UE puede consultarse en [www.kaercher.com/RVC3](http://www.kaercher.com/RVC3).

## Índice

|                                         |    |
|-----------------------------------------|----|
| Indicações gerais .....                 | 54 |
| Avisos de segurança .....               | 54 |
| Utilização prevista .....               | 55 |
| Protecção do meio ambiente .....        | 55 |
| Acessórios e peças sobressalentes ..... | 56 |
| Volume do fornecimento .....            | 56 |
| Descrição do aparelho .....             | 56 |
| Descrição funcional .....               | 56 |
| Primeiro arranque .....                 | 56 |
| Colocação em funcionamento .....        | 57 |
| Operação .....                          | 58 |
| Transporte .....                        | 60 |
| Armazenamento .....                     | 60 |
| Conservação e manutenção .....          | 60 |
| Ajuda em caso de avarias .....          | 61 |
| Eliminação .....                        | 63 |
| Garantia .....                          | 63 |

|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| Dados técnicos .....                | 63 |
| Declaração de conformidade UE ..... | 64 |

## Indicações gerais



Antes da primeira utilização do aparelho, leia o manual original e proceda de acordo com o mesmo. Conserve o manual original para referência ou utilização futura.

## Avisos de segurança

### Níveis de perigo

#### ⚠ PERIGO

- Aviso de um perigo iminente, que pode provocar ferimentos graves ou morte.

#### ⚠ ATENÇÃO

- Aviso de uma possível situação de perigo, que pode provocar ferimentos graves ou morte.

#### ⚠ CUIDADO

- Aviso de uma possível situação de perigo, que pode provocar ferimentos ligeiros.

#### ADVERTÊNCIA

- Aviso de uma possível situação de perigo, que pode provocar danos materiais.

### Instruções de segurança para o robô de limpeza

Além das informações contidas no manual de instruções, devem ser respeitadas as normas gerais de segurança e as diretivas para a prevenção de acidentes aplicáveis nos termos da lei.

O sensor laser deste produto cumpre a norma IEC 60825-1: 2014 e a norma EN 60825-1:2014/A11:Pa-drão 2021 para produtos laser de classe 1. Evitar o contacto direto com os olhos durante a utilização.

PRODUTO LASER DE CLASSE 1

PRODUTO LASER DE CONSUMO EN 50689:2021

**⚠ PERIGO** • Perigo de asfixia. Mantenha a película da embalagem afastada das crianças. • Proibida a operação em zonas com perigo de explosão. • Não opere o aparelho em espaços em que o ar contenha gases inflamáveis de gasolina, óleo de aquecimento, diluente, solventes, petróleo ou álcool (risco de explosão). • Não opere o aparelho em espaços com uma lareira a arder ou brasas numa lareira aberta sem supervisão. • Não opere o aparelho em espaços com velas acesas sem supervisão.

**⚠ ATENÇÃO** • Pessoas com capacidade física, sensorial ou intelectual reduzida ou com experiência e conhecimentos insuficientes devem apenas utilizar o aparelho sob supervisão adequada, depois de instruídas por alguém responsável pela sua segurança acerca da utilização segura do aparelho e dos perigos daí resultantes. • As crianças com, pelo menos, 8 anos de idade devem apenas operar o aparelho se forem aconselhadas pela pessoa responsável pela sua segurança, se forem devidamente supervisionadas e se compreenderem os perigos daí resultantes. • Supervisione as crianças para garantir que não brincam com o aparelho. • As crianças deve apenas realizar trabalhos de limpeza e manutenção sob supervisão. • O aparelho contém componentes eléctricos; não limpar sob água corrente. • Desligue imediatamente o dispositivo e retire da tomada antes de realizar qualquer trabalho de assistência e manutenção. • Não abrir o conjunto da bateria. As reparações devem ser realizadas apenas por pessoal

técnico. ● O robô de limpeza só pode ser carregado no carregador de uma estação de carregamento com o número de peça 9.773-211.0 e 9.773-208.0 / 9.773-147.0.

**⚠ CUIDADO** ● Os trabalhos de reparação e os trabalhos nos componentes eléctricos devem apenas ser realizados por um serviço de assistência técnica autorizado. ● Desligue o aparelho antes de cada limpeza/manutenção e retire a ficha de rede. ● Perigo de lesões, se vestuário solto, o cabelo ou joias forem colhidos por peças móveis. Mantenha o vestuário e as joias afastados das peças móveis da máquina. Apanhe o cabelo comprido. ● Perigo de lesões. Nunca toque no rolo de escova rotativo do aparelho com os dedos ou ferramentas durante o funcionamento. ● Tenha consciência do risco de tropeçar devido ao aspirador robô que se desloca de um lado para o outro. ● Perigo de acidente e de lesões. Tenha em atenção o peso do aparelho durante o transporte e armazenamento, ver capítulo Dados Técnicos no manual de instruções. ● As unidades de segurança servem para a sua protecção. Nunca altere ou evite as unidades de segurança.

**ADVERTÊNCIA** ● Não use agentes de limpeza, limpador de vidro ou multiuso para limpeza. ● Não operar o aparelho com temperaturas abaixo dos 0 °C. ● Utilize o aparelho apenas em espaços interiores. ● Não colocar o aparelho em funcionamento em espaços protegidos por um sistema de alarme ou detetor de movimento. ● Proteja o dispositivo de condições climáticas externas, umidades e calor. ● Coloque o aparelho em funcionamento apenas com temperaturas entre 0°C e +35 °C. ● Danos no aparelho. Não se coloque de pé sobre o aparelho nem coloque crianças, objetos ou animais de estimação sobre o mesmo. ● Objetos, por exemplo em cima de mesas ou pequenos móveis, podem cair se o aparelho embater. ● O aparelho pode ficar preso em cabos eléctricos suspensos, toalhas de mesa, cordas, etc. e derrubar objetos. ● Recolha todos os cabos do chão antes de utilizar o aparelho para evitar que o mesmo os arraste durante a limpeza. ● Apanhe quaisquer objetos frágeis ou soltos do chão, tais como vasos, para evitar que o aparelho os embata nelas e cause danos. ● Não utilize o aparelho numa área que esteja acima do chão, como num sofá. ● Vede todas as áreas onde haja risco de queda do aparelho. Por ex., escadas ou galerias sem barreiras. ● Não utilize o aparelho em pavimentos com líquidos ou substâncias pegajosas. ● Não utilize o aparelho para limpar tapetes de pelo alto. ● Danos no radar laser (LiDAR). Não coloque o aparelho virado ao contrário (a caixa do radar laser (LiDAR) nunca deve tocar no solo ou em superfícies duras). ● Não transporte o aparelho pela cobertura do radar laser (LiDAR). ● Não aspire objectos afiados ou de maiores dimensões, como p. ex. cacos, seixos ou peças de brinquedos. ● Não pulverize quaisquer líquidos para dentro do aparelho e certifique-se de que o depósito de pó está seco antes de o inserir. ● Armazene o aparelho totalmente carregado e desligado num local fresco e seco.

**Aviso** ● Os tapetes pretos podem ter uma influência negativa no comportamento de condução.

#### Instruções de segurança para a estação de carga

**⚠ PERIGO** ● Ligue o aparelho apenas à corrente alterna. A tensão indicada na placa de características tem de coincidir com a tensão de rede. ● Por razões de

segurança, recomendamos que o dispositivo seja operado apenas através de um disjuntor de corrente parasita (máximo de 30 mA). ● Nunca manuseie fichas de rede e tomadas com as mãos húmidas.

**⚠ ATENÇÃO** ● Ligue o aparelho apenas a uma ligação eléctrica estabelecida por um técnico electricista, em conformidade com a IEC 60364-1. ● Verifique a correspondência da tensão da rede do conjunto da bateria com a tensão indicada na placa de características do carregador. ● O aparelho contém componentes eléctricos; não limpar sob água corrente. ● Perigo de curto-circuito. Mantenha objetos condutores (por exemplo, chaves de fendas ou similares) afastados dos contactos de carga. ● Perigo de curto-circuito. Limpe os contactos de carga da estação de carga apenas a seco. ● Carregar o aparelho apenas com o carregador original fornecido ou com um carregador autorizado pela KÄRCHER. ● Perigo de explosão. Não carregue baterias não recarregáveis. ● Verifique o cabo de rede quanto a danos, antes de cada operação. Não utilizar um cabo de rede danificado. Se estiver danificado, substitua o cabo de rede por outro autorizado. Poderá obter um substituto adequado junto da KÄRCHER ou de um de nossos parceiros de serviços. ● A bateria só é adequada para RVC 3 e RVC 3 Comfort. ● Não recarregar baterias classificadas como não recarregáveis.

**ADVERTÊNCIA** ● Utilize a estação de carregamento apenas em espaços interiores. ● Não coloque a estação de carregamento perto de fontes de calor, por exemplo, aquecedores. ● Armazene a estação de carregamento apenas em espaços interiores, num local fresco e seco. ● Carregue o aspirador robô pelo menos uma vez por mês para evitar a descarga profunda da bateria. ● Desligue a estação de carregamento antes de todos os trabalhos de conservação e manutenção.

#### Utilização prevista

O aparelho consiste em duas unidades, uma estação de carregamento e um aspirador robô alimentado por bateria.

- O aparelho destina-se à limpeza totalmente automática de revestimentos têxteis e pavimentos duros em espaços interiores. Pode ser utilizado em todos os revestimentos comuns de pavimentos para uma limpeza de manutenção autónoma e contínua.
- Este aparelho foi desenvolvido para uso doméstico e não se destina ao uso comercial.

#### Protecção do meio ambiente



Os materiais de empacotamento são recicláveis. Não deite as embalagens no lixo doméstico e providencie a sua reutilização.

Os aparelhos usados contêm valiosos materiais recicláveis, que devem ser encaminhados para a reciclagem. As baterias e conjuntos de baterias contêm substâncias que não podem ser libertadas no ambiente. Assim, elimine os aparelhos usados, as baterias e conjuntos de baterias através dos sistemas colectivos de recepção adequados.

Respeite as recomendações do legislador relativamente ao manuseamento de baterias de íões de lítio. Elimine os conjuntos de baterias usados ou defeituosos de acordo com as prescrições aplicáveis.

#### Avisos relativos a ingredientes (REACH)

Pode encontrar informações atualizadas acerca dos ingredientes em: [www.kaercher.de/REACH](http://www.kaercher.de/REACH)

## Acessórios e peças sobressalentes

Ao utilizar apenas acessórios originais e peças sobressalentes originais, garante uma utilização segura e o bom funcionamento do aparelho.

Informações acerca de acessórios e peças sobressalentes disponíveis em [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

## Volume do fornecimento

O volume do fornecimento do aparelho está indicado na embalagem. Ao abrir a embalagem, confirme a integridade do conteúdo. Caso faltem acessórios ou em caso de danos de transporte informe o seu fornecedor.

## Descrição do aparelho

### Figura A

- ① Sensor de infravermelhos
- ② Sensor de colisão
- ③ Sensor laser (LiDAR)
- ④ Vassoura lateral
- ⑤ Roda universal
- ⑥ Vassoura principal
- ⑦ Sensor de queda
- ⑧ Roda motriz
- ⑨ Pano de limpeza
- ⑩ Depósito de pó 2 em 1 com depósito de água
- ⑪ Terminais da bateria
- ⑫ Suporte de panos de limpeza
- ⑬ Cobertura da vassoura
- ⑭ Vassoura principal
- ⑮ Botão Ligar/Desligar
- ⑯ Botão HOME
- ⑰ Ferramenta de limpeza
- ⑱ Depósito de pó 2 em 1 com depósito de água
- ⑲ Filtro
- ⑳ Estação de carga

## Descrição funcional

O aparelho é composto por uma estação de carga e um robô de limpeza a bateria.

O robô de limpeza portátil é alimentado pela bateria recarregável incorporada. O robô de limpeza pode limpar até 120 minutos com uma mudança de bateria única. Regressa automaticamente à estação de carga para recarregar quando o nível de carregamento da bateria diminuir.

O robô de limpeza desloca-se sistematicamente. Examinar a sala com um sensor laser (LiDAR) e depois limpa-a passo a passo. Evitar obstáculos que sejam, pelo menos, tão altos como a torre LiDAR.

O design plano do robô de limpeza permite limpar debaixo de móveis, como camas, sofás e armários.

O robô de limpeza conta com sensores de queda que detetam escadas e degraus e previnem quedas, bem como sensores de colisão que detetam e evitam obstáculos.

A bateria do robô de limpeza é carregada na estação de carga.

Se o robô de limpeza executar a limpeza a partir da estação de carga, regressa à estação de carga quando o nível de carregamento da bateria for insuficiente.

Assim que o processo de carga estiver concluído, o robô de limpeza abandona automaticamente a estação de carga e continua a limpeza. O robô de limpeza também regressa à estação de carga quando conclui a limpeza.

### Indicações de estado

| Ecrã LED                     | Estado                                                                          |
|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Acende-se a azul             | Condução autónoma / Robô de limpeza totalmente carregado / Ligação bem sucedida |
| Pisca lentamente a azul      | Condução autónoma pausada / Carregamento de robô de limpeza                     |
| Pisca rapidamente a azul     | Modo de ligação WLAN                                                            |
| Pisca lentamente a vermelho  | Bateria demasiado descarregada para arrancar                                    |
| Pisca a vermelho rapidamente | Situação de erro                                                                |

### Funções

#### Modo de hibernação

O aspirador robô muda automaticamente para o modo de hibernação após 5 minutos de inatividade. Prima qualquer tecla para o acordar.

- O aspirador robô não muda para o modo de hibernação quando está na estação de carregamento.
- O aspirador robô desliga-se automaticamente se estiver em modo de hibernação por mais de 6 horas

#### Modo de erro

Se o aspirador robô encontrar um erro durante o funcionamento, a indicação pisca a vermelho e soa um sinal. Para uma solução, ver capítulo *Ajuda em caso de avarias*.

Se não for tomada nenhuma ação dentro de 5 minutos, o aspirador robô muda automaticamente para o modo de hibernação.

#### Modo "Não incomodar"

O modo "Não incomodar" está definido por defeito. No modo "Não incomodar", o aspirador robô não retoma uma limpeza interrompida, não efetua limpezas programadas e não emite avisos sonoros.

O modo "Não incomodar" pode ser desativado na aplicação. A transferência da aplicação é descrita no capítulo *Conexão dos robôs de limpeza a uma rede WLAN e à Aplicação*.

## Primeiro arranque

### Configuração da estação de carga

#### ⚠ ATENÇÃO

*O robô de limpeza RVC 3 só pode ser carregado no carregador de uma estação de carregamento com o número de peça 9.773-211.0.*

*O robô de limpeza RVC 3 Comfort só pode ser carregado no carregador de uma estação de carregamento com o número de peça 9.773-208.0 / 9.773-147.0.*

- Selecionar o local para que o robô de limpeza possa alcançar facilmente a estação de carga.

- Manter uma distância mínima de 0,5 m para a esquerda e para a direita da estação de carga, bem como uma distância mínima de 1,5 m para a frente da estação de carga.
  - O local não deve estar exposto à luz solar direta.
1. Definir a estação de carga.
- Figura D**
2. Ligar a tomada principal.

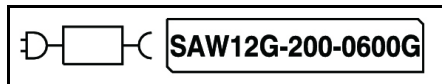
### Carregador

#### ⚠ ATENÇÃO

- Carregar o aparelho apenas com o carregador original SAW12G-200-0600G incluído ou com um carregador aprovado pela KÄRCHER.

Use o seguinte adaptador:

- Tipo de aparelho: RVC 3



Estação de Acoplamento: 9.773-211.0

### Conexão dos robôs de limpeza a uma rede WLAN e à Aplicação

O robô de limpeza pode ser controlado diretamente através de botões no dispositivo ou através de uma aplicação utilizando um dispositivo móvel com WLAN. Para poder utilizar todas as funções disponíveis, recomendamos que o robô de limpeza seja controlado através da aplicação Kärcher Indoor Robots.

Antes de descarregar a Aplicação, certifique-se de que:

- O dispositivo móvel está conectado à Internet.
- A WLAN de 2,4 GHz do router está ativada.
- Está assegurada uma cobertura WLAN adequada.

Descarregar a Aplicação Kärcher Indoor Robots através da Apple App Store® ou na Google Play™ Google Play Store.



- Google Play™ e Android™ são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Google Inc.
- Apple® e App store® são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Apple Inc.

A Aplicação Kärcher Indoor Robots oferece as seguintes funções principais, entre outras:

- Mapeamento dos quartos e dos vários andares
- Definição de horários
- Definição de zonas interditas e paredes virtuais
- Avisos relacionados com avarias ou erros e com o progresso da limpeza
- Definição das preferências de limpeza (modos de aspiração)
- Criação de zonas de limpeza
- Ativação/desativação do modo "Não incomodar"

- Perguntas frequentes (FAQ) com informações detalhadas para a resolução de avarias
- Contactos dos Centros de Assistência Técnica KÄRCHER

### Conexão do robô de limpeza à aplicação Kärcher Indoor Robots e à WLAN:

1. Descarregar a aplicação Kärcher Indoor Robots através da Apple App Store ou da Google Play Store.
2. Abrir a aplicação Kärcher Indoor Robots.
3. Criar uma conta (se ainda não estiver registado).
4. Adicionar o robô de limpeza desejado.
5. Seguir as instruções passo a passo na Aplicação.

### Desativar os robôs de limpeza com WLAN

1. Eliminar o aparelho na aplicação.
2. Premir simultaneamente o botão Ligar/Desligar e o botão "Regressar à estação de carregamento" durante 3 segundos até ouvir uma voz a dizer: "Reiniciar a ligação WLAN".

### Ligar o robô de limpeza à estação de carregamento

#### Figura G

1. Colocar o robô de limpeza no pavimento à frente da estação de carga.
2. Premir e manter premido o botão ligar/desligar durante 3 segundos.  
O robô de limpeza liga-se.
3. Assim que o visor se acender, coloque manualmente o robô de limpeza na estação de carregamento e certifique-se de que os contactos de carregamento têm um bom contacto.

Após o arranque inicial, o robô de limpeza desloca-se automaticamente para a estação de carregamento.

### Colocação em funcionamento

#### Instalação do depósito de pó 2 em 1 com depósito de água

O depósito de pó 2 em 1 com depósito de água pode conter uma pequena quantidade de água residual devido ao controlo de qualidade. É normal.

Para limpeza a seco, remover o pano de limpeza e o suporte de panos de limpeza, consultar capítulo *Remover o suporte de panos de limpeza com o pano de limpeza*.

#### Figura J

Empurrar o depósito de pó 2 em 1 com depósito de água para a posição adequada, até ouvir um clique.

#### Retirar o depósito de pó 2 em 1 com o depósito de água

#### Figura M

1. Pressionar as pinças esquerda e direita com as duas mãos.
2. Remover o depósito de pó 2 em 1 com o depósito de água.

### Instalação do suporte de panos de limpeza com o pano de limpeza

1. Fixar o pano de limpeza no suporte de panos de limpeza.

#### Figura P

- a Premir o pano de limpeza no suporte de panos de limpeza.
- b Premir a tira e a fita aderente.

2. Instalar o suporte de panos de limpeza.

#### Figura S

### Remover o suporte de panos de limpeza com

## o pano de limpeza

1. Premir qualquer botão.  
O robô de limpeza para.
2. Remover o suporte de panos de limpeza.

### Figura V

- a Pressionar os grampos em conjunto.
- b Remover o suporte de panos de limpeza.
- c Tirar o pano de limpeza do suporte de panos de limpeza.

## Repor a ligação WLAN

Se mudar para um novo router ou alterar a sua palavra-passe WLAN, tem de repor a ligação WLAN do robô de limpeza.

### Aviso

Só são suportadas redes WLAN de 2.4 GHz.

1. Ligar o robô de limpeza, consultar capítulo *Ligar o aspirador robô*.
2. Premir simultaneamente o botão Ligar/Desligar e o botão "Regressar à estação de carregamento" durante 3 segundos até ouvir uma voz a dizer: "Reiniciar a ligação WLAN e entrar no modo de configuração de rede".
3. Ligar o robô de limpeza à estação de carregamento, ver capítulo *Ligar o robô de limpeza à estação de carregamento*.

## Restaurar as definições de fábrica

1. Manter premido o botão "Regressar à estação de carregamento" durante 5 segundos até soar um sinal.
2. Manter premido o botão "Regressar à estação de carregamento" novamente durante 5 segundos até soar um sinal.

As definições de fábrica foram restauradas.

## Configurar zonas de limpeza

O aspirador robô só limpa dentro da área selecionada. Só é possível configurar zonas de limpeza com a aplicação. A transferência da aplicação é descrita no capítulo *Conexão dos robôs de limpeza a uma rede WLAN e à Aplicação*.

- Seguir as instruções passo a passo na aplicação.

## Configurar paredes virtuais

Paredes virtuais e áreas restritas impedem o aspirador robô de entrar em áreas que não devem ser limpas. As paredes virtuais só podem ser configuradas com a aplicação. A transferência da aplicação é descrita no capítulo *Conexão dos robôs de limpeza a uma rede WLAN e à Aplicação*.

- Seguir as instruções passo a passo na aplicação.

## Ativar o mapeamento

O aspirador robô começa a partir da estação de carregamento e atualiza automaticamente o seu mapa após completar uma tarefa de limpeza e após o carregamento.

O mapeamento só pode ser configurado com a aplicação. A transferência da aplicação é descrita no capítulo *Conexão dos robôs de limpeza a uma rede WLAN e à Aplicação*.

### Aviso

Para evitar perder o mapa, aguarde alguns segundos após o primeiro mapeamento até o mapa ser guardado.

- Seguir as instruções passo a passo na aplicação.

## Operação

## ADVERTÊNCIA

### Danos devido à humidade

Remover o pano de limpeza com o suporte de panos de limpeza antes do carregamento e sempre que não estiver a ser utilizado, consultar capítulo *Remover o suporte de panos de limpeza com o pano de limpeza*.

Proteger os tapetes utilizando paredes virtuais, ver capítulo *Configurar paredes virtuais*.

## Ligar o aspirador robô

### Aviso

Coloque o aspirador robô diretamente na estação de carregamento se não puder ser ligado devido a um nível de carga demasiado baixo, ver capítulo *Primeiro arranque*.

1. Manter o botão de Ligar/Desligar premido quando o aspirador robô estiver em standby e não na estação de carregamento.  
A luz de sinal pisca durante aprox. 15 segundos, enquanto o aspirador robô está a arrancar e, em seguida, fica acesa continuamente.  
O aspirador robô emite um sinal acústico quando o arranque está completo.
2. Colocar diretamente o aspirador robô na estação de carregamento.
3. Premir a tecla de Ligar/Desligar.  
No arranque inicial, o aspirador robô começa a mapear.  
Em funcionamento, o aspirador robô começa a limpar.

## Definir modos de limpeza

Os modos de limpeza só podem ser configurados com a aplicação. A transferência da aplicação é descrita no capítulo *Conexão dos robôs de limpeza a uma rede WLAN e à Aplicação*.

Estão disponíveis os seguintes modos de limpeza:

- Limpeza a seco
- Limpeza combinada
- Limpeza húmida

A potência de aspiração e a quantidade de água podem ser definidas em cada um dos modos de limpeza.

### Potência de aspiração:

- Silencioso
- Padrão
- Médio
- Turbo

### Quantidade de água:

- Baixa
- Médio
- Alta

## Desligar o aspirador robô

### Aviso

O aspirador robô não pode ser desligado quando está na estação de carregamento.

### Aviso

Carregue totalmente o aspirador robô antes de interrupções de trabalho mais longas.

## ADVERTÊNCIA

### Danos devido à humidade

Retirar o pano de limpar com o suporte do pano de limpar, ver capítulo *Remover o suporte de panos de limpeza com o pano de limpeza*.

*Retirar o depósito de pó 2 em 1 com reservatório de água, ver capítulo Retirar o depósito de pó 2 em 1 com o depósito de água.*

1. Manter o botão de Ligar/Desligar premido quando o aspirador robô estiver em standby e não na estação de carregamento.  
O aspirador robô desliga-se.

### **Interromper a limpeza**

1. Premir qualquer tecla durante a limpeza.  
O aspirador robô para.
2. Premir a tecla de Ligar/Desligar.  
A limpeza é retomada.
3. Premir a tecla "Regressar à estação de carregamento".  
A limpeza é cancelada e o aspirador robô regressa à estação de carregamento.

### **Enviar manualmente o aspirador robô para carregar**

1. Se o aspirador robô estiver em movimento, prima uma tecla qualquer.  
O aspirador robô para.
2. Premir a tecla "Regressar à estação de carregamento".  
O aspirador robô desloca-se para a estação de carregamento para carregar.

O aspirador robô regressa automaticamente à estação de carregamento para carregar quando tiver concluído uma tarefa de limpeza ou quando estiver com pouca energia durante uma operação de limpeza.

### **Limpeza a seca**

1. Se necessário, esvaziar o recipiente de pó consultar o capítulo *Limpeza do depósito de pó 2 em 1*.
2. Inserir o pano seco no suporte do pano, ver capítulo *Instalação do suporte de panos de limpeza com o pano de limpeza*.
3. Premir a tecla de Ligar/Desligar.  
O aspirador robô começa a limpar.

### **Toalhete húmido**

#### **Aviso**

*Após esvaziar o depósito de água, podem permanecer gotas nas mangueiras. Se o aspirador robô for iniciado com um reservatório de água vazio, estas gotas podem ser descarregadas.*

### **ADVERTÊNCIA**

**Danos no depósito de pó 2 em 1 devido a corrosão e a materiais químicos**

*Não colocar detergentes, desinfetantes ou outros produtos de limpeza no depósito de pó 2 em 1.*

*Não colocar água quente no depósito de pó 2 em 1.*

*Não mergulhar o depósito de pó 2 em 1 em água.*

1. Premir qualquer botão.  
O robô de limpeza para.
2. Remover o depósito de pó 2 em 1 com o depósito de água.

#### **Figura M**

- a Remover o depósito de pó 2 em 1 com o depósito de água.

3. Encher novamente com água.

#### **Figura Y**

- a Puxar a patilha de borracha para cima.
- b Encher com água.
- c Premir a patilha de borracha para baixo.

4. Instalar o depósito de pó 2 em 1 com o depósito de água.

#### **Figura J**

- a Empurrar o depósito de pó 2 em 1 com depósito de água para a posição adequada, até ouvir um clique.
5. Humedecer o pano de limpeza em água corrente e torcer para retirar o excesso de água.
  6. Instalar o pano de limpeza, consultar capítulo *Instalação do suporte de panos de limpeza com o pano de limpeza*.
  7. Premir o botão Ligar/Desligar.  
O robô de limpeza inicia o processo de limpeza.

### **Reabastecer com água**

1. Premir qualquer botão.  
O robô de limpeza para.
2. Remover o depósito de pó 2 em 1 com o depósito de água.

#### **Figura M**

- a Pressionar as pinças esquerda e direita com as duas mãos.
  - b Remover o depósito de pó 2 em 1 com o depósito de água.
3. Encher novamente com água.

#### **Figura Y**

- a Puxar a patilha de borracha para cima.
  - b Encher com água.
  - c Premir a patilha de borracha para baixo.
4. Instalar o depósito de pó 2 em 1 com o depósito de água.

#### **Figura J**

- a Empurrar o depósito de pó 2 em 1 com depósito de água para a posição adequada, até ouvir um clique.
5. Premir o botão Ligar/Desligar.  
A limpeza continua.

### **Esvaziamento do depósito de pó 2 em 1 com depósito de água**

1. Premir qualquer botão.  
O robô de limpeza para.
2. Remover o depósito de pó 2 em 1 com o depósito de água.

#### **Figura M**

- a Pressionar as pinças esquerda e direita com as duas mãos.
- b Remover o depósito de pó 2 em 1 com o depósito de água.

3. Esvaziar o depósito de pó 2 em 1 com o depósito de água.

#### **Figura AE**

- a Abrir a tampa do filtro.
  - b Retirar a tampa do filtro.
  - c Esvaziar o depósito de pó 2 em 1 com o depósito de água.
  - d Colocar a tampa do filtro.
  - e Fechar a tampa do filtro.
4. Instalar o depósito de pó 2 em 1 com o depósito de água.

#### **Figura J**

- a Empurrar o depósito de pó 2 em 1 com depósito de água para a posição adequada, até ouvir um clique.
5. Premir o botão Ligar/Desligar.  
A limpeza continua.

## Limpeza do pano de limpeza

O pano de limpeza pode ser limpo durante um processo de limpeza.

1. Premir qualquer botão.  
O robô de limpeza para.
2. Remover o suporte de panos de limpeza.

### Figura V

3. Limpar o pano de limpeza.
4. Instalar o pano de limpeza, consultar capítulo *Instalação do suporte de panos de limpeza com o pano de limpeza*.
5. Premir o botão Ligar/Desligar.  
A limpeza continua.

## Transporte

Sempre que possível, transportar ou devolver o aparelho na embalagem original. Se a embalagem original não estiver disponível, contacte o nosso serviço de assistência técnica.

### Avisos de segurança para o transporte

A bateria de íons de lítio está sujeita aos requisitos da legislação relativa a matérias perigosas.

Uma bateria não danificada e a funcionar pode ser transportada pelo utilizador em transportes públicos, sem restrições adicionais.

Observe os requisitos especiais de embalagem e identificação em caso de envio por meio de terceiros (transportadoras).

Respeite as prescrições nacionais.

## Armazenamento

### ADVERTÊNCIA

**Danos no aspirador robô devido a armazenamento incorreto**

*Não armazene o aspirador robô de virado ao contrário. A caixa do radar laser (LiDAR) nunca deve entrar em contacto com o solo ou objetos.*

*Não coloque quaisquer objetos sobre o aspirador robô. Armazene o aspirador robô totalmente carregado e desligado num local fresco e seco.*

#### Aviso

*Para evitar uma descarga profunda da bateria, recarregar totalmente o aspirador robô após 5 meses, o mais tardar.*

1. Limpar o aspirador robô, ver capítulo *Limpeza*.
2. Carregar completamente o aspirador robô, consultar o capítulo *Enviar manualmente o aspirador robô para carregar*.
3. Desligar o carregador da tomada de alimentação e da estação.
4. Desligar o aspirador robô, ver capítulo *Desligar o aspirador robô*.
5. Armazenar o aspirador robô num local fresco e seco.

## Conservação e manutenção

### Limpeza

#### Limpeza do depósito de pó 2 em 1

1. Premir qualquer botão.  
O robô de limpeza para.
2. Retirar o depósito de pó 2 em 1.

#### Figura M

- a Retirar o depósito de pó 2 em 1.
3. Limpar o depósito de pó 2 em 1 com o depósito de água.

#### Figura AE

- a Abrir a tampa do filtro.
  - b Retirar a tampa do filtro.
  - c Esvaziar o depósito de pó 2 em 1 com o depósito de água.
  - d Limpar o depósito de pó 2 em 1 com o depósito de água.
  - e Colocar a tampa do filtro.
  - f Fechar a tampa do filtro.
4. Instalar o depósito de pó 2 em 1.

#### Figura J

- a Empurrar o depósito de pó 2 em 1 com depósito de água para a posição adequada, até ouvir um clique.
5. Premir o botão Ligar/Desligar.  
A limpeza continua.

### Limpar o filtro

Recomendamos a limpeza regular do filtro. Isto evita que fique entupido.

1. Premir qualquer botão.  
O robô de limpeza para.
2. Remover o depósito de pó 2 em 1 com o depósito de água, consultar capítulo *Retirar o depósito de pó 2 em 1 com o depósito de água*.
3. Retirar o filtro.

#### Figura AB

- a Abrir a tampa do filtro.
- b Retirar a tampa do filtro.
- c Esvaziar o depósito de pó 2 em 1 com o depósito de água.
4. Limpar o filtro sob água corrente com a ferramenta de limpeza fornecida.
5. Deixar secar completamente o filtro.
6. Instalar o filtro.

#### Figura AH

- a Colocar o filtro.
- b Colocar a tampa do filtro.
- c Fechar a tampa do filtro.
7. Instalar o depósito de pó 2 em 1 com o depósito de água, consultar capítulo *Instalação do depósito de pó 2 em 1 com depósito de água*.
8. Premir o botão Ligar/Desligar.  
A limpeza continua.

### Limpar a escova

1. Desmontar a escova.

#### Figura AN

- a Comprimir os grampos.
- b Retirar a cobertura da escova.
- c Retirar a escova.
- d Retirar o rolamento da escova.
2. Limpar a escova e os rolamentos da escova com a ferramenta de limpeza fornecida.
3. Montar a escova.

#### Figura AT

- a Colocar o rolamento da escova.
- b Inserir a escova.
- c Colocar a tampa da escova e pressioná-la até ouvir um clique no lugar.

### Limpar a escova lateral

#### Aviso

*Para evitar danos, não colocar o robô sobre o sensor laser (LiDAR).*

1. Virar o aspirador robô ao contrário.
2. Desmontar e limpar a escova lateral com uma chave de fendas Phillips.

#### Figura AW

3. Apertar a escova lateral com uma chave de fendas Phillips.

#### Limpeza dos sensores de queda

Limpar mensalmente os sensores de queda.

#### Figura BC

1. Limpar os sensores de queda com um pano macio.

#### Substituir

##### Substituir o filtro

Recomenda-se a substituição do filtro após 3 a 6 meses.

1. Premir qualquer botão.  
O robô de limpeza para.
2. Remover o depósito de pó 2 em 1 com o depósito de água, consultar capítulo *Retirar o depósito de pó 2 em 1 com o depósito de água*.
3. Retirar o filtro.

#### Figura AB

- a Abrir a tampa do filtro.
  - b Retirar a tampa do filtro.
  - c Retirar o filtro.
4. Instalar o filtro novo.

#### Figura AH

- a Colocar o filtro.
  - b Colocar a tampa do filtro.
  - c Fechar a tampa do filtro.
5. Instalar o depósito de pó 2 em 1 com o depósito de água, consultar capítulo *Instalação do depósito de pó 2 em 1 com depósito de água*.
  6. Premir o botão Ligar/Desligar.  
A limpeza continua.

#### Substituir a escova

Recomendamos a substituição da escova após 6 a 12 meses.

1. Desmontar a escova.

#### Figura AN

- a Comprimir os grampos.
- b Retirar a cobertura da escova.
- c Retirar a escova.
- d Retirar o rolamento da escova.

2. Montar a escova nova.

#### Figura AT

- a Colocar o rolamento da escova.
- b Inserir a escova.
- c Colocar a tampa da escova e pressioná-la até ouvir um clique no lugar.

#### Substituir a escova lateral

Recomendamos a substituição da escova lateral após 3 a 6 meses.

#### Aviso

*Para evitar danos, não colocar o robô sobre o sensor laser (LiDAR).*

1. Virar o aspirador robô ao contrário.
2. Desmontar a escova lateral com uma chave de fendas Phillips.

#### Figura AW

3. Apertar a nova escova lateral com uma chave de fendas Phillips.

#### Substituir a bateria

A bateria atingiu o fim da sua vida útil se o aspirador robô se dirigir constantemente para a estação para carregar após uma curta operação de limpeza.

1. Desligar o aspirador robô, ver capítulo *Desligar o aspirador robô*.
2. Enviar o aspirador robô para o serviço de assistência. Observar os regulamentos para a expedição de baterias de íons de lítio, ver capítulo *Transporte*.

## Ajuda em caso de avarias

As avarias têm, geralmente, causas simples que podem ser corrigidas por si com a ajuda do seguinte resumo. Em caso de dúvida ou no caso de se tratar de uma

avaría não mencionada aqui, contacte o serviço de assistência técnica autorizado.

| Erro                  | Causa                                                     | Reparação                                                                                                 |
|-----------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A bateria não carrega | Os contactos de carga estão sujos.                        | 1. Limpar os contactos de carga tanto na estação de carregamento como no aspirador robô com um pano seco. |
|                       | Temperatura ambiente inferior a 0 °C ou superior a 35 °C. | 1. Utilizar o aspirador robô com temperaturas acima dos 0 °C e abaixo dos 35 °C.                          |

| Erro                                                                                  | Causa                                                                                                                             | Reparação                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>O aspirador robô não regressa à estação de carregamento</b>                        | A bateria está descarregada.                                                                                                      | 1. Colocar manualmente o aspirador robô na estação de carregamento e deixá-lo carregar completamente.                                                                                                                                                  |
|                                                                                       | O aspirador robô está demasiado afastado da estação de carregamento.                                                              | 1. Aproximar o aspirador robô da estação de carregamento.<br>2. Colocar manualmente o aspirador robô na estação de carregamento.                                                                                                                       |
|                                                                                       | Não há espaço suficiente à volta da estação de carregamento.                                                                      | 1. Assegurar-se de que existe espaço suficiente em torno da estação de carregamento, ver capítulo <i>Configuração da estação de carga</i> .                                                                                                            |
|                                                                                       | Há demasiados obstáculos à volta da estação de carregamento.                                                                      | 1. Colocar a estação de carregamento numa área mais aberta, ver capítulo <i>Configuração da estação de carga</i> .                                                                                                                                     |
|                                                                                       | O aspirador robô recia o seu ambiente quando foi movido para uma distância maior.                                                 | 1. Colocar manualmente o aspirador robô na estação de carregamento.                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                       | O aspirador robô não foi iniciado a partir da estação de carregamento. Neste caso, apenas regressa ao local de onde foi iniciado. | 1. Colocar manualmente o aspirador robô na estação de carregamento.                                                                                                                                                                                    |
| <b>O aspirador robô produz ruídos invulgares</b>                                      | Pode haver um objeto estranho na escova, na escova lateral ou numa roda.                                                          | 1. Desligar o aspirador robô.<br>2. Retirar o corpo estranho.                                                                                                                                                                                          |
| <b>O aspirador robô não continua a limpar</b>                                         | O aspirador robô está no modo "Não incomodar".                                                                                    | 1. Certificar-se de que o aspirador robô não está no modo "Não incomodar".                                                                                                                                                                             |
|                                                                                       | O aspirador robô é carregado manualmente ou foi colocado na estação de carregamento.                                              | 1. Esperar até o aspirador robô estar completamente carregado.                                                                                                                                                                                         |
| <b>O robô de limpeza não limpa eficazmente ou deixa pó para trás</b>                  | O depósito de pó 2 em 1 com o depósito de água está cheio.                                                                        | 1. Esvaziar o depósito de pó 2 em 1 com o depósito de água, consultar capítulo <i>Esvaziamento do depósito de pó 2 em 1 com depósito de água</i> .                                                                                                     |
|                                                                                       | O filtro está entupido.                                                                                                           | 1. Limpar o filtro, consultar capítulo <i>Limpar o filtro</i>                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                       | Um objeto estranho ficou preso na escova                                                                                          | 1. Limpar a escova, consultar capítulo <i>Limpar a escova lateral</i> .<br>2. Limpar a escova lateral, consultar capítulo <i>Limpar a escova lateral</i> .                                                                                             |
| <b>O aspirador robô não consegue ligar-se ao WLAN / O aspirador robô fica offline</b> | O aspirador robô não está ligado à rede ou está fora do alcance do sinal WLAN.                                                    | 1. Certificar-se de que o aspirador robô está ligado à rede e está dentro do alcance do sinal WLAN.<br>2. Certificar-se de que a palavra-passe do WLAN está correta.<br>3. Repor o WLAN e ligar novamente (as redes WLAN de 5 GHz não são suportadas). |
|                                                                                       | O sinal WLAN é demasiado fraco.                                                                                                   | 1. Certificar-se de que o aspirador robô está dentro do alcance do sinal WLAN.                                                                                                                                                                         |

| Erro                                 | Causa                                                                                                                 | Reparação                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>O robô de limpeza não arranca</b> | A temperatura ambiente é inferior a 0 °C ou superior a 35 °C.                                                         | 1. Utilizar o robô de limpeza com temperaturas superiores a 0 °C e inferiores a 35 °C.                                                                                                                                                           |
|                                      | O estado de carga é demasiado baixo.                                                                                  | 1. Carregar o robô de limpeza.                                                                                                                                                                                                                   |
|                                      | O sensor de distância laser (LiDAR) está bloqueado.                                                                   | 1. Limpar o sensor de distância do laser com um pano seco.<br>2. Remover os obstáculos que bloqueiam o sensor de distância por laser.<br>3. Mover o robô de limpeza para outro local e ligá-lo.                                                  |
|                                      | O sensor de colisão está sujo ou muito próximo da parede virtual.                                                     | 1. Remover objetos estranhos tocando cuidadosamente no sensor de colisão.<br>2. Mover o robô de limpeza para outro local e ligá-lo.                                                                                                              |
|                                      | Os sensores de queda estão sujos.                                                                                     | 1. Limpar os sensores de queda com um pano seco.                                                                                                                                                                                                 |
|                                      | O depósito de pó 2 em 1 com depósito de água ou depósito de pó não está instalado ou não está corretamente instalado. | 1. Certifique-se de que o depósito de pó 2 em 1 com depósito de água ou o depósito de pó está instalado e está corretamente encaixado na respetiva posição, consultar capítulo <i>Instalação do depósito de pó 2 em 1 com depósito de água</i> . |
|                                      | O filtro não está instalado ou não está corretamente instalado.                                                       | 1. Certifique-se de que o filtro está corretamente instalado.                                                                                                                                                                                    |
|                                      | Filtros sujos.                                                                                                        | 1. Limpar o filtro, consultar capítulo <i>Limpar o filtro</i> .<br>2. Se o erro persistir, substituir o filtro, consultar capítulo <i>Substituir o filtro</i> .                                                                                  |
|                                      | O pano de limpeza ou o suporte de panos de limpeza não está instalado ou não está instalado corretamente.             | 1. Certifique-se de que o suporte de panos de limpeza e o pano de limpeza estão corretamente instalados, consultar capítulo <i>Instalação do suporte de panos de limpeza com o pano de limpeza</i> .                                             |
|                                      | O robô de limpeza está encravado ou preso.                                                                            | 1. Remover obstáculos.                                                                                                                                                                                                                           |
|                                      | O robô de limpeza ou uma das suas rodas não está contacto com o chão.                                                 | 1. Colocar o robô de limpeza numa superfície plana.                                                                                                                                                                                              |

### Eliminação



#### WARNING

Este aparelho contém baterias de íões de lítio. A remoção e eliminação adequada das baterias de íões de lítio deve ser efetuada em conformidade com os regulamentos nacionais e estatais.



### Garantia

Em cada país são válidas as condições de garantia transmitidas pela nossa sociedade distribuidora responsável. Trataremos de possíveis avarias no seu aparelho no âmbito do prazo da garantia, sem custos, desde que estas tenham origem num erro de material ou de fabrico. Em caso de garantia, contacte o seu revendedor ou a assistência técnica autorizada mais próxima, apresentando o talão de compra. (endereço consultar o verso)

Para mais informações sobre a garantia (se disponíveis), consultar "Transferências" na área de serviço do website local da Kärcher.

### Dados técnicos

|                                                                            |     | RVC 3                    | RVC 3 Comfort            |
|----------------------------------------------------------------------------|-----|--------------------------|--------------------------|
| <b>Ligação eléctrica</b>                                                   |     |                          |                          |
| Potência nominal                                                           | W   | 40                       | 40                       |
| Tensão nominal da bateria                                                  | V   | 14,4                     | 14,4                     |
| Tipo de conjunto da bateria                                                |     | Li-ION                   | Li-ION                   |
| Tensão nominal do carregador                                               | V   | 100-240                  | 220-240                  |
| Carregador de corrente nominal                                             | A   | 0,6                      | 0,8                      |
| Capacidade da bateria                                                      | mAh | 2450                     | 2450                     |
| Tempo de serviço com carregamento das baterias completo na operação normal | min | 130                      | 130                      |
| Ligações sem fios                                                          |     | IEEE 802.11b/g/n 2,4 GHz | IEEE 802.11b/g/n 2,4 GHz |

|                                                                                    |     | RVC 3          | RVC 3<br>Comfort |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----|----------------|------------------|
| Frequência                                                                         | MHz | 2400-2483,5    | 2400-2483,5      |
| Força máx. do sinal, WLAN                                                          | dBm | <20            | <20              |
| <b>Quantidades de enchimento do depósito de pó 2 em 1 com reservatório de água</b> |     |                |                  |
| Sujidade seca                                                                      | ml  | 240            | 240              |
| Líquido                                                                            | ml  | 280            | 280              |
| <b>Dimensões e pesos do aspirador robô</b>                                         |     |                |                  |
| Peso                                                                               | kg  | 2,76           | 2,76             |
| Comprimento x Largura x Altura                                                     | mm  | 330 x 325 x 97 | 330 x 325 x 97   |
| <b>Dimensões e pesos da estação de carregamento</b>                                |     |                |                  |
| Peso                                                                               | kg  | 0,45           | 1,8              |
| Comprimento x Largura x Altura                                                     | mm  | 145 x 65 x 100 | 210 x 165 x 260  |

Reservados os direitos a alterações técnicas.

## Declaração de conformidade UE

| Aparelho              | Tipo      | Banda de frequência, MHz | Potência, máx. EIRP, mW |
|-----------------------|-----------|--------------------------|-------------------------|
| RVC 3 / RVC 3 Comfort | WLAN      | 2400-2483,5              | <40                     |
| RVC 3 / RVC 3 Comfort | Bluetooth | 2400-2483,5              | <10                     |

Alfred Kärcher SE & Co. A KG declara que o tipo de dispositivo de rádio Robo Cleaner está em conformidade com a diretiva 2014/53/UE. O texto integral da Declaração de Conformidade da UE pode ser consultado em [www.kaercher.com/RVC3](http://www.kaercher.com/RVC3).

## Inhoud

|                                        |    |
|----------------------------------------|----|
| Algemene instructies .....             | 64 |
| Veiligheidsinstructies .....           | 64 |
| Reglementair gebruik .....             | 65 |
| Milieubescherming .....                | 65 |
| Toebehooren en reserveonderdelen ..... | 66 |
| Leveringsomvang .....                  | 66 |
| Apparaatbeschrijving .....             | 66 |
| Functionele beschrijving .....         | 66 |
| Eerste inbedrijfstelling .....         | 66 |
| Inbedrijfstelling .....                | 67 |
| Werkings .....                         | 68 |
| Transport .....                        | 69 |
| Opslag .....                           | 70 |
| Onderhoud .....                        | 70 |
| Bistand ved feil .....                 | 71 |
| Afvalverwijdering .....                | 72 |
| Garantie .....                         | 73 |
| Technische gegevens .....              | 73 |
| EU-conformiteitsverklaring .....       | 73 |

## Algemene instructies



Lees voor het eerste gebruik van het toestel deze originele gebruiksaanwijzing en volg de instructies erin op. Bewaar de originele gebruiksaanwijzing voor later gebruik of voor de volgende eigenaar.

## Veiligheidsinstructies

### Gevarenniveaus

#### ⚠ GEVAAR

- Aanwijzing voor direct dreigend gevaar dat tot zware of dodelijke verwondingen leidt.

#### ⚠ WAARSCHUWING

- Aanwijzing voor een mogelijk gevaarlijke situatie die tot zware of dodelijke verwondingen kan leiden.

#### ⚠ VOORZICHTIG

- Aanwijzing voor een mogelijk gevaarlijke situatie die tot lichte verwondingen kan leiden.

### LET OP

- Aanwijzing voor een mogelijk gevaarlijke situatie die tot materiële schade kan leiden.

## Veiligheidsinstructies voor schoonmaakrobot

Naast de aanwijzingen in de bedieningshandleiding moeten de algemene veiligheidsvoorschriften en de wettelijke voorschriften ter voorkoming van ongevallen worden opgevolgd.

De lasersensor in dit product voldoet aan IEC 60825-1:2014 en EN 60825-1:2014/A11:2021 Norm voor Klasse 1 laserproducten. Vermijd direct oogcontact tijdens het gebruik.

LASERPRODUCT VAN KLASSE 1

LASERPRODUCT VOOR CONSUMENTEN EN  
50689:2021

#### ⚠ GEVAAR • Verstikkingsgevaar. Houd verpak-

- Houd verpakingsfolie buiten het bereik van kinderen.
- Het apparaat mag niet in explosieve bereiken worden gebruikt.
- Gebruik het apparaat niet in ruimten waar de lucht ontvlambare gassen bevat zoals benzine, stookolie, ververdunner, oplosmiddelen, petroleum of spiritus (ontploffingsgevaar).
- Gebruik het apparaat niet zonder toezicht in ruimten met een brandend vuur of sintels in een open haard.
- Gebruik het apparaat niet zonder toezicht in ruimten met brandende kaarsen.

#### ⚠ WAARSCHUWING • Personen met ver-

- minderde fysieke, sensorische of geestelijke capaciteiten of een gebrek aan ervaring en kennis mogen het apparaat alleen gebruiken onder correct toezicht of wanneer ze door een voor hun veiligheid verantwoorde persoon zijn getraind in het veilige gebruik van het apparaat en wanneer zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrepen hebben.
- Kinderen vanaf minstens 8 jaar mogen het apparaat gebruiken wanneer ze in het gebruik zijn getraind of op een correcte manier toezicht op hen wordt gehouden door iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid en wanneer ze de hieruit voortvloeiende gevaren hebben begrepen.
- Houd toezicht op kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Kinderen mogen reiniging en gebruikersonderhoud alleen onder toezicht uitvoeren.
- Het apparaat bevat elektrische onderdelen, reinig het apparaat niet onder stromend water.
- Schakel het apparaat voor alle onderhoudswerkzaamheden uit en trek de netstekker los.
- Accupack niet openen. Laat reparaties

alleen door vakpersoneel uitvoeren. • De schoonmaakrobot mag alleen worden opgeladen met de oplader van een oplaadstation met onderdeelnummer 9.773-211.0 en 9.773-208.0 / 9.773-147.0.

**⚠️ VOORZICHTIG** • Laat reparatiewerkzaamheden en werkzaamheden aan elektrische onderdelen alleen door de geautoriseerde klantenservice uitvoeren. • Schakel het apparaat voor elke reiniging / elk onderhoud uit, en trek de netstekker eruit. • Letselgevaar, als losszittende kleding, haren of sieraden door beweeglijke delen van het apparaat wordt gegrepen. Houd kleding en sieraden uit de buurt van beweeglijke delen van de machine. Bind lange haren samen. • Gevaar voor letsel. Raak de draaiende borstelwals van het apparaat tijdens het gebruik nooit aan met vingers of gereedschap. • Wees u bewust van het risico op struikelen door de rondrijdende reinigungsrobot. • Gevaar voor ongevallen en letsel. Neem bij het transport en de opslag van het apparaat het gewicht van het apparaat in acht, zie het hoofdstuk Technische gegevens in de gebruiksaanwijzing. • Veiligheidsinrichtingen zijn er voor uw veiligheid. Verander of omzeil veiligheidsinrichtingen nooit.

**LET OP** • Gebruik voor de reiniging geen schuurmiddelen, glas- of allesreiniger. • Gebruik het apparaat niet bij temperaturen onder 0 °C. • Gebruik het apparaat alleen in binnenruimtes. • Gebruik het apparaat niet in ruimten die zijn beveiligd met een alarmsysteem of bewegingsmelder. • Bescherm het apparaat tegen extreme weersomstandigheden, vochtigheid en hitte. • Gebruik het apparaat alleen bij temperaturen van 0 °C tot +35 °C. • Beschadiging van het apparaat. Ga niet op het apparaat staan en plaats er geen kinderen, voorwerpen of huisdieren op. • Voorwerpen, bijv. op tafels of kleine meubelstukken, kunnen omvallen als het apparaat er tegen botst. • Het apparaat kan verstrikt raken in hangende elektriciteitskabels, tafelkleden, snoeren, enz. en daardoor voorwerpen omstoten. • Raap alle kabels van de vloer op voordat u het apparaat gebruikt, om te voorkomen dat het apparaat ze meesleept tijdens het reinigen. • Raap alle breekbare of losse voorwerpen, zoals vazen, van de vloer op om te voorkomen dat het apparaat er tegenaan botst en schade veroorzaakt. • Gebruik het apparaat niet in een zone die zich boven de vloer bevindt, zoals op een bank. • Sluit alle zones af waar het gevaar bestaat dat het apparaat valt.

Bijv. trappen of gaanderijen zonder begroezing. • Gebruik het apparaat niet op vloeren met vloeistoffen of kleverige substanties. • Gebruik het apparaat niet voor het reinigen van hoogpolige tapijten. • Schade aan de laserradar (LiDAR). Plaats het apparaat niet ondersteboven (de behuizing van de laserradar (LiDAR) mag nooit de grond of harde oppervlakken raken). • Draag het apparaat niet aan de afdekking van de laserradar (LiDAR). • Zuig met het apparaat geen scherpe of grotere voorwerpen op, zoals scherven, stenen of delen van speelgoed. • Spuit geen vloeistoffen in het apparaat en zorg ervoor dat het stofreservoir droog is alvorens het te gebruiken. • Bewaar het apparaat volledig opgeladen en uitgeschakeld op een koele en droge plaats.

**Instructie** • Zwarte tapijten kunnen een negatieve invloed hebben op het rijgedrag.

#### Veiligheidsinstructies voor oplaadstation

**⚠️ GEVAAR** • Sluit het apparaat alleen op wisselstroom aan. De aangegeven spanning op het typeplaatje

je moet overeenkomen met de netspanning. • Om veiligheidsredenen raden wij aan het apparaat alleen met een aardlekschakelaar (maximaal 30 mA) te gebruiken. • Raak stekkers en stopcontacten nooit met vochtige handen aan.

**⚠️ WAARSCHUWING** • Sluit het apparaat alleen aan op een elektrische aansluiting die door een elektricien conform IEC 60364-1 is uitgevoerd. • Controleer de overeenstemming van de netspanning met de vermelde spanning op het typeplaatje van het oplaadapparaat. • Het apparaat bevat elektrische onderdelen, reinig het apparaat niet onder stromend water. • Kortsluitingsgevaar. Houd geleidende voorwerpen (bijv. schroevendraaiers e.d.) uit de buurt van de oplaadcontacten. • Kortsluitingsgevaar. Reinig de oplaadcontacten van het oplaadstation alleen in droge toestand. • Laad het apparaat alleen op met het meegeleverde originele oplaadapparaat of met een door KÄRCHER toegestaan oplaadapparaat. • Explosiegevaar. Laad alleen oplaadbare batterijen op. • Controleer het netsnoer vóór elk gebruik op beschadigingen. Gebruik geen beschadigd netsnoer. Vervang het netsnoer bij beschadigingen door middel van een goedgekeurde vervanging. Voor een geschikte vervanging kunt u terecht bij KÄRCHER of bij een van onze servicepartners. • De batterij is alleen geschikt voor RVC 3 en RVC 3 Comfort • Tegen het opladen van niet-oplaadbare batterijen.

**LET OP** • Gebruik het oplaadstation alleen in binnenruimten. • Plaats het oplaadstation niet in de buurt van warmtebronnen, bijv. verwarmingen. • Bewaar het oplaadstation alleen in binnenruimten, op een koele, droge plaats. • Laad de reinigungsrobot ten minste eenmaal per maand op om diepe ontlading van de batterij te voorkomen. • Schakel het oplaadstation uit vóór alle verzorgings- en onderhoudswerkzaamheden.

### Reglementair gebruik

Het apparaat bestaat uit twee eenheden: een oplaadstation en een op batterijen werkende reinigungsrobot.

- Het apparaat is bestemd voor de volautomatische reiniging van textiele en harde vloerbedekkingen binnenshuis. Het kan worden gebruikt op alle gangbare vloerbedekkingen voor een autonome, continue onderhoudsreiniging.
- Dit apparaat werd ontwikkeld voor gebruik in privé-huishoudingen en is niet geschikt voor commercieel gebruik.

### Milieubescherming



De verpakkingsmaterialen zijn herbruikbaar.

Werp de verpakkingen niet bij het huisvuil, maar zorg dat ze gerecycled worden.

Oude apparaten bevatten waardevolle, herbruikbare materialen die gerecycled moeten worden. Batterijen en accupacks bevatten stoffen die niet in het milieu mogen terechtkomen. Voer oude apparaten, batterijen en accupacks daarom af via geschikte inzamelsystemen. Neem de aanbevelingen van de wetgever m.b.t. de omgang met lithium-ionen-accu's in acht. Voer verbruikte en defecte accupacks af conform de geldende voorschriften.

**Instructies betreffende inhoudsstoffen (REACH)**

Actuele informatie over inhoudsstoffen vindt u op:

[www.kaercher.de/REACH](http://www.kaercher.de/REACH)

## Toebehoren en reserveonderdelen

Gebruik alleen origineel toebehoren en originele reserveonderdelen. Deze garanderen een veilige en storingsvrije werking van het apparaat.

Informatie over toebehoren en reserveonderdelen vindt u onder [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

## Leveringsomvang

De leveringsomvang van het apparaat is op de verpakking afgebeeld. Controleer de inhoud bij het uitpakken op volledigheid. Bij ontbrekend toebehoren of bij transportschade neemt u contact op met uw distributeur.

## Apparaatbeschrijving

### Afbeelding A

- ① Infraroodsensor
- ② Botsingssensor
- ③ Lasersensor (LiDAR)
- ④ Zijborstel
- ⑤ Universeel wiel
- ⑥ Hoofdborstel
- ⑦ Klifsensor
- ⑧ Aandrijfwiel
- ⑨ Poetsdoeken
- ⑩ 2-in-1 stofreservoir met watertank
- ⑪ Oplaadcontacten
- ⑫ Poetsdoekhouder.
- ⑬ Borstelhoes
- ⑭ Hoofdborstel
- ⑮ Aan/uitknop
- ⑯ HOME-knop
- ⑰ Schoonmaakgereedschap
- ⑱ 2-in-1 stofreservoir met watertank
- ⑲ Filter
- ⑳ Oplaadstation

## Functionele beschrijving

Het apparaat bestaat uit een oplaadstation en een schoonmaakrobot op batterijen.

De mobiele schoonmaakrobot haalt zijn energie uit een ingebouwde oplaadbare batterij. De schoonmaakrobot kan tot 120 minuten schoonmaken met één batterijlading. Hij keert automatisch terug naar het oplaadstation om op te laden wanneer de lading van de batterij afneemt.

De schoonmaakrobot beweegt systematisch. Het scant de kamer met een lasersensor (LiDAR) en reinigt de kamer vervolgens stap voor stap. Het vermijdt obstakels die minstens zo hoog zijn als de LiDAR-toren.

Het platte ontwerp van de schoonmaakrobot maakt het mogelijk om onder meubels zoals bedden, banken en kasten schoon te maken.

De schoonmaakrobot heeft klifsensoren die trappen en treden kan detecteren en vallen kan voorkomen, en botsingssensoren die obstakels detecteren en vermijden.

De batterij van de schoonmaakrobot wordt opgeladen in het oplaadstation.

Als de schoonmaakrobot de schoonmaakwerkzaamheden start vanaf het oplaadstation, keert hij terug naar het oplaadstation wanneer de batterij onvoldoende is opgeladen.

Zodra hij opladen klaar is, verlaat de schoonmaakrobot automatisch het oplaadstation en gaat verder met het schoonmaakwerk. De schoonmaakrobot keert ook terug naar het oplaadstation wanneer hij klaar is met schoonmaken.

## Statusweergaven

| Ledscherm               | Status                                                                       |
|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Licht blauw op          | Autonoom rijden / Reinigingsrobot volledig opgeladen / Succesvol aangesloten |
| Knippert langzaam blauw | Autonoom rijden gepauzeerd / Schoonmaakrobot opladen                         |
| Knippert snel blauw     | WLAN-verbindingsmodus                                                        |
| Knippert langzaam rood  | Batterij te leeg om te starten                                               |
| Knippert snel rood      | Foutsituatie                                                                 |

## Functies

### Slaapstand

De reinigingsrobot schakelt na 5 minuten inactiviteit automatisch over naar de slaapstand. Druk op een willekeurige toets om hem wakker te maken.

- De reinigingsrobot schakelt niet over naar de slaapstand wanneer hij op het oplaadstation staat.
- De reinigingsrobot schakelt automatisch uit als hij langer dan 6 uur in de slaapstand staat

### Foutmodus

Indien de reinigingsrobot tijdens het werk een fout vaststelt, knippert de indicator rood en weerklinkt er een signaal.

Voor een oplossing, zie hoofdstuk *Bistand ved feil*.

Indien er binnen 5 minuten geen actie wordt ondernomen, schakelt de reinigingsrobot automatisch over naar de slaapstand.

## Modus "Niet storen"

De modus "Niet storen" is standaard ingesteld. In de modus "Niet storen" hervat de reinigingsrobot een onderbroken reiniging niet, voert hij geen geplande reinigingen uit en geeft hij geen akoestische waarschuwingen.

De modus "Niet storen" kan worden uitgeschakeld in de app. Het downloaden van de app wordt beschreven in het hoofdstuk *Schoonmaakrobots verbinden met WLAN en App*.

## Eerste inbedrijfstelling

### Het oplaadstation instellen

### ⚠ WAARSCHUWING

*De schoonmaakrobot RVC 3 mag alleen worden opgeladen met de oplader van een oplaadstation met onderdeelnummer 9.773-211.0.*

*De schoonmaakrobot RVC 3 Comfort mag alleen worden opgeladen met de oplader van een oplaadstation met onderdeelnummer 9.773-208.0 / 9.773-147.0.*

- Kies de locatie zodanig dat de schoonmaakrobot het oplaadstation gemakkelijk kan bereiken.

- Zorg voor een afstand van minstens 0,5 m links en rechts van het oplaadstation en een afstand van minstens 1,5 m vóór het oplaadstation.
  - De locatie mag niet worden blootgesteld aan direct zonlicht.
1. Het oplaadstation instellen.  
**Afbeelding D**
  2. Sluit de netstekker aan.

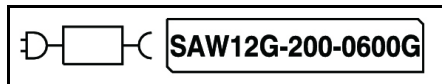
#### Lader

### ⚠ WAARSCHUWING

- Laad het apparaat alleen op met de meegeleverde originele oplader SAW12G-200-0600G of met een door KÄRCHER goedgekeurde oplader.

Gebruik de volgende adapter:

- Type apparaat: RVC 3



Dockingstation: 9.773-211.0

### Schoonmaakrobots verbinden met WLAN en App

De schoonmaakrobot kan rechtstreeks worden bestuurd via knoppen op het apparaat of via een App met behulp van een WLAN-compatibel mobiel apparaat. Om alle beschikbare functies te kunnen gebruiken, raden we aan om de schoonmaakrobot te besturen via de Kärcher Indoor Robots App.

Voordat u de App downloadt, zorg ervoor dat u over het volgende beschikt:

- Het mobiele apparaat is verbonden met het internet.
- Het 2,4 GHz WLAN van de router is geactiveerd.
- Voldoende WLAN-dekking is gegarandeerd.

Download de Kärcher Indoor Robots van de Apple App Store<sup>®</sup> of van de Google Play<sup>™</sup> store.



- Google Play<sup>™</sup> en Android<sup>™</sup> zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Google Inc.
- Apple<sup>®</sup> en App store<sup>®</sup> zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Apple Inc.

De Kärcher Indoor Robots App biedt onder andere de volgende hoofdfuncties:

- De kamers en verschillende verdiepingen in kaart brengen
- Instellen van tijdschema's
- Verboden zones en virtuele muren definiëren
- Opmerkingen over fouten of storingen en de voortgang van de reiniging
- Instellen van reinigingsvoorkeuren (zuigmodi)
- Instelling van reinigingszones
- Activeren/deactiveren van de modus "Niet storen"

- Veelgestelde vragen met gedetailleerde probleemoplossing
  - Contactgegevens van de KÄRCHER Servicecentra
- De schoonmaakrobot verbinden met de Kärcher Indoor Robots App en WLAN:
1. Download de KÄRCHER Indoor Robots in de Apple App Store of in de Google Play Store.
  2. Open de Kärcher Indoor Robots App.
  3. Maak een account aan (als u nog niet geregistreerd bent).
  4. Voeg de gewenste schoonmaakrobot toe.
  5. Volg de stapsgewijze instructies in de App.

### Schoonmaakrobots uitschakelen met WLAN

1. Verwijder het apparaat in de app.
2. Druk tegelijkertijd op de knop Aan/Uit en de knop "Terug naar laadstation" gedurende 3 seconden totdat een stem zegt: "WLAN-verbinding resetten".

### De schoonmaakrobot aansluiten op het laadstation

#### Afbeelding G

1. Plaats de schoonmaakrobot op de vloer net voor het oplaadstation.
  2. Houd de aan/uit-knop 3 seconden ingedrukt. De schoonmaakrobot schakelt aan.
  3. Zodra het display oplicht, plaats u de schoonmaakrobot handmatig op het laadstation en zorg u ervoor dat de laadcontacten goed contact maken.
- Na de eerste opstart gaat de schoonmaakrobot automatisch naar het laadstation.

## Inbedrijfstelling

### Installeer het 2-in-1 stofreservoir met watertank

Het 2-in-1 stofreservoir met watertank kan door kwaliteitscontrole een kleine hoeveelheid restwater bevatten. Dit is normaal.

Voor chemisch reinigen verwijdt u de poetsdoek en de poetsdoekhouder, zie hoofdstuk. *De poetsdoekhouder met poetsdoek verwijderen*

#### Afbeelding J

Duw het 2-in-1 stofreservoir met watertank op zijn plaats totdat het hoorbaar vastklikt.

### 2-in-1 stofreservoir met watertank verwijderen

#### Afbeelding M

1. Druk de linker- en rechterklem met beide handen in.
2. Verwijder het 2-in-1 stofreservoir met watertank.

### De poetsdoekhouder met poetsdoek installeren

1. Bevestig de poetsdoek aan de poetsdoekhouder.

#### Afbeelding P

- a Druk de poetsdoek op de poetsdoekhouder.
- b Druk op de klittenband.

2. Installeer de poetsdoekhouder.

#### Afbeelding S

### De poetsdoekhouder met poetsdoek verwijderen

1. Druk op een willekeurige knop. De schoonmaakrobot stopt.
2. Verwijder de poetsdoekhouder.

#### Afbeelding V

- a Druk de klemmen samen.
- b Verwijder de poetsdoekhouder.

- c Druk de poetsdoek op de poetsdoekhouder.

### WLAN-verbinding resetten

Als u overstapt op een nieuwe router of uw WLAN-wachtwoord wijzigt, moet u de WLAN-verbinding van de schoonmaakrobot opnieuw instellen.

#### Instructie

*Alleen 2,4 GHz WLAN-netwerken worden ondersteund.*

1. Schakelde schoonmaakrobot in, zie hoofdstuk *Reinigingsrobot inschakelen*.
2. Druk tegelijkertijd op de knop Aan/Uit en de knop "Terug naar laadstation" gedurende 3 seconden tot dat een stem zegt: "WLAN-verbinding resetten en netwerkconfiguratiemodus openen".
3. Sluit de schoonmaakrobot aan op het laadstation, zie hoofdstuk *De schoonmaakrobot aansluiten op het laadstation*

### Fabrieksinstellingen herstellen

1. Houd de toets "Terug naar oplaadstation" 5 seconden ingedrukt tot er een signaal weerklinkt.
  2. De toets "Terug naar oplaadstation" nogmaals 5 seconden lang ingedrukt houden tot er een signaal hoorbaar is.
- De fabrieksinstellingen zijn hersteld.

### Reinigingszones instellen

De reinigingsrobot reinigt alleen binnen het geselecteerde bereik.

Reinigingszones kunnen alleen met de app worden ingesteld. Het downloaden van de app wordt beschreven in het hoofdstuk *Schoonmaakrobots verbinden met WLAN en App*.

- Volg de stap-voor-stap instructies in de app.

### Virtuele wanden instellen

Virtuele wanden en zones met beperkingen voorkomen dat de reinigingsrobot in zones terechtkomt die niet mogen worden gereinigd.

Virtuele wanden kunnen alleen met de app worden ingesteld. Het downloaden van de app wordt beschreven in het hoofdstuk *Schoonmaakrobots verbinden met WLAN en App*.

- Volg de stap-voor-stap instructies in de app.

### Kartering activeren

De reinigingsrobot start vanaf het oplaadstation en werkt zijn kaart automatisch bij na het voltooien van een reinigingstaak en na het opladen.

De kartering kan alleen met de app worden ingesteld. Het downloaden van de app wordt beschreven in het hoofdstuk *Schoonmaakrobots verbinden met WLAN en App*.

#### Instructie

*Om te voorkomen dat de kaart verloren gaat, moet u na de eerste kartering een paar seconden wachten tot de kaart is opgeslagen.*

- Volg de stap-voor-stap instructies in de app.

## Werking

### LET OP

#### Schade door vocht

*Verwijder de poetsdoek met poetsdoekhouder voor het opladen en wanneer niet in gebruik, zie hoofdstuk. De poetsdoekhouder met poetsdoek verwijderen*  
*Bescherm tapijten met behulp van virtuele muren, zie hoofdstuk Virtuele wanden instellen.*

## Reinigingsrobot inschakelen

#### Instructie

*Plaats de reinigingsrobot direct op het oplaadstation indien hij niet kan worden ingeschakeld vanwege een te lage ladingstoestand, zie hoofdstuk Eerste inbedrijfstelling.*

1. Houd de aan-/uit-toets ingedrukt wanneer de reinigingsrobot in stand-by staat en niet op het oplaadstation staat.  
Het signaallampje knippert ca. 15 seconden terwijl de reinigingsrobot opstart en brandt dan permanent. De reinigingsrobot geeft een geluidssignaal wanneer de opstart voltooid is.
2. Plaats de reinigingsrobot direct op het oplaadstation.
3. Druk op de aan-/uit-toets.  
Bij de eerste opstart begint de reinigingsrobot te mappen.  
In werking begint de reinigingsrobot te reinigen.

### Reinigingsmodi instellen

Reinigingsmodi kunnen alleen met de app worden ingesteld. Het downloaden van de app wordt beschreven in het hoofdstuk *Schoonmaakrobots verbinden met WLAN en App*.

De volgende reinigingsmodi zijn beschikbaar:

- Droogreiniging
- Combireiniging
- Natreiniging

De zuigcapaciteit en de hoeveelheid water kunnen in elk van de reinigingsmodi worden ingesteld.

#### Zuigcapaciteit:

- Stil
- Standaard
- Medium
- Turbo

#### Waterhoeveelheid:

- Laag
- Medium
- Omhoog

## Reinigingsrobot uitschakelen

#### Instructie

*De reinigingsrobot kan niet worden uitgeschakeld wanneer hij op het oplaadstation staat.*

#### Instructie

*Laad de reinigingsrobot volledig op vóór langere werkonderbrekingen.*

### LET OP

#### Schade door vocht

*Verwijder de poetsdoek met poetsdoekhouder, zie hoofdstuk De poetsdoekhouder met poetsdoek verwijderen.*

*Verwijder het 2-in-1 stofreservoir met watertank, zie hoofdstuk 2-in-1 stofreservoir met watertank verwijderen.*

1. Houd de aan-/uit-toets ingedrukt wanneer de reinigingsrobot in stand-by staat en niet op het oplaadstation staat.  
De reinigingsrobot schakelt uit.

### Reiniging onderbreken

1. Druk tijdens het reinigen op een willekeurige toets.  
De reinigingsrobot stopt.
2. Druk op de aan-/uit-toets.  
De reiniging wordt verdergezet.
3. Druk op de toets "Terug naar oplaadstation".

De reiniging wordt geannuleerd en de reinigungsrobot keert terug naar het oplaadstation.

### Reinigingsrobot handmatig naar oplading sturen

1. Indien de reinigungsrobot in beweging is, druk dan op een willekeurige toets.  
De reinigungsrobot stopt.
2. Druk op de toets "Terug naar oplaadstation".  
De reinigungsrobot gaat naar het oplaadstation om op te laden.

De reinigungsrobot keert automatisch terug naar het oplaadstation om op te laden wanneer hij klaar is met een reinigungsstaak of wanneer hij tijdens een reinigungsproces te weinig energie heeft.

### Droog vegen

1. Zo nodig het stofreservoir leegmaken, zie hoofdstuk *Het 2-in-1 stofreservoir reinigen*.
2. Steek de droge poetsdoek in de poetsdoekhouder, zie hoofdstuk *De poetsdoekhouder met poetsdoek installeren*.
3. Druk op de aan-/uit-toets.  
De reinigungsrobot begint met de reiniging.

### Nat vegen

#### Instructie

*Na het legen van de watertank kunnen er druppels in de slangen achterblijven. Indien de reinigungsrobot wordt gestart met een lege watertank, kunnen deze druppels worden afgegeven.*

### LET OP

**Beschadiging van het 2-in-1 stofreservoir door corrosie en chemische materialen**  
*Doe geen reinigungsmiddelen, ontsmettingsmiddelen of andere schoonmaakproducten in het 2-in-1 stofreservoir.*

*Giet geen heet water in het 2-in-1 stofreservoir.*  
*Giet geen heet water in het 2-in-1 stofreservoir.*

1. Druk op een willekeurige knop.  
De schoonmaakrobot stopt.
2. Verwijder het 2-in-1 stofreservoir met watertank.

#### Afbeelding M

3. Water bijvullen
- Afbeelding Y**
- a Trek het rubberen lipje omhoog.
  - b Vul met water.
  - c Druk het rubberen lipje naar beneden.

4. Installeer het 2-in-1 stofreservoir met watertank.

#### Afbeelding J

- a Duw het 2-in-1 stofreservoir met watertank op zijn plaats totdat het hoorbaar vastklikt.
5. Bevochtig de poetsdoek onder stromend water en wring hem uit om overtollig water te verwijderen.
  6. Installeer de poetsdoekhouder, zie hoofdstuk *De poetsdoekhouder met poetsdoek installeren*.
  7. Druk op de aan-/uit-knop.  
De schoonmaakrobot begint schoon te maken.

### Water bijvullen

1. Druk op een willekeurige knop.  
De schoonmaakrobot stopt.
  2. Verwijder het 2-in-1 stofreservoir met watertank.
- Afbeelding M**
- a Druk de linker- en rechterklem met beide handen in.
  - b Verwijder het 2-in-1 stofreservoir met watertank.

3. Water bijvullen

#### Afbeelding Y

- a Trek het rubberen lipje omhoog.
  - b Vul met water.
  - c Druk het rubberen lipje naar beneden.
4. Installeer het 2-in-1 stofreservoir met watertank.
- Afbeelding J**
- a Duw het 2-in-1 stofreservoir met watertank op zijn plaats totdat het hoorbaar vastklikt.
5. Druk op de aan-/uit-knop.  
Het schoonmaken gaat door.

### 2-in-1 stofreservoir met watertank ledigen

1. Druk op een willekeurige knop.  
De schoonmaakrobot stopt.
  2. Verwijder het 2-in-1 stofreservoir met watertank.
- Afbeelding M**
- a Druk de linker- en rechterklem met beide handen in.
  - b Verwijder het 2-in-1 stofreservoir met watertank.
3. Ledig het 2-in-1 stofreservoir met watertank.
- Afbeelding AE**
- a Open de filterklep.
  - b Verwijder de filterklep.
  - c Ledig het 2-in-1 stofreservoir met watertank.
  - d Plaats de filterklep.
  - e Sluit de filterklep.
4. Installeer het 2-in-1 stofreservoir met watertank.
- Afbeelding J**
- a Duw het 2-in-1 stofreservoir met watertank op zijn plaats totdat het hoorbaar vastklikt.
5. Druk op de aan-/uit-knop.  
Het schoonmaken gaat door.

### De poetsdoek reinigen

De poetsdoek kan worden gereinigd tijdens een schoonmaakproces.

1. Druk op een willekeurige knop.  
De schoonmaakrobot stopt.
  2. Verwijder de poetsdoekhouder.
- Afbeelding V**
3. Reinig de poetsdoek.
  4. Installeer de poetsdoekhouder, zie hoofdstuk *De poetsdoekhouder met poetsdoek installeren*.
  5. Druk op de aan-/uit-knop.  
Het schoonmaken gaat door.

## Transport

Transporteer of retourneer het apparaat indien mogelijk altijd in de originele verpakking. Neem contact op met onze serviceafdeling als de originele verpakking niet beschikbaar is.

### Veiligheidsinstructies voor het transport

De Lithium-Ion-accu valt onder de vereisten van het recht m.b.t. gevaarlijke goederen.  
Een onbeschadigde en functionele accu kan door de gebruiker zonder bijkomende voorwaarden op de openbare weg worden vervoerd.  
Neem bij het verzenden door derden (transportonderneming) de bijzondere vereisten aan verpakking en markering in acht.  
Neem de nationale voorschriften in acht.

## LET OP

### Beschadiging van de reinigingsrobot door verkeerde opslag

Berg de reinigingsrobot niet ondersteboven op. De behuizing van de laserradar (LiDAR) mag nooit in contact komen met de grond of voorwerpen.

Plaats geen voorwerpen op de reinigingsrobot.

Bewaar de reinigingsrobot volledig opgeladen en uitgeschakeld op een koele en droge plaats.

### Instructie

Om een diepe ontlading van de batterij te voorkomen, dient u de reinigingsrobot uiterlijk na 5 maanden volledig op te laden.

1. Reinig de reinigingsrobot, zie hoofdstuk *Reinigen*.
2. Laad de reinigingsrobot volledig op, zie hoofdstuk *Reinigingsrobot handmatig naar oplading sturen*.
3. Trek de stekker van de lader uit het stopcontact en uit het station.
4. Schakel de reinigingsrobot uit, zie hoofdstuk *Reinigingsrobot uitschakelen*.
5. Bewaar de reinigingsrobot op een koele en droge plaats.

## Onderhoud

### Reinigen

#### Het 2-in-1 stofreservoir reinigen

1. Druk op een willekeurige knop. De schoonmaakrobot stopt.
2. Het 2-in-1 stofreservoir verwijderen

#### Afbeelding M

- a Het 2-in-1 stofreservoir verwijderen

3. Ledig het 2-in-1 stofreservoir met watertank.

#### Afbeelding AE

- a Open de filterklep.
- b Verwijder de filterklep.
- c Ledig het 2-in-1 stofreservoir met watertank.
- d Ledig het 2-in-1 stofreservoir met watertank.
- e Plaats de filterklep.
- f Sluit de filterklep.

4. Het 2-in-1 stofreservoir installeren.

#### Afbeelding J

- a Duw het 2-in-1 stofreservoir met watertank op zijn plaats totdat het hoorbaar vastklikt.

5. Druk op de aan/uit-knop. Het schoonmaken gaat door.

#### Oliefilter reinigen

We raden aan om het filter regelmatig te reinigen. Dit voorkomt dat het verstopt raakt.

1. Druk op een willekeurige knop. De schoonmaakrobot stopt.
2. Verwijder het 2-in-1 stofreservoir met watertank, zie hoofdstuk..
3. Verwijder de filter.

#### Afbeelding AB

- a Open de filterklep.
- b Verwijder de filterklep.
- c Ledig het 2-in-1 stofreservoir met watertank.

4. Reinig het filter onder stromend water met het meegeleverde reinigingsgereedschap.
5. Laat het filter volledig drogen.
6. Installeer het nieuwe filter.

#### Afbeelding AH

- a Plaats de filter.
- b Plaats de filterklep.
- c Sluit de filterklep.

7. Installeer het 2-in-1 stofreservoir met watertank, zie hoofdstuk *Installeer het 2-in-1 stofreservoir met watertank*.
8. Druk op de aan/uit-knop. Het schoonmaken gaat door.

### Borstel reinigen

1. Verwijder de borstel.  
**Afbeelding AN**
  - a Druk de klemmen samen.
  - b Verwijder de borstelaafdekking.
  - c Verwijder de borstel.
  - d Verwijder het borstellager.
2. Reinig de borstel en de borstellagers met het bijgeleverde reinigingsgereedschap.
3. Monteer de borstel.  
**Afbeelding AT**
  - a Steek het borstellager op.
  - b Plaats de borstel.
  - c Plaats de borstelaafdekking en druk omlaag tot het hoorbaar vastklikt.

### Zijborstel reinigen

#### Instructie

Plaats de robot niet op de lasersensor (LiDAR) om schade te voorkomen.

1. Draai de reinigingsrobot ondersteboven.
2. De zijborstel met een kruiskopschroevendraaier demonteren en reinigen.

#### Afbeelding AW

3. De zijborstel met een kruiskopschroevendraaier vastzetten.

### De klifsensoren reinigen

Reinig de klifsensoren maandelijks.

#### Afbeelding BC

1. Veeg de klifsensoren af met een zachte doek.

### Vervangen

#### De filter vervangen

We raden aan om de filter na 3 tot 6 maanden te vervangen.

1. Druk op een willekeurige knop. De schoonmaakrobot stopt.
2. Verwijder het 2-in-1 stofreservoir met watertank, zie hoofdstuk *2-in-1 stofreservoir met watertank verwijderen*.
3. Verwijder de filter.  
**Afbeelding AB**
  - a Open de filterklep.
  - b Verwijder de filterklep.
  - c Verwijder de filter.
4. Installeer de nieuwe filter.  
**Afbeelding AH**
  - a Plaats de filter.
  - b Plaats de filterklep.
  - c Sluit de filterklep.
5. Installeer het 2-in-1 stofreservoir met watertank, zie hoofdstuk *Installeer het 2-in-1 stofreservoir met watertank*.
6. Druk op de aan/uit-knop. Het schoonmaken gaat door.

### Borstel vervangen

Wij adviseren de borstel na 6 tot 12 maanden te vervangen.

1. De borstel verwijderen.

#### Afbeelding AN

- a Druk de klemmen samen.
- b Verwijder de borstelaafdekking.

- c Verwijder de borstel.
  - d Verwijder het borstellager.
2. Nieuwe borstel inbouwen.
- Afbeelding AT**
- a Steek het borstellager op.
  - b Plaats de borstel.
  - c Plaats de borstelaafdekking en druk omlaag tot het hoorbaar vastklikt.

### Zijborstel vervangen

Wij raden aan de zijborstel na 3 tot 6 maanden te vervangen.

#### Instructie

*Plaats de robot niet op de lasersensor (LiDAR) om schade te voorkomen.*

1. Draai de reinigingsrobot ondersteboven.

2. De zijborstel met een kruiskopschroevendraaier demonteren.

#### Afbeelding AW

3. De nieuwe zijborstel met een kruiskopschroevendraaier vastzetten.

### Batterij vervangen

De batterij heeft het einde van haar levensduur bereikt als de reinigingsrobot na een korte reinigingswerking voortdurend naar het station rijdt om op te laden.

1. Schakel de reinigingsrobot uit, zie hoofdstuk *Reinigingsrobot uitschakelen*.
2. Stuur de reinigingsrobot naar de klantenservice. Neem de voorschriften voor het verzenden van lithium-ionbatterijen in acht, zie hoofdstuk *Transport*.

## Bistand ved feil

Feil har oftest enkle årsaker som du selv kan utbedre ved hjelp av følgende oversikt. I tilstilfeller, eller ved

driftsforstyrrelser som ikke er nevnt her, kan du kontakte vår autoriserte kundeservice.

| Fout                                                              | Oorzaak                                                                                                                               | Remedie                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Accu wordt niet opgeladen</b>                                  | Oplaadcontacten vuil.                                                                                                                 | 1. De oplaadcontacten op zowel het oplaadstation als de reinigingsrobot schoonvegen met een droge doek.                   |
|                                                                   | Omgevingstemperatuur onder 0 °C of boven 35 °C.                                                                                       | 1. Gebruik reinigingsrobots bij temperaturen boven 0 °C en onder 35 °C.                                                   |
| <b>De reinigingsrobot keert niet terug naar het oplaadstation</b> | Batterij is volledig leeg.                                                                                                            | 1. Plaats de reinigingsrobot handmatig op het oplaadstation en laat hem volledig opladen.                                 |
|                                                                   | De reinigingsrobot is te ver verwijderd van het oplaadstation.                                                                        | 1. Breng de reinigingsrobot dichterbij het oplaadstation.<br>2. Plaats de reinigingsrobot handmatig op het oplaadstation. |
|                                                                   | Niet genoeg ruimte rond het oplaadstation.                                                                                            | 1. Zorg ervoor dat er voldoende ruimte is rond het oplaadstation, zie hoofdstuk <i>Het oplaadstation instellen</i> .      |
|                                                                   | Er zijn te veel obstakels aanwezig rond het oplaadstation.                                                                            | 1. Plaats het oplaadstation in een meer open ruimte, zie hoofdstuk <i>Het oplaadstation instellen</i> .                   |
|                                                                   | De reinigingsrobot brengt zijn omgeving opnieuw in kaart wanneer hij over een relatief grote afstand werd verplaatst.                 | 1. Plaats de reinigingsrobot handmatig op het oplaadstation.                                                              |
|                                                                   | De reinigingsrobot werd niet vanaf het oplaadstation gestart. In dat geval keert hij alleen terug naar de plaats waar hij gestart is. | 1. Plaats de reinigingsrobot handmatig op het oplaadstation.                                                              |
| <b>De reinigingsrobot maakt ongewone geluiden</b>                 | Een vreemd voorwerp kan vastzitten in de borstel, de zijborstel of een wiel.                                                          | 1. Schakel de reinigingsrobot uit.<br>2. Verwijder het vreemde voorwerp.                                                  |
| <b>De reinigingsrobot gaat niet verder met reinigen</b>           | De reinigingsrobot staat in de modus "Niet storen".                                                                                   | 1. Zorg ervoor dat de reinigingsrobot niet in de modus "Niet storen" staat.                                               |
|                                                                   | De reinigingsrobot wordt handmatig opgeladen of werd in het oplaadstation geplaatst.                                                  | 1. Wacht tot de reinigingsrobot volledig is opgeladen.                                                                    |

| Fout                                                                                               | Oorzaak                                                                                                            | Remedie                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>De schoonmaakrobot reinigt niet efficiënt of laat stof achter</b>                               | Het 2-in-1 stofreservoir met watertank is vol                                                                      | 1. Ledig het 2-in-1 stofreservoir met watertank, zie hoofdstuk <i>2-in-1 stofreservoir met watertank ledigen</i> .                                                                                                                                                              |
|                                                                                                    | Het filter is verstopt.                                                                                            | 1. Reinig de filter, zie hoofdstuk <i>Oliefilter reinigen</i>                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                    | Er is een vreemd voorwerp vast komen te zitten in de borstel                                                       | 1. Reinig de borstel, zie hoofdstuk <i>Zijborstel reinigen</i> ..<br>2. Reinig de zijborstel, zie hoofdstuk <i>Zijborstel reinigen</i> ..                                                                                                                                       |
| <b>De reinigungsrobot kan geen verbinding maken met het WLAN / De reinigungsrobot gaat offline</b> | De reinigungsrobot is niet verbonden met het netwerk of bevindt zich niet binnen het bereik van het WLAN-sigitaal. | 1. Zorg ervoor dat de reinigungsrobot is verbonden met het netwerk en zich binnen het bereik van het WLAN-sigitaal bevindt.<br>2. Controleer of het WLAN-wachtwoord correct is.<br>3. Reset het WLAN en maak opnieuw verbinding (5-GHz WLAN-netwerken worden niet ondersteund). |
|                                                                                                    | Het WLAN-sigitaal is te zwak.                                                                                      | 1. Zorg ervoor dat de reinigungsrobot zich binnen het bereik van het WLAN-sigitaal bevindt.                                                                                                                                                                                     |
| <b>De schoonmaakrobot start niet</b>                                                               | De omgevingstemperatuur is lager dan 0 °C of hoger dan 35 °C.                                                      | 1. Gebruik de schoonmaakrobot bij temperaturen boven 0 °C en onder 35 °C.                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                    | Laadstatus is te laag.                                                                                             | 1. Laad de schoonmaakrobot op.                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                    | Laserafstandssensor (LiDAR) is geblokkeerd.                                                                        | 1. Reinig de laserafstandssensor met een droge doek.<br>2. Verwijder obstakels die de laserafstandssensor blokkeren.<br>3. Verplaats de schoonmaakrobot naar een andere locatie en start hem.                                                                                   |
|                                                                                                    | Botsingssensor is vuil of te dicht bij de virtuele muur.                                                           | 1. Verwijder vreemde voorwerpen door voorzichtig op de botsingssensor te tikken.<br>2. Verplaats de schoonmaakrobot naar een andere locatie en start hem.                                                                                                                       |
|                                                                                                    | De klifsenoren zijn vuil.                                                                                          | 1. Reinig de klifsenoren met een zachte doek.                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                    | 2-in-1 stofreservoir met watertank of stofreservoir is niet of onjuist geïnstalleerd.                              | 1. Zorg ervoor dat het 2-in-1 stofreservoir met watertank of het stofreservoir is geïnstalleerd en correct is vergrendeld, zie hoofdstuk <i>Installeer het 2-in-1 stofreservoir met watertank</i>                                                                               |
|                                                                                                    | Filter niet of verkeerd geïnstalleerd.                                                                             | 1. Controleer of de filter correct is geïnstalleerd.                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                    | Filters vuil.                                                                                                      | 1. Reinig de filter, zie hoofdstuk <i>Oliefilter reinigen</i> .<br>2. Als de fout blijft bestaan, moet u de filter vervangen, zie hoofdstuk <i>De filter vervangen</i>                                                                                                          |
|                                                                                                    | Poetsdoek of poetsdoekhouder niet of onjuist gemonteerd.                                                           | 1. Zorg ervoor dat de poetsdoekhouder en de poetsdoek correct zijn geïnstalleerd, zie hoofdstuk <i>De poetsdoekhouder met poetsdoek installeren</i>                                                                                                                             |
|                                                                                                    | De schoonmaakrobot is vastgelopen of zit vast.                                                                     | 1. Verwijder obstakels.                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                    | De schoonmaakrobot of een van zijn wielen heeft geen contact met de vloer.                                         | 1. Plaats de schoonmaakrobot op een vlakke ondergrond.                                                                                                                                                                                                                          |

## Afvalverwijdering



**WAARSCHUWING**

Dit apparaat bevat lithium-ionbatterijen. Het verwijderen en op de juiste wijze afvoeren van lithium-ionbatterijen dient te geschieden in overeenstemming met de nationale en landelijke voorschriften.



## Garantie

In elk land gelden de garantievoorwaarden die door onze verantwoordelijke verkoopmaatschappij zijn uitgegeven. Mogelijke storingen aan uw apparaat verhelpen we binnen de garantieperiode gratis, voor zover een materiaal- of fabricagefout de oorzaak is. Als u gebruik wilt maken van de garantie, neemt u met uw aankoopbon contact op met uw distributeur of de dichtstbijzijnde geautoriseerde klantenservice. (adres zie achterzijde)

Meer informatie over de garantie (indien beschikbaar) vindt u in het servicegedeelte van uw lokale Kärcher-website onder "Downloads".

## Technische gegevens

|                                                             |     | RVC 3                    | RVC 3 Comfort            |
|-------------------------------------------------------------|-----|--------------------------|--------------------------|
| <b>Elektrische aansluiting</b>                              |     |                          |                          |
| Nominaal vermogen                                           | W   | 40                       | 40                       |
| Nominale spanning accu                                      | V   | 14,4                     | 14,4                     |
| Accupacktype                                                |     | Li-ION                   | Li-ION                   |
| Nominale spanning oplaadapparaat                            | V   | 100-240                  | 220-240                  |
| Nominale stroom lader                                       | A   | 0,6                      | 0,8                      |
| Accucapaciteit                                              | mAh | 2450                     | 2450                     |
| Bedrijfstijd bij volledig opgeladen accu in normaal bedrijf | min | 130                      | 130                      |
| Draadloze verbindingen                                      |     | IEEE 802.11b/g/n 2,4 GHz | IEEE 802.11b/g/n 2,4 GHz |
| Frequentie                                                  | MHz | 2400-2483,5              | 2400-2483,5              |
| Max. signaalsterkte, WLAN                                   | dBm | <20                      | <20                      |
| <b>Inhoud 2-in-1 stofreservoir met watertank</b>            |     |                          |                          |
| Droog vuil                                                  | ml  | 240                      | 240                      |
| Vloeistof                                                   | ml  | 280                      | 280                      |
| <b>Afmetingen en gewichten reinigingsrobot</b>              |     |                          |                          |
| Gewicht                                                     | kg  | 2,76                     | 2,76                     |
| Lengte x breedte x hoogte                                   | mm  | 330 x 325 x 97           | 330 x 325 x 97           |
| <b>Afmetingen en gewichten oplaadstation</b>                |     |                          |                          |
| Gewicht                                                     | kg  | 0,45                     | 1,8                      |
| Lengte x breedte x hoogte                                   | mm  | 145 x 65 x 100           | 210 x 165 x 260          |

Technische wijzigingen voorbehouden.

## EU-conformiteitsverklaring

| Apparaat              | Type      | Frequentieband, MHz | Vermogen, max. EIRP, mW |
|-----------------------|-----------|---------------------|-------------------------|
| RVC 3 / RVC 3 Comfort | WLAN      | 2400-2483,5         | <40                     |
| RVC 3 / RVC 3 Comfort | Bluetooth | 2400-2483,5         | <10                     |

Alfred Kärcher SE & Co. KG verklaart hierbij dat het radioapparaat van het type Robo Cleaner voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is te vinden op [www.kaercher.com/RVC 3](http://www.kaercher.com/RVC 3).

## İçindekiler

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| Genel uyarılar.....                | 73 |
| Güvenlik bilgileri.....            | 73 |
| Amaca uygun kullanım.....          | 74 |
| Çevre koruma.....                  | 75 |
| Aksesuarlar ve yedek parçalar..... | 75 |
| Teslimat kapsamı.....              | 75 |
| Cihaz açıklaması.....              | 75 |
| Çalışma şekli tanımı.....          | 75 |
| İlk çalıştırma.....                | 76 |
| İşletime alma.....                 | 76 |
| Çalıştırma.....                    | 77 |
| Taşıma.....                        | 78 |
| Depolama.....                      | 79 |
| Bakım ve koruma.....               | 79 |
| Arıza durumunda yardım.....        | 80 |
| Bertaraf etme.....                 | 81 |
| Garanti.....                       | 81 |
| Teknik bilgiler.....               | 81 |
| AB Uygunluk Beyanı.....            | 82 |

## Genel uyarılar



Cihazı ilk kez kullanmadan önce bu orijinal kullanım kılavuzunu okuyun ve buradaki bilgilere göre hareket edin.

Orijinal kullanım kılavuzunu daha sonra tekrar kullanmak ya da cihazın sonraki kullanıcılarına iletmek üzere saklayın.

## Güvenlik bilgileri

### Tehlike kademeleri

#### ⚠ TEHLİKE

- Ağır bedensel yaralanmalar ya da ölüme neden olan direkt bir tehlikeye yönelik uyarı.

#### ⚠ UYARI

- Ağır bedensel yaralanmalar ya da ölüme neden olabilecek olası tehlikeli bir duruma yönelik uyarı.

#### ⚠ TEDBİR

- Hafif yaralanmalara neden olabilecek olası tehlikeli bir duruma yönelik uyarı.

#### DIKKAT

- Maddi hasarlara neden olabilecek olası tehlikeli bir duruma yönelik uyarı.

## Temizlik robotu için güvenlik bilgileri

Kullanım açıklamasındaki uyarıların yanı sıra, genel güvenlik regülasyonlarına ve kanunen geçerli olan kaza önleme yönetmeliklerine de uyulmalıdır.

Bu üründeki lazer sensörü, Sınıf 1 lazer ürünlerine yönelik IEC 60825-1:2014 ve EN 60825-1:2014/A11:2021 Standardına uygundur. Lütfen kullanım sırasında doğrudan göz temasından kaçının.

SINIF 1 LAZER ÜRÜNÜ

TÜKETİCİ LAZER ÜRÜNÜ EN 50689:2021

**⚠ TEHLİKE** • Boğulma tehlikesi. Ambalaj folyolarını çocuklardan uzak tutunuz. • Patlama tehlikesi bulunan alanlarda işletilmesi yasaktır. • Cihazı, ortam havasından benzin, kalorifer yağı, tiner, solvent, gazyağı veya ispirto gibi yanıcı gazların bulunduğu odalarda çalıştırmayın (patlama tehlikesi). • Cihazı, açık bir şöminede ateş yanan veya köz bulunan odalarda gözetimsiz çalıştırmayın. • Cihazı gözetimsiz olarak yanan mumların olduğu odalarda çalıştırmayın.

**⚠ UYARI** • Fiziksel, duyuşal veya zihinsel kabiliyetleri azalmış veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler, yalnızca düzgün şekilde gözetim altında tutulmaları ya da güvenlik konusunda eğitilmiş bir kişi tarafından cihazın güvenli kullanımı ile ilgili talimat almaları ve ortaya çıkan tehlikeleri anlamaları durumunda cihazı kullanabilirler. • En az 8 yaş üzeri çocuklar, sadece güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından cihazın kullanımı ile ilgili eğitim aldıkları veya denetim altında oldukları ve oluşabilecek tehlikeleri anladıkları takdirde cihazı kullanabilir. • Cihazla oynamamalarını sağlamak için çocuklar gözetim altında tutulmalıdır. • Çocuklar, temizliği ve bakımı sadece gözetim altında yapabilir. • Cihaz elektrikli yapı parçaları içermektedir, cihazı akar su altında yıkamayın. • Tüm temizlik ve bakım çalışmalarından önce cihazı kapatın ve elektrik fişini çekin. • Akü paketini açmayın. Onarım işlemleri sadece yetkili personel tarafından yapılmalıdır. • Temizlik robotu yalnızca 9.773-211.0 ve 9.773-208.0 / 9.773-147.0 parça numaralı şarj istasyonunun şarj cihazında şarj edilebilir.

**⚠ TEDBİR** • Onarım çalışmalarını ve elektrikli yapı parçalarını üzerindeki çalışmaların sadece yetkili müşteri hizmetleri tarafından yapılmasını sağlayın. • Her temizleme / bakımdan önce cihazı kapatın ve şebeke fişini çekin. • Siki oturmayan giysiler, saçlar veya takılar, cihazın hareketli parçaları tarafından kapıldığında yaralanma tehlikesi söz konusudur. Giysi ve takıları, makinenin hareketli parçalarından uzak tutun. Uzun saçları toplayın. • Yaralanma tehlikesi. Çalışma sırasında asla parmaklarınızı veya aletleri cihazın dönen fırça silindirisinin içine sokmayın. • Temizlik robotunun etrafta dolanmasından dolayı tökezleme riskine dikkat edin. • Kaza ve yaralanma tehlikesi. Taşıma ve depolama esnasında cihazın ağırlığını dikkate alın, bkz. kullanım kılavuzu Teknik veriler bölümü. • Emniyet düzenleri sizin emniyetiniz içindir. Emniyet düzenlerini asla değiştirmeyin veya baypas etmeyin.

**⚠ DİKKAT** • Temizlik sırasında aşındırıcı, cam veya genel amaçlı temizleyicileri kullanmayın. • Cihazı 0 °C'nin altındaki sıcaklıklarda çalıştırmayın. • Cihazı sadece iç mekanlarda kullanın. • Cihazı, alarm sistemi veya hareket dedektörü ile emniyete alınmış odalarda çalıştırmayın. • Cihazı ekstrem hava, nem ve sıcaklık koşullarına karşı koruyun. • Cihazı sadece 0°C ile +35 °C arasındaki sıcaklıklarda çalıştırın. • Cihazın hasar görmesi. Cihazın üzerine çıkmayın ve üzerine çocuk, eşya veya evcil hayvan koymayın. • Öm. masa

veya küçük mobilya üzerinde duran eşyalar cihazın çarpması nedeniyle düşebilir. • Cihaz, aşağı sarkan elektrik kablolarına, masa örtülerine, kordonlara vb. takılabilir ve bu nedenle eşyaları devirebilir. • Cihazı kullanmadan önce, temizlik sırasında kabloları arkasında sürüklememesi için yerdeki tüm kabloları kaldırın. • Cihazın çarpıp hasar vermesini önlemek için örn. vazo gibi yerdeki kırılabilir veya boşa duran eşyaları kaldırın. • Cihazı örn. bir kanepede gibi yerden yüksek bir bölgede çalıştırmayın. • Cihazın içine düşme tehlikesi tüm alanları çevreleyerek kapatın. Örn. sınırlama bulunmayan merdivenler veya galeriler. • Cihazı sıvı veya yapışkan maddeler içeren zeminlerde kullanmayın. • Cihazı yüksek havlı halıların temizlenmesi için kullanmayın. • Lazer radarına (LiDAR) hasar verilir. Cihazı ters çevirmeyin (lazer radarının (LiDAR) muhafazası asla yere veya sert yüzeylere temas etmemelidir). • Cihazı lazer radarının (LiDAR) kapağından tutarak taşımayın. • Cihazı kırık cam, çakıl veya oyuncak parçaları gibi keskin veya büyük nesneleri çektiirmeyin. • Cihazın içine herhangi bir sıvı püskürtmeyin ve kullanmadan önce toz haznesinin kuru olduğundan emin olun. • Cihazı tam olarak şarj edilmiş ve kapatılmış vaziyette serin ve kuru bir yerde saklayın.

**Not** • Siyah halıların sürüş tutumu üzerinde olumsuz etkisi olabilir.

## Şarj istasyonu için güvenlik bilgileri

**⚠ TEHLİKE** • Cihazı sadece alternatif akıma bağlayın. Tip levhasında yazılı olan gerilim sebebe getirilmesi ile aynı olmak zorundadır. • Güvenlik nedenleriyle cihazı mutlak surette bir hatalı akım koruma şalteri (maks. 30 mA) ile çalıştırmanızı öneririz. • Elleriniz ıslak veya nemliyen fişi ve prizi kesinlikle tutmayın.

**⚠ UYARI** • Cihazı sadece bir elektrik uzmanı tarafından IEC 60364-1 uyarınca düzenlenmiş olan bir prize takın. • Şebeke geriliminin uygunluğunu şarj cihazının tip etiketinde belirtilen gerilim bilgisi ile kontrol edin. • Cihaz elektrikli yapı parçaları içermektedir, cihazı akar su altında yıkamayın. • Kısa devre tehlikesi. İletken eşyaları (örn. tornavida veya benzeri) şarj kontaklarından uzak tutun. • Kısa devre tehlikesi. Şarj istasyonunun şarj kontaklarını sadece kuru olarak temizleyin. • Aküyü sadece birlikte teslim edilen orijinal şarj cihazı veya KÄRCHER tarafından onaylanmış şarj cihazıyla şarj edin. • Patlama tehlikesi. Yeniden şarj edilemeyen aküleri şarj etmeyin. • Şebeke kablosunu her işletimden önce hasar bakımından kontrol edin. Hasarlı şebeke kablosunu kullanmayın. Hasarlı olması durumunda, şebeke kablosunu izin verilen bir yedek parça ile değiştirin. Uygun yedek parçayı KÄRCHER'dan ya da servis ortaklarımızın birinden temin edebilirsiniz. • Pili yalnızca RVC 3 ve RVC 3 Comfort ile uyumludur. • Şarj edilemeyen pillerin şarj edilmesine karşı.

**⚠ DİKKAT** • Şarj istasyonunu sadece iç mekanlarda kullanın. • Şarj istasyonunu örn. Kalorifer gibi ısı kaynaklarının yakınına koymayın. • Şarj istasyonunu sadece iç mekanlarda, serin ve kuru bir yerde saklayın. • Akünün derin deşarj olmasını önlemek için robotunu ayda en az bir kez şarj edin. • Tüm temizlik ve bakım çalışmalarından önce şarj istasyonunu kapatın.

## Amaca uygun kullanım

Cihaz, şarj istasyonu ve akü ile çalışan temizlik robotu olmak üzere iki üniteden oluşmaktadır.

- Cihaz, iç mekanlarda tekstil ve sert zemin kaplamalarının tam otomatik olarak temizlenmesi için tasarlanmıştır. Cihaz, tüm yayın zemin kaplamaları üzerinde bağımsız olarak sürekli bakım temizliği için kullanılabilir.
- Bu cihaz, özel kullanım için geliştirilmiştir ve ticari amaçlı kullanımı öngörülmemiştir.

## Çevre koruma



Paketleme malzemeleri geri dönüştürülebilir. Lütfen ambalajı evsel çöpe atmayın ve geri dönüşüme gönderin.

Kullanılmış cihazlar, geri dönüştürülebilir özellikle olan ve değerlendirilmesi gereken değerli malzemeler içerir. Piller ve akü paketleri, çevreye bırakılmaması gereken maddeler içerir. Lütfen eski cihazları, pilleri ve akü paketlerini uygun toplama sistemlerine götürün.

Yasa koyucunun lityum akülerin kullanımıyla ilgili önerilerini dikkate alın. Kullanılmış ve arızalı akü paketlerini geçerli düzenlemelere göre tasfiye edin.

### İçerik maddelerine yönelik uyarılar (REACH)

İçerik maddelerine yönelik güncel bilgiler için bkz.:

[www.kaercher.de/REACH](http://www.kaercher.de/REACH)

## Aksesuarlar ve yedek parçalar

Sadece orijinal aksesuarlar ve orijinal yedek parçalar kullanın. Bu parçalar cihazın güvenli ve arızasız çalışmasını sağlar.

Aksesuar ve yedek parçalara ilişkin bilgiler için adres: [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

## Teslimat kapsamı

Cihazınızın teslimat kapsamı ambalajı üzerinde gösterilmiştir. Ambalaj açıldığında içindeki parçalarda eksiklik olup olmadığını kontrol edin. Aksesuarların eksik olması durumunda ya da nakliye hasarlarında yetkili satıcınıza bilgilendirin.

## Cihaz açıklaması

### Şekil A

- 1 Kızılötesi sensör
- 2 Çarpışma sensörü
- 3 Lazer sensörü (LiDAR)
- 4 Yan süpürge
- 5 Üniversal tekerlek
- 6 Ana süpürge
- 7 Düşme sensörü
- 8 Sürüş tekerleği
- 9 Silme bezi
- 10 Su depolu 2'si 1 arada toz haznesi
- 11 Şarj kontakları
- 12 Silme bezi tutucusu
- 13 Süpürge kapağı
- 14 Ana süpürge
- 15 AÇMA/KAPAMA tuşu
- 16 Başlangıç düğmesi
- 17 Temizleme aleti

18 Su depolu 2'si 1 arada toz haznesi

19 Filtre

20 Şarj istasyonu

## Çalışma şekli tanımı

Cihaz bir şarj istasyonu ve pille çalışan bir temizlik robotundan oluşur.

Mobil temizlik robotu enerjisini dahili şarj edilebilir pilden alır. Temizlik robotu, tek bir pil şarjıyla 120 dakikaya kadar temizlik yapabilir. Pilin şarjı azaldığında yeniden şarj olmak üzere otomatik olarak şarj istasyonuna döner.

Temizlik robotu sistematik olarak hareket eder. Lazer sensörüyle (LiDAR) odayı tarar ve ardından odayı adım adım temizler. En az LiDAR platformunun yüksekliğinde olan engellerden kaçınır.

Temizlik robotunun düz tasarımı yatak, kanepeler, dolap gibi mobilyaların altını temizlemesine olanak sağlar.

Temizlik robotunda, merdivenleri ve basamakları algılayarak robotun düşmesini önleyen düşme sensörlerinin yanı sıra engelleri algılayan ve bunlardan kaçınan çarpışma sensörleri mevcuttur.

Temizlik robotunun pili şarj istasyonunda şarj edilir.

Temizlik robotu temizlik işine şarj istasyonundan başlar. Pili şarjı yetersiz olduğunda şarj istasyonuna geri döner.

Şarj işlemi biter bitmez temizlik robotu otomatik olarak şarj istasyonundan ayrılır ve temizliğe devam eder. Ayrıca temizlik robotu temizliği bitirdiğinde şarj istasyonuna geri döner.

## Durum göstergeleri

| LED ekran                        | Durum                                                                    |
|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Sabit yanan mavi ışık            | Otonom sürüş / Temizlik robotunu şarjı tamamen dolu / Başarıyla bağlandı |
| Yavaş yanıp sönen mavi ışık      | Otonom sürüş duraklatıldı / Temizlik robotu şarj oluyor                  |
| Hızlı yanıp sönen mavi ışık      | WLAN bağlantı modu                                                       |
| Yavaşça yanıp sönen kırmızı ışık | Pil cihazın çalışamayacağı kadar düşük                                   |
| Hızlı yanıp sönen kırmızı ışık   | Hata durumu                                                              |

## Fonksiyonlar

### Uyku modu

Temizlik robotu, 5 dakika hareketsiz kaldıktan sonra otomatik olarak uyku moduna geçer. Robotu uyandırmak için herhangi bir tuşa basın.

- Temizlik robotu, şarj istasyonunda dururken uyku moduna geçmiyor.
- Temizlik robotu, 6 saatten fazla uyku modundaysa otomatik olarak kapanacaktır

### Hata modu

Temizlik robotu çalışma sırasında bir hatayla karşılaşır. Göstergeler kırmızı renkte yanıp söner ve bir sinyal sesi duyulur.

Çözüm için bkz. Bölüm *Arıza durumunda yardım*.

Eğer 5 dakika içerisinde herhangi bir işlem yapılmazsa temizlik robotu otomatik olarak uyku moduna geçecektir.

### "Rahatsız etmeyin" modu

"Rahatsız etmeyin" standart olarak ayarlanmıştır. "Rahatsız etmeyin" modunda temizlik robotu, iptal edilen bir temizliğe devam etmez, programlanmış temizlikleri gerçekleştirmez ve sesli uyarılar vermez. "Rahatsız etmeyin" modu uygulamada devre dışı bırakılabilir. Uygulamanın indirilmesi **Temizlik robotlarını WLAN ve Uygulama ile bağlama** bölümünde açıklanmıştır.

## İlk çalıştırma

### Şarj istasyonunun kurulması

#### ⚠ UYARI

*Temizlik robotu RVC 3 yalnızca parça numarası 9.773-211.0 olan bir şarj istasyonunun şarj cihazında şarj edilebilir.*

*Temizlik robotu RVC 3 Comfort yalnızca parça numarası 9.773-208.0 / 9.773-147.0 olan bir şarj istasyonunun şarj cihazında şarj edilebilir.*

- Temizlik robotunun şarj istasyonuna kolayca ulaşabilmesi için konumu seçin.
  - Şarj istasyonunun solunda ve sağında en az 0,5 m, önünde ise en az 1,5 m mesafe olduğundan emin olun.
  - Bulunduğu yerde doğrudan güneş ışığına maruz kalmamalıdır.
1. Şarj istasyonunu kurun.
  2. Şebeke fişini takın.

### Şarj cihazı

#### ⚠ UYARI

- Cihazı yalnızca birlikte verilen SAW12G-200-0600G orijinal şarj cihazını kullanarak veya KÄRCHER tarafından onaylanan bir şarj cihazıyla şarj edin.

Aşağıdaki adaptörü kullanın:

- Cihaz türü: RVC 3



Bağlantı istasyonu: 9.773-211.0

### Temizlik robotlarını WLAN ve Uygulama ile bağlama

Temizlik robotu doğrudan cihaz üzerindeki düğmelerle veya WLAN özellikli bir mobil cihaz kullanılarak Uygulama aracılığıyla kontrol edilebilir. Mevcut tüm fonksiyonları kullanabilmek için temizlik robotunu Kärcher Indoor Robots Uygulaması ile kontrol etmenizi öneririz. Uygulamayı indirmeden önce aşağıdakilere sahip olduğunuzdan emin olun:

- İnternet bağlantısı olan bir mobil cihaz.
- 2,4 GHz WLAN'ı etkin bir yönlendirici.
- Yeterli kapsama alanının garanti edilmiş olması.

Kärcher Indoor Robots Uygulamasını Apple App Store'dan® veya Google Play™ mağazasından indirin.



- Google Play™ ve Android™ Google Inc.'in ticari markaları veya tescilli ticari markalarıdır.
- Apple® ve App store® Apple Inc.'in ticari markaları veya tescilli ticari markalarıdır.

Kärcher Indoor Robots Uygulaması, diğerlerinin yanı sıra aşağıdaki ana işlevleri sunar:

- Odaların ve çeşitli katların haritalanması
- Zaman programlarının ayarlanması
- Gidilmeyecek bölgelerin ve sanal duvarların tanımlanması
- Arızalar/hatalar ve temizliğin ilerlemesi hakkında notlar
- Temizleme tercihlerinin ayarlanması (emiş modları)
- Temizlik bölgelerinin belirlenmesi
- "Rahatsız etmeyin" modunun etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması
- Ayrıntılı sorun giderme içeren SSS
- KÄRCHER Servis Merkezlerinin iletişim bilgileri

### Temizlik robotunun Kärcher Indoor Robots Uygulamasına ve WLAN'a bağlanması:

1. KÄRCHER Indoor Robots Uygulamasını Apple App Store'dan veya Google Play Store'dan indirin.
2. Kärcher Indoor Robots Uygulamasını açın.
3. Bir hesap oluşturun (zaten kayıtlı değilseniz).
4. İstedığınız temizlik robotunu ekleyin.
5. Uygulamadaki adım adım talimatları izleyin.

### WLAN ile temizlik robotlarının devre dışı bırakılması

1. Uygulamadan cihazı silin.
2. "WLAN bağlantısı sıfırlanıyor" sesini duyana kadar Açma/Kapama ve "Şarj istasyonuna dön" düğmesi-ne aynı anda 3 saniye basılı tutun.

### Temizlik robotunun şarj istasyonuna bağlanması

#### Şekil G

1. Temizlik robotunu şarj istasyonunun önüne yere koyun.
2. Açma/kapama düğmesini 3 saniye basılı tutun. Temizlik robotu açılır.
3. Ekranın ışığı yandığında temizlik robotunu manuel olarak şarj istasyonuna yerleştirin ve şarj kontaklarının iyi temas ettiğinden emin olun.

İlk çalıştırmanın ardından temizlik robotu şarj istasyonuna otomatik olarak gider.

## İşletime alma

### Su depolu 2'si 1 arada toz haznesinin takılması

Su depolu 2'si 1 arada toz haznesi, kalite kontrolü nedeniyle az miktarda artık su içerebilir. Bu normaldir. Kuru temizleme için silme bezini ve silme bezi tutucusunu çıkarın, bkz. bölüm **Silme bezi ile silme bezi tutucusunun çıkarılması**.

#### Şekil J

Su depolu 2'si 1 arada toz haznesini ses gelecek şekile yerine oturuncaya kadar yerine itin.

### Su depolu 2'si 1 arada toz haznesinin

## çıkartılması

### Şekil M

1. Sol ve sağ kelepçelere iki elinizle bastırın.
2. Su depolu 2'si 1 arada toz haznesini çıkarın.

## Silme bezi ile silme bezi tutucusunun takılması

1. Silme bezini, silme bezi tutucusuna takın.

### Şekil P

- a Silme bezini silme bezi tutucusuna bastırın.
  - b Cırt cırt şeride bastırın.
2. Silme bezi tutucusunu takın.

### Şekil S

## Silme bezi ile silme bezi tutucusunun çıkartılması

1. Herhangi bir tuşa basın.  
Temizlik robotu durur.
2. Silme bezi tutucusunu çıkarın.

### Şekil V

- a Kelepçeleri birbirine bastırın.
- b Silme bezi tutucusunu çıkarın.
- c Silme bezini silme bezi tutucusundan çekip çıkarın.

## WLAN bağlantısını sıfırlayın

Yeni bir yönlendiriciye geçerseniz veya WLAN şifrenizi değiştirirseniz temizlik robotunun WLAN bağlantısını sıfırlamanız gerekir.

### Not

*Yalnızca 2.4 GHz WLAN ağları desteklenir.*

1. Temizlik robotunu açın, bkz. bölüm *Temizlik robotunun çalıştırılması*.
2. "WLAN bağlantısı sıfırlanıyor ve ağ yapılandırma moduna giriliyor" sesini duyana kadar Açma/Kapama ve "Şarj istasyonuna dön" düğmesine aynı anda 3 saniye basın.
3. Temizlik robotunu şarj istasyonuna bağlayın, bkz. bölüm *Temizlik robotunun şarj istasyonuna bağlanması*.

## Fabrika ayarlarını geri yükleme

1. Bir bip sesi duyana kadar "Şarj istasyonuna dön" tuşunu 5 saniye basılı tutun.
2. Bir bip sesi duyana kadar "Şarj istasyonuna dön" tuşunu tekrar 5 saniye basılı tutun.  
Fabrika ayarları geri yüklenmiştir.

## Temizleme bölgelerini düzenleme

Temizlik robotu yalnızca seçilen alan içinde temizlik yapar.

Temizleme bölgeleri yalnızca uygulama ile düzenlenebilir. Uygulamanın indirilmesi *Temizlik robotlarını WLAN ve Uygulama ile bağlama* bölümünde açıklanmıştır.

- Uygulamanın adım adım talimatlarını takip edin.

## Sanal duvarları düzenleme

Sanal duvarlar ve bloke bölgeler, temizlik robotunun temizlenmemesi gereken alanlara girmesini engeller. Sanal duvarlar sadece uygulama ile düzenlenebilir. Uygulamanın indirilmesi *Temizlik robotlarını WLAN ve Uygulama ile bağlama* bölümünde açıklanmıştır.

- Uygulamanın adım adım talimatlarını takip edin.

## Haritalamayı etkinleştirme

Temizlik robotu şarj istasyonundan başlar ve bir temizlik görevini tamamladıktan sonra ve şarj olduktan sonra haritasını otomatik olarak günceller.

Haritalama yalnızca uygulama kullanılarak düzenlenebilir. Uygulamanın indirilmesi *Temizlik robotlarını WLAN ve Uygulama ile bağlama* bölümünde açıklanmıştır.

### Not

*Haritanın kaybolmaması için, ilk haritalama yapıldıktan sonra harita kaydedilinceye kadar birkaç saniye bekleyin.*

- Uygulamanın adım adım talimatlarını takip edin.

## Çalıştırma

### DIKKAT

#### Nem nedeniyle hasar oluşması

*Şarj etmeden önce ve kullanılmadığında silme bezini silme bezi tutucusuyla birlikte çıkarın, bkz. bölüm Silme bezi ile silme bezi tutucusunun çıkartılması.*

*Sanal duvarlar kullanarak halıları koruyun, bkz. bölüm Sanal duvarları düzenleme.*

## Temizlik robotunun çalıştırılması

### Not

*Şarj seviyesi çok düşük olduğu için çalıştıramıyorsa temizlik robotunu doğrudan şarj istasyonunun üzerine yerleştirin, bkz. Bölüm İlk çalıştırma.*

1. Temizlik robotu şarj istasyonunda değil de bekleme modundaydı açma/kapama tuşunu basılı tutun. Sinyal ışığı, temizlik robotu çalışmaya başlarken yaklaşık 15 saniye yanıp söner ve ardından sürekli yanar.  
Temizleme robotu, başlatma işlemini tamamladıktan sonra sesli bir sinyal verir.
2. Temizlik robotunu doğrudan şarj istasyonuna koyun.
3. Açma/Kapama tuşuna basın.  
İlk kez devreye alındığında temizlik robotu haritalamaya başlar.  
Çalıştırıldığında temizlik robotu temizlemeye başlar.

## Temizleme modlarını ayarlama

Temizleme modları yalnızca uygulama kullanılarak düzenlenebilir. Uygulamanın indirilmesi *Temizlik robotlarını WLAN ve Uygulama ile bağlama* bölümünde açıklanmıştır.

Aşağıdaki temizleme modları mevcuttur:

- Kuru temizleme
- Kombine temizleme
- Yıkayarak temizleme

Temizleme modlarında emiş gücü ve su miktarı ayarlanabilmektedir.

### Emiş gücü:

- Sessiz
- Standart
- Orta
- Turbo

### Su miktarı:

- Düşük
- Orta
- Yüksek

## Temizlik robotunun kapatılması

### Not

*Temizlik robotu, şarj istasyonunda dururken kapatılmaz.*

### Not

*Uzun çalışma molalarından önce temizlik robotunu tamamen şarj edin.*

## DIKKAT

### Nem kaynaklı hasarlar

Silme bezinin silme bezi tutucusu ile birlikte çıkarılması, bkz. Bölüm Silme bezi ile silme bezi tutucusunun çıkarılması.

Su depolu 2'si 1 arada toz haznesinin çıkarılması, bkz. Bölüm Su depolu 2'si 1 arada toz haznesinin çıkarılması.

1. Temizleme robotu şarj istasyonunda değil de bekleme modundaysa açma/kapama tuşunu basılı tutun. Temizlik robotu kapanır.

### Temizlemeyi duraklatma

1. Temizlik sırasında herhangi bir düğmeye basın. Temizlik robotu durur.
2. Açma/Kapama tuşuna basın. Temizlemeye devam edilir.
3. "Şarj istasyonuna dön" tuşuna basın. Temizleme iptal edilir ve temizlik robotu şarj istasyonuna geri döner.

### Temizlik robotunu manuel olarak şarja gönderin

1. Temizlik robotu hareket ediyorsa herhangi bir tuşa basın. Temizlik robotu durur.
2. "Şarj istasyonuna dön" tuşuna basın. Temizlik robotu, şarj olmak için şarj istasyonuna gider.

Robot temizleyici, bir temizlik görevini tamamladığında veya bir temizlik işlemi sırasında enerjisi yetmezse şarj olmak için otomatik olarak şarj istasyonuna geri döner.

### Kuru silme

1. Gerekirse toz haznesini boşaltın, bkz. bölüm 2'si 1 arada toz haznesinin temizlenmesi.
2. Kuru silme bezini silme bezi tutucuya yerleştirin, bkz. bölüm Silme bezi ile silme bezi tutucusunun takılması.
3. Açma/Kapama tuşuna basın. Temizlik robotu temizlemeye başlar.

### Islak mendil

#### Not

Su deposunu boşalttıktan sonra hortumlarda damlalar kalabilir. Temizlik robotu boş bir su deposu ile çalıştırılırsa bu damlalar tahliye edilebilir.

## DIKKAT

### Korozyon ve kimyasal içerikli malzemelerden dolayı

2'si 1 arada toz haznesinin hasar görmesi  
2'si 1 arada toz haznesine temizleme maddesi, dezenfektan veya diğer temizlik ürünlerini koymayın.  
2'si 1 arada toz haznesine sıcak su dökmeyin.  
2'si 1 arada toz haznesini suya batırmayın.

1. Herhangi bir tuşa basın. Temizlik robotu durur.
2. Su depolu 2'si 1 arada toz haznesini çıkarın.

#### Şekil M

- a Su depolu 2'si 1 arada toz haznesini çıkarın.

3. Suyu tekrar doldurun.

#### Şekil Y

- a Lastik tırnağı yukarı çekin.
- b Suyu doldurun.
- c Lastik tırnağı aşağı doğru bastırın.

4. Su depolu 2'si 1 arada toz haznesini takın.

#### Şekil J

- a Su depolu 2'si 1 arada toz haznesini ses gelecek şekilde yerine oturuncaya kadar yerine itin.

5. Silme bezini akan suyun altında ıslatın ve fazla suyu gidermek için sıkın.
6. Silme bezini takın, bkz. bölüm Silme bezi ile silme bezi tutucusunun takılması.
7. Açma/kapama tuşuna basın. Temizlik robotu temizlemeye başlar.

### Tekrar su doldurma

1. Herhangi bir tuşa basın. Temizlik robotu durur.
2. Su depolu 2'si 1 arada toz haznesini çıkarın.

#### Şekil M

- a Sol ve sağ kelepçelere iki elinizle bastırın.
- b Su depolu 2'si 1 arada toz haznesini çıkarın.

3. Suyu tekrar doldurun.

#### Şekil Y

- a Lastik tırnağı yukarı çekin.
- b Suyu doldurun.
- c Lastik tırnağı aşağı doğru bastırın.

4. Su depolu 2'si 1 arada toz haznesini takın.

#### Şekil J

- a Su depolu 2'si 1 arada toz haznesini ses gelecek şekilde yerine oturuncaya kadar yerine itin.

5. Açma/kapama tuşuna basın. Temizlik devam eder.

### Su depolu 2'si 1 arada toz haznesinin boşaltılması

1. Herhangi bir tuşa basın. Temizlik robotu durur.
2. Su depolu 2'si 1 arada toz haznesini çıkarın.

#### Şekil M

- a Sol ve sağ kelepçelere iki elinizle bastırın.
- b Su depolu 2'si 1 arada toz haznesini çıkarın.

3. Su depolu 2'si 1 arada toz haznesini boşaltın.

#### Şekil AE

- a Filtre kapağını açın.
- b Filtre kapağını çıkarın.
- c Su depolu 2'si 1 arada toz haznesini boşaltın.
- d Filtre kapağını yerine oturtun.
- e Filtre kapağını kapatın.

4. Su depolu 2'si 1 arada toz haznesini takın.

#### Şekil J

- a Su depolu 2'si 1 arada toz haznesini ses gelecek şekilde yerine oturuncaya kadar yerine itin.

5. Açma/kapama tuşuna basın. Temizlik devam eder.

### Silme bezinin temizlenmesi

Silme bezi, temizleme süreci devam ederken temizlenebilir.

1. Herhangi bir tuşa basın. Temizlik robotu durur.
2. Silme bezi tutucusunu çıkarın.

#### Şekil V

3. Silme bezini temizleyin.
4. Silme bezini takın, bkz. bölüm Silme bezi ile silme bezi tutucusunun takılması.
5. Açma/kapama tuşuna basın. Temizlik devam eder.

## Taşıma

Mümkünse cihazı her zaman orijinal ambalajında taşıyın veya iade edin. Orijinal ambalaj mevcut değilse lütfen Servis Departmanımızla iletişime geçin.

### Taşımaya ilişkin güvenlik bilgileri

Lityum iyon akü tehlikeli mallar kanununun gerekliliklerine tabidir.

Hasarsız ve çalışan bir akü, kullanıcı tarafından kamuya açık trafik alanında herhangi bir kısıtlama olmaksızın taşınabilir.  
Üçüncü taraflarca (nakliye şirketleri) gönderimde, ambalajlama ve etiketleme için özel şartlara uyun.  
Yerel yönetmelikleri dikkate alın.

## Depolama

### DIKKAT

**Yanlış depolama nedeniyle temizlik robotunda hasar**

*Temizlik robotunu ters çevirip depolamayın. Lazer radarının (LiDAR) muhafazası asla zemine veya eşyalara temas etmemelidir.*

*Temizlik robotunun üzerine herhangi bir nesne koymayın.*

*Temizlik robotunu tam olarak şarj edilmiş ve kapatılmış vaziyette serin ve kuru bir yerde saklayın.*

#### Not

*Akünün aşırı deşarj olmasını önlemek için temizlik robotunu en geç 5 ay sonra tekrar tam olarak şarj edin.*

1. Temizlik robotunun temizlenmesi, bkz. Bölüm *Temizlik*.
2. Temizlik robotunun tam olarak şarj edilmesi, bkz. Bölüm *Temizlik robotunu manuel olarak şarja gönderin*.
3. Şarj cihazını elektrik prizinden ve istasyondan çıkarın.
4. Temizlik robotunun kapatılması, bkz. Bölüm *Temizlik robotunun kapatılması*.
5. Temizlik robotunu serin ve kuru bir yerde saklayın.

## Bakım ve koruma

### Temizlik

#### 2'si 1 arada toz haznesinin temizlenmesi

1. Herhangi bir tuşa basın.  
Temizlik robotu durur.
2. 2'si 1 arada toz haznesini çıkarın.

#### Şekil M

- a 2'si 1 arada toz haznesini çıkarın.
3. Su depolu 2'si 1 arada toz haznesini temizleyin.

#### Şekil AE

- a Filtre kapağını açın.
- b Filtre kapağını çıkarın.
- c Su depolu 2'si 1 arada toz haznesini boşaltın.
- d Su depolu 2'si 1 arada toz haznesini temizleyin.
- e Filtre kapağını yerine oturtun.
- f Filtre kapağını kapatın.
4. 2'si 1 arada toz haznesini takın.

#### Şekil J

- a Su depolu 2'si 1 arada toz haznesini ses gelecek şekilde yerine oturuncaya kadar yerine itin.
5. Açma/kapama tuşuna basın.  
Temizlik devam eder.

#### Filtrenin temizlenmesi

Filtreyi düzenli olarak temizlemenizi öneririz. Böylece filtrenin tıkanmasını önleyebilirsiniz.

1. Herhangi bir tuşa basın.  
Temizlik robotu durur.
2. Su depolu 2'si 1 arada toz haznesini çıkarın, bölüm *Su depolu 2'si 1 arada toz haznesinin çıkarılması*.
3. Filtreyi çıkarın.

#### Şekil AB

- a Filtre kapağını açın.
- b Filtre kapağını çıkarın.
- c Su depolu 2'si 1 arada toz haznesini boşaltın.

4. Filtreyi, yanında verilen temizleme aletiyle akan suyun altında temizleyin.
5. Filtrenin tamamen kurumasını bekleyin.
6. Filtreyi takın.  
**Şekil AH**
  - a Filtreyi yerine oturtun.
  - b Filtre kapağını yerine oturtun.
  - c Filtre kapağını kapatın.
7. Su depolu 2'si 1 arada toz haznesini takın, bkz. bölüm *Su depolu 2'si 1 arada toz haznesinin takılması*.
8. Açma/kapama tuşuna basın.  
Temizlik devam eder.

#### Fırçanın temizlenmesi

1. Fırçayı sökün.  
**Şekil AN**
  - a Mandalları sıkın.
  - b Fırça kapağını çıkarın.
  - c Fırçayı çıkarın.
  - d Fırça yatağını çıkarın.
2. Fırçayı ve fırça yataklarını birlikte teslim edilen temizleme aleti ile temizleyin.
3. Fırçayı takın.

#### Şekil AT

- a Fırça yatağını takın.
- b Fırçayı yerleştirin.
- c Fırça kapağını oturtun ve duyulur şekilde yerine geçinceye kadar aşağı bastırın.

#### Yan fırçanın temizlenmesi

#### Not

*Hasarı görmesini önlemek için robotu lazer sensörünün (LiDAR) üzerine koymayın.*

1. Temizlik robotunu ters çevirin.
2. Yan fırçayı bir yıldız tornavidayla çıkarın ve temizleyin.

#### Şekil AW

3. Yan fırçayı bir yıldız tornavidayla sıkın.

#### Düşme sensörlerinin temizlenmesi

Düşme sensörlerini ayda bir temizleyin.

#### Şekil BC

1. Düşme sensörlerini yumuşak bir bezle silin.

### Değiştirme

#### Filtrenin değiştirilmesi

Filtreyi 3 ila 6 ay sonra değiştirmenizi öneririz.

1. Herhangi bir tuşa basın.  
Temizlik robotu durur.
2. Su depolu 2'si 1 arada toz haznesini çıkarın, bölüm *Su depolu 2'si 1 arada toz haznesinin çıkarılması*.
3. Filtreyi çıkarın.

#### Şekil AB

- a Filtre kapağını açın.
  - b Filtre kapağını çıkarın.
  - c Filtreyi çıkarın.
4. Yeni filtreyi takın.

#### Şekil AH

- a Filtreyi yerine oturtun.
  - b Filtre kapağını yerine oturtun.
  - c Filtre kapağını kapatın.
5. Su depolu 2'si 1 arada toz haznesini takın, bkz. bölüm *Su depolu 2'si 1 arada toz haznesinin takılması*.
  6. Açma/kapama tuşuna basın.  
Temizlik devam eder.

#### Fırçanın değiştirilmesi

Fırçaların her 6 ila 12 arasında değiştirilmesini öneririz.

1. Fırçayı sökün.

#### Şekil AN

- Mandalları sıkın.
  - Fırça kapağını çıkarın.
  - Fırçayı çıkarın.
  - Fırça yatağını çıkarın.
2. Yeni fırçayı takın.

#### Şekil AT

- Fırça yatağını takın.
- Fırçayı yerleştirin.
- Fırça kapağını oturtun ve duyulur şekilde yerine geçinceye kadar aşağı bastırın.

#### Yan fırçanın değiştirilmesi

Yan fırçayı 3 ila 6 ay sonra değiştirmenizi öneririz.

#### Not

Hasarı görmesini önlemek için robotu lazer sensörünün (LiDAR) üzerine koymayın.

- Temizlik robotunu ters çevirin.
  - Yan fırçayı bir yıldız tornavidayla çıkarın.
- Şekil AW**
- Yeni yan fırçayı bir yıldız tornavidayla sıkın.

#### Akünün değiştirilmesi

Temizlik robotu kısa bir temizlik seansından sonra sürekli olarak şarj etmek için istasyona gidiyorsa akü hizmet ömrünün sonuna gelmiştir.

- Temizlik robotunun kapatılması, bkz. Bölüm *Temizlik robotunun kapatılması*.
- Temizlik robotunu müşteri hizmetlerine gönderin. Lityum iyon akülerinin gönderilmesi ile ilgili yönetmelikleri dikkate alın, bkz. Bölüm *Taşıma*.

## Arıza durumunda yardım

Arızaların sebepleri çoğu zaman aşağıdaki genel bakış yardımıyla kendiniz giderebileceğiniz kadar basittir. Ka-

rarsızlık durumunda veya burada adı geçmeyen arızalarda lütfen yetkili müşteri hizmetlerine başvurun.

| Hata                                                                                                             | Nedeni                                                                                                    | Hatanın giderilmesi                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Akü şarj olmuyor</b>                                                                                          | Şarj kontakları kirlenmiştir.                                                                             | 1. Hem şarj istasyonundaki hem de temizlik robotundaki şarj kontaklarını kuru bir bezle silin.                                                       |
|                                                                                                                  | Ortam sıcaklığı 0 °C'nin altında veya 35°C'nin üzerinde.                                                  | 1. Temizlik robotunu 0°C'nin üzerindeki ve 35°C'nin altındaki sıcaklıklarda kullanın.                                                                |
| <b>Temizlik robotu şarj istasyonuna geri dönmüyor</b>                                                            | Aküdeşarj olmuş.                                                                                          | 1. Temizlik robotunu manuel olarak şarj istasyonuna yerleştirin ve tamamen şarj olmasına izin verin.                                                 |
|                                                                                                                  | Temizlik robotu şarj istasyonundan çok uzakta.                                                            | 1. Temizlik robotunu şarj istasyonuna yaklaştırın.                                                                                                   |
|                                                                                                                  | Şarj istasyonunun çevresinde yeterli alan yok.                                                            | 2. Temizlik robotunu manuel olarak şarj istasyonuna yerleştirin.                                                                                     |
|                                                                                                                  | Şarj istasyonunun çevresinde çok fazla engel var.                                                         | 1. Şarj istasyonunun çevresinde yeterli alan olduğundan emin olun, bkz. Bölüm <i>Şarj istasyonunun kurulması</i> .                                   |
|                                                                                                                  | Şarj istasyonunun çevresinde çok fazla engel var.                                                         | 1. Şarj istasyonunu daha açık bir alana kurun, bkz. Bölüm <i>Şarj istasyonunun kurulması</i> .                                                       |
|                                                                                                                  | Temizlik robotu, daha büyük bir mesafe hareket ettirildiğinde çevresini yeniden tarayıp öğrenir.          | 1. Temizlik robotunu manuel olarak şarj istasyonuna yerleştirin.                                                                                     |
| <b>Temizlik robotu şarj istasyonundan başlatılmadı. Bu durumda, robot yalnızca başlatıldığı yere geri döner.</b> | Temizlik robotu şarj istasyonundan başlatılmadı. Bu durumda, robot yalnızca başlatıldığı yere geri döner. | 1. Temizlik robotunu manuel olarak şarj istasyonuna yerleştirin.                                                                                     |
| <b>Temizlik robotu alışılmadık sesler çıkarıyor</b>                                                              | Fırçaya, yan fırçaya veya tekerleğe bir yabancı cisim takılmış olabilir.                                  | 1. Temizleme robotunu kapatın.<br>2. Yabancı cismi uzaklaştırın.                                                                                     |
| <b>Temizlik robotu temizlemeye devam etmiyor</b>                                                                 | Temizlik robotu "Rahatsız etmeyin" modunda.                                                               | 1. Temizlik robotunun "Rahatsız etmeyin" modunda olmadığından emin olun.                                                                             |
|                                                                                                                  | Temizlik robotu manuel olarak şarj ediliyor veya şarj istasyonuna konuldu.                                | 1. Temizlik robotu tam olarak şarj edilmeye kadar bekleyin.                                                                                          |
| <b>Temizlik robotu verimli temizlik yapmıyor veya arkasında toz bırakıyor</b>                                    | Su depolu 2'si 1 arada toz haznesi doludur.                                                               | 1. Su depolu 2'si 1 arada toz haznesini boşaltın, bkz. bölüm <i>Su depolu 2'si 1 arada toz haznesinin boşaltılması</i> .                             |
|                                                                                                                  | Filtre tıkanmıştır.                                                                                       | 1. Filtreleri temizleyin, bkz. bölüm <i>Filtrenin temizlenmesi</i> .                                                                                 |
|                                                                                                                  | Süpürgeye yabancı bir cisim sıkışmıştır                                                                   | 1. Süpürgeyi temizleyin, bkz. bölüm <i>Yan fırçanın temizlenmesi</i> .<br>2. Yan süpürgeyi temizleyin, bkz. bölüm <i>Yan fırçanın temizlenmesi</i> . |

| Hata                                                                                  | Nedeni                                                                                | Hatanın giderilmesi                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Temizlik robotu WLAN'ye bağlantı kuramıyor / Temizlik robotu çevrimdışı oluyor</b> | Temizlik robotu ağı bağlanamıyor veya WLAN sinyalinin menzili içinde değil.           | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Temizlik robotunun ağı bağlı olduğundan ve WLAN sinyalinin menzili içinde olduğundan emin olun.</li> <li>2. WLAN şifresinin doğru olduğundan emin olun.</li> <li>3. WLAN'yi sıfırlayın ve yeniden bağlanın (5 GHz WLAN ağları desteklenmez).</li> </ol> |
|                                                                                       | WLAN sinyali çok zayıf.                                                               | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Temizlik robotunun WLAN sinyalinin menzili içinde olduğundan emin olun.</li> </ol>                                                                                                                                                                      |
| <b>Temizlik robotu çalışmıyor</b>                                                     | Ortam sıcaklığı 0 °C'nin altında veya 35 °C'nin üzerinde.                             | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Temizlik robotunu 0 °C'nin üzerinde ve 35 °C'nin altındaki sıcaklıklarda kullanın.</li> </ol>                                                                                                                                                           |
|                                                                                       | Şarj durumu çok düşük.                                                                | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Temizlik robotunu şarj edin.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                       | Lazer mesafe sensörü (LiDAR) engellenmiştir.                                          | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Lazer mesafe sensörünü kuru bir bezle temizleyin.</li> <li>2. Lazer mesafe sensörünü kapatan engelleri kaldırın.</li> <li>3. Temizlik robotunu başka bir yere taşıyın ve başlatın.</li> </ol>                                                           |
|                                                                                       | Çarpışma sensörü kirli veya sanal duvara çok yakın.                                   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Çarpışma sensörüne dikkatlice dokunarak yabancı nesneleri çıkarın.</li> <li>2. Temizlik robotunu başka bir yere taşıyın ve başlatın.</li> </ol>                                                                                                         |
|                                                                                       | Düşme sensörleri kirlidir.                                                            | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Düşme sensörlerini kuru bir bezle silin.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                       | Su depolu 2'si 1 arada toz haznesi veya toz haznesi takılmamış ya da yanlış takılmış. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Su depolu 2'si 1 arada toz haznesinin veya toz haznesinin takıldığından ve yerine doğru şekilde mandallandığından emin olun, bkz. bölüm <i>Su depolu 2'si 1 arada toz haznesinin takılması</i>.</li> </ol>                                              |
|                                                                                       | Filtre takılmamış veya yanlış takılmış.                                               | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Filtrenin doğru takıldığından emin olun.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                       | Filtreler kirli.                                                                      | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Filtreleri temizleyin, bkz. bölüm <i>Filtrenin temizlenmesi</i>.</li> <li>2. Hata devam ederse filtreyi değiştirin, bkz. bölüm <i>Filtrenin değiştirilmesi</i>.</li> </ol>                                                                              |
|                                                                                       | Silme bezi veya silme bezi tutucusu takılmamış veya yanlış takılmış.                  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Silme bezi tutucusunun ve silme bezinin doğru şekilde takıldığından emin olun, bkz. bölüm <i>Silme bezi ile silme bezi tutucusunun takılması</i>.</li> </ol>                                                                                            |
|                                                                                       | Temizlik robotu sıkışmış veya takılmış.                                               | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Engelleri kaldırın.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                       | Temizlik robotunun veya tekerleklerinden birinin zeminle teması yok.                  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Temizlik robotunu düz bir yüzeye yerleştirin.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                |

## Bertaraf etme



### UYARI

Bu cihazda lityum iyon aküler vardır. Lityum iyon akülerin çıkarılması ve usulüne uygun şekilde bertaraf edilmesi ulusal ve federal yönetmeliklerin hükümlerine uygun şekilde gerçekleştirilmelidir.



## Garanti

Her ülkede yetkili distribütörümüz tarafından verilmiş garanti şartları geçerlidir. Garanti süresi içerisinde cihazınızda oluşabilecek hasarları, üretim veya malzeme hatasından kaynaklanıyorsa ücretsiz olarak gideririz. Garanti durumunda satış faturası ile satıcınıza veya size en yakın yetkili servise başvurun.

(Adres için bkz. Arka sayfa)

Daha ayrıntılı garanti bilgilerini (varsa) yerel Kärcher web sitenizin servis bölümünde "İndirilen Dokümanlar" altında bulabilirsiniz.

## Teknik bilgiler

|                                                   | RVC 3                           | RVC 3 Comfort                   |
|---------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| <b>Elektrik bağlantısı</b>                        |                                 |                                 |
| Nominal güç                                       | W 40                            | 40                              |
| Akünün nominal voltajı                            | V 14,4                          | 14,4                            |
| Akü paketi tipi                                   | Li-ION                          | Li-ION                          |
| Şarj aleti nominal voltajı                        | V 100-240                       | 220-240                         |
| Şarj cihazı anma akımı                            | A 0,6                           | 0,8                             |
| Akü kapasitesi                                    | mAh 2450                        | 2450                            |
| Normal işletimde akü do-<br>luyken işletim süresi | min 130                         | 130                             |
| Kablosuz bağlantılar                              | IEEE 802.11b/<br>g/n 2,4<br>GHz | IEEE 802.11b/<br>g/n 2,4<br>GHz |

|                                                        |     | <b>RVC 3</b>   | <b>RVC 3 Comfort</b> |
|--------------------------------------------------------|-----|----------------|----------------------|
| Frekans                                                | MHz | 2400-2483,5    | 2400-2483,5          |
| Maks. sýnal gücü, WLAN                                 | dBm | <20            | <20                  |
| <b>Su depolu 2'si 1 arada toz haznesi kapasiteleri</b> |     |                |                      |
| Kuru kir                                               | ml  | 240            | 240                  |
| Sıvı                                                   | ml  | 280            | 280                  |
| <b>Temizlik robotu boyutlar ve ağırlıklar</b>          |     |                |                      |
| Ağırlık                                                | kg  | 2,76           | 2,76                 |
| Uzunluk x genişlik x yükseklik                         | mm  | 330 x 325 x 97 | 330 x 325 x 97       |
| <b>Şarj istasyonu boyutlar ve ağırlıklar</b>           |     |                |                      |
| Ağırlık                                                | kg  | 0,45           | 1,8                  |
| Uzunluk x genişlik x yükseklik                         | mm  | 145 x 65 x 100 | 210 x 165 x 260      |

Teknik değişiklik hakkı saklıdır.

## AB Uygunluk Beyanı

| Cihaz                 | Tip       | Frekans bandı, MHz | Güç, maks. EIRP, mW |
|-----------------------|-----------|--------------------|---------------------|
| RVC 3 / RVC 3 Comfort | WLAN      | 2400-2483,5        | <40                 |
| RVC 3 / RVC 3 Comfort | Bluetooth | 2400-2483,5        | <10                 |

Alfred Kärcher SE & Co. KG KG, telsiz cihaz tipi Robo Cleaner'ın 2014/53/AB direktifine uygun olduğunu beyan eder. AB Uygunluk Beyanının tam metni [www.kaercher.com/RVC3](http://www.kaercher.com/RVC3) adresinde bulunabilir.

## Innehåll

|                                         |    |
|-----------------------------------------|----|
| Allmän information.....                 | 82 |
| Säkerhetsinformation .....              | 82 |
| Avsedd användning .....                 | 83 |
| Miljöskydd .....                        | 83 |
| Tillbehör och reservdelar .....         | 83 |
| Leveransens omfattning .....            | 83 |
| Beskrivning av maskinen .....           | 83 |
| Funktionsbeskrivning .....              | 84 |
| Första idrifttagningen .....            | 84 |
| Idrifttagning .....                     | 85 |
| Drift .....                             | 86 |
| Transport .....                         | 87 |
| Förvaring .....                         | 87 |
| Skötsel och underhåll .....             | 87 |
| Hjälp vid störningar .....              | 88 |
| Avfallshantering .....                  | 90 |
| Garanti .....                           | 90 |
| Tekniska data .....                     | 90 |
| EU-försäkrans om överensstämmelse ..... | 91 |

## Allmän information



Läs igenom och följ denna originalbruksanvisning innan du använder maskinen för första gången. Spara

originalbruksanvisningen för senare bruk eller för nästa ägare.

## Säkerhetsinformation

### Risiknivåer

#### ⚠ FARA

- Varnar om en omedelbart överhängande fara som kan leda till svåra personskador eller dödsfall.

#### ⚠ VARNING

- Varnar om en möjlig farlig situation som kan leda till svåra personskador eller dödsfall.

#### ⚠ FÖRSIKTIGHET

- Varnar om en möjlig farlig situation som kan leda till lättare personskador.

#### OBSERVERA

- Varnar om en möjlig farlig situation som kan leda till materiella skador.

### Säkerhetsinformation för städrobot

Utöver anvisningarna i bruksanvisningen ska de allmänna säkerhetsföreskrifterna och olycksförebyggande riktlinjer som gäller enligt lag följas. Lasersensorn i denna produkt uppfyller standarderna i IEC 60825-1: 2014 och EN 60825-1:2014/A11:2021 för klass 1-laserprodukter. Undvik direkt ögonkontakt med lasersensorn under användning.

KLASS 1-LASERPRODUKT  
LASERPRODUKT FÖR KONSUMENTER EN 50689:2021

⚠ **FARA** • Kvävningsrisk. Håll förpackningsfolier utom räckhåll för barn. • Det är förbjudet att använda maskinen i explosionsfarliga områden. • Använd inte maskinen i rum där luften innehåller brandfarliga gaser av bensin, eldningssolja, färgförtunnare, lösningsmedel, petroleum eller alkohol (explosionsrisk). • Använd inte maskinen i rum med brinnande eld eller glöd i en öppen spis utan uppsikt. • Använd inte maskinen i rum med brinnande ljus utan uppsikt.

⚠ **VARNING** • Personer med nedsatta fysiska, sensoriska eller mentala förmågor eller med bristande erfarenhet och kunskap får endast använda maskinen om de befinner sig under kompetent uppsikt, eller har instruerats av en person som ansvarar för deras säkerhet om hur maskinen används på ett säkert sätt, och om de har förstått de risker som är förknippade med användningen av maskinen. • Barn över minst 8 år får använda maskinen om en person som ansvarar för deras säkerhet håller dem under ordentlig uppsikt, instruerar dem i hur maskinen används och förklarar vilka risker som är förknippade med användningen av maskinen. • Håll uppsikt över barn för att vara säkra på att de inte leker med maskinen. • Barn får rengöra och underhålla maskinen om de hålls under uppsikt. • Maskinen innehåller elektriska komponenter och får aldrig rengöras under rinnande vatten. • Stäng av enheten före alla rengörings- och underhållsarbete och dra ur nätkontakten. • Öppna inte batteripaketet. Låt endast yrkespersonell utföra reparationer. • Städroboten får endast laddas med laddaren i en laddstation med artikelnummer 9.773-211.0 och 9.773-208.0 / 9.773-147.0.

⚠ **FÖRSIKTIGHET** • Låt endast auktoriserad kundtjänst genomföra reparationer och arbeten på elektriska komponenter. • Stäng av maskinen före rengöring/underhåll och dra ur nätkontakten. • Risk för personskador om löst sittande klädsel, hår eller smyck-

en fastnar i maskinens rörliga delar. Håll kläder och smycken borta från maskinens rörliga delar. Ha långt hår knutet så att det inte hänger ned i maskinen. • Risk för personskador. Stick aldrig in ett finger eller verktyg i den roterande borstullen när maskinen är i drift. • Observera snubbelrisken på grund av att rengöringsroboten rör sig. • Risk för olyckor och personskador. Beakta maskinens vikt vid transport och lagring, se kapitel Tekniska data i bruksanvisningen. • Säkerhetsanordningarna är till för att skydda dig. Ändra eller kringgå aldrig säkerhetsanordningar.

**OBSERVERA** • Använd inga skurmedel, glas- eller universallengöringsmedel. • Maskinen får inte användas vid temperaturer under 0 °C. • Använd endast maskinen inomhus. • Använd inte maskinen i utrymmen som är säkrade med ett larmsystem eller rörelsedetektor. • Skydda maskinen mot extrem väderlek, fukt och värme. • Använd maskinen endast vid temperaturer från 0 °C till +35 °C. • Skador på maskinen. Stå inte på maskinen eller placera barn, föremål eller husdjur på den. • Föremål på bord eller små möbler, kan trilla ner genom att maskinen stöter till. • Maskinen kan fastna i nedhängande elledningar, dukar, sladdar, osv. och våla föremål. • Lyft upp alla ledningar från golvet innan du använder maskinen så att inte maskinen kan dra dem med sig under rengöringen. • Lyft upp alla ömtåliga eller lösa föremål från golvet, såsom vaser och liknande, så att maskinen kan stöta till dem och förorsaka skador. • Använd inte maskinen i ett område ovanför golvet, till exempel på en soffa. • Spärra av alla områden där det finns risk att maskinen kan ramla ner. Exempelvis trapputgångar eller gallerier utan avgränsning. • Använd inte maskinen på golv med vätskor eller kläbbiga ämnen. • Använd inte maskinen för att rengöra mattor med hög lugg. • Skador på laseradarn (LiDAR). Vänd inte maskinen upp och ner (höljet för laseradarn (LiDAR) får aldrig vidröra golvet eller hårda ytor). • Bär inte maskinen i locket på laseradarn (LiDAR). • Plocka inte upp några vassa eller stora föremål, t.ex. skärvar, stenar eller delar av leksaker. • Spruta inte in vätskor i maskinen och se till att dammbehållaren är torr innan den sätts in. • Förvara maskinen fulladdad och avstängd på en sval och torr plats.

**Hänvisning** • Svarta mattor kan påverka köregenskaperna negativt.

### Säkerhetsinformation för laddningsstation

**⚠ FARA** • Anslut bara maskinen till växelström. Spänningen som anges på typskylten måste överensstämma med spänningen från strömkällan. • Av säkerhetsskäl rekommenderar vi att maskinen alltid drivs via en jordfelsbrytare (max. 30 mA). • Ta aldrig tag i nätkontakten eller eluttaget med fuktiga händer.

**⚠ VARNING** • Anslut bara enheten till ett eluttag som installerats av en elektriker enligt IEC 60364-1. • Kontrollera att nätspänningen stämmer överens med den spänning som anges på laddarens typskylt. • Maskinen innehåller elektriska komponenter och får aldrig rengöras under rinnande vatten. • Kortslutningsrisk. Håll undan ledande föremål (t.ex. skruvmejslar eller liknande) från laddningskontaktarna. • Kortslutningsrisk. Torrengör endast laddningskontaktarna på laddningsstationen. • Maskinen får endast laddas med medföljande originalladdare eller en laddare som godkänts av KÄRCHER. • Explosionsrisk! Ladda aldrig inte uppladdningsbara batterier. • Kontrollera nätsladden inför

varje användning med avseende på skador. Använd inte en skadad nätsladd. Byt vid skador ut nätsladden med en godkänd ersättning. Du kan få en lämplig ersättning från KÄRCHER eller en av våra servicepartner. • Batteriet är endast lämpligt med RVC 3 och RVC 3 Comfort. • Motverkar laddning av ej uppladdningsbara batterier.

**OBSERVERA** • Använd endast maskinen inomhus. • Placera inte laddningsstationen nära värmekällor, t.ex. värmare. • Förvara laddningsstationen endast inomhus, på en sval, torr plats. • Ladda rengöringsroboten minst en gång i månaden för att undvika en djupurladdning av batteriet. • Stäng av laddningsstationen före underhållsarbete.

## Avsedd användning

Maskinen består av två enheter, en laddstation och en batteridrivnen rengöringsrobot.

- Maskinen är avsedd för helautomatisk rengöring av textilier och hårda golvbeläggningar i innerutrymmen. Den kan användas på alla vanliga golvbeläggningar för autonom, kontinuerlig underhållsrengöring.
- Maskinen är utvecklad för privat användning och är inte avsedd för de belastningar som kan uppstå vid yrkesmässig användning.

## Miljöskydd



Förpackningsmaterialen kan återvinnas. Kasta inte förpackningarna i de vanliga hushållssoporna, utan lämna dem till återvinning.

Uttjanta apparater innehåller värdefulla, återvinningsbara material som ska lämnas till återvinning. Batterier och batteripaket innehåller ämnen som inte får släppas ut i naturen. Lämna därför uttjanta apparater, batterier och batteripaket till lämplig insamlingspunkt. Följ lagstiftarens rekommendationer för hantering av litiumjonbatterier. Avfallshantera förbrukade och defekta batteripaket i enlighet med gällande lagar och föreskrifter.

### Information om ämnen (REACH)

Aktuell information om innehållet finns på: [www.kaercher.de/REACH](http://www.kaercher.de/REACH)

## Tillbehör och reservdelar

Använd endast originaltillbehör och originalreservdelar, så att en säker och störningsfri drift av maskinen är garanterad.

Information om tillbehör och reservdelar finns på [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

## Leveransens omfattning

Maskinens leveransomfattning är avbildad på förpackningen. Kontrollera att innehållet i leveransen är fullständigt. Kontakta din försäljare om något tillbehör saknas eller om det finns transportskador.

## Beskrivning av maskinen

### Bild A

- ① Infraröd sensor
- ② Kollisionssensor
- ③ Lasersensor (LiDAR)
- ④ Sidborste
- ⑤ Universallhjul

- ⑥ Huvudborste
- ⑦ Kantsensor
- ⑧ Drivhjul
- ⑨ Torkduk
- ⑩ 2-i-1 dammbehållare med vattentank
- ⑪ Laddningskontakter
- ⑫ Torkdukhållare
- ⑬ Borstskydd
- ⑭ Huvudborste
- ⑮ På-/Av-knapp
- ⑯ Hem-knapp
- ⑰ Rengöringsverktyg
- ⑱ 2-i-1 dammbehållare med vattentank
- ⑲ FILTRERA VATTEN
- ⑳ Laddningsstation

## Funktionsbeskrivning

Enheten består av en laddningsstation och en batteridrivnen städrobot.

Den mobila städroboten får sin energi från ett inbyggt uppladdningsbart batteri. Städroboten kan städa i upp till 120 minuter på en enda batteriladdning. Den återgår automatiskt till laddningsstationen för att ladda när batteriladdningen minskar.

Städroboten rör sig systematiskt. Den läser av rummet med en lasersensor (LiDAR) och städar sedan rummet steg för steg. Den undviker hinder som är minst lika höga som LiDAR-pelaren.

Städrobotens platta design gör att den kan städa under möbler som sängar, soffor och skåp.

Städroboten har kantsensorer som känner av trappor och trappsteg och kan förhindra fall, samt kollisionssensorer som upptäcker och undviker hinder.

Batteriet till städroboten laddas i laddningsstationen.

Om städroboten startar städarbetet från laddningsstationen återgår den till laddningsstationen när batteriladdningen är otillräcklig.

Så snart laddningsprocessen är klar lämnar städroboten automatiskt laddningsstationen och fortsätter städarbetet. Städroboten återgår också till laddningsstationen när den är klar med rengöringen.

## Statusindikering

| LED-display              | Status                                         |
|--------------------------|------------------------------------------------|
| Lyser i blått            | Autonom körning/Städroboten fulladdad/Ansluten |
| Blinkar långsamt i blått | Autonom körning pausad/Städroboten laddas      |
| Blinkar snabbt i blått   | WLAN-anslutningsläge                           |
| Blinkar långsamt i rött  | Batteriet är för tomt för att starta           |
| Blinkar snabbt i rött    | Felsituation                                   |

## Funktion Viloläge

Rengöringsroboten växlar automatiskt till viloläge efter 5 minuters inaktivitet. Tryck på valfri tangent för att väcka den.

- Rengöringsroboten växlar inte till viloläge när den står i laddningsstationen.
- Rengöringsroboten stängs av automatiskt om den befinner sig i viloläge i mer än 6 timmar

## Felläge

Om rengöringsroboten stöter på ett fel under drift blinkar indikatorn rött och en signal ljuder.

Se kapitel *Hjälp vid störningar* för en lösning.

Om inga åtgärder vidtas inom 5 minuter växlar rengöringsroboten automatiskt till viloläge.

## “Stör ej”-läge

“Stör ej”-läget är inställt som standard. I läget “Stör ej” återupptar rengöringsroboten inte avbruten rengöring, utför ingen schemalagd rengöring och avger inga ljudvarningar.

“Stör ej”-läget kan inaktiveras i appen. Nedladdning av appen beskrivs i kapitlet *Ansluta städrobotar med WLAN och App*.

## Första idrifttagningen

### Installation av laddningsstationen

## ⚠ VARNING

*Städroboten RVC 3 får endast laddas med laddaren i en laddstation med artikelnummer 9.773-211.0.*

*Städroboten RVC 3 Comfort får endast laddas med laddaren i en laddstation med artikelnummer 9.773-208.0 / 9.773-147.0.*

- Välj plats så att städroboten lätt kan nå laddningsstationen.
- Se till att ha ett avstånd på minst 0,5 m till vänster och höger om laddningsstationen och ett avstånd på minst 1,5 m framför laddningsstationen.
- Platsen får inte utsättas för direkt solljus.

1. Installation av laddningsstationen.

## Bild D

2. Anslut nätkontakten.

## Laddare

## ⚠ VARNING

- *Ladda endast apparaten med den medföljande originalladdaren SAW12G-200-0600G eller med en laddare godkänd av KÄRCHER.*

Använd följande adapter:

- Apparattyp RVC 3



Dockningsstation: 9.773-211.0

## Ansluta städrobotar med WLAN och App

Städroboten kan styras direkt med knapparna på enheten eller via en app och en WLAN-kompatibel mobilenhet. Vill du kunna använda alla tillgängliga funktioner rekommenderar vi att du styr städroboten med Kärcher Indoor Robots-appen.

Innan du laddar ner appen, se till att du har följande:

- Den mobila enheten är ansluten till Internet.
- 2,4 GHz WLAN för routern är aktiverat.
- Tillräcklig WLAN-täckning garanteras.

Ladda ner Kärcher Indoor Robots-appen från Apple App Store® eller från Google Play™ butiken.



- Google Play™ och Android™ är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Google Inc.
- Apple® och App store® är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Apple Inc.

Kärcher Indoor Robots-appen har bland annat följande huvudfunktioner:

- Kartläggning av rum och flera våningar
- Inställning av tidsscheman
- Definition av förbjudna zoner och virtuella väggar
- Anmärkningar om fel eller störningar och städförloppet
- Inställning av rengöringspreferenser (suglägen)
- Definition av rengöringszoner
- Aktivering/inaktivering av läget Stör ej
- Vanliga frågor med detaljerad felsökning
- Kontaktuppgifter till KÄRCHER Servicecenter

#### **Anslut städroboten med Kärcher Indoor Robots-appen och WLAN:**

1. Ladda ner KÄRCHER Indoor Robots-appen från Apple App Store eller från Google Play Store.
2. Öppna Kärcher Indoor Robots-appen.
3. Skapa ett konto (om du inte redan är registrerad).
4. Lägg till önskad städrobot.
5. Följ steg-för-steg-instruktionerna i appen.

#### **Avaktivering av städrobotar med WLAN**

1. Ta bort enheten i appen.
2. Tryck på knappen På/Av och knappen "Återgå till laddningsstation" samtidigt i 3 sekunder tills en röst säger: "Återställer WLAN-anslutningen".

#### **Ansluta städroboten till laddstationen**

##### **Bild G**

1. Placera städroboten på golvet framför laddningsstationen.
2. Håll På/Av-knappen nedtryckt i 3 sekunder. Städroboten slås på.
3. Så snart displayen tänds placerar du städroboten manuellt på laddstationen och ser till att laddningskontaktarna har god kontakt.

Efter den första starten rör sig städroboten automatiskt till laddstationen.

## **Idrifttagning**

#### **Installation av 2-i-1 dammbehållare med vattentank**

2-i-1 dammbehållare med vattentank kan innehålla en liten mängd restvatten på grund av kvalitetskontroll. Det här är normalt.

För torrengöring, ta bort torkduken och torkdukshållaren, se kapitel *Borttagning av torkdukshållaren med torkduk*.

##### **Bild J**

Skjut 2-i-1 dammbehållare med vattentank på plats tills den hörbart hakar på plats.

#### **Borttagning av 2-i-1 dammbehållare med vattentank**

##### **Bild M**

1. Tryck ned vänster och höger klämma med båda händerna.
2. Ta bort 2-i-1 dammbehållare med vattentank.

#### **Montering av torkdukshållaren med torkduk**

1. Fäst torkduken på torkdukshållaren.

##### **Bild P**

- a Tryck torkduken på torkdukshållaren.
- b Tryck på kardborreremsan.

2. Montera torkdukshållaren.

##### **Bild S**

#### **Borttagning av torkdukshållaren med torkduk**

1. Tryck på valfri knapp. Städroboten stannar.
2. Ta bort torkdukshållaren.

##### **Bild V**

- a Tryck ihop klämmorna.
- b Ta bort torkdukshållaren.
- c Dra bort torkduken från torkdukshållaren.

#### **Återställa WLAN-anslutningen**

Om du byter till en ny router eller ändrar ditt WLAN-lösenord behöver du återställa städrobotens WLAN-anslutning.

##### **Hänvisning**

Endast WLAN-nätverk på 2,4 GHz stöds.

1. Slå på städroboten, se kapitel *Slå på rengöringsroboten*.
2. Tryck samtidigt på På/Av-knappen och knappen "Återgå till laddningsstationen" i 3 sekunder tills en röst säger: "Resetting the WLAN connection and entering network configuration mode" (Återställer WLAN-anslutningen och går till läge för nätverkskonfiguration).
3. Anslut städroboten till laddstationen, se kapitel *Ansluta städroboten till laddstationen*.

#### **Återställ fabriksinställningar**

1. Håll knappen "Tillbaka till laddningsstationen" intryckt i 5 sekunder tills en signal ljuder.
  2. Tryck knappen "Tillbaka till laddningsstationen" intryckt i 5 sekunder ännu en gång tills en signal ljuder.
- Fabriksinställningarna har återställts.

#### **Inställning av rengöringszoner**

Rengöringsroboten rengör endast inom det valda området.

Rengöringszoner kan endast ställas in med appen.

Nedladdning av appen beskrivs i kapitlet *Ansluta städrobotar med WLAN och App*.

- Följ steg-för-steg-instruktionerna i appen.

#### **Installera virtuella väggar**

Virtuella väggar och blockerande områden hindrar rengöringsroboten från att nå områden som inte bör rengöras.

Virtuella väggar kan endast ställas in med appen. Nedladdning av appen beskrivs i kapitlet *Ansluta städrobotar med WLAN och App*.

- Följ steg-för-steg-instruktionerna i appen.

### Aktivera kartläggning

Rengöringsroboten startar från laddningsstationen och uppdaterar automatiskt sin karta efter avslutad rengöringsuppgift och efter laddning.

Kartläggningen kan endast konfigureras med appen. Nedladdning av appen beskrivs i kapitlet *Ansluta städrobotar med WLAN och App*.

### Hänvisning

Vänta några sekunder efter den första kartläggningen tills kartan sparats så att den inte går förlorad.

- Följ steg-för-steg-instruktionerna i appen.

## Drift

## OBSERVERA

### Skador på grund av fukt

Ta bort torkduken under torkdukshållaren före laddning och när den inte används, se kapitel *Borttagning av torkdukshållaren med torkduk*.

Skydda mattor med virtuella väggar, se kapitel *Installera virtuella väggar*.

### Slå på rengöringsroboten

### Hänvisning

Se kapitel *Första idrifttagningen för placering av rengöringsroboten direkt på laddningsstationen om den inte kan slås på när den har för lågt laddningstillstånd*.

1. Tryck och håll ner knappen På/Av när rengöringsroboten är i standby och inte på laddningsstationen. Signallampnan blinkar i ca 15 s medan rengöringsroboten startar och lyser sedan permanent. Rengöringsroboten avger en ljudsignal efter att starten har slutförts.
2. Ställ rengöringsroboten direkt på laddningsstationen.
3. Tryck på knappen På/Av. Vid första idrifttagning startar rengöringsroboten kartläggningen. Under drift börjar rengöringsroboten rengöra.

### Inställning av rengöringslägen

Rengöringslägen kan endast ställas in med appen. Nedladdning av appen beskrivs i kapitlet *Ansluta städrobotar med WLAN och App*.

Följande rengöringslägen är tillgängliga:

- Torrengöring
- Kombinationsrengöring
- Våtrengöring

I respektive rengöringsläge kan sugkraften och mängden vatten ställas.

### Sugkraft:

- Tyst
- Standard
- Medium
- Turbo

### Vattenmängd:

- Låg
- Medium
- Högt

### Stäng av rengöringsroboten

### Hänvisning

Rengöringsroboten kan inte stängas av när den står på laddstationen.

### Hänvisning

Ladda rengöringsroboten helt innan långa arbetsavbrott.

## OBSERVERA

### Skador på grund av fukt

Se kapitel *Borttagning av torkdukshållaren med torkduk för borttagning av torkduken med torkdukshållaren*.

Se kapitel *Borttagning av 2-i-1 dammbehållare med vattentank för borttagning av 2-i-1 dammbehållaren med vattentank*.

1. Tryck och håll ner knappen På/Av när rengöringsroboten är i standby och inte på laddningsstationen. Rengöringsroboten stängs av.

### Avbryt rengöring

1. Tryck på valfri knapp under rengöring. Rengöringsroboten stannar.
2. Tryck på knappen På/Av. Rengöringen fortsätter.
3. Tryck på knappen "Tillbaka till laddningsstationen". Rengöringen stoppas och rengöringsroboten återvänder till laddningsstationen.

### Skicka rengöringsroboten manuellt för laddning

1. Tryck på valfri knapp om rengöringsroboten rör sig. Rengöringsroboten stannar.
2. Tryck på knappen "Tillbaka till laddningsstationen". Rengöringsroboten flyttas in i laddningsstationen för laddning.

Rengöringsroboten återvänder automatiskt till laddningsstationen för laddning om den har slutfört en rengöringsuppgift eller om den har otillräckligt med energi under en rengöringsprocess.

### Avtorkning

1. Töm dammbehållaren vid behov (se kapitel *Rengöring av 2-i-1 dammbehållare*).
2. För in den torra torkduken i torkdukshållaren, se kapitel *Montering av torkdukshållaren med torkduk*.
3. Tryck på knappen På/Av. Rengöringsroboten börjar rengöra.

### Vätservert

### Hänvisning

Efter tömning av vattentanken kan droppar finnas kvar i slangarna. Om rengöringsroboten startas med en tom vattentank kan dessa droppar tömmas.

## OBSERVERA

### Skador på 2-i-1 dammbehållaren på grund av korrosion och kemiska ämnen

Lägg inte rengöringsmedel, desinfektionsmedel eller andra rengöringsmedel i 2-i-1 dammbehållaren.

Håll inte hett vatten i 2-i-1 dammbehållaren.

Sänk inte ned 2-i-1 dammbehållaren i vatten.

1. Tryck på valfri knapp. Städroboten stannar.
2. Ta bort 2-i-1 dammbehållare med vattentank.

### Bild M

- a Ta bort 2-i-1 dammbehållare med vattentank.

3. Fyll på vatten.

### Bild Y

- a Dra upp gummifliken.
- b Fyll på med vatten.
- c Tryck ner gummifliken.

4. Installera 2-i-1 dammbehållare med vattentank

### Bild J

- a Skjut 2-i-1 dammbehållare med vattentank på plats tills den hörbart hakar på plats.

5. Fukta torkduken under rinnande vatten och vrid ur för att ta bort överflödigt vatten.

6. Installera torkduken, se kapitel *Montering av torkdukshållaren med torkduk*.
7. Tryck på På/Av-knappen. Städroboten börjar städa.

### Påfyllning av vatten

1. Tryck på valfri knapp. Städroboten stannar.
2. Ta bort 2-i-1 dammbehållare med vattentank.  
**Bild M**
  - a Tryck ned vänster och höger klämma med båda händerna.
  - b Ta bort 2-i-1 dammbehållare med vattentank.
3. Fyll på vatten.  
**Bild Y**
  - a Dra upp gummifliken.
  - b Fyll på med vatten.
  - c Tryck ner gummifliken.
4. Installera 2-i-1 dammbehållare med vattentank  
**Bild J**
  - a Skjut 2-i-1 dammbehållare med vattentank på plats tills den hörbart hakar på plats.
5. Tryck på På/Av-knappen. Städningen fortsätter.

### Tömning av 2-i-1 dammbehållare med vattentank

1. Tryck på valfri knapp. Städroboten stannar.
2. Ta bort 2-i-1 dammbehållare med vattentank.  
**Bild M**
  - a Tryck ned vänster och höger klämma med båda händerna.
  - b Ta bort 2-i-1 dammbehållare med vattentank.
3. Töm 2-i-1 dammbehållare med vattentank  
**Bild AE**
  - a Öppna filterluckan.
  - b Ta bort filterluckan.
  - c Töm 2-i-1 dammbehållare med vattentank
  - d Sätt tillbaka filterluckan.
  - e Stäng filterluckan.
4. Installera 2-i-1 dammbehållare med vattentank  
**Bild J**
  - a Skjut 2-i-1 dammbehållare med vattentank på plats tills den hörbart hakar på plats.
5. Tryck på På/Av-knappen. Städningen fortsätter.

### Rengöring av torkduken

Torkduken kan rengöras under en rengöringsprocess.

1. Tryck på valfri knapp. Städroboten stannar.
2. Ta bort torkdukshållaren.  
**Bild V**
3. Rengör torkduken.
4. Installera torkduken, se kapitel *Montering av torkdukshållaren med torkduk*.
5. Tryck på På/Av-knappen. Städningen fortsätter.

## Transport

Transportera eller returnera alltid apparaten i originalförpackningen om det är möjligt. Kontakta vår serviceavdelning om du inte har kvar originalförpackningen.

### Säkerhetsinformation avseende transport

Litiumjonbatteriet omfattas av kraven på farligt gods.

Användaren kan transportera ett oskadat och fungerande batteripaket på allmänna vägar utan några ytterligare åtgärder.

Vid frakt genom tredje part (transportföretag) gäller särskilda krav på förpackning och märkning.

Följ de lokala föreskrifterna.

## Förvaring

### OBSERVERA

**Skador på rengöringsroboten på grund av felaktig förvaring**

*Förvara inte rengöringsroboten stående på högkant.*

*Laserradars hölje (LiDAR) får aldrig komma i kontakt med marken eller föremål.*

*Placera inga föremål på rengöringsroboten.*

*Förvara rengöringsroboten fulladdad och avstängd på en sval och torr plats.*

### Hänvisning

*För att undvika djupurladdning av batteriet ska rengöringsroboten laddas senast efter 5 månader.*

1. Se kapitel *Rengöra* för rengöring av rengöringsroboten.
2. Se kapitel *Skicka rengöringsroboten manuellt för laddning* för fulladdning av rengöringsroboten.
3. Koppla ur laddaren från eluttaget och från laddningsstationen.
4. Se kapitel *Stäng av rengöringsroboten* för avstängning av rengöringsroboten.
5. Förvara rengöringsroboten på en sval och torr plats.

## Skötsel och underhåll

### Rengöra

#### Rengöring av 2-i-1 dammbehållare

1. Tryck på valfri knapp. Städroboten stannar.
2. Ta bort 2-i-1 dammbehållare.  
**Bild M**
  - a Ta bort 2-i-1 dammbehållare.
3. Rengör 2-i-1 dammbehållare med vattentank.  
**Bild AE**
  - a Öppna filterluckan.
  - b Ta bort filterluckan.
  - c Töm 2-i-1 dammbehållare med vattentank
  - d Rengör 2-i-1 dammbehållare med vattentank.
  - e Sätt tillbaka filterluckan.
  - f Stäng filterluckan.
4. Montera 2-i-1 dammbehållare.  
**Bild J**
  - a Skjut 2-i-1 dammbehållare med vattentank på plats tills den hörbart hakar på plats.
5. Tryck på På/Av-knappen. Städningen fortsätter.

### Rengöring av filtret

Vi rekommenderar att du rengör filtret regelbundet. Det förhindrar att det blir igensatt.

1. Tryck på valfri knapp. Städroboten stannar.
2. Ta bort 2-i-1 dammbehållare med vattentank, se kapitel *Borttagning av 2-i-1 dammbehållare med vattentank*.
3. Ta bort filtret.  
**Bild AB**
  - a Öppna filterluckan.
  - b Ta bort filterluckan.
  - c Töm 2-i-1 dammbehållare med vattentank

- Rengör filtret under rinnande vatten med det medföljande rengöringsverktyget.
- Låt filtret torka helt och hållet.
- Montera filtret.  
**Bild AH**
  - Sätt tillbaka filtret.
  - Sätt tillbaka filterluckan.
  - Stäng filterluckan.
- Montera 2-i-1 dammbehållare med vattentank, se kapitel *Installation av 2-i-1 dammbehållare med vattentank*.
- Tryck på På/Av-knappen. Städningen fortsätter.

#### Rengör borstarna

- Ta ut borsten.  
**Bild AN**
  - Tryck ihop klämmorna.
  - Ta bort borstskyddet.
  - Ta bort borsten.
  - Ta bort borstlagret.
- Rengör borsten och borstlagren med det medföljande rengöringsverktyget.
- Sätt dit borsten.  
**Bild AT**
  - Fäst borstlagret.
  - Sätt i nya borstar.
  - Placera borstskyddet på och tryck ner det tills det hörbart klickar på plats.

#### Rengör sidoborsten

##### Hänvisning

Placera inte roboten på lasersensorn (LiDAR) för att undvika skador.

- Vänd på rengöringsroboten.
- Demontera och rengör sidoborsten med en kryssmejsel.

##### Bild AW

- Dra åt sidoborsten med en kryssmejsel.

#### Rengöring av kantsensorerna

Rengör kantsensorerna varje månad.

##### Bild BC

- Torka av kantsensorerna med en mjuk trasa.

#### Byt ut

##### Byta ut filtret

Vi rekommenderar att du byter ut filtret efter 3 till 6 månader.

- Tryck på valfri knapp. Städroboten stannar.
- Ta bort 2-i-1 dammbehållare med vattentank, se kapitel *Borttagning av 2-i-1 dammbehållare med vattentank*.

- Ta bort filtret.

##### Bild AB

- Öppna filterluckan.
- Ta bort filterluckan.
- Ta bort filtret.

- Installera det nya filtret.

##### Bild AH

- Sätt tillbaka filtret.
- Sätt tillbaka filterluckan.
- Stäng filterluckan.

- Installera 2-i-1 dammbehållare med vattentank, se kapitel *Installation av 2-i-1 dammbehållare med vattentank*.
- Tryck på På/Av-knappen. Städningen fortsätter.

#### Byt borste

Vi rekommenderar att borsten byts ut efter 6 till 12 månader.

- Demontera borsten.

##### Bild AN

- Tryck ihop klämmorna.
- Ta bort borstskyddet.
- Ta bort borsten.
- Ta bort borstlagret.

- Montera nya borstar.

##### Bild AT

- Fäst borstlagret.
- Sätt i nya borstar.
- Placera borstskyddet på och tryck ner det tills det hörbart klickar på plats.

#### Byt sidoborste

Vi rekommenderar att sidoborstarna byts ut efter 3 till 6 månader.

##### Hänvisning

Placera inte roboten på lasersensorn (LiDAR) för att undvika skador.

- Vänd på rengöringsroboten.
- Demontera sidoborsten med en kryssmejsel.

##### Bild AW

- Dra åt den nya sidoborsten med en kryssmejsel.

#### Byt batteri

Batteriet har nått slutet av sin livslängd när rengöringsroboten ständigt kör in i stationen för laddning efter en kort rengöringsoperation.

- Se kapitel *Stäng av rengöringsroboten* för avstängning av rengöringsroboten.
- Skicka rengöringsroboten till kundtjänst. Följ instruktionerna för transport av litiumjonbatterier, se kapitel *Transport*.

## Hjälp vid störningar

Störningar har ofta enkla orsaker, som du kan åtgärda på egen hand med hjälp av översikten nedan. I tveksamma fall eller vid störningar som inte anges här, kontakta auktoriserad kundtjänst.

samma fall eller vid störningar som inte anges här, kontakta auktoriserad kundtjänst.

| Fel                   | Orsak                                             | Åtgärd                                                                                               |
|-----------------------|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Batteriet laddas inte | Laddningskontakter är smutsiga.                   | 1. Torka av laddningskontakterna på både laddningsstationen och rengöringsroboten med en torr trasa. |
|                       | Omgivningstemperatur under 0 °C eller över 35 °C. | 1. Använd rengöringsroboten vid temperaturer över 0 °C och under 35 °C.                              |

| Fel                                                                                | Orsak                                                                                                                          | Åtgärd                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Rengöringsroboten återvänder inte till laddningsstationen</b>                   | Batteriet är urladdat.                                                                                                         | 1. Placera rengöringsroboten manuellt på laddningsstationen och låt den vara fulladdad.                                                                                                                                     |
|                                                                                    | Rengöringsroboten är för långt ifrån laddningsstationen.                                                                       | 1. För rengöringsroboten närmare laddningsstationen.<br>2. Placera rengöringsroboten manuellt på laddningsstationen.                                                                                                        |
|                                                                                    | För lite utrymme runt laddstationen.                                                                                           | 1. Se till att det finns tillräckligt med utrymme runt laddningsstationen, se kapitel <i>Installation av laddningsstationen</i> .                                                                                           |
|                                                                                    | Det finns för många hinder runt laddstationen.                                                                                 | 1. Placera laddningsstationen i ett öppnare område, se kapitel <i>Installation av laddningsstationen</i> .                                                                                                                  |
|                                                                                    | Rengöringsroboten återställer sin omgivning när den har flyttats över ett större avstånd.                                      | 1. Placera rengöringsroboten manuellt på laddningsstationen.                                                                                                                                                                |
|                                                                                    | Rengöringsroboten har inte startats från laddningsstationen. I detta fall återgår den endast till den plats där den startades. | 1. Placera rengöringsroboten manuellt på laddningsstationen.                                                                                                                                                                |
| <b>Rengöringsroboten låter konstigt</b>                                            | Ett främmande föremål kan ha fastnat i borsten, sidoborsten eller i ett hjul.                                                  | 1. Slå av rengöringsroboten.<br>2. Ta bort eventuella främmande föremål.                                                                                                                                                    |
| <b>Rengöringsroboten fortsätter inte att rengöra</b>                               | Rengöringsroboten är i läget "Stör ej".                                                                                        | 1. Se till att rengöringsroboten inte är i läget "Stör ej".                                                                                                                                                                 |
|                                                                                    | Rengöringsroboten laddas manuellt eller har placerats i laddningsstationen.                                                    | 1. Vänta tills rengöringsroboten är fulladdad.                                                                                                                                                                              |
| <b>Städroboten städar inte effektivt eller lämnar kvar damm</b>                    | 2-i-1 dammbehållare med vattentank är full.                                                                                    | 1. Töm 2-i-1 dammbehållare med vattentank, se kapitel <i>Tömning av 2-i-1 dammbehållare med vattentank</i> .                                                                                                                |
|                                                                                    | Filtret är igensatt.                                                                                                           | 1. Rengör filtret, se kapitel <i>Rengöring av filtret</i> .                                                                                                                                                                 |
|                                                                                    | Ett främmande föremål har fastnat i borsten                                                                                    | 1. Rengör borsten, se kapitel <i>Rengör sidoborsten</i> .<br>2. Rengör sidoborsten, se kapitel <i>Rengör sidoborsten</i> .                                                                                                  |
| <b>Rengöringsroboten kan inte ansluta till WLAN/ rengöringsroboten går offline</b> | Rengöringsroboten är inte ansluten till nätverket eller befinner sig inte inom räckhåll för WLAN-signalen.                     | 1. Kontrollera att rengöringsroboten är ansluten till nätverket och inom räckhåll för WLAN-signalen.<br>2. Kontrollera att WLAN-lösenordet är korrekt.<br>3. Återställ och återanslut WLAN (5 GHz WLAN-nätverk stöds inte). |
|                                                                                    | WLAN-signalen är för svag.                                                                                                     | 1. Kontrollera att rengöringsroboten är inom räckhåll för WLAN-signalen.                                                                                                                                                    |

| Fel                      | Orsak                                                                                                   | Åtgärd                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Städroboten startar inte | Omgivningstemperaturen är under 0 °C eller över 35 °C.                                                  | 1. Använd städroboten vid temperaturer över 0 °C och under 35 °C.                                                                                                                        |
|                          | Laddningstillståndet är för lågt.                                                                       | 1. Ladda städroboten.                                                                                                                                                                    |
|                          | Laseravståndssensorn (LiDAR) är blockerad.                                                              | 1. Rengör laseravståndssensorn med en torr trasa.<br>2. Ta bort hinder som blockerar laseravståndssensorn.<br>3. Flytta städroboten till en annan plats och starta den.                  |
|                          | Kollisionssensorn är smutsig eller för nära den virtuella väggen.                                       | 1. Ta bort främmande föremål genom att försiktigt knacka på kollisionssensorn.<br>2. Flytta städroboten till en annan plats och starta den.                                              |
|                          | Kantsensorerna är smutsiga.                                                                             | 1. Rengör kantsensorerna med en torr trasa.                                                                                                                                              |
|                          | 2-i-1 dammbehållare med vattentank eller dammbehållare är inte installerad eller felaktigt installerad. | 1. Se till att 2-i-1 dammbehållaren med vattentank eller dammbehållaren är installerad och korrekt låst på plats, se kapitel <i>Installation av 2-i-1 dammbehållare med vattentank</i> . |
|                          | Filter inte installerat eller felaktigt installerat.                                                    | 1. Se till att filtret är korrekt installerat.                                                                                                                                           |
|                          | Filter smutsiga.                                                                                        | 1. Rengör vattenfiltret, se kapitel <i>Rengöring av filtret</i> .<br>2. Byt ut filtret om felet kvarstår, se kapitel <i>Byta ut filtret</i> .                                            |
|                          | Torkduk eller torkdukhållare ej installerade eller felaktigt installerade.                              | 1. Se till att torkdukhållaren och torkduken är korrekt installerade, se kapitel <i>Montering av torkdukhållaren med torkduk</i> .                                                       |
| Städroboten har fastnat. | Städroboten har fastnat.                                                                                | 1. Ta bort hinder.                                                                                                                                                                       |
|                          | Städroboten eller ett av dess hjul saknar golvkontakt.                                                  | 1. Placera städroboten på en plan yta.                                                                                                                                                   |

## Avfallshantering



### VARNING

Maskinen innehåller litiumjonbatterier. Avlägsnande och korrekt bortskaftande av litiumjonbatterierna måste utföras i enlighet med nationella och statliga bestämmelser.



## Garanti

I respektive land gäller de garantivillkor som publicerats av våra auktoriserade distributörer. Eventuella fel på maskinen repareras utan kostnad inom garantitiden, under förutsättning att de orsakats av ett material- eller tillverkningsfel. Vid frågor som gäller garantin ska du vända dig med kvitto till inköpsstället eller närmaste, auktoriserad kundtjänst.

(Se baksidan för adress)

Ytterligare garantiinformation (om tillgänglig) finns i serviceområdet på din lokala Kärcher-webbplats under "Nedladdningar".

## Tekniska data

|                      | RVC 3  | RVC 3 Comfort |
|----------------------|--------|---------------|
| <b>Elanslutning</b>  |        |               |
| Märkeffekt           | W 40   | 40            |
| Märkspänning batteri | V 14,4 | 14,4          |
| Typ av batteripaket  | Li-ION | Li-ION        |

|                                                 | RVC 3                    | RVC 3 Comfort            |
|-------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Laddarens märkspänning                          | V 100-240                | 220-240                  |
| Märkströmladdare                                | A 0,6                    | 0,8                      |
| Batterikapacitet                                | mAh 2450                 | 2450                     |
| Drifttid med full batteriladdning i normaldrift | min 130                  | 130                      |
| Trådlösa anslutningar                           | IEEE 802.11b/g/n 2,4 GHz | IEEE 802.11b/g/n 2,4 GHz |
| Frekvens                                        | MHz 2400-2483,5          | 2400-2483,5              |
| Max signalstyrka, WLAN                          | dBm <20                  | <20                      |
| <b>Volym 2-i-1 dammbehållare med vattentank</b> |                          |                          |
| Torrsmuts                                       | ml 240                   | 240                      |
| Vätska                                          | ml 280                   | 280                      |
| <b>Mått och vikter rengöringsrobot</b>          |                          |                          |
| Vikt                                            | kg 2,76                  | 2,76                     |
| Längd x bredd x höjd                            | mm 330 x 325 x 97        | 330 x 325 x 97           |
| <b>Mått och vikter laddningsstation</b>         |                          |                          |
| Vikt                                            | kg 0,45                  | 1,8                      |

|                      |    | RVC 3             | RVC 3<br>Comfort      |
|----------------------|----|-------------------|-----------------------|
| Längd x bredd x höjd | mm | 145 x 65<br>x 100 | 210 x<br>165 x<br>260 |

Med förbehåll för tekniska ändringar.

## EU-försäkran om överensstämmelse

| Enhet                 | Typ        | Frekvensband, MHz | Effekt, max. EIRP, mW |
|-----------------------|------------|-------------------|-----------------------|
| RVC 3 / RVC 3 Comfort | WLAN       | 2400-2483,5       | <40                   |
| RVC 3 / RVC 3 Comfort | Blue-tooth | 2400-2483,5       | <10                   |

Alfred Kärcher SE & Co. KG förklarar härmed att radioenheten av typen robotstädapparater överensstämmer med direktivet 2014/53/EU. Den fullständiga texten till denna EU-försäkran om överensstämmelse finns på [www.kaercher.com/RVC3](http://www.kaercher.com/RVC3).

## Sisältö

|                                       |     |
|---------------------------------------|-----|
| Yleisiä ohjeita .....                 | 91  |
| Turvaohjeet .....                     | 91  |
| Määräystenmukainen käyttö .....       | 92  |
| Ympäristönsuojelu .....               | 92  |
| Lisävarusteet ja varaosat .....       | 92  |
| Toimituksen sisältö .....             | 92  |
| Laitekuvaus .....                     | 92  |
| Toimintakuvaus .....                  | 93  |
| Ensimmäinen käyttöönotto .....        | 93  |
| Käyttöönotto .....                    | 94  |
| Käyttö .....                          | 95  |
| Kuljetus .....                        | 96  |
| Varastointi .....                     | 96  |
| Hoito ja huolto .....                 | 96  |
| Ohjeet häiriötilanteissa .....        | 97  |
| Hävittäminen .....                    | 99  |
| Takuu .....                           | 99  |
| Tekniset tiedot .....                 | 99  |
| EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus ..... | 100 |

## Yleisiä ohjeita

  Lue ennen laitteen ensimmäistä käyttöä tämä käyttöohje ja toimi sen mukaan. Säilytä käyttöohje myöhempää käyttöä tai laitteen seuraavaa omistajaa varten.

## Turvaohjeet

### Vaarallisuustasasteet

#### ⚠ VAARA

- Huomautus välittömästi uhkaavasta vaarasta, joka voi aiheuttaa vakavan ruumiinvamman tai johtaa kuolemaan.

#### ⚠ VAROITUS

- Huomautus mahdollisesta vaarallisesta tilanteesta, joka voi aiheuttaa vakavan ruumiinvamman tai voi johtaa kuolemaan.

#### ⚠ VARO

- Huomautus mahdollisesta vaarallisesta tilanteesta, joka voi aiheuttaa vähäisiä vammoja.

#### HUOMIO

- Huomautus mahdollisesta vaarallisesta tilanteesta, joka voi aiheuttaa aineellisia vahinkoja.

### Puhdistusrobotin turvaohjeet

Käyttöohjeiden huomautusten lisäksi on noudatettava laihin sovellettavia yleisiä turvallisuusmääräyksiä ja tapaturmantorjuntamääräysten ohjeita.

Tämän tuotteen laseranturi vastaa standardia IEC 60825-1: Standardi 2014 ja EN 60825-1:2014/A11:2021 luokan 1 lasertuotteille. Vältä suoraa silmäkosketusta sen kanssa käytön aikana.

LUOKAN 1 LASERTUOTE

KULUTTAJALASERTUOTE EN 50689:2021

⚠ **VAARA** • Tukehtumisvaara. Pidä pakkauskalvot pois lasten ulottuvilta. • Käyttö räjähdysvaarallisilla alueilla on kielletty. • Älä käytä laitetta tiloissa, joiden ilmassa on bensiiniin, lämmitysoiljyn, maaliohenteiden, liuottimien, petrolin tai sprin sisältämiä syttyviä kaasuja (räjähdysvaara). • Älä käytä laitetta ilman valvontaa tiloissa, joissa on palava tuli tai hiillos avotakassa. • Älä käytä laitetta ilman valvontaa tiloissa, joissa on palavia kynttilöitä.

⚠ **VAROITUS** • Henkilöt, joilla on vajavaiset ruumiilliset, aistilliset tai henkiset ominaisuudet tai puutteita kokemuksessa ja tietämyksessä, saavat käyttää tätä laitetta vain siinä tapauksessa, että he ovat oikein valvonnan alaisia tai ovat saaneet opastuksen heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön toimesta laitteen turvalliseen käyttämiseen ja ovat ymmärtäneet sen käyttöön liittyvät vaarat. • Vähintään 8-vuotiaat lapset saavat käyttää laitetta, jos heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö on antanut heille opastuksen laitteen käyttämiseen, tai jos he ovat oikein valvonnan alaisia ja ovat ymmärtäneet käytöstä aiheutuvat vaarat. • Valvo lapsia sen varmistamiseksi, että he eivät leiki laitteella. • Lapset saavat suorittaa puhdistusta ja käyttäjähuoltoa vain valvonnan alaisina. • Laitteessa on sähköisiä rakenneosia, eikä sitä saa puhdistaa juoksevalla vedellä. • Kytkä laite pois päältä ennen kaikkia hoito- ja huolto-työitä ja irrota verkkopistoke. • Älä avaa akkupakettia. Vain ammattilaiset saavat tehdä korjauksia. • Puhdistusrobotia saa ladata vain latausaseman laturilla, jonka osanumero on 9.773-211.0 ja 9.773-208.0 / 9.773-147.0.

⚠ **VARO** • Anna korjaustyöt ja työt sähköisissä rakennosissa vain valtuutetun asiakaspalvelun suoritettaviksi. • Kytkä laite pois päältä aina ennen puhdistusta/huoltoa ja irrota verkkopistoke pistorasiasta. • Laitteen liikkuviin osiin koskevat löysät vaatteet, hiukset tai korut aiheuttavat loukkaantumisvaaran. Pidä vaatteet ja korut erillään koneen liikkuvista osista. Sido pitkät hiukset kiinni. • Loukkaantumisvaara. Älä koskaan kosketa laitteen pyörivää harjatelaa sormilla tai työkaluilla käytön aikana. • Varo kompastumisvaaraa puhdistusrobotin ympäriinsä liikkumisen vuoksi. • Onnettomuus- ja loukkaantumisvaara. Ota kuljetuksessa ja varastoinnissa huomioon laitteen paino, katso luku Tekniset tiedot käyttöohjeessa. • Turvalaitteita on sinun turvallisuutesi vuoksi. Älä koskaan muuta tai ohita turvalaitteita.

**HUOMIO** • Älä käytä puhdistukseen hankaavia pesuaineita, lasin- tai yleispesuaineita. • Älä käytä laitetta alle 0 °C lämpötiloissa. • Käytä laitetta vain sisätiloissa.

• Älä käytä laitetta tiloissa, jotka on suojattu hälytysjärjestelmällä tai liiketunnistimella. • Suojaa laite äärimmäisiltä sääoloilta, kosteudelta ja kuumuudelta. • Käytä laitetta vain lämpötiloissa 0...+35 °C. • Laiteauriot. Älä seiso laitteen päällä äläkä aseta lapsia, esineitä tai lemmikkejä sen päälle. • Esineet, esimerkiksi pöydillä tai pienissä huonekaluissa olevat, voivat kaatua laitteesseen törmättyä. • Laite voi jäädä kiinni roikkuviin sähköjohtoihin, pöytälinoihin, naruihin jne. ja kaataa esineitä. • Nosta kaikki johdot pois lattialta ennen laitteen käyttöä, jotta laite ei laahaa niitä mukana siivouksen aikana. • Nosta lattialta kaikki hauraat tai irtonaiset esineet, kuten maljakot, jotta laite ei törmää niihin ja aiheuta vahinkoa. • Älä käytä laitetta lattian yläpuolella olevalla alueella, kuten sohvalla. • Estä pääsy kaikille alueille, joissa on laitteen putoamisvaara. Esim. portaat tai parvet ilman rajoja. • Älä käytä laitetta lattioilla, joilla on nesteitä tai tahmeita aineita. • Älä käytä laitetta pitkänukkaisten mattojen puhdistamiseen. • Lasertutkan (LiDAR) vaurioituminen. Älä aseta laitetta ylösalaisin (lasertutkan (LiDAR) kotelo ei saa koskaan koskettaa lattiaa tai kovia pintoja). • Älä kannaa laitetta lasertutkan (LiDAR) kannesta kiinnipitämällä. • Älä poimi laitteella teräviä tai suuria esineitä, kuten sirpaleita, kiviä tai lelunomia. • Älä suihkuta laitteesseen mitään nesteitä ja varmista, että pölysäiliö on kuiva ennen sen käyttöä. • Säilytä laite täysin ladattuna ja sammutettuna viileässä ja kuivassa paikassa.

**Huomautus** • Mustat matot voivat vaikuttaa haitallisesti ajokäyttötymiseen.

### Latausaseman turvaohjeet

**⚠ VAARA** • Yhdistä laite vain vaihtovirtaan. Tyypikilvessä ilmoitetun jännitteen täytyy vastata verkkojännitettä. • Turvallisuussyistä suosittelemme pääsääntöisesti käyttämään laitetta vain vikavirtasuojakytkimen (enint. 30 mA) kautta. • Älä koskaan tartu märin käsin verkkopistokkeeseen ja pistorasiaan.

**⚠ VAROITUS** • Yhdistä laite vain sellaiseen sähköliitäntään, jonka on suorittanut sähköalan ammattilainen normin IEC 60364-1 mukaan. • Tarkasta, että verkkojännite vastaa laturin tyypikilvessä lukevaa jännitettä. • Laitteessa on sähköisiä rakenneosia, eikä sitä saa puhdistaa juoksevalla vedellä. • Oikosulun vaara. Pidä sähköä johtavat esineet (esim. ruuvimeisselit tai vastaavat) kaukana latausoskettimista. • Oikosulun vaara. Puhdista latausaseman latausoskettimet vain kuivina. • Lataa laite vain mukana toimitetulla alkupe-  
räisellä laturilla tai jollakin KÄRCHERin hyväksymällä laturilla. • Räjähdyksivaara. Älä lataa kertakäyttöisiä paristoja. • Tarkasta virtajohto aina ennen käyttöä vaurioiden varalta. Älä käytä vaurioitunutta virtajohtoa. Vaihda virtajohto hyväksyttyyn varaosaan, jos se on vaurioitunut. Voit hankkia sopivan varaosan KÄRCHERiltä tai joltakin palvelukumppaniltamme. • Akku soveltuu vain laitteille RVC 3 ja RVC 3 Comfort. • Ei-ladattavia akkuja ei saa uudelleenladata.

**HUOMIO** • Käytä latausasemaa vain sisätiloissa.

• Älä sijoita latausasemaa lämmönlähteiden, kuten lämmittimien, läheisyyteen. • Säilytä latausasemaa vain sisätiloissa, viileässä ja kuivassa paikassa. • Lataa puhdistusrobotti vähintään kerran kuukaudessa akun syväpurkauksen välttämiseksi. • Kytke latausasema pois päältä ennen kaikkia hoito- ja huoltotoimia.

## Määräystenmukainen käyttö

Laite koostuu kahdesta yksiköstä, latausasemasta ja akkukäyttöisestä puhdistusrobotista.

- Laite on tarkoitettu tekstiili- ja koven lattiapäällysteiden täysautomaattiseen puhdistukseen sisätiloissa. Sitä voidaan käyttää kaikkien yleisten lattiapäällysteiden itsenäiseen, jatkuvaan ylläpitosisiivoukseen.
- Tämä laite on suunniteltu yksityiseen käyttöön eikä sitä ole tarkoitettu ammattikäytön vaatimuksiin.

## Ympäristönsuojelu



Pakkausmateriaalit ovat kierrätettäviä. Älä laita pakkauksia sekajätteen joukkoon, vaan toimita ne kierrätettäviksi.

Käytetyissä laitteissa on arvokkaita, kierrätykseen kelpaavia materiaaleja, jotka on toimitettava hyödynnettäväksi. Paristoissa ja akuissa on aineita, joita ei saa päästää ympäristöön. Hävitä vanhat laitteet, paristot ja akut siksi soveltuvien keräysjärjestelmien kautta. Ota litium-ioniakkujen käsittelyssä huomioon lainsäätäjän antamat suositukset. Hävitä käytetyt ja vialliset akkupaketit voimassa olevien määräysten mukaisesti.

**Sisältöaineita koskevia ohjeita (REACH)**

Päivitettyjä tietoja ainesosista löytyy osoitteesta: [www.kaercher.de/REACH](http://www.kaercher.de/REACH)

## Lisävarusteet ja varaosat

Käytä vain alkuperäisiä lisävarusteita ja alkuperäisiä varaosia, sillä ne varmistavat laitteen turvallisen ja häiriötöntä käyttöä.

Tietoja lisävarusteista ja varaosista löytyy osoitteesta [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

## Toimituksen sisältö

Laitteen toimituksen sisältö on kuvattu pakkauksessa. Tarkasta laitetta pakkauksesta purkaessasi pakkauksen sisällön täydellisyys. Jos lisävarusteita puuttuu tai havaitset kuljetusvahinkoja, ilmoita tästä jälleenmyyjällesi.

## Laitekuvaus

**Kuva A**

- ① Infrapuna-anturi
- ② Törmäysanturi
- ③ Laseranturi (LiDAR)
- ④ Sivuharja
- ⑤ Yleispyörä
- ⑥ Pääharja
- ⑦ Putoamisanturi
- ⑧ Käyttöpyörä
- ⑨ Pyyhinliina
- ⑩ 2-in-1-pölysäiliö vesitankilla
- ⑪ Latauskontaktit
- ⑫ Pyyhinliinan pidike
- ⑬ Harjan suojus
- ⑭ Pääharja
- ⑮ Virtapainike
- ⑯ HOME-painike

- ⑰ Puhdistustyökalu
- ⑱ 2-in-1-pölysäiliö vesitankilla
- ⑲ Suodatin
- ⑳ Latausasema

## Toimintakuvaus

Laite koostuu latausasemasta ja akkukäyttöisestä puhdistusrobotista.

Liikkuva puhdistusrobotti saa energiansa sisäänrakennetusta ladattavasta akusta. Puhdistusrobotti voi puhdistaa jopa 120 minuutin ajan yhdellä akun latauksella. Kun akun varaus heikkenee, laite palaa automaattisesti latausasemalle ladattavaksi.

Puhdistusrobotti liikkuu järjestelmällisesti. Se lukee huoneen laseranturilla (LiDAR) ja puhdistaa sen jälkeen huoneen vaihteittain. Se välttää esteitä, jotka ovat vähintään yhtä korkeita kuin LiDAR-torni.

Puhdistusrobotti voi sen matalan rakenteen ansiosta siivota huonekalujen, kuten sänkyjen, sohvien ja kaappien, alta.

Puhdistusrobotissa on putoamisanturit, jotka tunnistavat portaat ja askelmat ja voivat estää putoamisen, sekä törmäysanturit, jotka tunnistavat esteet ja väistävät niitä.

Puhdistusrobotin akku ladataan latausasemassa.

Jos puhdistusrobotti aloittaa puhdistustyön latausasemalta, se palaa latausasemalle, kun akun varaus ei riitä. Heti kun lataus on päättynyt, puhdistusrobotti poistuu automaattisesti latausasemalta ja jatkaa puhdistustyötä. Puhdistusrobotti palaa myös latausasemalle puhdistuksen päätyttyä.

### Tilanäytöt

| LED-näyttö                 | Tila                                                                  |
|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Palaa sinisenä             | Itsenäinen jo/puhdistusrobotti täysin ladattu/onnistunut yhdistäminen |
| Viikkuu hitaasti sinisenä  | Itsenäinen ajo tauolla/puhdistusrobotti latautuu                      |
| Viikkuu nopeasti sinisenä  | WLAN-yhteystila                                                       |
| Viikkuu hitaasti punaisena | Akku liian tyhjä käynnistystä varten                                  |
| Viikkuu nopeasti punaisena | Virhetilanne                                                          |

### Toiminnot

#### Lepotila

Puhdistusrobotti siirtyy automaattisesti lepotilaan 5 minuutin käyttämättömyyden jälkeen. Herätä se painamalla mitä tahansa painiketta.

- Puhdistusrobotti ei siirry lepotilaan, kun se on latausasemalla.
- Puhdistusrobotti kytkeytyy automaattisesti pois päältä, jos se on lepotilassa yli 6 tuntia

#### Virhetila

Jos puhdistusrobotiin tulee virhe käytön aikana, näyttö viikkuu punaisena ja kuuluu äänimerkki.

Ratkaisu, katso luku *Ohjeet häiriötilanteissa*.

Jos mitään ei tehdä 5 minuutin kuluessa, puhdistusrobotti siirtyy automaattisesti lepotilaan.

### "Älä häiritse" -tila

"Älä häiritse" -tila on asetettu oletusarvoisesti. "Älä häiritse" -tilassa puhdistusrobotti ei jatka keskeytynyttä siivousta, ei suorita ajastettuja siivouksia eikä anna äänimerkkejä.

"Älä häiritse" -tila voidaan poistaa käytöstä sovelluksessa. Sovelluksen lataaminen on kuvattu luvussa *Siivousrobottien yhteyden muodostaminen WLANin ja sovelluksen avulla*.

## Ensimmäinen käyttöönotto

### Latausaseman sijoittaminen

#### ⚠ VAROITUS

*Puhdistusrobotia RVC 3 saa ladata vain latausaseman laturilla, jonka osanumero on 9.773-211.0.*

*Puhdistusrobotia RVC 3 Comfort saa ladata vain latausaseman laturilla, jonka osanumero on 9.773-208.0 / 9.773-147.0.*

- Valitse sijoituspaikka siten, että puhdistusrobotti pääsee helposti latausasemalle.
  - Varmista, että latausaseman vasemmalla ja oikealla puolella on vähintään 0,5 metrin väli ja latausaseman etupuolella on vähintään 1,5 metrin väli.
  - Sijoituspaikka ei saa altistua suoralle auringonvalolle.
1. Sijoita latausasema.
- Kuva D**
2. Kytke verkkopistoke.

### Laturi

#### ⚠ VAROITUS

- Lataa laite vain mukana toimitetulla alkuperäisellä laturilla SAW12G-200-0600G tai KÄRCHERin hyväksymällä laturilla.

Käytä seuraavaa adapteria:

- Laitteen tyyppi: RVC 3



Telakointiasema: 9.773-211.0

### Siivousrobottien yhteyden muodostaminen WLANin ja sovelluksen avulla

Puhdistusrobotia voidaan ohjata suoraan laitteen painikkeilla tai sovelluksen kautta WLAN-yhteensopivalla mobiililaitteella. Jotta voit käyttää kaikkia saatavilla olevia toimintoja, suosittelemme puhdistusrobotin ohjaamista Kärcher Indoor Robots -sovelluksen kautta.

Varmista seuraavat asiat ennen sovelluksen lataamista:

- Mobiililaitte on yhteydessä Internetiin.
- Reitittimen 2,4 GHz:n WLAN on aktiivissa.
- Riittävä WLAN-peitto on taattu.

Lataa Kärcher Indoor Robots -sovellus Applen App Storesta® tai Google Play™ -kaupasta.





- Google Play™ ja Android™ ovat Google Inc:n tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä.
- Apple® ja App store® ovat Apple Inc:n tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä.

Kärcher Indoor Robots -sovellus tarjoaa muun muassa seuraavat päätoiminnot:

- Huoneiden ja kerrosten kartoitus
- Aikataulujen asettaminen
- Kieltoalueiden ja virtuaaliseinien määrittely
- Ilmoitukset virheistä tai toimintahäiriöistä ja puhdistuksen etenemisestä
- Halutut puhdistusasetukset (imutilat)
- Puhdistusalueiden perustaminen
- Älä häiritse -tilan aktivointi/passivointi
- Usein kysytyt kysymykset ja yksityiskohtainen apu häiriötapaauksissa
- KÄRCHER-huoltokeskusten yhteystiedot

**Puhdistusrobotin yhdistäminen Kärcher Indoor Robots -sovelluksen ja WLANin avulla:**

1. Lataa KÄRCHER Indoor Robots Apple App Storesta tai Google Play Storesta.
2. Avaa Kärcher Indoor Robots -sovellus.
3. Luo tili (jos et ole vielä rekisteröitynyt).
4. Lisää haluttu puhdistusroboti.
5. Seuraa sovelluksen vaiheittaisia ohjeita.

### **Puhdistusrobotin deaktivointi WLAN-yhteydellä**

1. Poista laite sovelluksesta.
2. Paina samanaikaisesti päälle/pois-painiketta ja "Paluu latausasemaan" -painiketta 3 sekuntia, kunnes ääni sanoo: "WLAN-yhteyttä nollataan".

### **Puhdistusrobotin yhdistäminen latausasemaan**

#### **Kuva G**

1. Aseta puhdistusroboti lattialle latausaseman eteen.
2. Pidä on/off -painiketta painettuna 3 sekunnin ajan. Puhdistusroboti kytkeytyy päälle.
3. Kun näyttö syttyy, aseta puhdistusroboti manuaalisesti latausasemaan ja varmista, että latauskoskettimilla on hyvä kosketus.

Ensimmäisen käynnistyksen jälkeen puhdistusroboti siirtyy automaattisesti latausasemalle.

## **Käyttöönotto**

### **Vesitankilla varustetun 2-in-1-pölysäiliön asentaminen**

Vesitankilla varustettu 2-in-1-pölysäiliö saattaa sisältää pienen määrän jäännösvettä laaduntarkastuksen vuoksi. Se on normaalia.

Poista pyyhliniä ja pyyhlinliinan pidike kuivapuhdistusta varten, katso luku *Pyyhlinliinan pidikkeen ja pyyhlinliinan irrottaminen*.

#### **Kuva J**

Paina vesitankilla varustettu 2-in-1-pölysäiliö paikalleen, kunnes se napsahtaa kuuluvasti kiinni.

### **Vesitankilla varustetun 2-in-1-pölysäiliön**

## **irrottaminen**

#### **Kuva M**

1. Paina vasenta ja oikeaa kiinnitintä molemmiin käsin.
2. Irrota vesitankilla varustettu 2-in-1-pölysäiliö.

### **Pyyhlinliinan pidikkeen ja pyyhlinliinan asentaminen**

1. Kiinnitä pyyhliniä pyyhlinliinan pidikkeeseen.

#### **Kuva P**

- a Paina pyyhliniä pyyhlinliinan pidikkeeseen.
- b Paina tarranauha kiinni.

2. Asenna pyyhlinliinan pidike.

#### **Kuva S**

### **Pyyhlinliinan pidikkeen ja pyyhlinliinan irrottaminen**

1. Paina mitä tahansa painiketta.

Puhdistusroboti pysähtyy.

2. Irrota pyyhlinliinan pidike.

#### **Kuva V**

- a Paina kiinnittimet yhteen.
- b Irrota pyyhlinliinan pidike.
- c Vedä pyyhliniä pois pyyhlinliinan pidikkeestä.

## **WLAN-yhteyden nollaaminen**

Jos vaihdat uuteen reitittimeen tai vaihdat WLAN-salasanan, sinun on nollattava puhdistusrobotin WLAN-yhteys.

#### **Huomautus**

Vain 2,4 GHz WLAN-verkkoja tuetaan.

1. Kytke puhdistusroboti päälle, katso luku *Puhdistusrobotin kytkeminen päälle*.
2. Paina samanaikaisesti On/Off -painiketta ja "Paluu latausasemaan" -painiketta 3 sekunnin ajan, kunnes ääni sanoo: "WLAN-yhteyttä nollataan ja siirrytään verkoston nollaamiseen ja siirtyminen verkon asetustilaan".
3. Kytke puhdistusroboti latausasemaan, katso luku *Puhdistusrobotin yhdistäminen latausasemaan*.

## **Tehdasasetusten palautus**

1. Pidä "Takaisin latausasemalle" -painiketta painettuna 5 sekunnin ajan, kunnes kuuluu merkkiäni.
2. Pidä "Takaisin latausasemalle" -painiketta uudelleen painettuna 5 sekunnin ajan, kunnes kuuluu merkkiäni.

Tehdasasetukset on palautettu.

## **Puhdistusalueiden luonti**

Puhdistusroboti puhdistaa vain valitun alueen.

Puhdistusalueet voidaan luoda vain sovelluksen kautta. Sovelluksen lataaminen on kuvattu luvussa *Siivousrobottien yhteyden muodostaminen WLANin ja sovelluksen avulla*.

- Seuraa sovelluksen vaiheittaisia ohjeita.

## **Virtuaaliseinien luonti**

Virtuaaliseinät ja estoalueet estävät puhdistusrobotia pääsemästä alueille, joita ei tarvitse puhdistaa.

Virtuaaliseinät voidaan luoda vain sovelluksen kautta. Sovelluksen lataaminen on kuvattu luvussa *Siivousrobottien yhteyden muodostaminen WLANin ja sovelluksen avulla*.

- Seuraa sovelluksen vaiheittaisia ohjeita.

## **Kartoituksen aktivointi**

Puhdistusroboti aloittaa latausasemalta ja päivittää karttansa automaattisesti siivoustehtävän päättymisen ja lataamisen jälkeen.

Kartoituksen voi määrittää vain sovelluksen kautta. Sovelluksen lataaminen on kuvattu luvussa Siivousrobottien yhteyden muodostaminen WLANin ja sovelluksen avulla.

#### **Huomautus**

Jos haluat välttää kartan menemistä hukkaan, odota muutama sekuntia ensimmäisen kartoituksen jälkeen, kunnes kartta on tallennettu.

- Seuraa sovelluksen vaihteittaisia ohjeita.

## **Käyttö**

### **HUOMIO**

#### **Kosteuden aiheuttamat vauriot**

Irrota pyyhliniinan pidike ja pyyhliniina ennen latausta ja silloin kun sitä ei käytetä, katso luku Pyyhliniinan pidikkeen ja pyyhliniinan irrottaminen.

Suojaa matot virtuaaliseen avulla, katso luku Virtuaaliseen luonti.

#### **Puhdistusrobotin kytkeminen päälle**

##### **Huomautus**

Sijoita puhdistusrobotti suoraan latausasemaan, jos sitä ei voi kytkeä päälle liian alhaisen varaustason vuoksi, katso luku Ensimmäinen käyttöönotto.

1. Pidä virtapainiketta painettuna, kun puhdistusrobotti on valmiustilassa eikä ole latausasemalla. Merkkivalo vilkkuu n. 15 s puhdistusrobotin käynnistyessä ja palaa sen jälkeen jatkuvasti. Puhdistusrobotti antaa äänimerkin, kun käynnistys on valmis.
2. Aseta puhdistusrobotti suoraan latausasemaan.
3. Paina virtapainiketta. Ensimmäisen käyttöönoton yhteydessä puhdistusrobotti aloittaa kartoituksen. Käytössä puhdistusrobotti aloittaa puhdistuksen.

#### **Puhdistustilojen asettaminen**

Puhdistustilat voidaan määrittää vain sovelluksen kautta. Sovelluksen lataaminen on kuvattu luvussa Siivousrobottien yhteyden muodostaminen WLANin ja sovelluksen avulla.

Käytettävissä ovat seuraavat puhdistustilat:

- Kemiallinen pesu
- Yhdistelmäpuhdistus
- Märkäpuhdistus

Imuteho ja vesimäärä voidaan asettaa kussakin puhdistustilassa.

##### **Imuteho:**

- Hiljainen
- Vakio
- Keskitaso
- Turbo

##### **Vesimäärä:**

- Matala
- Keskitaso
- Korkea

#### **Puhdistusrobotin kytkeminen pois päältä**

##### **Huomautus**

Puhdistusrobottia ei voi kytkeä pois päältä sen ollessa latausasemalla.

##### **Huomautus**

Lataa puhdistusrobotti täyteen ennen pidempiä työtaukoja.

### **HUOMIO**

#### **Kosteuden aiheuttamat vauriot**

Irrota pesurätti pesurätin pidikkeestä, katso luku Pyyhliniinan pidikkeen ja pyyhliniinan irrottaminen.

Irrota vesisäiliöllä varustettu 2-in-1-pölysäiliö, katso luku Vesitankilla varustetun 2-in-1-pölysäiliön irrottaminen.

1. Pidä virtapainiketta painettuna, kun puhdistusrobotti on valmiustilassa eikä ole latausasemalla. Puhdistusrobotti kytkeytyy pois päältä.

#### **Puhdistuksen keskeyttäminen**

1. Paina mitä tahansa painiketta siivouksen aikana. Puhdistusrobotti pysähtyy.
2. Paina virtapainiketta. Siivous jatkuu.
3. Paina "Takaisin latausasemalle" -painiketta. Puhdistus keskeytyy ja puhdistusrobotti palaa latausasemalle.

#### **Puhdistusrobotin lähettäminen manuaalisesti ladattavaksi**

1. Jos puhdistusrobotti liikkuu, paina mitä tahansa painiketta. Puhdistusrobotti pysähtyy.
2. Paina "Takaisin latausasemalle" -painiketta. Puhdistusrobotti ajaa latausasemalle ladattavaksi. Puhdistusrobotti palaa automaattisesti latausasemalle ladattavaksi, kun se on suorittanut siivoustehtävän tai jos sen virta on liian alhainen siivouksen aikana.

#### **Kuivapyyhintä**

1. Tyhjennä tarvittaessa pölysäiliö, ks. luku 2-in-1-pölysäiliön ja puhdistaminen.
2. Aseta kuiva pesurätti pesurätin pidikkeeseen, ks. luku Pyyhliniinan pidikkeen ja pyyhliniinan asentaminen.
3. Paina virtapainiketta. Puhdistusrobotti aloittaa siivouksen.

#### **Märkäpyyhintä**

##### **Huomautus**

Vesisäiliön tyhjentämisen jälkeen letkuihin voi jäädä pisaroita. Jos puhdistusrobotti käynnistetään tyhjällä vesisäiliöllä, nämä pisarat voivat tulla ulos.

### **HUOMIO**

**2-in-1-pölysäiliön vaurioituminen korroosion ja kemiallisten aineiden vuoksi**

Älä täytä 2-in-1-pölysäiliötä pesuaineilla, desinfiointiaineilla tai muilla puhdistusaineilla.

Älä täytä 2-in-1-pölysäiliötä kuumalla vedellä.

Älä upota 2-in-1-pölysäiliötä veteen.

1. Paina mitä tahansa painiketta. Puhdistusrobotti pysähtyy.
2. Irrota vesitankilla varustettu 2-in-1-pölysäiliö.

##### **Kuva M**

a Irrota vesitankilla varustettu 2-in-1-pölysäiliö.

3. Lisää vettä.

##### **Kuva Y**

a Vedä kumikieleke ylös.

b Lisää vettä.

c Paina kumikieleke alas.

4. Asenna vesitankilla varustettu 2-in-1-pölysäiliö.

##### **Kuva J**

a Paina vesitankilla varustettu 2-in-1-pölysäiliö paikalleen, kunnes se napsahtaa kuuluvasti kiinni.

5. Kostuta pyyhliniina juoksevan veden alla ja purista ylimääräinen vesi pois.
6. Asenna pyyhliniina, katso luku Pyyhliniinan pidikkeen ja pyyhliniinan asentaminen.
7. Paina virtapainiketta. Puhdistusrobotti aloittaa puhdistuksen.

## Veden lisääminen

1. Paina mitä tahansa painiketta.  
Puhdistusrobotti pysähtyy.
2. Irrota vesitankilla varustettu 2-in-1-pölysäiliö.  
**Kuva M**
  - a Paina vasenta ja oikeaa kiinnitintä molemmin käsin.
  - b Irrota vesitankilla varustettu 2-in-1-pölysäiliö.
3. Lisää vettä.  
**Kuva Y**
  - a Vedä kumikieleke ylös.
  - b Lisää vettä.
  - c Paina kumikieleke alas.
4. Asenna vesitankilla varustettu 2-in-1-pölysäiliö.  
**Kuva J**
  - a Paina vesitankilla varustettu 2-in-1-pölysäiliö paikalleen, kunnes se napsahtaa kuuluvasti kiinni.
5. Paina virtapainiketta.  
Puhdistus jatkuu.

## Vesitankilla varustetun 2-in-1-pölysäiliön tyhjentyminen

1. Paina mitä tahansa painiketta.  
Puhdistusrobotti pysähtyy.
2. Irrota vesitankilla varustettu 2-in-1-pölysäiliö.  
**Kuva M**
  - a Paina vasenta ja oikeaa kiinnitintä molemmin käsin.
  - b Irrota vesitankilla varustettu 2-in-1-pölysäiliö.
3. Tyhjennä vesitankilla varustettu 2-in-1-pölysäiliö.  
**Kuva AE**
  - a Avaa suodatinlappä.
  - b Irrota suodatinlappä.
  - c Tyhjennä vesitankilla varustettu 2-in-1-pölysäiliö.
  - d Aseta suodatinlappä paikalleen.
  - e Sulje suodatinlappä.
4. Asenna vesitankilla varustettu 2-in-1-pölysäiliö.  
**Kuva J**
  - a Paina vesitankilla varustettu 2-in-1-pölysäiliö paikalleen, kunnes se napsahtaa kuuluvasti kiinni.
5. Paina virtapainiketta.  
Puhdistus jatkuu.

## Pyyhinliinan puhdistaminen

Pyyhinliina voidaan puhdistaa puhdistusprosessin aikana.

1. Paina mitä tahansa painiketta.  
Puhdistusrobotti pysähtyy.
2. Irrota pyyhinliinan pidike.  
**Kuva V**
3. Puhdista pyyhinliina.
4. Asenna pyyhinliina, katso luku *Pyyhinliinan pidikkeen ja pyyhinliinan asentaminen*.
5. Paina virtapainiketta.  
Puhdistus jatkuu.

## Kuljetus

Kuljeta laitetta tai palauta se mahdollisuuksien mukaan aina alkuperäispakkauksessa. Ota yhteyttä huolto-osastoomme, jos alkuperäispakkausta ei ole saatavilla.

## Turvaohjeet kuljetusta varten

Litiumioniakkuihin sovelletaan vaarallisia aineita koskevan lain vaatimuksia.

Käyttäjää voi kuljettua vaurioitumatonta ja toimintakykyistä akkua ilman lisävaatimuksia julkisilla liikennealueilla.

Lähetettäessä kolmannen osapuolen (kuljetusyrityksen) välityksellä on otettava huomioon pakkaamista ja tunnistemerkintöjä koskevat erityisvaatimukset. Noudata kansallisia säädöksiä.

## Varastointi

### HUOMIO

#### **Puhdistusrobotin vaurioituminen virheellisen varastoinnin vuoksi**

*Älä säilytä puhdistusrobottia yläsalaisiin. Lasertutkan (LiDAR) kotelo ei saa koskaan joutua kosketuksiin lattian tai esineiden kanssa.*

*Älä aseta mitään esineitä puhdistusrobotin päälle.*

*Säilytä täyteen ladattu ja sammutettu puhdistusrobotti viileässä ja kuivassa paikassa.*

#### **Huomautus**

*Estä akun syväpurkaukuminen lataamalla puhdistusrobotti täyteen viimeistään 5 kuukauden kuluttua.*

1. Puhdista puhdistusrobotti, katso luku *Puhdistus*.
2. Lataa puhdistusrobotti kokonaan, katso luku *Puhdistusrobotin lähettäminen manuaalisesti ladattavaksi*.
3. Irrota laturi pistorasiasta ja asemasta.
4. Kytke puhdistusrobotti pois päältä, katso luku *Puhdistusrobotin kytkeminen pois päältä*.
5. Säilytä puhdistusrobotti viileässä ja kuivassa paikassa.

## Hoito ja huolto

### Puhdistus

#### **2-in-1-pölysäiliön ja puhdistaminen**

1. Paina mitä tahansa painiketta.  
Puhdistusrobotti pysähtyy.
2. Poista 2-in-1-pölysäiliö.  
**Kuva M**
  - a Poista 2-in-1-pölysäiliö.
3. Puhdista vesisäiliöllä varustettu 2-in-1-pölysäiliö.  
**Kuva AE**
  - a Avaa suodatinlappä.
  - b Irrota suodatinlappä.
  - c Tyhjennä vesitankilla varustettu 2-in-1-pölysäiliö.
  - d Puhdista vesisäiliöllä varustettu 2-in-1-pölysäiliö.
  - e Aseta suodatinlappä paikalleen.
  - f Sulje suodatinlappä.
4. Asenna 2-in-1-pölysäiliö.  
**Kuva J**
  - a Paina vesitankilla varustettu 2-in-1-pölysäiliö paikalleen, kunnes se napsahtaa kuuluvasti kiinni.
5. Paina virtapainiketta.  
Puhdistus jatkuu.

#### **Suodattimen puhdistus**

Suosittelemme suodattimen puhdistamista säännöllisesti. Tämä estää sen tukkeutumisen.

1. Paina mitä tahansa painiketta.  
Puhdistusrobotti pysähtyy.
2. Poista vesisäiliöllä varustettu 2-in-1-pölysäiliö, katso luku *Vesitankilla varustetun 2-in-1-pölysäiliön irrottaminen*.
3. Irrota suodatin.  
**Kuva AB**
  - a Avaa suodatinlappä.
  - b Irrota suodatinlappä.
  - c Tyhjennä vesitankilla varustettu 2-in-1-pölysäiliö.
4. Puhdista suodatin juoksevan veden alla mukana toimitetulla puhdistustyökalulla.
5. Anna suodattimen kuivua kokonaan.

6. Asenna suodatin.  
**Kuva AH**  
a Aseta suodatin paikalleen.  
b Aseta suodatinlappä paikalleen.  
c Sulje suodatinlappä.
7. Asenna vesisäiliöllä varustettu 2-in-1-pölysäiliö, katso luku *Vesitankilla varustetun 2-in-1-pölysäiliön asentaminen*.
8. Paina virtapainiketta.  
Puhdistus jatkuu.

#### Harjan puhdistaminen

1. Irrota harja.  
**Kuva AN**  
a Paina kiinnikkeet yhteen.  
b Irrota harjan suojus.  
c Poista harja.  
d Irrota harjan laakeri.
2. Puhdista harja ja harjan laakerit mukana toimitetulla puhdistustyökalulla.
3. Asenna harja.  
**Kuva AT**  
a Asenna harjan laakeri.  
b Aseta uusi harja paikalleen.  
c Aseta harjan suojus paikalleen ja paina sitä alaspäin, kunnes kuulet sen napsahtavan kiinni.

#### Sivuharjan puhdistaminen

**Huomautus**  
Vaurioiden välttämiseksi älä aseta robottia laseranturin (LiDAR) päälle.

1. Käännä puhdistusrobotti ylösalaisin.
2. Irrota sivuharja ristipääruuvitalalla ja puhdista se.  
**Kuva AW**
3. Kiristä sivuharja ristipääruuvitalalla.

#### Anturien puhdistaminen

Puhdista anturit kuukausittain.

#### Kuva BC

1. Pyyhi anturit pehmeällä liinalla.

#### Vaihto

##### Suodattimen vaihtaminen

Suosittellemme suodattimen vaihtamista 3–6 kuukauden välein.

1. Paina mitä tahansa painiketta.  
Puhdistusrobotti pysähtyy.
2. Irrota vesitankilla varustettu 2-in-1-pölysäiliö, katso luku *Vesitankilla varustetun 2-in-1-pölysäiliön irrottaminen*.
3. Irrota suodatin.  
**Kuva AB**

- a Avaa suodatinlappä.
- b Irrota suodatinlappä.
- c Irrota suodatin.

4. Asenna uusi suodatin.

#### Kuva AH

- a Aseta suodatin paikalleen.
- b Aseta suodatinlappä paikalleen.
- c Sulje suodatinlappä.

5. Asenna vesitankilla varustettu 2-in-1-pölysäiliö, katso luku *Vesitankilla varustetun 2-in-1-pölysäiliön asentaminen*.
6. Paina virtapainiketta.  
Puhdistus jatkuu.

#### Harjan vaihto uuteen

Suosittellemme vaihtaman harjan 6 - 12 kuukauden välein.

1. Irrota harja.

#### Kuva AN

- a Paina kiinnikkeet yhteen.
- b Irrota harjan suojus.
- c Poista harja.
- d Irrota harjan laakeri.

2. Asenna uusi harja.

#### Kuva AT

- a Asenna harjan laakeri.
- b Aseta uusi harja paikalleen.
- c Aseta harjan suojus paikalleen ja paina sitä alaspäin, kunnes kuulet sen napsahtavan kiinni.

#### Sivuharjan vaihto

Suosittellemme sivuharjan vaihtamista 3–6 kuukauden välein.

#### Huomautus

Vaurioiden välttämiseksi älä aseta robottia laseranturin (LiDAR) päälle.

1. Käännä puhdistusrobotti ylösalaisin.
2. Irrota sivuharja ristipääruuvitalalla.

#### Kuva AW

3. Kiristä uusi sivuharja ristipääruuvitalalla.

#### Akun vaihto

Akun käyttöikä on lopussa, jos puhdistusrobotti ajaa toistuvasti asemalle latausta varten lyhyen siivouksen jälkeen.

1. Kytke puhdistusrobotti pois päältä, katso luku *Puhdistusrobotin kytkeminen pois päältä*.
2. Lähetä puhdistusrobotti asiakaspalveluun. Noudata litiumioniakkujen lähetystä koskevia määräyksiä, katso luku *Kuljetus*.

## Ohjeet häiriötilanteissa

Häiriöillä on usein yksinkertaisia syitä, jotka voit itse poistaa seuraavan yleiskatsauksen avulla. Ota yhteys

valtuutettuun asiakaspalveluun epäselvissä tapauksissa tai jos häiriöitä ei ole tässä mainittu.

| Virhe           | Syy                                           | Korjaus                                                                                   |
|-----------------|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| Akku ei lataudu | Latauskoskettimet likaiset.                   | 1. Pyyhi latauskoskettimet sekä latausasemasta että puhdistusrobotista kuivalla liinalla. |
|                 | Ympäristön lämpötila alle 0 °C tai yli 35 °C. | 1. Käytä puhdistusrobotteja yli 0 °C:n ja alle 35 °C:n lämpötiloissa.                     |

| Virhe                                                                                                 | Syy                                                                                                                         | Korjaus                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Puhdistusrobotti ei palaa latausasemalle</b>                                                       | Akku on tyhjä.                                                                                                              | 1. Aseta puhdistusrobotti manuaalisesti latausasemalle ja anna sen latautua kokonaan.                                                                                                                                                    |
|                                                                                                       | Puhdistusrobotti on liian kaukana latausasemasta.                                                                           | 1. Siirrä puhdistusrobotti lähemmäksi latausasemaa.<br>2. Aseta puhdistusrobotti manuaalisesti latausasemalle.                                                                                                                           |
|                                                                                                       | Latausaseman ympärillä ei ole riittävästi tilaa.                                                                            | 1. Varmista, että latausaseman ympärillä on riittävästi tilaa, katso luku <i>Latausaseman sijoittaminen</i> .                                                                                                                            |
|                                                                                                       | Latausaseman ympärillä on liikaa esteitä.                                                                                   | 1. Sijoita latausasema avoimelle alueelle, katso luku <i>Latausaseman sijoittaminen</i> .                                                                                                                                                |
|                                                                                                       | Puhdistusrobotti kartoittaa ympäristönsä uudelleen, kun se on siirretty kauemmaksi.                                         | 1. Aseta puhdistusrobotti manuaalisesti latausasemalle.                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                       | Puhdistusrobottia ei käynnistetty latausasemalta. Tässä tapauksessa se palaa vain siihen paikkaan, josta se käynnistettiin. | 1. Aseta puhdistusrobotti manuaalisesti latausasemalle.                                                                                                                                                                                  |
| <b>Puhdistusrobotti tuottaa epätavallisia ääniä</b>                                                   | Vieras esine on voinut jäädä kiinni harjaan, sivuharjaan tai pyörään.                                                       | 1. Kytke pesurobotti pois päältä.<br>2. Poista vieraat esineet.                                                                                                                                                                          |
| <b>Puhdistusrobotti ei jatka puhdistusta</b>                                                          | Puhdistusrobotti on "Älä häiritse" -tilassa.                                                                                | 1. Varmista, ettei puhdistusrobotti ole "Älä häiritse" -tilassa.                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                       | Puhdistusrobotti on ladattu manuaalisesti tai se on asetettu latausasemaan.                                                 | 1. Odota, kunnes puhdistusrobotti on ladattu täyteen.                                                                                                                                                                                    |
| <b>Puhdistusrobotti ei puhdistu tehokkaasti tai jättää pölyä jälkeensä.</b>                           | Vesisäiliöllä varustettu 2-in-1-pölysäiliö on täynnä.                                                                       | 1. Tyhjennä vesisäiliöllä varustettu 2-in-1-pölysäiliö, katso luku <i>Vesitankilla varustetun 2-in-1-pölysäiliön tyhjentäminen</i> .                                                                                                     |
|                                                                                                       | Suodatin on tukossa.                                                                                                        | 1. Puhdista suodatin, katso luku <i>Suodattimen puhdistus</i> .                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                       | Harjaan on jäänyt vieras esine                                                                                              | 1. Puhdista harja, katso luku <i>Sivuharjan puhdistaminen</i> .<br>2. Puhdista sivuharja, katso luku <i>Sivuharjan puhdistaminen</i> .                                                                                                   |
| <b>Puhdistusrobotti ei pysty muodostamaan WLAN-yhteyttä / puhdistusrobotti siirtyy offline-tilaan</b> | Puhdistusrobotti ei ole yhteydessä verkkoon tai se ei ole WLAN-signaalin kantaman puitteissa.                               | 1. Varmista, että puhdistusrobotti on liitetty verkkoon ja että se on WLAN-signaalin kantaman puitteissa.<br>2. Varmista, että WLAN-salasana on oikein.<br>3. Nollaa WLAN ja muodosta yhteys uudelleen (5 GHz:n WLAN-verkkoja ei tueta). |
|                                                                                                       | WLAN-signaali on liian heikko.                                                                                              | 1. Varmista, että puhdistusrobotti on WLAN-signaalin kantaman puitteissa.                                                                                                                                                                |

| Virhe                                | Syy                                                                                                       | Korjaus                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Puhdistusrobotti ei käynnisty</b> | Ympäristön lämpötila on alle 0 °C tai yli 35 °C.                                                          | 1. Käytä puhdistusrobottia yli 0 °C:n ja alle 35 °C:n lämpötiloissa.                                                                                                                      |
|                                      | Lataustila on liian alhainen.                                                                             | 1. Lataa puhdistusrobotti.                                                                                                                                                                |
|                                      | Laseretäisyysanturi (LiDAR) on tukossa.                                                                   | 1. Puhdista laseretäisyysanturi kuivalla liinalla.<br>2. Poista esteet, jotka tukkivat laseretäisyysanturin käytön.<br>3. Siirrä puhdistusrobotti toiseen paikkaan ja käynnistä se.       |
|                                      | Törmäysanturi on likainen tai liian lähellä virtuaalisia esteitä.                                         | 1. Poista vieraat esineet napauttamalla varovasti törmäysanturia.<br>2. Siirrä puhdistusrobotti toiseen paikkaan ja käynnistä se.                                                         |
|                                      | Putoamisanturit ovat likaisia.                                                                            | 1. Puhdista putoamisanturit kuivalla liinalla.                                                                                                                                            |
|                                      | Vesitankilla varustettua 2-in-1-pölysäiliötä tai pölysäiliötä ei ole asennettu tai se on asennettu väärin | 1. Varmista, että vesitankilla varustettu 2-in-1-pölysäiliö tai pölysäiliö on asennettu ja kiinnitetty oikein, katso luku <i>Vesitankilla varustetun 2-in-1-pölysäiliön asentaminen</i> . |
|                                      | Suodatinta ei ole asennettu tai se on asennettu väärin.                                                   | 1. Varmista, että suodatin on asennettu oikein.                                                                                                                                           |
|                                      | Likaiset suodattimet.                                                                                     | 1. Puhdista suodatin, katso luku <i>Suodattimen puhdistus</i> .<br>2. Jos virhe ei poistu, vaihda suodatin, katso luku <i>Suodattimen vaihtaminen</i> .                                   |
|                                      | Pyyhinliina tai pyyhinliinan pidikettä ei ole asennettu tai ne on asennettu väärin.                       | 1. Varmista, että pyyhinliinan pidike ja pyyhinliina on asennettu oikein, katso luku <i>Pyyhinliinan pidikkeen ja pyyhinliinan asentaminen</i> .                                          |
|                                      | Puhdistusrobotti on juuttunut tai jumissa.                                                                | 1. Poista esteet.                                                                                                                                                                         |
|                                      | Puhdistusrobotti tai jokin sen pyöristä ei ole kosketuksissa lattiaan.                                    | 1. Sijoita puhdistusrobotti tasaiselle alustalle.                                                                                                                                         |

## Hävittäminen



### VAROITUS

Tämä laite sisältää litiumioniakkuja. Litiumioniakkujen irrottaminen ja asianmukainen hävittäminen on suoritettava kansallisten ja valtiollisten määräysten mukaisesti.



## Takuu

Jokaisessa maassa ovat voimassa vastaavan myyntiyhtiömme julkaisemat takuehdot. Korjaamme laitteessasi mahdollisesti ilmenevät häiriöt takuuaian kuluessa maksutta, jos häiriöiden syynä ovat olleet materiaali- tai valmistusvirheet. Takuutapauksessa pyydämme ottamaan yhteyttä ostotosiitteen kanssa jälleenmyyjään tai lähimpään valtuutettuun asiakaspalveluun. (osoite, katso takasivu)

Lisätietoja takuutiedoista (jos saatavilla) on Kärcherin paikallisen verkkosivuston palvelualueella kohdassa "Lataukset".

## Tekniset tiedot

|                      |   | RVC 3 | RVC 3 Comfort |
|----------------------|---|-------|---------------|
| <b>Sähköliitäntä</b> |   |       |               |
| Nimellisteho         | W | 40    | 40            |
| Akun nimellisjännite | V | 14,4  | 14,4          |

|                                                                            |     | RVC 3                    | RVC 3 Comfort            |
|----------------------------------------------------------------------------|-----|--------------------------|--------------------------|
| Akun tyyppi                                                                |     | Li-ION                   | Li-ION                   |
| Latauslaitteen nimellisjännite                                             | V   | 100-240                  | 220-240                  |
| Nimellisvirta laturi                                                       | A   | 0,6                      | 0,8                      |
| Akun kapasiteetti                                                          | mAh | 2450                     | 2450                     |
| Käyttöaika täydellä akkulatauksella normaalikäytössä                       | min | 130                      | 130                      |
| Langattomat yhteydet                                                       |     | IEEE 802.11b/g/n 2,4 GHz | IEEE 802.11b/g/n 2,4 GHz |
| Taajuus                                                                    | MHz | 2400-2483,5              | 2400-2483,5              |
| Signaalin maks. voimakkuus, WLAN                                           | dBm | <20                      | <20                      |
| <b>Täyttömäärät vesisäiliöllä varustetun 2-in-1-pölysäiliön yhteydessä</b> |     |                          |                          |
| Kuiva lika                                                                 | ml  | 240                      | 240                      |
| Neste                                                                      | ml  | 280                      | 280                      |
| <b>Puhdistusrobotin mitat ja painot</b>                                    |     |                          |                          |
| Paino                                                                      | kg  | 2,76                     | 2,76                     |

|                                     |    | RVC 3             | RVC 3<br>Comfort      |
|-------------------------------------|----|-------------------|-----------------------|
| Pituus x leveys x korkeus           | mm | 330 x<br>325 x 97 | 330 x<br>325 x 97     |
| <b>Latausaseman mitat ja painot</b> |    |                   |                       |
| Paino                               | kg | 0,45              | 1,8                   |
| Pituus x leveys x korkeus           | mm | 145 x 65<br>x 100 | 210 x<br>165 x<br>260 |

Oikeus tekniisiin muutoksiin pidätetään.

## EU- vaatimustenmukaisuusvakuutus

| Laite                       | Tyyppi         | Taajuusalue,<br>MHz | Teho, enint. EI-<br>RP, mW |
|-----------------------------|----------------|---------------------|----------------------------|
| RVC 3 /<br>RVC 3<br>Comfort | WLAN           | 2400-2483,5         | <40                        |
| RVC 3 /<br>RVC 3<br>Comfort | Blue-<br>tooth | 2400-2483,5         | <10                        |

Alfred Kärcher SE & Co. KG vakuuttaa täten, että radiolaitteen tyyppi Robo Cleaner on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti löytyy osoitteesta [www.kaercher.com/RVC3](http://www.kaercher.com/RVC3).

## Indhold

|                                |     |
|--------------------------------|-----|
| Generelle merknader.....       | 100 |
| Sikkerhetsanvisninger .....    | 100 |
| Forskriftsmessig bruk .....    | 101 |
| Miljøvern .....                | 101 |
| Tilbehør og reservedeler ..... | 101 |
| Leveringsomfang .....          | 101 |
| Beskrivelse av apparatet ..... | 101 |
| Funksjonell beskrivelse .....  | 102 |
| Første gangs bruk .....        | 102 |
| Igangsetting .....             | 103 |
| Drift .....                    | 103 |
| Transport .....                | 105 |
| Lagring .....                  | 105 |
| Stell og vedlikehold .....     | 105 |
| Hulp bij storingen .....       | 106 |
| Avfallshåndtering .....        | 108 |
| Garanti .....                  | 108 |
| Tekniske data .....            | 108 |
| EU-samsvarserklæring .....     | 109 |

## Generelle merknader



Før du tar i bruk apparatet første gang, må du lese og følge den originale driftsveiledningen. Oppbevar den originale driftsveiledningen til senere bruk eller for annen eier.

## Sikkerhetsanvisninger

### Risikonivå

### ⚠ FARE

- Anvisning om en umiddelbar truende fare som kan føre til store personskader eller til død.

### ⚠ ADVARSEL

- Anvisning om en mulig farlig situasjon som kan føre til store personskader eller til død.

### ⚠ FORSIKTIG

- Anvisning om en mulig farlig situasjon som kan føre til mindre personskader.

### OBS

- Anvisning om en mulig farlig situasjon som kan føre til materielle skader.

## Sikkerhetsinstruksjoner for rengjøringsrobot

I tillegg til merknadene i bruksanvisningen, må de generelle sikkerhetsforskriftene og retningslinjer for forebygging av ulykker følges.

Lasersensoren i dette produktet oppfyller IEC 60825-1:2014 og EN 60825-1:2014/A11:2021 Standard for laserprodukter i klasse 1. Unngå direkte øyekontakt med den under bruk.

LASERPRODUKT I KLASSE 1

FORBRUKERLASERPRODUKT EN 50689:2021

- ⚠ **FARE** • Fare for kvelning. Hold innpakkingsfolien vekke fra barn. • Det er forbudt å bruke apparatet i eksplosjonsfarlige områder. • Ikke bruk apparatet i rom der luften inneholder brennbare gasser av bensin, fyringsolje, malingtynner, løsemiddel, petroleum eller alkohol (eksplosjonsfare). • Ikke bruk apparatet i rom med brennende ild eller glør i en åpen peis uten tilsyn. • Ikke bruk apparatet i rom med brennende stearinlys uten tilsyn.

- ⚠ **ADVARSEL** • Personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller med mangel på erfaring og kunnskap, kan bare bruke apparatet under korrekt tilsyn av eller med instruksjon fra en sikkerhetsansvarlig person og dermed forstår farene ved apparatet. • Barn over 8 år kan bruke apparatet dersom de har fått opplæring i dette av en person som er ansvarlig for sikkerheten eller dersom de er under tilsyn og har forstått farene ved apparatet. • Barn skal holdes under tilsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.

- Barn må alltid være under tilsyn når de rengjør med eller vedlikeholder apparatet. • Apparatet inneholder elektriske komponenter og skal ikke rengjøres under rennende vann. • Slå apparatet av før alt stell og vedlikeholdsarbeid og trekk ut støpselet. • Ikke åpne batteripakken. La alle reparasjoner utføres av fagfolk. • Rengjøringsroboten kan kun lades på laderen til en ladestasjon med delenummer 9.773-211.0 og 9.773-208.0 / 9.773-147.0.

- ⚠ **FORSIKTIG** • Reparasjonsarbeid og arbeid på elektriske moduler skal kun utføres av autorisert kunnservice. • Slå av apparatet før hver rengjøring / hvert vedlikehold og trekk ut nettpluggen. • Fare for personskader ved bruk av løstsittende klær, løst hår eller smykker som kan sette seg fast i apparatets bevegelige deler. Hold klær og smykker unna maskinens bevegelige deler. Sett opp langt hår. • Fare for personskader. Rekk aldri inn i den roterende børsterullen på apparatet med fingre eller verktøy under drift. • Vær oppmerksom på risikoen for å snuble på grunn av at rengjøringsroboten beveger seg rundt. • Fare for ulykke og skade. Ta hensyn til apparatets vekt ved transport og lagring, se kapittel Tekniske data i driftsveiledningen. • Sikkerhetsinnretningen er til din egen beskyttelse. Sikkerhetsinnretningene må aldri endres eller omgås.

**OBS** • Bruk ikke skuremidler eller glass- og universalrengjøringsmidler ved rengjøringen. • Apparatet skal ikke drives ved temperaturen under 0 °C. • Apparatet skal kun lagres innendørs. • Ikke bruk enheten i rom som er sikret med et alarmsystem eller bevegelsesdetektor. • Beskytt apparatet mot ekstreme værforhold, fuktighet og varme. • Apparatet skal kun brukes ved temperaturer fra -0°C til +35 °C. • Skader på apparatet. Ikke stå på apparatet eller plasser barn, gjenstander eller kjæledyr på det. • Gjenstander, f.eks. på bord eller små møbler, kan falle om ved å slå til enheten. • Enheten kan bli fanget i hengende elektriske kabler, duker, ledninger osv. og velte gjenstander. • Løft alle kabler fra gulvet før du bruker apparatet for å forhindre at det trekker med under rengjøring. • Hold alle skjøre eller løse gjenstander fra bakken, for eksempel vaser, for å hindre at apparatet støter inn i dem og forårsaker skade. • Ikke bruk apparatet i et område over gulvet, for eksempel på en sofa. • Lås alle områder der det er fare for at enheten faller. F.eks. trappeutganger eller gallerier uten grenser. • Ikke bruk apparatet på gulv med væsker eller klebende stoffer. • Maskinen skal ikke brukes til å rengjøre tykke tepper. • Skader på laserradaren (LiDAR). Ikke snu enheten opp ned (huset til laserradaren (LiDAR) må aldri berøre gulvet eller harde overflater). • Ikke bær enheten på dekslet til laserradaren (LiDAR). • Ikke plukk opp skarpe eller store gjenstander, for eksempel B. skjær, småstein eller leketøysdeler. • Ikke sprøyt væsker inn i apparatet og sørg for at støvbeholderen er tørr før du setter den inn. • Oppbevar apparatet fulladet og slått av på et kjølig og tørt sted.

**Merknad** • Svarte tepper kan påvirke kjøreatferden negativt.

### Sikkerhetsinstruksjoner for ladestasjon

**FARE** • Apparatet må kun kobles til vekselstrøm. Den angitte spenningen på typeskiltet må stemme overens med spenningen i strømkilden. • Av sikkerhetsgrunner anbefaler vi som hovedregel å bare lade apparatet via en jordfeilbryter (maks. 30 mA). • Ta aldri i støpselet eller stikkkontakten med våte hender.

**ADVARSEL** • Anlegget må kun kobles til strømuttak som er installert av en elektromontør, i henhold til IEC 60364-1. • Kontroller at nettspenningen stemmer overens med spenningen som er angitt på typeskiltet til laderen. • Apparatet inneholder elektriske komponenter og skal ikke rengjøres under rennende vann. • Fare for kortslutning. Hold ledende gjenstander (f.eks. skrutrekkere eller lignende) unna ladekontakterne. • Fare for kortslutning. Rengjør kun ladestasjonens ladekontakter tørt. • Apparatet skal kun lades med vedlagte originallader eller en annen lader godkjent av KÄRCHER. • Eksplosjonsfare. Ikke lad ikke-oppladbare batterier. • Kontroller strømledningen med tanke på skader før hver bruk. Ikke bruk en skadet strømledning. Hvis den er skadet, må du bytte ut strømledningen med en godkjent erstatning. Du kan få en passende erstatning fra KÄRCHER eller en av våre servicepartnere. • Batteriet er kun kompatibelt med RVC 3 og RVC 3 Comfort. • Mot ikke-oppladbare batterier.

**OBS** • Apparatet skal kun lagres innendørs. • Ikke plasser ladestasjonen i nærheten av varmekilder, f.eks. varmeovner. • Oppbevar ladestasjonen kun innendørs, på et kjølig, tørt sted. • Lad opp rengjøringsroboten minst en gang i måneden for å unngå en dyp utlading

av batteriet. • Slå av ladestasjonen før vedlikeholdsarbeid.

## Forskriftsmessig bruk

Enheten består av to enheter, en ladestasjon og en batteridrevet rengjøringsrobot.

- Enheten er beregnet på helautomatisk rengjøring av tekstil og harde gulvbelegg i interiøret. Den kan brukes på alle vanlige gulvbelegg for autonom, kontinuerlig vedlikeholdsrengjøring.
- Apparatet er utviklet for privat bruk og imøtekommer ikke krav som stilles i industriell sektor.

## Miljøvern



Materialet i emballasjen kan resirkuleres. Ikke kast emballasjen i husholdningsavfallet. Sørg for at den gjenvinnes.

Gamle apparater inneholder verdifulle, resirkulerbare materialer som må gjenvinnes. Batterier og batteripakker inneholder stoffer som ikke må havne i miljøet. Lever derfor gamle apparater, batterier og batteripakker til en egnet miljøstasjon.

Følg lovgivers anbefalinger for omgang med litiumionebatterier. Kvitt deg med brukte og defekte batteripakker i henhold til gjeldende forskrifter.

### Anvisninger om innhold (REACH)

Aktuell informasjon om innholdsstoffene finner du på: [www.kaercher.de/REACH](http://www.kaercher.de/REACH)

## Tilbehør og reservedeler

Bruk bare originalt tilbehør og originale reservedeler; de garanterer for en sikker og problemfri drift av apparatet. Informasjon om tilbehør og reservedeler finner du på [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

## Leveringsomfang

Apparatets leveringsomfang er vist på emballasjen. Kontroller at innholdet i pakken er komplett når du pakker ut. Manglende tilbehør eller transportskader skal meldes til forhandleren.

## Beskrivelse av apparatet

### Figur A

- ① Infrarød sensor
- ② Kollisjonssensor
- ③ Lasersensor (LiDAR)
- ④ Sidebørste
- ⑤ Universalhjul
- ⑥ Hovedbørste
- ⑦ Klippesensor
- ⑧ Drivhjul
- ⑨ Vaskeklut
- ⑩ 2-i-1-støvbeholder med vannbeholder
- ⑪ Batteriterminaler
- ⑫ Vaskeklutholder
- ⑬ Børstedeksel
- ⑭ Hovedbørste
- ⑮ På/av-knapp
- ⑯ HJEM-knapp

- 17 Rengjøringsverktøy
- 18 2-i-1-støvbeholder med vannbeholder
- 19 Filter
- 20 Ladestasjon

## Funksjonell beskrivelse

Enheten består av en ladestasjon og en batteridrevet rengjøringsrobot.

Den mobile rengjøringsroboten får strøm fra et innebygd oppladbart batteri. Rengjøringsroboten kan rengjøre i opptil 120 minutter med én enkel batterilading. Den går automatisk tilbake til ladestasjonen for å lade opp når batterinivået blir lavere.

Rengjøringsroboten beveger seg systematisk. Den skanner rommet med en lasersensor (LiDAR) og rengjør deretter rommet trinn for trinn. Den unngår hindringer som er minst like høye som LiDAR-tårnet. Rengjøringsrobotens flate design gjør at den kan rengjøre under møbler som senger, sofaer og skap. Rengjøringsroboten har klippesensorer som registrerer trapper og trinn og kan forhindre fall, samt kollisjonssensorer som oppdager og unngår hindringer.

Batteriet til rengjøringsroboten lades i ladestasjonen. Hvis rengjøringsroboten starter rengjøringsarbeidet fra ladestasjonen, går den tilbake til ladestasjonen når batterinivået er for lavt.

Så snart ladeprosessen er ferdig, forlater rengjøringsroboten automatisk ladestasjonen og fortsetter rengjøringsarbeidet. Rengjøringsroboten går også tilbake til ladestasjonen når den er ferdig med rengjøringen.

### Statusvisninger

| LED-skjerm          | Status                                                   |
|---------------------|----------------------------------------------------------|
| Lyser blått         | Kjører autonomt / Rengjøringsrobot fulladet / Tilkoblet  |
| Blinker sakte blått | Autonom kjøring satt på pause / Rengjøringsroboten lader |
| Blinker raskt blått | WiFi-tilkoblingsmodus                                    |
| Blinker sakte rødt  | Batteriet er for tomt til å starte                       |
| Blinker raskt rødt  | Feilsituasjon                                            |

### Funksjoner

#### Sovemodus

Rengjøringsroboten bytter automatisk til hvilemodus etter 5 minutters inaktivitet. Trykk på en tast for å vekke den.

- Rengjøringsroboten skifter ikke til hvilemodus når den er på ladestasjonen.
- Rengjøringsroboten slås av automatisk hvis den er i hvilemodus i mer enn 6 timer

#### Feilmodus

Hvis rengjøringsroboten støter på en feil under drift, blinker indikatoren rødt og et signal lyder.

For en løsning, se kapittel *Hulp bij storingen*.

Hvis ingen tiltak iverksettes innen 5 minutter, går rengjøringsroboten automatisk over til hvilemodus.

#### "Ikke forstyr" -modus

"Ikke forstyr" -modusen er satt som standard. I "Ikke forstyr" -modus gjenopptar ikke rengjøringsroboten avbrutt rengjøring, utfører ingen planlagt rengjøring og utsteder ingen hørbare advarsler.

"Ikke forstyr" -modus kan deaktiveres i appen. Nedlasting av appen er beskrevet i *Koble sammen rengjøringsroboter med WLAN og appen* kapittelet.

## Første gangs bruk

### Sette opp ladestasjonen

#### ⚠ ADVARSEL

Rengjøringsroboten RVC 3 kan bare lades på laderen til en ladestasjon med delenummer 9.773-211.0.

Rengjøringsroboten RVC 3 Comfort kan bare lades på laderen til en ladestasjon med delenummer 9.773-208.0 / 9.773-147.0.

- Velg plasseringen slik at rengjøringsroboten lett kan nå ladestasjonen.
- Sørg for en avstand på minst 0,5 m til venstre og høyre for ladestasjonen og en avstand på minst 1,5 m foran ladestasjonen.
- Plasseringen må ikke utsettes for direkte sollys.

1. Sett opp ladestasjonen.

#### Figur D

2. Koble til støpselet.

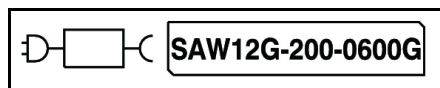
### Lader

#### ⚠ ADVARSEL

- Lad kun apparatet med den originale laderen SA-W12G-200-0600G som følger med eller med en lader godkjent av KÄRCHER.

Bruk følgende adapter:

- Apparattype: RVC 3



Dokkingstasjon: 9.773-211.0

### Koble sammen rengjøringsroboter med WLAN og appen

Rengjøringsroboten kan styres direkte via knapper på enheten eller via en app ved hjelp av en WiFi-aktivert mobilenhet. For å kunne bruke alle tilgjengelige funksjoner anbefaler vi å styre rengjøringsroboten via Kärcher Indoor Robots-appen.

Før du laster ned appen, sørg for følgende:

- Mobilenheten er koblet til internett.
- 2,4 GHz WLAN på ruten er aktivert.
- Tilstrekkelig WLAN-dekning er garantert.

Last ned Kärcher Indoor Robots fra Apple App Store® eller fra Google Play™ butikken.



- Google Play™ og Android™ er varemerker eller registrerte varemerker for Google Inc.

- Apple® og App store® er varemerker eller registrerte varemerker for Apple Inc.

Kärcher Indoor Robots-appen tilbyr blant annet følgende hovedfunksjoner:

- Kartlegging av rommene og flere etasjer
- Innstilling av tidsplaner
- Definisjon av forbudssoner og virtuelle vegger
- Merknader om feil eller funksjonsfeil og fremdriften av rengjøringen
- Innstilling av rengjøringspreferanser (sugemoduser)
- Etablering av rengjøringssoner
- Aktivisering/deaktivisering av «Ikke forstyrret»-modus
- Vanlige spørsmål med detaljert feilsøking
- Kontaktinformasjon for KÄRCHER-servicesentre

**Koble til rengjøringsroboten med Kärcher Indoor Robots-appen og WiFi:**

1. Last ned KÄRCHER Indoor Robots fra Apple App Store eller fra Google Play Store.
2. Åpne Kärcher Indoor Robots-appen.
3. Opprett en konto (hvis du ikke allerede er registrert).
4. Legg til ønsket rengjøringsrobot.
5. Følg trinn-for-trinn-instruksjonene i appen.

### Deaktivering av rengjøringsroboter med WLAN

1. Slett enheten på APPEN.
2. Trykk på av/på-knappen og «Tilbake til ladestasjon»-knappen samtidig i 3 sekunder til en stemme sier: «Tilbakestiller WLAN-tilkoblingen».

### Koble rengjøringsroboten til ladestasjonen

**Figur G**

1. Plasser rengjøringsroboten på gulvet foran ladestasjonen.
2. Trykk og hold inne av/på-knappen i 3 sekunder. Rengjøringsroboten slår seg på.
3. Så snart displayet lyser, plasserer du rengjøringsroboten manuelt på ladestasjonen og sørger for at ladekontaktene har god kontakt.

Etter første gangs opptart beveger rengjøringsroboten seg automatisk til ladestasjonen.

## Igangsetting

### Montering av 2-i-1-støvbeholder med vannbeholder

2-i-1-støvbeholderen med vannbeholder kan inneholde en liten mengde restvann på grunn av kvalitetskontroll. Dette er normalt.

For tørr rengjøring, fjern vaskekluten og klutens holder, se kapittel *Fjerning av vaskekluten på vaskeklutholderen*.

**Figur J**

Skyv 2-i-1-støvbeholderen med vannbeholder på plass til den hørbart låses på plass.

### Fjerning av 2-i-1-støvbeholder med vannbeholder

**Figur M**

1. Trykk på venstre og høyre klemmer med begge hender.
2. Fjern 2-i-1-støvbeholderen med vannbeholder

### Montering av vaskekluten på vaskeklutholderen

1. Fest vaskekluten på vaskeklutholderen.

**Figur P**

- a Trykk fast vaskekluten på vaskeklutholderen.
- b Trykk på borrelåsen.

2. Monter vaskeklutholderen.

**Figur S**

### Fjerning av vaskekluten på vaskeklutholderen

1. Trykk på hvilken som helst knapp. Rengjøringsroboten stopper.
2. Fjern vaskeklutholderen.

**Figur V**

- a Trykk klemmene sammen.
- b Fjern vaskeklutholderen.
- c Trekk av vaskekluten fra vaskeklutholderen.

### Tilbakestill WiFi-tilkobling

Hvis du bytter til en ny ruter eller endrer WiFi-passordet ditt, må du tilbakestille rengjøringsrobotens WiFi-tilkobling.

**Merknad**

Bare 2,4 GHz WiFi-nettverk støttes.

1. Slå på rengjøringsroboten, se kapittel *Slå på rengjøringsroboten*.
2. Trykk på av/på-knappen og «Tilbake til ladestasjon»-knappen samtidig i 3 sekunder til en stemme sier: «Tilbakestiller WLAN-tilkoblingen og går inn i nettverkskonfigurasjonsmodus».
3. Koble rengjøringsroboten til ladestasjonen, se kapittel *Koble rengjøringsroboten til ladestasjonen*.

### Gjenopprett fabrikkinnstillinger

1. Trykk og hold «Tilbake til ladestasjon»-knappen i 5 sekunder til et signal høres.
2. Trykk og hold «Tilbake til ladestasjon»-knappen i 5 sekunder en gang til inntil et signal høres. Fabrikkinnstillingene er gjenopprettet.

### Sette opp rengjøringssoner

Rengjøringsroboten rengjør bare innenfor det valgte området.

Rengjøringssoner kan bare settes opp med appen.

Nedlasting av appen er beskrevet i *Koble sammen rengjøringsroboter med WLAN og appen* kapittelet.

- Følg trinnvise instruksjoner i appen.

### Sette opp virtuelle vegger

Virtuelle vegger og blokkeringsområder hindrer rengjøringsroboten i å nå områder som ikke bør rengjøres.

Virtuelle vegger kan bare settes opp med appen. Nedlasting av appen er beskrevet i *Koble sammen rengjøringsroboter med WLAN og appen* kapittelet.

- Følg trinnvise instruksjoner i appen.

### Aktiver tilordning

Rengjøringsroboten starter fra ladestasjonen og oppdaterer automatisk kortet etter at en rengjøringsoppgave er fullført og etter lading.

Kartlegging kan bare settes opp med appen. Nedlasting av appen er beskrevet i *Koble sammen rengjøringsroboter med WLAN og appen* kapittelet.

**Merknad**

For at kortet ikke skal gå tapt, vent noen sekunder etter den første kartleggingen til kortet er lagret.

- Følg trinnvise instruksjoner i appen.

## Drift

### OBS

**Skader på grunn av fuktighet**

Fjern vaskekluten og vaskeklutholderen før lading og når den ikke er i bruk, se kapittel *Fjerning av vaskekluten på vaskeklutholderen*.

Beskytt tepper med virtuelle vegger, se kapittel Sette opp virtuelle vegger.

## Slå på rengjøringsroboten

### Merknad

Plasser rengjøringsroboten direkte på ladestasjonen hvis den ikke kan slås på grunn av lav ladetilstand, se kapittel Første gangs bruk.

- Trykk og hold på/ av-knappen når rengjøringsroboten er i standby og ikke på ladestasjonen. Signallampen blinker i ca. 15 sekunder mens rengjøringsroboten starter opp, og lyser deretter permanent. Rengjøringsroboten sender ut et akustisk signal etter at oppstarten er fullført.
- Still rengjøringsroboten rett på ladestasjonen.
- Trykk på strømknappen. Ved første igangkjøring starter rengjøringsroboten kartleggingen. Under drift starter rengjøringsroboten rengjøringen.

## Innstilling av rengjøringsmoduser

Rengjøringsmodus kan bare settes opp med appen. Nedlasting av appen er beskrevet i *Koble sammen rengjøringsroboter med WLAN og appen* kapittelet. Følgende rengjøringsmoduser er tilgjengelige:

- Tørrengjøring
- Kombinasjonsrengjøring
- Våtrengjøring

I rengjøringsmodusene kan sugekraften og vannmengden stilles inn i hvert enkelt tilfelle.

### Sugekraft:

- Stille
- Standard
- Middels
- Turbo

### Vannmengde:

- Lav
- Middels
- Høy

## Slå av rengjøringsroboten

### Merknad

Rengjøringsroboten kan ikke slås av når den står på ladestasjonen.

### Merknad

Lad opp rengjøringsroboten fullstendig før lange arbeidsavbrudd.

## OBS

### Skader på grunn av fuktighet

Fjern tørkekluten med tørkeklutholderen, se kapittel

Fjerning av vaskekluten på vaskeklutholderen.

Fjern 2-i-1 støvbeholder med vanntank, se kapittel Fjerning av 2-i-1-støvbeholder med vannbeholder.

- Trykk og hold på/ av-knappen når rengjøringsroboten er i standby og ikke på ladestasjonen. Rengjøringsroboten slår seg av.

## Avbryt rengjøring

- Trykk på en hvilken som helst knapp under rengjøring. Rengjøringsroboten stopper.
- Trykk på strømknappen. Rengjøringen fortsetter.
- Trykk på "Tilbake til ladestasjon"-knappen. Rengjøringen stoppes og rengjøringsroboten returnerer til ladestasjonen.

## Send rengjøringsroboten manuelt for lading

- Hvis rengjøringsroboten beveger seg, trykk på en hvilken som helst knapp. Rengjøringsroboten stopper.
- Trykk på "Tilbake til ladestasjon"-knappen. Rengjøringsroboten beveger seg inn i ladestasjonen for lading. Rengjøringsroboten returnerer automatisk til ladestasjonen for lading hvis den har fullført en rengjøringsoppgave eller hvis den har utilstrekkelig energi under en rengjøringsprosess.

## Tørrengjøring

- Tøm støvbeholderen ved behov, se kapittel Rengjøre 2-i-1-støvbeholder.
- Sett den tørre tørkekluten inn i tørkeklutholderen, se kapittel Montering av vaskekluten på vaskeklutholderen.
- Trykk på strømknappen. Rengjøringsroboten starter rengjøringen.

## Mopping

### Merknad

Etter at vanntanken er tømt, kan det bli værende igjen dråper i slangene. Hvis rengjøringsroboten startes med tom vanntank, kan disse dråpene tømmes ut.

## OBS

Skade på 2-i-1-støvbeholderen på grunn av korrosjon og materialer med kjemisk innhold

Ikke fyll på vaskemidler, desinfeksjonsmidler eller andre rengjøringsmidler i 2-i-1 støvbeholderen.

Ikke hell varmt vann i 2-i-1-støvbeholderen.

Ikke nedsenk 2-i-1-støvbeholderen i vann.

- Trykk på hvilken som helst knapp. Rengjøringsroboten stopper.
  - Fjern 2-i-1-støvbeholderen med vannbeholder
- Figur M**
- Fjern 2-i-1-støvbeholderen med vannbeholder
- Etterfylling av vann.
- Figur Y**
- Trekk opp gummitappen.
  - Fyll med vann.
  - Trykk ned gummitappen.
- Figur J**
- Skyv 2-i-1-støvbeholderen med vannbeholder på plass til den hørbart låses på plass.
- Fukt vaskekluten under rennende vann og klem av alt overflødig vann.
  - Monter vaskekluten, se kapittel Montering av vaskekluten på vaskeklutholderen.
  - Trykk på På/av-knappen. Rengjøringsroboten begynner rengjøringen.

## Etterfylling av vann

- Trykk på hvilken som helst knapp. Rengjøringsroboten stopper.
  - Fjern 2-i-1-støvbeholderen med vannbeholder
- Figur M**
- Trykk på venstre og høyre klemmer med begge hender.
  - Fjern 2-i-1-støvbeholderen med vannbeholder
- Etterfylling av vann.
- Figur Y**
- Trekk opp gummitappen.
  - Fyll med vann.
  - Trykk ned gummitappen.

- Monter 2-i-1-støvbeholderen med vannbeholder.  
**Figur J**  
a Skyv 2-i-1-støvbeholderen med vannbeholder på plass til den hørbart låses på plass.
- Trykk på På/av-knappen.  
Rengjøringen fortsetter.

### Tømming av 2-i-1-støvbeholderen med vannbeholder

- Trykk på hvilken som helst knapp.  
Rengjøringsroboten stopper.
- Fjern 2-i-1-støvbeholderen med vannbeholder  
**Figur M**  
a Trykk på venstre og høyre klemmer med begge hender.  
b Fjern 2-i-1-støvbeholderen med vannbeholder
- Tømme 2-i-1-støvbeholderen med vannbeholder.  
**Figur AE**  
a Åpne filterklaffen.  
b Fjern filterklaffen.  
c Tømme 2-i-1-støvbeholderen med vannbeholder.  
d Sett på plass filterklaffen.  
e Lukk filterklaffen.
- Monter 2-i-1-støvbeholderen med vannbeholder.  
**Figur J**  
a Skyv 2-i-1-støvbeholderen med vannbeholder på plass til den hørbart låses på plass.
- Trykk på På/av-knappen.  
Rengjøringen fortsetter.

### Rengjøring av vaskekluten

Vaskekluten kan rengjøres under en rengjøringsprosess.

- Trykk på hvilken som helst knapp.  
Rengjøringsroboten stopper.
- Fjern vaskeklutholderen.  
**Figur V**
- Rengjør vaskekluten.
- Monter vaskekluten, se kapittel *Montering av vaskekluten på vaskeklutholderen*.
- Trykk på På/av-knappen.  
Rengjøringen fortsetter.

## Transport

Der det er mulig, bør du alltid transportere eller returnere enheten i originalemballasjen. Ta kontakt med vår serviceavdeling hvis originalemballasjen ikke er tilgjengelig.

### Sikkerhetsanvisninger for transport

Litium-ion-batteriet er underlagt bestemmelsene i forskriften om farlig gods.

Brukeren kan transportere en uskadet og fungerende batteripakken på offentlige trafikkveier uten videre betingelser.

Ved forsendelse som utføres av tredjeperson (transportfirma) må det tas hensyn til spesielle krav til emballasje og merking.

Følg de nasjonale forskriftene.

## Lagring

### OBS

**Skader på rengjøringsroboten på grunn av feil lagring**

Ikke oppbevar rengjøringsroboten på hodet. Huset til laserradaren (LiDAR) må aldri komme i kontakt med bakken eller gjenstander.

Ikke plasser noen gjenstander på rengjøringsroboten. Oppbevar rengjøringsroboten fulladet og slått av på et kjølig og tørt sted.

### Merknad

For å unngå total utladning av batteriet må rengjøringsroboten lades fullt opp senest etter 5 måneder.

- Rengjør rengjøringsroboten, se kapittel *Rengjøring*.
- Lad rengjøringsroboten helt opp, se kapittel *Send rengjøringsroboten manuelt for lading*.
- Koble laderen fra stikkkontakten og stasjonen.
- Slå av rengjøringsroboten, se kapittel *Slå av rengjøringsroboten*.
- Oppbevar rengjøringsroboten på et kjølig og tørt sted.

## Stell og vedlikehold

### Rengjøring

#### Rengjøre 2-i-1-støvbeholder

- Trykk på hvilken som helst knapp.  
Rengjøringsroboten stopper.
- Fjerning av 2-i-1-støvbeholder.  
**Figur M**  
a Fjerning av 2-i-1-støvbeholder.
- Rengjør 2-i-1-støvbeholderen med vannbeholder.  
**Figur AE**  
a Åpne filterklaffen.  
b Fjern filterklaffen.  
c Tømme 2-i-1-støvbeholderen med vannbeholder.  
d Rengjør 2-i-1-støvbeholderen med vannbeholder.  
e Sett på plass filterklaffen.  
f Lukk filterklaffen.
- Installere 2-i-1-støvbeholderen.  
**Figur J**  
a Skyv 2-i-1-støvbeholderen med vannbeholder på plass til den hørbart låses på plass.
- Trykk på På/av-knappen.  
Rengjøringen fortsetter.

#### Rengjøre filteret

Vi anbefaler å rengjøre filteret regelmessig. Dette hindrer at den tetter seg.

- Trykk på hvilken som helst knapp.  
Rengjøringsroboten stopper.
- Fjern 2-i-1-støvbeholderen med vannbeholder, se kapittel *Fjerning av 2-i-1-støvbeholder med vannbeholder*.
- Fjern filteret.  
**Figur AB**  
a Åpne filterklaffen.  
b Fjern filterklaffen.  
c Tømme 2-i-1-støvbeholderen med vannbeholder.
- Rengjør filteret under rennende vann med det medfølgende rengjøringsverktøyet.
- La filteret tørke helt.
- Monter filteret.  
**Figur AH**  
a Sett på plass filteret.  
b Sett på plass filterklaffen.  
c Lukk filterklaffen.
- Monter 2-i-1-støvbeholderen med vannbeholder, se kapittel *Montering av 2-i-1-støvbeholder med vannbeholder*.
- Trykk på På/av-knappen.  
Rengjøringen fortsetter.

## Rengjør børstene

1. Fjern børsten.  
**Figur AN**
  - a Klem klemmene.
  - b Fjern børstedekselet.
  - c Fjern børsten.
  - d Fjern børstelageret.
2. Rengjør børsten og børstelagrene med det medfølgende rengjøringsverktøyet.
3. Installer børsten.  
**Figur AT**
  - a Fest børstelageret.
  - b Sett inn børsten.
  - c Plasser børstedekselet på og trykk det ned til det klikker lydmessig på plass.

## Rengjør sidebørste

### Merknad

For å unngå skade, ikke plasser roboten på lasersensoren (LiDAR).

1. Snu rengjøringsroboten.
2. Demonter og rengjør sidebørsten med en stjerneskrutrekker.

### Figur AW

3. Strøm sidebørsten med en stjerneskrutrekker.

## Rengjøring av klippesensorene

Rengjør klippesensorene månedlig.

### Figur BC

1. Tørk av klippesensorene med en myk klut.

## Erstatt

### Bytte filteret

Vi anbefaler at du bytter filteret etter 3 til 6 måneder.

1. Trykk på hvilken som helst knapp. Rengjøringsroboten stopper.
2. Fjern 2-i-1-støvbeholderen med vannbeholder, se kapittel *Fjerning av 2-i-1-støvbeholder med vannbeholder*.
3. Fjern filteret.

### Figur AB

- a Åpne filterklaffen.
- b Fjern filterklaffen.
- c Fjern filteret.

4. Monter det nye filteret.

### Figur AH

- a Sett på plass filteret.
- b Sett på plass filterklaffen.
- c Lukk filterklaffen.

5. Monter 2-i-1-støvbeholderen med vannbeholder, se kapittel *Montering av 2-i-1-støvbeholder med vannbeholder*.
6. Trykk på På/av-knappen. Rengjøringen fortsetter.

## Skifte børste

Vi anbefaler å skifte ut børstene etter 6 til 12 måneder.

1. Ta ut børsten.

### Figur AN

- a Klem klemmene.
- b Fjern børstedekselet.
- c Fjern børsten.
- d Fjern børstelageret.

2. Monter ny børste.

### Figur AT

- a Fest børstelageret.
- b Sett inn børsten.
- c Plasser børstedekselet på og trykk det ned til det klikker lydmessig på plass.

## Bytt sidebørste

Vi anbefaler å bytte sidebørste etter 3 til 6 måneder.

### Merknad

For å unngå skade, ikke plasser roboten på lasersensoren (LiDAR).

1. Snu rengjøringsroboten.
2. Demonter sidebørsten med en stjerneskrutrekker.

### Figur AW

3. Stram den nye sidebørsten med en stjerneskrutrekker.

## Bytt batteri

Batteriet har nådd slutten av sin levetid når rengjøringsroboten stadig kjører inn i stasjonen for lading etter en kort rengjøringsoperasjon.

1. Slå av rengjøringsroboten, se kapittel *Slå av rengjøringsroboten*.
2. Send rengjøringsroboten til kundeservice. Følg instruksjonene for transport av litium-ion-batterier, se kapittel *Transport*.

## Hulp bij storingen

Storingen hebben vaak oorzaken die eenvoudig met behulp van het volgende overzicht kunnen worden ver-

holpen. Neem bij twijfel of storingen die hier niet worden vermeld contact op met de erkende klantenservice.

| Feil                 | Årsak                                             | Utbedring                                                                               |
|----------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| Batteriet lades ikke | Laderkontaktene er skitne.                        | 1. Tørk av ladekontaktene på både ladestasjonen og rengjøringsroboten med en tørr klut. |
|                      | Omgivelsestemperatur under 0 °C eller over 35 °C. | 1. Bruk rengjøringsroboten ved temperaturer over 0 °C og under 35 °C.                   |

| Feil                                                                                | Arsak                                                                                                                       | Utbedring                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Rengjøringsroboten returnerer ikke til ladestasjonen</b>                         | Batteriet er utladet.                                                                                                       | 1. Plasser rengjøringsroboten manuelt på ladestasjonen og la den være fulladet.                                                                                                                                                    |
|                                                                                     | Rengjøringsroboten er for langt unna ladestasjonen.                                                                         | 1. Før rengjøringsroboten nærmere ladestasjonen.<br>2. Plasser rengjøringsroboten manuelt på ladestasjonen.                                                                                                                        |
|                                                                                     | For liten plass rundt ladestasjonen.                                                                                        | 1. Sørg for at det er tilstrekkelig plass rundt ladestasjonen, se kapittel <i>Sette opp ladestasjonen</i> .                                                                                                                        |
|                                                                                     | Det er for mange hindringer rundt ladestasjonen.                                                                            | 1. Still opp ladestasjonen i et mer åpent område, se kapittel <i>Sette opp ladestasjonen</i> .                                                                                                                                     |
|                                                                                     | Rengjøringsroboten tar nye bilder av omgivelsene når den har blitt flyttet over en større avstand.                          | 1. Plasser rengjøringsroboten manuelt på ladestasjonen.                                                                                                                                                                            |
|                                                                                     | Rengjøringsroboten er ikke startet fra ladestasjonen. I dette tilfellet returnerer den bare til stedet den ble startet fra. | 1. Plasser rengjøringsroboten manuelt på ladestasjonen.                                                                                                                                                                            |
| <b>Rengjøringsroboten genererer uvanlige lyder</b>                                  | Et fremmedlegeme kan ha viklet seg inn i børsten, sidebørsten eller i et hjul.                                              | 1. Koble ut rengjøringsroboten.<br>2. Fjern fremmedlegemer.                                                                                                                                                                        |
| <b>Rengjøringsroboten fortsetter ikke å rengjøre</b>                                | Rengjøringsroboten er i "Ikke forstyrr" -modus.                                                                             | 1. Pass på at rengjøringsroboten ikke er i "Ikke forstyrr" -modus.                                                                                                                                                                 |
|                                                                                     | Rengjøringsroboten lades manuelt eller er plassert i ladestasjonen.                                                         | 1. Vent til rengjøringsroboten er fullastet.                                                                                                                                                                                       |
| <b>Rengjøringsroboten rengjør ikke effektivt eller etterlater støv</b>              | 2-i-1-støvbeholderen med vannbeholder er full.                                                                              | 1. Tøm 2-i-1-støvbeholderen med vannbeholder, se kapittel <i>Tømming av 2-i-1-støvbeholderen med vannbeholder</i> .                                                                                                                |
|                                                                                     | Filteret er tett.                                                                                                           | 1. Rengjør filteret, se kapittel <i>Rengjøre filteret</i> .                                                                                                                                                                        |
|                                                                                     | En fremmedlegeme har satt seg fast i børsten                                                                                | 1. Rengjør børsten, se kapittel <i>Rengjør sidebørste</i> .<br>2. Rengjør sidebørsten, se kapittel <i>Rengjør sidebørste</i> .                                                                                                     |
| <b>Rengjøringsroboten kan ikke koble til WLAN/Rengjøringsroboten går fra-koblet</b> | Rengjøringsroboten er ikke koblet til nettverket eller er ikke innenfor rekkevidde av WLAN-signalet.                        | 1. Sørg for at rengjøringsroboten er koblet til nettverket og innenfor rekkevidde av WLAN-signalet.<br>2. Kontroller at WLAN-passordet er riktig.<br>3. Tilbakestill og koble til WLAN på nytt (5 GHz WLAN-nettverk støttes ikke). |
|                                                                                     | WLAN-signalet er for svakt.                                                                                                 | 1. Kontroller at rengjøringsroboten er innenfor rekkevidde av WLAN-signalet.                                                                                                                                                       |

| Feil                                   | Arsak                                                                                            | Utbedring                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Rengjøringsroboten starter ikke</b> | Omgivelsestemperaturen er under 0 °C eller over 35 °C.                                           | 1. Bruk rengjøringsroboten ved temperaturer over 0 °C og under 35 °C.                                                                                                               |
|                                        | Batterinivået er for lavt.                                                                       | 1. Lad opp rengjøringsroboten.                                                                                                                                                      |
|                                        | Laseravstandssensoren (LiDAR) er blokkert.                                                       | 1. Rengjør laseravstandssensoren med en tørr klut.<br>2. Fjern hindringer som blokkerer laseravstandssensoren.<br>3. Flytt rengjøringsroboten til et annet sted og start den.       |
|                                        | Kollisjonssensoren er skitten eller for nær den virtuelle veggen.                                | 1. Fjern fremmedlegemer ved å banke forsiktig på kollisjonssensoren.<br>2. Flytt rengjøringsroboten til et annet sted og start den.                                                 |
|                                        | Klippesensorene er skitne.                                                                       | 1. Tørk av klippesensorene med en tørr klut.                                                                                                                                        |
|                                        | 2-i-1 støvbeholderen med vannbeholder eller støvbeholderen er ikke installert eller feilmontert. | 1. Sørg for at 2-i-1-støvbeholderen med vannbeholder eller støvbeholderen er montert og riktig låst på plass, se kapittel <i>Montering av 2-i-1-støvbeholder med vannbeholder</i> . |
|                                        | Filteret er ikke montert eller feilmontert.                                                      | 1. Kontroller at filteret er riktig montert.                                                                                                                                        |
|                                        | Filtrene er skitne.                                                                              | 1. Rengjør filteret, se kapittel <i>Rengjøre filteret</i> .<br>2. Hvis feilen vedvarer, bytt filteret, se kapittel <i>Bytte filteret</i> .                                          |
|                                        | Vaskekluten eller vaskeklutholderen er ikke montert eller feilmontert.                           | 1. Sørg for at vaskekluten og vaskeklutholderen er riktig montert, se kapittel <i>Montering av vaskekluten på vaskeklutholderen</i> .                                               |
|                                        | Rengjøringsroboten sitter fast eller kommer seg ikke ut.                                         | 1. Fjern hindringer.                                                                                                                                                                |
|                                        | Rengjøringsroboten eller et av hjulene har ingen gulvkontakt.                                    | 1. Plasser rengjøringsroboten på en flat overflate.                                                                                                                                 |

## Avfallshåndtering



### ADVARSEL

Denne enheten inneholder litium-ion-batterier. Fjerning og riktig avhending av litium-ion-batterier må utføres i samsvar med nasjonale og statlige forskrifter.



## Garanti

Vår ansvarlige salgsorganisasjon for de enkelte land har utgitt garantibetingelsene som gjelder i det aktuelle landet. Eventuelle feil på apparatet repareres gratis i garantitiden dersom disse kan føres tilbake til material- eller produksjonsfeil. Ved behov for garantireparasjoner bes du henvende deg til din forhandler eller nærmeste autoriserte kundeservice og fremvise kjøpskvitteringen. (Se adresse på baksiden)  
Videre garantiinformasjon (hvis tilgjengelig) finner du i serviceområdet på ditt lokale Kärcher-nettsted under "Nedlastinger".

## Tekniske data

|                             |   | RVC 3  | RVC 3 Comfort |
|-----------------------------|---|--------|---------------|
| <b>Elektrisk tilkobling</b> |   |        |               |
| Nominell effekt             | W | 40     | 40            |
| Nominell spenning batteri   | V | 14,4   | 14,4          |
| Batteritype                 |   | Li-ION | Li-ION        |

|                                                           |     | RVC 3                    | RVC 3 Comfort            |
|-----------------------------------------------------------|-----|--------------------------|--------------------------|
| Nominell spenning lader                                   | V   | 100-240                  | 220-240                  |
| Lader for nominell strøm                                  | A   | 0,6                      | 0,8                      |
| Batterikapasitet                                          | mAh | 2450                     | 2450                     |
| Driftstid i normaldrift ved fullt ladet batteri           | min | 130                      | 130                      |
| Trådløse tilkoblinger                                     |     | IEEE 802.11b/g/n 2,4 GHz | IEEE 802.11b/g/n 2,4 GHz |
| Frekvens                                                  | MHz | 2400-2483,5              | 2400-2483,5              |
| Maks. signalstyrke, WLAN                                  | dBm | <20                      | <20                      |
| <b>Påfyllingsmengder 2-i-1 støvbeholder med vann-tank</b> |     |                          |                          |
| Tørr smuss                                                | ml  | 240                      | 240                      |
| Flytende                                                  | ml  | 280                      | 280                      |
| <b>Mål og vekt rydderobot</b>                             |     |                          |                          |
| Vekt                                                      | kg  | 2,76                     | 2,76                     |
| Lengde x bredde x høyde                                   | mm  | 330 x 325 x 97           | 330 x 325 x 97           |
| <b>Mål og vekt ladestasjon</b>                            |     |                          |                          |
| Vekt                                                      | kg  | 0,45                     | 1,8                      |

|                            | RVC 3             | RVC 3<br>Comfort      |
|----------------------------|-------------------|-----------------------|
| Lengde x bredde x højde mm | 145 x 65<br>x 100 | 210 x<br>165 x<br>260 |

Med forbehold om tekniske ændringer.

## EU-samsvarserklæring

| Enhet                 | Type       | Frekvensbånd, MHz | Effekt, maks. EIRP, mW |
|-----------------------|------------|-------------------|------------------------|
| RVC 3 / RVC 3 Comfort | WiFi       | 2400-2483,5       | <40                    |
| RVC 3 / RVC 3 Comfort | Blue-tooth | 2400-2483,5       | <10                    |

Alfred Kärcher SE & Co. KG erklærer herved at radioenheden af typen Robo Cleaner er i samsvar med direktivet 2014/53/EU. Hele teksten til EU-samsvarserklæringen finder du på [www.kaercher.com/RVC3](http://www.kaercher.com/RVC3).

## Indhold

|                                     |     |
|-------------------------------------|-----|
| Generelle henvisninger .....        | 109 |
| Sikkerhedshenvisninger .....        | 109 |
| Bestemmelsesmæssig anvendelse ..... | 110 |
| Miljøbeskyttelse .....              | 110 |
| Tilbehør og reservedele .....       | 110 |
| Leveringsomfang .....               | 110 |
| Beskrivelse af apparat .....        | 110 |
| Funktionsbeskrivelse .....          | 111 |
| Første ibrugtagning .....           | 111 |
| Ibrugtagning .....                  | 112 |
| Betjening .....                     | 113 |
| Transport .....                     | 114 |
| Opbevaring .....                    | 114 |
| Pleje og vedligeholdelse .....      | 114 |
| Hjælp ved fejl .....                | 115 |
| Bortskaffelse .....                 | 117 |
| Garanti .....                       | 117 |
| Tekniske data .....                 | 117 |
| EU-overensstemmelseserklæring ..... | 118 |

## Generelle henvisninger



Læs denne originale driftsvejledning inden du benytter apparatet første gang og betjen apparatet i henhold til denne.

Opbevar den originale driftsvejledning til senere brug eller til efterfølgende ejere.

## Sikkerhedshenvisninger

### Faregrader

#### ⚠ FARE

- Henviser til en umiddelbar fare, der medfører alvorlige kvæstelser eller død.

#### ⚠ ADVARSEL

- Henviser til en mulig farlig situation, der kan medføre alvorlige kvæstelser eller død.

#### ⚠ FORSIGTIG

- Henviser til en mulig farlig situation, der kan medføre lettere kvæstelser.

#### BEMÆRK

- Henviser til en mulig farlig situation, der kan medføre materielle skader.

#### Sikkerhedsinstruktioner til rengøringsrobot

Ud over bemærkningerne i betjeningsvejledningen skal de almindelige sikkerhedsbestemmelser og retningslinjer for forebyggelse af ulykker overholdes.

Lasersensoren i dette produkt overholder IEC 60825-1:2014 og EN 60825-1:2014/A11:2021 Standard for Klasse 1 laserprodukter. Undgå direkte øjenkontakt med den under brug.

KLASSE 1 LASERPRODUKT

FORBRUGERLASERPRODUKT EN 50689:2021

⚠ **FARE** • Kvælningsfare. Emballagefolie skal holdes uden for børns rækkevidde. • Driften i eksplosionsfarlige områder er forbudt. • Brug ikke maskinen i rum, hvor luften indeholder brændbare gasser af benzin, fyringsolie, malingsfortynding, opløsningsmiddel, petroleum eller alkohol (eksplosionsfare). • Brug ikke maskinen i rum med brændende ild eller gløder i en åben pejs uden opsyn. • Brug ikke maskinen i rum med brændende stearinlys uden opsyn.

⚠ **ADVARSEL** • Maskinen må kun anvendes af personer, hvis fysiske, sensoriske eller åndelige evner er indskrænket eller af personer med manglende erfaring og/eller kendskab, hvis de er under korrekt opsyn, eller hvis de er blevet oplært af en person, som er ansvarlig for deres sikkerhed i forbindelse med anvendelse af maskinen, og hvis de har forstået de deraf resulterende farer. • Børn fra og med min. 8 år må anvende maskinen, hvis de er blevet oplært i brugen af maskinens af en person med ansvar for deres sikkerhed, eller hvis de er korrekt under opsyn, og de har forstået de deraf resulterende farer. • Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med maskinen. • Børn må kun udføre rengøring og brugervedligeholdelse under opsyn. • Maskinen indeholder elektriske komponenter; rengør ikke maskinen under rindende vand. • Sluk maskinen inden alt pleje- og vedligeholdelsesarbejde, og træk netstikket ud. • Åbn ikke batteripakken. Reparationer må kun udføres af fagfolk. • Rengøringsrobotten må kun oplades i opladeren på en ladestation med varenummer 9.773-211.0 og 9.773-208.0 / 9.773-147.0.

⚠ **FORSIGTIG** • Lad kun reparationsarbejde og arbejde på elektriske komponenter gennemføres af den autoriserede kundeservice. • Sluk altid maskinen før rengøring / vedligeholdelse, og tag netstikket ud. • Der er fare for tilskadekomst, hvis løst siddende tøj, hår eller smykker bliver grebet af maskinens bevægelige dele. Hold tøj og smykker væk fra maskinens bevægelige dele. Sæt langt hår op i en hestehale. • Fare for tilskadekomst. Grib aldrig ind i maskinens roterende børstevalse med fingre eller værktøj under brug. • Vær opmærksom på risikoen for at falde på grund af rengøringsrobotten, der kører omkring. • Fare for ulykker og kvæstelser. Vær opmærksom på apparatets vægt ved transport og opbevaring, se kapitlet Tekniske data i driftsvejledningen. • Sikkerhedsanordninger fungerer som din beskyttelse. Sikkerhedsanordninger må aldrig ændres eller ignoreres.

**BEMÆRK** • Brug ikke skuremiddel, glas- eller universalrengøringsmiddel til rengøring. • Anvend ikke apparatet ved temperaturer under 0 °C. • Anvend kun maskinen indendørs. • Anvend ikke maskinen i rum, der er sikret med et alarmanlæg eller en bevægelses-sensor. • Beskyt maskinen mod ekstremt vejr, fugtighed og varme. • Anvend kun maskinen ved temperaturer fra 0°C til +35 °C. • Beskadigelse af maskinen. Stå ikke på maskinen, og sæt ikke børn, genstande eller husdyr på den. • Genstande, f.eks. på borde eller små møbler, kan vælte, hvis maskinen støder mod dem. • Maskinen kan blive fanget i elektriske kabler, duge, snore osv., der hænger ned, og derved vælte genstande. • Løft alle kabler op fra gulvet, før du bruger maskinen, for at forhindre, at den trækker dem med under rengøringen. • Saml alle skrøbelige eller løse genstande op fra gulvet, som f.eks. vaser, for at forhindre, at maskinen støder ind i dem og forårsager skader. • Anvend ikke maskinen i et område, der ligger over gulvet, f.eks. på en sofa. • Afspær alle områder, hvor der er fare for, at maskinen falder ned. F.eks. trappe- og gange eller gallerier uden grænser. • Anvend ikke maskinen på gulve med væsker eller klæbende stoffer. • Anvend ikke maskinen på ikke til rengøring af tæpper med høj luv. • Beskadigelse af laserradaren (LiDAR). Stil ikke maskinen på hovedet (huset på laserradaren (LiDAR) må aldrig røre gulvet eller hårde overflader). • Bær ikke maskinen i afdækningen på laserradaren (LiDAR). • Opsaml ikke skarpe eller større genstande med maskinen, som f.eks. skår, ral eller legetøjsdele. • Sprøjt ikke væsker ind i maskinen, og sørg for, at støvbeholderen er tør, før du sætter den i. • Opbevar maskinen fuldt opladet og slukket på et køligt og tørt sted.

**Obs** • Sorte tæpper kan påvirke køreadfærden negativt.

### Sikkerhedsinstruktioner til ladestation

**⚠ FARE** • Tilslut kun maskinen ved vekselstrøm. Den anførte spænding på typeskiltet skal stemme overens med netspændingen. • Af sikkerhedsmæssige årsager anbefaler vi, at maskinen som grundregel altid anvendes via HFI-relæ (maks. 30 mA). • Rør aldrig ved netstik og stikkontakt med fugtige hænder.

**⚠ ADVARSEL** • Maskinen må kun kobles til strømforbindelser, der er udført af en faguddannet elinstallatør i overensstemmelse med IEC 60364-1. • Kontrollér, at netspændingen stemmer overens med den spænding, der er angivet på ladeaggregatets typeskilt. • Maskinen indeholder elektriske komponenter; rengør ikke maskinen under rindende vand. • Fare for kortslutning. Hold ledende genstande (f.eks. skruetrækkere eller lignende) væk fra ladekontakterne. • Fare for kortslutning. Rengør kun ladestationens ladekontakter tørt. • Maskinen må kun oplades med vedlagte originale opladere eller opladere, der er godkendt af KÄRCHER. • Eksplosionsfare. Ikke-genopladelige batterier må ikke oplades. • Hver gang maskinen tages i brug, bør strømkablet først kontrolleres for skader. Anvend aldrig et beskadiget strømkabel. Hvis det er beskadiget, skal strømkablet udskiftes med et nyt godkendt kabel. Et passende kabel kan erhverves hos KÄRCHER eller en af vores servicepartnere. • Batteriet er kun egnet til RVC 3 og RVC 3 Comfort. • Mod genopladning af ikke-genopladelige batterier.

**BEMÆRK** • Anvend kun ladestationen indendørs. • Opstil ikke ladestationen i nærheden af varmekilder, f.eks. varmeapparater. • Opbevar kun ladestationen indendørs på et køligt, tørt sted. • Oplad rengøringsrobotten mindst en gang om måneden for at undgå en dybafadning af batteriet. • Sluk ladestationen før alle pleje- og vedligeholdelsesarbejder.

### Bestemmelsesmæssig anvendelse

Maskinen består af to enheder, en ladestation og en batteridrevet rengøringsrobot.

- Maskinen er beregnet til fuldautomatisk rengøring af tekstiler og hårde gulvbelægninger indendørs. Den kan anvendes på alle almindelige gulvbelægninger til autonom, kontinuerlig rengøring.
- Denne maskine blev udviklet til brug i private husholdninger og er ikke beregnet til erhvervsmæssig brug.

### Miljøbeskyttelse



Emballagematerialerne kan genbruges. Smid aldrig emballage i husholdningsaffaldet, aflever i stedet til genbrug.

Gamle maskiner indeholder værdifulde, genanvendelige materialer, der bør genbruges. Batterier og batteripakker indeholder stoffer, der ikke må udledes i miljøet. Gamle maskiner, batterier og batteripakker skal bortskaffes via dertil indrettede samlesystemer. Lovgiverens anbefalinger i omgangen med lithium-ionbatterier skal overholdes. Brugte og defekte batteripakker skal bortskaffes i overensstemmelse med gældende forskrifter.

### Henvisninger til indholdsstoffer (REACH)

Aktuelle oplysninger om indholdsstoffer findes på: [www.kaercher.de/REACH](http://www.kaercher.de/REACH)

### Tilbehør og reservedele

Anvend kun originaltilbehør og -reservedele. De er en garanti for en sikker og fejlfri drift af maskinen. Informationer om tilbehør og reservedele findes på [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

### Leveringsomfang

Maskinens leveringsomfang er vist på emballagen. Kontroller ved udpakningen, om indholdet er komplet. Kontakt venligst forhandleren, hvis der mangler tilbehør eller ved transportskader.

### Beskrivelse af apparat

#### Figur A

- ① Infrarød sensor
- ② Kollisionssensor
- ③ Lasersensor (LiDAR)
- ④ Sidekost
- ⑤ Universalhjul
- ⑥ Hovedkost
- ⑦ Styrtssensor
- ⑧ Drivhjul
- ⑨ Gulvklud
- ⑩ 2-i-1-støvbeholder med vandtank
- ⑪ Ladekontakter

- ⑫ Holder til gulvklud
- ⑬ Børsteafdækning
- ⑭ Hovedkost
- ⑮ ON/OFF-knap
- ⑯ HOME-knap
- ⑰ Rengøringsværktøj
- ⑱ 2-i-1-støvbeholder med vandtank
- ⑲ Filter
- ⑳ Ladestation

## Funktionsbeskrivelse

Enheden består af en ladestation og en batteridrevet rengøringsrobot.

Den mobile rengøringsrobot henter strøm fra et indbygget genopladeligt batteri. Rengøringsrobotten kan gøre rent i op til 120 minutter på en enkelt batteriopladning. Den vender automatisk tilbage til ladestationen for at genoplade, når batteriladningen falder.

Rengøringsrobotten bevæger sig systematisk. Den scanner rummet med en lasersensor (LiDAR) og rengør derefter rummet trin for trin. Den undgår forhindringer, der er mindst lige så høje som LiDAR-tårnet.

Rengøringsrobotens flade design gør, at den kan gøre rent under møbler, såsom senge, sofaer og skabe.

Rengøringsrobotten har styrsensorer, der registrerer trapper og trin og forhindrer fald, samt kollisionssensorer, der registrerer og undgår forhindringer.

Batteriet til rengøringsrobotten oplades i ladestationen. Hvis rengøringsrobotten starter rengøringsarbejdet fra ladestationen, vender den tilbage til ladestationen, når batteriopladningen er utilstrækkelig.

Så snart opladningsprocessen er afsluttet, forlader rengøringsrobotten automatisk ladestationen og fortsætter rengøringsarbejdet. Rengøringsrobotten vender også tilbage til ladestationen, når den er færdig med rengøringen.

## Statusvisninger

| LED-display           | Status                                                      |
|-----------------------|-------------------------------------------------------------|
| Lyser blå             | Kører selvstændigt/Rengøringsrobot fuldt opladet/Tilsluttet |
| Blinker langsomt blå  | Selvstændig kørsel sat på pause/Rengøringsrobot oplader     |
| Blinker hurtigt blå   | Wi-Fi-forbindelsestilstand                                  |
| Blinker langsomt rødt | Batteriet er for afladet til at starte                      |
| Blinker hurtigt rødt  | Fejlsituation                                               |

## Funktioner

### Dvaletilstand

Rengøringsrobotten skifter automatisk til dvaletilstand efter 5 minutters inaktivitet. Tryk på en vilkårlig knap for at vække den.

- Rengøringsrobotten skifter ikke til dvaletilstand, når den står på ladestationen.
- Rengøringsrobotten slukker automatisk, hvis den er i dvaletilstand i mere end 6 timer

### Fejltilstand

Hvis rengøringsrobotten støder på en fejl under driften, blinker indikatoren rødt, og der lyder et signal.

For en løsning, se kapitlet *Hjælp ved fejl*.

Hvis der ikke træffes foranstaltninger inden for 5 minutter, skifter rengøringsrobotten automatisk til dvaletilstanden.

## "Forstyr ikke"-tilstand

"Forstyr ikke"-tilstanden er indstillet som standard. I tilstanden "Forstyr ikke" genoptager rengøringsrobotten en afbrudt rengøring, udfører ikke-planlagt rengøring og udsender ingen akustiske advarsler.

"Forstyr ikke"-tilstanden kan deaktiveres i appen.

Download af appen er beskrevet i kapitlet *Tilslutning af rengøringsrobotter med Wi-Fi og app*.

## Første ibrugtagning

### Opstilling af ladestationen

### ⚠ ADVARSEL

Rengøringsrobotten RVC 3 må kun oplades i opladeren på en ladestation med varenummer 9.773-211.0.

Rengøringsrobotten RVC 3 Comfort må kun oplades i opladeren på en ladestation med varenummer 9.773-208.0 / 9.773-147.0.

- Vælg placeringen, så rengøringsrobotten nemt kan nå ladestationen.
- Sørg for en afstand på mindst 0,5 m til venstre og højre for ladestationen og en afstand på mindst 1,5 m foran ladestationen.
- Stedet må ikke være udsat for direkte sollys.

1. Opstil ladestationen.

### Figur D

2. Tilslut netstikket.

## Oplader

### ⚠ ADVARSEL

- Oplad kun apparatet med den originale oplader SA-W12G-200-0600G, der medfølger, eller med en oplader, der er godkendt af KÄRCHER.

Brug følgende adapter:

- Apparattype: RVC 3



Dockingstation: 9.773-211.0

## Tilslutning af rengøringsrobotter med Wi-Fi og app

Rengøringsrobotten kan styres direkte via knapper på apparatet eller via en app ved hjælp af en mobil enhed med Wi-Fi-forbindelse. For at kunne bruge alle tilgængelige funktioner anbefaler vi dig at styre rengøringsrobotten via appen Kärcher Indoor Robots.

Før du downloader appen, skal du sørge for at følgende betingelser er opfyldt:

- Den mobile enhed er forbundet med internettet.
- Routerens 2,4 GHz Wi-Fi er aktiveret.
- Der findes tilstrækkelig Wi-Fi-dækning.

Download appen Kärcher Indoor Robots fra Apple App Store® eller fra Google Play™.





- Google Play™ og Android™ er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende Google Inc.
- Apple® og App store® er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende Apple Inc.

Kärcher Indoor Robots-appen indeholder blandt andet følgende hovedfunktioner:

- Kortlægning af værelserne og flere etager
- Indstilling af tidsplaner
- Definition af no-go-zoner og virtuelle vægge
- Bemærkninger om fejl eller funktionsfejl og rengøringsforløbet
- Indstilling af rengøringspræferencer (sugetilstande)
- Etablering af rengøringszoner
- Aktivering/deaktivering af tilstanden "Forstyr ikke"
- FAQ med detaljeret fejlfinding
- Kontaktoplysninger om KÄRCHER-servicecentre

#### **Tilslutning af rengøringsrobotten til Kärcher Indoor Robots-appen og Wi-Fi:**

1. Download appen KÄRCHER Indoor Robots fra Apple App Store eller fra Google Play Store.
2. Åbn Kärcher Indoor Robots-appen.
3. Opret en konto (hvis du ikke allerede er registreret).
4. Tilføj den ønskede rengøringsrobot.
5. Følg trin-for-trin-instruktionerne i appen.

#### **Deaktivering af rengøringsrobotter med Wi-Fi**

1. Slet enheden på appen.
2. Tryk på tænd/sluk-knappen og knappen "Tilbage til ladestation" samtidigt i 3 sekunder, indtil en stemme siger: "Nulstiller Wi-Fi-forbindelsen".

#### **Tilslutning af rengøringsrobotten til ladestationen**

##### **Figur G**

1. Anbring rengøringsrobotten på gulvet foran ladestationen.
2. Tryk på ON/OFF -knappen og hold den nede i 3 sekunder.  
Rengøringsrobotten tænder.
3. Så snart displayet lyser, skal du manuelt placere rengøringsrobotten på ladestationen og sørge for, at ladekontakterne har god forbindelse.

Efter den første opstart bevæger rengøringsrobotten sig automatisk til ladestationen.

## **lbrugtagning**

#### **Montering af 2-i-1 støvbeholder med vandtank**

2-i-1-støvbeholderen med vandtank kan indeholde en smule vand på grund af kvalitetskontrollen. Dette er normalt.

Ved tørrengøring skal du fjerne gulvkluden og holderen til gulvkluden, se kapitel *Afmontering af gulvkludsholderen med gulvklud*.

##### **Figur J**

Skub 2-i-1-støvbeholderen med vandtanken på plads, indtil den hørbart går i hak.

#### **Afmontering af 2-i-1 støvbeholderen med**

#### **vandtank**

##### **Figur M**

1. Tryk venstre og højre klemme ned med begge hænder.
2. Afmonter 2-i-1-støvbeholderen med vandtank.

#### **Montering af gulvkludsholderen med gulvklud**

1. Fastgør gulvkluden til gulvkludsholderen.  
**Figur P**
  - a Tryk gulvkluden fast på gulvkludsholderen.
  - b Tryk krog- og løkkestrimlen på.
2. Monter holderen til gulvkluden.

##### **Figur S**

#### **Afmontering af gulvkludsholderen med gulvklud**

1. Tryk på en vilkårlig knap.  
Rengøringsrobotten stopper.
2. Fjern holderen til gulvkluden.

##### **Figur V**

- a Tryk klemmerne sammen.
- b Fjern holderen til gulvkluden.
- c Tag gulvkluden af gulvkludsholderen.

#### **Nulstil Wi-Fi-forbindelsen**

Hvis du skifter til en ny router eller ændrer din Wi-Fi-adgangskode, skal du nulstille rengøringsrobotens Wi-Fi-forbindelse.

##### **Obs**

Kun 2,4 GHz Wi-Fi-netværk understøttes.

1. Tænd for rengøringsrobotten, se kapitel *Tilkobling af rengøringsrobotten*.
2. Tryk på ON/OFF -knappen og knappen "Tilbage til ladestation" samtidigt i 3 sekunder, indtil en stemme siger: "Nulstiller Wi-Fi-forbindelsen og går i netværkskonfigurationstilstand".
3. Tilslut rengøringsrobotten til ladestationen, se kapitel *Tilslutning af rengøringsrobotten til ladestationen*.

#### **Gendannelse af fabriksindstillinger**

1. Hold knappen "Tilbage til ladestationen" trykket ned i 5 sekunder, indtil der lyder et signal.
2. Hold igen knappen "Tilbage til ladestationen" trykket ned i 5 sekunder, indtil der lyder et signal.  
Fabriksindstillingerne er gendannet.

#### **Indstilling af rengøringszoner**

Rengøringsrobotten rengør kun inden for det valgte område.

Rengøringszoner kan kun indstilles med appen. Download af appen er beskrevet i kapitlet *Tilslutning af rengøringsrobotter med Wi-Fi og app*.

- Følg trin-for-trin-vejledningen i appen.

#### **Indstilling af virtuelle vægge**

Virtuelle vægge og spærrede områder forhindrer, at rengøringsrobotten kommer ind i områder, der ikke skal rengøres.

Virtuelle vægge kan kun indstilles med appen. Download af appen er beskrevet i kapitlet *Tilslutning af rengøringsrobotter med Wi-Fi og app*.

- Følg trin-for-trin-vejledningen i appen.

#### **Aktivering af kortlægning**

Rengøringsrobotten starter fra ladestationen og opdaterer automatisk sit kort efter afslutningen af en rengøringsopgave og efter opladningen.

Kortlægningen kan kun indstilles med appen. Download af appen er beskrevet i kapitlet *Tilslutning af rengøringsrobotter med Wi-Fi og app*.

#### Obs

For at kortet ikke mistes, skal du vente et par sekunder efter den første kortlægning, indtil kortet er gemt.

- Følg trin-for-trin-vejledningen i appen.

## Betjening

### BEMÆRK

#### Skader på grund af fugt

Fjern gulvkluden med gulvkludsholderen før opladning og når apparatet ikke er i brug, se kapitel *Afmontering af gulvkludsholderen med gulvklud*.

Beskyt tæpper ved hjælp af virtuelle vægge, se kapitel *Indstilling af virtuelle vægge*.

### Tilkobling af rengøringsrobotten

#### Obs

Stil rengøringsrobotten direkte på ladestationen, hvis den ikke kan tændes på grund af en lav ladetilstand, se kapitlet *Første ibrugtagning*.

1. Hold tænd/sluk-knappen trykket ned, når rengøringsrobotten er i standby og ikke står på ladestationen.  
Signallampen blinker ca. 15 sekunder, mens rengøringsrobotten starter op, og lyser derefter konstant. Rengøringsrobotten udsender et akustisk signal, når opstarten er afsluttet.
2. Stil rengøringsrobotten direkte på ladestationen.
3. Tryk på tænd/sluk-knappen.  
Ved første idriftsættelse starter rengøringsrobotten kortlægningen.  
Under driften begynder rengøringsrobotten rengøringen.

### Indstilling af rengøringstilstande

Rengøringstilstande kan kun indstilles med appen. Download af appen er beskrevet i kapitlet *Tilslutning af rengøringsrobotter med Wi-Fi og app*.

Følgende rengøringstilstande står til rådighed:

- Tørrengøring
- Kombinationsrengøring
- Vådrenngøring

I rengøringstilstandene kan sugestykken og vandmængden indstilles i hvert enkelt tilfælde.

#### Sugestykke:

- Stille
- Standard
- Medium
- Turbo

#### Vandmængde:

- Lav
- Medium
- Høj

### Frakobling af rengøringsrobotten

#### Obs

Rengøringsrobotten kan ikke slukkes, når den står på ladestationen.

#### Obs

Oplad rengøringsrobotten fuldstændigt før lange arbejdsafbrudelser.

### BEMÆRK

#### Skader på grund af fugtighed

Fjern gulvkluden med gulvkludsholderen, se kapitlet *Afmontering af gulvkludsholderen med gulvklud*.

Fjern 2-i-1 støvbeholderen med vandtank, se kapitlet *Afmontering af 2-i-1 støvbeholderen med vandtank*.

1. Hold tænd/sluk-knappen trykket ned, når rengøringsrobotten er i standby og ikke står på ladestationen.  
Rengøringsrobotten slukkes.

### Afbrydelse af rengøring

1. Tryk på en vilkårlig knap under rengøringen.  
Rengøringsrobotten stopper.
2. Tryk på tænd/sluk-knappen.  
Rengøringen fortsættes.
3. Tryk på knappen "Tilbage til ladestation".  
Rengøringen afbrydes, og rengøringsrobotten vender tilbage til ladestationen.

### Manuel kørsel af rengøringsrobot til opladning

1. Tryk på en vilkårlig knap, hvis rengøringsrobotten kører.  
Rengøringsrobotten stopper.
2. Tryk på knappen "Tilbage til ladestation".  
Rengøringsrobotten kører ind i ladestationen for at oplade.

Rengøringsrobotten vender automatisk tilbage til ladestationen for at oplade, hvis den har afsluttet en rengøringsopgave, eller hvis den har for lidt energi under en rengøringsproces.

### Tør aftørring

1. Tøm evt. støvbeholderen, se kapitlet *Rengøring af 2-i-1-støvbeholder*.
2. Indsæt den tørre gulvklud i gulvkludsholderen, se kapitlet *Montering af gulvkludsholderen med gulvklud*.
3. Tryk på tænd/sluk-knappen.  
Rengøringsrobotten begynder rengøringen.

### Våd aftørring

#### Obs

Efter tømning af vandtanken kan der forblive dråber i slangerne. Hvis rengøringsrobotten startes med en tom vandtank, kan disse dråber udledes.

### BEMÆRK

#### Beskadigelse af 2-i-1-støvbeholderen på grund af

#### korrosion og materialer med kemisk indhold

Kom ikke rengøringsmidler, desinfektionsmidler eller andre rengøringsmidler i 2-i-1- støvbeholderen.

Hæld ikke varmt vand i 2-i-1-støvbeholderen.

Kom ikke 2-i-1-støvbeholderen i vand.

1. Tryk på en vilkårlig knap.  
Rengøringsrobotten stopper.
2. Afmonter 2-i-1-støvbeholderen med vandtank.  
**Figur M**
  - a Afmonter 2-i-1-støvbeholderen med vandtank.
3. Påfyld vand.

#### Figur Y

- a Træk gummitappen op.
- b Fyld med vand.
- c Tryk gummitappen ned.

4. Monter 2-i-1-støvbeholderen med vandtank.

#### Figur J

- a Skub 2-i-1-støvbeholderen med vandtanken på plads, indtil den hørbart går i hak.
5. Fugt gulvkluden under rindende vand og vrid den op for at fjerne overskydende vand.
  6. Monter gulvkluden, se kapitlet *Montering af gulvkludsholderen med gulvklud*.

- Tryk på tænd/sluk -knappen.  
Rengøringsrobotten påbegynder rengøringen.

### Genopfyldning af vand

- Tryk på en vilkårlig knap.  
Rengøringsrobotten stopper.
- Afmonter 2-i-1-støvbeholderen med vandtank.  
**Figur M**
  - Tryk venstre og højre klemme ned med begge hænder.
  - Afmonter 2-i-1-støvbeholderen med vandtank.
- Påfyld vand.  
**Figur Y**
  - Træk gummitappen op.
  - Fyld med vand.
  - Tryk gummitappen ned.
- Monter 2-i-1-støvbeholderen med vandtank.  
**Figur J**
  - Skub 2-i-1-støvbeholderen med vandtanken på plads, indtil den hørbart går i hak.
- Tryk på tænd/sluk -knappen.  
Rengøringen fortsætter.

### Tømning af 2-i-1 støvbeholderen med vandtank

- Tryk på en vilkårlig knap.  
Rengøringsrobotten stopper.
- Afmonter 2-i-1-støvbeholderen med vandtank.  
**Figur M**
  - Tryk venstre og højre klemme ned med begge hænder.
  - Afmonter 2-i-1-støvbeholderen med vandtank.
- Tøm 2-i-1-støvbeholderen med vandtank.  
**Figur AE**
  - Åbn filterklappen.
  - Fjern filterklappen.
  - Tøm 2-i-1-støvbeholderen med vandtank.
  - Juster filterklappen.
  - Luk filterklappen.
- Monter 2-i-1-støvbeholderen med vandtank.  
**Figur J**
  - Skub 2-i-1-støvbeholderen med vandtanken på plads, indtil den hørbart går i hak.
- Tryk på tænd/sluk -knappen.  
Rengøringen fortsætter.

### Rengøring af gulvkluden

Gulvkluden kan rengøres ved hjælp af en rengøringsproces.

- Tryk på en vilkårlig knap.  
Rengøringsrobotten stopper.
- Fjern holderen til gulvkluden.  
**Figur V**
- Rengør gulvkluden.
- Monter gulvkluden, se kapitel *Montering af gulvkludsholderen med gulvklud*.
- Tryk på tænd/sluk -knappen.  
Rengøringen fortsætter.

## Transport

Transportér eller returnér altid apparatet i originalemballagen, hvis muligt. Kontakt venligst vores serviceafdeling, hvis den originale emballage ikke er til rådighed.

### Sikkerhedshenvisninger vedrørende transport

Lithium-ion-batteriet er omfattet af kravene i bestemmelserne om transport af farligt gods.

Brugeren kan transportere et batteri, der er ubeskadiget og fungerer korrekt, på offentlig vej uden yderligere pålæg.

Overhold ved forsendelse gennem tredjepart (transportvirksomheder) særlige krav til emballage og mærkning.

Overhold de nationale bestemmelser.

## Opbevaring

### BEMÆRK

**Skader på rengøringsrobotten på grund af ukorrekt opbevaring**

Opbevar ikke rengøringsrobotten på hovedet. Huset på laserradaren (LiDAR) må aldrig komme i kontakt med gulvet eller genstande.

Læg ikke genstande på rengøringsrobotten.

Opbevar rengøringsrobotten fuldt opladet og slukket på et køligt og tørt sted.

### Obs

Genoplad rengøringsrobotten fuldstændigt senest efter 5 måneder for at undgå en dybafledning af batteriet.

- Rengør rengøringsrobotten, se kapitlet *Rengøring*.
- Oplad rengøringsrobotten helt, se kapitlet *Manuel kørsel af rengøringsrobot til opladning*.
- Træk opladeren ud af stikkontakten og stationen.
- Sluk rengøringsrobotten, se kapitlet *Frakobling af rengøringsrobotten*.
- Opbevar rengøringsrobotten på et køligt og tørt sted.

## Pleje og vedligeholdelse

### Rengøring

#### Rengøring af 2-i-1-støvbeholder

- Tryk på en vilkårlig knap.  
Rengøringsrobotten stopper.
- Afmonter 2-i-1-støvbeholderen.  
**Figur M**
  - Afmonter 2-i-1-støvbeholderen.
- Rengør 2-i-1-støvbeholderen med vandtank.  
**Figur AE**
  - Åbn filterklappen.
  - Fjern filterklappen.
  - Tøm 2-i-1-støvbeholderen med vandtank.
  - Rengør 2-i-1-støvbeholderen med vandtank.
  - Juster filterklappen.
  - Luk filterklappen.
- Monter 2-i-1-støvbeholderen.  
**Figur J**
  - Skub 2-i-1-støvbeholderen med vandtanken på plads, indtil den hørbart går i hak.
- Tryk på tænd/sluk -knappen.  
Rengøringen fortsætter.

#### Rengøring af filteret

Vi anbefaler at rengøre filteret regelmæssigt. Dette forhindrer det i at blive tilstoppet.

- Tryk på en vilkårlig knap.  
Rengøringsrobotten stopper.
- Afmonter 2-i-1-støvbeholderen med vandtank, se kapitel *Afmontering af 2-i-1 støvbeholderen med vandtank*.
- Fjern filteret.  
**Figur AB**
  - Åbn filterklappen.
  - Fjern filterklappen.
  - Tøm 2-i-1-støvbeholderen med vandtank.

- Rengør filteret under rindende vand med det medfølgende rengøringsværktøj.
  - Lad filteret tørre helt.
  - Montrér filteret.
- Figur AH**
- Juster filteret.
  - Juster filterklappen.
  - Luk filterklappen.
- Montrér 2-i-1-støbbeholderen med vandtank, se kapitel *Montering af 2-i-1 støbbeholder med vandtank*.
  - Tryk på tænd/sluk -knappen.  
Rengøringen fortsætter.

#### Rengøring af børsten

- Afmontrér børsten.  
**Figur AN**
  - Tryk klemmerne sammen.
  - Fjern børsteafdækningen.
  - Fjern børsten.
  - Fjern børstelejet.
- Rengør børsten og børstelejerne med det medfølgende rengøringsværktøj.
- Installér børsten.  
**Figur AT**
  - Sæt børstelejet på.
  - Isæt børsterne.
  - Sæt børsteafdækningen på, og tryk den ned, indtil den går hørbart i indgreb.

#### Rengøring af sidebørsten

##### Obs

For at undgå en beskadigelse må robotten ikke lægges på lasersensoren (LiDAR).

- Vend rengøringsrobotten.
- Afmonter og rengør sidebørsten med en stjerneskrutetrækker.  
**Figur AW**
- Spænd sidebørsten fast med en stjerneskrutetrækker.

#### Rengøring af styrtssensorerne

Rengør styrtssensorerne én gang om måneden.

##### Figur BC

- Tør styrtssensorerne af med en blød klud.

#### Udskiftning

##### Udskiftning af filteret

Vi anbefaler at udskifte filteret efter 3 til 6 måneder.

- Tryk på en vilkårlig knap.  
Rengøringsrobotten stopper.
- Afmonter 2-i-1-støbbeholderen med vandtank, se kapitel *Afmontering af 2-i-1 støbbeholderen med vandtank*.

- Fjern filteret.

##### Figur AB

- Åbn filterklappen.
- Fjern filterklappen.
- Fjern filteret.

- Monter det nye filter.

##### Figur AH

- Juster filteret.
- Juster filterklappen.
- Luk filterklappen.

- Monter 2-i-1-støbbeholderen med vandtank, se kapitel *Montering af 2-i-1 støbbeholder med vandtank*.
- Tryk på tænd/sluk -knappen.  
Rengøringen fortsætter.

#### Udskiftning af børsten

Vi anbefaler at udskifte børsten efter 6 til 12 måneder.

- Afmontrér børsten.

##### Figur AN

- Tryk klemmerne sammen.
- Fjern børsteafdækningen.
- Fjern børsten.
- Fjern børstelejet.

- Installér en ny børste.

##### Figur AT

- Sæt børstelejet på.
- Isæt børsterne.
- Sæt børsteafdækningen på, og tryk den ned, indtil den går hørbart i indgreb.

#### Udskiftning af sidebørsten

Vi anbefaler at udskifte sidebørsten efter 3 til 6 måneder.

##### Obs

For at undgå en beskadigelse må robotten ikke lægges på lasersensoren (LiDAR).

- Vend rengøringsrobotten.
- Afmonter sidebørsten med en stjerneskrutetrækker.  
**Figur AW**
- Spænd en ny sidebørste fast med en stjerneskrutetrækker.

#### Udskiftning af batteriet

Batteriet har nået slutningen af sin levetid, når rengøringsrobotten konstant kører ind i stationen for at oplade efter en kort rengøringen.

- Sluk rengøringsrobotten, se kapitlet *Frakobling af rengøringsrobotten*.
- Send rengøringsrobotten til kundeservice. Overhold instruktionerne for forsendelse af lithium-ion-batteri, se kapitlet *Transport*.

## Hjælp ved fejl

Fejl skyldes ofte enkle årsager, som du selv kan afhjælpe ved hjælp af følgende oversigt. I tvivlstilfælde eller

ved fejl, der ikke nævnes her, skal du kontakte den autoriserede kundeservice.

| Fejl                   | Årsag                                             | Afhjælpning                                                                               |
|------------------------|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| Batteriet oplades ikke | Ladekontakter snavsede.                           | 1. Tør ladekontakterne både på ladestationen og på rengøringsrobotten af med en tør klud. |
|                        | Omgivende temperatur under 0 °C eller over 35 °C. | 1. Anvend rengøringsrobotten ved temperaturer over 0 °C og under 35 °C.                   |

| Fejl                                                                                              | Arsag                                                                                                                                   | Afhjælpning                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Rengøringsrobotten vender ikke tilbage til ladestationen</b>                                   | Batteriet er afladet.                                                                                                                   | 1. Sæt rengøringsrobotten manuelt på ladestationen, og lad den oplade fuldstændigt.                                                                                                                                                          |
|                                                                                                   | Rengøringsrobotten er for langt væk fra ladestationen.                                                                                  | 1. Bring rengøringsrobotten tættere på ladestationen.<br>2. Sæt rengøringsrobotten manuelt på ladestationen.                                                                                                                                 |
|                                                                                                   | For lidt plads omkring ladestationen.                                                                                                   | 1. Sørg for, at der er tilstrækkelig plads omkring ladestationen, se kapitlet <i>Opstilling af ladestationen</i> .                                                                                                                           |
|                                                                                                   | Der er for mange forhindringer omkring ladestationen.                                                                                   | 1. Opstil ladestationen i et mere åbent område, se kapitlet <i>Opstilling af ladestationen</i> .                                                                                                                                             |
|                                                                                                   | Rengøringsrobotten afbilder sine omgivelser igen, når den blev flyttet over en større afstand.                                          | 1. Sæt rengøringsrobotten manuelt på ladestationen.                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                   | Rengøringsrobotten blev ikke startet fra ladestationen. I dette tilfælde vender den kun tilbage til det sted, som den blev startet fra. | 1. Sæt rengøringsrobotten manuelt på ladestationen.                                                                                                                                                                                          |
| <b>Rengøringsrobotten genererer usædvanlige lyde</b>                                              | Et fremmedlegeme kan have sat sig fast i børsten, sidebørsten eller i et hjul.                                                          | 1. Sluk rengøringsrobotten.<br>2. Fjern fremmedlegemet.                                                                                                                                                                                      |
| <b>Rengøringsrobotten fortsætter ikke rengøringen</b>                                             | Rengøringsrobotten er i tilstanden "Forstyr ikke".                                                                                      | 1. Sørg for, at rengøringsrobotten ikke er i tilstanden "Forstyr ikke".                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                   | Rengøringsrobotten oplades manuelt eller blev stillet i ladestationen.                                                                  | 1. Vent, indtil rengøringsrobotten er fuldstændigt opladet.                                                                                                                                                                                  |
| <b>Rengøringsrobotten rengør ikke effektivt eller efterlader stov</b>                             | 2-i-1-støvbeholderen med vandtank er fuld.                                                                                              | 1. Tøm 2-i-1-støvbeholderen med vandtank, se kapitel <i>Tømning af 2-i-1 støvbeholderen med vandtank</i> .                                                                                                                                   |
|                                                                                                   | Filteret er tilstoppet.                                                                                                                 | 1. Rengør filteret, se kapitel <i>Rengøring af filteret</i>                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                   | En fremmedlegeme har sat sig fast i børsten                                                                                             | 1. Rengør børsten, se kapitel <i>Rengøring af sidebørsten</i> .<br>2. Rengør sidebørsten, se kapitel <i>Rengøring af sidebørsten</i> .                                                                                                       |
| <b>Rengøringsrobotten kan ikke oprette en forbindelse til WLAN/Rengøringsrobotten går offline</b> | Rengøringsrobotten er ikke forbundet med netværket eller er ikke inden for rækkevidde af WLAN-signalet.                                 | 1. Sørg for, at rengøringsrobotten er forbundet med netværket og inden for rækkevidde af WLAN-signalet.<br>2. Sørg for, at WLAN-adgangskoden er rigtig.<br>3. Nulstil WLAN, og genopret forbindelsen (5 GHz WLAN-netværk understøttes ikke). |
|                                                                                                   | WLAN-signalet er for svagt.                                                                                                             | 1. Sørg for, at rengøringsrobotten er inden for rækkevidde af WLAN-signalet.                                                                                                                                                                 |

| Fejl                                   | Årsag                                                                                           | Afhjælpning                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Rengøringsrobotten starter ikke</b> | Temperaturen i omgivelserne er under 0 °C eller over 35 °C.                                     | 1. Brug rengøringsrobotten ved temperaturer over 0 °C og under 35 °C.                                                                                                          |
|                                        | Batteriet er ikke tilstrækkeligt opladet.                                                       | 1. Oplad rengøringsrobotten.                                                                                                                                                   |
|                                        | Laserafstandssensoren (LiDAR) er blokeret.                                                      | 1. Rengør laserafstandssensoren med en tør klud.<br>2. Fjern forhindringer, der blokerer laserafstandssensoren.<br>3. Flyt rengøringsrobotten til et andet sted, og start den. |
|                                        | Kollisionssensoren er snavset eller for tæt på den virtuelle væg.                               | 1. Fjern fremmedlegemer ved forsigtigt at banke på kollisionssensoren.<br>2. Flyt rengøringsrobotten til et andet sted, og start den.                                          |
|                                        | Styrtssensorerne er snavsede.                                                                   | 1. Rengør styrtssensorerne med en tør klud.                                                                                                                                    |
|                                        | 2-i-1-støvbeholderen med vandtank eller støvbeholderen er ikke monteret eller monteret forkert. | 1. Sørg for, at 2-i-1-støvbeholderen med vandtank eller støvbeholderen er monteret og låst korrekt, se kapitel <i>Montering af 2-i-1 støvbeholder med vandtank</i> .           |
|                                        | Filter ikke monteret eller monteret forkert.                                                    | 1. Sørg for, at filteret er monteret korrekt.                                                                                                                                  |
|                                        | Filtre snavsede.                                                                                | 1. Rengør filteret, se kapitel <i>Rengøring af filteret</i> .<br>2. Hvis fejlen stadig foreligger, skal du udskifte filteret, se kapitel <i>Udskiftning af filteret</i> .      |
|                                        | Gulvklud eller gulvkludsholder ikke eller forkert monteret.                                     | 1. Sørg for, at gulvkludsholderen og gulvklu- den er monteret korrekt, se kapitel <i>Montering af gulvkludsholderen med gulvklud</i> .                                         |
|                                        | Rengøringsrobotten er blokeret eller sid- der fast.                                             | 1. Fjern forhindringer.                                                                                                                                                        |
|                                        | Rengøringsrobotten eller et af dens hjul har ingen gulvkontakt.                                 | 1. Placer rengøringsrobotten på en jævn overflade.                                                                                                                             |

## Bortskaffelse



### ADVARSEL

Denne maskine indeholder lithium-ion-batterier. Lithium-ion-batterierne skal fjernes og bortskaffes korrekt i overensstemmelse med nationale og statslige forskrifter.



## Garanti

I det enkelte lande gælder de garantibetingelser, der er fastsat af vore salgsselskab. Eventuelle fejl ved apparatet udbedres gratis inden for garantifristen, såfremt fejlen kan tilskrives en materiale- eller produktionsfejl. Hvis du ønsker at gøre garantien gældende, bedes du henvende dig til din forhandler eller nærmeste kunde-servicecenter medbringende kvittering for købet. (Se adressen på bagsiden)

Yderligere garantioplysninger (hvis findes) kan findes i serviceområdet på dit lokale Kärcher-websted under "Downloads".

## Tekniske data

|                              |   | RVC 3  | RVC 3 Comfort |
|------------------------------|---|--------|---------------|
| <b>Elektrisk tilslutning</b> |   |        |               |
| Nominal effekt               | W | 40     | 40            |
| Nominal spænding batteri     | V | 14,4   | 14,4          |
| Batteritype                  |   | Li-ION | Li-ION        |

|                                                               |     | RVC 3                           | RVC 3 Comfort                   |
|---------------------------------------------------------------|-----|---------------------------------|---------------------------------|
| Nominal spænding lade-<br>aggregat                            | V   | 100-240                         | 220-240                         |
| Nominal strøm oplader                                         | A   | 0,6                             | 0,8                             |
| Batterikapacitet                                              | mAh | 2450                            | 2450                            |
| Driftstid ved fuldt opladet<br>batteri under normal drift     | min | 130                             | 130                             |
| Trådløse forbindelser                                         |     | IEEE 802,11b/<br>g/n 2,4<br>GHz | IEEE 802,11b/<br>g/n 2,4<br>GHz |
| Frekvens                                                      | MHz | 2400-<br>2483,5                 | 2400-<br>2483,5                 |
| Maks. signalstyrke, WLAN                                      | dBm | <20                             | <20                             |
| <b>Påfyldningsvolumen for 2-i-1 støvbeholder med vandtank</b> |     |                                 |                                 |
| Tørt snavs                                                    | ml  | 240                             | 240                             |
| Væske                                                         | ml  | 280                             | 280                             |
| <b>Dimensioner og vægt af rengøringsrobot</b>                 |     |                                 |                                 |
| Vægt                                                          | kg  | 2,76                            | 2,76                            |
| Længde x bredde x højde                                       | mm  | 330 x<br>325 x 97               | 330 x<br>325 x 97               |
| <b>Dimensioner og vægt af ladestation</b>                     |     |                                 |                                 |
| Vægt                                                          | kg  | 0,45                            | 1,8                             |

|                            | RVC 3             | RVC 3<br>Comfort      |
|----------------------------|-------------------|-----------------------|
| Længde x bredde x højde mm | 145 x 65<br>x 100 | 210 x<br>165 x<br>260 |

Der tages forbehold for tekniske ændringer.

## EU-overensstemmelseserklæring

| Maski-<br>ne                | Type      | Frekvensbånd,<br>MHz | Effekt, maks.<br>EIRP, mW |
|-----------------------------|-----------|----------------------|---------------------------|
| RVC 3 /<br>RVC 3<br>Comfort | Wi-Fi     | 2400-2483,5          | <40                       |
| RVC 3 /<br>RVC 3<br>Comfort | Bluetooth | 2400-2483,5          | <10                       |

Alfred Kärcher SE & Co. KG erklærer hermed, at radioenheden af typen Robo Cleaner overholder direktivet 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på [www.kaercher.com/RVC3](http://www.kaercher.com/RVC3).

## Sisukord

|                                  |     |
|----------------------------------|-----|
| Üldised juhised .....            | 118 |
| Ohutusjuhised .....              | 118 |
| Sihotstarbeline kasutamine ..... | 119 |
| Keskonnakaitse .....             | 119 |
| Lisavarustus ja varuosad .....   | 119 |
| Tarnekomplekt .....              | 119 |
| Seadme kirjeldus .....           | 119 |
| Funktsionaalne kirjeldus .....   | 120 |
| Esmakordne kasutusesevõtt .....  | 120 |
| Käikuvõtmine .....               | 121 |
| Käitamine .....                  | 122 |
| Transport .....                  | 123 |
| Ladustamine .....                | 123 |
| Hooldus ja jooksevremont .....   | 123 |
| Abi rikete korral .....          | 124 |
| Utiliseerimine .....             | 126 |
| Garantii .....                   | 126 |
| Tehnilised andmed .....          | 126 |
| EL vastavusdeklaratsioon .....   | 127 |

## Üldised juhised



Lugege antud originaalkasutusjuhendit enne seadme esmakordset kasutamist ja toimige selle järgi. Hoidke originaalkasutusjuhend hilisemaks kasutamiseks või järgmise omaniku tarbeks alles.

## Ohutusjuhised

### Ohuastmed

#### ⚠ OHT

- Viide vahetult ähvardavale ohule, mis võib põhjustada raskeid kehavigastusi või lõppeda surmaga.

#### ⚠ HOIATUS

- Viide võimalikule ohtlikule olukorrale, mis võib põhjustada raskeid kehavigastusi või lõppeda surmaga.

## ⚠ ETTEVAATUS

- Viide võimalikule ohtlikule olukorrale, mis võib põhjustada kergeid vigastusi.

## TÄHELEPANU

- Viide võimalikule ohtlikule olukorrale, mis võib põhjustada varakahjusid.

### Ohutusjuhised roboti puhastamiseks

Lisaks kasutusjuhendis olevatele märkustele tuleb järgida üldisi ohutuseeskirju ja õnnetuste vältimise juhiseid. Selle toote laserandur vastab standardile IEC 60825-1:2014 ja EN 60825-1:2014/A11:2021 1. klassi lasertooted standard. Vältige selle otsest kokkupuudet silmadega kasutamise ajal.

#### 1. KLASSI LASERTOODE

TARBIJALE MÕELDUD LASERTOODE EN 50689:2021

#### ⚠ OHT

- Lämbumisoht. Hoidke pakendikilled lastest eemal.
- Käitamine plahvatusohtlikes piirkondades on keelatud.
- Ärge kasutage seadet ruumides, mille õhus on bensiini, kütteõli, värvilahustit, lahustit, naftat või alkoholi (plahvatusoht).
- Ärge kasutage seadet ruumides, kus on elav tuli või lahtises kaminas hõõguvad söed, ilma järelevalveta.
- Ärge kasutage seadet põlevate küünaldega ruumides ilma järelevalveta.

#### ⚠ HOIATUS

- Vähenenud füüsiliste, sensoorseste või vaimsete võimetega või puuduvate kogemuste ja teadmistega isikud tohivad seadet kasutada ainult korrekse järelevalve all või kui nende ohutuse eest vastutav isik on neid seadme ohutu kasutamise osas juhendanud ning nad on aru saanud sellest tulenevatest ohtudest.
- Lapsed alates vähemalt 8. eluaastast tohivad seadet kasutada ainult siis, kui nende ohutuse eest vastutav isik on neid kasutamise osas juhendanud või nad on korrekse järelevalve all ning nad on mõistnud sellest tulenevaid ohte.
- Teostage laste üle järelevalvet kindlustamaks, et nad seadmega ei mängi.
- Lapsed tohivad puhastust ja kasutaja löödvast istuvat ainult järelevalve all.
- Seade sisaldab elektrilisi detaile, ärge puhastage seadet voolava vee all.
- Lülitage seade enne kõigi hooldustööde tegemist välja ja tõmmake võrgupistik välja.
- Akupakki ei tohi avada. Remonti tohib teha ainult kvalifitseeritud personal.
- Puhastusrobotit võib laadida ainult laadimisjaama laadijast, millel osa number on 9.773-211.0 ja 9.773-208.0 / 9.773-147.0.

#### ⚠ ETTEVAATUS

- Laske remonditööd ja tööd elektrilistel detailidel läbi viia ainult volitatud klienditeenindusel.
- Lülitage seade enne iga puhastust/hooldust välja ja tõmmake võrgupistik välja.
- Vigastusoht, kui seadme liikuvad osad haaravad kinni löödvast istuvat riietusest, juustest või ehetest. Hoidke riietus ja ehte masina liikuvatest osadest eemal. Siduge pikad juuksed kinni.
- Vigastusoht. Ärge kunagi pange sõrmi ega tööriistu seadme pöörleva harjarulli vahele.
- Olge ringiliskuvast puhastusrobotist tingitud kukkumissohu suhtes ettevaatlik.
- Õnnetus- ja vigastusoht. Järgige transportimisel ja ladustamisel seadme kaalu, vt peatükki Tehnilised andmed kasutusjuhendist.
- Ohutusseadised on ette nähtud Teie kaitseks. Ärge kunagi muutke või hiilige kõrvale ohutusseadistest.

#### TÄHELEPANU

- Ärge kasutage puhastamiseks küürimisvahendeid, klaasipuhastusvahendeid või mit-meotstarbelisi puhastusvahendeid.
- Ärge käitage seadet temperatuuridel alla 0 °C.
- Kasutage seadet ainult siseruumides.
- Ärge kasutage seadet ruumides, mis

on kaitstud alarmsüsteemi või liikumisanduriga. • **Kaitske** seadet ekstreemse ilmastiku, niiskuse ja kuumuse eest. • **Kasutage** seadet ainult temperatuuril 0 °C kuni +35 °C. • **Seadme** kahjustus. Ärge minge seadmele ega asetage sellele lapsi, esemeid ega lemmikloomi. • **Esemed** (nt laudadel või väikestel mööbliesemetel) võivad seadmega kokkupõrke korral ümber minna. • **Seade** võib jääda elektrikaablit, laudlinade, nõõride jms vahele ning sellest tingitult esemeid ümber ajada. • **Enne** seadme kasutamist tõstke kõik kaablid pörandalt üles, et neid puhastamise ajal kaasa ei lohistataks. • **Tõstke** kõik õrnad või lahtised esemed (nt vaasid) pörandalt üles, et seade ei põrkuks nendega kokku ega tekitaks kahjustusi. • **Ärge** kasutage seadet pörandast kõrgemal, näiteks diivanil. • **Tõkestage** kõik piirkonnad, kus seadmel on kukkumisoht. Näiteks trepist allaminekud või piirdeta rõdud. • **Ärge** kasutage seadet pörandatel, kus on vedelikke või kleepuvaid aineid. • **Ärge** kasutage seadet kõrge narmaga vaipade imemiseks. • **Laserradari** (LiDAR) kahjustus. Ärge keerake seadet tagurpidi (laserradari (LiDAR) korpus ei tohi kunagi puudutada pörandat ega kõvu pindu). • **Ärge** kandke seadet laserradari (LiDAR) katkest knni hoides. • **Ärge** image seadmega teravaid või suuremaid esemeid, nagu nt killud, kruus, või mänguasjade osad. • **Ärge** pihustage seadmesse vedelikke ja veenduge, et tolumahuhi oleks enne sisestamist kuiv. • **Hoidke** seadet täielikult laetuna ja välja lülitatuna jahedas ja kuivas kohas.

**Märkus** • Mustad vaibad võivad mõjutada sõidukäitumist negatiivselt.

### Laadimisjaama ohutusjuhised

**⚠ OHT** • Ühendage seade ainult vahelduvvoolu külge. Tüübisildil esitatud pinge peab vastama võrgupingele. • Ohutusosalstel põhjustel soovimata seadet põhimõttelisel käituda ainult rikkevoolu kaitseüliliit kaudu (maksimaalselt 30 mA). • Ärge kunagi puudutage võrgupistikut ja pistikupeša märgade kätega.

**⚠ HOIATUS** • Ühendage seade ainult elektrilise ühenduse külge, mis on teostatud elektrispetsialisti poolt IEC 60364-1 kohaselt. • Kontrollige võrgupinge kokkulangevust laadija tüübisildil esitatud pingega. • Seade sisaldab elektrilisi detaile, ärge puhastage seadet voolava vee all. • Lühiseoht. Hoidke laadimiskontaktidest eemal elektrit juhtivad esemed (nt kruvikeerajad jms). • Lühiseoht. Puhastage laadimisjaama laadimiskontakte ainult kuival. • Laadige seadet ainult kaasasoleva originaallaadija või KÄRCHERi poolt heakskiidetud laadijaga. • Plahvatusoht. Ärge laadige mittelaetavaid patareisid. • Kontrollige võrgukaablit enne iga käitust kahjustuste suhtes. Ärge kasutage kahjustatud võrgukaablit. Kahjustuste korral vahetage võrgukaabel heakskiidetud võrgukaabli vastu välja. Sobiva võrgukaabli leiab KÄRCHERilt või meie teeninduspartnerilt. • Aku sobib RVC 3-le ja RVC 3 Comfortile. • Mittelaetavate patareide laadimise takistuseks.

**TÄHELEPANU** • Kasutage laadimisjaama ainult siseruumides. • Ärge paigaldage laadimisjaama soojasallikate, nt kütteseadmete lähedusse. • Hoidke laadimisjaama ainult siseruumides, jahedas ja kuivas kohas. • Laadige puhastusrobotit vähemalt kord kuus, et vältida aku süvatühjenemist. • Enne hooldustöid lülitage laadimisjaam välja.

## Sihtotstarbeline kasutamine

Seade koosneb kahest seadmest, laadimisjaamast ja akutoitel puhastusrobotist.

- Seade on ette nähtud tekstiil- ja kõvade pörandakate täisautomaatseks puhastamiseks siseruumides. Seda saab kasutada kõikidel tavalistel pörandakatetel autonoomseks ja pidevaks hoolduspuhastuseks.
- Antud seade on välja töötatud kodumajapidamistes kasutamiseks ega ole ette nähtud tööstusliku kasutamise koormusele.

## Keskkonnakaitse



Pakkematerjalid on taaskasutatavad. Palun ärge visake pakendeid olmeprügi hulka, vaid juhtige need taaskasutusse.

Elektroonikaromud sisaldavad väärtuslikke taaskasutatavaid materjale, mis tuleks ringlusse võtta. Akud ja akupakid sisaldavad aineid, mis ei tohi sattuda keskkonda. Palun utiliseerige elektroonikaromud, akud ja akupakid sobivate kogumissüsteemide kaudu. Järgige seadusandja soovitusi liitium-ioon-akudega ümberkäimisel. Utiliseerige äratarvitatud ja defektseid akupakid vastavalt kehtivatele eeskirjadele.

**Juhised koostisainete kohta (REACH)**

Kehtiva teabe koostisainete kohta leiab aadressilt: [www.kaercher.de/REACH](http://www.kaercher.de/REACH)

## Lisavarustus ja varuosad

Kasutage ainult originaaltarvikuid ja originaalvaruosi, mis tagavad seadme ohutu ja tõrgeteta käituse. Tarvikute ja varuosade kohta leiab teavet aadressilt [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

## Tarnekomplekt

Seadme tarnekomplekt on kujutatud pakendil. Lahtipakimisel kontrollige, kas pakendi sisu on täielik. Puudulike tarvikute või transpordikahjustuste korral teavitage oma edasimüüjat.

## Seadme kirjeldus

### Joonis A

- 1 Infrapunaandur
- 2 Kokkupõrkesensor
- 3 Laserandur (LiDAR)
- 4 Külgmine hari
- 5 Universaalne ratas
- 6 Põhihari
- 7 Kaljuandur
- 8 Veoratas
- 9 Pühkimislapp
- 10 Veepaagiga 2-in-1 tolumahuhi
- 11 Laadimiskontaktid
- 12 Pühkimislapi hoidik.
- 13 Harjakate
- 14 Põhihari
- 15 On/Off nupp
- 16 AVAKUVA nupp

- ⑰ Puhastustööriist
- ⑱ Veepaagiga 2-in-1 tolmuahuti
- ⑲ Filter
- ⑳ Laadimisjaam

## Funktsionaalne kirjeldus

Seade koosneb laadimisjaamast ja akutoitel puhastusrobotist.

Mobiilne puhastusrobot saab oma energia sisseehitatud laetavast akust. Puhastusrobot suudab ühe aku laadimisega puhastada kuni 120 minutit. Kui aku laetus väheneb, naaseb see automaatselt laadimisjaama.

Puhastusrobot liigub süstemaatiliselt. See skaneerib ruumi laseranduriga (LiDAR) ja seejärel puhastab ruumi samm-sammult. See väldib takistusi, mis on vähemalt sama kõrged kui LiDAR-i torn.

Puhastusroboti madal ja lame disain võimaldab seda puhastada mööbli, näiteks voodite, diivanite ja kappide all.

Puhastusrobotil on kukkumissensorid, mis tuvastavad treppe ja astmeid ning võivad ära hoida kukkumisi, samuti kokkupõrkesensorid, mis tuvastavad ja väldivad takistusi.

Puhastusroboti akut laetakse laadimisjaamas.

Kui puhastusrobot alustab puhastustööd laadimisjaamast, naaseb see laadimisjaama, kui aku laetus on ebapiisav.

Niipea kui laadimine on lõppenud, lahku puhastusrobot automaatselt laadimisjaamast ja jätkab puhastamist. Puhastusrobot naaseb ka pärast puhastamise lõpetamist laadimisjaama.

### Olekukuvad

| LED-ekraan                | Olek                                                                       |
|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Põleb siniselt            | Autonoomne juhtimine / puhastusrobot täielikult laetud / edukalt ühendatud |
| Vilgub aeglaselt siniselt | Autonoomne juhtimine peatatud / roboti puhastuslaadimine                   |
| Vilgub kiiresti siniselt  | WLAN-ühenduse režiim                                                       |
| Vilgub aeglaselt punaselt | Aku on käivitamiseks liiga tühi                                            |
| Vilgub kiiresti punaselt  | Veaolukord                                                                 |

### Funktsioonid

#### Puhkerežiim

Puhastusrobot lülitub pärast 5-minutilise jõudeolekut automaatselt puhkerežiimile. Vajutage selle äratamiseks suvalist klahvi.

- Puhastusrobot ei lülitu laadimisjaamas olles puhkerežiimile.
- Puhastusrobot lülitub automaatselt välja, kui see on puhkerežiimis kauem kui 6 tundi

#### Vearežiim

Kui puhastusrobotil tekib töötamise ajal tõrge, vilgub näidik punaselt ja kostub signaal.

Lahenduse saamiseks vt peatükki *Abi rikete korral*. Kui 5 minuti jooksul toiminguid ei tehta, lülitub puhastusrobot automaatselt puhkerežiimile.

### Režiim „Mitte segada“

Režiim „Mitte segada“ on vaikimisi seadistatud. Režiimis „Mitte segada“ ei jätka puhastusrobot katkestatud puhastamist, ei teosta plaanilist puhastamist ega anna kuuldavaid hoiatusi.

Režiimi „Mitte segada“ saab rakenduses inaktiveerida. Rakenduse allalaadimist kirjeldatakse peatükis *Puhastusroboti ühendamine Wifi ja rakendusega*.

## Esmakordne kasutusesevõtt

### Laadimisjaama seadistamine

#### △ HOIATUS

Puhastusroboti RVC 3 võib laadida ainult laadimisjaama laadijast osa numbriga 9.773-211.0.

Puhastusroboti RVC 3 Comfort võib laadida ainult laadimisjaama laadijast osa numbriga 9.773-208.0 / 9.773-147.0.

- Valige asukoht, et puhastusrobot jõuaks hõlpsasti laadimisjaama.
- Veenduge, et laadimisjaamast vasakul ja paremal oleks vähemalt 0,5 m vaba ruumi ning laadimisjaamast ees vähemalt 1,5 m vaba ruumi.
- Asukoht ei tohi olla otsese päikesevalguse käes.

1. Laadimisjaama üles seadmine

#### Joonis D

2. Ühendage toitepistik.

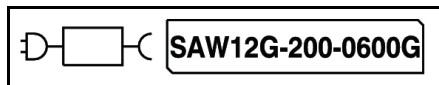
### Laadija

#### △ HOIATUS

- Laadijate seadet ainult originaalladijaga SAW12G-200-0600G või KÄRCHERI poolt heaks kiidetud laadijaga.

Kasutage järgmist adapterit:

- Seadme tüüp: RVC 3



Dokkimisjaam: 9.773-211.0

### Puhastusroboti ühendamine Wifi ja rakendusega

Puhastusrobotit saab juhtida otse seadme nuppude või rakenduse kaudu, kasutades WLAN-toega mobiilseadet. Kõigi saadaolevate funktsioonide kasutamiseks soovitasime puhastusrobotit juhtida rakenduse Kärcher Indoor Robots kaudu.

Enne rakenduse allalaadimist veendu, et sul on olemas järgnev:

- Mobiilsideseadet on ühendatud internetiga.
- Ruuteri 2,4 GHz Wifi on aktiveeritud.
- Garanteeritud on piisav Wifi-ühendus.

Laadi Kärcher Indoor Robots rakendus alla Apple App Store<sup>®</sup> või Google Play<sup>™</sup> poest.





- Google Play™ ja Android™ on ettevõtte Google Inc. kaubamärgid või registreeritud kaubamärgid
- Apple® ja App store® on ettevõtte Apple Inc. kaubamärgid või registreeritud kaubamärgid.

Rakendusel Kärcher Indoor Robots on muu hulgas järgmised põhifunktsioonid:

- Tubade ja mitme korruse kaardistamine
- Ajakavade seadistamine
- No-go tsoonide ja virtuaalsete seinte määratlus
- Märkused rikete või tõrgete ja puhastamise edene-mise kohta
- Puhastamiselistuste seadistamine (imemisrežiim)
- Puhastustsoonide kehtestamine
- Režiimi "Mitte segada" aktiveerimine/blokeerimine
- KKK koos üksikasjaliku tõrkeotsinguga
- KÄRCHERI teeninduskeskuste kontaktandmed

#### **Puhastusroboti ühendamine rakendusega Kärcher Indoor Robots ja Wifi-ga:**

1. Laadige rakendus Kärcher Indoor Robots alla Apple App Store või Google Play poest.
2. Avage rakendus Kärcher Indoor Robots.
3. Loo konto (kui sa pole veel registreerinud).
4. Lisage soovitud puhastusrobot.
5. Järgi rakenduses üksikasjalikke juhiseid.

#### **Puhastusrobotite desaktiveerimine WLAN-iga**

1. Kustuta seade RAKENDUSEST.
2. Vajutage 3 sekundi jooksul korraga sisse-/väljalülitusnuppu ja "Tagasi laadimisjaama" nuppu, kuni kostub hääl: "WLAN-ühenduse lähtestamine".

#### **Puhastusroboti ühendamine laadimisjaamaga**

##### **Joonis G**

1. Asetage puhastusrobot põrandale laadimisjaama ette.
2. Hoidke sisse-/väljalülitusnuppu 3 sekundit all. Puhastusrobot lülitub välja.
3. Niipea kui ekraan süttib, asetage puhastusrobot kätsi laadimisjaama ja veenduge, et laadimiskontaktidel on hea kontakt.

Pärast esmast käivitamist liigub puhastusrobot automaatselt laadimisjaama.

#### **Käikuvõtmine**

#### **Veepaagiga 2-in-1 tolmuahuti paigaldamine**

Veepaagiga 2-in-1 tolmuahutis võib kvaliteedikontrolli tõttu olla väike kogus jääkvett. See on normaalne. Kui va puhastuse jaoks eemaldage pühkimislapp ja hoidik, vt peatükki *Pühkimislapi hoidiku eemaldamine koos pühkimislapiga*.

##### **Joonis J**

Lükake veepaagiga 2-in-1 tolmuahuti oma kohale, kuni see kuuldavalt paigale lukustub.

#### **Veepaagiga 2-in-1 tolmuahuti eemaldamine**

##### **Joonis M**

1. Vajutage mõlema käega vasakut ja paremat klambrit.
2. Eemaldage veepaagiga 2-in-1 tolmuahuti.

#### **Pühkimislapi hoidiku paigaldamine koos pühkimislapiga**

1. Kinnitage pühkimislapp hoidiku külge.

##### **Joonis P**

- a Vajutage pühkimislapp hoidikule.
  - b Vajutage takjakkinnitus kinni.
2. Paigaldage pühkimislapi hoidik.

##### **Joonis S**

#### **Pühkimislapi hoidiku eemaldamine koos pühkimislapiga**

1. Vajutage mis tahes nuppu. Puhastusrobot peatub.
2. Eemaldage pühkimislapi hoidik.

##### **Joonis V**

- a Suruge klambrid kokku.
- b Eemaldage pühkimislapi hoidik.
- c Eemaldage pühkimislapp hoidikult.

#### **Lähtesta WLAN-ühendus**

Kui lülitate uuele ruuterile või muudate oma WLAN-i parooli, peate lähtestama puhastusroboti WLAN-ühenduse.

##### **Märkus**

Toetatakse ainult 2,4 GHz WLAN-võrke.

1. Lülitage puhastusrobot sisse, vt peatükki *Puhastusroboti sisselülitamine*.
2. Vajutage 3 sekundi jooksul korraga sisse-/väljalülitusnuppu ja "Tagasi laadimisjaama" nuppu, kuni kostub hääl: "WLAN-ühenduse lähtestamine ja võrgu konfiguratsioonirežiimi sisenemine".
3. Ühendage puhastusrobot laadimisjaamaga, vt peatükki *Puhastusroboti ühendamine laadimisjaamaga*.

#### **Tehasesätete taastamine**

1. Vajutage ja hoidke all nuppu „Tagasi laadimisjaama“ 5 sekundit, kuni kostub helisignaal.
2. Vajutage veelkord ja hoidke all nuppu „Tagasi laadimisjaama“ 5 sekundit, kuni kostub helisignaal. Tehasesätted on taastatud.

#### **Puhastustsoonide seadistamine**

Puhastusrobot puhastab ainult valitud piirkonnas. Puhastustsoone saab seadistada ainult rakendusega. Rakenduse allalaadimist kirjeldatakse peatükis *Puhastusroboti ühendamine Wifi ja rakendusega*.

- Järgige rakenduses sammsammulisi juhiseid.

#### **Virtuaalsete seinte seadistamine**

Virtuaalsed seinad ja blokeeritud piirkonnad ei lase puhastusrobotil sattuda kohtadesse, mida ei tohi puhastada.

Virtuaalseid seinu saab seadistada ainult rakendusega. Rakenduse allalaadimist kirjeldatakse peatükis *Puhastusroboti ühendamine Wifi ja rakendusega*.

- Järgige rakenduses sammsammulisi juhiseid.

#### **Kaardistamise aktiveerimine**

Puhastusrobot alustab laadimisjaamast ja uuendab oma kaarti automaatselt pärast puhastustoimingu lõpetamist ja laadimist.

Kaardistamist saab seadistada ainult rakendusega. Rakenduse allalaadimist kirjeldatakse peatükis *Puhastusroboti ühendamine Wifi ja rakendusega*.

## Märkus

Et kaart ei läheks kaotsi, oodake paar sekundit pärast esimest kaardistamist, kuni kaart on salvestatud.

- Järgige rakenduses sammammulisi juhiseid.

## Käitamine

### TÄHELEPANU

#### Niiskusest tingitud kahjustused

Eemaldage pühkimislapp koos hoidikuga enne laadimist ja kui seda ei kasutata, vt peatükki Pühkimislapi hoidiku eemaldamine koos pühkimislapiga.

Kaitske vaipu virtuaalsete seinte abil, vt peatükki Virtuaalsete seinte seadistamine.

#### Puhastusroboti sisselülitamine

## Märkus

Kui puhastusrobotit ei saa madala laadimisoleku tõttu sisse lülitada, asetage see otse laadimisjaama, vt peatükki Esmakordne kasutussevõtt.

1. Kui puhastusrobot on ooterežiimis ja mitte laadimisjaamas, vajutage toitenuppu ja hoidke seda all. Signaaltuli vilgub u 15 sekundit, kui puhastusrobot käivitub ja põleb siis püsivalt. Puhastusrobot annab pärast käivitamise lõpetamist akustilise signaali.
2. Asetage puhastusrobot otse laadimisjaamale.
3. Vajutage toitenuppu. Esmakordsel käikuvõtmisel alustab puhastusrobot kaardistamist. Töö ajal alustab puhastusrobot puhastamist.

#### Puhastusrežiimide seadistamine

Puhastusrežiime saab seadistada ainult rakendusega. Rakenduse allalaadimist kirjeldatakse peatükis Puhastusroboti ühendamine Wifi ja rakendusega. Saadaval on järgmised puhastusrežiimid.

- Kuivpuhastus
- Kombineeritud puhastus
- Märgpuhastus

Igas puhastusrežiimis saab seada imemisvõimsuse ja veekoguse.

#### Imemisvõimsus:

- Vaikne
- Standard
- Medium
- Turbo

#### Veekogus:

- Madal
- Medium
- Kõrge

#### Puhastusroboti väljalülitamine

## Märkus

Puhastusrobotit ei saa laadimisjaamas seisvana välja lülitada.

## Märkus

Laadige puhastusrobot enne pikki töökatkestusi täiesti täis.

### TÄHELEPANU

#### Niiskusest tingitud kahjustused

Eemaldage pühkimislapiga varustatud pühkimislapi hoidik, vt peatükki Pühkimislapi hoidiku eemaldamine koos pühkimislapiga.

Eemaldage veepaagiga tolumuhuti, vt peatükki Vee paagiga 2-in-1 tolumuhuti eemaldamine.

1. Kui puhastusrobot on ooterežiimis ja mitte laadimisjaamas, vajutage toitenuppu ja hoidke seda all. Puhastusrobot lülitub välja.

#### Puhastamise katkestamine

1. Vajutage puhastamise ajal suvalist nuppu. Puhastusrobot peatub.
2. Vajutage toitenuppu. Puhastamine jätkub.
3. Vajutage nuppu „Tagasi laadimisjaama“. Puhastamine katkestatakse ja puhastusrobot naaseb laadimisjaama.

#### Puhastusroboti käsitsi laadima saatmine

1. Vajutage puhastusroboti liikumise ajal suvalist nuppu. Puhastusrobot peatub.
2. Vajutage nuppu „Tagasi laadimisjaama“. Puhastusrobot liigub laadimiseks laadimisjaama. Puhastusrobot naaseb laadimiseks automaatselt laadimisjaama, kui ta on puhastustoimingu lõpetanud või kui tal ei ole puhastamise ajal piisavalt energiat.

#### Kuiv pühkimine

1. Vajaduse korral tühjendage mustusemahuti, vt peatükki 2-in-1 tolumuhuti puhastamine.
2. Sisestage kuiv pühkimislapp pühkimislapi hoidikusse, vt peatükki Pühkimislapi hoidiku paigaldamine koos pühkimislapiga.
3. Vajutage toitenuppu. Puhastusrobot alustab puhastamist.

#### Märgpuhastus

## Märkus

Pärast veepaagi tühendamist võivad voolikutesse jääda tilgad. Kui puhastusrobot käivitatakse tühja veepaagiga, saab need tilgad välja lasta.

### TÄHELEPANU

#### 2-in-1 tolumuhuti kahjustus korrosiooni ja keemiliste materjalide tõttu

Ärge pange puhastusvahendeid, desinfitseerimisvahendeid ega muid puhastusvahendeid 2-in-1 tolumuhutisse.

Ärge valage 2-in-1 tolumuhutisse kuuma vett.

Ärge uputage 2-in-1 tolumuhutit vette.

1. Vajutage mis tahes nuppu. Puhastusrobot peatub.
2. Eemaldage veepaagiga 2-in-1 tolumuhuti. Joonis M

a Eemaldage veepaagiga 2-in-1 tolumuhuti.

Lisage vett.

Joonis Y

a Tõmmake kummiklemm üles.

b Täitke veega.

c Vajutage kummiklemm alla.

4. Paigaldage veepaagiga 2-in-1 tolumuhuti.

Joonis J

a Lükake veepaagiga 2-in-1 tolumuhuti oma kohale, kuni see kuuldavalt paigale lukustub.

5. Liigse vee eemaldamiseks niisutage pühkimislappi voolava vee all ja väänake see välja.

6. Paigaldage pühkimislapp, vt peatükki Pühkimislapi hoidiku paigaldamine koos pühkimislapiga.

7. Vajutage nuppu On/off. Puhastusrobot alustab puhastamist.

#### Vee lisamine

1. Vajutage mis tahes nuppu. Puhastusrobot peatub.
2. Eemaldage veepaagiga 2-in-1 tolumuhuti. Joonis M

- a Vajutage mõlema käega vasakut ja paremat klambrit.
  - b Eemaldage veepaagiga 2-in-1 tolumuhuti.
3. Lisage vett.
- Joonis Y**
- a Tõmmake kummiklemm üles.
  - b Täitke veega.
  - c Vajutage kummiklemm alla.
4. Paigaldage veepaagiga 2-in-1 tolumuhuti.
- Joonis J**
- a Lükake veepaagiga 2-in-1 tolumuhuti oma kohale, kuni see kuuldavalt paigale lukustub.
5. Vajutage nuppu On/off.
- Puhastamine jätkub.

### Veepaagiga 2-in-1 tolumuhuti tühjendamine

- 1. Vajutage mis tahes nuppu.
- Puhastusrobot peatub.
- 2. Eemaldage veepaagiga 2-in-1 tolumuhuti.
- Joonis M**
- a Vajutage mõlema käega vasakut ja paremat klambrit.
  - b Eemaldage veepaagiga 2-in-1 tolumuhuti.
- 3. Tühjendage veepaagiga 2-in-1 tolumuhuti.
- Joonis AE**
- a Avage filtriklapp.
  - b Eemaldage filtriklapp.
  - c Tühjendage veepaagiga 2-in-1 tolumuhuti.
  - d Sobitage filtriklapp.
  - e Sulgege filtriklapp.
- 4. Paigaldage veepaagiga 2-in-1 tolumuhuti.
- Joonis J**
- a Lükake veepaagiga 2-in-1 tolumuhuti oma kohale, kuni see kuuldavalt paigale lukustub.
- 5. Vajutage nuppu On/off.
- Puhastamine jätkub.

### Pühkimislapi puhastamine

- Pühkimislappi saab puhastamise ajal puhastada.
- 1. Vajutage mis tahes nuppu.
- Puhastusrobot peatub.
- 2. Eemaldage pühkimislapi hoidik.
- Joonis V**
- 3. Puhastage pühkimislapp
  - 4. Paigaldage pühkimislapp, vt peatükki *Pühkimislapi hoidiku paigaldamine koos pühkimislapi*.
  - 5. Vajutage nuppu On/off.
- Puhastamine jätkub.

## Transport

Võimaluse korral transportige või tagastage seade alati originaalpakendis. Kui originaalpakend ei ole saadaval, võtke ühendust meie teenindusosakonnaga.

### Ohutusjuhised transportimiseks

Liitumioonaku suhtes kehtivad ohutlike kaupade seaduse nõuded.

Kasutaja võib kahjustamata ja talitlusvõimelist akut transportida avalikus liiklusruumis lisapiiranguteta.

Saatmiseks kolmandaid isikuid (transpordiettevõtteid) kasutades järgige eelkõige pakendamise ja tähistamise erinõudeid.

Järgige riiklikke eeskirju.

## Ladustamine

### TÄHELEPANU

**Puhastusroboti kahjustused vale hoiustamise tõttu**  
Ärge hoidke puhastusrobotit tagurpidi. Laserradari (LiDAR) korpus ei tohi kunagi kokku puutuda põranda ega esemetega.

Ärge asetage puhastusrobotile esemeid.

Hoidke puhastusrobotit täielikult laetuna ja välja lülitatuna jahedas ja kuivas kohas.

#### Märkus

Aku sügavtühjenemise vältimiseks laadige puhastusrobot hiljemalt 5 kuu pärast uuesti täis.

1. Puhastage filter (vt peatükki *Puhastamine*).
2. Laadige puhastusrobot täiesti täis, vt peatükki *Puhastusroboti käsitsi laadima saatmine*.
3. Eemaldage laadija vooluvõrgust ja jaamast.
4. Lülitage puhastusrobot välja, vt peatükki *Puhastusroboti väljalülitamine*.
5. Hoidke puhastusrobotit jahedas ja kuivas kohas.

## Hooldus ja jooksevremont

### Puhastamine

#### 2-in-1 tolumuhuti puhastamine

- 1. Vajutage mis tahes nuppu.
- Puhastusrobot peatub.
- 2. Eemaldage 2-in-1 tolumuhuti.
- Joonis M**
- a Eemaldage 2-in-1 tolumuhuti.
- 3. Puhastage veepaagiga 2-in-1 tolumuhuti.
- Joonis AE**
- a Avage filtriklapp.
  - b Eemaldage filtriklapp.
  - c Tühjendage veepaagiga 2-in-1 tolumuhuti.
  - d Puhastage veepaagiga 2-in-1 tolumuhuti.
  - e Sobitage filtriklapp.
  - f Sulgege filtriklapp.
- 4. Paigaldage 2-in-1 tolumuhuti.
- Joonis J**
- a Lükake veepaagiga 2-in-1 tolumuhuti oma kohale, kuni see kuuldavalt paigale lukustub.
- 5. Vajutage nuppu On/off.
- Puhastamine jätkub.

#### Puhastage filter

Soovitame filtrit regulaarselt puhastada. See takistab selle ummistumist.

1. Vajutage mis tahes nuppu.
- Puhastusrobot peatub.
2. Eemaldage veepaagiga 2-in-1 tolumuhuti, vt peatükki *Veepaagiga 2-in-1 tolumuhuti eemaldamine*.
  3. Eemaldage filter.
- Joonis AB**
- a Avage filtriklapp.
  - b Eemaldage filtriklapp.
  - c Tühjendage veepaagiga 2-in-1 tolumuhuti.
4. Puhastage filtrit voolava vee all kaasasoleva puhastusvahendiga.
  5. Laske filtril täielikult kuivada.
  6. Paigaldage filter.
- Joonis AH**
- a Sobitage filter.
  - b Sobitage filtriklapp.
  - c Sulgege filtriklapp.
7. Paigaldage veepaagiga 2-in-1 tolumuhuti, vt peatükki *Veepaagiga 2-in-1 tolumuhuti paigaldamine*.
  8. Vajutage nuppu On/off.

Puhastamine jätkub.

#### Harja puhastamine

1. Eemaldage hari.  
**Joonis AN**
  - a Suruge klambrid kokku.
  - b Eemaldage harja kate.
  - c Eemaldage hari.
  - d Eemaldage harjalaager.
2. Puhastage harja ja harjalaagreid kaasasoleva puhastustööriistaga.
3. Paigaldage hari.  
**Joonis AT**
  - a Paigaldage harjalaager.
  - b Sisestage hari.
  - c Asetage harja kate peale ja vajutage seda alla, kuni see kuuldavalt klõpsatab.

#### Külgharja puhastamine

##### Märkus

*Kahjustuste vältimiseks ärge asetage robotit laserandurile (LiDAR).*

1. Pöörake puhastusrobot ümber.
2. Eemaldage külghari ristpea-kruvikeerajaga ja puhastage see.  
**Joonis AW**
3. Keerake külghari ristpea-kruvikeerajaga kinni.

#### Kukkumissensoreite puhastamine

Puhastage kukkumissensoreid kord kuus.

##### Joonis BC

1. Pühkige kukkumissensoreid pehme lapiga.

#### Väljavahetamine

##### Filtri asendamine

Soovitame filtri asendada 3-6 kuu pärast.

1. Vajutage mis tahes nuppu.  
Puhastusrobot peatub.
2. Eemaldage veepaagiga 2-in-1 tolumamahuti, vt peatükki *Veepaagiga 2-in-1 tolumamahuti eemaldamine*.
3. Eemaldage filter.  
**Joonis AB**
  - a Avage filtriklapp.
  - b Eemaldage filtriklapp.

c Eemaldage filter.

4. Paigaldage uus filter.

##### Joonis AH

- a Sobitage filter.
  - b Sobitage filtriklapp.
  - c Sulgege filtriklapp.
5. Paigaldage veepaagiga 2-in-1 tolumamahuti, vt peatükki *Veepaagiga 2-in-1 tolumamahuti paigaldamine*.
  6. Vajutage nuppu On/off.  
Puhastamine jätkub.

#### Harja väljavahetamine

Soovitame harja välja vahetada 6 kuni 12 kuu pärast.

1. Eemaldage hari.

##### Joonis AN

- a Suruge klambrid kokku.
  - b Eemaldage harja kate.
  - c Eemaldage hari.
  - d Eemaldage harjalaager.
2. Paigaldage uus hari.

##### Joonis AT

- a Paigaldage harjalaager.
- b Sisestage hari.
- c Asetage harja kate peale ja vajutage seda alla, kuni see kuuldavalt klõpsatab.

#### Külgharja väljavahetamine

Soovitame külgharja 3 kuni 6 kuu pärast välja vahetada.

##### Märkus

*Kahjustuste vältimiseks ärge asetage robotit laserandurile (LiDAR).*

1. Pöörake puhastusrobot ümber.
2. Võtke külghari ristpea-kruvikeerajaga maha.  
**Joonis AW**
3. Keerake uues külghari ristpea-kruvikeerajaga kinni.

#### Aku väljavahetamine

Aku tööiga on lõppenud, kui puhastusrobot sõidab pärast lühiajalist puhastamist pidevalt laadimisjaama.

1. Lülitage puhastusrobot välja, vt peatükki *Puhastusroboti väljalülitamine*.
2. Saatke puhastusrobot klienditeenindusse. Järgige liitium-ioonakude saatmise juhiseid, vt peatükki *Transport*.

## Abi rikete korral

Riketel on sageli lihtsad põhjused, mille saate järgneva ülevaate abil ise kõrvaldada. Kahtluse korral või siin ni-

metamata rikete puhul pöörduge palun volitatud klienditeeninduse poole.

| Viga       | Põhjus                                         | Kõrvaldamine                                                                      |
|------------|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Aku ei lae | Laadimiskontaktid on määrdunud.                | 1. Pühkige nii laadimisjaama kui ka puhastusroboti laadimiskontakte kuiva lapiga. |
|            | Ümbritsev temperatuur alla 0 °C või üle 35 °C. | 1. Kasutage puhastusrobotit temperatuuril üle 0 °C ja alla 35 °C.                 |

| Viga                                                                                    | Põhjus                                                                                                          | Kõrvaldamine                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Puhastusrobot ei naase laadimisjaama</b>                                             | Aku on tühi.                                                                                                    | 1. Asetage puhastusrobot käsitsi laadimisjaama ja laske sellel täis laadida.                                                                                                                     |
|                                                                                         | Puhastusrobot on laadimisjaamast liiga kaugel.                                                                  | 1. Tooge puhastusrobot laadimisjaamale lähemale.<br>2. Asetage puhastusrobot käsitsi laadimisjaama.                                                                                              |
|                                                                                         | Laadimisjaama ümber on liiga vähe ruumi.                                                                        | 1. Veenduge, et laadimisjaama ümber on piisavalt ruumi, vt peatükki <i>Laadimisjaama seadistamine</i> .                                                                                          |
|                                                                                         | Laadimisjaama ümber on liiga palju takistusi.                                                                   | 1. Paigaldage laadimisjaam avatumale alale, vt peatükki <i>Laadimisjaama seadistamine</i> .                                                                                                      |
|                                                                                         | Kui puhastusrobot on kaugemale liigutatud, kaardistab ta oma ümbruse uuesti.                                    | 1. Asetage puhastusrobot käsitsi laadimisjaama.                                                                                                                                                  |
|                                                                                         | Puhastusrobotit pole laadimisjaamast käivitatud. Sellisel juhul naaseb see ainult asukohta, kust see käivitati. | 1. Asetage puhastusrobot käsitsi laadimisjaama.                                                                                                                                                  |
| <b>Puhastusrobot tekitab ebataavalist müra</b>                                          | Võõrkeha võib olla takerdunud harja, külgharja või ratta vahele.                                                | 1. Lülitage puhastusrobot välja.<br>2. Eemaldage vajaduse korral võõrkeha.                                                                                                                       |
| <b>Puhastusrobot ei jätka puhastamist</b>                                               | Puhastusrobot on režiimis „Mitte segada“.                                                                       | 1. Veenduge, et puhastusrobot pole režiimis „Mitte segada“.                                                                                                                                      |
|                                                                                         | Puhastusrobotit laetakse käsitsi või see on asetatud laadimisjaama.                                             | 1. Oodake, kuni puhastusrobot on täielikult laetud.                                                                                                                                              |
| <b>Puhastusrobot ei puhas-<br/>ta tõhusalt või jätab tolmu</b>                          | Veepaagiga 2-in-1 tolumuhuti on täis.                                                                           | 1. Tühjendage veepaagiga 2-in-1 tolumuhuti, vt peatükki <i>Veepaagiga 2-in-1 tolumuhuti tühjendamine</i> .                                                                                       |
|                                                                                         | Filter on ummistunud.                                                                                           | 1. Puhastage filter, vt peatükki <i>Puhastage filter</i> .                                                                                                                                       |
|                                                                                         | Võõrkeha on harja kinni jäänud                                                                                  | 1. Puhastage hari, vt peatükki <i>Külgharja puhastamine</i> .<br>2. Puhastage külgmine hari, vt peatükki <i>Külgharja puhastamine</i> .                                                          |
| <b>Puhastusrobot ei saa WLANga ühendust / Puhastusrobot lülitub internetita režiimi</b> | Puhastusrobot ei ole võrguga ühendatud või ei ole WLAN-signaali levialas.                                       | 1. Veenduge, et puhastusrobot oleks võrguga ühendatud ja WLAN-signaali levialas.<br>2. Veenduge, et WLAN parool on õige.<br>3. Lähtestage ja ühendage WLAN uuesti (5 GHz WLAN-võrke ei toetata). |
|                                                                                         | WLAN signaal on liiga nõrk.                                                                                     | 1. Veenduge, et puhastusrobot on WLAN-signaali levialas.                                                                                                                                         |

| Viga                     | Põhjus                                                                                    | Kõrvaldamine                                                                                                                                                                   |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Puhastusrobot ei käivitu | Ümbritsev temperatuur on alla 0 °C või üle 35 °C.                                         | 1. Kasutage puhastusrobotit temperatuuridel üle 0 °C ja alla 35 °C.                                                                                                            |
|                          | Laadimisseisund on liiga madal.                                                           | 1. Laadige puhastusrobotit.                                                                                                                                                    |
|                          | Laseri kaugusandur (LiDAR) on blokeeritud.                                                | 1. Puhastage laseri kaugusandurit kuiva lapiga.<br>2. Eemaldage takistused, mis blokeerivad laseri kaugusandurit.<br>3. Viige puhastusrobot teise kohta ja käivitage see.      |
|                          | Kokkupõrkesensor on määrdunud või virtuaalsele seinale liiga lähedal.                     | 1. Eemaldage võõrkehade, koputades ettevaatlikult kokkupõrkesensorile.<br>2. Viige puhastusrobot teise kohta ja käivitage see.                                                 |
|                          | Kukkumissensorid on määrdunud.                                                            | 1. Puhastage kukkumissensoreid kuiva lapiga.                                                                                                                                   |
|                          | Veepaagi või tolmpaagiga 2-in-1 tolmuahuti ei ole paigaldatud või on valesti paigaldatud. | 1. Veenduge, et veepaagiga või tolmpaagiga 2-in-1 tolmuahuti on paigaldatud ja korralikult oma kohale kinnitatud, vt peatükki <i>Veepaagiga 2-in-1 tolmuahuti paigaldamine</i> |
|                          | Filter pole paigaldatud või on valesti paigaldatud.                                       | 1. Veenduge, et filter on õigesti paigaldatud.                                                                                                                                 |
|                          | Filtrid on määrdunud.                                                                     | 1. Puhastage filter, vt peatükki <i>Puhastage filter</i> .<br>2. Kui viga ei kao, vahetage filter välja, vt peatükki <i>Filtri asendamine</i> .                                |
|                          | Pühkimislapp või lapi hoidik ei ole paigaldatud või on valesti paigaldatud.               | 1. Veenduge, et pühkimislapi hoidik ja pühkimislapp on õigesti paigaldatud, vt peatükki. <i>Pühkimislapi hoidiku paigaldamine koos pühkimislapiga</i>                          |
|                          | Puhastusrobot on ummistunud või kinni kiilunud.                                           | 1. Eemaldage takistused.                                                                                                                                                       |
|                          | Puhastusrobotil või ühel selle ratastest puudub kontakt põrandaga.                        | 1. Asetage puhastusrobot tasasele pinnale.                                                                                                                                     |

## Utiliseerimine



### HOIATUS

Seade sisaldab liitiumioonakusid. Liitiumioonakude eemaldamine ja nõuetekohane kõrvaldamine peab toimuma vastavalt riiklikele eeskirjadele.



## Garantii

Igas riigis kehtivad meie volitatud müügiesindaja antud garantiitingimused. Seadmel esinevad mistahes rikked kõrvaldame garantiiajal tasuta, kui põhjuseks on materjali- või tootmisviga. Garantiijuhtumil pöörduge ostu tõendava dokumendiga oma edasimüüja või lähima volitatud klienditeeninduse poole.

(Aadressi vt tagaküljelt)

Täiendavat teavet garantii kohta (kui see on olemas) leiate Kärcheri kohaliku veebilehe teeninduspiirkonnast "Allalaadimiste" alt.

## Tehnilised andmed

|                       | RVC 3 | RVC 3 Comfort |
|-----------------------|-------|---------------|
| <b>Elektriühendus</b> |       |               |
| Nimivõimsus           | W 40  | 40            |

|                                           |     | RVC 3                    | RVC 3 Comfort            |
|-------------------------------------------|-----|--------------------------|--------------------------|
| Aku nimipinge                             | V   | 14,4                     | 14,4                     |
| Akupaki tüüp                              |     | Li-ION                   | Li-ION                   |
| Laadija nimipinge                         | V   | 100-240                  | 220-240                  |
| Laadija nimivool                          | A   | 0,6                      | 0,8                      |
| Aku mahutavus                             | mAh | 2450                     | 2450                     |
| Tööaeg täis aku korral normaalrežiimis    | min | 130                      | 130                      |
| Juhtmevabad ühendused                     |     | IEEE 802.11b/g/n 2,4 GHz | IEEE 802.11b/g/n 2,4 GHz |
| Sagedus                                   | MHz | 2400-2483,5              | 2400-2483,5              |
| Max signaali tugevus, WLAN                | dBm | <20                      | <20                      |
| <b>Veepaagiga tolmuahuti täitekogused</b> |     |                          |                          |
| Kuiv mustus                               | ml  | 240                      | 240                      |
| Vedelik                                   | ml  | 280                      | 280                      |
| <b>Puhastusroboti mõõtmed ja kaalud</b>   |     |                          |                          |
| Kaal                                      | kg  | 2,76                     | 2,76                     |

|                                          |    | RVC 3             | RVC 3<br>Comfort      |
|------------------------------------------|----|-------------------|-----------------------|
| Pikks x laius x kõrgus                   | mm | 330 x<br>325 x 97 | 330 x<br>325 x 97     |
| <b>Laadimisjaama mõõtmised ja kaalud</b> |    |                   |                       |
| Kaal                                     | kg | 0,45              | 1,8                   |
| Pikks x laius x kõrgus                   | mm | 145 x 65<br>x 100 | 210 x<br>165 x<br>260 |

Õigus tehnilisteks muudatusteks.

## EL vastavusdeklaratsioon

| Seade                       | Tüüp           | Sagedusala,<br>MHz | Võimsus, max<br>EIRP, mW |
|-----------------------------|----------------|--------------------|--------------------------|
| RVC 3 /<br>RVC 3<br>Comfort | WLAN           | 2400-2483,5        | <40                      |
| RVC 3 /<br>RVC 3<br>Comfort | Blue-<br>tooth | 2400-2483,5        | <10                      |

Alfred Kärcher SE & Co. KG KG kinnitab käesolevaga, et raadioseadme tüüp Robo Cleaner vastab 2014/53/EL direktiivile. ELi vastavusdeklaratsiooni tervikteksti leiate aadressilt [www.kaercher.com/RVC3](http://www.kaercher.com/RVC3).

## Saturs

|                                        |     |
|----------------------------------------|-----|
| Vispärilgas norādes .....              | 127 |
| Drošības norādījumi .....              | 127 |
| Noteikumiem atbilstoša lietošana ..... | 128 |
| Apkārtējas vides aizsardzība .....     | 128 |
| Piederumi un rezerves daļas .....      | 128 |
| Piegādes komplekts .....               | 128 |
| Ierīces apraksts .....                 | 128 |
| Funkcionālais apraksts .....           | 129 |
| Ekspluatācijas sākšana .....           | 129 |
| Ekspluatācijas uzsākšana .....         | 130 |
| Darbība .....                          | 131 |
| Transportēšana .....                   | 132 |
| Uzglabāšana .....                      | 132 |
| Kopšana un apkope .....                | 132 |
| Palīdzība traucējumu gadījumā .....    | 133 |
| Utilizācija .....                      | 135 |
| Garantija .....                        | 135 |
| Tehniskie dati .....                   | 135 |
| ES atbilstības deklarācija .....       | 136 |

## Vispārīgās norādes



Pirms ierīces pirmās lietošanas reizes izlasiet šo lietošanas instrukciju oriģinālvalodā un rīkojieties saskaņā ar to. Saglabāiet lietošanas instrukciju oriģinālvalodā vēlākai izmantošanai vai nodošanai nākamajam īpašniekam.

## Drošības norādījumi

### Riska pakāpes

### ⚠ BĪSTAMI

- Norāde par tieši draudošām briesmām, kuras izraisa smagas traumas vai nāvi.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

- Norāde par iespējami draudošām briesmām, kuras var izraisīt smagas traumas vai nāvi.

### ⚠ UZMANĪBU

- Norāde uz iespējami bīstamu situāciju, kura var radīt vieglas ievainojumus.

### IEVĒRĪBAI

- Norāde par iespējami bīstamu situāciju, kura var radīt materiālos zaudējumus.

### Drošības norādījumi par robota tīrīšanu

Papildus piezīmēm lietošanas instrukcijā ir jāievēro vispārējās drošības noteikumi un nelaimes gadījumu novēršanas priekšraksti, kas piemērojami saskaņā ar likumu.

Šī izstrādājuma lāzera sensors atbilst IEC 60825-1:2014 un EN 60825-1:2014/A11:2021 standarta prasībām 1. klases lāzera izstrādājumiem. Izvairieties no tieša acu kontakta ar to ierīces darbības laikā.

### 1. KLASES LĀZERA IZSTRĀDĀJUMS

PATĒRĒTĀJIEM DOMĀTS LĀZERA IZSTRĀDĀJUMS  
EN 50689:2021

### ⚠ BĪSTAMI

- Nosmakšanas draudi. Iepakojuma plēves uzglabājiet bērniem nepieejamā vietā.
- Aizliegts veikt ekspluatāciju sprādzienbīstamās zonās.
- Nedarbiniēt ierīci telpās, kur gaisā ir viegli uzliesmojošas gāzes, kas radušās no benzīna, šķidrā kurināmā, krāsu atšķaidītāja, citiem šķīdinātājiem, petrolejas vai spirta (sprādzienbīstamība).
- Nedarbiniēt ierīci bez uzraudzības telpās ar iekurtu uguni vai kvēlojošām ogleņiem atklātā kaminā.
- Nedarbiniēt ierīci bez uzraudzības telpās, kurās deg sveces.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

- Personas ar ierobežotām fiziskām, sensoriskām un garīgām spējām vai personas, kurām nav pieredzes un/vai zināšanu, drīkst lietot ierīci tikai atbilstoši uzraudzībā vai tad, ja par viņu drošību atbildīga persona dod norādes par ierīces drošu lietošanu un lietotājs ir izpratis iespējamās briesmas.
- Bērni, kas sasnieguši vismaz 8 gadu vecumu, drīkst lietot ierīci, ja par viņu drošību atbildīga persona sniedz instrukcijas par lietošanu vai atbilstoši uzrauga viņus un bērni apzinās no ierīces izrietošās bīstamības sekas.
- Uzraugiet bērnus, lai pārliecinātos, ka tie nespējās ar ierīci.
- Bērni drīkst veikt tīrīšanu vai lietotāja veicamo apkopi tikai uzraudzībā.
- Ierīce satur elektriskās detaļas - netīriet to zem tekoša ūdens.
- Pirms visu kopšanas un apkopes darbu veikšanas izslēdziet ierīci un atvienojiet tīkla spraudni.
- Neatvērt akumulatoru paku.
- Remontdarbus drīkst veikt tikai kvalificēts speciālists.
- Tīrīšanas robotu drīkst uzlādēt tikai ar uzlādes stacijas lādētāju, kuram ir detaļas numurs 9.773-211.0 un 9.773-208.0 / 9.773-147.0.

### ⚠ UZMANĪBU

- Remontdarbus un darbus ar elektriskajām daļām lieciet veikt tikai autorizētā klientu dienestā.
- Pirms katras tīrīšanas / apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet tīkla spraudni.
- Savainošanās draudi, kad valģu apģērbu, matus vai rotas aizķer ierīces kustīgās daļas. Turiet apģērbu un rotas pa gabalu no kustīgām mašīnas daļām. Saņemiet garus matus astē.
- Savainojumu risks. Darbības laikā nekad nepieskarieties ar pirkstiem vai instrumentiem ierīces rotējošajam birstes veltinim.
- Nemiet vērā pakļupšanas risku, ko rada tīrīšanas robota pārvietošanās.
- Negadījumu un savainojumu risks. Transportēšanas un uzglabāšanas laikā nemiet vērā ierīces svaru, skatiet lietošanas instrukcijas nodaļu Tehniskie dati.
- Drošības ierīces ir pa-

redzētas jūsu aizsardzībai. Nemainiet un neatvienojiet drošības ierīces.

**IEVĒRĪBAI** • Tīrīšanai neizmantojiet abrazīvus līdzekļus, stikla vai universālo tīrītāju. • Nelietojiet ierīci, ja apkārtējās vides temperatūra ir zemāka par 0 °C. • Izmantojiet ierīci tikai iekšējās telpās. • Nedarbiniet ierīci telpās, kas ir nodrošinātas ar signalizācijas sistēmu vai kustības detektoru. • Sargājiet ierīci no ārkārtīgiem laikstākļiem, mitruma un karstuma. • Izmantojiet ierīci tikai 0 °C līdz +35 °C temperatūrā. • Ierīces bojājums. Nestāviet uz ierīces un nenovietojiet uz tās bērnus, priekšmetus vai mājdzīvniekus. • Ierīcei atsitoties, var apgāzties priekšmeti, kas atrodas, piemēram, uz galdiem vai nelielām mēbelēm. • Ierīce var iekerties noka-renos elektrības kabeļos, galdautos, auklās u.c. un tādējādi apgāzt priekšmetus. • Pirms ierīces lietošanas paceliet visus kabeļus no grīdas, lai tīrīšanas laikā tos neaizķertu. • Paceliet no grīdas visus traušus vai vaļējos priekšmetus, piemēram, vāzes, lai nepieļautu, ka ierīce pret tiem atsisit un tos sabojā. • Neizmantojiet ierīci vietā, kas atrodas virs grīdas, piemēram, uz divāna. • Norobežojiet visas zonas, kurās pastāv ierīces nokrišanas risks. Piemēram, kāpnes vai atvērta telpa bez norobežojumiem. • Neizmantojiet ierīci uz grīdas, uz kuras ir izliets šķidrums vai lipīga viela. • Neizmantojiet ierīci, lai tīrītu paklājus ar garām plūksnām. • Iespējami lāzerradara (LiDAR) bojājumi. Nenovietojiet ierīci apgriezti ar augšu uz leju (lāzerradara (LiDAR) korpusu nekad nedrīkst pieskarties grīdai vai citām virsmām). • Nenesiet ierīci, turot aiz lāzerradara (LiDAR) pārsega. • Neuzņemiet ar ierīci nekādus asus vai lielus priekšmetus kā, piem., lauskas, oļus vai rotālietu detaļas. • Nesmidziniet ierīci nekādus šķidrumus un pārliecinieties, ka putekļu tvertne ir sausa pirms to ievietošanas. • Uzglabājiet ierīci pilnībā uzlādētu un izslēgtu, novietojot to vēsā un sausā vietā.

**Norādījums** • Melni paklāji var negatīvi ietekmēt braukšanas veidu.

### Drošības norādījumi uzlādes stacijai

**⚠ BĪSTAMI** • Ierīci pievienojiet tikai maiņstrāvai. Tipa datu plāksnītē norādītajai sprieguma vērtībai jāsa-krīt ar elektrotīkla spriegumu. • Drošības apsverumu dēļ ierīces uzlādi iesakām veikt ar pārstrāvas aizsargierīces (maks. 30 mA) starpniecību. • Nekad nepieskarieties kontaktakšai un kontaktligzdai ar mitrām rokām.

**⚠ BRĪDINĀJUMS** • Ierīci pievienojiet tikai ser-tificēta elektrotehniķa sagatavotam, IEC 60364-1 atbilstošam strāvas pieslēgumam. • Pārbaudiet, vai tīkla spriegums atbilst uzlādes ierīces tipa datu plāksnītē norādītajam spriegumam. • Ierīce satur elektriskas deta-las - netīriet to zem tekoša ūdens. • Īssavienojuma bīstamība. Strāvu vadošus priekšmetus (piemēram, skrūvgriežus vai tam līdzīgus priekšmetus) turiet tālāk no uzlādes kontaktiem. • Īssavienojuma bīstamība. Uz-lādes stacijas uzlādes kontaktiem veiciet tikai sausu tīrīšanu. • Lādējiet ierīci tikai ar komplektā iekļauto oriģinālo lādētāju vai ar KÄRCHER apstiprinātu lādē-tāju. • Sprādzienbīstamība. Neuzlādējiet baterijas, kuras nav paredzētas atkārtotai uzlādei. • Pirms katras eks-pluatācijas pārbaudiet, vai tīkla kabelim nav bojājumu. Neizmantojiet bojātu tīkla kabeli. Bojājumu gadījumā nomainiet tīkla kabeli pret apstiprinātu maiņas kabeli. Jūs varat iegādāties piemērotu maiņas kabeli no KÄR-CHER vai kāda no mūsu servisa partneriem. • Akumu-

lators ir lietojams tikai ar RVC 3 un RVC 3 Comfort.

• Pret neuzlādējamu bateriju uzlādi.

**IEVĒRĪBAI** • Izmantojiet uzlādes staciju tikai iekš-  
telpās. • Neuzstādiet uzlādes staciju siltuma avotu, pie-  
mēram, sildītāju, tuvumā. • Uzglabājiet uzlādes staciju  
tikai iekšējās, vēsā un sausā vietā. • Uzlādējiet tīrīša-  
nas robotu vismaz reizi mēnesī, lai izvairītos no akumu-  
latora dziļas izlādes. • Pirms visu kopšanas un apkopes  
darbu veikšanas izslēdziet uzlādes staciju.

### Noteikumiem atbilstoša lietošana

Ierīce sastāv no divām vienībām - uzlādes stacijas un ar  
akumulatoru darbināmā tīrīšanas robota.

- Ierīce ir paredzēta pilnībā automātiskai tekstila un  
cieto grīdas segumu tīrīšanai iekšējās telpās. To var iz-  
mantot uz visiem parastajiem grīdas segumiem au-  
tonomai, nepārtrauktai ikdienas tīrīšanai.
- Šī ierīce ir izstrādāta tīrīšanai privātos mājāsainie-  
cībās un nav paredzēta komerciālai izmantošanai.

### Apkārtējās vides aizsardzība



Iepakojuma materiāli ir atkārtoti pārstrādājami.

Lūdzu, neizmetiet iepakojumu sadzīves atkritu-  
mos, bet gan nododiet tos pārstrādei.

Nolietotās ierīces satur vērtīgus pārstrādājamus mate-  
riālus, kurus būtu jānodod pārstrādei. Baterijas un aku-  
mulatoru pakas satur vielas, kas nedrīkst nonākt  
apkārtējā vidē. Tādēļ, lūdzu, utilizējiet vecās ierīces, ba-  
terijas un akumulatoru pakas, izmantojot atbilstošas sa-  
vākšanas sistēmas.

Ievērojiet likumdevēja ieteikumus, rīkojoties ar litija jonu  
akumulatoriem. Utilizējiet izlietotās vai bojātas akumu-  
latoru pakas atbilstoši spēkā esošajiem priekšrakstiem.

### Informācija par sastāvdaļām (REACH)

Pašreizējo informāciju par sastāvvielām atradīsiet:

[www.kaercher.de/REACH](http://www.kaercher.de/REACH)

### Piederumi un rezerves daļas

Izmantot tikai oriģinālos piederumus un oriģinālās re-  
zerves daļas, jo tie garantē drošu un nevainojamu ierī-  
ces darbību.

Informāciju par piederumiem un rezerves daļām skatīt  
[www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

### Piegādes komplekts

Ierīces piegādes komplekts ir attēlots uz iepakojuma.  
Izsaiņojot pārbaudiet, vai saturs ir pilnīgs. Ja trūkst pie-  
derumi vai transportēšanas laikā radušies bojājumi, lū-  
dzu, informējiet tirgotāju.

### Ierīces apraksts

#### Attēls A

- ① Infrasarkanais sensors
- ② Sadursmes sensors
- ③ Lāzera sensors (LiDAR)
- ④ Sānu suka
- ⑤ Universālais ritenis
- ⑥ Galvenā birste
- ⑦ Augstuma starpības sensors
- ⑧ Dzenošais ritenis
- ⑨ Slaucīšanas drāna

- ⑩ Kombinētā putekļu un ūdens tvertne
- ⑪ Lādēšanas kontakti
- ⑫ Slaucīšanas drānas turētājs
- ⑬ Sukas pārsegs
- ⑭ Galvenā birste
- ⑮ Ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņš
- ⑯ HOME poga
- ⑰ Tīrīšanas rīks
- ⑱ Kombinētā putekļu un ūdens tvertne
- ⑲ Filtrs
- ⑳ Uzlādes stacija

## Funkcionālais apraksts

Ierīce sastāv no uzlādes stacijas un ar akumulatoru darbināma tīrīšanas robota.

Mobilais tīrīšanas robots iegūst enerģiju no iebūvēta uzlādējama akumulatora. Tīrīšanas robots var tīrīt līdz 120 minūtēm ar vienu akumulatora uzlādi. Samazinoties akumulatora uzlādes līmenim, tas automātiski atgriežas uzlādes stacijā, lai veiktu uzlādi.

Tīrīšanas robots pārvietojas sistēmātiski. Tas skenē telpu ar lāzera sensoru (LiDAR) un pēc tam to tīra soli pa solim. Tas izvairās no šķēršļiem, kas ir vismaz tikpat augsti kā LiDAR balsts.

Tīrīšanas robota plakana dizains ļauj tam tīrīt zem mēbelēm, piemēram, gultām, dīvāniem un skapiem.

Tīrīšanas robotam ir augstuma starpības sensori, kas uztver kāpnes un pakāpienus un var novērst kritienus, kā arī sadursmes sensori, kas uztver šķēršļus un izvairās no tiem.

Tīrīšanas robota akumulators tiek uzlādēts uzlādes stacijā.

Ja tīrīšanas robots sāk tīrīšanas darbus no uzlādes stacijas, tas atgriežas uzlādes stacijā, kad akumulatora uzlādes līmenis ir nepietiekams.

Tiklīdz uzlādes process ir pabeigts, tīrīšanas robots automātiski izbrauc no uzlādes stacijas un turpina tīrīšanas darbus. Tīrīšanas robots arī atgriežas uzlādes stacijā pēc tīrīšanas pabeigšanas.

### Statusa indikatori

| LED displejs             | Statuss                                                                           |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Deg zilā krāsā           | Automātiskā braukšana / Tīrīšanas robots pilnībā uzlādēts / Savienojums veiksmīgs |
| Lēni mirgo zilā krāsā    | Automātiskā braukšana apturēta / Tīrīšanas robots tiek uzlādēts                   |
| Ātri mirgo zilā krāsā    | WLAN savienošanas režīms                                                          |
| Lēni mirgo sarkanā krāsā | Akumulators pārāk izlādējies, lai sāktu darbu                                     |
| Ātri mirgo sarkanā krāsā | Kļūmes situācija                                                                  |

### Funkcijas

#### Gaidstāves režīms

Tīrīšanas robots automātiski pārslēdzas gaidstāves režīmā pēc 5 minūšu neaktivitātes. Nospiediet jebkuru pogu, lai to pamodinātu.

- Tīrīšanas robots nepārslēdzas gaidstāves režīmā, kad tas atrodas uzlādes stacijā.
- Tīrīšanas robots automātiski izslēdzas, ja gaidstāves režīmā tas atrodas ilgāk par 6 stundām

### Kļūdas režīms

Ja tīrīšanas robots darbības laikā saskaras ar kļūdu, indikators mirgo sarkanā krāsā un atskan signāls.

Risinājumu skatīt nodaļā *Palīdzība traucējumu gadījumā*.

Ja 5 minūšu laikā netiek veikta nekāda darbība, tīrīšanas robots automātiski pārslēdzas gaidstāves režīmā.

### Režīms "Netraucēt"

Režīms "Netraucēt" ir iestatīts pēc noklusējuma. Režīmā "Netraucēt" tīrīšanas robots neatsāk pārtrauktu tīrīšanu, neveic citas plānotas tīrīšanas un nesniedz akustiskus brīdinājumus.

Režīmu "Netraucēt" iespējams deaktivizēt lietotnē. Lietotnes lejupielāde ir aprakstīta nodaļā *Tīrīšanas robotu savienošana ar WLAN un lietotni*.

## Ekspluatācijas sākšana

### Uzlādes stacijas uzstādīšana

#### △ BRĪDINĀJUMS

*Tīrīšanas robotu RVC 3 drīkst uzlādēt tikai ar uzlādes stacijas lādētāju, kuram ir detaļas numurs 9.773-211.0. Tīrīšanas robotu RVC 3 Comfort drīkst uzlādēt tikai ar uzlādes stacijas lādētāju, kuram ir detaļas numurs 9.773-208.0 / 9.773-147.0.*

- Izvēlieties atrašanās vietu, lai tīrīšanas robots varētu viegli sasniegt uzlādes staciju.
- Nodrošiniet vismaz 0,5 m attālumu pa kreisi un pa labi no uzlādes stacijas un vismaz 1,5 m attālumu uzlādes stacijas priekšā.
- Šo vietu nedrīkst pakļaut tiešai saules staru iedarbībai.

1. Uzstādiet uzlādes staciju.

#### Attēls D

2. Pievienojiet tīkla spraudni.

### Lādētājs

#### △ BRĪDINĀJUMS

- Uzlādējiet ierīci, izmantojot tikai oriģinālo lādētāju SAW12G-200-0600G, kas ir iekļauts komplektā, vai ar KÄRCHER apstiprinātu lādētāju.*

Izmantojiet šo adapteri:

- Ierīces veids: RVC 3



Dokstacija: 9.773-211.0

### Tīrīšanas robotu savienošana ar WLAN un lietotni

Tīrīšanas robotu var vadīt tieši, izmantojot pogas uz ierīces, vai arī ar lietotni, izmantojot WLAN iespējotu mobilo ierīci. Lai varētu izmantot visas pieejamās funkcijas, iesakām vadīt tīrīšanas robotu, izmantojot lietotni „Kärcher Indoor Robots”.

Pirms lietotnes lejupielādes pārliecinieties, ka:

- Mobilajai ierīcei ir izveidots savienojums ar internetu.
- Maršrutētāja 2,4 GHz WLAN frekvence ir aktivizēta.
- Ir nodrošināts pietiekams WLAN pārklājums.

Lejupielādējiet „Kärcher Indoor Robots” lietotni no Apple App Store® vai no Google Play™ veikala.



- Google Play™ un Android™ ir Google Inc. preču zīmes vai reģistrētas preču zīmes.
- Apple® un App store® ir Apple Inc. preču zīmes vai reģistrētas preču zīmes.

„Kärcher Indoor Robots” lietotne cita starpā piedāvā šādas galvenās funkcijas:

- Telpu un vairāku stāvu kartēšana
- Laika grafiku iestatīšana
- Aizliegtās zonas un virtuālo sienu definēšana
- Piezīmes par kļūmēm vai darbības traucējumiem un tīrīšanas norisi
- Tīrīšanas preferenču iestatīšana (sūkšanas režīmi)
- Tīrīšanas zonu noteikšana
- Režīma "Netraucēt" aktivizēšana/deaktivizēšana
- BUJ par detalizētu problēmu novēršanu
- KÄRCHER servisa centru kontaktinformācija

#### **Tīrīšanas robota savienošana ar „Kärcher Indoor Robots” lietotni un WLAN:**

1. Lejupielādējiet „KÄRCHER Indoor Robots” lietotni no Apple App Store vai Google Play Store.
2. Atveriet „Kärcher Indoor Robots” lietotni.
3. Izveidojiet kontu (ja vēl neesat reģistrējies).
4. Pievienojiet vēlamo tīrīšanas robotu.
5. Izpildiet lietotnē sniegtās detalizētās instrukcijas.

#### **Tīrīšanas robotu deaktivizēšana ar WLAN**

1. Dzēsiet ierīci lietotnē.
2. Vienlaicīgi nospiediet un turiet On/Off pogu un „Atgriezties uz uzlādes staciju” pogu 3 sekundes, līdz balss paziņo: „Resetting the WLAN connection” (WLAN savienojums tiek atiestatīts).

#### **Tīrīšanas robota savienošana ar uzlādes staciju**

##### **Attēls G**

1. Novietojiet tīrīšanas robotu uz grīdas uzlādes stacijas priekšā.
2. Nospiediet un turiet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu 3 sekundes.  
Tīrīšanas robots ieslēdzas.
3. Tiklīdz displejs iedegas, manuāli novietojiet robotu uz uzlādes stacijas, pārliecinoties, ka uzlādes kontakti ir cieši savienoti.

Pēc sākotnējās palaišanas tīrīšanas robots automātiski pārvietosies uz uzlādes staciju.

#### **Ekspluatācijas uzsākšana**

##### **Kombinētās putekļu un ūdens tvertnes**

##### **uzstādīšana**

Kombinētajā putekļu un ūdens tvertnē kvalitātes kontroles dēļ var būt neliels atlikušā ūdens daudzums. Tas ir normāli.

Lai veiktu sauso tīrīšanu, noņemiet slaučīšanas drānu un slaučīšanas drānas turētāju; skatiet *Slaučīšanas drānas turētāja un slaučīšanas drānas noņemšana*. nodaļu.

##### **Attēls J**

Stumiet kombinēto putekļu un ūdens tvertni pozīcijā, līdz tā dzirdami nokļūst.

##### **Kombinētās putekļu un ūdens tvertnes noņemšana**

##### **Attēls M**

1. Ar abām rokām nospiediet kreiso un labo fiksatoru.
2. Noņemiet kombinēto putekļu un ūdens tvertni.

##### **Slaučīšanas drānas turētāja un slaučīšanas drānas uzstādīšana**

1. Piestipriniet slaučīšanas drānu pie slaučīšanas drānas turētāja.

##### **Attēls P**

- a Uzspiediet slaučīšanas drānu uz slaučīšanas lupatīņas turētāja.
- b Uzspiediet uz līpaizdares.

2. Uzstādiet slaučīšanas drānas turētāju.

##### **Attēls S**

##### **Slaučīšanas drānas turētāja un slaučīšanas drānas noņemšana**

1. Nospiediet jebkuru pogu.  
Tīrīšanas robots apstājas.
2. Noņemiet slaučīšanas drānas turētāju.

##### **Attēls V**

- a Saspieties fiksatorus kopā.
- b Noņemiet slaučīšanas drānas turētāju.
- c Noņemiet slaučīšanas drānu no tās turētāja.

##### **WLAN savienojuma atiestatīšana**

Ja pārslēdzaties uz jaunu maršrutētāju vai maināt WLAN paroli, ir jāatiestata tīrīšanas robota WLAN savienojums.

##### **Norādījums**

*Tiek atbalstīti tikai 2,4 GHz WLAN tīkli.*

1. Ieslēdziet tīrīšanas robotu (skat. nodaļu *Tīrīšanas robota ieslēgšana*).
2. Vienlaicīgi nospiediet un turiet On/Off pogu un „Atgriezties uz uzlādes staciju” pogu 3 sekundes, līdz balss paziņo: „Resetting the WLAN connection and entering network configuration mode” (WLAN savienojums tiek atiestatīts, pāriet tīkla konfigurācijas režīmā).
3. Savienojiet tīrīšanas robotu ar uzlādes staciju (skat. nodaļu *Tīrīšanas robota savienošana ar uzlādes staciju*).

##### **Rūpnīcas iestatījumu atjaunošana**

1. 5 sekundes turēt nospiešu pogu „Atgriezties uz uzlādes staciju”, līdz atskan signāls.
2. Vēlreiz 5 sekundes turēt nospiešu pogu „Atgriezties uz uzlādes staciju”, līdz atskan signāls.  
Rūpnīcas iestatījumi ir atjaunoti.

##### **Tīrīšanas zonu izveide**

Tīrīšanas robots tīra tikai izvēlētajā zonā.  
Tīrīšanas zonas var iestatīt tikai ar lietotni. Lietotnes lejupielāde ir aprakstīta nodaļā *Tīrīšanas robota savienošana ar WLAN un lietotni*.

- Izpildīt lietotnē sniegtos norādījumus soli pa solim.

### Virtuālo sienu izveide

Virtuālās sienas un ierobežotās zonas neļauj tīrīšanas robotam iekļūt vietās, kuras nevajadzētu tīrīt. Virtuālās sienas var iestatīt tikai ar lietotni. Lietotnes lejupielāde ir aprakstīta nodaļā *Tīrīšanas robotu savienošana ar WLAN un lietotni*.

- Izpildīt lietotnē sniegtos norādījumus soli pa solim.

### Kartēšanas aktivizēšana

Tīrīšanas robots sāk darbu no uzlādes stacijas un automātiski atjaunina savu karti pēc tīrīšanas uzdevuma pabeigšanas un pēc uzlādes.

Kartēšanu var iestatīt, tikai izmantojot lietotni. Lietotnes lejupielāde ir aprakstīta nodaļā *Tīrīšanas robotu savienošana ar WLAN un lietotni*.

#### Norādījumi

*Lai nepazaudētu karti, pēc pirmās kartēšanas pagaidīt dažas sekundes, līdz karte tiek saglabāta.*

- Izpildīt lietotnē sniegtos norādījumus soli pa solim.

## Darbība

### IEVĒRĪBAI

#### Bojājumi mitruma dēļ

*Pirms uzlādes un tad, kad robots netiek lietots, noņemiet slaučīšanas drānas turētāju un slaučīšanas drānu; skatiet Slaučīšanas drānas turētāja un slaučīšanas drānas noņemšana. nodaļu.*

*Lai pasargātu paklājus, izmantojiet virtuālās sienas (skat. nodaļu Virtuālo sienu izveide).*

### Tīrīšanas robota ieslēgšana

#### Norādījumi

*Novietot tīrīšanas robotu tieši uz uzlādes stacijas, ja to nav iespējams ieslēgt pārāk zema uzlādes līmeņa dēļ, skat. nodaļu Eksploataācijas sākšana.*

1. Ja tīrīšanas robots atrodas gaidstāves režīmā un nav uzlādes stacijā, turēt nospiestu ieslēgšanas / izslēgšanas pogu.  
Signāllampīņa mirgo aptuveni 15 sekundes, kamēr ieslēdzas tīrīšanas robots, un pēc tam deg pastāvīgi.  
Tīrīšanas robots pēc tam, kad tas ir ieslēdzies, izdod skaņas signālu.
2. Novietojiet tīrīšanas robotu tieši uz uzlādes stacijas.
3. Nospiešot ieslēgšanas / izslēgšanas pogu.  
Kad tas tiek nodots eksploatacijā pirmo reizi, tīrīšanas robots sāk kartēšanu.  
Darbības režīmā tīrīšanas robots sāk tīrīšanu.

### Tīrīšanas režīmu iestatīšana

Tīrīšanas režīmus var iestatīt tikai ar lietotni. Lietotnes lejupielāde ir aprakstīta nodaļā *Tīrīšanas robotu savienošana ar WLAN un lietotni*.

Ir pieejami šādi tīrīšanas režīmi:

- Sausā tīrīšana
- Kombinētā tīrīšana
- Slapjā tīrīšana

Katrā no tīrīšanas režīmiem var regulēt sūkšanas jaudu un ūdens daudzumu.

#### Sūkšanas jauda:

- Klusa
- Standarta
- Medium
- Turbo

#### Ūdens daudzums:

- Zems

- Medium
- Augsts

### Tīrīšanas robota izslēgšana

#### Norādījumi

*Kad tīrīšanas robots atrodas uzlādes stacijā, to nevar izslēgt.*

#### Norādījumi

*Pirms ilgākiem darba pārtraukumiem pilnībā uzlādēt tīrīšanas robotu.*

### IEVĒRĪBAI

#### Mitruma radītie bojājumi

*Izņemot slaučīšanas drānu un slaučīšanas drānas turētāju, skat. nodaļu Slaučīšanas drānas turētāja un slaučīšanas drānas noņemšana.*

*Izņemot putekļu tvertni 2-in-1 ar ūdens tvertni, skat. nodaļu Kombinētās putekļu un ūdens tvertnes noņemšana.*

1. Ja tīrīšanas robots atrodas gaidstāves režīmā un nav uzlādes stacijā, turēt nospiestu ieslēgšanas / izslēgšanas pogu.  
Tīrīšanas robots izslēdzas.

### Tīrīšanas pārtraukšana

1. Tīrīšanas laikā nospiediet jebkuru pogu.  
Tīrīšanas robots apstājas.
2. Nospiešot ieslēgšanas / izslēgšanas pogu.  
Tīrīšana turpinās.
3. Nospiešot pogu "Atgriezties uz uzlādes staciju".  
Tīrīšana tiek pārtraukta, un tīrīšanas robots atgriežas uzlādes stacijā.

### Tīrīšanas robota manuāla nosūtīšana uz uzlādi

1. Ja tīrīšanas robots pārvietojas, nospiešot jebkuru pogu.  
Tīrīšanas robots apstājas.
2. Nospiešot pogu "Atgriezties uz uzlādes staciju".  
Tīrīšanas robots atgriežas uzlādes stacijā, lai veiktu uzlādi.

Tīrīšanas robots automātiski atgriežas uzlādes stacijā, lai veiktu uzlādi, kad tas ir pabeidzis tīrīšanas uzdevumu vai ja tīrīšanas laikā tam ir pārāk maz enerģijas.

### Sausā grīdas slaučīšana

1. Ja nepieciešams, iztukšojiet putekļu tvertni, skatiet nodaļu *Kombinētās putekļu tvertnes tīrīšana*.
2. Ievietojiet sausās slaučīšanas drānu tai paredzētajā turētājā, skatiet nodaļu *Slaučīšanas drānas turētāja un slaučīšanas drānas uzstādīšana*.
3. Nospiešot ieslēgšanas / izslēgšanas pogu.  
Tīrīšanas robots sāk tīrīšanu.

### Mitrā tīrīšana

#### Norādījumi

*Pēc ūdens tvertnes iztukšošanas šļūtenēs var palikt pilieni. Ja tīrīšanas robotu iedarbina ar tukšu ūdens tvertni, šos pilienus var izvadīt.*

### IEVĒRĪBAI

*Kombinētās putekļu tvertnes bojājumi korozijas un ķīmisko sastāvvielu dēļ*

*Neļaujiet mazgāšanas, dezinfekcijas vai citus tīrīšanas līdzekļus kombinētajā putekļu tvertnē.*

*Neļaujiet karstu ūdeni kombinētajā putekļu tvertnē.*

*Neiegremdējiet kombinēto putekļu tvertni ūdenī.*

1. Nospiediet jebkuru pogu.  
Tīrīšanas robots apstājas.

2. Noņemiet kombinēto putekļu un ūdens tvertni.

#### **Attēls M**

- a Noņemiet kombinēto putekļu un ūdens tvertni.

3. Uzpildiet ūdeni.

#### **Attēls Y**

- a Pavelciēt gumijas mēlīti uz augšu.

- b Uzpildiet ar ūdeni.

- c Nospiediet gumijas mēlīti uz leju.

4. Uztādiet kombinēto putekļu un ūdens tvertni.

#### **Attēls J**

- a Stumiet kombinēto putekļu un ūdens tvertni pozīcijā, līdz tā dzirdami nokļūst.

5. Samitriniet slaučīšanas drānu tekošā ūdenī un izgrieziet to, lai izspiestu lieko ūdeni.

6. Uztādiet slaučīšanas drānas turētāju; skatiet *Slaučīšanas drānas turētāja un slaučīšanas drānas uzstādīšana* nodaļu.

7. Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.

Tīrīšanas robots sāk tīrīšanu.

### **Ūdens uzpildīšana**

1. Nospiediet jebkuru pogu.

Tīrīšanas robots apstājas.

2. Noņemiet kombinēto putekļu un ūdens tvertni.

#### **Attēls M**

- a Ar abām rokām nospiediet kreiso un labo fiksatoru.

- b Noņemiet kombinēto putekļu un ūdens tvertni.

3. Uzpildiet ūdeni.

#### **Attēls Y**

- a Pavelciēt gumijas mēlīti uz augšu.

- b Uzpildiet ar ūdeni.

- c Nospiediet gumijas mēlīti uz leju.

4. Uztādiet kombinēto putekļu un ūdens tvertni.

#### **Attēls J**

- a Stumiet kombinēto putekļu un ūdens tvertni pozīcijā, līdz tā dzirdami nokļūst.

5. Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.

Tīrīšana turpinās.

### **Kombinētās putekļu un ūdens tvertnes iztukšošana**

1. Nospiediet jebkuru pogu.

Tīrīšanas robots apstājas.

2. Noņemiet kombinēto putekļu un ūdens tvertni.

#### **Attēls M**

- a Ar abām rokām nospiediet kreiso un labo fiksatoru.

- b Noņemiet kombinēto putekļu un ūdens tvertni.

3. Iztukšojiet kombinēto putekļu un ūdens tvertni.

#### **Attēls AE**

- a Atveriet filtra aizvaru.

- b Noņemiet filtra aizvaru.

- c Iztukšojiet kombinēto putekļu un ūdens tvertni.

- d Ievietojiet filtra aizvaru.

- e Aizveriet filtra aizvaru.

4. Uztādiet kombinēto putekļu un ūdens tvertni.

#### **Attēls J**

- a Stumiet kombinēto putekļu un ūdens tvertni pozīcijā, līdz tā dzirdami nokļūst.

5. Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.

Tīrīšana turpinās.

### **Slaučīšanas drānas tīrīšana**

Tīrīšanas procesa laikā slaučīšanas drānu var notīrīt.

1. Nospiediet jebkuru pogu.

Tīrīšanas robots apstājas.

2. Noņemiet slaučīšanas drānas turētāju.

#### **Attēls V**

3. Notīriet slaučīšanas drānu.

4. Uztādiet slaučīšanas drānu; skatiet *Slaučīšanas drānas turētāja un slaučīšanas drānas uzstādīšana* nodaļu.

5. Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.

Tīrīšana turpinās.

## **Transportēšana**

Iespēju robežās ierīci vienmēr transportējiet vai nosūtiet atpakaļ oriģinālajā iepakojumā. Ja oriģinālais iepakojums nav pieejams, sazinieties ar mūsu servisa nodaļu.

### **Transportēšanas drošības norādījumi**

Uz liģija jona saturošiem akumulatoriem attiecas bīstamu preču likuma prasības.

Nebojātū un funkcionējošu akumulatoru lietotājs drīkst transportēt sabiedriskās satiksmes zonās bez papildu prasībām.

Ja akumulatorus transportē trešās personas (piem., transporta pārvadājumu uzņēmums), jāņem vērā īpašas prasības, kas attiecas uz iepakojšanu un marķēšanu.

Ievērojiet valsts tiesību normas.

## **Uzglabāšana**

### **IEVĒRĪBAI**

*Tīrīšanas robota bojājumi nepareizas uzglabāšanas rezultātā*

*Neuzglabāt tīrīšanas robotu apgrieztā stāvoklī. Lāzerra-dara (LiDAR) korpusam nekad nevajadzētu saskarties ar grīdu vai priekšmetiem.*

*Nenovietot uz tīrīšanas robota nekādus priekšmetus.*

*Uzglabājiet tīrīšanas robotu pilnībā uzlādētu un izslēgtu, novietojot to vēsā un sausā vietā.*

#### **Norādījums**

*Lai izvairītos no pilnīgas akumulatora izlādes, ne vēlāk kā pēc 5 mēnešiem vēlreiz pilnībā uzlādējiet tīrīšanas robotu.*

1. Veikt tīrīšanas robota tīrīšanu, skatīt nodaļu *Tīrīšana*.

2. Pilnībā uzlādēt tīrīšanas robotu, skatīt nodaļu *Tīrīšanas robota manuāla nosūtīšana uz uzlādi*.

3. Atvienot uzlādes ierīci no tīkla kontaktligzdas un stacijas.

4. Izslēgt tīrīšanas robotu, skat. nodaļu *Tīrīšanas robota izslēgšana*.

5. Uzglabāt tīrīšanas robotu vēsā un sausā vietā.

## **Kopšana un apkope**

### **Tīrīšana**

#### **Kombinētās putekļu tvertnes tīrīšana**

1. Nospiediet jebkuru pogu.

Tīrīšanas robots apstājas.

2. Noņemiet kombinēto putekļu tvertni.

#### **Attēls M**

- a Noņemiet kombinēto putekļu tvertni.

3. Notīriet kombinēto putekļu un ūdens tvertni.

#### **Attēls AE**

- a Atveriet filtra aizvaru.

- b Noņemiet filtra aizvaru.

- c Iztukšojiet kombinēto putekļu un ūdens tvertni.

- d Notīriet kombinēto putekļu un ūdens tvertni.

- e Ievietojiet filtra aizvaru.

- f Aizveriet filtra aizvaru.

- Uzstādiet kombinēto putekļu tvertni.  
**Attēls J**
  - Stumiet kombinēto putekļu un ūdens tvertni pozīcijā, līdz tā dzirdami nokļūst.
- Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.  
Tīrīšana turpinās.

#### Filtera tīrīšana

Mēs iesakām regulāri tīrīt filtru. Tas palīdz novērst tā aizsērēšanu.

- Nospiediet jebkuru pogu.  
Tīrīšanas robots apstājas.
- Noņemiet kombinēto putekļu un ūdens tvertni; skat. nodaļu *Kombinētās putekļu un ūdens tvertnes noņemšana*.
- Izņemiet filtru.  
**Attēls AB**
  - Atveriet filtra aizvaru.
  - Noņemiet filtra aizvaru.
  - Iztukšojiet kombinēto putekļu un ūdens tvertni.
- Notīriet filtru zem tekoša ūdens, izmantojot komplektā iekļauto tīrīšanas rīku.
- Ļaujiet filtram pilnībā nožūt.
- Uzstādiet filtru.

#### Attēls AH

- ievietojiet filtru.
  - ievietojiet filtra aizvaru.
  - Aizveriet filtra aizvaru.
- Uzstādiet kombinēto putekļu un ūdens tvertni; skat. nodaļu *Kombinētās putekļu un ūdens tvertnes uzstādīšana*.
  - Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.  
Tīrīšana turpinās.

#### Birstes tīrīšana

- Demontēt birsti.  
**Attēls AN**
  - Saspiest skavas kopā.
  - Noņemt birstes pārsegu.
  - Izņemt birsti.
  - Noņemt birstes gultni.
- Notīrīt birsti un birstes gultņus ar komplektācijā iekļauto tīrīšanas rīku.
- Uzstādīt birsti.  
**Attēls AT**
  - Uzspraut birstes gultni.
  - ievietot birsti.
  - Uzlikt birstes pārsegu un nospiegt uz leju, līdz tas dzirdami nokļūst.

#### Sānu birstes tīrīšana

##### Norādījumi

Lai izvairītos no bojājumiem, nenovietot robotu uz lāzera sensora (LiDAR).

- Apgrīziet tīrīšanas robotu otrādi.
- Demontējiet sānu birsti ar krustiņa skrūvgriezi un iztīriet to.

#### Attēls AW

- Pievelciet sānu birsti ar krustiņa skrūvgriezi.

#### Augstuma starpības sensoru tīrīšana

Reizi mēnesī notīriet augstuma starpības sensorus.

#### Attēls BC

- Noslaukiet augstuma starpības sensorus ar mīkstu drānu.

#### Nomaiņa

##### Filtera nomaiņa

Mēs iesakām nomainīt filtru ik pēc 3 līdz 6 mēnešiem.

- Nospiediet jebkuru pogu.  
Tīrīšanas robots apstājas.
- Noņemiet kombinēto putekļu un ūdens tvertni; skatiet *Kombinētās putekļu un ūdens tvertnes noņemšana*. nodaļu.
- Izņemiet filtru.  
**Attēls AB**
  - Atveriet filtra aizvaru.
  - Noņemiet filtra aizvaru.
  - Izņemiet filtru.
- Uzstādiet jauno filtru.  
**Attēls AH**
  - ievietojiet filtru.
  - ievietojiet filtra aizvaru.
  - Aizveriet filtra aizvaru.
- Uzstādiet kombinēto putekļu un ūdens tvertni; skatiet *Kombinētās putekļu un ūdens tvertnes uzstādīšana*. nodaļu.
- Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.  
Tīrīšana turpinās.

##### Birstes nomaiņa

Ieteicams nomainīt birsti pēc 6 līdz 12 mēnešiem.

- Demontēt birsti.  
**Attēls AN**
  - Saspiest skavas kopā.
  - Noņemt birstes pārsegu.
  - Izņemt birsti.
  - Noņemt birstes gultni.
- Uzstādīt jaunu birsti.  
**Attēls AT**
  - Uzspraut birstes gultni.
  - ievietot birsti.
  - Uzlikt birstes pārsegu un nospiegt uz leju, līdz tas dzirdami nokļūst.

##### Sānu birstes nomaiņa

Ieteicams nomainīt sānu birsti pēc 3 līdz 6 mēnešiem.

##### Norādījumi

Lai izvairītos no bojājumiem, nenovietot robotu uz lāzera sensora (LiDAR).

- Apgrīziet tīrīšanas robotu otrādi.
- Demontējiet sānu birsti ar krustiņa skrūvgriezi.

#### Attēls AW

- Jauno sānu birsti pievelciet ar krustiņa skrūvgriezi.

##### Akumulatora nomaiņa

Akumulators ir sasniedzis sava kalpošanas laika beigas, ja tīrīšanas robots pēc īsas tīrīšanas darbības pastāvīgi dodas uz uzlādes staciju.

- Izslēgt tīrīšanas robotu, skat. nodaļu *Tīrīšanas robotu izslēgšana*.
- Nosūtīt tīrīšanas robotu klientu apkalpošanas dienestam. Ievērot litija jonu akumulatoru sūtīšanas noteikumus, skat. nodaļu *Transportēšana*.

## Palīdzība traucējumu gadījumā

Traucējumu cēloņi bieži vien ir vienkārši un tos ar turpmākā pārskata palīdzību var novērst pašu spēkiem. Šaubu vai nenorādītu traucējumu gadījumā, lūdz, vērsieties autorizētā klientu servisā.

| Kļūda                                                                                   | Cēlonis                                                                                                                         | Novēršana                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Akumulators netiek uzlādēts                                                             | Uzlādes kontakti ir netīri.                                                                                                     | 1. Noslaucīt gan uzlādes stacijas, gan tīrīšanas robota uzlādes kontaktus ar sausu drānu.                                                                                                                                                                 |
|                                                                                         | Apkārtējā temperatūra zem 0 °C vai virs 35 °C.                                                                                  | 1. Izmantot tīrīšanas robotu temperatūrā virs 0 °C un zem 35 °C.                                                                                                                                                                                          |
| Tīrīšanas robots neatgriežas uzlādes stacijā                                            | Akumulators ir izlādējies.                                                                                                      | 1. Novietot tīrīšanas robotu manuāli uz uzlādes stacijas un ļaut tam pilnībā uzlādēties.                                                                                                                                                                  |
|                                                                                         | Tīrīšanas robots atrodas pārāk tālu no uzlādes stacijas.                                                                        | 1. Pārvietot tīrīšanas robotu tuvāk uzlādes stacijai.<br>2. Novietot tīrīšanas robotu manuāli uz uzlādes stacijas.                                                                                                                                        |
|                                                                                         | Pārāk maz vietas ap uzlādes staciju.                                                                                            | 1. Pārliecināties, ka ap uzlādes staciju ir pietiekami daudz vietas, skat. <i>Uzlādes stacijas uzstādīšana</i> nodaļu.                                                                                                                                    |
|                                                                                         | Ap uzlādes staciju ir pārāk daudz šķēršļu.                                                                                      | 1. Uzstādīt uzlādes staciju atklātākā vietā, skat. <i>Uzlādes stacijas uzstādīšana</i> nodaļu.                                                                                                                                                            |
|                                                                                         | Tīrīšanas robots atkārtoti kartē savu apkārtni, kad tas ir pārvietots lielākā attālumā.                                         | 1. Novietot tīrīšanas robotu manuāli uz uzlādes stacijas.                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                         | Tīrīšanas robots netika palaists no uzlādes stacijas. Šādā gadījumā tas atgriežas tikai tajā vietā, no kuras tas tika palaists. | 1. Novietot tīrīšanas robotu manuāli uz uzlādes stacijas.                                                                                                                                                                                                 |
| Tīrīšanas robots rada neierastas skaņas                                                 | Birstē, sānu birstē vai ritenī varētu būt iekārtas svešķermenis.                                                                | 1. Izslēgt tīrīšanas robotu.<br>2. Izņemt svešķermeni.                                                                                                                                                                                                    |
| Tīrīšanas robots neturpina tīrīšanu                                                     | Tīrīšanas robots atrodas režīmā "Netraucēt".                                                                                    | 1. Pārliecinieties, ka tīrīšanas robots nav ieslēgts režīmā "Netraucēt".                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                         | Tīrīšanas robots tiek uzlādēts manuāli vai ir ievietots uzlādes stacijā.                                                        | 1. Pagaidiet, līdz tīrīšanas robots ir pilnībā uzlādēts.                                                                                                                                                                                                  |
| Tīrīšanas robots netīra pietiekami efektīvi vai atstāj putekļus                         | Kombinētā putekļu un ūdens tvertne ir pilna.                                                                                    | 1. Iztukšojiet kombinēto putekļu un ūdens tvertni; skat. nodaļu <i>Kombinētās putekļu un ūdens tvertnes iztukšošana</i> .                                                                                                                                 |
|                                                                                         | Filtrs ir aizsērējis.                                                                                                           | 1. Notīriet filtru; skat. nodaļu <i>Filtra tīrīšana</i> .                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                         | Svešķermenis ir iesprūdis sukā                                                                                                  | 1. Notīriet suku; skat. nodaļu <i>Sānu birstes tīrīšana</i> .<br>2. Notīriet sānu suku; skat. nodaļu <i>Sānu birstes tīrīšana</i> .                                                                                                                       |
| Tīrīšanas robots nevar izveidot savienojumu ar WLAN / Tīrīšanas robots pāriet bezsaistē | Tīrīšanas robots nav savienots ar tīklu vai neatrodas WLAN signāla darbības diapazonā.                                          | 1. Pārliecinieties, ka tīrīšanas robots ir savienots ar tīklu un atrodas WLAN signāla darbības diapazonā.<br>2. Pārliecinieties, ka WLAN parole ir pareiza.<br>3. Atiestatīt WLAN un atkārtoti izveidot savienojumu (5 GHz WLAN tīkli netiek atbalstīti). |
|                                                                                         | WLAN signāls ir pārāk vājš.                                                                                                     | 1. Pārliecinieties, ka tīrīšanas robots atrodas WLAN signāla darbības diapazonā.                                                                                                                                                                          |

| Kļūda                            | Cēlonis                                                                                          | Novēršana                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tīrīšanas robots netiek palaists | Apkārtējā temperatūra ir zemāka par 0° C vai augstāka par 35° C.                                 | 1. Izmantojiet tīrīšanas robotu temperatūrā no 0° C līdz 35° C.                                                                                                                                      |
|                                  | Uzlādes stāvoklis ir pārāk zems.                                                                 | 1. Uzlādējiet tīrīšanas robotu.                                                                                                                                                                      |
|                                  | Lāzera attāluma sensors (LiDAR) ir nobloķēts.                                                    | 1. Notīriet lāzera attāluma sensoru ar sausu drānu.<br>2. Noņemiet šķēršļus, kas bloķē lāzera attāluma sensoru.<br>3. Pārvietojiet tīrīšanas robotu uz citu vietu un palaidiet to.                   |
|                                  | Sadursmes sensors ir netīrs vai atrodas pārāk tuvu virtuālajai sienai.                           | 1. Noņemiet svešķermeņus, viegli un uzmanīgi uzsitot pa sadursmes sensoru.<br>2. Pārvietojiet tīrīšanas robotu uz citu vietu un palaidiet to.                                                        |
|                                  | Augstuma starpības sensori ir netīri.                                                            | 1. Notīriet augstuma starpības sensorus ar sausu drānu.                                                                                                                                              |
|                                  | Kombinētā putekļu un ūdens tvertne vai putekļu tvertne nav uzstādīta vai ir nepareizi uzstādīta. | 1. Pārliedzinieties, ka kombinētā putekļu un ūdens tvertne vai putekļu tvertne ir uzstādīta un pareizi nofiksēta pozīcijā; skatiet <i>Kombinētās putekļu un ūdens tvertnes uzstādīšana</i> . nodaļu. |
|                                  | Filtrs nav uzstādīts vai ir uzstādīts nepareizi.                                                 | 1. Pārliedzinieties, ka filtrs ir uzstādīts pareizi.                                                                                                                                                 |
|                                  | Filtri ir netīri.                                                                                | 1. Notīriet filtru; skatiet <i>Filtra tīrīšana</i> . nodaļu.<br>2. Ja kļūda joprojām pastāv, nomainiet filtru; skatiet <i>Filtra nomaiņa</i> . nodaļu.                                               |
|                                  | Slaucīšanas drāna vai slaucīšanas drānas turētājs nav uzstādīts vai ir uzstādīts nepareizi.      | 1. Pārliedzinieties, ka slaucīšanas drānas turētājs un slaucīšanas drāna ir pareizi uzstādīti; skatiet <i>Slaucīšanas drānas turētāja un slaucīšanas drānas uzstādīšana</i> . nodaļu.                |
|                                  | Tīrīšanas robots ir iesprūdis vai iestrēdzis.                                                    | 1. Novāciet šķēršļus.                                                                                                                                                                                |
|                                  | Tīrīšanas robotam vai vienam no tā riteņiem nav saskares ar grīdu.                               | 1. Novietojiet tīrīšanas robotu uz līdzenas virsmas.                                                                                                                                                 |

## Utilizācija



### BRĪDINĀJUMS

Šajā ierīcē ir litija jonu akumulatori. Litija jonu akumulatoru izņemšana un pareiza to utilizācija ir jāveic saskaņā ar valsts un federālajiem noteikumiem.



## Garantija

Katrā valstī ir spēkā mūsu atbildīgā tirdzniecības uzņēmuma izdotie garantijas nosacījumi Garantijas termiņā Jūsu ierīces iespējamās darbības traucējumus mēs novērsim bez maksas, ja to cēlonis būs materiāla vai ražošanas kļūda. Garantijas gadījumā ar pirkumu apliecināšanu dokumentu vērsieties pie tirgotāja vai tuvākajā pilnvarotajā klientu apkalpošanas centrā. (Adresi skatīt aizmugurē)

Papildu informācija par garantiju (ja tāda ir pieejama) ir atrodama vietējās Kärcher tīmekļa vietnes servisa sadaļā "Lejupielādes".

## Tehniskie dati

|                           | RVC 3 | RVC 3 Comfort |
|---------------------------|-------|---------------|
| <b>Strāvas pieslēgums</b> |       |               |
| Nominālā jauda            | W 40  | 40            |

|                                                                            |     | RVC 3                    | RVC 3 Comfort            |
|----------------------------------------------------------------------------|-----|--------------------------|--------------------------|
| Akumulatora nominālais spriegums                                           | V   | 14,4                     | 14,4                     |
| Akumulatoru pakas tips                                                     |     | Li-ION                   | Li-ION                   |
| Uzlādes ierīces nominālais spriegums                                       | V   | 100-240                  | 220-240                  |
| Uzlādes ierīces nominālā strāva                                            | A   | 0,6                      | 0,8                      |
| Akumulatora kapacitāte                                                     | mAh | 2450                     | 2450                     |
| Darbības laiks ar pilnu akumulatora uzlādes līmeni normālā darbības režīmā | min | 130                      | 130                      |
| Bezvadu savienojumi                                                        |     | IEEE 802.11b/g/n 2,4 GHz | IEEE 802.11b/g/n 2,4 GHz |
| Frekvence                                                                  | MHz | 2400-2483,5              | 2400-2483,5              |
| Maks. signāla stiprums, WLAN                                               | dBm | <20                      | <20                      |
| <b>Ietilpība putekļu tvertnei 2-in-1 ar ūdens tvertni</b>                  |     |                          |                          |
| Sausie netīrumi                                                            | ml  | 240                      | 240                      |

|                                         |    | RVC 3             | RVC 3<br>Comfort      |
|-----------------------------------------|----|-------------------|-----------------------|
| Šķidrums                                | ml | 280               | 280                   |
| <b>Tīrīšanas robota izmēri un svars</b> |    |                   |                       |
| Svars                                   | kg | 2,76              | 2,76                  |
| Garums x platums x<br>augstums          | mm | 330 x<br>325 x 97 | 330 x<br>325 x 97     |
| <b>Uzlādes stacijas izmēri un svars</b> |    |                   |                       |
| Svars                                   | kg | 0,45              | 1,8                   |
| Garums x platums x<br>augstums          | mm | 145 x 65<br>x 100 | 210 x<br>165 x<br>260 |

Paturētas tiesības veikt tehniskas izmaiņas.

## ES atbilstības deklarācija

| Ierīce                      | Tips           | Frekvenču jos-<br>la, MHz | Maksimālā EIRP<br>jauda, mW |
|-----------------------------|----------------|---------------------------|-----------------------------|
| RVC 3 /<br>RVC 3<br>Comfort | WLAN           | 2400-2483,5               | <40                         |
| RVC 3 /<br>RVC 3<br>Comfort | Blueto-<br>oth | 2400-2483,5               | <10                         |

Alfred Kärcher SE & Co. KG ar šo apliecina, ka radioiekārtas tips „Robo Cleaner” atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams tīmekļa vietnē: [www.kaercher.com/RVC3](http://www.kaercher.com/RVC3).

## Turinys

|                                                                   |     |
|-------------------------------------------------------------------|-----|
| Bendrosios nuorodos .....                                         | 136 |
| Saugos nurodymai .....                                            | 136 |
| Numatomasis naudojimas .....                                      | 137 |
| Aplinkos apsauga .....                                            | 137 |
| Priedai ir atsarginės dalys .....                                 | 137 |
| Komplektacija .....                                               | 137 |
| Prietaiso aprašymas .....                                         | 137 |
| Veikimo aprašymas .....                                           | 138 |
| Pirmojo eksploatavimo pradžia .....                               | 138 |
| Eksploatavimo pradžia .....                                       | 139 |
| Eksploatavimas .....                                              | 140 |
| Transportavimas .....                                             | 141 |
| Sandėliavimas .....                                               | 141 |
| Tehninė priežiūra ir eksploatacinės parengties užtikrinimas ..... | 141 |
| Trikčių šalinimas .....                                           | 143 |
| Šalinimas .....                                                   | 144 |
| Garantija .....                                                   | 144 |
| Techniniai duomenys .....                                         | 144 |
| ES atitikties deklaracija .....                                   | 145 |

## Bendrosios nuorodos



Prieš pradėdami naudoti įrenginį, perskaitykite šią originalią naudojimo instrukciją ir elkitės, kaip joje nurodyta. Išsaugokite originalią eksploatavimo instrukciją, kad galėtumėte vėliau ja pasinaudoti arba perduoti kitam savininkui.

## Saugos nurodymai

### Rizikos lygiai

#### ⚠ PAVOJUS

- Nuoroda dėl tiesioginio pavojaus, galinčio sukelti sunkius kūno sužalojimus ar mirtį.

#### ⚠ ĮSPĖJIMAS

- Nuoroda dėl galimo pavojaus, galinčio sukelti sunkius kūno sužalojimus ar mirtį.

#### ⚠ ATSARGIAI

- Nurodo galimą pavojų, galintį sukelti lengvus sužalojimus.

#### DĖMESIO

- Nuoroda dėl galimo pavojaus, galinčio sukelti materialinius nuostolius.

### Valymo roboto saugos instrukcijos

Be eksploatavimo instrukcijoje pateiktų nuorodų, būtina laikytis bendrųjų saugos taisyklių ir nelaimingų atsitikimų prevencijos taisyklių, nustatytų teisės aktuose.

Šio gaminio lazerinis jutiklis atitinka IEC 60825-1 standartą: 2014 ir EN 60825-1:2014/A11:2021 standartas, skirtas 1 klasės lazeriniams gaminiams. Naudojimo metu venkite tiesioginio kontakto su akimis.

1 KLASĖS LAZERINIS GAMINYS

BUITINIS LAZERINIS GAMINYS EN 50689:2021

#### ⚠ PAVOJUS

- Uždusimo pavojus Pakuotės plėvelę saugokite nuo vaikų.
- Draudžiama naudoti prietaisą sprogioje aplinkoje.
- Nenaudokite prietaiso patalpose, kurių ore yra degių benzino, mazuto, dažų skiediklių, tirpiklių, žibalo ar spirito dujų (sprogimo pavojus).
- Nenaudokite prietaiso be priežiūros patalpose, kuriose dega ugnis ar yra žarijų atvirame židinyje.
- Nenaudokite prietaiso be priežiūros patalpose, kuriose dega žvakės.

#### ⚠ ĮSPĖJIMAS

- Fizinę, sensorinę ar dvasinę negalią bei nepakankamai patirties ar žinių įgiję asmenys šį įrenginį gali naudoti tik tinkamai prižiūrimi kitų kompetentingų asmenų arba išmokyti, kaip saugiai naudoti įrenginį ir supratę iš to kylančius pavojus.
- Vaikai ne jaunesni kaip 8 metų gali naudoti įrenginį, jeigu buvo išmokyti naudojimo už saugumą atsakingo asmens ir yra tinkamai prižiūrimi ir jeigu supranta naudojant galinčius kilti pavojus.
- Prižiūrėkite vaikus ir užtikrinkite, kad jie nežaistų su įrenginiu.
- vaikams valyti ir atlikti techninės priežiūros darbus tik prižiūrimi.
- Įrenginyje yra elektros dalių, todėl neplaukite įrenginio tekančiu vandens srove.
- Kiekvieną kartą prieš valydami prietaisą arba atlikdami techninės priežiūros darbus išjunkite prietaisą ir ištraukite tinklo kištuką.
- Neatidarykite akumuliatoriaus bloko. Taisymo darbus atlikti gali tik kvalifikuoti darbuotojai.
- Valymo robotą galima įkrauti tik naudojant įkrovimo stoties įkroviklį, kurio dalies numeris yra 9.773-211.0 ir 9.773-208.0 / 9.773-147.0.

#### ⚠ ATSARGIAI

- Remonto darbus ir elektrinių dalių tvarkymo darbus turi atlikti įgaliota klientų aptarnavimo tarnyba.
- Prieš kiekvieną valymą / techninę priežiūrą išjunkite prietaisą ir ištraukite tinklo kištuką.
- Gresia sužeidimo pavojus, jeigu vilksite laisvą aprangą, nesusirišite plaukus arba mūvėsite papuošalus, kuriuos gali įtraukti judamosios prietaiso dalys. Pasirūpinkite, kad apranga ir papuošalai visada būtų atokiai nuo prietaiso. Ilgus plaukus susiriškite.
- Sužalojimų pavojus. Naudojimo metu jokiu būdu neikiškite pirštų arba įrankio į prietaiso besisukancio šepčio veleną.
- At-

kreipkite dėmesį, kad dėl aplink judančio valymo roboto kyla pavojus suklypti. • Nelaimingo atsitikimo ir sužeidimo pavojus. Gabendami ir sandėliuodami įtaisą atsisveikite į jo masę, žr. skyrių Eksploatavimo instrukcijų skyrių Techniniai duomenys. • Apsauginiai įtaisai garantuoja jūsų saugą. Apsauginius įtaisus modifikuoti ar apeiti draudžiama.

**DĖMESIO** • Valymui nenaudokite abrazyvinių medžiagų, stiklo arba universalių valiklių. • Neekspluatuokite prietaiso žemesnėje temperatūroje kaip 0 °C. • Įrenginį naudokite tik patalpose. • Eksploatuokite prietaisą patalpoje, kurios yra apsaugotos signalizacijos sistema arba judesio detektoriumi. • Įrenginį saugokite nuo ekstremalių oro sąlygų, drėgmės ir karščio. • Prietaisą eksploatuokite temperatūroje nuo 0 °C iki +35 °C. • Įrenginio pažeidimas. Nestovėkite ant prietaiso, nestatykite ant jo vaikų, daiktų ar naminių gyvūnų. • Daiktai, esantys, pvz., ant stalų ar mažų baldų, gali nukristi, atsitrenkus prietaisui. • Prietaisas gali įsipainioti į kabančius elektros kabelius, staltieses, virves ir pan. ir nuversti daiktus. • Prieš naudodami prietaisą pakelkite visus kabelius nuo grindų, kad valydamas prietaisas jų nenutrauktų. • Pakelkite nuo grindų visus trapius ar palaidus daiktus, pvz., vazas, kad prietaisas į juos neatsitrenktų ir jų nesugadintų. • Nenaudokite prietaiso vietoje, kuri yra virš grindų, pvz., ant sofos. • Užtvėrkite visas vietas, kuriose kyla pavojus, kad prietaisas gali nukristi, pvz., laiptai arba galerijos be ribojimų. • Nenaudokite prietaiso ant grindų, ant kurių yra skysčių ar lipnių medžiagų. • Nenaudokite prietaiso ilgo plauko kilimams valyti. • Lazerinio radaro (LiDAR) pažeidimas. Neapverskite prietaiso aukštyn kojomis (lazerinio radaro (LiDAR) korpusas niekada neturėtų liesti grindų ar kietų paviršių). • Neneškite prietaiso paėmę už lazerinio radaro (LiDAR) dangtelio. • Su prietaisu negalima siurbti aštrių ar didesnių daiktų, pvz., šukių, akmenų ar žaislų dalių. • Nepurškite į prietaisą jokių skysčių ir prieš naudodami įsitikinkite, kad dulkių talpykla yra sausa. • Visiškai įkrautą ir išjungtą prietaisą laikykite vėsioje ir sausoje vietoje.

**Pastaba** • Juodi kilimai gali daryti neigiamą įtaką važiavimo pobūdžiui.

### Įkrovimo stotelės saugos taisyklės

**⚠ PAVOJUS** • Aparatąjunkite tik su kintamosios srovės maitinimo tinklu. Prietaiso identifikacinėje plokštelėje nurodytos įtampos vertė turi sutapti su tinklo įtampos verte. • Dėl saugumo įrenginį rekomenduojame iš esmės eksploatuoti per jungtuvą su liekamosios srovės apsauga (maks. 30 mA). • Niekada nelieskite tinklo kištuko arba maitinimo lizdo drėgnomis rankomis.

**⚠ ĮSPĖJIMAS** • Aparatą sujunkite tik su elektros laidu, įrengtu pagal standartą IEC 60364-1 reikalavimus. • Patikrinkite, ar įkroviklio tinklo įtampa atitinka įkroviklio duomenų lentelėje nurodytą įtampą. • Įrenginyje yra elektros dalių, todėl neplaukite įrenginio tekančio vandens srove. • Trumpojo jungimo pavojus. Laikykite laidžius daiktus (pvz., atsuktuvus ar pan.) atokiau nuo įkrovimo kontaktų. • Trumpojo jungimo pavojus. Įkrovimo stotelės įkrovimo kontaktus valykite tik sausai. • Įkrauti įrenginį leidžiama tik kartu patiekiant originaliu arba KÄRCHER aprobuotą įkroviklį. • Sprogi-  
mo pavojus. Nekraukite pakartotinai neįkraunamų akumuliatorių. • Kiekvieną kartą prieš imdamiesi naudoti patikrinkite, ar maitinimo kabelis pažeistas. Pažeistą maitinimo kabelio nenaudokite. Pažeistą maitinimo

kabelį pakeiskite leidžiamuoju naudoti maitinimo kabeliu. Leidžiamąjį pakaitalą galite įsigyti iš „KÄRCHER“ arba vieno iš mūsų techninės priežiūros partnerių. • Akumuliatorius tinka tik su „RVC 3“ ir „RVC 3 Comfort“. • Draudžiama įkrauti neįkraunamus akumuliatorius.

**DĖMESIO** • Įkrovimo stotelę naudokite tik patalpoje. • Nestatykite įkrovimo stotelės šalia šilumos šaltinių, pvz., šildytuvų. • Įkrovimo stotelę laikykite tik patalpoje, vėsioje ir sausoje vietoje. • Įkraukite valymo robotą bent kartą per mėnesį, kad išvengtumėte visiško akumuliatoriaus išsikrovimo. • Prieš atlikdami visus priežiūros ir techninės priežiūros darbus išjunkite įkrovimo stotelę.

### Numatomasis naudojimas

Prietaisą sudaro du blokai: įkrovimo stotelė ir akumuliatoriumi maitinamas valymo robotas.

- Įrenginys skirtas visiškai automatiniam tekstilės ir kietų grindų dangų valymui patalpoje. Jį galima naudoti visoms įprastoms grindų dangoms autonominiam, nenutrūkstamam valymui einamosios priežiūros metu.
- Šis prietaisas skirtas privačiam naudojimui ir neskirtas pramoniniam naudojimui.

### Aplinkos apsauga



Pakuotės medžiagos gali būti perdirbamos. Prašome neišmesti pakuotės kaip buitinių atliekų – pridukite ją, kad būtų galima naudoti pakartotinai.

Senuose prietaisuose yra vertingų ir perdirbti tinkamų medžiagų, kurios turi būti perdirbtos. Baterijos ir akumuliatorių blokuose yra medžiagų, kurios neturi patekti į aplinką. Todėl pašalinkite senus prietaisus, baterijas ir akumuliatorių blokus tinkamose surinkimo sistemose. Laikykites įstatymų leidėjo rekomendacijų dėl elgesio su ličio jonų akumuliatoriais. Panaudotus ir defektinius akumuliatorių blokus šalinkite laikydami galiojančią teisės aktų reikalavimų.

### Nuorodos dėl sudedamųjų medžiagų (REACH)

Naujausią informaciją apie sudedamąsias medžiagas rasite: [www.kaercher.de/REACH](http://www.kaercher.de/REACH)

### Priedai ir atsarginės dalys

Naudokite tik originalius priedus ir originalas atsargines dalis – taip užtikrinsite, kad įrenginys veiktų patikimai ir be triukščių.

Informaciją apie priedus ir atsargines dalis rasite svetainėje [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

### Komplektacija

Įrenginio tiekiamo komplekto sudėtis parodyta ant pakuotės. Išpakuokite patikrinkite, ar yra visos įrenginio detalės. Jei trūksta priedų arba yra transportavimo pažeidimų, praneškite apie tai pardavėjui.

### Prietaiso aprašymas

#### Paveikslas A

- ① Infraraudonųjų spindulių jutiklis
- ② Susidūrimo jutiklis
- ③ Lazerinis jutiklis (LiDAR)
- ④ Šoninis šepetys
- ⑤ Universalus ratukas

- ⑥ Pagrindinis šepetys
- ⑦ Kritimo jutiklis
- ⑧ Varomasis ratukas
- ⑨ Valymo šluostė
- ⑩ „Du viename“ dulkių talpykla su vandens baku
- ⑪ Įkrovimo kontaktai
- ⑫ Valymo šluostės laikiklis.
- ⑬ Šepečio dangtelis
- ⑭ Pagrindinis šepetys
- ⑮ Įjungimo / išjungimo mygtukas
- ⑯ HOME mygtukas
- ⑰ Valymo įrankis
- ⑱ „Du viename“ dulkių talpykla su vandens baku
- ⑲ Filtras
- ⑳ Įkrovimo stotelė

## Veikimo aprašymas

Prietaisą sudaro įkrovimo stotelė ir akumuliatorių maitinamas valymo robotas. Mobilusis valymo robotas energiją gauna iš įmontuoto įkraunamo akumuliatoriaus. Valymo robotas gali valyti iki 120 minučių vienu akumuliatoriaus įkrovimu. Sumažėjus akumuliatoriaus įkrovos lygiui, jis automatiškai grįžta į įkrovimo stotelę ir įkraunamas. Valymo robotas juda sistemingai. Jis nuskaito kambarį lazeriniu jutikliu (LiDAR) ir tada po truputį jį valo. Jis vengia kliūčių, kurios yra bent tokio pat aukščio kaip LiDAR jutiklio bokštelis. Plokščia valymo roboto konstrukcija leidžia jam valyti po baldais, tokiais kaip lovos, sofos ir spintos. Valymo robotas turi kritimo jutiklius, kurie aptinka laiptus ir pakopas bei apsaugo nuo kritimo, taip pat susidūrimo jutiklius, kurie aptinka ir išvengia kliūčių. Valymo roboto akumuliatorių įkraunamas įkrovimo stotelėje. Jei valymo robotas pradeda valymo darbus nuo įkrovimo stotelės, jis grįžta į įkrovimo stotelę, kai akumuliatoriaus įkrovos nepakanka. Kai tik įkrovimo procesas baigiamas, valymo robotas automatiškai palieka įkrovimo stotelę ir tęsia valymo darbus. Valymo robotas taip pat grįžta į įkrovimo stotelę, kai baigia valyti.

## Būsenos rodmėnys

| LED ekranas             | Būsena                                                                          |
|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Šviečia mėlynai         | Važiuoja autonomiškai / Valymo robotas visiškai įkrautas / Sėkmingai prijungtas |
| Lėtai mirksi mėlynai    | Autonominis važiavimas pristabdytas / Valymo robotas įkraunamas                 |
| Greitai mirksi mėlynai  | Wi-Fi ryšio režimas                                                             |
| Lėtai mirksi raudonai   | Akumuliatoriaus per daug išsikrovęs, kad būtų galima įjungti įrenginį           |
| Greitai mirksi raudonai | Klaida                                                                          |

## Funkcijos

### Miego būsena

Valymo robotas automatiškai persijungia į miego režimą po 5 minučių neveikimo. Paspauskite bet kurį mygtuką, kad jį pažadintumėte.

- Valymo robotas neperjungiamas į miego režimą, kai jis yra įkrovimo stotelėje.
- Valymo robotas automatiškai išsijungia, jei miego režimu veikia ilgiau nei 6 valandas

### Klaidų režimas

Jei valymo robotas darbo metu susiduria su klaida, rodmuo mirksi raudonai, ir pasigirsta garsinis signalas. Sprendimą rasite skyriuje *Trikčių šalinimas*. Jei per 5 minutes nesiimama jokių veiksmų, valymo robotas automatiškai persijungia į miego režimą.

### Režimas „Netrukdyti“

Pagal standartinius nustatymus yra nustatytas režimas „Netrukdyti“. Režimu „Netrukdyti“ valymo robotas netęsia nutraukto valymo, neatlieka suplanuotų valymo darbų ir neskleidžia garsinių įspėjimų. Režimą „Netrukdyti“ galima išjungti programėlėje. Programėlės atsiuntimas aprašytas skyriuje *Valymo robotų prijungimas prie Wi-Fi ir programėlės*.

## Pirmojo eksploatavimo pradžia

### Įkrovimo stotelės nustatymas

### ⚠ ĮSPĖJIMAS

Valymo robotą RVC 3 galima įkrauti tik įkrovimo stoties, kurios dalies numeris 9.773-211.0, įkrovikliu.

Valymo robotą RVC 3 Comfort galima įkrauti tik įkrovimo stoties, kurios dalies numeris 9.773-208.0 / 9.773-147.0, įkrovikliu.

- Pasirinkite tokią vietą, kad valymo robotas galėtų lengvai pasiekti įkrovimo stotelę.
  - Užtikrinkite, kad į kairę ir į dešinę nuo įkrovimo stotelės būtų ne mažesnis kaip 0,5 m atstumas, o prieš įkrovimo stotelę - ne mažesnis kaip 1,5 m atstumas.
  - Vieta turi būti apsaugota nuo tiesioginių saulės spindulių.
1. Nustatykite įkrovimo stotelę.
- Paveikslas D**
2. Prijunkite maitinimo kištuką.

### Įkroviklis

### ⚠ ĮSPĖJIMAS

- Įkraukite prietaisą tik naudodami pridėdamą originalų įkroviklį SAW12G-200-0600G arba KÄRCHER patvirtintą įkroviklį.

Naudokite šį adapterį:

- Prietaiso tipas: RVC 3



Prijungimo stotis: 9.773-211.0

### Valymo robotų prijungimas prie Wi-Fi ir programėlės

Valymo robotą galima valdyti tiesiogiai įrenginio mygtukais arba per programėlę, naudojant mobiliąjį įrenginį su Wi-Fi ryšiu. Kad galėtumėte naudotis visomis funkcijomis, rekomenduojame valymo robotą valdyti su „Kärcher Indoor Robots“ programėle. Prieš atsisiekdami programėlę įsitikinkite, kad:

- Mobilusis įrenginys prijungtas prie interneto.
  - Įjungtas maršrutizatoriaus 2,4 GHz Wi-Fi.
  - Užtikrinama pakankama Wi-Fi tinklo aprėptis.
- Atsisiųskite „Kärcher Indoor Robots“ programėlę iš „Apple App Store“ arba iš Google Play™ parduotuvės.



- Google Play™ ir Android™ yra „Google Inc.“ prekių ženklai arba registruotieji prekių ženklai.
- Apple® ir App store® yra „Apple Inc.“ prekių ženklai arba registruotieji prekių ženklai.

„Kärcher Indoor Robots“ programėlė, be kita ko, siūlo šias pagrindines funkcijas:

- Kambarių ir kelių aukštų žemėlapių sudarymas
- Darbo grafiko nustatymas
- Draudžiamų zonų ir virtualių sienų nustatymas
- Pastabos apie gedimus ar sutrikimus ir valymo eiga
- Valymo parinkčių (siurbimo režimų) nustatymas
- Valymo zonų nustatymas
- Režimo „Netrukdyti“ įjungimas / išjungimas
- DUK su išsamiu trikčių šalinimo aprašymu
- KÄRCHER techninio aptarnavimo centrų kontaktiniai duomenys

#### Valymo roboto prijungimas prie „Kärcher Indoor Robots“ programėlės ir Wi-Fi tinklo:

1. Atsisiųskite „KÄRCHER Indoor Robots“ programėlę iš „Apple App Store“ arba iš „Google Play Store“.
2. Atidarykite „Kärcher Indoor Robots“ programėlę.
3. Susikurkite paskyrą (jei dar nesate užsiregistravę).
4. Pridėkite norimą valymo robotą.
5. Vadovaukitės programėlėje pateiktomis nuosekliomis instrukcijomis.

#### Valymo robotų atjungimas naudojant „Wi-Fi“

1. Ištrinkite prietaisą programėlėje.
2. Paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką ir mygtuką „Grįžti į įkrovimo stotelę“ vienu metu 3 sekundes, kol išgirsite balso pranešimą: „Atstatomas „Wi-Fi“ ryšys“.

#### Valymo roboto prijungimas prie įkrovimo stotelės

##### Paveikslas G

1. Padėkite valymo robotą ant įkrovimo stotelės.
2. Paspauskite ir palaikykite įjungimo / išjungimo mygtuką 3 sekundes. Valymo robotas išsijungia.
3. Kai tik ekranas įsijungs, rankiniu būdu padėkite valymo robotą ant įkrovimo stotelės ir įsitikinkite, kad įkrovimo kontaktai gerai liečiasi.

Po pirmojo paleidimo valymo robotas automatiškai juda link įkrovimo stotelės.

### Eksplotavimo pradžia

#### „Du viename“ dulkių talpyklos su vandens

#### baku įstatymas

Dėl kokybės kontrolės „du viename“ dulkių talpykloje su vandens baku gali būti nedidelis kiekis vandens likučių. Tai normalu.

Norėdami valyti sausuoju būdu, nuimkite valymo šluostę ir valymo šluostės laikiklį, žr. skyrių *Valymo šluostės laikiklio su valymo šluoste nuėmimas*.

##### Paveikslas J

Spauskite „du viename“ dulkių talpyklą su vandens baku į vietą, kol ji girdimai užsifiksuos.

#### Dulkių talpyklos „du viename“ su vandens baku išėmimas

##### Paveikslas M

1. Abiem rankomis paspauskite kairįjį ir dešinįjį spaus-tukus.
2. Išimkite „du viename“ dulkių talpyklą su vandens ba-ku.

#### Valymo šluostės laikiklio ir valymo šluostės montavimas

1. Pritvirtinkite valymo šluostę prie valymo šluostės lai-  
kiklio.

##### Paveikslas P

- a Prispauskite valymo šluostę prie valymo šluostės laikiklio.
- b Paspauskite, kad velcro lipdukai sukibtų.

2. Įstatykite valymo šluostės laikiklį.

##### Paveikslas S

#### Valymo šluostės laikiklio su valymo šluoste nuėmimas

1. Paspauskite bet kurį mygtuką. Valymo robotas sustoja.
2. Nuimkite valymo šluostės laikiklį.

##### Paveikslas V

- a Suspauskite spaus-tukus kartu.
- b Nuimkite valymo šluostės laikiklį.
- c Nuimkite valymo šluostę nuo valymo šluostės lai-  
kiklio.

#### Iš naujo nustatykite Wi-Fi ryšį

Jei perjungiate į naują maršrutizatorių arba pakeičiate Wi-Fi slaptažodį, turite iš naujo nustatyti valymo roboto Wi-Fi ryšį.

##### Pastaba

*Palaikomi tik 2,4 GHz Wi-Fi tinklai.*

1. Įjunkite valymo robotą, žr. skyrių *Valymo roboto įjungimas*.
2. 3 sekundes vienu metu paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką ir mygtuką „Grįžti į įkrovimo sto-telę“, kol išgirsite: „Wi-Fi ryšys nustatomas iš naujo ir įjungiamas tinklo konfigūravimo režimas“.
3. Prijunkite valymo robotą prie įkrovimo stotelės, žr. *Valymo roboto prijungimas prie įkrovimo stotelės* skyrių.

#### Gamyklinių nustatymų atkūrimas

1. Paspauskite ir laikykite nuspaustą mygtuką „Grįžti į įkrovimo stotelę“ 5 sekundes, kol pasigirs signalas.
2. Paspauskite ir laikykite nuspaustą mygtuką „Grįžti į įkrovimo sto-tį“ 5 sekundes, kol pasigirs signalas. Gamykliniai nustatymai atkurti.

#### Valymo zonų nustatymas

Valymo robotas valo tik pasirinktoje zonoje. Valymo zonas galima nustatyti tik naudojant programė-lę. Programėlės atsisiuntimas aprašytas skyriuje *Valy-mo robotų prijungimas prie Wi-Fi ir programėlės*.

- Vadovaukitės programėlėje pateiktomis nuosekliomis instrukcijomis.

### Virtualių sienų nustatymas

Virtualios sienos ir draudžiamos zonos neleidžia valymo robotui patekti į zonas, kurių valyti nevalia.

Virtualias sienas galima nustatyti tik naudojant programėlę. Programėlės atsisiuntimas aprašytas skyriuje *Valymo robotų prijungimas prie Wi-Fi ir programėlės*.

- Vadovaukitės programėlėje pateiktomis nuosekliomis instrukcijomis.

### Žemėlapių sudarymo aktyvinimas

Valymo robotas pradeda nuo įkrovimo stotelės ir automatiškai atnaujina savo žemėlapij atlikęs valymo užduotį ir po įkrovimo.

Žemėlapius galima nustatyti tik naudojant programėlę. Programėlės atsisiuntimas aprašytas skyriuje *Valymo robotų prijungimas prie Wi-Fi ir programėlės*.

#### Pastaba

*Kad neprarastumėte žemėlapių, po pirmojo žemėlapių sudarymo palaukite kelias sekundes, kol žemėlapis bus išsaugotas.*

- Vadovaukitės programėlėje pateiktomis nuosekliomis instrukcijomis.

## Eksploatavimas

### DĖMESIO

#### Sugadinimas dėl drėgmės

*Prieš įkraunant valymo robotą ir jo nenaudojant nuimkite valymo šluostę su valymo šluostės laikikliu, žr. skyrių Valymo šluostės laikiklio su valymo šluoste nuėmimas. Apsaugokite kilimus naudodami virtualias sienas, žr. Virtualių sienų nustatymas skyrių.*

### Valymo roboto įjungimas

#### Pastaba

*Pastatykite valymo robotą tiesiogiai ant įkrovimo stoties, jeigu jo nepavyksta įjungti dėl per mažo įkrovos lygio, žr. skyrių Pirmojo eksploatavimo pradžia.*

1. Kai valymo robotas veikia budėjimo režimu, o ne stovi ant įkrovimo stoties, laikykite nuspaustą įjungimo / išjungimo mygtuką. Signalinė lemputė mirksi apie 15 sekundžių, kol valymo robotas įsijungia, paskui ima šviesti nepertraukiamai. Kai valymo robotas visiškai įsijungia, tada pasigirsta garsinis signalas.
2. Valymo robotą pastatykite tiesiogiai ant įkrovimo stoties.
3. Paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką. Pirmą kartą įjungus valymo robotą, jis pradeda kurti žemėlapij. Eksploatuojamas valymo robotas pradeda valyti.

### Valymo režimų nustatymas

Valymo režimus galima nustatyti tik naudojant programėlę. Programėlės atsisiuntimas aprašytas skyriuje *Valymo robotų prijungimas prie Wi-Fi ir programėlės*. Galimi šie valymo režimai:

- Sausasis valymas
- Kombinuotas valymas
- Drėgnasis valymas

Kiekvieno valymo režimu galima nustatyti siurbimo galią ir vandens kiekį.

**Siurbimo galia:**

- Tyliai
- Standartinė

- Medium

- „Turbo“

**Vandens kiekis:**

- Mažas
- Medium
- Didelis

### Valymo roboto išjungimas

#### Pastaba

*Valymo roboto negalima išjungti, kai jis stovi ant įkrovimo stotelės.*

#### Pastaba

*Prieš ilgesnės darbo pertraukas visiškai įkraukite valymo robotą.*

### DĖMESIO

#### Sugadinimas dėl drėgmės

*Nuimkite šluostę su šluostės laikikliu, žr. skyrių Valymo šluostės laikiklio su valymo šluoste nuėmimas.*

*Išimkite „du viename“ dulkių talpyklą su vandens baku, žr. skyrių Dulkių talpyklos „du viename“ su vandens baku išėmimas.*

1. Kai valymo robotas veikia budėjimo režimu, o ne stovi ant įkrovimo stotelės, laikykite nuspaustą įjungimo / išjungimo mygtuką. Valymo robotas išsijungia.

### Valymo nutraukimas

1. Valymo metu paspauskite bet kurį mygtuką. Valymo robotas sustoja.
2. Paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką. Valymas tęsiasi.
3. Paspauskite mygtuką „Grįžti į įkrovimo stotelę“. Valymas nutraukiamas, ir valymo robotas grįžta į įkrovimo stotelę.

### Siuntimas rankiniu būdu įkrauti valymo robotą

1. Jei valymo robotas juda, paspauskite bet kurį mygtuką. Valymo robotas sustoja.
2. Paspauskite mygtuką „Grįžti į įkrovimo stotelę“. Valymo robotas važiuoja į įkrovimo stotelę, kad būtų įkrautas.

Valymo robotas automatiškai grįžta į įkrovimo stotelę, kad būtų įkrautas, kai baigia valymo užduotį arba kai valymo metu jam pritrūksta energijos.

### Sausasis šluostymas

1. Prireikus ištuštinkite dulkių talpyklą (žr. skyrių „Du viename“ dulkių talpyklos valymas).
2. Įdėkite sausą šluostę į šluostės laikiklį, žr. skyrių Valymo šluostės laikiklio ir valymo šluostės montavimas.
3. Paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką. Valymo robotas pradeda valyti.

### Drėgna šluostė

#### Pastaba

*Ištuštinus vandens talpyklą, žarnose gali būti likę lašų. Jeigu valymo robotas įjungiamas nepripildžius vandens talpyklos, šiuos lašus galima išleisti.*

### DĖMESIO

*Dulkių konteinerio „du viename“ pažeidimas dėl korozijos ir cheminių medžiagų*

*Į „du viename“ dulkių talpyklą nepilkite ploviklių, dezinfekavimo priemonių ar kitų valymo priemonių.*

*Nepilkite karšto vandens į „du viename“ dulkių talpyklą. Nenardinkite „du viename“ dulkių talpyklos į vandenį.*

1. Paspauskite bet kurį mygtuką.  
Valymo robotas sustoja.
2. Išimkite „du viename“ dulkių talpyklą su vandens baku.

#### **Paveikslas M**

- a Išimkite „du viename“ dulkių talpyklą su vandens baku.
3. Pripilkite vandens.

#### **Paveikslas Y**

- a Pakelkite guminį dangtelį.
  - b Pripilkite vandens.
  - c Prispauskite guminį dangtelį.
4. Įstatykite „du viename“ dulkių talpyklą su vandens baku.

#### **Paveikslas J**

- a Spauskite „du viename“ dulkių talpyklą su vandens baku į vietą, kol ji girdimai užsifiksuos.
5. Sudrėkinkite valymo šluostę tekančiu vandeniu ir išgręžkite, kad pašalintumėte vandens perteklių.
  6. Sumontuokite valymo šluostę, žr. skyrių *Valymo šluostės laikiklio ir valymo šluostės montavimas*.
  7. Paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.  
Valymo robotas pradeda valyti.

### **Vandens pripildymas**

1. Paspauskite bet kurį mygtuką.  
Valymo robotas sustoja.
2. Išimkite „du viename“ dulkių talpyklą su vandens baku.

#### **Paveikslas M**

- a Abiem rankomis paspauskite kairįjį ir dešinįjį spastukus.
  - b Išimkite „du viename“ dulkių talpyklą su vandens baku.
3. Pripilkite vandens.

#### **Paveikslas Y**

- a Pakelkite guminį dangtelį.
  - b Pripilkite vandens.
  - c Prispauskite guminį dangtelį.
4. Įstatykite „du viename“ dulkių talpyklą su vandens baku.

#### **Paveikslas J**

- a Spauskite „du viename“ dulkių talpyklą su vandens baku į vietą, kol ji girdimai užsifiksuos.
5. Paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.  
Valymas tęsiasi.

### **Dulkių talpyklos „du viename“ su vandens baku ištuštinimas**

1. Paspauskite bet kurį mygtuką.  
Valymo robotas sustoja.
2. Išimkite „du viename“ dulkių talpyklą su vandens baku.

#### **Paveikslas M**

- a Abiem rankomis paspauskite kairįjį ir dešinįjį spastukus.
  - b Išimkite „du viename“ dulkių talpyklą su vandens baku.
3. Ištuštinkite „du viename“ dulkių talpyklą su vandens baku.

#### **Paveikslas AE**

- a Atidarykite filtro dangtelį.
- b Nuimkite filtro dangtelį.
- c Ištuštinkite „du viename“ dulkių talpyklą su vandens baku.
- d Įstatykite filtro dangtelį.
- e Uždarykite filtro dangtelį.

4. Įstatykite „du viename“ dulkių talpyklą su vandens baku.
- Paveikslas J**
- a Spauskite „du viename“ dulkių talpyklą su vandens baku į vietą, kol ji girdimai užsifiksuos.
5. Paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.  
Valymas tęsiasi.

### **Valytuvo šluostės valymas**

Valymo šluostę galima valyti valymo proceso metu.

1. Paspauskite bet kurį mygtuką.  
Valymo robotas sustoja.
2. Nuimkite valymo šluostės laikiklį.

#### **Paveikslas V**

3. Išplaukite valymo šluostę.
4. Sumontuokite valymo šluostę, žr. skyrių *Valymo šluostės laikiklio ir valymo šluostės montavimas*.
5. Paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.  
Valymas tęsiasi.

### **Transportavimas**

Jei įmanoma, visada transportuokite arba gražinkite prietaisą originalioje pakuotėje. Jei originalios pakuotės nėra, susisiekitė su mūsų klientų aptarnavimo skyriumi.

### **Saugos nurodymai transportuojant**

Ličio jonų akumuliatoriui taikomi pavojingų krovinių teisės aktų reikalavimai.  
Nepažeistą ir tinkamą naudoti akumuliatorių naudotojas be jokių papildomų reikalavimų gali gabenti viešaisiais keliais.  
Jeigu akumuliatoriaus bloką gabena trečiosios šalys (transporto bendrovės), turi būti laikomasi specialių pakuotės ir ženklinimo reikalavimų.  
Atkreipkite dėmesį į nacionalinius reikalavimus.

### **Sandėliavimas**

#### **DĖMESIO**

**Valymo roboto pažeidimai netinkamai sandėliuojant**

*Nesandėliuokite valymo roboto apversto aukštyn kojomis. Lazerinio radaro (LiDAR) korpusas neturi liestis su žeme ar daiktais.*

*Ant valymo roboto nedėkite jokių daiktų.*

*Visiškai įkrautą ir išjungtą valymo robotą sandėliuokite vėsioje ir sausoje vietoje.*

#### **Pastaba**

*Kad baterija visiškai neišsikrautų, iki galo įkraukite valymo robotą ne vėliau kaip po 5 mėnesių.*

1. Išvalykite valymo robotą, žr. skyrių *Valymas*.
2. Visiškai įkraukite valymo robotą, žr. skyrių *Siuntimas rankiniu būdu įkrauti valymo robotą*.
3. Atjunkite įkroviklį nuo elektros lizdo ir stotelės.
4. Išjunkite valymo robotą, žr. skyrių *Valymo roboto išjungimas*.
5. Valymo robotą laikykite vėsioje ir sausoje vietoje.

### **Techninė priežiūra ir eksploatacinės parengties užtikrinimas**

#### **Valymas**

#### **„Du viename“ dulkių talpyklos valymas**

1. Paspauskite bet kurį mygtuką.  
Valymo robotas sustoja.
  2. Nuimkite „du viename“ dulkių talpyklą.
- Paveikslas M**
- a Nuimkite „du viename“ dulkių talpyklą.

3. Išvalykite „du viename“ dulkių talpyklą su vandens baku.

#### **Paveikslas AE**

- a Atidarykite filtro dangtelį.
  - b Nuimkite filtro dangtelį.
  - c Ištuštinkite „du viename“ dulkių talpyklą su vandens baku.
  - d Išvalykite „du viename“ dulkių talpyklą su vandens baku.
  - e Įstatykite filtro dangtelį.
  - f Uždarykite filtro dangtelį.
4. Įdėkite „du viename“ dulkių talpyklą.

#### **Paveikslas J**

- a Spauskite „du viename“ dulkių talpyklą su vandens baku į vietą, kol ji girdimai užsifiksuos.
5. Paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką. Valymas tęsiamas.

#### **Filtro valymas**

Rekomenduojame reguliariai valyti filtrą. Tai neleidžia jam užsikimšti.

1. Paspauskite bet kurį mygtuką. Valymo robotas sustoja.
2. Išimkite „du viename“ dulkių talpyklą su vandens baku, žr. skyrių *Dulkių talpyklos „du viename“ su vandens baku išėmimas*.
3. Išimkite filtrą.

#### **Paveikslas AB**

- a Atidarykite filtro dangtelį.
  - b Nuimkite filtro dangtelį.
  - c Ištuštinkite „du viename“ dulkių talpyklą su vandens baku.
4. Filtrą išplaukite po tekančiu vandeniu, naudodami pridėtą valymo įrankį.
  5. Leiskite filtrui visiškai išdžiūti.
  6. Įdėkite filtrą.

#### **Paveikslas AH**

- a Įstatykite filtrą.
  - b Įstatykite filtro dangtelį.
  - c Uždarykite filtro dangtelį.
7. Įdėkite „du viename“ dulkių talpyklą su vandens baku, žr. skyrių *„Du viename“ dulkių talpyklos su vandens baku įstatymas*.
  8. Paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką. Valymas tęsiamas.

#### **Šepečio valymas**

1. Išmontuokite šepetį.
- #### **Paveikslas AN**
- a Suspauskite fiksatorius.
  - b Nuimkite šepečio dangtelį.
  - c Išimkite šepetį.
  - d Išimkite šepečio guolį.
2. Išvalykite šepetį ir šepečio guolius naudodami pridėtą valymo įrankį.
  3. Sumontuokite šepetį.

#### **Paveikslas AT**

- a Užmaukite šepečio guolį.
- b Įdėkite šepetį.
- c Uždėkite šepečio dangtelį ir spauskite jį žemyn, kol jis garsiai užsifiksuos.

#### **Šoninio šepečio valymas**

#### **Pastaba**

Kad išvengtumėte pažeidimo, nestatykite roboto ant lazerinio jutiklio (LiDAR).

1. Apverskite valymo robotą.

2. Išimkite ir išvalykite šoninį šepetėlį naudodami kryžminį atsuktuvą.

#### **Paveikslas AW**

3. Šoninį šepetį priveržkite kryžminių atsuktuvu.

#### **Kritimo jutiklių valymas**

Kritimo jutiklius valykite kas mėnesį.

#### **Paveikslas BC**

1. Kritimo jutiklius valykite minkšta šluoste.

#### **Pakeitimas**

#### **Filtro keitimas**

Filtrą rekomenduojame keisti po 3-6 mėnesių.

1. Paspauskite bet kurį mygtuką. Valymo robotas sustoja.
2. Išimkite „du viename“ dulkių talpyklą su vandens baku, žr. skyrių *Dulkių talpyklos „du viename“ su vandens baku išėmimas*.
3. Išimkite filtrą.

#### **Paveikslas AB**

- a Atidarykite filtro dangtelį.
  - b Nuimkite filtro dangtelį.
  - c Išimkite filtrą.
4. Įdėkite naują filtrą.

#### **Paveikslas AH**

- a Įstatykite filtrą.
  - b Įstatykite filtro dangtelį.
  - c Uždarykite filtro dangtelį.
5. Sumontuokite „du viename“ dulkių talpyklą su vandens baku, žr. skyrių *„Du viename“ dulkių talpyklos su vandens baku įstatymas*.
  6. Paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką. Valymas tęsiamas.

#### **Šepečio keitimas**

Rekomenduojame keisti šepetį po 6 iki 12 mėnesių.

1. Išmontuokite šepetį.

#### **Paveikslas AN**

- a Suspauskite fiksatorius.
  - b Nuimkite šepečio dangtelį.
  - c Išimkite šepetį.
  - d Išimkite šepečio guolį.
2. Sumontuokite naują šepetį.

#### **Paveikslas AT**

- a Užmaukite šepečio guolį.
- b Įdėkite šepetį.
- c Uždėkite šepečio dangtelį ir spauskite jį žemyn, kol jis garsiai užsifiksuos.

#### **Šoninio šepečio keitimas**

Rekomenduojame šoninį šepetį keisti po 3–6 mėnesių.

#### **Pastaba**

Kad išvengtumėte pažeidimo, nestatykite roboto ant lazerinio jutiklio (LiDAR).

1. Apverskite valymo robotą.
  2. Šoninį šepetį priveržkite kryžminių atsuktuvu.
- #### **Paveikslas AW**
3. Šoninį šepetį priveržkite kryžminių atsuktuvu.

#### **Akumulatoriaus keitimas**

Jei po trumpos valymo operacijos valymo robotas nuolat važiuoja į įkrovimo stotelę, akumulatoriaus eksploatavimo laikas yra pasibaigęs.

1. Išjunkite valymo robotą, žr. skyrių *Valymo roboto išjungimas*.
2. Nusiųskite valymo robotą klientų aptarnavimo tarnybai. Laikykites ličio jonų akumuliatorių siuntimo taisyklių, žr. skyrių *Transportavimas*.

## Trikčių šalinimas

Trikčių priežastys dažnai būna paprastos, kurias nesunkiai pašalinsite pasinaudoję šia apžvalga. Kilus abejonių arba atsiradus čia nenurodytų trikčių, kreipkitės į įgaliotąją klientų aptarnavimo tarnybą.

| Triktis                                                                        | Priežastis                                                                                                                 | Šalinimas                                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Akumuliatorius neįkraunamas</b>                                             | Įkrovimo kontaktai nešvarūs.                                                                                               | 1. Sausa šluoste nuvalykite tiek įkrovimo stotelės, tiek valymo roboto įkrovimo kontaktus.                                                                                                                                                   |
|                                                                                | Aplinkos temperatūra žemesnė nei 0 °C arba aukštesnė nei 35 °C.                                                            | 1. Prietaisą naudokite, kai temperatūra aukštesnė nei 0 °C ir žemesnė nei 35 °C.                                                                                                                                                             |
| <b>Valymo robotas negrįžta į įkrovimo stotelę</b>                              | Akumuliatorius išsikrovęs.                                                                                                 | 1. Rankiniu būdu pastatykite valymo robotą ant įkrovimo stotelės ir leiskite jį visiškai įkrauti.                                                                                                                                            |
|                                                                                | Valymo robotas yra per toli nuo įkrovimo stotelės.                                                                         | 1. Perkelkite valymo robotą arčiau įkrovimo stotelės.<br>2. Rankiniu būdu pastatykite valymo robotą ant įkrovimo stotelės.                                                                                                                   |
|                                                                                | Nepakankamai vietos aplink įkrovimo stotelę.                                                                               | 1. Užtikrinkite, kad aplink įkrovimo stotelę būtų pakankamai vietos, žr. skyrių <i>Įkrovimo stotelės nustatymas</i> .                                                                                                                        |
|                                                                                | Aplink įkrovimo stotelę yra per daug kliūčių.                                                                              | 1. Įkrovimo stotelę pastatykite atviresnėje vietoje, žr. skyrių <i>Įkrovimo stotelės nustatymas</i> .                                                                                                                                        |
|                                                                                | Valymo robotas iš naujo nustato savo aplinką, kai yra perkeliamas didesniu atstumu.                                        | 1. Rankiniu būdu pastatykite valymo robotą ant įkrovimo stotelės.                                                                                                                                                                            |
|                                                                                | Valymo robotas nebuvo paleistas iš įkrovimo stoties. Tokiu atveju jis grįžta tik į tą vietą, iš kurios jis buvo paleistas. | 1. Rankiniu būdu pastatykite valymo robotą ant įkrovimo stotelės.                                                                                                                                                                            |
| <b>Valymo robotas skleidžia neįprastus garsus</b>                              | Svetimkūnis gali būti įstrigęs šepetyje, šoniniame šepetyje arba rate.                                                     | 1. Išjunkite valymo robotą.<br>2. Pašalinkite svetimkūnį.                                                                                                                                                                                    |
| <b>Valymo robotas netęsia valymo</b>                                           | Valymo robotas veikia režimu „Netrukdyti“.                                                                                 | 1. Įsitikinkite, kad valymo robotui neįjungtas režimas „Netrukdyti“.                                                                                                                                                                         |
|                                                                                | Valymo robotas įkraunamas rankiniu būdu arba buvo įdėtas į įkrovimo stotelę.                                               | 1. Palaukite, kol valymo robotas bus visiškai įkrautas.                                                                                                                                                                                      |
| <b>Valymo robotas nevalo efektyviai arba palieka dulkes</b>                    | „Du viename“ dulkių talpykla su vandens baku yra pilna.                                                                    | 1. Išvalykite „du viename“ dulkių talpyklą su vandens baku, žr. skyrių <i>Dulkių talpyklos „du viename“ su vandens baku ištuštinimas</i> .                                                                                                   |
|                                                                                | Filtrai užsikimšę.                                                                                                         | 1. Išvalykite filtrą, žr. skyrių <i>Filtro valymas</i> .                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                | Šepetyje įstrigo pašalinis objektas                                                                                        | 1. Išvalykite šepetį, žr. skyrių <i>Šoninio šepetio valymas</i> .<br>2. Išvalykite šoninį šepetį, žr. skyrių <i>Šoninio šepetio valymas</i> .                                                                                                |
| <b>Valymo robotas negali prisijungti prie WLAN / valymo robotas atsijungia</b> | Valymo robotas neprijungtas prie tinklo arba nėra WLAN signalo veikimo zonoje.                                             | 1. Įsitikinkite, kad valymo robotas prijungtas prie tinklo ir yra WLAN signalo veikimo zonoje.<br>2. Įsitikinkite, kad WLAN slaptažodis yra teisingas.<br>3. Iš naujo nustatykite WLAN ir vėl prisijunkite (5 GHz WLAN tinklai nepalaikomi). |
|                                                                                | WLAN signalas yra per silpnas.                                                                                             | 1. Įsitikinkite, kad valymo robotas yra WLAN signalo veikimo zonoje.                                                                                                                                                                         |

| Triktis                    | Priežastis                                                                                             | Šalinimas                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Valymo robotas neįsijungia | Aplinkos temperatūra yra žemesnė nei 0 °C arba aukštesnė nei 35 °C.                                    | 1. Valymo robotą naudokite aukštesnėje nei 0 °C ir žemesnėje nei 35 °C temperatūroje.                                                                                                            |
|                            | Įkrovos lygis per žemas.                                                                               | 1. Įkraukite valymo robotą.                                                                                                                                                                      |
|                            | Lazerinis atstumo jutiklis (LiDAR) užblokuotas.                                                        | 1. Lazerinį atstumo jutiklį valykite sausa šluoste.<br>2. Pašalinkite kliūtis, blokuojančias lazerinį atstumo jutiklį.<br>3. Perkelkite valymo robotą į kitą vietą ir paleiskite jį.             |
|                            | Susidūrimo jutiklis yra nešvarus arba per arti tariamos sienos.                                        | 1. Pašalinkite pašalinius objektus, atsargiai bakstelėdami susidūrimo jutiklį.<br>2. Perkelkite valymo robotą į kitą vietą ir paleiskite jį.                                                     |
|                            | Kritimo jutikliai yra nešvarūs.                                                                        | 1. Nuvalykite kritimo jutiklius sausa šluoste.                                                                                                                                                   |
|                            | „Du viename“ dulkių talpykla su vandens baku arba dulkių talpykla neįstatyta arba įstatyta netinkamai. | 1. Įsitinkinkite, kad „du viename“ dulkių talpykla su vandens baku arba dulkių talpykla yra įstatyta ir tinkamai užfiksuota, žr. skyrių „Du viename“ dulkių talpyklos su vandens baku įstatymas. |
|                            | Filtrai neįstatyti arba įstatyti netinkamai.                                                           | 1. Įsitinkinkite, kad filtras tinkamai įstatytas.                                                                                                                                                |
|                            | Filtrai nešvarūs.                                                                                      | 1. Išvalykite filtrą, žr. skyrių <i>Filtro valymas</i> .<br>2. Jei klaida išlieka, pakeiskite filtrą, žr. skyrių <i>Filtro keitimas</i> .                                                        |
|                            | Valymo šluostė arba valymo šluostės laikiklis nesumontuotas arba sumontuotas netinkamai.               | 1. Įsitinkinkite, kad valymo šluostės laikiklis ir valymo šluostė yra tinkamai sumontuoti, žr. skyrių <i>Valymo šluostės laikiklio ir valymo šluostės montavimas</i> .                           |
|                            | Valymo robotas užsikimšo arba užstrigo.                                                                | 1. Pašalinkite kliūtis.                                                                                                                                                                          |
|                            | Valymo robotas arba vienas iš jo ratų neturi sąlyčio su grindimis.                                     | 1. Padėkite valymo robotą ant lygaus paviršiaus.                                                                                                                                                 |

Šalinimas


**ĮSPĖJIMAS**

Šiame prietaise yra ličio jonų akumuliatorių. Ličio jonų akumuliatoriai turi būti išimami ir tinkamai šalinami, laikantis nacionalinių ir valstybinių taisyklių.



Garantija

Kiekvienoje šalyje galioja mūsų įgaliotų pardavėjų nustatytos garantijos sąlygos. Galimus prietaiso gedimus garantijos galiojimo laikotarpiu pašalinsime nemokamai, jei tokių gedimų priežastis buvo netinkamos medžiagos ar gamybos klaidos. Dėl garantinių gedimų šalinimo kreipkitės į savo pardavėją arba artimiausią klientų aptarnavimo tarnybą pateikdami pirkimą patvirtinančią kasos kvitą.

(Adresą rasite kitoje pusėje)

Daugiau informacijos apie garantiją (jei tokia yra) rasite vietinės „Kärcher“ svetainės techninio aptarnavimo srityje, skiltyje „Atsiuntimai“.

| Techniniai duomenys      |   |       |               |
|--------------------------|---|-------|---------------|
|                          |   | RVC 3 | RVC 3 Comfort |
| <b>Elektros jungtis</b>  |   |       |               |
| Vardinė galia            | W | 40    | 40            |
| Baterijos vardinė įtampa | V | 14,4  | 14,4          |

|                                                                         |     | RVC 3                    | RVC 3 Comfort            |
|-------------------------------------------------------------------------|-----|--------------------------|--------------------------|
| Akumuliatoriaus bloko tipas                                             |     | Li-ION                   | Li-ION                   |
| Įkroviklio vardinė įtampa                                               | V   | 100-240                  | 220-240                  |
| Vardinė įkroviklio srovė                                                | A   | 0,6                      | 0,8                      |
| Baterijos talpa                                                         | mAh | 2450                     | 2450                     |
| Darbo trukmė su visiškai įkrauta baterija įprastiniu režimu             | min | 130                      | 130                      |
| Belaidžiai ryšiai                                                       |     | IEEE 802.11b/g/n 2,4 GHz | IEEE 802.11b/g/n 2,4 GHz |
| Dažnis                                                                  | MHz | 2400-2483,5              | 2400-2483,5              |
| Maks. signalo stiprumas, WLAN                                           | dBm | <20                      | <20                      |
| <b>„Du viename“ dulkių talpyklos su vandens baku pripildymo kiekiai</b> |     |                          |                          |
| Sausas purvas                                                           | ml  | 240                      | 240                      |
| Skystis                                                                 | ml  | 280                      | 280                      |
| <b>Valymo roboto matmenys ir svoris</b>                                 |     |                          |                          |
| Svoris                                                                  | kg  | 2,76                     | 2,76                     |

|                                          |    | RVC 3             | RVC 3<br>Comfort      |
|------------------------------------------|----|-------------------|-----------------------|
| Ilgis x plotis x aukštis                 | mm | 330 x<br>325 x 97 | 330 x<br>325 x 97     |
| <b>Išvimo stoties matmenys ir svoris</b> |    |                   |                       |
| Svoris                                   | kg | 0,45              | 1,8                   |
| Ilgis x plotis x aukštis                 | mm | 145 x 65<br>x 100 | 210 x<br>165 x<br>260 |

Gamintojas pasilieka teisę atlikti techninius pakeitimus.

## ES atitikties deklaracija

| Prietai-<br>sas             | Tipas       | Dažnių juosta,<br>MHz | Galia, maks.<br>EIRP, mW |
|-----------------------------|-------------|-----------------------|--------------------------|
| RVC 3 /<br>RVC 3<br>Comfort | Wi-Fi       | 2400-2483,5           | <40                      |
| RVC 3 /<br>RVC 3<br>Comfort | „Bluetooth“ | 2400-2483,5           | <10                      |

„Alfred Kärcher SE & Co. KG“ KG deklaruoja, kad radijo įrenginio tipas „Robo Cleaner“ atitinka 2014/53/ES direktyvą. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galite rasti adresu [www.kaercher.com/RVC3](http://www.kaercher.com/RVC3).

## Spis treści

|                                            |     |
|--------------------------------------------|-----|
| Wskazówki ogólne .....                     | 145 |
| Zasady bezpieczeństwa .....                | 145 |
| Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem ..... | 146 |
| Ochrona środowiska .....                   | 146 |
| Akcesoria i części zamienne .....          | 147 |
| Zakres dostawy .....                       | 147 |
| Opis urządzenia .....                      | 147 |
| Opis działania .....                       | 147 |
| Pierwsze uruchomienie .....                | 147 |
| Uruchamianie .....                         | 148 |
| Obsługa .....                              | 149 |
| Transport .....                            | 151 |
| Przechowywanie .....                       | 151 |
| Czyszczenie i konserwacja .....            | 151 |
| Usuwanie usterek .....                     | 152 |
| Utylizacja .....                           | 154 |
| Gwarancja .....                            | 154 |
| Dane techniczne .....                      | 154 |
| Deklaracja zgodności UE .....              | 155 |

## Wskazówki ogólne



Przed pierwszym uruchomieniem urządzenia należy przeczytać oryginalną instrukcję obsługi i postępować zgodnie z jej zaleceniami. Oryginalną instrukcją obsługi przechować do późniejszego wykorzystania lub dla kolejnego właściciela.

## Zasady bezpieczeństwa

### Stopnie zagrożenia

### ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

- Wskazówka dot. bezpośredniego zagrożenia, prowadzącego do ciężkich obrażeń ciała lub do śmierci.

### ⚠ OSTRZEŻENIE

- Wskazówka dot. możliwie niebezpiecznej sytuacji, mogącej prowadzić do ciężkich obrażeń ciała lub śmierci.

### ⚠ OSTROŻNIE

- Wskazówka dot. możliwie niebezpiecznej sytuacji, która może prowadzić do lekkich zranień.

### UWAGA

- Wskazówka dot. możliwie niebezpiecznej sytuacji, która może prowadzić do szkód materialnych.

## Instrukcja bezpieczeństwa robota sprząającego

Oprócz wskazówek zawartych w instrukcji obsługi należy przestrzegać ogólnych przepisów bezpieczeństwa i przepisów prawa dotyczących zapobiegania wypadkom.

Czujnik laserowy w tym produkcie spełnia normę IEC 60825-1: 2014 i EN 60825-1:2014/A11:2021 Norma dla produktów laserowych klasy 1. Podczas użytkowania należy unikać bezpośredniego kontaktu wzrokowego. PRODUKT LASEROWY KLASY 1 PRODUKT LASEROWY DLA UŻYTKOWNIKÓW EN 50689:2021

**⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO** • Niebezpieczeństwo uduszenia. Opakowania foliowe należy przechowywać z dala od dzieci. • Praca w obszarach zagrożonych wybuchem jest zabroniona. • Nie eksploatować urządzenia w pomieszczeniach, w których powietrze zawiera palne gazy z benzyny, oleju opałowego, rozcieńczalników do farb, rozpuszczalników, nafty lub spirytusu (ryzyko wybuchu). • Nie eksploatować urządzenia bez nadzoru w pomieszczeniach z płonącym ogniem lub żarem w otwartym kominku. • Nie eksploatować urządzenia bez nadzoru w pomieszczeniach z palącymi się świecami.

**⚠ OSTRZEŻENIE** • Urządzenie może być obsługiwane przez osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub mentalnych albo takie, którym brakuje doświadczenia i wiedzy na temat jego używania, tylko jeżeli są one odpowiednio nadzorowane lub otrzymały wskazówki na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo i zrozumiały wynikające z tego zagrożenia. • Dzieci w wieku przynajmniej 8 lat mogą korzystać z urządzenia, gdy są one nadzorowane przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo lub otrzymały od niej prawidłowe wskazówki na temat użytkowania urządzenia i zrozumiały wynikające z tego zagrożenia. • Należy pilnować dzieci, aby upewnić się, iż nie bawią się one urządzeniem. • Dzieci mogą przeprowadzać czyszczenie i konserwację tylko pod nadzorem osoby dorosłej. • Urządzenie zawiera podzespoły elektryczne, dlatego nie wolno czyścić go pod wodą bieżącą. • Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac serwisowych lub konserwacyjnych należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę sieciową. • Nie otwierać zestawu akumulatorów. Naprawy może przeprowadzać jedynie wykwalifikowany personel. • Robot sprząający można ładować wyłącznie za pomocą ładowarki stacji ładującej o numerze katalogowym 9.773-211.0 i 9.773-208.0 / 9.773-147.0.

**⚠ OSTROŻNIE** • Wykonywanie prac naprawczych i prac przy elementach elektrycznych zlecać wyłącznie autoryzowanemu serwisowi. • Po każdym wyczyszczeniu / zakonserwowaniu urządzenia należy

je wyłączyć i wyjąć wtyczkę. • Niebezpieczeństwo obrażeń w przypadku pochwylenia luźnej odzieży, włosów lub biżuterii przez ruchome części urządzenia. Nie zbliżać odzieży i biżuterii do ruchomych części urządzenia. Długie włosy należy związać z tyłu. • Niebezpieczeństwo zranienia. Podczas eksploatacji w żadnym wypadku nie sięgać palcami lub narzędziami do pracującej szczotki obrotowej urządzenia. • Należy pamiętać o ryzyku potknięcia się o poruszającego się robota czyszczącego. • Niebezpieczeństwo wypadku i niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń. Podczas transportu i składowania zwracać uwagę na ciężar urządzenia, patrz rozdział Dane techniczne w instrukcji obsługi. • Urządzenia zabezpieczające służą ochronie użytkownika. Nigdy nie modyfikować ani nie obchodzić urządzeń zabezpieczających.

**UWAGA** • Do czyszczenia nie używać środków szorujących ani środków do czyszczenia szkła lub uniwersalnych środków czyszczących. • Nie używać urządzenia przy temperaturach poniżej 0°C. • Urządzenia należy używać wyłącznie w pomieszczeniach. • Nie należy eksploatować urządzenia w pomieszczeniach, które są zabezpieczone systemem alarmowym lub detektorem ruchu. • Chronić urządzenie przed ekstremalnymi warunkami atmosferycznymi, wilgocią i wysoką temperaturą. • Urządzenia należy używać tylko w temperaturach od 0°C do +35°C. • Uszkodzenie urządzenia. Nie należy stawać na urządzeniu ani nie umieszczać na nim dzieci, przedmiotów lub zwierząt domowych. • Przedmioty, np. na stołach lub małych meblach, mogą się przewrócić w wyniku uderzenia przez urządzenie. • Urządzenie może zaplać się w wiszące kable elektryczne, obrusy, sznurki itp. i przewrócić przedmioty. • Podnieść wszystkie kable z podłogi przed użyciem urządzenia, aby zapobiec ich ciągnięciu podczas czyszczenia. • Podnieść z podłogi wszelkie delikatne lub stojące luzem przedmioty, takie jak wazon, aby urządzenie nie uderzyło w nie i nie spowodowało uszkodzeń. • Nie używać urządzenia w obszarach, które znajdują się nad podłogą, np. na kanapie. • Wykluczyć wszystkie obszary, w których istnieje ryzyko upadku urządzenia. Np. schody lub galerie bez odgródzenia. • Nie używać urządzenia na podłogach z rozlanymi płynami lub kleistymi substancjami. • Nie używać urządzenia do czyszczenia dywanów o wysokim runie. • Uszkodzenie radaru laserowego (LiDAR). Nie należy odwracać urządzenia do góry nogami [obudowa radaru laserowego (LiDAR) nigdy nie powinna dotykać podłogi lub twardych powierzchni]. • Nie przenosić urządzenia, trzymając za pokrywę radaru laserowego (LiDAR). • Nie zbierać urządzeniem żadnych ostrych ani dużych przedmiotów, np. śluczek, kamyków lub części zabawek. • Nie rozpylać żadnych płynów wewnątrz urządzenia i upewnić się przed użyciem, że pojemnik na kurz jest suchy. • Przechowywać urządzenie w pełni naładowane i wyłączone w chłodnym i suchym miejscu.

**Wskazówka** • Czarne dywany mogą negatywnie wpłynąć na działanie urządzenia.

#### Instrukcja bezpieczeństwa dotycząca stacji ładującej

**⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO** • Urządzenie podłączać jedynie do prądu zmiennego. Napięcie podane na tabliczce znamionowej musi się zgadzać z napięciem sieciowym. • Ze względów bezpieczeństwa zaleca się eksploatować urządzenie tylko z użyciem wyłącznika różnicowo-prądowego (maks. 30 mA). • Ni-

gdy nie dotykać wtyczki sieciowej ani gniazdka wilgotnymi rękoma.

**⚠ OSTRZEŻENIE** • Urządzenie można podłączyć jedynie do przyłącza elektrycznego wykonanego przez elektryka zgodnie z normą IEC 603641. • Sprawdzić, czy napięcie sieciowe jest zgodne z napięciem podanym na tabliczce znamionowej ładowarki.

• Urządzenie zawiera podzespoły elektryczne, dlatego nie wolno czyścić go pod wodą bieżącą. • Niebezpieczeństwo zwarcia. Trzymać przedmioty przewodzące prąd (np. śrubokręty lub podobne) z dala od styków do ładowania. • Niebezpieczeństwo zwarcia. Styki do ładowania stacji ładowania czyścić tylko na sucho. • Urządzenie należy ładować tylko za pomocą dołączonej oryginalnej ładowarki lub ładowarki dopuszczonej przez firmę KÄRCHER. • Niebezpieczeństwo wybuchu. Nie ładować akumulatorów jednorazowego użytku. • Przed każdym użyciem sprawdzić, czy kabel sieciowy nie jest uszkodzony. Nie używać uszkodzonego kabla sieciowego. W przypadku uszkodzenia wymienić kabel sieciowy na dozwolony kabel zamienny. Odpowiedni kabel zamienny można otrzymać w firmie KÄRCHER lub u jednego z naszych partnerów serwisowych. • Akumulator nadaje się tylko do RVC 3 oraz RVC 3 Comfort. • Przeciwno ładowaniu akumulatorów jednorazowych.

**UWAGA** • Stacji ładowania należy używać wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych. • Nie umieszczać stacji ładowania w pobliżu źródeł ciepła, np. grzejników. • Stację ładowania przechowywać wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych, w chłodnym i suchym miejscu. • Ładować robotą czyszczącego co najmniej raz w miesiącu, aby uniknąć głębokiego rozładowania akumulatora. • Wyłączyć stację ładowania przed wszystkimi pracami pielęgnacyjnymi i konserwacyjnymi.

### Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenie składa się z dwóch jednostek: stacji ładowania i zasilanego akumulatorowo robota czyszczącego.

- Urządzenie przeznaczone jest do w pełni automatycznego czyszczenia tekstylnych i twardych wykładzin podłogowych w pomieszczeniach zamkniętych. Można je stosować na wszystkich popularnych wykładzinach podłogowych do autonomicznego, ciągłego utrzymania czystości.
- Urządzenie zostało opracowane do użytku w prywatnych gospodarstwach domowych i nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego.

### Ochrona środowiska

 Materiały, z których wykonano opakowania, nadają się do recyklingu. Proszę nie wyrzucać opakowań do odpadów z gospodarstwa domowego, tylko oddawać do ponownego wykorzystania. Zużyte urządzenia zawierają cenne surowce wtórne, które należy oddać do recyklingu. Baterie i akumulatory zawierają substancje, które nie mogą się dostać do środowiska. W związku z tym proszę utylizować wysłużone urządzenia, baterie i zestawy akumulatorów poprzez odpowiednie systemy zbiórki.

Przestrzegać przepisów prawa dotyczących obchodzenia się z akumulatorami litowo-jonowymi. Zużyte lub uszkodzone zestawy akumulatorów należy utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami.

## Wskazówki dotyczące składników (REACH)

Aktualne informacje dotyczące składników można znaleźć na stronie: [www.kaercher.de/REACH](http://www.kaercher.de/REACH)

## Akcesoria i części zamienne

Należy stosować tylko oryginalne akcesoria i części zamienne, ponieważ gwarantują one bezpieczną i bezawaryjną pracę urządzenia.

Informacje dotyczące akcesoriów i części zamiennych można znaleźć na stronie [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

## Zakres dostawy

Zakres dostawy urządzenia jest przedstawiony na opakowaniu. Podczas rozpakowywania urządzenia należy sprawdzić, czy w opakowaniu znajdują się wszystkie elementy. W przypadku stwierdzenia braków w akcesoriach lub szkód powstałych w transporcie należy zwrócić się do dystrybutora.

## Opis urządzenia

### Rysunek A

- ① Czujnik podczerwieni
- ② Czujnik kolizji
- ③ Czujnik laserowy (LiDAR)
- ④ Szcz. b.
- ⑤ Koło uniwersalne
- ⑥ Opóźn.
- ⑦ Czujnik brzegowy
- ⑧ Koło napędowe
- ⑨ Materiał ścierający
- ⑩ Pojemnik na kurz 2 w 1 ze zbiornikiem na wodę
- ⑪ Zaciski akumulatora
- ⑫ Uchwyt materiału ścierającego
- ⑬ Osłona szczotki
- ⑭ Opóźn.
- ⑮ Włącznik
- ⑯ Przycisk HOME
- ⑰ Narzędzie do czyszczenia
- ⑱ Pojemnik na kurz 2 w 1 ze zbiornikiem na wodę
- ⑲ Filtr
- ⑳ Stacja ładowania

## Opis działania

Urządzenie składa się ze stacji ładowania oraz robota sprząającego zasilanego akumulatorem. Mobilny robot sprząający czerpie energię z wbudowanego akumulatora. Robot sprząający może sprzątać do 120 minut na jednym ładowaniu akumulatora. Automatycznie powraca do stacji ładowania w celu naładowania, gdy poziom naładowania akumulatora spada. Robot sprząający porusza się systematycznie. Urządzenie skanuje pomieszczenie za pomocą czujnika laserowego (LiDAR), a następnie krok po kroku czyści pomieszczenie. Omija przeszkody, które są co najmniej tak wysokie, jak wieżyczka modułu LiDAR.

Płaska konstrukcja robota sprząającego pozwala na czyszczenie pod meblami, takimi jak łóżka, sofy i szafki. Robot sprząający posiada czujniki brzegowe, które wykrywają schody oraz stopnie i zapobiegają upadkom, a także czujniki kolizji, które wykrywają i omijają przeszkody.

Akumulator robota sprząającego ładowany jest w stacji ładowania.

Jeśli robot sprząający rozpocznie sprzątanie ze stacji ładowania, wróci do niej, gdy poziom naładowania akumulatora będzie niewystarczający.

Po zakończeniu procesu ładowania robot czyszczący automatycznie opuszcza stację ładowania i kontynuuje pracę porządkowe. Robot sprząający wraca również do stacji ładowania po zakończeniu sprzątania.

## Wyświetlacz stanu

| Wyświetlacz LED          | Stan                                                                          |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| Zapala się na niebiesko  | Jazda autonomiczna/ Robot sprząający w pełni naładowany/ Pomyślnie podłączony |
| Miga powoli na niebiesko | Wstrzymano jazdę autonomiczną/ Ładowanie robota sprząającego                  |
| Miga szybko na niebiesko | Tryb połączenia WLAN                                                          |
| Miga powoli na czerwono  | Akumulator jest zbyt rozładowany, aby uruchomić                               |
| Miga szybko na czerwono  | Sytuacja błędu                                                                |

## Funkcje

### Tryb uśpienia

Robot czyszczący automatycznie przechodzi w tryb uśpienia po 5 minutach bezczynności. Naciśnięcie dowolnego przycisku, aby go wybudzić.

- Robot czyszczący nie przechodzi w tryb uśpienia, gdy znajduje się w stacji ładowania.
- Robot czyszczący wyłącza się automatycznie, jeśli znajduje się w trybie uśpienia przez ponad 6 godzin.

### Tryb błędu

Jeśli robot czyszczący napotka błąd podczas pracy, wskaźnik miga na czerwono i rozlega się sygnał dźwiękowy.

Rozwiązanie – patrz rozdział *Usuwanie usterek*.

Jeśli w ciągu 5 minut nie zostaną podjęte żadne działania, robot czyszczący automatycznie przechodzi w tryb uśpienia.

### Tryb „Nie przeszkadzać”

Tryb „Nie przeszkadzać” jest ustawiony domyślnie. W trybie „Nie przeszkadzać” robot czyszczący nie wznawia przerwanych czyszczenia, nie wykonuje zaplanowanego czyszczenia i nie wydaje ostrzeżeń dźwiękowych.

Tryb „Nie przeszkadzać” można wyłączyć w aplikacji. Pobieranie aplikacji opisane jest w rozdziale *Łączenie robotów czyszczących z siecią WLAN i aplikacją*.

## Pierwsze uruchomienie

### Konfiguracja stacji ładowania

## ⚠ OSTRZEŻENIE

*Robot sprząający RVC 3 można ładować wyłącznie za pomocą ładowarki stacji ładującej o numerze części 9.773-211.0.*

Robot sprząający RVC 3 Comfort można ładować wyłącznie za pomocą ładowarki stacji ładującej o numerze części 9.773-208.0 / 9.773-147.0.

- Wybierz lokalizację tak, aby robot sprząający mógł łatwo dotrzeć do stacji ładowania.
- Zapewnij odległość co najmniej 0,5 m po lewej i prawej stronie stacji ładowania oraz odległość co najmniej 1,5 m przed nią.
- Miejsce nie może być narażone na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

1. Konfiguracja stacji ładowania.

#### Rysunek D

2. Podłącz wtyczkę sieciową.

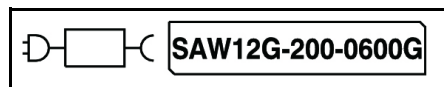
#### Ładowarka

### ⚠ OSTRZEŻENIE

- Ładuj urządzenie wyłącznie za pomocą dołączonej oryginalnej ładowarki SAW12G-200-0600G lub ładowarki zatwierdzonej przez firmę KÄRCHER.

Stosować następujący adapter:

- Typ urządzenia: RVC 3



Stacja dokująca: 9.773-211.0

### Łączenie robotów czyszczących z siecią WLAN i aplikacją

Robotem sprząającym można sterować bezpośrednio za pomocą przycisków na urządzeniu lub za pośrednictwem aplikacji przy użyciu urządzenia mobilnego z obsługą sieci WLAN. Aby móc korzystać ze wszystkich dostępnych funkcji, zalecamy sterowanie robotem sprząającym za pomocą aplikacji Kärcher Indoor Robots.

Przed pobraniem aplikacji upewnij się, że posiadasz następujące elementy:

- Urządzenie mobilne jest połączone z Internetem.
- Sieć WLAN 2,4 GHz routera jest włączona.
- Gwarantowany jest wystarczający zasięg sieci WLAN.

Pobierz aplikację Kärcher Indoor Robots ze sklepu Apple App Store® lub ze sklepu Google Play™.



- Google Play™ oraz Android™ są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Google Inc.
- Apple® oraz App store® są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Apple Inc.

Aplikacja Kärcher Indoor Robots oferuje między innymi następujące główne funkcje:

- Mapowanie pomieszczeń i różnych pięter
- Ustawianie harmonogramów czasowych
- Definicja stref zamkniętych i wirtualnych ścian
- Uwagi dotyczące usterek i usterek oraz postępu czyszczenia
- Ustawianie preferencji czyszczenia (tryby ssania)
- Ustawianie stref sprzątania
- Włączanie/wyłączanie trybu „Nie przeszkadzać”.
- Często zadawane pytania ze szczegółowymi informacjami dotyczącymi rozwiązywania problemów
- Dane kontaktowe Centrów Serwisowych KÄRCHER

### Łączenie robota sprząającego z aplikacją Kärcher Indoor Robots i siecią WLAN:

1. Pobierz aplikację KÄRCHER Indoor Robots z Apple App Store lub Google Play Store.
2. Otwórz aplikację Kärcher Indoor Robots.
3. Utwórz konto (jeśli nie jesteś jeszcze zarejestrowany).
4. Dodaj żądanego robota sprząającego.
5. Postępuj zgodnie ze szczegółowymi instrukcjami w aplikacji.

### Dezaktywacja robotów sprząających za pomocą sieci WLAN

1. Usuń urządzenie w aplikacji.
2. Naciśnij jednocześnie włącznik i przycisk „Powrót do stacji ładowania” przez 3 sekundy, aż usłyszysz komunikat: „Resetowanie połączenia WLAN”.

### Podłączanie robota sprząającego do stacji ładowania

#### Rysunek G

1. Umieść robota sprząającego ręcznie przed stacją ładowania.
2. Naciśnij i przytrzymaj włącznik przez 3 sekundy. Robot sprząający włączy się.
3. Gdy tylko wyświetlacz zaświeci się, należy ręcznie umieścić robota sprząającego na stacji ładowania i upewnić się, że styki ładowania są dobrze połączone.

Po pierwszym uruchomieniu robot sprząający automatycznie przemieści się do stacji ładowania.

## Uruchamianie

### Montowanie pojemnika na kurz 2 w 1 ze zbiornikiem na wodę

Ze względu na kontrolę jakości pojemnik na kurz 2 w 1 ze zbiornikiem na wodę może zawierać niewielką ilość wody reszkowej. To normalne.

Do czyszczenia na sucho zdejmij materiał ścierający i jego uchwyt, patrz rozdział *Wymywanie uchwytu materiału ścierającego*.

#### Rysunek J

Wciśnij pojemnik na kurz 2 w 1 ze zbiornikiem wody na miejsce, aż do słyszalnego zatrzaśnięcia.

### Usuwanie pojemnika na kurz 2 w 1 ze zbiornikiem na wodę

#### Rysunek M

1. Naciśnij zaciski lewy i prawy obiema rękami.
2. Usuń pojemnik na kurz 2 w 1 ze zbiornikiem na wodę.

### Montaż uchwytu materiału ścierającego

1. Przymocuj materiał ścierający do uchwytu.

#### Rysunek P

a Dociśnij materiał ścierający do uchwytu.

- b Naciśnij pasek na rzep.
- 2. Zamontuj uchwyt materiału ścierającego.

#### Rysunek S

### Wymijowanie uchwytu materiału ścierającego

1. Naciśnij dowolny przycisk.
- Robot sprząający zatrzymuje się.
2. Wymij uchwyt materiału ścierającego.

#### Rysunek V

- a Ściśnij zaciski razem.
- b Wymij uchwyt materiału ścierającego.
- c Ściągnij materiał ścierający z uchwytu.

### Zresetuj połączenie WLAN

Jeśli zmienisz router lub hasło WLAN, musisz zresetować połączenie WLAN robota sprząającego.

#### Wskazówka

Obsługiwane są tylko sieci WLAN o częstotliwości 2,4 GHz.

1. Włącz robota sprząającego, patrz rozdział *Włączanie robota czyszczącego*.
2. Naciśnij jednocześnie włącznik i przycisk „Powrót do stacji ładowania” przez 3 sekundy, aż usłyszysz komunikat: „Resetowanie połączenia WLAN i przejście do trybu konfiguracji sieci”.
3. Podłącz robota sprząającego do stacji ładowania, patrz rozdział *Podłączanie robota sprząającego do stacji ładowania*.

### Przywracanie ustawień fabrycznych

1. Naciśnąć i przytrzymać przycisk „Powrót do stacji ładowania” przez 5 sekund, aż rozlegnie się sygnał dźwiękowy.
  2. Naciśnąć i przytrzymać przez 5 sekund przycisk „Powrót do stacji ładowania”, aż rozlegnie się sygnał dźwiękowy.
- Przywrócone zostają ustawienia fabryczne.

### Ustawienie stref czyszczenia

Robot czyszczący czyści tylko w obrębie wybranego obszaru.

Strefy czyszczenia można ustawić tylko za pomocą aplikacji. Pobieranie aplikacji opisane jest w rozdziale *Łączenie robotów czyszczących z siecią WLAN i aplikacją*.

- Postępować zgodnie z instrukcjami krok po kroku w aplikacji.

### Ustawianie wirtualnych ścian

Wirtualne ściany i zablokowane obszary uniemożliwiają robotowi czyszczącemu wjazd do obszarów, które nie powinny być czyszczone.

Wirtualne ściany można ustawić tylko za pomocą aplikacji. Pobieranie aplikacji opisane jest w rozdziale *Łączenie robotów czyszczących z siecią WLAN i aplikacją*.

- Postępować zgodnie z instrukcjami krok po kroku w aplikacji.

### Aktywowanie mapowania

Robot czyszczący startuje ze stacji ładowania i automatycznie aktualizuje swoją mapę po zakończeniu zadania czyszczenia i po naładowaniu.

Mapowanie można ustawić tylko za pomocą aplikacji. Pobieranie aplikacji opisane jest w rozdziale *Łączenie robotów czyszczących z siecią WLAN i aplikacją*.

#### Wskazówka

Aby uniknąć utraty mapy, po pierwszym mapowaniu należy odczekać kilka sekund, aż mapa zostanie zapisana.

- Postępować zgodnie z instrukcjami krok po kroku w aplikacji.

## Obsługa

### UWAGA

#### Uszkodzenia spowodowane wilgocią

Przed ładowaniem i gdy nie jest używany, materiał ścierny należy zdjąć wraz z uchwytem, patrz rozdział *Wymijowanie uchwytu materiału ścierającego*.

Chronić dywany stosując wirtualne ściany, patrz rozdział *Ustawianie wirtualnych ścian*.

### Włączanie robota czyszczącego

#### Wskazówka

Umieścić robota czyszczącego bezpośrednio w stacji ładowania, jeśli nie można go włączyć z powodu zbyt niskiego poziomu naładowania, patrz rozdział *Pierwsze uruchomienie*.

1. Wcisnąć i przytrzymać przycisk Wł./Wył., gdy robot czyszczący jest w trybie gotowości i nie w stacji ładowania.  
Lampka sygnalizacyjna miga przez ok. 15 s podczas uruchamiania robota sprząającego, a następnie świeci się światłem ciągłym.  
Po zakończeniu rozruchu robot sprząający emituje sygnał dźwiękowy.
2. Ustawić robota czyszczącego bezpośrednio w stacji ładowania.
3. Naciśnąć przycisk Wł./Wył.  
Przy pierwszym uruchomieniu robot sprząający rozpoczyna mapowanie.  
W trybie pracy robot sprząający rozpoczyna sprzątanie.

### Ustawianie trybów czyszczenia

Tryby czyszczenia można ustawić tylko za pomocą aplikacji. Pobieranie aplikacji opisane jest w rozdziale *Łączenie robotów czyszczących z siecią WLAN i aplikacją*.

Dostępne są następujące tryby czyszczenia:

- Czyszczenie na sucho
- Czyszczenie kombi
- Czyszczenie na mokro

W każdym z trybów czyszczenia można ustawić moc ssania i ilość wody.

#### Moc ssania:

- Cicha
- Standardowa
- Średnia
- Turbo

#### Ilość wody:

- Mała
- Średnia
- Duża

### Wylłączanie robota czyszczącego

#### Wskazówka

Robot czyszczący nie może być wyłączony, gdy znajduje się w stacji ładowania.

#### Wskazówka

Naładować w pełni robota czyszczącego przed dłuższymi przerwami w pracy.

## UWAGA

### Uszkodzenie spowodowane wilgocią

Zdjąć mop z uchwytem mopa, patrz rozdział Wyjmowanie uchwytu materiału ścierającego.

Wyjąć pojemnik na kurz ze zbiornikiem na wodę 2 w 1, patrz rozdział Usuwanie pojemnika na kurz 2 w 1 ze zbiornikiem na wodę.

1. Wcisnąć i przytrzymać przycisk Wł./Wyl., gdy robot czyszczący jest w trybie gotowości i nie w stacji ładowania.

Robot czyszczący wyłącza się.

### Przerwanie czyszczenia

1. Podczas czyszczenia nacisnąć dowolny przycisk. Robot czyszczący zatrzymuje się.
2. Nacisnąć przycisk Wł./Wyl.  
Czyszczenie jest kontynuowane.
3. Nacisnąć przycisk „Powrót do stacji ładowania”. Czyszczenie zostaje anulowane i robot czyszczący wraca do stacji ładowania.

### Ręczne wysyłanie robota czyszczącego do ładowania

1. Jeśli robot czyszczący jest w ruchu, nacisnąć dowolny przycisk.  
Robot czyszczący zatrzymuje się.
2. Nacisnąć przycisk „Powrót do stacji ładowania”. Robot czyszczący przemieszcza się do stacji ładowania w celu naładowania.

Robot czyszczący automatycznie wraca do stacji ładowania w celu naładowania, gdy zakończy zadanie czyszczenia lub gdy podczas czyszczenia zabraknie mu energii.

### Wycieranie do sucha

1. W razie potrzeby opróżnić pojemnik na kurz, patrz rozdział Czyszczenie pojemnika na kurz 2 w 1.
2. Włożyć mop do odpowiedniego uchwytu, patrz rozdział Montaż uchwytu materiału ścierającego.
3. Nacisnąć przycisk Wł./Wyl.  
Robot sprząający rozpoczyna sprzątanie.

### Mokra chusteczka

#### Wskazówki

Po opróżnieniu zbiornika wody w przewodach mogą pozostać krople. Jeśli robot sprząający zostanie uruchomiony z pustym zbiornikiem na wodę, resztki wody mogą się wydostać.

## UWAGA

### Uszkodzenie pojemnika na kurz 2 w 1 na skutek korozji i materiałów zawierających substancje chemiczne

Do pojemnika na kurz 2 w 1 nie należy wlewać detergentów, środków dezynfekcyjnych ani innych środków czyszczących.

Nie wlewaj gorącej wody do pojemnika na kurz 2 w 1. Nie zanurzaj pojemnika na kurz 2 w 1 w wodzie.

1. Naciśnij dowolny przycisk.  
Robot sprząający zatrzymuje się.
2. Usunąć pojemnik na kurz 2 w 1 ze zbiornikiem na wodę.

#### Rysunek M

- a Usunąć pojemnik na kurz 2 w 1 ze zbiornikiem na wodę.

3. Uzpełnij wodę.

#### Rysunek Y

- a Pociągnij gumową wypustkę.
- b Napełnij wodą.

- c Naciśnij gumową wypustkę w dół.

4. Zamontuj pojemnik na kurz 2 w 1 ze zbiornikiem na wodę.

#### Rysunek J

- a Wciśnij pojemnik na kurz 2 w 1 ze zbiornikiem wody na miejsce, aż do słyszalnego zatrzaśnięcia.
5. Zwiłż materiał ścierający pod bieżącą wodą i wykręć, aby usunąć nadmiar wody.
  6. Zamontuj uchwyt materiału ścierającego, patrz rozdział Montaż uchwytu materiału ścierającego.
  7. Naciśnij włącznik.  
Robot czyszczący rozpoczyna czyszczenie.

### Uzupelnianie wody

1. Naciśnij dowolny przycisk.  
Robot sprząający zatrzymuje się.
2. Usunąć pojemnik na kurz 2 w 1 ze zbiornikiem na wodę.

#### Rysunek M

- a Naciśnij zaciski lewy i prawy obiema rękami.
- b Usunąć pojemnik na kurz 2 w 1 ze zbiornikiem na wodę.

3. Uzupelnij wodę.

#### Rysunek Y

- a Pociągnij gumową wypustkę.
- b Napełnij wodą.
- c Naciśnij gumową wypustkę w dół.

4. Zamontuj pojemnik na kurz 2 w 1 ze zbiornikiem na wodę.

#### Rysunek J

- a Wciśnij pojemnik na kurz 2 w 1 ze zbiornikiem wody na miejsce, aż do słyszalnego zatrzaśnięcia.

5. Naciśnij włącznik.  
Sprzątanie jest kontynuowane.

### Opróżnianie pojemnika na kurz 2 w 1 ze zbiornikiem na wodę

1. Naciśnij dowolny przycisk.  
Robot sprząający zatrzymuje się.
2. Usunąć pojemnik na kurz 2 w 1 ze zbiornikiem na wodę.

#### Rysunek M

- a Naciśnij zaciski lewy i prawy obiema rękami.
- b Usunąć pojemnik na kurz 2 w 1 ze zbiornikiem na wodę.

3. Opróżnij pojemnik na kurz 2 w 1 ze zbiornikiem na wodę.

#### Rysunek AE

- a Otwórz kłapkę filtra.
- b Wyjmij kłapkę filtra.
- c Opróżnij pojemnik na kurz 2 w 1 ze zbiornikiem na wodę.
- d Dopasuj kłapkę filtra.
- e Zamknij kłapkę filtra.

4. Zamontuj pojemnik na kurz 2 w 1 ze zbiornikiem na wodę.

#### Rysunek J

- a Wciśnij pojemnik na kurz 2 w 1 ze zbiornikiem wody na miejsce, aż do słyszalnego zatrzaśnięcia.

5. Naciśnij włącznik.  
Sprzątanie jest kontynuowane.

### Czyszczenie materiału ścierającego

Materiał ścierający można oczyścić w trakcie procesu czyszczenia.

1. Naciśnij dowolny przycisk.  
Robot sprząający zatrzymuje się.
  2. Wyjmij uchwyt materiału ścierającego.
- Rysunek V**
3. Oczyszcz materiał ścierający.
  4. Zamontuj uchwyt materiału ścierającego, patrz rozdział *Montaż uchwytu materiału ścierającego*.
  5. Naciśnij włącznik.  
Sprzątanie jest kontynuowane.

## Transport

Jeżeli to możliwe, zawsze transportuj lub zwracaj urządzenie w oryginalnym opakowaniu. Jeśli oryginalne opakowanie nie jest dostępne, prosimy o kontakt z naszym Serwisem.

### Zasady bezpieczeństwa dotyczące transportu

Akumulator litowo-jonowy podlega przepisom dotyczącym towarów niebezpiecznych. Nieuszkodzony i sprawny akumulator może być transportowany przez użytkownika bez dodatkowych ograniczeń w obszarze transportu publicznego.

W przypadku wysyłki za pośrednictwem strony trzeciej (przedsiębiorstwa transportowego) należy przestrzegać specjalnych wymogów dotyczących pakowania i oznaczania.

Należy przestrzegać przepisów krajowych.

## Przechowywanie

### UWAGA

**Uszkodzenie robota czyszczącego na skutek nieprawidłowego przechowywania**

*Nie należy przechowywać robota czyszczącego do góry nogami. Obsługa radaru laserowego (LiDAR) nie powinna nigdy stykać się z podłożem lub przedmiotami. Nie umieszczać żadnych przedmiotów na robocie czyszczącym.*

*Przechowywać robota czyszczącego w pełni naładowanego i wyłączonego w chłodnym i suchym miejscu.*

#### Wskazówka

*Aby uniknąć całkowitego rozładowania akumulatora, należy całkowicie naładować robota sprząającego najpóźniej po 5 miesiącach.*

1. Wyczyścić robota czyszczącego, patrz rozdział *Czyszczenie*.
2. W pełni naładować robota czyszczącego, patrz rozdział *Ręczne wysyłanie robota czyszczącego do ładowania*.
3. Odłączyć ładowarkę od gniazdka sieciowego i od stacji.
4. Wyłączyć robota czyszczącego, patrz rozdział *Wyłączanie robota czyszczącego*.
5. Robota czyszczącego przechowywać w chłodnym i suchym miejscu.

## Czyszczenie i konserwacja

### Czyszczenie

#### Czyszczenie pojemnika na kurz 2 w 1

1. Naciśnij dowolny przycisk.  
Robot sprząający zatrzymuje się.
2. Usuń pojemnik na kurz 2 w 1.

#### Rysunek M

- a Usuń pojemnik na kurz 2 w 1.
3. Oczyszcz pojemnik na kurz 2 w 1 ze zbiornikiem na wodę.

#### Rysunek AE

- a Otwórz klapkę filtra.
  - b Wyjmij klapkę filtra.
  - c Opróżnij pojemnik na kurz 2 w 1 ze zbiornikiem na wodę.
  - d Oczyszcz pojemnik na kurz 2 w 1 ze zbiornikiem na wodę.
  - e Dopasuj klapkę filtra.
  - f Zamknij klapkę filtra.
4. Zamontuj pojemnik na kurz 2 w 1.

#### Rysunek J

- a Wciśnij pojemnik na kurz 2 w 1 ze zbiornikiem wody na miejsce, aż do słyszalnego zatrzaśnięcia.
5. Naciśnij włącznik.  
Sprzątanie jest kontynuowane.

### Czyszczenie filtra

Zalecamy regularne czyszczenie filtra. Zapobiega to jego zatykaniu się.

1. Naciśnij dowolny przycisk.  
Robot sprząający zatrzymuje się.
2. Usuń pojemnik na kurz 2 w 1 ze zbiornikiem na wodę, patrz rozdział *Usuwanie pojemnika na kurz 2 w 1 ze zbiornikiem na wodę*.
3. Wyjmij filtr.

#### Rysunek AB

- a Otwórz klapkę filtra.
  - b Wyjmij klapkę filtra.
  - c Opróżnij pojemnik na kurz 2 w 1 ze zbiornikiem na wodę.
4. Wyczyść filtr pod bieżącą wodą za pomocą dołączonego narzędzia czyszczącego.
  5. Pozostaw filtr do całkowitego wyschnięcia.

6. Zamontuj filtr.

#### Rysunek AH

- a Dopasuj filtr.
  - b Dopasuj klapkę filtra.
  - c Zamknij klapkę filtra.
7. Zamontuj pojemnik na kurz 2 w 1 ze zbiornikiem na wodę, patrz rozdział *Montowanie pojemnika na kurz 2 w 1 ze zbiornikiem na wodę*.

8. Naciśnij włącznik.  
Sprzątanie jest kontynuowane.

### Czyszczenie szczotki

1. Zdemontować szczotkę.

#### Rysunek AN

- a Docisnąć zaciski do siebie.
  - b Zdjąć pokrywę szczotki.
  - c Wyjąć szczotkę.
  - d Wyjąć łożysko szczotki.
2. Wyczyścić szczotkę i łożyska szczotki za pomocą dołączonego narzędzia do czyszczenia.
  3. Zamontować szczotkę.

#### Rysunek AT

- a Zamontować łożysko szczotki.
- b Założyć szczotkę.
- c Założyć pokrywę szczotki i wcisnąć w dół do słyszalnego zatrzaśnięcia.

### Czyszczenie szczotki bocznej

#### Wskazówka

*Aby uniknąć uszkodzeń, nie kłaść robota na czujniku laserowym (LiDAR).*

1. Odwrócić robota czyszczącego do góry nogami.
2. Zdemontować szczotkę boczną za pomocą śrubokręta krzyżakowego i wyczyścić ją.

#### Rysunek AW

3. Dokręć szczotkę boczną za pomocą śrubokręta krzyżakowego.

#### Czyszczenie czujników brzegowych

Co miesiąc czyść czujniki brzegowe.

##### Rysunek BC

1. Wytrzyj czujniki brzegowe miękką szmatką.

#### Wymiana

##### Wymiana filtra

Zalecamy wymianę filtra po 3–6 miesiącach.

1. Naciśnij dowolny przycisk.  
Robot sprząający zatrzymuje się.
2. Usuń pojemnik na kurz 2 w 1 ze zbiornikiem na wodę, patrz rozdział *Usuwanie pojemnika na kurz 2 w 1 ze zbiornikiem na wodę*.
3. Wyjmij filtr.

##### Rysunek AB

- a Otwórz klapkę filtra.
  - b Wyjmij klapkę filtra.
  - c Wyjmij filtr.
4. Zainstaluj nowy filtr.

##### Rysunek AH

- a Dopasuj filtr.
  - b Dopasuj klapkę filtra.
  - c Zamknij klapkę filtra.
5. Zamontuj pojemnik na kurz 2 w 1 ze zbiornikiem na wodę, patrz rozdział *Montowanie pojemnika na kurz 2 w 1 ze zbiornikiem na wodę*.
  6. Naciśnij włącznik.  
Sprzątanie jest kontynuowane.

#### Wymiana szczotki

Zalecamy wymianę szczotki po 6 – 12 miesiącach.

1. Zdemontować szczotkę.

##### Rysunek AN

- a Docisnąć zaciski do siebie.
  - b Zdjąć pokrywę szczotki.
  - c Wyjąć szczotkę.
  - d Wyjąć łożysko szczotki.
2. Zamontować nową szczotkę.

##### Rysunek AT

- a Zamontować łożysko szczotki.
- b Założyć szczotkę.
- c Założyć pokrywę szczotki i wcisnąć w dół do słyszalnego zatrzaśnięcia.

#### Wymiana szczotki bocznej

Zalecamy wymianę szczotki bocznej po 3–6 miesiącach.

##### Wskazówka

Aby uniknąć uszkodzeń, nie kłaść robota na czujniku laserowym (LiDAR).

1. Odwrócić robota czyszczącego do góry nogami.
2. Zdemontować szczotkę boczną za pomocą śrubokręta krzyżakowego.

##### Rysunek AW

3. Dokręcić nową szczotkę boczną za pomocą śrubokręta krzyżakowego.

#### Wymiana akumulatora

Akumulator osiągnął koniec swojej żywotności, jeśli robot czyszczący po krótkim sprzątaniu stale podejżdża do stacji w celu naładowania.

1. Wyłączyć robota czyszczącego, patrz rozdział *Wyłączanie robota czyszczącego*.
2. Wysłać robota czyszczącego do serwisu klienta. Należy przestrzegać przepisów dotyczących wysyłki akumulatorów litowo-jonowych, patrz rozdział *Transport*.

## Usuwanie usterek

Usterki mają często proste przyczyny, które można usunąć samodzielnie, korzystając z poniższego przeglądu. W razie wątpliwości lub wystąpienia usterek innych niż

wymienione należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

| Błąd                      | Przyczyna                                           | Sposób usunięcia                                                                                         |
|---------------------------|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Akumulator nie ładuje się | Zabrudzone styki do ładowania.                      | 1. Przetrzeć styki do ładowania zarówno na stacji ładowania, jak i na robocie czyszczącym suchą szmatką. |
|                           | Temperatura otoczenia poniżej 0°C lub powyżej 35°C. | 1. Robot czyszczący używać w temperaturze powyżej 0°C i poniżej 35°C.                                    |

| Błąd                                                                                                     | Przyczyna                                                                                                                         | Sposób usunięcia                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Robot czyszczący nie wraca do stacji ładowania</b>                                                    | Akumulator jest rozładowany.                                                                                                      | 1. Ręcznie umieścić robota czyszczącego w stacji ładowania i pozostawić do całkowitego naładowania.                                                                                                                                                     |
|                                                                                                          | Robot czyszczący jest zbyt daleko od stacji ładowania.                                                                            | 1. Przesunąć robota czyszczącego bliżej stacji ładowania.<br>2. Ręcznie umieścić robota czyszczącego w stacji ładowania.                                                                                                                                |
|                                                                                                          | Za mało miejsca wokół stacji ładowania.                                                                                           | 1. Upewnić się, że wokół stacji ładowania jest wystarczająco dużo miejsca, patrz rozdział <i>Konfiguracja stacji ładowania</i> .                                                                                                                        |
|                                                                                                          | Wokół stacji ładowania jest zbyt wiele przeszkód.                                                                                 | 1. Umieścić stację ładowania w bardziej otwartej przestrzeni, patrz rozdział <i>Konfiguracja stacji ładowania</i> .                                                                                                                                     |
|                                                                                                          | Robot czyszczący ponownie mapuje swoje otoczenie, gdy został przemieszczony na większą odległość.                                 | 1. Ręcznie umieścić robota czyszczącego w stacji ładowania.                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                          | Robot czyszczący nie został uruchomiony ze stacji ładowania. W tym przypadku wraca tylko do miejsca, w którym został uruchomiony. | 1. Ręcznie umieścić robota czyszczącego w stacji ładowania.                                                                                                                                                                                             |
| <b>Robot czyszczący wydaje nietypowe odgłosy</b>                                                         | W szczotkę, szczotkę boczną lub koło mogło zaplątać się ciało obce.                                                               | 1. Wylączyć robota czyszczącego.<br>2. Usunąć ciało obce.                                                                                                                                                                                               |
| <b>Robot czyszczący nie kontynuuje czyszczenia</b>                                                       | Robot czyszczący jest w trybie „Nie przeszkadzać”.                                                                                | 1. Upewnić się, że robot czyszczący nie jest w trybie „Nie przeszkadzać”.                                                                                                                                                                               |
|                                                                                                          | Robot czyszczący jest ładowany ręcznie lub został umieszczony w stacji ładującej.                                                 | 1. Poczekać, aż robot czyszczący zostanie w pełni naładowany.                                                                                                                                                                                           |
| <b>Robot sprząający nie sprząta skutecznie lub pozostawia kurz</b>                                       | Pojemnik na kurz 2 w 1 ze zbiornikiem na wodę jest pełny.                                                                         | 1. Opróżnij pojemnik na kurz 2 w 1 ze zbiornikiem na wodę, patrz rozdział <i>Opróżnianie pojemnika na kurz 2 w 1 ze zbiornikiem na wodę</i> .                                                                                                           |
|                                                                                                          | Filtr jest zatkany.                                                                                                               | 1. Wyczyść filtr, patrz rozdział <i>Czyszczenie filtra</i>                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                          | W szczotce utknął jakiś przedmiot                                                                                                 | 1. Wyczyść szczotkę, patrz rozdział <i>Czyszczenie szczotki bocznej</i> .<br>2. Wyczyść szczotkę boczną, patrz rozdział <i>Czyszczenie szczotki bocznej</i> .                                                                                           |
| <b>Robot czyszczący nie może połączyć się z siecią WLAN / Robot czyszczący przechodzi w stan offline</b> | Robot czyszczący nie jest podłączony do sieci lub nie znajduje się w zasięgu sygnału WLAN.                                        | 1. Upewnić się, że robot czyszczący jest połączony z siecią i znajduje się w zasięgu sygnału WLAN.<br>2. Upewnić się, że hasło do sieci WLAN jest prawidłowe.<br>3. Zresetować sieć WLAN i połączyć się ponownie (sieci WLAN 5 GHz nie są obsługiwane). |
|                                                                                                          | Sygnał WLAN jest zbyt słaby.                                                                                                      | 1. Upewnić się, że robot czyszczący znajduje się w zasięgu sygnału WLAN.                                                                                                                                                                                |

| Błąd                               | Przyczyna                                                                                                                       | Sposób usunięcia                                                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Robot sprząający nie uruchamia się | Temperatura otoczenia jest poniżej 0 °C lub przekracza 35 °C.                                                                   | 1. Używaj robota sprząającego w temperaturach powyżej 0°C i poniżej 35°C.                                                                                                                                                               |
|                                    | Stan naładowania jest zbyt niski.                                                                                               | 1. Naładuj robota sprząającego.                                                                                                                                                                                                         |
|                                    | Czujnik odległości laserowej (LiDAR) jest zablokowany.                                                                          | 1. Wyczyść laserowy czujnik odległości suchą szmatką.<br>2. Usuń przeszkody blokujące laserowy czujnik odległości.<br>3. Przenieś robota sprząającego w inne miejsce i uruchom go.                                                      |
|                                    | Czujnik kolizji jest zabrudzony lub znajduje się zbyt blisko wirtualnej ściany.                                                 | 1. Usuń ciała obce, delikatnie dotykając czujnika kolizji.<br>2. Przenieś robota sprząającego w inne miejsce i uruchom go.                                                                                                              |
|                                    | Czujniki brzegowe są zabrudzone.                                                                                                | 1. Oczyszczyć czujniki brzegowe suchą szmatką.                                                                                                                                                                                          |
|                                    | Pojemnik na kurz 2 w 1 ze zbiornikiem na wodę lub pojemnik na kurz nie jest zainstalowany lub jest zainstalowany nieprawidłowo. | 1. Upewnij się, że pojemnik na kurz 2 w 1 ze zbiornikiem na wodę lub pojemnik na kurz jest zainstalowany i prawidłowo zatrzasknięty na swoim miejscu, patrz rozdział <i>Montowanie pojemnika na kurz 2 w 1 ze zbiornikiem na wodę</i> . |
|                                    | Filtr nie jest zainstalowany lub jest zainstalowany nieprawidłowo.                                                              | 1. Upewnij się, że filtr jest prawidłowo zainstalowany.                                                                                                                                                                                 |
|                                    | Filtry są brudne.                                                                                                               | 1. Wyczyść filtr, patrz rozdział <i>Czyszczenie filtra</i> .<br>2. Jeśli błąd będzie się powtarzał, wymień filtr, patrz rozdział <i>Wymiana filtra</i> .                                                                                |
|                                    | Materiał ścierający lub jego uchwyt nie są zamontowane lub są zamontowane nieprawidłowo.                                        | 1. Upewnij się, że uchwyt materiału ścierającego i materiał ścierający są prawidłowo zamontowane, patrz rozdział <i>Montaż uchwytu materiału ścierającego</i> .                                                                         |
|                                    | Robot czyszczący zaciął się lub utknął.                                                                                         | 1. Usunąć przeszkody.                                                                                                                                                                                                                   |
|                                    | Robot sprząający lub jedno z jego kół nie ma kontaktu z podłogą.                                                                | 1. Umieść robota sprząającego na płaskiej powierzchni.                                                                                                                                                                                  |

## Utylizacja



### OSTRZEŻENIE

To urządzenie zawiera akumulatory litowo-jonowe. Usuwanie i właściwa utylizacja akumulatorów litowo-jonowych musi być przeprowadzona zgodnie z przepisami na szczeblu krajowym i regionalnym.



## Gwarancja

W każdym kraju obowiązują warunki gwarancji określone przez dystrybutora urządzeń Kärcher. Ewentualne ustępki urządzenia usuwane są w okresie gwarancji bezpłatnie, o ile spowodowane są błędem materiałowym lub produkcyjnym. W sprawach napraw gwarancyjnych prosimy kierować się z dowodem zakupu do dystrybutora lub do autoryzowanego punktu serwisowego.

(Adres znajduje się na odwrocie)

Więcej informacji na temat gwarancji (jeśli są dostępne) można znaleźć w obszarze Serwis na lokalnej stronie internetowej Kärcher w sekcji "Pliki do pobrania".

## Dane techniczne

RVC 3 RVC 3  
Comfort

### Przyłącze elektryczne

|                                                                           |     | RVC 3                    | RVC 3<br>Comfort         |
|---------------------------------------------------------------------------|-----|--------------------------|--------------------------|
| Moc znamionowa                                                            | W   | 40                       | 40                       |
| Napięcie znamionowe akumulatora                                           | V   | 14,4                     | 14,4                     |
| Typ zestawu akumulatorów                                                  |     | Li-ION                   | Li-ION                   |
| Napięcie znamionowe ładowarki                                             | V   | 100-240                  | 220-240                  |
| Prąd znamionowy ładowarki                                                 | A   | 0,6                      | 0,8                      |
| Pojemność akumulatora                                                     | mAh | 2450                     | 2450                     |
| Czas pracy przy w pełni naładowanym akumulatorze - w zwykłym trybie pracy | min | 130                      | 130                      |
| Połączenia bezprzewodowe                                                  |     | IEEE 802.11b/g/n 2,4 GHz | IEEE 802.11b/g/n 2,4 GHz |
| Częstotliwość                                                             | MHz | 2400-2483,5              | 2400-2483,5              |
| Maks. siła sygnału, WLAN                                                  | dBm | <20                      | <20                      |

|                                                                  |    | RVC 3          | RVC 3<br>Comfort |
|------------------------------------------------------------------|----|----------------|------------------|
| <b>Pojemności pojemnika na kurz ze zbiornikiem na wodę 2 w 1</b> |    |                |                  |
| Suchy brud                                                       | ml | 240            | 240              |
| Ciecz                                                            | ml | 280            | 280              |
| <b>Wymiary i masa robota czyszczącego</b>                        |    |                |                  |
| Ciężar                                                           | kg | 2,76           | 2,76             |
| Dł. x szer. x wys.                                               | mm | 330 x 325 x 97 | 330 x 325 x 97   |
| <b>Wymiary i masa stacji ładowania</b>                           |    |                |                  |
| Ciężar                                                           | kg | 0,45           | 1,8              |
| Dł. x szer. x wys.                                               | mm | 145 x 65 x 100 | 210 x 165 x 260  |

Zmiany techniczne zastrzeżone.

## Deklaracja zgodności UE

| Urządzenie            | Typ       | Pasmo częstotliwości, MHz | Moc, maks. EIRP, mW |
|-----------------------|-----------|---------------------------|---------------------|
| RVC 3 / RVC 3 Comfort | WLAN      | 2400-2483,5               | <40                 |
| RVC 3 / RVC 3 Comfort | Bluetooth | 2400-2483,5               | <10                 |

Alfred Kärcher SE & Co. KG niniejszym oświadcza, że urządzenie radiowe typu Robo Cleaner jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE można znaleźć na stronie [www.kaercher.com/RVC3](http://www.kaercher.com/RVC3).

## Tartalom

|                                    |     |
|------------------------------------|-----|
| Általános utasítások .....         | 155 |
| Biztonsági utasítások .....        | 155 |
| Rendeltetésszerű használat .....   | 156 |
| Környezetvédelem .....             | 156 |
| Tartozékok és pótalkatrészek ..... | 156 |
| Szállított tartozékok .....        | 157 |
| A készülék leírása .....           | 157 |
| A működés leírása .....            | 157 |
| Első üzembe helyezés .....         | 157 |
| Üzembe helyezés .....              | 158 |
| Az üzemelés .....                  | 159 |
| Szállítás .....                    | 160 |
| Tárolás .....                      | 161 |
| Ápolás és karbantartás .....       | 161 |
| Az üzemzavarok elhárítása .....    | 162 |
| Ártalmatlanítás .....              | 163 |
| Garancia .....                     | 164 |
| Műszaki adatok .....               | 164 |
| EU-megfelelőségi nyilatkozat ..... | 164 |

## Általános utasítások



Készüléke első használata előtt olvassa el ezt az eredeti kezelési útmutatót, és ennek megfelelően járjon el. Őrizze meg az eredeti kezelési útmutatót későbbi használatra vagy a következő tulajdonos számára.

## Biztonsági utasítások

### Veszélyfokozat

#### ⚠ VESZÉLY

- Olyan, közvetlenül fenyegető veszély jelzése, amely súlyos sérülésekhez vagy halálhoz vezet.

#### ⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Olyan, esetlegesen veszélyes helyzet jelzése, amely súlyos sérülésekhez vagy halálhoz vezethet.

#### ⚠ VIGYÁZAT

- Olyan, esetlegesen veszélyes helyzet jelzése, amely könnyebb sérülésekhez vezethet.

#### FIGYELEM

- Olyan, esetlegesen veszélyes helyzet jelzése, amely anyagi károkhoz vezethet.

### A robotporszívóra vonatkozó biztonsági előírások

A használati útmutatóban említett utasítások mellett szükséges a biztonsági előírások, a balesetmegelőzési előírások és a mindenkor érvényes törvényi előírások betartása.

A termékben található lézérérzékelő megfelel az IEC 60825-1 szabványnak: 2014 és EN 60825-1:2014/A11:2021 szabvány az 1. osztályú lézertermékekre vonatkozóan. Használat közben ne nézzen közvetlenül bele.

1. OSZTÁLYÚ LÉZERTERMÉK  
FOGYASZTÓI LÉZERTERMÉK EN 50689:2021

**⚠ VESZÉLY.** Fulladásveszély! Tartsa távol a gyermekektől a csomagolást! • Tilos a készüléket robbanásveszélyes területen használni! • Ne üzemeltesse a készüléket olyan helyiségekben, ahol a levegőben benzín, fűtőolaj, festékhígító, oldószer, petróleum vagy alkohol éghető gázai vannak jelen (robbanásveszély). • Ne üzemeltesse a készüléket felügyelet nélkül olyan helyiségekben, ahol a kandallóban égő tűz vagy parázs található. • Ne működtesse a készüléket felügyelet nélkül olyan helyiségekben, ahol égő gyertya található.

**⚠ FIGYELMEZTETÉS.** • A csökkent szellemi, fizikai és érzékelő képességgel rendelkező személyek, illetve tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak megfelelő felügyelet mellett használhatják a készüléket, illetve amennyiben egy, a biztonságukért felelős személy ismertette velük a készülék biztonságos használatát és tudatában vannak a használatból eredő veszélyeknek. • A gyermekek legálább 8 éves kortól, megfelelő felügyelet mellett üzemeltethetik a készüléket, illetve amennyiben egy, a biztonságukért felelős személy ismertette velük a készülék használatát és amennyiben megértették a készülék használatából eredő veszélyeket. • Felügyelje a gyerekeket, és biztosítsa, hogy ne játszhassanak a készülékkel. • Gyermekek csak felügyelet mellett végezhetnek tisztítást, illetve végezhetik el a használat általi karbantartást. • A készülék elektromos alkatrészeket tartalmaz, ezért ne tisztítsa a készüléket folyó vízzel. • Minden ápolási és karbantartási munka megkezdése előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati dugaszt. • Ne nyissa ki az akkucsomagot. A javításokat csak szakszemélyzettel végeztesse. • A takarítórobot csak a 9.773-211.0 és 9.773-208.0 / 9.773-147.0 cikk-számú töltőállomást töltőjén tölthető.

**⚠ VIGYÁZAT.** Kizárólag a jogosult ügyfélszolgálaton keresztül végezze a javítási munkákat és az

elektromos alkatrészeket végzendő munkákat. • Minden tisztítási és karbantartási munka megkezdése előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati dugaszt. • Sérülésveszély, ha a laza ruházatot, haját vagy ékszert a készülék mozgó alkatrészei elkapják. Ruházatát és ékszereit tartsa távol a gép mozgó részeitől. A hosszú haját hátul kösse össze. • Sérülésveszély. Működés közben soha ne nyúljon ujjal vagy szerszámmal a készülék forgó hengerkeféjébe. • Ügyeljen a botlásveszélyre a körbejáró takarítórobot miatt. • Baleset- és sérülésveszély! Szállítás és tárolás közben vegye figyelembe a készülék súlyát, lásd a használati útmutatóban a Műszaki adatok című fejezetet. • A biztonsági berendezések az Ön védelmét szolgálják. A biztonsági berendezéseket ne módosítsa és ne mellőzze használatukat!

**FIGYELEM** • A tisztításhoz ne használjon súrolószert, üveg- vagy általános tisztítószert. • 0 °C alatt ne üzemeltesse a készüléket. • Csak beltéri helyiségben használja a készüléket. • Ne üzemeltesse a készüléket olyan helyiségekben, amelyek riasztórendszerrel vagy mozgásérzékelővel vannak biztosítva. • Védje a készüléket a szélsőséges időjárási hatásoktól, nedvességtől és hőségtől. • A készüléket kizárólag a 0 °C és +35 °C közötti hőmérséklet-tartományban üzemeltesse. • A készülék károsodása. Ne álljon a készülékre, és ne ültesen rá gyermekeket vagy háziállatokat és ne helyezzen rá tárgyakat. • A pl. asztalokon vagy kis bútordarabokon lévő tárgyak a készülék nekiütődése esetén leborulhatnak. • A készülék beakadhat a lelőgő elektromos kábelekben, asztalterítőkben, madzagokban stb. és így felboríthat tárgyakat. • A készülék használatát előtte emelje fel az összes kábelt a padlóról, hogy a takarítás során a készüléke ne húzza el őket. • A törékeny vagy laza tárgyakat (pl. vázákat) emelje fel a padlóról, így akadályozza meg, hogy a készülék beléjük ütközzön és kárt okozzon bennük. • Ne használja a készüléket padló feletti területeken, például a kanapén. • Zárjon le minden olyan területet, ahol fennáll a készülék lezuhanásának veszélye. Pl. a lépcsőokjáratokat vagy a korlát nélküli galériákat. • Ne használja a készüléket folyadékkal vagy ragadós anyagokkal szennyezett padlón. • Ne használja a készüléket bolyhos szőnyegek tisztítására. • A lézerradar (LiDAR) sérülése. Ne fordítsa a készüléket fejfel lefelé (a lézerradar (LiDAR) burkolata soha nem érintkezhet a padlóval vagy a kemény felületekkel). • Ne hordozza a készüléket a lézerradar (LiDAR) burkolatánál fogva. • Ne szívjon fel a készülékkel éles vagy nagy tárgyakat, például szilánkok, kavicsok vagy játék-alkatrészek. • Ne permetezzen folyadékokat a készülékbe, és behelyezés előtt győződjön meg róla, hogy a portartály száraz. • A készüléket teljesen feltöltve és kikapcsolva tárolja egy száraz és hűvös helyen.

**Megjegyzés** • A fekete szőnyegek negatívan befolyásolhatják a készülék közlekedését.

#### A töltőállomásra vonatkozó biztonsági előírások

**⚠ VESZÉLY** • Csak váltóáramra csatlakoztassa a készüléket! A típus táblán szereplő feszültségnek meg kell egyeznie a hálózati feszültséggel. • Biztonsági okokból alapvetően azt javasoljuk, hogy a készüléket hibaáram védőkapcsolón (maximum 30 mA) keresztül működtesse. • Soha ne fogja meg a hálózati dugót vagy az aljzatot nedves kézzel.

**⚠ FIGYELMEZTETÉS** • Csak olyan elektromos csatlakozóra csatlakoztassa a készüléket, amelyet villamos szakember alakított ki IEC 60364-1 szabványnak megfelelően. • Ellenőrizze hogy a hálózati feszültség megegyezik-e az töltőkészülék típus tábláján szereplő feszültséggel. • A készülék elektromos alkatrészeket tartalmaz, ezért ne tisztítsa a készüléket folyó vízzel. • Rövidzárlatveszély. Tartsa távol a vezetőképes tárgyakat (pl. csavarhúzókat vagy hasonlók) a töltő érintkezőktől. • Rövidzárlatveszély. A töltőállomás töltő érintkezőit csak szárazon tisztítsa. • A készüléket csak a hálózati eredeti töltőkészülékkel vagy a KÄRCHER által engedélyezett töltőkészülékkel töltsen. • Robbanásveszély. Ne töltsön nem újratölthető elemeket. • Minden használat előtt ellenőrizze a hálózati kábel esetleges sérüléseit. Ne használjon sérült hálózati kábelt. A sérült hálózati kábelt cserélje ki jóváhagyott típusú kábelre. Megfelelő típusú kábel beszerezhet a KÄRCHER-nél vagy valamelyik szolgáltató partnerünk-nél. • Az akkumulátor kizárólag az RVC 3 és az RVC 3 Comfort készülékkel használható. • A nem újratölthető akkumulátorok újratöltése tilos.

**FIGYELEM** • A töltőállomást csak beltéren használja. • Ne telepítse a töltőállomást hőforrások, pl. fűtések közelében. • A töltőállomás csak hűvös, száraz beltéri helyiségben tárolja. • Havonta legalább egyszer töltsen fel a takarítórobotot, hogy elkerülje az akkumulátor mélykísülését. • Minden ápolási és karbantartási munka előtt kapcsolja ki a töltőállomást.

#### Rendeltetésszerű használat

A készülék két egységből, egy töltőállomásból és egy akkumulátorhajtású takarítórobotból áll.

- A készülék belső terekben a textil- és kemény padlóburkolatok teljesen automatikus tisztítására szolgál. A kereskedelemben elérhető valamennyi padlóburkolaton használható az autonóm, folyamatos állagmegővő tisztításhoz.
- A készüléket háztartási használatra tervezték, és nem felel meg az ipari alkalmazás követelményeinek.

#### Környezetvédelem



A csomagolóanyag újrahasznosítható. Ne dobja a csomagolóanyagot a háztartási szemétkébe, hanem adja le újrahasznosításra.

Az elhasznált készülékek értékes, újrahasznosítható anyagokat tartalmaznak, amelyeket célszerű felhasználni. Az akkumulátorok és az akkumulátorcsomagok olyan anyagokat tartalmaznak, amelyeket nem szabad a környezetbe juttatni. Ezért kérjük, hogy az elhasznált készülékeket, akkumulátorokat és akkusomagokat megfelelő gyűjtőrendszerek útján ártalmatlanítsa. A lítium-ion akkumulátorok kezelésakor vegye figyelembe a törvényhozó javaslatát. Az elhasznált hibás akkumulátorcsomagokat az érvényes biztonsági adatlapoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

#### Összetevőkre vonatkozó utasítások (REACH)

Az összetevőkre vonatkozó aktuális információkat itt találja: [www.kaercher.de/REACH](http://www.kaercher.de/REACH)

#### Tartozékok és pótalkatrészek

Csak eredeti tartozékok és eredeti pótalkatrész alkalmasz; ezek garantálják a készülék biztonságos és zavartalan üzemelését.

A tartozékokra és pótalkatrészekre vonatkozóan információkat itt talál: [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

## Szállított tartozékok

A készülékkel szállított tartozékok fel vannak tüntetve a csomagoláson. Kicsomagolásnál ellenőrizze, hogy megvan-e minden tartozék. Hiányzó tartozékok vagy szállítási sérülések esetén kérjük, értesítse a kereskedőt.

## A készülék leírása

### Ábra A

- ① Infravörös érzékelő
- ② Ütközésérzékelő
- ③ Lézeres érzékelő (LiDAR)
- ④ Oldalseprő
- ⑤ Univerzális kerék
- ⑥ Főseprű
- ⑦ Szakadékérzékelő
- ⑧ Hajtókerék
- ⑨ Törőkendő
- ⑩ Víztartállyal rendelkező 2 az 1-ben típusú portartály
- ⑪ Töltőértékelő
- ⑫ Törőkendőtartó
- ⑬ Seprőburkolat
- ⑭ Főseprű
- ⑮ Be/Ki billentyű
- ⑯ VISSZA gomb
- ⑰ Tisztítóeszköz
- ⑱ Víztartállyal rendelkező 2 az 1-ben típusú portartály
- ⑲ Szűrő
- ⑳ Töltőállomás

## A működés leírása

A készülék csomagolása: egy töltőállomás és egy akkumulátoros robotporszívó.

A mobil robotporszívó áramellátását a beépített akkumulátor biztosítja. Egyetlen akkumulátortöltéssel a takarító robot maximum 120 percig üzemel. Az akkumulátor merülésekor a robotporszívó automatikusan visszatér a töltőállomáshoz.

A robotporszívó szisztematikusan mozog. Lézeres érzékelővel (LiDAR) szkenneli a helyiséget, majd lépésről lépésre megtisztítja. Elkerüli azokat az akadályokat, amelyek legalább olyan magasak, mint a LiDAR torony. Lapos kivitelezésének köszönhetően a robotporszívó biztosítja a bútorok, például ágyak, kanapék és szekrények alatt tisztítást is.

A takarítórobot szakadékérzékelő érzékeli a lépcsőket és a lépcsőfokokat és megakadályozza a készülék leesését; az ütközésérzékelők pedig érzékeli az akadályokat és kikerüli azokat.

A robotporszívó akkumulátorainak feltöltését a töltőállomás biztosítja.

Ha a robotporszívó a töltőállomásnál kezdi a tisztítást, az akkumulátor lemerülésekor visszatér a töltőállomáshoz.

A töltés befejeződése után a robotporszívó automatikusan elhagyja a töltőállomást és folytatja a tisztítást. A

tisztítás befejezése után a robotporszívó visszatér a töltőállomáshoz.

## Állapotkijelzők

| LED kijelző            | Állapot                                                                      |
|------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Kéken világít          | Önálló haladás / Takarítórobot teljesen feltöltve / Sikeresen csatlakoztatva |
| Lassan kéken villog    | Önálló haladás szünetel / Takarítórobot töltése                              |
| Gyorsan kéken villog   | WLAN-kapcsolat mód                                                           |
| Lassan pirosan villog  | Az akkumulátor túl alacsony töltöttségi az indításhoz                        |
| Gyorsan pirosan villog | Hibahelyzet                                                                  |

## Funkciók

### Alvó üzemmód

A takarítórobot 5 perces inaktivitás után automatikusan alvó üzemmódba kapcsol. A felébresztéshez nyomja meg bármelyik gombot.

- A töltőállomáson lévő takarítórobot nem kapcsol alvó üzemmódba.
- A takarítórobot 6 órát meghaladó alvó üzemmód esetén automatikusan kikapcsol

### Hiba üzemmód

Ha a takarítórobot működés közben hibát észlel, a kijelző pirosan villog, és hangjelzés hallható.

A megoldást lásd az alábbi fejezetben: *Az üzemzavarok elhárítása.*

Ha 5 percen belül nem történik intézkedés, a takarítórobot automatikusan alvó üzemmódba kapcsol.

### „Ne zavarjanak” üzemmód

Alapértelmezés szerint a „Ne zavarjanak” üzemmód van beállítva. A „Ne zavarjanak” üzemmódban a takarítórobot nem folytatja a megszakított takarítást, nem végzi el az ütemezett takarításokat és nem ad ki hangjelzéseket.

A „Ne zavarjanak” üzemmód kikapcsolható az alkalmazásban. Az alkalmazás letöltését a *A robotporszívót csatlakoztassa a Wi-Fi hálózathoz és az alkalmazáshoz.* fejezet ismerteti.

## Első üzembe helyezés

### A töltőállomás beállítása

### △ FIGYELMEZTETÉS

A(z) RVC 3 takarítórobot csak a(z) 9.773-211.0 cikkszámú töltőállomás töltőjén tölthető.

A(z) RVC 3 Comfort takarítórobot csak a(z) 9.773-208.0 / 9.773-147.0 cikkszámú töltőállomás töltőjén tölthető.

- A töltőállomás telepítésekor bizonyosodjon meg arról, hogy az könnyen elérhető a robotporszívó számára.
- Biztosítson legalább 0,5 m távolságot a töltőállomástól balra és jobbra, és legalább 1,5 m távolságot a töltőállomás előtt.
- Bizonyosodjon meg arról, hogy a kiválasztott hely védett a közvetlen napfénytől.

1. Állítsa be a töltőállomást.

### Ábra D

2. Csatlakoztassa a hálózati dugaszt.

## Töltő

### ⚠ FIGYELMEZTETÉS

- A készüléket kizárólag a csomagolásban szállított eredeti SAW12G-200-0600G töltővel vagy a KÄRCHER által jóváhagyott töltőkkel töltsse.

Használja a következő adaptort:

- A készülék típusa RVC 3



Dokkolállomás: 9.773-211.0

### A robotporszívót csatlakoztassa a Wi-Fi hálózathoz és az alkalmazáshoz.

A takarítórobot közvetlenül a készüléken található gombokkal vagy egy Wi-Fi-képes mobilszkőről alkalmazáson keresztül vezérelhető. Az összes elérhető funkció használatához azt javasoljuk, hogy a takarítórobotot a Kärcher Indoor Robots alkalmazáson keresztül vezérelje.

Az alkalmazás letöltése előtt győződjön meg a következőkről:

- A mobilszköz csatlakozott az internethez.
- A 2,4 GHz-es Wi-Fi útvalásztó aktív.
- A Wi-Fi térerő megfelelő.

Töltse le a Kärcher Indoor Robots alkalmazást az Apple App Store áruházból<sup>®</sup> vagy a Google Play<sup>™</sup> az Áruházból.



- Google Play<sup>™</sup> és Android<sup>™</sup> a Google Inc. védjegyei vagy bejegyzett védjegyei.
- Apple<sup>®</sup> és App store<sup>®</sup> az Apple Inc. védjegyei vagy bejegyzett védjegyei.

A Kärcher Indoor Robots alkalmazás többek között az alábbi fő funkciókkal rendelkezik:

- A helyiségek és több emelet feltérképezése
- Ütemtervek beállítása
- A tiltott zónák és a virtuális falak meghatározása
- Hibákkel, működési zavarokkal és a tisztítással kapcsolatos utasítások
- A tisztítási beállítások meghatározása (felszívási módok)
- Tisztítási zónák kialakítása
- A „Ne zavarj” üzemmód aktiválása/kikapcsolása
- A részletes hibaelhárítással kapcsolatos GYIK
- A KÄRCHER Szervizközpont elérhetőségei

### A takarítórobot csatlakoztatása a Kärcher Indoor Robots alkalmazáshoz és a Wi-Fi hálózathoz:

- Töltse le a KÄRCHER Indoor Robots alkalmazást az Apple App Store áruházból vagy a Google Play Store áruházból.

- Nyissa meg a Kärcher Indoor Robots alkalmazást.
- Hozzon létre egy fiókot (ha még nem regisztrált).
- Regisztrálja az óhajtott robotporszívót.
- Kövesse az alkalmazásban kijelzett részletes utasításokat.

### Takarítórobotok kikapcsolása Wi-Fi-n keresztül

- Törölje a készüléket az alkalmazásban.
- Nyomja meg egyszerre 3 másodpercig a Be/Ki és a „Vissza a töltőállomásra” gombot, amíg a következő szöveg nem hallható: „Wi-Fi-kapcsolat visszaállítása”.

### A takarítórobot csatlakoztatása a töltőállomáshoz

#### Ábra G

- Helyezze a takarítórobotot a padlóra a töltőállomás előtt.
- Nyomja meg és 3 másodpercig tartsa lenyomva a be/ki gombot.

A takarítórobot bekapcsol.

- Amint a kijelző világítani kezd, helyezze a takarítórobotot manuálisan a töltőállomásra, és győződjön meg arról, hogy a töltőérintkezők jól érintkeznek.

Az első indítás után a takarítórobot automatikusan a töltőállomáshoz mozog.

## Üzembe helyezés

### A víztartállyal rendelkező 2 az 1-ben típusú portaltály telepítése

A víztartállyal rendelkező 2 az 1-ben típusú portaltály a minőség-ellenőrzéskor kis mennyiségű maradék vizet tartalmazhat. Ez nem jelent hibát.

Száraz tisztítás előtt távolítsa el a törlőkendőt és a törlőkendő tartót, lásd a(z) *A törlőkendő törlőkendő tartó eltávolítása* fejezetet.

#### Ábra J

A víztartállyal rendelkező 2 az 1-ben típusú portaltályt nyomja a helyére, míg hallhatóan a helyére rögzül.

### A víztartállyal rendelkező 2 az 1-ben típusú portaltály eltávolítása

#### Ábra M

- Két kézzel nyomja meg a bal és jobb oldali bilincset.
- Távolítsa el a víztartállyal rendelkező 2 az 1-ben típusú portaltályt.

### A törlőkendő törlőkendő tartó telepítése

- A törlőkendőt helyezze a törlőkendő tartóra.

#### Ábra P

- a A törlőkendőt nyomja a törlőkendő tartóhoz.
- b Nyomja meg a küszövszalagot.

- Telepítse a törlőkendő tartót.

#### Ábra S

### A törlőkendő törlőkendő tartó eltávolítása

- Nyomja meg bármelyik billentyűt.

A robotporszívó leáll.

- Távolítsa el a törlőkendő tartót.

#### Ábra V

- a Nyomja össze a bilincseket.
- b Távolítsa el a törlőkendő tartót.
- c A törlőkendőt húzza le a törlőkendő tartóról.

### Wi-Fi-kapcsolat visszaállítás

Ha új routerre vált, vagy megváltoztatja a Wi-Fi jelszavát, akkor vissza kell állítania a takarítórobot Wi-Fi-kapcsolatát.

## Megjegyzés

Csak a 2,4 GHz-es Wi-Fi-hálózatok támogatottak.

1. Kapcsolja be a takarítórobotot, lásd a(z) *A takarítórobot bekapcsolása* fejezetet.
2. Nyomja meg egyszerre a Be/Ki gombot és a „Vissza a töltőállomáshoz” gombot 3 másodpercig, amíg a következő szöveg nem hallható: „Wi-Fi-kapcsolat visszaállítása és belépés a hálózati konfigurációs módba”.
3. Csatlakoztassa a takarítórobotot a töltőállomáshoz, lásd a(z) *A takarítórobot csatlakoztatása a töltőállomáshoz* fejezetet.

## Gyári beállítások visszaállítása

1. Tartsa lenyomva a „Vissza a töltőállomáshoz” gombot 5 másodpercig, amíg meg nem szólal egy hangjelzés.
  2. Tartsa lenyomva ismét a „Vissza a töltőállomáshoz” billentyűt 5 másodpercig, míg a készülék hangos jelzéssel jelez.
- A gyári beállítások visszaállítása megtörtént.

## Takarítási zónák beállítása

A takarítórobot csak a kijelölt tartományban takarít. A takarítási zónákat csak az alkalmazással lehet beállítani. Az alkalmazás letöltését a *A robotporszívót csatlakoztassa a Wi-Fi hálózathoz és az alkalmazáshoz* fejezet ismerteti.

- Kövesse az alkalmazás részletes utasításait.

## Virtuális falak beállítása

A virtuális falak és a zárolt területek megakadályozzák, hogy a takarítórobot olyan területeket érjen el, amelyeket nem kell takarítani.

A virtuális falak csak az alkalmazással állíthatók be. Az alkalmazás letöltését a *A robotporszívót csatlakoztassa a Wi-Fi hálózathoz és az alkalmazáshoz* fejezet ismerteti.

- Kövesse az alkalmazás részletes utasításait.

## Térképkészítés aktiválása

A takarítórobot elindul a töltőállomásról, és egy takarítási feladat befejezése ill. a feltöltés után automatikusan frissíti a térképet.

A térképkészítés csak az alkalmazással állítható be. Az alkalmazás letöltését a *A robotporszívót csatlakoztassa a Wi-Fi hálózathoz és az alkalmazáshoz* fejezet ismerteti.

## Megjegyzés

Az első térképkészítés után várjon néhány másodpercet a térkép mentéséig, hogy ne vesszen el a térkép.

- Kövesse az alkalmazás részletes utasításait.

## Az üzemelés

### FIGYELEM

#### A nedvesség okozta károsodások

Töltés előtt, illetve ha nem használja a készüléket távolítsa el a törőkendőt és a törőkendő tartót, lásd a(z) *A törőkendős törőkendő tartó eltávolítása* fejezetet. Védje a szőnyegeket virtuális falakkal, lásd a(z) *Virtuális falak beállítása* fejezetet.

## A takarítórobot bekapcsolása

### Megjegyzés

Helyezze a takarítórobotot közvetlenül a töltőállomásra, ha az alacsony töltöttségi szint miatt nem kapcsolható be, lásd a *Első üzembe helyezés* fejezetet.

1. Tartsa lenyomva a Be/Ki gombot, ha a takarítórobot készenléti állapotban van, és nincs a töltőállomáson.  
A jelzőlámpa kb. 15 másodpercig villog, míg a tisztítórobot aktiválódik, majd folyamatosan világít. Az aktiválódás befejezését a tisztítórobot hangjelzéssel jelzi.
2. Helyezze a takarítórobotot közvetlenül a töltőállomásra.
3. Nyomja meg a Be / Ki gombot.  
Az első üzembe helyezéskor a tisztítórobot megkezd a feltérképezést.  
Üzemeltetésekor a tisztítórobot megkezd a tisztítást.

## Takarítási üzemmódok beállítása

A takarítási üzemmódok csak az alkalmazással állíthatók be. Az alkalmazás letöltését a *A robotporszívót csatlakoztassa a Wi-Fi hálózathoz és az alkalmazáshoz* fejezet ismerteti.

A következő takarítási módok állnak rendelkezésre:

- Száraztisztítás
- Kombinált tisztítás
- Nedves tisztítás

A takarítási üzemmódokban minden esetben beállítható a szívóteljesítmény és a vízmennyiség.

### Szívóteljesítmény:

- Csendes
- Standard
- Közepes
- Turbó

### Vízmennyiség:

- Alacsony
- Közepes
- Magas

## A takarítórobot kikapcsolása

### Megjegyzés

A töltőállomáson lévő takarítórobot nem kapcsolható ki.

### Megjegyzés

A munkavégzés hosszabb megszakítása előtt teljesen töltsé fel a takarítórobotot.

## FIGYELEM

### Károsodások nedvesség hatására

Távolítsa el a törőkendőt és a törőkendő tartót, lásd a *A törőkendős törőkendő tartó eltávolítása* fejezetet.

Távolítsa el a víztartállyal szerelt 2 az 1-ben portartályt, lásd a *A víztartállyal rendelkező 2 az 1-ben típusú portartály eltávolítása* fejezetet.

1. Tartsa lenyomva a Be/Ki gombot, ha a takarítórobot készenléti állapotban van, és nincs a töltőállomáson.  
A takarítórobot kikapcsol.

## A takarítás megszakítása

1. A takarítás során nyomjon meg egy tetszőleges gombot.  
A takarítórobot megáll.
2. Nyomja meg a Be / Ki gombot.  
A takarítás folytatódik.
3. Nyomja meg a „Vissza a töltőállomáshoz” gombot.  
A takarítás leáll, és a takarítórobot visszatér a töltőállomáshoz.

## A takarítórobot manuális küldése a töltőállomásra

1. Ha a tisztítórobot mozog, nyomjon meg egy tetszőleges gombot.  
A takarítórobot megáll.

2. Nyomja meg a „Vissza a töltőállomáshoz” gombot.  
A takarítórobot a feltöltéshez a töltőállomásra mozog.

A takarítórobot a töltéshez automatikusan visszatér a töltőállomásra, ha befejezett egy takarítási feladatot, vagy ha a takarítási folyamat során túl kevés az energiaja.

### Száraztörlés

1. Ha szükséges, üritse ki a portartályt, lásd a(z) **A 2 az 1-ben portartály tisztítása** fejezetet.
2. Telepítse a száraz törőlkendő a törőlkendő tartóba, lásd a(z) **A törőlkendő törőlkendő tartó telepítése** fejezetet.
3. Nyomja meg a Be / Ki gombot.  
A tisztítórobot megkezdí a tisztítást.

### Nedves törlés

#### Megjegyzés

A víztartály üritését követően cseppek maradhatnak a tömlőkben. Ha bekapcsoláskor a tisztítórobot víztartálya üres, ezek a cseppek kiüríthetők.

### FIGYELEM

**A korrózió és a vegyszerek a 2 az 1-ben típusú portartály károsodását okozhatják.**

Ne adagoljon tisztítószereket, fertőtlenítőszereket vagy egyéb tisztítótermékeket a 2 az 1-ben típusú portartályba.

Ne adagoljon forró vizet a 2 az 1-ben típusú portartályba.

Ne adagoljon forró vizet a 2 az 1-ben típusú portartályba.

1. Nyomja meg bármelyik billentyűt.  
A robotporszívó leáll.
2. Távolítsa el a víztartállyal rendelkező 2 az 1-ben típusú portartályt.

#### Ábra M

- a Távolítsa el a víztartállyal rendelkező 2 az 1-ben típusú portartályt.

3. Adagoljon vizet.

#### Ábra Y

- a Húzza fel a gumifület.
- b Adagoljon vizet.
- c Nyomja le a gumifület.

4. Telepítse a víztartállyal rendelkező 2 az 1-ben típusú portartályt.

#### Ábra J

- a A víztartállyal rendelkező 2 az 1-ben típusú portartályt nyomja a helyére, míg hallhatóan a helyére rögzül.
5. Nedvesítse meg a törőlkendőt folyó víz alatt, majd és csavarja ki a felesleges vízmennyiség eltávolításának céljából.
6. Telepítse a törőlkendő tartót, lásd a(z) **A törőlkendő törőlkendő tartó telepítése** fejezetet.
7. Nyomja meg a Be/Ki billentyűt.  
A robotporszívó inicializálja a tisztítást.

### Vízadagolás

1. Nyomja meg bármelyik billentyűt.  
A robotporszívó leáll.
  2. Távolítsa el a víztartállyal rendelkező 2 az 1-ben típusú portartályt.
- Ábra M**
- a Két kézzel nyomja meg a bal és jobb oldali bilincset.
  - b Távolítsa el a víztartállyal rendelkező 2 az 1-ben típusú portartályt.

3. Adagoljon vizet.

#### Ábra Y

- a Húzza fel a gumifület.
- b Adagoljon vizet.
- c Nyomja le a gumifület.

4. Telepítse a víztartállyal rendelkező 2 az 1-ben típusú portartályt.

#### Ábra J

- a A víztartállyal rendelkező 2 az 1-ben típusú portartályt nyomja a helyére, míg hallhatóan a helyére rögzül.
5. Nyomja meg a Be/Ki billentyűt.  
A tisztítás folytatódik.

### A víztartállyal rendelkező 2 az 1-ben típusú portartály üritése

1. Nyomja meg bármelyik billentyűt.  
A robotporszívó leáll.
2. Távolítsa el a víztartállyal rendelkező 2 az 1-ben típusú portartályt.

#### Ábra M

- a Két kézzel nyomja meg a bal és jobb oldali bilincset.
- b Távolítsa el a víztartállyal rendelkező 2 az 1-ben típusú portartályt.

3. Üritse ki a víztartállyal rendelkező 2 az 1-ben típusú portartályt.

#### Ábra AE

- a Nyissa fel a szűrőfedeleit.
- b Távolítsa el a szűrőfedeleit.
- c Üritse ki a víztartállyal rendelkező 2 az 1-ben típusú portartályt.
- d Rögzítse a szűrőfedeleit.
- e Zárja le a szűrőfedeleit.

4. Telepítse a víztartállyal rendelkező 2 az 1-ben típusú portartályt.

#### Ábra J

- a A víztartállyal rendelkező 2 az 1-ben típusú portartályt nyomja a helyére, míg hallhatóan a helyére rögzül.
5. Nyomja meg a Be/Ki billentyűt.  
A tisztítás folytatódik.

### A törőlkendő tisztítása

A törőlkendő tisztításkor is tisztítható.

1. Nyomja meg bármelyik billentyűt.  
A robotporszívó leáll.
2. Távolítsa el a törőlkendő tartót.

#### Ábra V

3. Tisztítsa meg a törőlkendőt.
4. Telepítse a törőlkendő tartót, lásd a(z) **A törőlkendő törőlkendő tartó telepítése** fejezetet.
5. Nyomja meg a Be/Ki billentyűt.  
A tisztítás folytatódik.

### Szállítás

Amennyiben lehetséges, a készüléket mindig az eredeti csomagolásban szállítsa vagy küldje vissza. Kérjük, vegye fel a kapcsolatot ügyfélszolgálatunkkal, ha az eredeti csomagolás nem áll rendelkezésre.

### Szállítással kapcsolatos biztonsági utasítások

A lítium-ion akku a veszélyes áruk szállítására vonatkozó szabályok hatálya alá esik. A felhasználó további feltételek nélkül szállíthatja a sértetlen és működőképes akkumulátort a közúti közlekedésben.

Harmadik személy (fuvarozó vállalat) általi szállítás esetén be kell tartani a csomagolással és a jelöléssel szemben támasztott különleges követelményeket. Tartsa be a nemzeti előírásokat.

## Tárolás

### FIGYELEM

**A takarítórobot sérülése helytelen tárolás miatt**  
Ne tárolja a takarítórobotot fejjel lefelé fordítva. A lézerradar (LiDAR) házának soha nem szabad érintkeznie a padlóval vagy tárgyakkal.

Ne helyezzen semmilyen tárgyat a takarítórobotra.

A takarítórobotot teljesen feltöltve és kikapcsolva tárolja egy száraz és hűvös helyen.

#### Megjegyzés

Az akkumulátor teljes lemerülésének elkerülése céljából, legkésőbb 5 hónap eltelte után tölts fel a tisztítórobot akkumulátorát.

1. Tisztítsa meg a takarítórobotot, lásd a *Tisztítás* fejezetet.
2. Tölts fel teljesen a takarítórobotot, lásd a *A takarítórobot manuális küldése a töltőállomásra* fejezetet.
3. Húzza ki a töltőkészüléket a hálózati aljzatból és az állomásból.
4. Kapcsolja ki a takarítórobotot, lásd a fejezetet *A takarítórobot kikapcsolása*.
5. A takarítórobotot hűvös és száraz helyen tárolja.

## Apolás és karbantartás

### Tisztítás

#### A 2 az 1-ben portaltály tisztítása

1. Nyomja meg bármelyik billentyűt.  
A robotporszívó leáll.
2. A 2 az 1-ben portaltály eltávolítása.  
**Ábra M**  
a A 2 az 1-ben portaltály eltávolítása.
3. Tisztítsa meg a víztartállyal rendelkező 2 az 1-ben portaltályt.

#### Ábra AE

- a Nyissa fel a szűrőfedeleket.
  - b Távolítsa el a szűrőfedeleket.
  - c Ürítse ki a víztartállyal rendelkező 2 az 1-ben típusú portaltályt.
  - d Tisztítsa meg a víztartállyal rendelkező 2 az 1-ben portaltályt.
  - e Rögzítse a szűrőfedeleket.
  - f Zárja le a szűrőfedeleket.
4. A 2 az 1-ben portaltály behelyezése.

#### Ábra J

- a A víztartállyal rendelkező 2 az 1-ben típusú portaltályt nyomja a helyére, míg hallhatóan a helyére rögzül.
5. Nyomja meg a Be/KI billentyűt.  
A tisztítás folytatódik.

#### A szűrő tisztítása

Javasoljuk a szűrő rendszeres tisztítását. Ez megakadályozza az eltömődését.

1. Nyomja meg bármelyik billentyűt.  
A robotporszívó leáll.
2. Távolítsa el a víztartállyal rendelkező 2 az 1-ben portaltályt, lásd a(z) *A víztartállyal rendelkező 2 az 1-ben típusú portaltály eltávolítása* fejezetet.
3. Távolítsa el a szűrőt.

#### Ábra AB

- a Nyissa fel a szűrőfedeleket.
- b Távolítsa el a szűrőfedeleket.

c Ürítse ki a víztartállyal rendelkező 2 az 1-ben típusú portaltályt.

4. Tisztítsa meg a szűrőt folyó víz alatt a mellékelt tisztítóeszközzel.
5. Hagyja a szűrőt teljesen megszáradni.
6. Helyezze be a szűrőt.

#### Ábra AH

- a Rögzítse a szűrőt.
- b Rögzítse a szűrőfedeleket.
- c Zárja le a szűrőfedeleket.

7. Helyezze be a víztartállyal rendelkező 2 az 1-ben portaltályt, lásd a(z) *A víztartállyal rendelkező 2 az 1-ben típusú portaltály telepítése* fejezetet.
8. Nyomja meg a Be/KI billentyűt.  
A tisztítás folytatódik.

### Kefe tisztítása

1. Szerelje ki a keféket.

#### Ábra AN

- a Nyomja össze a bilincseket.
- b Távolítsa el a kefe borítását.
- c Távolítsa el a keféket.
- d Távolítsa el a kefecsapágyat.

2. Tisztítsa meg a keféket és a kefecsapágyakat a mellékelt tisztítóeszközzel.

3. Helyezze be a keféket.

#### Ábra AT

- a Dugja a helyére a kefecsapágyat.
- b Helyezzen be a keféket.
- c Helyezze fel a kefeburlatot, és nyomja le, amíg hallhatóan a helyére nem kattán.

### Az oldalkefe tisztítása

#### Megjegyzés

A sérülés elkerülése érdekében ne helyezze a robotot a lézerezéskelőre (LiDAR).

1. Fordítsa meg a takarítórobotot.
2. Használjon egy keresztvágásos csavarhúzó és távolítsa el, majd tisztítsa meg az oldalkefét.

#### Ábra AW

3. Az oldalkefét rögzítse egy keresztvágásos csavarhúzóval.

### A szakadásérzékelők tisztítása

Havonta tisztítsa meg a szakadásérzékelőket.

#### Ábra BC

1. A szakadásérzékelőket törölje le egy puha ronggyal.

### Csere

#### A szűrőcsere

Javasoljuk, hogy a szűrőt minden 3-6 hónap után cserélje.

1. Nyomja meg bármelyik billentyűt.  
A robotporszívó leáll.
2. Távolítsa el a víztartállyal rendelkező 2 az 1-ben típusú portaltályt, lásd a(z) *A víztartállyal rendelkező 2 az 1-ben típusú portaltály eltávolítása* fejezetet.
3. Távolítsa el a szűrőt.

#### Ábra AB

- a Nyissa fel a szűrőfedeleket.
- b Távolítsa el a szűrőfedeleket.
- c Távolítsa el a szűrőt.

4. Telepítse az új szűrőt.

#### Ábra AH

- a Rögzítse a szűrőt.
- b Rögzítse a szűrőfedeleket.
- c Zárja le a szűrőfedeleket.

- Telepítse a víztartállyal rendelkező 2 az 1-ben típusú portaltályt, lásd a8z) *A víztartállyal rendelkező 2 az 1-ben típusú portaltály telepítése* fejezetet.
- Nyomja meg a Be/KI billentyűt.  
A tisztítás folytatódik.

#### A kefe cseréje

Javasoljuk, hogy a kefét 6 - 12 hónaponként cserélje.

- Szerelje ki a kefét.

##### Ábra AN

- Nyomja össze a kapcsokat.
- Távolítsa el a kefeburkolatot.
- Távolítsa el a kefét.
- Távolítsa el a kefecsapágyat.

- Szerelje be az új kefét.

##### Ábra AT

- Telepítse a kefecsapágyat.
- Szerelje be a kefét.
- Telepítse a kefeburkolatot és nyomja le, amíg hallhatóan a helyére kattan.

#### Az oldalkefe cseréje

Javasoljuk, hogy az oldalkefét 3-6 havonta cserélje.

##### Megjegyzés

*A sérülés elkerülése érdekében ne helyezze a robotot a lézérérzékelőre (LiDAR).*

- Fordítsa meg a takarítórobotot.
- Az oldalkefét távolítsa el egy kereszthágasos csavarhúzóval.

##### Ábra AW

- Az új oldalkefét rögzítse egy kereszthágasos csavarhúzóval.

#### Az akkumulátor cseréje

Az akkumulátor az élettartama végére ért, ha a takarítórobot egy rövid takarítási művelet után folyamatosan visszatér az állomásra töltés céljából.

- Kapcsolja ki a takarítórobotot, lásd a fejezetet *A takarítórobot kikapcsolása*.
- Küldje el a takarítórobotot az ügyfélszolgálatnak. Tartsa be a lítiumion-akkumulátorok szállítására vonatkozó utasításokat, lásd a *Szállítás* fejezetet.

## Az üzemzavarok elhárítása

Az üzemzavarok gyakran egyszerű okokra vezethetők vissza, amelyeket az alábbi áttekintés segítségével a kezelő maga is könnyen elháríthat. Kétség esetén vagy

az itt meg nem nevezett üzemzavarok esetén, kérjük, forduljon a felhatalmazott ügyfélszolgálathoz.

| Hiba                                                         | Ok                                                                                                            | Elhárítás                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Az akkumulátor nem töltődik</b>                           | A töltőérintkezők szennyezettek.                                                                              | 1. A töltőállomás és a robotporszívó töltőérintkezőit tisztítsa meg egy száraz ruhadarabbal.                                 |
|                                                              | 0 °C alatti vagy 35 °C feletti környezeti hőmérséklet.                                                        | 1. A robotporszívót kizárólag 0 °C - 35 °C környezeti hőmérséklet tartományban üzemeltesse.                                  |
| <b>A robotporszívó nem tér vissza a töltőállomáshoz</b>      | Az akkumulátor lemerült.                                                                                      | 1. Helyezze a robotporszívótkézzel a töltőállomásra és hagyja teljesen feltöltődni.                                          |
|                                                              | A robotporszívó túl messze van a töltőállomástól.                                                             | 1. Helyezze a robotporszívót közelebb a töltőállomáshoz.<br>2. A robotporszívót helyezze kézzel a töltőállomásra.            |
|                                                              | Túl kevés a hely a töltőállomás körül.                                                                        | 1. Bizonyosodjon meg arról, hogy a robotporszívó körüli hely elegendő, lásd a(z) <i>A töltőállomás beállítása</i> fejezetet. |
|                                                              | Túl sok az akadály a töltőállomás közelében.                                                                  | 1. Telepítse a töltőállomást egy nyitottabb területre, lásd a(z) <i>A töltőállomás beállítása</i> fejezetet.                 |
|                                                              | Nagyobb távolságon történő elmozdulás esetén a robotporszívó ismét feltérképezi a környezetet.                | 1. A robotporszívót helyezze kézzel a töltőállomásra.                                                                        |
|                                                              | A robotporszívó nem a töltőállomásról indult. Ebben az esetben a robotporszívó visszatér a kiindulási pontra. | 1. A robotporszívót helyezze kézzel a töltőállomásra.                                                                        |
| <b>A takarítórobot szokatlan zajokat kelt</b>                | Előfordulhat, hogy egy idegen tárgy került a kefébe, az oldalkefébe vagy egy kerékbe.                         | 1. Kapcsolja ki a takarítórobotot.<br>2. Távolítsa el az idegen testet.                                                      |
| <b>A takarítórobot tisztítása nem folytatja a takarítást</b> | A takarítórobot „Ne zavarjanak” üzemmódban van.                                                               | 1. Győződjön meg róla, hogy a takarítórobot nincs-e „Ne zavarjanak” üzemmódban.                                              |
|                                                              | A takarítórobot manuálisan van feltöltve, vagy a töltőállomásra helyezték.                                    | 1. Várjon, amíg a takarítórobot teljesen fel nem töltődik.                                                                   |

| Hiba                                                                                                | Ok                                                                                                                    | Elhárítás                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>A tisztítórobot nem tisztít hatékonyan, vagy port hagy maga után</b>                             | A víztartállyal rendelkező 2 az 1-ben portartály megtelt.                                                             | 1. Üritse ki a víztartállyal rendelkező 2 az 1-ben portartályt, lásd a(z) <i>A víztartállyal rendelkező 2 az 1-ben típusú portartály ürítése</i> fejezetet.                                                                                                          |
|                                                                                                     | A szűrő eltömődött.                                                                                                   | 1. Tisztítsa meg a szűrőt, lásd a(z) <i>A szűrő tisztítása</i> fejezetet.                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                     | Idegen tárgy akadott be a kékébe                                                                                      | 1. Tisztítsa meg a kékét, lásd a(z) <i>Az oldalkefe tisztítása</i> fejezetet.<br>2. Tisztítsa meg az oldalsó kékét, lásd a(z) <i>Az oldalkefe tisztítása</i> fejezetet.                                                                                              |
| <b>A takarítórobot nem tud létrehozni WLAN-kapcsolatot / A takarítórobot offline állapotra vált</b> | A takarítórobot nem csatlakozik a hálózathoz, vagy nincs a WLAN-jel hatósugarán belül.                                | 1. Győződjön meg arról, hogy a takarítórobot csatlakozik a hálózathoz, és a WLAN-jel hatósugarán belül van.<br>2. Győződjön meg róla, hogy a WLAN jelszó helyes.<br>3. Állítsa vissza és csatlakoztassa újra a WLAN-t (az 5 GHz-es WLAN-hálózatok nem támogatottak). |
|                                                                                                     | A WLAN-jel túl gyenge.                                                                                                | 1. Győződjön meg arról, hogy a takarítórobot a WLAN-jel hatósugarán belül van.                                                                                                                                                                                       |
| <b>A robotporszívó nem aktíválódik</b>                                                              | A környezeti hőmérséklet alacsonyabb, mint 0 °C vagy magasabb, mint 35 °C.                                            | 1. A robotporszívót üzemeltesse 0 °C - 35 °C hőmérsékleten.                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                     | A töltöttségi szint túl alacsony.                                                                                     | 1. Töltse fel a robotporszívót.                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                     | A lézeres távolságérzékelő (LiDAR) blokkolva van.                                                                     | 1. Tisztítsa meg a lézeres távolságérzékelőt egy száraz ronggyal.<br>2. Távolítsa el a lézeres távolságérzékelőt blokkoló akadályokat.<br>3. Helyezze a robotporszívót egy másik helyre és indítsa el.                                                               |
|                                                                                                     | Az ütközésérzékelő szennyezett vagy túl közel van a virtuális falhoz.                                                 | 1. Távolítsa el az idegen tárgyakat az ütközésérzékelő óvatos megérintésével.<br>2. Helyezze a robotporszívót egy másik helyre és indítsa el.                                                                                                                        |
|                                                                                                     | A szakadásérzékelők szennyezettek.                                                                                    | 1. A szakadásérzékelőket tisztítsa meg egy száraz ronggyal.                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                     | A víztartállyal vagy portartállyal rendelkező 2 az 1-ben típusú portartály nincs telepítve vagy telepítése helytelen. | 1. Bizonyosodjon meg a víztartállyal vagy portartállyal rendelkező 2 az 1-ben típusú portartály megfelelő telepítéséről és rögzítéséről, lásd a(z) <i>A víztartállyal rendelkező 2 az 1-ben típusú portartály telepítése</i> fejezetet.                              |
|                                                                                                     | A szűrő nincs telepítve vagy telepítése helytelen.                                                                    | 1. Bizonyosodjon meg a szűrő megfelelő telepítéséről.                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                     | A szűrők szennyezettek.                                                                                               | 1. Tisztítsa meg a szűrőt, lásd a(z) <i>A szűrő tisztítása</i> fejezetet.<br>2. Ha a hiba továbbra is fennáll, cserélje ki a szűrőt, lásd a(z) <i>A szűrőcseré</i> fejezetet.                                                                                        |
|                                                                                                     | A törlőkendő vagy a törlőkendő tartó nincs telepítve vagy telepítése helytelen.                                       | 1. Bizonyosodjon meg a törlőkendő tartó és a törlőkendő megfelelő telepítéséről, lásd a(z) <i>A törlőkendő és törlőkendő tartó telepítése</i> fejezetet.                                                                                                             |
|                                                                                                     | A robotporszívó elakadt vagy beragadt.                                                                                | 1. Távolítsa el az akadályokat.                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                     | A robotporszívó, vagy annak egyik kereke nem érintkezik a padlóval.                                                   | 1. A robotporszívót helyezze egy lapos felületre.                                                                                                                                                                                                                    |

## Ártalmatlanítás



### FIGYELMEZTETÉS

A készülék lítiumion-akkumulátorokat tartalmaz. A lítiumion-akkumulátorok eltávolítását és megfelelő ártalmatlanítását a nemzeti és állami előírásoknak megfelelően kell elvégezni.



## Garancia

Minden országban az illetékes értékesítőnk által biztosított garanciális feltételek érvényesek. Amennyiben a garanciaidőn belül a készüléknek hibák merülnek fel, azokat díjmentesen orvosoljuk, ha az adott hibák anyag-, illetve gyártási hibák. Garanciális esetben kérjük, a számlával együtt forduljon forgalmazójához vagy a legközelebbi, arra jogosult ügyfélszolgálati irodához. (A cím a hátoldalon található)

A garanciával kapcsolatos további információk (amennyiben elérhetők) megtekinthetők a Kärcher Magyarországi Szerviz elemének „Letöltések” menüjében.

## Műszaki adatok

|                                                               |     | RVC 3                    | RVC 3 Comfort            |
|---------------------------------------------------------------|-----|--------------------------|--------------------------|
| <b>Elektromos csatlakozás</b>                                 |     |                          |                          |
| Névleges teljesítmény                                         | W   | 40                       | 40                       |
| Akku névleges feszültség                                      | V   | 14,4                     | 14,4                     |
| Akkuegység típusa                                             |     | Li-ION                   | Li-ION                   |
| Töltőkészülék névleges feszültsége                            | V   | 100-240                  | 220-240                  |
| Névleges áram töltő                                           | A   | 0,6                      | 0,8                      |
| Akkumulátor kapacitása                                        | mAh | 2450                     | 2450                     |
| Üzemidő teljes akkumulátortöltéssel mellett normál üzemmódban | min | 130                      | 130                      |
| Vezeték nélküli csatlakozások                                 |     | IEEE 802.11b/g/n 2,4 GHz | IEEE 802.11b/g/n 2,4 GHz |
| Frekvencia                                                    | MHz | 2400-2483,5              | 2400-2483,5              |
| Max. jelerősség, WLAN                                         | dBm | <20                      | <20                      |

### A víztartályos 2 az 1-ben portatális feltöltési menynységei

|                     |    |     |     |
|---------------------|----|-----|-----|
| Száraz szennyeződés | ml | 240 | 240 |
| Folyadék            | ml | 280 | 280 |

### A takarítórobot méretei és tömegei

|                                  |    |                |                |
|----------------------------------|----|----------------|----------------|
| Súly                             | kg | 2,76           | 2,76           |
| Hosszúság x szélesség x magasság | mm | 330 x 325 x 97 | 330 x 325 x 97 |

### A töltőállomás méretei és tömegei

|                                  |    |                |                 |
|----------------------------------|----|----------------|-----------------|
| Súly                             | kg | 0,45           | 1,8             |
| Hosszúság x szélesség x magasság | mm | 145 x 65 x 100 | 210 x 165 x 260 |

A műszaki változtatások jogát fenntartjuk.

## EU-megfelelőségi nyilatkozat

| Készülék              | Típus | Frekvenciasáv, MHz | Teljesítmény, max. EIRP, mW |
|-----------------------|-------|--------------------|-----------------------------|
| RVC 3 / RVC 3 Comfort | Wi-Fi | 2400-2483,5        | <40                         |

| Készülék              | Típus     | Frekvenciasáv, MHz | Teljesítmény, max. EIRP, mW |
|-----------------------|-----------|--------------------|-----------------------------|
| RVC 3 / RVC 3 Comfort | Bluetooth | 2400-2483,5        | <10                         |

Alfred Kärcher SE & Co. A KG ezennel kijelenti, hogy a Robo Cleaner típusú rádiófrekvenciás eszköz megfelel a 2014/53/EU irányelv előírásainak. Az EU Megfelelőségi Nyilatkozat teljes szövege a [www.kaercher.com/RVC3](http://www.kaercher.com/RVC3) címen található.

## Obsah

|                               |     |
|-------------------------------|-----|
| Obecné pokyny                 | 164 |
| Bezpečnostní pokyny           | 164 |
| Použití v souladu s určením   | 166 |
| Ochrana životního prostředí   | 166 |
| Příslušenství a náhradní díly | 166 |
| Rozsah dodávky                | 166 |
| Popis přístroje               | 166 |
| Popis funkce                  | 166 |
| První uvedení do provozu      | 167 |
| Uvedení do provozu            | 167 |
| Úkon                          | 168 |
| Přeprava                      | 170 |
| Skladování                    | 170 |
| Péče a údržba                 | 170 |
| Nápověda při poruchách        | 171 |
| Likvidace                     | 172 |
| Záruka                        | 172 |
| Technické údaje               | 173 |
| EU prohlášení o shodě         | 173 |

## Obecné pokyny



Před prvním použitím přístroje si přečtěte tento originální návod k použití a postupujte podle něj. Uchovejte originální návod k použití pro pozdější použití nebo dalšího vlastníka.

## Bezpečnostní pokyny

### Stupně nebezpečí

#### ⚠ NEBEZPEČÍ

- Upozornění na bezprostředně hrozící nebezpečí, které vede k těžkým úrazům nebo usmrcení.

#### ⚠ VAROVÁNÍ

- Upozornění na možnou nebezpečnou situaci, která může vést k těžkým úrazům nebo usmrcení.

#### ⚠ UPOZORNĚNÍ

- Upozornění na možnou nebezpečnou situaci, která může vést k lehkým úrazům.

#### POZOR

- Upozornění na možnou nebezpečnou situaci, která může vést ke vzniku věcných škod.

### Bezpečnostní pokyny pro robotický vysavač

Kromě upozornění v návodu k použití musí být dodržovány obecné bezpečnostní předpisy a zákonné předpisy pro prevenci úrazů.

Laserový senzor v tomto výrobku splňuje požadavky normy IEC 60825-1: 2014 a EN 60825-1:2014/A11:2021 pro laserové výrobky třídy 1. Během používání se vyhněte přímému kontaktu s očima.

**⚠ NEBEZPEČÍ.** Nebezpečí udušení. Obalové fólie udržujte mimo dosah dětí. ● Provoz v oblastech s nebezpečím výbuchu je zakázán. ● Neprovazujte přístroj v prostorech, kde vzduch obsahuje hořlavé plyny, jako je benzin, topný olej, ředidlo barev, rozpouštědla, nafta nebo lih (nebezpečí výbuchu). ● Neprovazujte přístroj v prostorech s ohněm nebo žhavými uhlíky v otevřeném krbu bez dozoru. ● Neprovazujte přístroj v prostorech s hořícími svíčkami bez dozoru.

**⚠ VAROVÁNÍ.** Osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi smí používat přístroj pouze tehdy, když jsou pod odborným dohledem nebo pokud byly poučeny osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost o bezpečném používání přístroje a rozumí rizikům, které z toho vyplývají. ● Děti od nejméně 8 let smí pracovat s přístrojem, pokud byly poučeny o používání osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost nebo jsou pod jejím řádným dohledem a když porozuměly rizikům, která z používání vyplývají. ● Dohlížejte na děti a zajistěte, aby si s přístrojem nehrály. ● Děti smí provádět čištění a uživatelskou údržbu pouze pod dohledem. ● Přístroj obsahuje elektrické součásti, nečistěte přístroj pod tekoucí vodou. ● Před ošetřováním a údržbou přístroj vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku. ● Neotevírejte akupacký. Opravy nechávejte provádět pouze kvalifikovanými pracovníky. ● Robotický vysavač se smí nabíjet pouze na nabíječce nabíjecí stanice s číslem dílu 9.773-211.0 a 9.773-208.0 / 9.773-147.0.

**⚠ UPOZORNĚNÍ.** Opravy a práce na elektrických součástkách nechávejte provádět výhradně v autorizovaném servisu. ● Před každým čištěním / údržbou přístroj vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku. ● Nebezpečí poranění, pokud se do pohyblivých částí přístroje zachytí volné oblečení, vlasy nebo šperky. Udržujte oděv a šperky pryč z dosahu pohyblivých částí stroje. Svažte si dlouhé vlasy. ● Nebezpečí zranění. Během provozu nikdy nestřekejte prsty nebo náhody do rotujícího kartáčového válce přístroje. ● Pozor na rizika klopýtnutí o projíždějícího robotického vysavače. ● Nebezpečí úrazu a zranění. Dbejte při přepravě a skladování na hmotnost přístroje, viz kapitola Technické údaje v návodu k použití. ● Bezpečnostní zařízení slouží pro vaši ochranu. Bezpečnostní zařízení nikdy nepozměňujte ani nepřemostňujte.

**POZOR.** K čištění nepoužívejte prostředek na drhnutí, prostředek na čištění skla nebo univerzální čisticí. ● Nikdy neprovazujte přístroj při teplotách nižších než 0 °C. ● Přístroj používejte pouze ve vnitřních prostorech. ● Neprovazujte přístroj v prostorech, které jsou zabezpečeny poplašným zařízením nebo pohybovým hlásičem. ● Chraňte zařízení před extrémním počasím, vlhkostí a teplem. ● Přístroj provozujte pouze při teplotách 0 °C až 35 °C. ● Poškození přístroje. Nestýjte na přístroji a neusazujte na něj děti, nepokládejte na něj předměty nebo domácí zvířata. ● Předměty, např. na stolech nebo malých kusech nábytku se mohou nárazem do přístroje převrhnout. ● Přístroj se může zachytit do visících elektrických kabelů, ubrusů, šňůr atd., čímž může dojit

k převrhnutí předmětů. ● Před použitím přístroje zvedněte všechny kabely z podlahy, abyste je při čištění netahali za přístrojem. ● Sesebirejte z podlahy všechny křehké nebo volně umístěné předměty, jako např. vázy, abyste zabránili tomu, aby do nich přístroj narazil a způsobil jejich poškození. ● Nepoužívejte přístroj v oblasti, která je nad zemí, jako např. na pohovce. ● Uzavírejte všechny oblasti, kde hrozí nebezpečí pádu přístroje. Např. schodiště nebo galerie bez ohrazení. ● Nepoužívejte přístroj na podlahách s tekutinami nebo lepkavými látkami. ● Přístroj nikdy nepoužívejte k čištění koberců s vysokým vlasem. ● Poškození laserového radaru (LiDAR). Nepokládejte přístroj vzhůru nohama (kryt laserového radaru (LiDAR) by se nikdy neměl dotýkat země nebo tvrdých povrchů). ● Nenoste přístroj za kryt laserového radaru (LiDAR). ● Nevysávejte přístrojem žádné ostré nebo větší předměty, jako jsou například střepy, kameny, nebo dílky hraček. ● Do přístroje nestříkejte žádné tekutiny a před vložením nádoby na prach se ujistěte, že je suchá. ● Přístroj skladujte plně nabitý a vypnutý na chladném a suchém místě.

**Upozornění.** Černé koberce mohou mít negativní dopad na jízdní chování přístroje.

### Bezpečnostní pokyny pro nabíjecí stanici

**⚠ NEBEZPEČÍ.** Připojujte přístroj pouze ke střídavému proudu. Napětí uvedené na typovém štítku se musí shodovat se síťovým napětím. ● Z bezpečnostních důvodů doporučujeme přístroj provozovat zásadně přes proudový chránič (max. 30 mA). ● Nikdy se nedotýkejte síťové zástrčky a zásuvky mokrou rukama.

**⚠ VAROVÁNÍ.** Přístroj připojujte pouze k elektrické přípojce, kterou nainstaloval kvalifikovaný elektrikář v souladu s normou IEC 60364-1. ● Zkontrolujte shodu síťového napětí s napětím uvedeným na typovém štítku nabíječky. ● Přístroj obsahuje elektrické součásti, nečistěte přístroj pod tekoucí vodou. ● Nebezpečí zkratu. Udržujte vodivé předměty (např. šroubováky apod.) v dostatečné vzdálenosti od nabíjecích kontaktů. ● Nebezpečí zkratu. Nabíjecí kontakty nabíjecí stanice čistěte pouze nasucho. ● Přístroj nabíjejte pouze přiloženou originální nabíječkou nebo nabíječkou schválenou firmou KÄRCHER. ● Nebezpečí výbuchu. Nenabíjejte baterie, které nejsou nabíjecí. ● Před každým použitím zkontrolujte síťový kabel, zda není poškozený. Nepoužívejte poškozený síťový kabel. Pokud je poškozený, vyměňte síťový kabel za schválenou náhradu. Vhodnou náhradu získáte od firmy KÄRCHER nebo od některého z našich servisních partnerů. ● Baterie se používá pouze s robotickým vysavačem RVC 3 a RVC 3 Comfort. ● Je zakázáno nabíjet nedobíjecí baterie.

**POZOR.** Nabíjecí stanici používejte pouze ve vnitřních prostorech. ● Neumísťujte nabíjecí stanici v blízkosti zdrojů tepla, např. topení. ● Nabíjecí stanici skladujte pouze ve vnitřních prostorech, na chladném a suchém místě. ● Nabíjejte robotický vysavač alespoň jednou za měsíc, abyste zabránili hlubokému vybití akumulátoru. ● Před ošetřováním a údržbou nabíjecí stanice vypněte.

## Použití v souladu s určením

Přístroj se skládá ze dvou jednotek, nabíjecí stanice a robotického vysavače s provoz s akumulátorem.

- Přístroj je určen pro plně automatické čištění textilních a tvrdých podlahových krytin ve vnitřním prostoru. Lze jej použít na všechny běžné podlahové krytiny pro autonomní kontinuální údržbové čištění.
- Tento přístroj byl vyvinut pro použití v soukromé domácnosti a není určen pro komerční použití.

## Ochrana životního prostředí



Obalové materiály jsou recyklovatelné.

Nevyhazujte prosím obaly do domovního odpadu, ale odevzdejte je k recyklaci.

Staré přístroje obsahují cenné recyklovatelné materiály, které je třeba odevzdat k zužitkování. Baterie a akumulátorové bloky obsahují látky, které nesmí proniknout do životního prostředí. Likvidujte prosím staré přístroje, baterie a akumulátorové bloky prostřednictvím vhodných sběrných systémů. Dbejte legislativních doporučení pro zacházení s lithiem-iontovými bateriemi. Spotřebované a vadné akumulátorové bloky likvidujte podle platných předpisů.

### Upozornění k obsaženým látkám (REACH)

Aktuální informace k obsaženým látkám naleznete na stránkách: [www.kaercher.de/REACH](http://www.kaercher.de/REACH)

## Příslušenství a náhradní díly

Používejte pouze originální příslušenství a náhradní díly, které Vám zaručují bezpečný a bezporuchový provoz přístroje.

Informace o příslušenství a náhradních dílech naleznete na stránkách [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

## Rozsah dodávky

Rozsah dodávky přístroje je vyobrazen na obalu. Při vybalení zkontrolujte úplnost obsahu. V případě chybějícího příslušenství nebo výskytu poškození při přepravě informujte prosím Vašeho prodejce.

## Popis přístroje

### Ilustrace A

- 1) Infračervený senzor
- 2) Senzor kolize
- 3) Laserový senzor (LiDAR)
- 4) Postranní kartáč
- 5) Univerzální kolo
- 6) Hlavní kartáč
- 7) Snímač překážek
- 8) Hnací kolo
- 9) Utěrky na stírání
- 10) Nádobka na prach 2 v 1 s nádrží na vodu
- 11) Nabíjecí kontakty
- 12) Držák utěrky na stírání
- 13) Kryt kartáče
- 14) Hlavní kartáč
- 15) Tlačítko zapnout/vypnout

- 16) Tlačítko HOME
- 17) Nástroj na čištění
- 18) Nádobka na prach 2 v 1 s nádrží na vodu
- 19) Filtř
- 20) Nabíjecí stanice

## Popis funkce

Přístroj se skládá z nabíjecí stanice a bateriového robotického vysavače.

Mobilní robotický vysavač získává energii z dobíjecí baterie. Robotický vysavač může vysávat až po dobu až 120 minut na jedno nabití baterie. Když klesne nabití baterie, robotický vysavač se automaticky vrátí do nabíjecí stanice.

Robotický vysavač se pohybuje systematicky. Pomocí laserového senzoru (LiDAR) skenuje místnost a poté ji postupně čistí. Vyhýbá se překážkám, které jsou alespoň tak vysoké jako věž LiDARu.

Nízká konstrukce robotického vysavače umožňuje čištění pod nábytkem, jako jsou postele, pohovky a skříně.

Robotický vysavač je vybaven snímači překážek, které detekují schody a mohou zabránit pádu, a senzory kolize, které detekují překážky.

Baterie robotického vysavače se nabíjí v nabíjecí stanici.

Robotický vysavač zahájí vysávání z nabíjecí stanice a vrátí se zpět, jakmile klesne úroveň nabití baterie.

Po dokončení nabíjení robotický vysavač automaticky opustí nabíjecí stanici a pokračuje ve vysávání. Po dokončení vysávání se robotický vysavač vrátí do nabíjecí stanice.

## Zobrazení stavu

| LED displej           | Stav                                                                |
|-----------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Svítlí modře          | Autonomní jízda / Robotický vysavač plně nabitý / Úspěšně připojeno |
| Pomalou bliká modře   | Autonomní řízení pozastaveno / Nabíjení robotického vysavače        |
| Rychle bliká modře    | Režim připojení WLAN                                                |
| Pomalou bliká červeně | Příliš vybitá baterie pro nastartování                              |
| Rychle bliká červeně  | Chybová situace                                                     |

## Funkce

### Režim spánku

Robotický vysavač se po 5 minutách nečinnosti automaticky přepne do režimu spánku. Stisknutím libovolného tlačítka robota probudíte.

- robotický vysavač nepřechází do režimu spánku, když stojí na nabíjecí stanici.
- robotický vysavač se automaticky vypne, pokud je v režimu spánku déle než 6 hodin

### Chybový režim

Pokud robotický vysavač během provozu narazí na chybu, indikátor bliká červeně a zazní signál.

Řešení, viz kapitola *Nápověda při poruchách*.

Pokud do 5 minut neprovedete žádnou akci, robotický vysavač automaticky přejde do režimu spánku.

## Režim „Nerušit“

Ve výchozím nastavení je nastaven režim „Nerušit“. V režimu „Nerušit“ robotický vysavač nepokračuje v přerušném čištění, neprovádí plánované čištění a nevydává akustická varování.

Režim „Nerušit“ lze v aplikaci deaktivovat. Stažení aplikace je popsáno v kapitole *Propojení robotického vysavače se sítí WLAN a aplikací*.

## První uvedení do provozu

### Nastavení nabíjecí stanice

#### ⚠ VAROVÁNÍ

*Robotický vysavač RVC 3 lze nabíjet pouze na nabíječku nabíjecí stanice s číslem dílu 9.773-211.0. Robotický vysavač RVC 3 Comfort lze nabíjet pouze na nabíječku nabíjecí stanice s číslem dílu 9.773-208.0 / 9.773-147.0.*

- Vyberte místo, kde se může robotický vysavač snadno dostat k nabíjecí stanici.
- Zajistěte vzdálenost nejméně 0,5 m vlevo a vpravo od nabíjecí stanice a nejméně 1,5 m před nabíjecí stanicí.
- Zvolené místo nesmí být vystaveno přímému slunečnímu záření.

1. Umístěte nabíjecí stanici.

#### Ilustrace D

2. Připojte síťovou zástrčku.

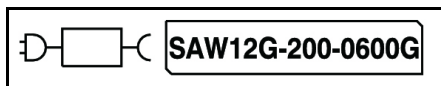
### Nabíječka

#### ⚠ VAROVÁNÍ

- *Spotřebič nabíjejte pouze pomocí dodané originální nabíječky SAW12G-200-0600G nebo nabíječky schválené společností KÄRCHER.*

Použijte následující adaptér:

- Typ spotřebiče: RVC 3



Dokovací stanice: 9.773-211.0

### Propojení robotického vysavače se sítí WLAN a aplikací

Robotický vysavač lze ovládat přímo pomocí tlačítek na zařízení nebo prostřednictvím aplikace pomocí mobilního zařízení s podporou WLAN. Abyste mohli využívat všechny dostupné funkce, doporučujeme ovládat robotický vysavač pomocí aplikace Kärcher Indoor Robots.

Před stažením aplikace zajistěte následující:

- Mobilní zařízení je připojeno k internetu.
- Je aktivováno pásmo 2,4 GHz sítě WLAN routeru.
- Je zaručeno dostatečné pokrytí sítí WLAN.

Stáhněte si aplikaci Kärcher Home Robots z obchodu Apple App Store® nebo z obchodu Google Play™.



- Google Play™ a Android™ jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky společnosti Google Inc.
- Apple® a App store® jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky společnosti Apple Inc.

Aplikace Kärcher Indoor Robots nabízí mimo jiné následující hlavní funkce:

- Mapování místností a několika pater
- Nastavení časových harmonogramů
- Definice zón se zákazem vjezdu a virtuálních stěn
- Upozornění k závadám nebo poruchám a postupu vysávání
- Nastavení preferencí vysávání (sací režimy)
- Zřízení čistících zón
- Aktivace/deaktivace režimu „Nerušit“
- Časté dotazy s podrobným odstraňováním poruch
- Kontaktní údaje servisních středisek KÄRCHER

### Propojení robotického vysavače s aplikací Kärcher Indoor Robots a sítí WLAN:

1. Stáhněte si aplikaci KÄRCHER Indoor Robots z obchodu Apple App Store nebo Google Play Store.
2. Otevřete aplikaci Kärcher Indoor Robots.
3. Vytvořte si účet (pokud ještě nejste zaregistrováni).
4. Přidejte svůj robotický vysavač.
5. Postupujte podle podrobných pokynů v aplikaci.

### Deaktivace robotických vysavačů pomocí WLAN

1. Odstranění přístroje v aplikaci.
2. Stiskněte současně tlačítko zap/vyp a tlačítko „Návrat do nabíjecí stanice“ na 3 sekundy, dokud se neozve hlas: „Resetování připojení WLAN“.

### Připojení robotického vysavače k nabíjecí stanici

#### Ilustrace G

1. Umístěte robotický vysavač na podlahu před nabíjecí stanicí.
  2. Stiskněte tlačítko zap/vyp a podržte je po dobu 3 sekund.  
Robotický vysavač se zapne.
  3. Jakmile se rozsvítí displej, umístěte robotický vysavač ručně na nabíjecí stanici a ujistěte se, že nabíjecí kontakty mají dobrý kontakt.
- Po prvním spuštění se robotický vysavač automaticky přemístí do nabíjecí stanice.

## Uvedení do provozu

### Instalace nádoby na prach 2 v 1 s nádrží na vodu

Nádoba na prach 2 v 1 s nádrží na vodu může obsahovat malé množství zbytkové vody z důvodu procesu kontroly kvality. To je normální. Pro vysávání odstraňte utěrku na stírání z držáku, viz kapitola *Odstranění držáku utěrky na stírání s utěrkou na stírání*.

#### Ilustrace J

Zatlačte nádobu na prach 2 v 1 s nádrží na vodu na místo, dokud neuslyšíte zvuk zapadnutí.

## Odstranění nádoby na prach 2 v 1 s nádrží na vodu

### Ilustrace M

1. Oběma rukama stiskněte levou a pravou svorku.
2. Vyjměte nádobu na prach 2 v 1 s nádrží na vodu.

### Instalace držáku utěrky na stírání s utěrkou na stírání

1. Připevňte utěrku na stírání k držáku utěrky na stírání.

#### Ilustrace P

- a Zatlačte utěrku na stírání do držáku utěrky na stírání.
  - b Zatlačte na pásku na suchý zip.
2. Nainstalujte držák utěrky na stírání.

#### Ilustrace S

### Odstranění držáku utěrky na stírání s utěrkou na stírání

1. Stiskněte libovolné tlačítko.  
Robotický vysavač se zastaví.
2. Odstraňte držák utěrky na stírání.

#### Ilustrace V

- a Stiskněte svorky k sobě.
- b Odstraňte držák utěrky na stírání.
- c Vytáhněte utěrku na stírání z držáku utěrky na stírání.

### Obnovení připojení sítě WLAN

Pokud přejdete na nový směrovač nebo změníte heslo sítě WLAN, je třeba obnovit připojení sítě WLAN robotického vysavače.

#### Upozornění

Podporovány jsou pouze sítě WLAN 2,4 GHz.

1. Zapněte robotický vysavač, viz kapitola *Zapnutí robotického vysavače*.
2. Stiskněte současně tlačítko zap/vyp a tlačítko „Návrat do nabíjecí stanice“ na 3 sekundy, dokud se neozve hlas: „Resetování připojení WLAN a vstup do režimu konfigurace sítě“.
3. Připojte robotický vysavač k nabíjecí stanici, viz kapitola *Připojení robotického vysavače k nabíjecí stanici*.

### Obnovení továrního nastavení

1. Stiskněte a podržte tlačítko „Zpět do nabíjecí stanice“ po dobu 5 sekund, dokud neuslyšíte pípnutí.
  2. Znovu stiskněte a podržte tlačítko „Zpět do nabíjecí stanice“ po dobu 5 sekund, dokud neuslyšíte pípnutí.
- Tovární nastavení jsou obnovena.

### Nastavení čistících zón

Robotický vysavač čistí pouze v rámci zvolené oblasti. Čistící zóny lze nastavit pouze pomocí mobilní aplikace. Stažení aplikace je popsáno v kapitole *Propojení robotického vysavače se sítí WLAN a aplikací*.

- Postupujte podle návodu k aplikaci krok za krokem.

### Nastavení virtuálních stěn

Virtuální stěny a ohraničené oblasti brání robotickému vysavači ve vstupu do oblastí, které by neměly být čišťeny.

Virtuální stěny lze nastavit pouze pomocí mobilní aplikace. Stažení aplikace je popsáno v kapitole *Propojení robotického vysavače se sítí WLAN a aplikací*.

- Postupujte podle návodu k aplikaci krok za krokem.

### Aktivace mapování

Robotický vysavač vyrazí z nabíjecí stanice a po dokončení úklidu a po nabití automaticky aktualizuje svou mapu.

Mapování lze nastavit pouze pomocí mobilní aplikace. Stažení aplikace je popsáno v kapitole *Propojení robotického vysavače se sítí WLAN a aplikací*.

#### Upozornění

Chcete-li předejít ztrátě mapy, počkejte po prvním zmapování několik sekund, než se mapa uloží.

- Postupujte podle návodu k aplikaci krok za krokem.

### Ukon

### POZOR

#### Poškození vlhkostí

Odstraňte držák utěrky na stírání s utěrkou na stírání před nabíjením a když se nepoužívá, viz kapitola

Odstranění držáku utěrky na stírání s utěrkou na stírání.

Ochrana koberců pomocí virtuálních stěn viz kapitola *Nastavení virtuálních stěn*.

### Zapnutí robotického vysavače

#### Upozornění

Umístěte robotický vysavač přímo na nabíjecí stanici, pokud jej nelze zapnout, protože je úroveň nabití příliš nízká, viz kapitola *První uvedení do provozu*.

1. Stiskněte a podržte tlačítko ZAP/VYP, když je robotický vysavač v pohotovostním režimu a není v nabíjecí stanici.  
Signální kontrolka bliká cca 15 sekund zatímco se robotický vysavač spouští a poté trvale svítí.  
Robotický vysavač po dokončení procesu spouštění vydá akustický signál.
2. Umístěte robotický vysavač přímo na nabíjecí stanici.
3. Stiskněte tlačítko ZAP/VYP.  
Při prvním uvedení do provozu začne robotický vysavač mapovat.  
Během provozu zahájí robotický vysavač proces čištění.

### Nastavení režimů čištění

Režimy čištění lze nastavit pouze pomocí mobilní aplikace. Stažení aplikace je popsáno v kapitole *Propojení robotického vysavače se sítí WLAN a aplikací*.

K dispozici jsou následující režimy čištění:

- Suché čištění
- Kombinované čištění
- Mokré čištění

V režimech čištění lze regulovat sací výkon a množství vody.

#### Sací výkon:

- Tíse
- Standardní
- Střední
- Turbo

#### Množství vody:

- Nízký
- Střední
- Vysoký

### Vypnutí robotického vysavače

#### Upozornění

Robotický vysavač nelze vypnout, když stojí na nabíjecí stanici.

## Upozornění

Před dlouhými přestávkami v práci robotický vysavač plně nabijte.

## POZOR

### Poškození vlivem vlhkosti

Vyjměte mop s držákem mpu, viz kapitola *Odstranění držáku utěrky na stírání s utěrkou na stírání*.

Vyjměte nádobu na prach 2v1 s nádrží na vodu, viz kapitola *Odstranění nádoby na prach 2 v 1 s nádrží na vodu*.

1. Stiskněte a podržte tlačítko ZAP/VYP, když je robotický vysavač v pohotovostním režimu a není v nabíjecí stanici.  
Robotický vysavač se vypne.

### Přerušení čištění

1. Během čištění stiskněte libovolné tlačítko.  
Robotický vysavač se zastaví.
2. Stiskněte tlačítko ZAP/VYP.  
Čištění pokračuje.
3. Stiskněte tlačítko „Zpět do nabíjecí stanice“.  
Čištění se přeruší a robotický vysavač se vrátí do nabíjecí stanice.

### Ruční odeslání robotického vysavače k nabití

1. Pokud se robotický vysavač pohybuje, stiskněte libovolné tlačítko.  
Robotický vysavač se zastaví.
2. Stiskněte tlačítko „Zpět do nabíjecí stanice“.  
Robotický vysavač zajede do nabíjecí stanice, aby se nabíj.

Robotický vysavač se automaticky vrátí do nabíjecí stanice, aby se nabíj, když dokončí úklidovou úlohu nebo pokud se během čištění vybité.

### Utírání nasucho

1. V případě potřeby vyprázdněte nádobu na prach, viz kapitola *Čištění nádoby na prach 2 v 1*.
2. Suchý mop vložte do držáku mpu, viz kapitola *Instalace držáku utěrky na stírání s utěrkou na stírání*.
3. Stiskněte tlačítko ZAP/VYP.  
Robotický vysavač zahájí proces čištění.

### Stírání

## Upozornění

Po vyprázdnění nádrže na vodu mohou v hadicích zůstat kapky. Pokud je robotický vysavač spuštěn s vypnutou nádrží na vodu, mohou být tyto kapky vypuštěny.

## POZOR

### Poškození nádoby na prach 2 v 1 v důsledku koroze a působení chemických látek

Do nádoby na prach 2 v 1 nevkládějte čisticí prostředky, dezinfekční prostředky ani jiné podobné prostředky.  
Do nádoby na prach 2 v 1 nenalévejte horkou vodu.  
Nádobu na prach 2 v 1 nepoňujte do vody.

1. Stiskněte libovolné tlačítko.  
Robotický vysavač se zastaví.
2. Vyjměte nádobu na prach 2 v 1 s nádrží na vodu.

#### Ilustrace M

- a Vyjměte nádobu na prach 2 v 1 s nádrží na vodu.

#### Ilustrace Y

- a Vyjměte gumový kryt.  
b Naplňte vodou.

- c Zatlačte gumový kryt.

4. Nainstalujte nádobu na prach 2 v 1 s nádrží na vodu.  
**Ilustrace J**
  - a Zatlačte nádobu na prach 2 v 1 s nádrží na vodu na místo, dokud neuslyšíte zvuk zapadnutí.
5. Navlhčete utěrku na stírání pod tekoucí vodou a vyždímejte ji, abyste odstranili přebytečnou vodu.
6. Nainstalujte utěrku na stírání, viz kapitola *Instalace držáku utěrky na stírání s utěrkou na stírání*.
7. Stiskněte tlačítko zapnout/vypnout.  
Robotický vysavač začne stírat.

### Doplnění vody

1. Stiskněte libovolné tlačítko.  
Robotický vysavač se zastaví.
2. Vyjměte nádobu na prach 2 v 1 s nádrží na vodu.  
**Ilustrace M**
  - a Oběma rukama stiskněte levou a pravou svorku.
  - b Vyjměte nádobu na prach 2 v 1 s nádrží na vodu.
3. Doplněte vodu.  
**Ilustrace Y**
  - a Vyjměte gumový kryt.
  - b Naplňte vodou.
  - c Zatlačte gumový kryt.
4. Nainstalujte nádobu na prach 2 v 1 s nádrží na vodu.  
**Ilustrace J**
  - a Zatlačte nádobu na prach 2 v 1 s nádrží na vodu na místo, dokud neuslyšíte zvuk zapadnutí.
5. Stiskněte tlačítko zapnout/vypnout.  
Robotický vysavač pokračuje ve vysávání.

### Vyprázdnění nádoby na prach 2 v 1 s nádrží na vodu

1. Stiskněte libovolné tlačítko.  
Robotický vysavač se zastaví.
2. Vyjměte nádobu na prach 2 v 1 s nádrží na vodu.  
**Ilustrace M**
  - a Oběma rukama stiskněte levou a pravou svorku.
  - b Vyjměte nádobu na prach 2 v 1 s nádrží na vodu.
3. Vyprázdněte nádobu na prach 2 v 1 s nádrží na vodu.  
**Ilustrace AE**
  - a Otevřete kryt filtru.
  - b Vyjměte kryt filtru.
  - c Vyprázdněte nádobu na prach 2 v 1 s nádrží na vodu.
  - d Umístěte správně kryt filtru.
  - e Zavřete kryt filtru.
4. Nainstalujte nádobu na prach 2 v 1 s nádrží na vodu.  
**Ilustrace J**
  - a Zatlačte nádobu na prach 2 v 1 s nádrží na vodu na místo, dokud neuslyšíte zvuk zapadnutí.
5. Stiskněte tlačítko zapnout/vypnout.  
Robotický vysavač pokračuje ve vysávání.

### Čištění utěrky na stírání

Utěrku na stírání lze čistit během provozu.

1. Stiskněte libovolné tlačítko.  
Robotický vysavač se zastaví.
2. Odstraňte držák utěrky na stírání.  
**Ilustrace V**
3. Vyčistěte utěrku na stírání.
4. Nainstalujte utěrku na stírání, viz kapitola *Instalace držáku utěrky na stírání s utěrkou na stírání*.
5. Stiskněte tlačítko zapnout/vypnout.  
Robotický vysavač pokračuje ve vysávání.

## Přeprava

Pokud je to možné, zařízené přeppravujte nebo vraacejte vždy v původním obalu. Pokud nemáte k dispozici původní obal, kontaktujte naše servisní oddělení.

### Bezpečnostní pokyny k přeppravě

Na lithium-iontovou baterii se vztahují požadavky zákona o nebezpečných věcech.

Nepoškozujte a funkční akumulátor může uživatel přeppravovat v oblastech veřejného přeppravy bez dalších požadavků.

Při přeppravě třetími stranami (přeppravní společnost) dbejte na zvláštní požadavky na obal a označování.

Dodržujte místní národní předpisy.

## Skladování

### POZOR

**Poškození robotického vysavače v důsledku nesprávného skladování**

*Neukládejte robotický vysavač vzhůru nohama. Krypt laserového radaru (LiDAR) by nikdy neměl přijít do kontaktu se zemí nebo předměty.*

*Na robotický vysavač nepokládejte žádné předměty. Robotický vysavač skladujte v plně nabitěm a vypnutěm stavu na chladném a suchém místě.*

#### Upozornění

*Abyste zabránili hlubokému vybití baterie, neponzdějte po 5 měsících robotický vysavač znovu plně nabíjet.*

1. Vyčistěte robotický vysavač, viz kapitola Čištění.
2. Zcela nabíjete robotický vysavač, viz kapitola Ruční odeslání robotického vysavače k nabíjení.
3. Odpojte nabíječku od síťové zásuvky a stanice.
4. Vypněte robotický vysavač, viz kapitola Vypnutí robotického vysavače.
5. Robotický vysavač skladujte na chladném a suchém místě.

## Péče a údržba

### Čištění

#### Čištění nádoby na prach 2 v 1

1. Stiskněte libovolné tlačítko. Robotický vysavač se zastaví.
2. Vyjměte nádobu na prach 2 v 1.

#### Ilustrace M

- a Vyjměte nádobu na prach 2 v 1.
3. Vyčistěte nádobu na prach 2 v 1 s nádrží na vodu.

#### Ilustrace AE

- a Otevřete kryt filtru.
  - b Vyjměte kryt filtru.
  - c Vyprázdněte nádobu na prach 2 v 1 s nádrží na vodu.
  - d Vyčistěte nádobu na prach 2 v 1 s nádrží na vodu.
  - e Umístěte správně kryt filtru.
  - f Zavřete kryt filtru.
4. Nainstalujte nádobu na prach 2 v 1.

#### Ilustrace J

- a Zatláče nádobu na prach 2 v 1 s nádrží na vodu na místo, dokud neuslyšíte zvuk zapadnutí.
5. Stiskněte tlačítko zapnout/vypnout. Robotický vysavač pokračuje ve vysávání.

### Čištění filtru

Filtr doporučujeme pravidelně čistit. Tím zabráníte jeho ucpání.

1. Stiskněte libovolné tlačítko. Robotický vysavač se zastaví.

2. Vyjměte nádobu na prach 2 v 1 s nádrží na vodu, viz kapitola *Odstranění nádoby na prach 2 v 1 s nádrží na vodu*.
3. Vyjměte filtr.  
**Ilustrace AB**
  - a Otevřete kryt filtru.
  - b Vyjměte kryt filtru.
  - c Vyprázdněte nádobu na prach 2 v 1 s nádrží na vodu.
4. Vyčistěte filtr pod tekoucí vodou pomocí dodaného čistícího nástroje.
5. Nechte filtr zcela vyschnout.
6. Nainstalujte filtr.  
**Ilustrace AH**
  - a Umístěte správně filtr.
  - b Umístěte správně kryt filtru.
  - c Zavřete kryt filtru.
7. Nainstalujte nádobu na prach 2 v 1 s nádrží na vodu, viz kapitola *Instalace nádoby na prach 2 v 1 s nádrží na vodu*.
8. Stiskněte tlačítko zapnout/vypnout. Robotický vysavač pokračuje ve vysávání.

### Čištění kartáče

1. Vymontujte kartáč.  
**Ilustrace AN**
  - a Stiskněte svorky.
  - b Sejměte kryt kartáče.
  - c Sejměte kartáč.
  - d Sejměte ložisko kartáče.
2. Vyčistěte kartáč a ložiska kartáče pomocí dodaného čistícího nástroje.
3. Nainstalujte kartáč.

#### Ilustrace AT

- a Nasadte ložisko kartáče.
- b Vložte kartáč.
- c Nasadte kryt kartáče a zatláče jej dolů, dokud nezapadne na místo.

### Čištění postranního kartáče

#### Upozornění

*Aby nedošlo k poškození, nepokládejte robota na laserový senzor (LiDAR).*

1. Otočte robotický vysavač.
2. Vymontujte postranní kartáč pomocí křížového šroubováku a vyčistěte jej.

#### Ilustrace AW

3. Utáhněte postranní kartáč pomocí křížového šroubováku.

### Čištění snímačů překážek

Snímače překážek čistěte každý měsíc.

#### Ilustrace BC

1. Snímačů překážek čistěte měkkým hadříkem.

### Výměna

#### Výměna filtru

Doporučujeme vyměnit filtr po 3 až 6 měsících.

1. Stiskněte libovolné tlačítko. Robotický vysavač se zastaví.
2. Vyjměte nádobu na prach 2 v 1 s nádrží na vodu, viz kapitola *Odstranění nádoby na prach 2 v 1 s nádrží na vodu*.
3. Vyjměte filtr.  
**Ilustrace AB**
  - a Otevřete kryt filtru.
  - b Vyjměte kryt filtru.
  - c Vyjměte filtr.

4. Nainstalujte nový filtr.  
**Ilustrace AH**
  - a Umístěte správně filtr.
  - b Umístěte správně kryt filtru.
  - c Zavřete kryt filtru.
5. Nainstalujte nádobu na prach 2 v 1 s nádrží na vodu, viz kapitola *Instalace nádoby na prach 2 v 1 s nádrží na vodu*.
6. Stiskněte tlačítko zapnout/vypnout.  
Robotický vysavač pokračuje ve vysávání.

#### Výměna kartáče

Doporučujeme kartáč měnit po 6 až 12 měsících.

1. Vymontujte kartáč.

##### Ilustrace AN

- a Stiskněte svorky.
  - b Sejměte kryt kartáče.
  - c Sejměte kartáč.
  - d Sejměte ložisko kartáče.
2. Namontujte nový kartáč.
- ##### Ilustrace AT
- a Nasaďte ložisko kartáče.
  - b Vložte kartáč.

- c Nasaďte kryt kartáče a zatlačte jej dolů, dokud nezapadne na místo.

#### Výměna postranního kartáče

Doporučujeme postranní kartáč měnit po 3 až 6 měsících.

##### Upozornění

Aby nedošlo k poškození, nepokládejte robota na laserový senzor (LiDAR).

1. Otočte robotický vysavač.
2. Vymontujte postranní kartáč pomocí křížového šroubováku.

##### Ilustrace AW

3. Utáhněte nový postranní kartáč pomocí křížového šroubováku.

#### Výměna akumulátoru

Akumulátor dosáhl konce své životnosti, když se robotický vysavač po krátkém úklidu stále vrací do stanice, aby se nabítl.

1. Vypněte robotický vysavač, viz kapitola *Vypnutí robotického vysavače*.
2. Odešlete robotický vysavač do zákaznického servisu. Dodržujte předpisy pro přepravu lithium-iontových baterií, viz kapitola *Přeprava*.

## Náповěda při poruchách

Poruchy mají často jednoduché příčiny, které můžete sami odstranit pomocí následujícího přehledu. V případě pochybností nebo při zde neuvedených

poruchách se prosím obraťte na autorizovaný zákaznický servis.

| Chyba                                                   | Příčina                                                                                                         | Odstranění                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Akumulátor se nenabíjí</b>                           | Nabíjecí kontakty jsou znečištěné.                                                                              | 1. Očistěte nabíjecí kontakty na nabíjecí stanici i na robotickém vysavači suchým hadříkem.                         |
|                                                         | Teplota prostředí pod 0 °C nebo nad 35 °C.                                                                      | 1. Robotický vysavač používejte při teplotách nad 0 °C a pod 35 °C.                                                 |
| <b>Robotický vysavač se nevrací do nabíjecí stanice</b> | Akumulátor je vybitý.                                                                                           | 1. Umístěte robotický vysavač ručně na nabíjecí stanici a nechte jej plně nabít.                                    |
|                                                         | Robotický vysavač je příliš daleko od nabíjecí stanice.                                                         | 1. Přesuňte robotický vysavač blíže k nabíjecí stanici.<br>2. Umístěte robotický vysavač ručně na nabíjecí stanici. |
|                                                         | V okolí nabíjecí stanice není dostatek místa.                                                                   | 1. Ujistěte se, že je v okolí nabíjecí stanice dostatek místa, viz kapitola <i>Nastavení nabíjecí stanice</i> .     |
|                                                         | V okolí nabíjecí stanice je příliš mnoho překážek.                                                              | 1. Umístěte nabíjecí stanici do otevřenějšího prostoru, viz kapitola <i>Nastavení nabíjecí stanice</i> .            |
|                                                         | Když se robotický vysavač přesune přes větší vzdálenost, přemapuje své okolí.                                   | 1. Umístěte robotický vysavač ručně na nabíjecí stanici.                                                            |
|                                                         | Robotický vysavač nebyl spuštěn z nabíjecí stanice. V tomto případě se vrací pouze na místo, odkud byl spuštěn. | 1. Umístěte robotický vysavač ručně na nabíjecí stanici.                                                            |
| <b>Robotický vysavač vydává neobvyklé zvuky</b>         | Do kartáče, postranního kartáče nebo kolečka se mohlo zachytit cizí těleso.                                     | 1. Vypněte robotický vysavač.<br>2. Cizí těleso odstraňte.                                                          |
| <b>Robotický vysavač nepokračuje v čištění</b>          | Robotický vysavač je v režimu „Nerušit“.                                                                        | 1. Ujistěte se, že robotický vysavač není v režimu „Nerušit“.                                                       |
|                                                         | Robotický vysavač se nabíjí ručně nebo byl umístěn do nabíjecí stanice.                                         | 1. Počkejte, až bude robotický vysavač plně nabitý.                                                                 |

| Chyba                                                                                         | Příčina                                                                                                               | Odstranění                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Robotický vysavač nečistí efektivně nebo za sebou zanechává prach.                            | Nádoba na prach 2 v 1 s nádrží na vodu je plná.                                                                       | 1. Vyprázdněte nádobu na prach 2 v 1 s nádrží na vodu, viz kapitola <i>Vyprázdnění nádoby na prach 2 v 1 s nádrží na vodu</i> .                                                                              |
|                                                                                               | Filtr je ucpaný.                                                                                                      | 1. Vyčistěte filtr, viz kapitola <i>Čištění filtru</i> .                                                                                                                                                     |
|                                                                                               | V kartáči se zachytil cizí předmět                                                                                    | 1. Vyčistěte kartáč, viz kapitola <i>Čištění postranního kartáče</i> .<br>2. Vyčistěte boční kartáč, viz kapitola <i>Čištění postranního kartáče</i> .                                                       |
| Robotický vysavač se nemůže připojit k síti WLAN / Robotický vysavač přejde do režimu offline | Robotický vysavač není připojen k síti nebo není v dosahu signálu WLAN.                                               | 1. Ujistěte se, že je robotický vysavač připojen k síti a v dosahu signálu WLAN.<br>2. Ujistěte se, že heslo WLAN je správné.<br>3. Resetujte WLAN a znovu se připojte (sítě WLAN 5 GHz nejsou podporovány). |
|                                                                                               | Signál WLAN je příliš slabý.                                                                                          | 1. Ujistěte se, že je robotický vysavač v dosahu signálu WLAN.                                                                                                                                               |
| Robotický vysavač se nespustí                                                                 | Okolní teplota je nižší než 0 °C nebo vyšší než 35 °C.                                                                | 1. Robotický vysavač používejte při teplotách nad 0 °C a pod 35 °C.                                                                                                                                          |
|                                                                                               | Stav nabití je příliš nízký.                                                                                          | 1. Nabijte robotický vysavač.                                                                                                                                                                                |
|                                                                                               | Laserový snímač vzdálenosti (LiDAR) je zablokován.                                                                    | 1. Vyčistěte laserový snímač vzdálenosti suchým hadříkem.<br>2. Odstraňte překážky blokující laserový snímač vzdálenosti.<br>3. Přesuňte robotický vysavač na jiné místo a spusťte jej.                      |
|                                                                                               | Senzor kolize je znečištěný nebo příliš blízko virtuální stěny.                                                       | 1. Opatrným poklepáním na kolizní senzor odstraňte cizí předměty.<br>2. Přesuňte robotický vysavač na jiné místo a spusťte jej.                                                                              |
|                                                                                               | Snímače překážek jsou znečištěné.                                                                                     | 1. Otřete snímače překážek suchým hadříkem.                                                                                                                                                                  |
|                                                                                               | Nádoba na prach 2 v 1 s nádrží na vodu nebo zásobník na prach nejsou nainstalované nebo jsou nainstalované nesprávně. | 1. Ujistěte se, že jsou nádoba na prach 2 v 1 s nádrží na vodu nebo nádoba na prach nainstalovány a správně zajištěny na místě, viz kapitola <i>Instalace nádoby na prach 2 v 1 s nádrží na vodu</i> .       |
|                                                                                               | Filtr není nainstalován nebo je nainstalován nesprávně.                                                               | 1. Ujistěte se, že je filtr správně nainstalován.                                                                                                                                                            |
|                                                                                               | Filtry jsou znečištěné.                                                                                               | 1. Vyčistěte filtr, viz kapitola <i>Čištění filtru</i> .<br>2. Pokud problém přetrvává, vyměňte filtr, viz kapitola <i>Výměna filtru</i> .                                                                   |
|                                                                                               | Utěrka na stírání nebo držák utěrky na stírání nejsou nainstalované nebo jsou nainstalované nesprávně.                | 1. Ujistěte se, že jsou utěrka na stírání nebo držák utěrky na stírání správně nainstalovány, viz kapitola <i>Instalace držáku utěrky na stírání s utěrkou na stírání</i> .                                  |
|                                                                                               | Robotický vysavač je zaseknutý.                                                                                       | 1. Odstraňte překážky.                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                               | Robotický vysavač nebo jedno z jeho kol nemá žádný kontakt s podlahou.                                                | 1. Umístěte robotický vysavač na rovný povrch.                                                                                                                                                               |

## Likvidace



### VÝSTRAHA

Tento přístroj obsahuje lithium-iontové baterie. Vyjmutí a správná likvidace lithium-iontových baterií musí být v souladu s národními a spolkovými předpisy.



## Záruka

V každé zemi platí záruční podmínky vydané naší příslušnou distribuční společností. Případné závary

vašeho přístroje odstraníme bezplatně během záruční lhůty, pokud jsou zaviněny vadou materiálu nebo výrobní vadou. V případě uplatnění nároků ze záruky se prosím obraťte s dokladem o koupi na svého prodejce nebo na nejbližší autorizované pracoviště zákaznického servisu.

(Adresa viz zadní stranu)

Další informace o záruce (jsou-li k dispozici) naleznete v servisní sekci na webové stránce místního zastoupení firmy Kärcher v části „Dokumenty ke stažení“.

## Technické údaje

|                                                              |     | RVC 3                    | RVC 3 Comfort            |
|--------------------------------------------------------------|-----|--------------------------|--------------------------|
| <b>Elektrické pripojení</b>                                  |     |                          |                          |
| Jmenovitý výkon                                              | W   | 40                       | 40                       |
| Jmenovité napětí akumulátoru                                 | V   | 14,4                     | 14,4                     |
| Typ akupacku                                                 |     | Li-ION                   | Li-ION                   |
| Jmenovité napětí nabíječky                                   | V   | 100-240                  | 220-240                  |
| Jmenovitý proud, nabíječka                                   | A   | 0,6                      | 0,8                      |
| Kapacita akumulátoru                                         | mAh | 2450                     | 2450                     |
| Provozní časy s plným nabitím akumulátoru za běžného provozu | min | 130                      | 130                      |
| Bezdrátová připojení                                         |     | IEEE 802.11b/g/n 2,4 GHz | IEEE 802.11b/g/n 2,4 GHz |
| Kmitočet                                                     | MHz | 2400-2483,5              | 2400-2483,5              |
| Max. síla signálu, WLAN                                      | dBm | <20                      | <20                      |
| <b>Objem nádoby na prach 2v1 s nádrží na vodu</b>            |     |                          |                          |
| Suché nečistoty                                              | ml  | 240                      | 240                      |
| Kapalina                                                     | ml  | 280                      | 280                      |
| <b>Rozměry a hmotnosti Robotický vysavač</b>                 |     |                          |                          |
| Hmotnost                                                     | kg  | 2,76                     | 2,76                     |
| Délka x šířka x výška                                        | mm  | 330 x 325 x 97           | 330 x 325 x 97           |
| <b>Rozměry a hmotnosti Nabíjecí stanice</b>                  |     |                          |                          |
| Hmotnost                                                     | kg  | 0,45                     | 1,8                      |
| Délka x šířka x výška                                        | mm  | 145 x 65 x 100           | 210 x 165 x 260          |

Technické změny vyhrazeny.

## EU prohlášení o shodě

| Zařízení              | Konstrukce | Frekvenční pásmo, MHz | Výkon, max. EIRP, mW |
|-----------------------|------------|-----------------------|----------------------|
| RVC 3 / RVC 3 Comfort | WLAN       | 2400-2483,5           | <40                  |
| RVC 3 / RVC 3 Comfort | Bluetooth  | 2400-2483,5           | <10                  |

Alfred Kärcher SE & Co. KG Společnost KG tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu robotický vysavač je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě naleznete na adrese [www.kaercher.com/RVC3](http://www.kaercher.com/RVC3).

## Obsah

|                              |     |
|------------------------------|-----|
| Všeobecné upozornenia        | 173 |
| Bezpečnostné pokyny          | 173 |
| Používanie v súlade s účelom | 174 |

|                                |     |
|--------------------------------|-----|
| Ochrana životného prostredia   | 174 |
| Príslušenstvo a náhradné diely | 175 |
| Rozsah dodávky                 | 175 |
| Popis prístroja                | 175 |
| Popis funkcie                  | 175 |
| Prvé uvedenie do prevádzky     | 176 |
| Uvedenie do prevádzky          | 176 |
| Prevádzka                      | 177 |
| Preprava                       | 178 |
| Skladovanie                    | 179 |
| Ošetrovanie a údržba           | 179 |
| Pomoc pri poruchách            | 180 |
| Likvidácia                     | 181 |
| Záruka                         | 182 |
| Technické údaje                | 182 |
| EÚ vyhlásenie o zhode          | 182 |

## Všeobecné upozornenia



Pred prvým použitím prístroja si prečítajte tento originálny návod na obsluhu a riadte sa podľa neho. Originálny návod na obsluhu si uschovajte pre neskoršie použitie alebo pre nasledujúceho majiteľa.

## Bezpečnostné pokyny

### Stupne nebezpečenstva

#### ⚠ NEBEZPEČENSTVO

- Upozornenie na bezprostredne hroziace nebezpečenstvo, ktoré vedie k ťažkým fyzickým poraneniam alebo k smrti.

#### ⚠ VÝSTRAHA

- Upozornenie na možnú nebezpečnú situáciu, ktorá môže viesť k ťažkým fyzickým poraneniam alebo k smrti.

#### ⚠ UPOZORNENIE

- Upozornenie na možnú nebezpečnú situáciu, ktorá môže viesť k ľahkým fyzickým poraneniam.

#### POZOR

- Upozornenie na možnú nebezpečnú situáciu, ktorá môže viesť k vecným škodám.

### Bezpečnostné pokyny pre čistiaceho robota

Okrem poznámok v návode na obsluhu sa musia dodržiavať všeobecné bezpečnostné predpisy a predpisy na ochranu zdravia platné podľa zákona.

Laserový senzor v tomto produkte spĺňa normu IEC 60825-1: 2014 a normu EN 60825-1:2014/A11:2021 pre laserové produkty triedy 1. Počas používania sa vyhýbajte priamemu kontaktu s očami.

LASEROVÝ PRODUKT TRIEDY 1

SPOTREBITEĽSKÝ LASEROVÝ PRODUKT EN 50689:2021

#### ⚠ NEBEZPEČENSTVO • Nebezpečenstvo zadusení. Obalové fólie uchovávajú mimo dosahu detí.

- Prevádzka v oblastiach ohrozených explóziou je zakázaná.
- Prístroj neprevádzkujte v miestnostiach, v ktorých vzduch obsahuje horľavé plyny pochádzajúce z benzínu, vykurovacieho oleja, riedidiel farieb, rozpúšťadiel, petroleja alebo alkoholu (nebezpečenstvo výbuchu).
- Prístroj bez dozoru neprevádzkujte v miestnostiach s horiacim ohňom alebo tľajúcou pohrebou v otvorenom krbe.
- Prístroj bez dozoru neprevádzkujte v miestnostiach s horiacimi sviečkami.

**⚠ VÝSTRAHA** • Osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami resp. osoby s nedostatkom skúseností alebo vedomostí smú zariadenie používať len vtedy, keď sú pod správnym dozorom resp. keď ich osoba kompetentná z hľadiska bezpečnosti poučila o bezpečnom používaní zariadenia a rozumejú príslušným nebezpečenstvám. • Deti minimálne od veku 8 rokov smú zariadenie používať len vtedy, ak ich osoba zodpovedná za ich bezpečnosť poučila o používaní zariadenia resp. ak sú pod jej správnym dozorom a rozumejú príslušným nebezpečenstvám. • Dozorajte na deti, aby sa nemohli hrať so zariadením.

• Deti smú čistenie a užívateľskú údržbu vykonávať len pod dozorom. • Zariadenie obsahuje elektrické konštrukčné diely, a preto ho nečistite pod tečúcou vodou. • Pred každým ošetrovaním a údržbou vypnite prístroj a vytiahnite sieťovú zástrčku. • Neotvárajte súpravu akumulátorov. Opravy smie vykonávať iba odborný personál. • Čistiaci robot sa smie nabíjať iba na nabíjačke nabíjajúcej stanice s katalógovým číslom 9.773-211.0 a 9.773-208.0 / 9.773-147.0.

**⚠ UPOZORNENIE** • Opravy a práce na elektrických konštrukčných dieloch nechajte vykonávať autorizovaným zákazníckym servisom. • Pred každým čistením/údržbou prístroj vypnite prístroj a vytiahnite sieťovú zástrčku. • Nebezpečenstvo vzniku zranení pri zachytení voľného odevu, vlasov alebo šperkov pohyblivými časťami prístroja. Odevy a šperky uchovávajte mimo pohyblivých častí stroja. Dlhé vlasy si zviažte dozadu. • Nebezpečenstvo vzniku zranení. Počas prevádzky nikdy nesiahajte prstami ani nástrojmi do oblasti otáčajúceho sa kefového valca prístroja. • Dbajte na riziko zakopnutia vyplývajúce z pohyblivého sa čistiaceho robota. • Nebezpečenstvo nehody a zranenia. Pri preprave a skladovaní zohľadnite hmotnosť prístroja, pozrite si kapitolu Technické údaje v návode návod na obsluhu. • Bezpečnostné zariadenia slúžia na Vašu ochranu. Nikdy nemeňte ani neobchádzajte bezpečnostné zariadenia.

**POZOR** • Na čistenie nepoužívajte prostriedky na drhnutie, čistiace prostriedky na sklo alebo univerzálne čistiace prostriedky. • Prístroj nepoužívajte pri teplotách pod 0°C. • Prístroj používajte len vo vnútorných priestoroch. • Prístroj neprevádzkujte v miestnostiach, ktoré sú zabezpečené poplašným zariadením alebo detektorom pohybu. • Prístroj chráňte pred extrémnym počasím, vlhkosťou a horúčavou. • Prístroj prevádzkujte len pri teplotách od 0°C do +35 °C. • Poškodenie prístroja. Nestúpajte na prístroj a ani naň neumiestňujte deti, predmety alebo domáce zvieratá. • Predmety nachádzajúce sa napríklad na stoloch alebo malých kusoch nábytku môžu po náraze prístroja spadnúť.

• Prístroj sa môže zachytiť o visiace elektrické káble, obrusy, šnúry atď. a následne spôsobiť prevrátenie predmetov. • Pred použitím prístroja zdvihnite všetky káble z podlahy, aby ste zabránili ich vlečeniu prístrojom počas čistenia. • Všetky krehké alebo voľné predmety (napr. vázy) zdvihnite z podlahy, aby do nich prístroj nenarazil a nedošlo tak k spôsobeniu škôd. • Prístroj nepoužívajte v priestore nachádzajúcom sa nad podlahou (napríklad na pohovke). • Zahŕtajte všetky oblasti, v ktorých hrozí nebezpečenstvo pádu prístroja. Napríklad schodiskové východy alebo galérie bez ohraničenia. • Prístroj nepoužívajte na podlahách s kvapalinami alebo lepkavými látkami. • Prístroj nepoužívajte na čistenie kobercov s vysokým vlasom. • Poškodenie laserového radaru (LiDAR). Prístroj

neumiestňujte dole hlavou (schránka laserového radaru (LiDAR) by sa nikdy nemala dotýkať podlahy alebo tvrdých povrchov). • Prístroj neprenášajte uchopením za kryt laserového radaru (LiDAR). • Nevysávajte prístrojom ostré alebo väčšie predmety, ako sú napr. črepy, kamienky alebo časti hračiek. • Do prístroja nestriekajte žiadne kvapaliny a skôr, než nádobu na prach vložíte do prístroja, sa uistite, že je suchá. • Prístroj skladujte plne nabitý a vypnutý na chladnom a suchom mieste.

**Upozornenie** • Čierne koberce môžu negatívne ovplyvniť správanie počas jazdy.

### Bezpečnostné pokyny pre nabíjajúcu stanicu

**⚠ NEBEZPEČENSTVO** • Prístroj pripojte len k striedavému prúdu. Napätie uvedené na typovom štítku sa musí zhodovať so sieťovým napätím. • Z bezpečnostných dôvodov odporúčame, aby bolo zariadenie zásadne prevádzkované len pomocou prúdového chrániča (maximálne 30 mA). • Sieťovej zástrčky a sieťovej zásuvky sa nikdy nedotýkajte vlhkými rukami.

**⚠ VÝSTRAHA** • Prístroj pripojte len na elektrickú prípojku, ktorú inštaloval odborný elektrikár v zmysle IEC 60364-1. • Skontrolujte zhodu sieťového napätia s napätím uvedeným na typovom štítku nabíjačky. • Zariadenie obsahuje elektrické konštrukčné diely, a preto ho nečistite pod tečúcou vodou. • Nebezpečenstvo skratu. Vodivé predmety (napr. skrutkovače a podobne) uchovávajte mimo nabíjajúcich kontaktov. • Nebezpečenstvo skratu. Nabíjacie kontakty nabíjajúcej stanice čistite len nasucho. • Zariadenie nabíjajte len pomocou priloženej originálnej nabíjačky alebo pomocou nabíjačky schválenej spoločnosťou KÄRCHER. • Nebezpečenstvo výbuchu. Nenabíjajte akumulátory, ktoré nie sú určené na opätovné nabíjanie. • Pred každým použitím skontrolujte, či sieťový kábel nie je poškodený. Nepoužívajte poškodený sieťový kábel. Ak je sieťový kábel poškodený, vymeňte ho za schválenú náhradu. Vhodnú náhradu získate od spoločnosti KÄRCHER alebo od niektorého z našich servisných partnerov. • Batéria je vhodná na použitie len s modelmi RVC 3 a RVC 3 Comfort. • Nenabíjajte nenabíjateľné batérie.

**POZOR** • Nabíjajúcu stanicu používajte len v interiéroch. • Nabíjajúcu stanicu neumiestňujte do blízkosti zdrojov tepla, akými sú napríklad vykurovacie zariadenia. • Nabíjajúcu stanicu skladujte len na chladnom a suchom mieste v interiéroch. • Čistiaci robot minimálne raz mesačne úplne nabite, aby sa predišlo hlbokému vybitiu akumulátora. • Pred akýmkoľvek ošetrovaním a údržbovými prácami vypnite nabíjajúcu stanicu.

### Používanie v súlade s účelom

Prístroj zostáva z dvoch jednotiek - nabíjajúcej stanice a čistiaceho robota s akumulátorovým napájaním.

- Prístroj je určený na plnoautomatické čistenie textilných a tvrdých podlahových krytín v interiéroch. Možno ho používať na všetkých bežných podlahových krytínach na autonómne a kontinuálne udržiavacie čistenie.
- Tento prístroj bol vyvinutý na používanie v domácnostiach a nie je určený na komerčné používanie.

### Ochrana životného prostredia



Obalové materiály sú recyklovateľné. Obaly neodhadzujte do domového odpadu, odozdajte ich na recykliáciu.

Opotrebované zariadenia obsahujú cenné recyklovateľné materiály, ktoré by sa mali odovzdať na opätovné využitie. Batérie a súpravy akumulátorov obsahujú látky, ktoré sa nesmú dostať do životného prostredia. Opotrebované prístroje, batérie a súpravy akumulátorov zlikvidujte prostredníctvom vhodných zberných systémov. Dbajte na odporúčania zákonodarcov týkajúce sa manipulácie s lítium-iónovými akumulátormi. Opotrebované a poškodené súpravy akumulátorov zlikvidujte podľa platných predpisov.

**Informácie o obsiahnutých látkach (REACH)**  
Aktuálne informácie o obsiahnutých látkach sú uvedené na: [www.kaercher.de/REACH](http://www.kaercher.de/REACH)

## Príslušenstvo a náhradné diely

Používajte len originálne príslušenstvo a originálne náhradné diely, pretože takéto komponenty zaručujú bezpečnú a bezporuchovú prevádzku zariadenia. Informácie o príslušenstve a náhradných dieloch sa nachádzajú na stránke [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

## Rozsah dodávky

Rozsah dodávky zariadenia je znázornený na obale. Pri rozbaľovaní skontrolujte, či je obsah kompletný. V prípade chýbajúceho príslušenstva alebo pri výskyte poškodení spôsobených prepravou informujte Vášho predajcu.

## Popis prístroja

### Obrázok A

- ① Infračervený senzor
- ② Senzor kolízie
- ③ Laserový senzor (LiDAR)
- ④ Bočná metla
- ⑤ Univerzálne koleso
- ⑥ Hlavná kefa
- ⑦ Senzor proti pádu
- ⑧ Hnacie koleso
- ⑨ Utierka
- ⑩ Zásobník na prach 2 v 1 s nádržou na vodu
- ⑪ Nabíjacie kontakty
- ⑫ Držiak utierky
- ⑬ Kryt metly
- ⑭ Hlavná kefa
- ⑮ Vypínač
- ⑯ Tlačidlo DOMOV
- ⑰ Čistiaci nástroj
- ⑱ Zásobník na prach 2 v 1 s nádržou na vodu
- ⑲ Filter
- ⑳ Nabíjacia stanica

## Popis funkcie

Prístroj pozostáva z nabíjacej stanice a čistiaceho robota napájaného z batérie.

Mobilný čistiaci robot získava energiu zo zabudovanej nabíjateľnej batérie. Čistiaci robot dokáže čistiť až

120 minút na jedno nabitie batérie. Keď sa zníži úroveň nabitia batérie, automaticky sa vráti do nabíjacej stanice a dobije sa.

Čistiaci robot sa pohybuje systematicky. Skenuje miestnosť laserovým senzorom (LiDAR) a potom ju krok za krokom vyčistí. Vyhyba sa prekážkam, ktoré sú minimálne rovnako vysoké ako veža LiDAR.

Plochý dizajn čistiaceho robota umožňuje čistenie pod nábytkom, ako sú postele, pohovky a skrine.

Čistiaci robot má senzory proti pádu, ktoré detegujú schody a vyvýšené miesta a zabraňujú pádu, ako aj senzory kolízie, ktoré detegujú prekážky a vyhybajú sa im.

Batéria čistiaceho robota sa nabíja v nabíjacej stanici. Ak čistiaci robot spustí čistiace práce z nabíjacej stanice, pri nedostatočnom nabití batérie sa do nej vráti.

Keď je proces nabíjania dokončený, čistiaci robot automaticky opustí nabíjajúcu stanicu a pokračuje v čistiacich prácach. Po ukončení čistenia sa čistiaci robot tiež vráti do nabíjacej stanice.

## Zobrazenia stavu

| LED obrazovka           | Stav                                                         |
|-------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Svieti modro            | Autonómna jazda/Čistiaci robot plne nabitý/Úspešne pripojený |
| Pomaly bliká na modro   | Autonómna jazda pozastavená/Nabíjanie čistiaceho robota      |
| Rýchlo bliká na modro   | Režim pripojenia WLAN                                        |
| Pomaly bliká na červeno | Batéria je príliš vybitá na štartovanie                      |
| Rýchlo bliká na červeno | Chybová situácia                                             |

## Funkcie

### Režim spánku

Čistiaci robot sa po 5 minútach nečinnosti automaticky prepne do režimu spánku. Pre jeho prebudenie stlačte ľubovoľné tlačidlo.

- Ak sa čistiaci robot nachádza na nabíjacej stanici, tak sa neprepne do režimu spánku.
- Čistiaci robot sa automaticky vypne, ak je v režime spánku dlhšie ako 6 hodín

### Chybový režim

Ak sa počas prevádzky čistiaceho robota vyskytne chyba, tak indikátor bude blikáť na červeno a zaznie zvukový signál.

Informácie týkajúce sa riešenia chyby sú uvedené v kapitole *Pomoc pri poruchách*.

Ak do 5 minút nebudú prijaté žiadne opatrenia, tak čistiaci robot sa automaticky prepne do režimu spánku.

### Režim „Nerušiť“

Režim „Nerušiť“ je štandardne nastavený. V režime „Nerušiť“ čistiaci robot nepokračuje v prerušenom čistení, nevykonáva žiadne plánované čistenie a nevydáva žiadne zvukové varovania.

Režim „Nerušiť“ možno deaktivovať v aplikácii. Stiahnutie aplikácie je popísané v kapitole *Pripojenie čistiacich robotov k sieti WLAN a aplikácii*.

## Prvé uvedenie do prevádzky

### Nastavenie nabíjacej stanice

#### ⚠ VÝSTRAHA

Čistiaci robot RVC 3 sa môže nabíjať iba na nabíjajúce nabíjacej stanice s katalógovým číslom 9.773-211.0.

Čistiaci robot RVC 3 Comfort sa môže nabíjať iba na nabíjajúce nabíjacej stanice s katalógovým číslom 9.773-208.0 / 9.773-147.0.

- Vyberte miesto, aby sa čistiaci robot mohol ľahko dostať k nabíjacej stanici.
  - Zabezpečte vzdialenosť najmenej 0,5 m vľavo a vpravo od nabíjacej stanice a vzdialenosť najmenej 1,5 m pred nabíjacou stanicou.
  - Miesto nesmie byť vystavené priamemu slnečnému žiareniu.
1. Pripravte nabíjaciu stanicu.

#### Obrázok D

2. Pripojte sieťovú zástrčku.

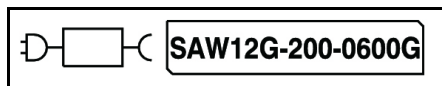
### Nabíjačka

#### ⚠ VÝSTRAHA

- Spotrebič nabíjajte iba pomocou priloženej originálnej nabíjačky SAW12G-200-0600G alebo pomocou nabíjačky schválenej spoločnosťou KÄRCHER.

Použite nasledujúci adaptér:

- Typ spotrebiča: RVC 3



Dokovacia stanica: 9.773-211.0

### Pripojenie čistiach robotov k sieti WLAN a aplikácii

Čistiaceho robota je možné ovládať priamo pomocou tlačidiel na zariadení alebo prostredníctvom aplikácie mobilného zariadenia s podporou WLAN. Aby ste mohli využívať všetky dostupné funkcie, odporúčame ovládať čistiaci robot prostredníctvom aplikácie Kärcher Indoor Robots.

Pred stiahnutím aplikácie sa uistite, že spĺňate nasledujúce podmienky:

- mobilný prístroj je pripojený na internet,
- je aktivovaný 2,4 GHz WLAN smerovač,
- dostatočné pokrytie sieťou WLAN.

Stiahnite si aplikáciu Kärcher Indoor Robots z obchodu Apple App Store® alebo z obchodu Google Play™.



- Google Play™ a Android™ sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky spoločnosti Google Inc.

- Apple® a App store® sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky spoločnosti Apple Inc. Aplikácia Kärcher Indoor Robots ponúka okrem iného tieto hlavné funkcie:

- Mapovanie miestností a niekoľkých poschodí
  - Nastavenie časových harmonogramov
  - Definícia zakázaných zón a virtuálnych stien
  - Poznámky k poruchám alebo chybám a priebehu čistenia
  - Nastavenie preferencií čistenia (režimy nasávania)
  - Zriadenie čistiacich zón
  - Aktivácia/deaktivácia režimu „Nerušit“
  - Často kladené otázky s podrobným riešením problémov
  - Kontaktné údaje servisných stredísk KÄRCHER
- #### Pripojenie čistiaceho robota k aplikácii Kärcher Indoor Robots a WLAN:

1. Stiahnite si aplikáciu KÄRCHER Indoor Robots z obchodu Apple App Store alebo z obchodu Google Play.
2. Otvorte aplikáciu Kärcher Indoor Robots.
3. Vytvorte si účet (ak ho ešte nemáte zaregistrovaný).
4. Pridajte požadovaný čistiaci robot.
5. Postupujte podľa podrobných pokynov v aplikácii.

### Deaktivácia čistiach robotov pomocou WLAN

1. Odstráňte zariadenie v aplikácii.
2. Súčasne stlačte tlačidlo vypínača a tlačidlo „Návrat na nabíjaciu stanicu“ na 3 sekundy, kým sa neozve hlas: „Resetting the WLAN connection“ (Resetovanie pripojenia WLAN).

### Pripojenie čistiaceho robota k nabíjacej stanici

#### Obrázok G

1. Položte čistiaceho robota na podlahu pred nabíjaciu stanicu.
2. Stlačte a podržte tlačidlo zapnutia/vypnutia 3 sekundy. Čistiaci robot sa zapne.
3. Po rozsvietení displeja manuálne umiestnite čistiaci robot na nabíjaciu stanicu a uistite sa, že nabíjacie kontakty majú dobrý kontakt.

Po prvom spustení sa čistiaci robot automaticky presunie k nabíjacej stanici.

## Uvedenie do prevádzky

### Inštalácia zásobníka na prach 2 v 1 s nádržou na vodu

Zásobník na prach 2 v 1 s nádržou na vodu môže obsahovať malé množstvo vody, ktorá v ňom zostala v dôsledku kontroly kvality. Je to normálne.

Pri suchom čistení odstráňte utierku a držiak utierky. Prečítajte si kapitolu *Odstránenie držáka utierky s utierkou*.

#### Obrázok J

Zatlačte zásobník na prach 2 v 1 s nádržou na vodu na miesto tak, aby ste počuli zrejmé cvaknutie.

### Vybratie zásobníka na prach 2 v 1 s nádržou na vodu

#### Obrázok M

1. Stlačte ľavú a pravú svorku oboma rukami.
2. Vyberte zásobník na prach 2 v 1 s nádržou na vodu.

## Instalácia držiaka utierky s utierkou

1. Pripevnite utierku k držiaku utierky.

### Obrázok P

- a Zatlačte utierku do držiaka utierky.
- b Zatlačte na pásku so suchým zipsom.

2. Nainštalujte držiak utierky.

### Obrázok S

## Odstránenie držiaka utierky s utierkou

1. Stlačte ľubovoľné tlačidlo.

Čistiaci robot sa zastaví.

2. Odstráňte držiak utierky.

### Obrázok V

- a Prítlačte svorky k sebe.
- b Odstráňte držiak utierky.
- c Stiahnite utierku z držiaka na utierku.

## Resetovanie pripojenia WLAN

Ak prejdete na nový smerovač alebo zmeníte heslo siete WLAN, musíte resetovať pripojenie čistiaceho robota k sieti WLAN.

### Upozornenie

Podporované sú iba siete WLAN s frekvenciou 2,4 GHz.

1. Zapnite čistiaci robot. Prečítajte si kapitolu *Zapnutie čistiaceho robota*.
2. Súčasne stlačte tlačidlo vypínač a tlačidlo „Návrat na nabíjajúcu stanicu“ na 3 sekundy, kým sa neozve hlas: „Resetting the WLAN connection and entering network configuration mode“ (Resetovanie pripojenia WLAN a vstup do režimu konfigurácie siete).
3. Pripojte čistiaci robot k nabíjajúcej stanici, pozri kapitolu *Pripojenie čistiaceho robota k nabíjajúcej stanici*.

## Obnova továrenských nastavení

1. Stlačte tlačidlo „Späť na nabíjajúcu stanicu“ a podržte ho 5 sekúnd stlačené, až kým nezaznie signál.
2. Ešte raz stlačte tlačidlo „Späť na nabíjajúcu stanicu“ a podržte ho 5 sekúnd stlačené, až kým nezaznie signál.

Továrenské nastavenia sú obnovené.

## Nastavenie čistiacich zón

Čistiaci robot čistí len v rámci zvolenej oblasti.

Čistiace zóny možno nastaviť iba pomocou aplikácie. Stiahnutie aplikácie je popísané v kapitole *Pripojenie čistiacich robotov k sieti WLAN a aplikácii*.

- Postupujte podľa podrobných pokynov v aplikácii.

## Nastavenie virtuálnych stien

Virtuálne steny a zablokované oblasti zabraňujú tomu, aby sa čistiaci robot dostal do oblastí, ktoré nemajú byť čistené.

Virtuálne steny možno nastaviť iba pomocou aplikácie. Stiahnutie aplikácie je popísané v kapitole *Pripojenie čistiacich robotov k sieti WLAN a aplikácii*.

- Postupujte podľa podrobných pokynov v aplikácii.

## Aktivácia mapovania

Čistiaci robot odštartuje z nabíjajúcej stanice a po dokončení čistiacej úlohy a po nabití automaticky vykoná aktualizáciu svojej mapy.

Mapovanie možno nastaviť iba pomocou aplikácie.

Stiahnutie aplikácie je popísané v kapitole *Pripojenie čistiacich robotov k sieti WLAN a aplikácii*.

### Upozornenie

Pre zabránenie strate mapy počkajte po prvom mapovaní niekoľko sekúnd na uloženie mapy.

- Postupujte podľa podrobných pokynov v aplikácii.

## Prevádzka

### POZOR

#### Poškodenie vlhkosťou

Pred nabíjaním a v prípade, že sa spotrebič nebude používať, odstráňte utierku s držiakom utierky. Prečítajte si kapitolu *Odstránenie držiaka utierky s utierkou*. Chráňte koberce pomocou virtuálnych stien, pozri kapitolu *Nastavenie virtuálnych stien*.

## Zapnutie čistiaceho robota

### Upozornenie

Ak čistiaci robot z dôvodu nízkej úrovne nabitia akumulátora nie je možné zapnúť, tak ho priamo umiestnite na nabíjajúcu stanicu. Pozrite si kapitolu *Prvé uvedenie do prevádzky*.

1. Keď je čistiaci robot v pohotovostnom režime a nenachádza sa na nabíjajúcej stanici, tak stlačte zapínač/vypínač a podržte ho stlačený. Signálna kontrolka bliká cca 15 sekúnd, kým sa čistiaci robot spúšťa, a potom trvalo svieti. Čistiaci robot po dokončení spúšťania vydá akustický signál.
2. Čistiaci robot postavte priamo na nabíjajúcu stanicu.
3. Stlačte zapínač/vypínač. Pri počiatočnom uvedení do prevádzky čistiaci robot spustí mapovanie. Počas prevádzky čistiaci robot začne vykonávať čistenie.

## Nastavenie režimov čistenia

Režimy čistenia možno nastaviť iba pomocou aplikácie. Stiahnutie aplikácie je popísané v kapitole *Pripojenie čistiacich robotov k sieti WLAN a aplikácii*.

K dispozícii sú nasledujúce režimy čistenia:

- Suché čistenie
- Kombinované čistenie
- Mokré čistenie

V režimoch čistenia je možno nastaviť sací výkon a množstvo vody.

### Sací výkon:

- Tichý
- Štandardný
- Stredný
- Turbo

### Množstvo vody:

- Nízke
- Stredný
- Vysoké

## Vypnutie čistiaceho robota

### Upozornenie

Keď sa čistiaci robot nachádza na nabíjajúcej stanici, tak nie je možné ho vypnúť.

### Upozornenie

Pred dlhšími prerušeniami práce čistiaci robot úplne nabíje.

### POZOR

#### Poškodenia spôsobené vlhkosťou

Odstráňte utierku s držiakom utierky. Pozrite si kapitolu *Odstránenie držiaka utierky s utierkou*.

Odstráňte nádobu na prach 2 v 1 s nádržou na vodu.

Pozrite si kapitolu *Vybratie zásobníka na prach 2 v 1 s nádržou na vodu*.

1. Keď je čistiaci robot v pohotovostnom režime a nenachádza sa na nabíjajúcej stanici, tak stlačte zapínač/vypínač a podržte ho stlačený. Čistiaci robot sa vypne.

### Prerušenie čistenia

1. Počas čistenia stlačte ľubovoľné tlačidlo. Čistiaci robot sa zastaví.
2. Stlačte zapínač/vypínač. Čistenie bude pokračovať.
3. Stlačte tlačidlo „Späť na nabíjajúcu stanicu“. Čistenie sa preruší a čistiaci robot sa vráti do nabíjajúcej stanice.

### Manuálne odoslanie čistiaceho robota na nabíjanie

1. Ak sa čistiaci robot pohybuje, tak stlačte ľubovoľné tlačidlo. Čistiaci robot sa zastaví.
2. Stlačte tlačidlo „Späť na nabíjajúcu stanicu“. Čistiaci robot sa na účely nabitia presunie do nabíjajúcej stanice.

Čistiaci robot sa na účely nabitia automaticky vráti do nabíjajúcej stanice, ak dokončil čistiacu úlohu, alebo ak má počas čistenia nedostatok energie.

### Uteranie dosucha

1. V prípade potreby vyprázdňte nádobu na prach, pozrite si kapitolu *Čistenie zásobníka na prach 2 v 1*.
2. Vložte suchú utierku do držiaka utierky, pozrite si kapitolu *Inštalácia držiaka utierky s utierkou*.
3. Stlačte zapínač/vypínač. Čistiaci robot spustí čistenie.

### Mokrú utieranie

#### Upozornenie

Po vyprázdnení nádrže na vodu môžu v hadiciach zostať kvapky. Ak sa čistiaci robot spustí s prázdnu nádržou na vodu, tieto kvapky sa môžu dostať von.

#### POZOR

**Poškodenie zásobníka na prach 2 v 1 v dôsledku korózie a pôsobením materiálov s obsahom chemikálií**

Do zásobníka na prach 2 v 1 nekladajte ošetrovacie prostriedky, dezinfekčné prostriedky ani iné čistiace prostriedky.

Do zásobníka na prach 2 v 1 nenalievajte horúcu vodu. Zásobník na prach 2 v 1 neponárajte do vody.

1. Stlačte ľubovoľné tlačidlo. Čistiaci robot sa zastaví.
2. Vyberte zásobník na prach 2 v 1 s nádržou na vodu.

#### Obrázok M

- a Vyberte zásobník na prach 2 v 1 s nádržou na vodu.
3. Doplníte vodu.

#### Obrázok Y

- a Vytiahnite gumový kryt.
- b Nalejte vodu.
- c Zatlačte gumový kryt.
4. Nainštalujte zásobník na prach 2 v 1 s nádržou na vodu.

#### Obrázok J

- a Zatlačte zásobník na prach 2 v 1 s nádržou na vodu na miesto tak, aby ste počuli zrejme cvaknutie.
5. Navlhčíte utierku pod tečúcou vodou a vyžmýkajte ju, aby ste odstránili prebytočnú vodu.
6. Nainštalujte utierku. Prečítajte si kapitolu *Inštalácia držiaka utierky s utierkou*.
7. Stlačte vypínač. Čistiaci robot začne s čistením.

### Doplnenie vody

1. Stlačte ľubovoľné tlačidlo. Čistiaci robot sa zastaví.
2. Vyberte zásobník na prach 2 v 1 s nádržou na vodu.  
**Obrázok M**
  - a Stlačte ľavú a pravú svorku oboma rukami.
  - b Vyberte zásobník na prach 2 v 1 s nádržou na vodu.
3. Doplníte vodu.

#### Obrázok Y

- a Vytiahnite gumový kryt.
  - b Nalejte vodu.
  - c Zatlačte gumový kryt.
4. Nainštalujte zásobník na prach 2 v 1 s nádržou na vodu.

#### Obrázok J

- a Zatlačte zásobník na prach 2 v 1 s nádržou na vodu na miesto tak, aby ste počuli zrejme cvaknutie.
5. Stlačte vypínač. Čistenie pokračuje.

### Vyprázdňovanie zásobníka na prach 2 v 1 s nádržou na vodu

1. Stlačte ľubovoľné tlačidlo. Čistiaci robot sa zastaví.
2. Vyberte zásobník na prach 2 v 1 s nádržou na vodu.  
**Obrázok M**
  - a Stlačte ľavú a pravú svorku oboma rukami.
  - b Vyberte zásobník na prach 2 v 1 s nádržou na vodu.
3. Vyprázdňte zásobník na prach 2 v 1 s nádržou na vodu.

#### Obrázok AE

- a Otvorte klapku filtra.
  - b Vyberte klapku filtra.
  - c Vyprázdňte zásobník na prach 2 v 1 s nádržou na vodu.
  - d Založte klapku filtra.
  - e Zatvorte klapku filtra.
4. Nainštalujte zásobník na prach 2 v 1 s nádržou na vodu.

#### Obrázok J

- a Zatlačte zásobník na prach 2 v 1 s nádržou na vodu na miesto tak, aby ste počuli zrejme cvaknutie.
5. Stlačte vypínač. Čistenie pokračuje.

### Čistenie utierky

Utierku možno vyčistiť v rámci procesu čistenia.

1. Stlačte ľubovoľné tlačidlo. Čistiaci robot sa zastaví.
2. Odstráňte držiak utierky.  
**Obrázok V**
3. Vyčistite utierku.
4. Nainštalujte utierku. Prečítajte si kapitolu *Inštalácia držiaka utierky s utierkou*.
5. Stlačte vypínač. Čistenie pokračuje.

### Preprava

Ak je to možné, zariadenie vždy prepravujte alebo vracajte v originálnom balení. Ak nemáte k dispozícii originálne balenie, kontaktujte naše servisné oddelenie.

## Bezpečnostné pokyny týkajúce sa prepravy

Lítium-iónový akumulátor podlieha požiadavkám predpisov o nebezpečnom tovare.

Používateľ môže nepoškodený a funkčný akumulátor prepravovať na verejných cestných komunikáciách bez ďalších obmedzení.

Pri zasielaní prostredníctvom cudzích subjektov (prepravných spoločností) dodržiavajte špeciálne požiadavky na balenie a označenie.

Dodržiavajte vnútroštátne predpisy.

## Skladovanie

### POZOR

**Poškodenia čistiaceho robota v dôsledku nesprávneho skladovania**

Čistiaci robot neskladujte dole hlavou. *Schránka laserového radaru (LiDAR) by sa nikdy nemala dostať do kontaktu s podlahou alebo predmetmi.*

*Na čistiaci robot neumiestňujte žiadne predmety.*

Čistiaci robot skladujte plne nabitý a vypnutý na chladnom a suchom mieste.

#### Upozornenie

Aby ste zabránili hlbokému vybitiu batérie, najneskôr po 5 mesiacoch znovu nabite čistiaci robot.

1. Vyčistite čistiaci robot. Pozrite si kapitolu **Čistenie**.
2. Čistiaci robot úplne nabite. Pozrite si kapitolu **Manuálne odoslanie čistiaceho robota na nabíjanie**.
3. Nabíjačku odpojte od sieťovej zásuvky a stanice.
4. Vypnite čistiaci robot. Pozrite si kapitolu **Vypnutie čistiaceho robota**.
5. Čistiaci robot skladujte na chladnom a suchom mieste.

## Ošetrovanie a údržba

### Čistenie

#### Čistenie zásobníka na prach 2 v 1

1. Stlačte ľubovoľné tlačidlo. Čistiaci robot sa zastaví.
2. Vyberte zásobník na prach 2 v 1.  
**Obrázok M**
  - a Vyberte zásobník na prach 2 v 1.
3. Vyčistite zásobník na prach 2 v 1 s nádržou na vodu.  
**Obrázok AE**
  - a Otvorte klapku filtra.
  - b Vyberte klapku filtra.
  - c Vyprázdňte zásobník na prach 2 v 1 s nádržou na vodu.
  - d Vyčistite zásobník na prach 2 v 1 s nádržou na vodu.
  - e Založte klapku filtra.
  - f Zatvorte klapku filtra.
4. Nainštalujte zásobník na prach 2 v 1.

#### Obrázok J

- a Zatláčte zásobník na prach 2 v 1 s nádržou na vodu na miesto tak, aby ste počuli zrejme cvaknutie.
5. Stlačte vypínač. Čistenie pokračuje.

#### Čistenie filtra

Filter odporúčame čistiť pravidelne. Tým sa zabráni jeho upchatiu.

1. Stlačte ľubovoľné tlačidlo. Čistiaci robot sa zastaví.
2. Vyberte zásobník na prach 2 v 1 s nádržou na vodu. Prečítajte si kapitolu **Vybratie zásobníka na prach 2 v 1 s nádržou na vodu**.

3. Vyberte filter.  
**Obrázok AB**
  - a Otvorte klapku filtra.
  - b Vyberte klapku filtra.
  - c Vyprázdňte zásobník na prach 2 v 1 s nádržou na vodu.
4. Filter vyčistite pod tečúcou vodou pomocou dodaného čistiaceho nástroja.
5. Nechajte filter úplne vyschnúť.
6. Nainštalujte filter.

#### Obrázok AH

- a Založte filter.
  - b Založte klapku filtra.
  - c Zatvorte klapku filtra.
7. Nainštalujte zásobník na prach 2 v 1 s nádržou na vodu. Prečítajte si kapitolu **Inštalácia zásobníka na prach 2 v 1 s nádržou na vodu**.
  8. Stlačte vypínač. Čistenie pokračuje.

### Čistenie kefy

1. Odmontujte kefu.  
**Obrázok AN**
  - a Spony zatlačte k sebe.
  - b Odstráňte kryt kefy.
  - c Odstráňte kefu.
  - d Odstráňte ložisko kefy.
2. Kefu a ložiská kefy očistite pomocou dodaného čistiaceho nástroja.
3. Namontujte kefu.  
**Obrázok AT**
  - a Nasadte ložisko kefy.
  - b Nasadte kefu.
  - c Nasadte kryt kefy a zatlačte ho smerom nadol tak, aby došlo k jeho počutelnému zaisteniu.

### Čistenie bočnej kefy

#### Upozornenie

*Pre predĺženie poškodeniu neumiestňujte robot na laserový snímač (LiDAR).*

1. Otočte čistiaci robot.
2. Pomocou krížového skrutkovača odmontujte bočnú kefu a vyčistite ju.

#### Obrázok AW

3. Bočnú kefu utiahnite krížovým skrutkovačom.

### Čistenie senzorov proti pádu

Senzory proti pádu čistite každý mesiac.

#### Obrázok BC

1. Na čistenie senzorov proti pádu používajte jemnú handričku.

### Výmena

#### Výmena filtra

Filter odporúčame meniť po 3 až 6 mesiacoch.

1. Stlačte ľubovoľné tlačidlo. Čistiaci robot sa zastaví.
2. Vyberte zásobník na prach 2 v 1 s nádržou na vodu. Prečítajte si kapitolu **Vybratie zásobníka na prach 2 v 1 s nádržou na vodu**.
3. Vyberte filter.  
**Obrázok AB**
  - a Otvorte klapku filtra.
  - b Vyberte klapku filtra.
  - c Vyberte filter.
4. Nainštalujte nový filter.  
**Obrázok AH**
  - a Založte filter.
  - b Založte klapku filtra.

- c. Zatvorte klapku filtra.
5. Nainštalujte zásobník na prach 2 v 1 s nádržou na vodu. Prečítajte si kapitolu *Inštalácia zásobníka na prach 2 v 1 s nádržou na vodu*.
6. Stlačte vypínač.  
Čistenie pokračuje.

#### Výmena kefy

Kefu odporúčame vymeniť po 6 až 12 mesiacoch.

1. Odmontujte kefu.

##### Obrázok AN

- a Spony zatlačte k sebe.
- b Odstráňte kryt kefy.
- c Odstráňte kefu.
- d Odstráňte ložisko kefy.

2. Namontujte novú kefu.

##### Obrázok AT

- a Nasadte ložisko kefy.
- b Nasadte kefu.
- c Nasadte kryt kefy a zatlačte ho smerom nadol tak, aby došlo k jeho počutelnému zaisteniu.

#### Výmena bočnej kefy

Bočnú kefu odporúčame vymeniť po 3 až 6 mesiacoch.

##### Upozornenie

Pre predídenie poškodeniu neumiestňujte robot na la-

serový snímač (LiDAR).

1. Otočte čistiaci robot.
2. Pomocou krížového skrutkovača odmontujte bočnú kefu.

##### Obrázok AW

3. Novú bočnú kefu utiahnite krížovým skrutkovačom.

#### Výmena akumulátora

Akumulátor dosiahol koniec svojej životnosti, keď sa čistiaci robot neustále už po krátkej dobe čistenia na účely nabíjania presúva do nabíjacej stanice.

1. Vypnite čistiaci robot. Pozrite si kapitolu *Vypnutie čistiaceho robota*.
2. Čistiaci robot odošlite zákazníkemu servisu. Dodržiavajte predpisy týkajúce sa odoslania lítium-iónových akumulátorov. Pozrite si kapitolu *Preprava*.

## Pomoc pri poruchách

Poruchy majú často jednoduchú príčinu, ktorú dokážete odstrániť sami pomocou nasledujúceho prehľadu. V prí-

pade pochybností alebo pri poruchách, ktoré tu nie sú uvedené, sa obráťte na autorizovaný zákaznícky servis.

| Chyba                                           | Príčina                                                                                                         | Odstránenie                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Akumulátor sa nenabíja                          | Znečistené nabíjacie kontakty.                                                                                  | 1. Nabíjacie kontakty na nabíjacej stanici a na čistiacom robote utrite suchou handričkou.                                                 |
|                                                 | Teplota prostredia nižšia ako 0 °C alebo vyššia ako 35 °C.                                                      | 1. Čistiaci robot používajte pri teplotách nad 0 °C a pod 35 °C.                                                                           |
| Čistiaci robot sa nevracia do nabíjacej stanice | Akumulátor je vybitý.                                                                                           | 1. Čistiaci robot manuálne umiestnite na nabíjajúcu stanicu a nechajte ho úplne sa nabíť.                                                  |
|                                                 | Čistiaci robot sa nachádza príliš ďaleko od nabíjacej stanice.                                                  | 1. Čistiaci robot umiestnite bližšie k nabíjacej stanici.<br>2. Čistiaci robot manuálne umiestnite na nabíjajúcu stanicu.                  |
|                                                 | Príliš málo miesta okolo nabíjacej stanice.                                                                     | 1. Zabezpečte, aby bol okolo nabíjacej stanice k dispozícii dostatočný priestor, pozrite si kapitolu <i>Nastavenie nabíjacej stanice</i> . |
|                                                 | Okolo nabíjacej stanice sa nachádza príliš veľa prekážok.                                                       | 1. Nabíjajúcu stanicu umiestnite do otvorenejšej oblasti, pozrite si kapitolu <i>Nastavenie nabíjacej stanice</i> .                        |
|                                                 | Ak bol čistiaci robot presunutý na väčšiu vzdialenosť, tak si nanovo zmapuje svoje okolie.                      | 1. Čistiaci robot manuálne umiestnite na nabíjajúcu stanicu.                                                                               |
|                                                 | Čistiaci robot nebol spustený z nabíjacej stanice. V tomto prípade sa vráti iba na miesto, odkiaľ bol spustený. | 1. Čistiaci robot manuálne umiestnite na nabíjajúcu stanicu.                                                                               |
| Čistiaci robot produkuje nezvyčajné zvuky       | Mohlo dôjsť k zachyteniu cudzieho telesa v kefe, v bočnej kefe alebo v koliesku.                                | 1. Vypnite čistiaci robot.<br>2. Odstráňte cudzie teleso.                                                                                  |
| Čistiaci robot nepokračuje v čistení            | Čistiaci robot sa nachádza v režime „Nerušit“.                                                                  | 1. Uistite sa, že čistiaci robot sa nenachádza v režime „Nerušit“.                                                                         |
|                                                 | Čistiaci robot sa manuálne nabíja, alebo bol umiestnený do nabíjacej stanice.                                   | 1. Počkajte na kompletne nabitie čistiaceho robota.                                                                                        |

| Chyba                                                                     | Príčina                                                                                                                  | Odstránenie                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Čistiaci robot nečistí efektívne alebo zanecháva prach                    | Zásobník na prach 2 v 1 s nádržou na vodu je plný.                                                                       | 1. Vyprázdňte zásobník na prach 2 v 1 s nádržou na vodu. Prečítajte si kapitolu <i>Vyprázdňovanie zásobníka na prach 2 v 1 s nádržou na vodu</i> .                                                                                                                            |
|                                                                           | Filter je upchatý.                                                                                                       | 1. Vyčistite filter. Prečítajte si kapitolu <i>Čistenie filtra</i> .                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                           | V kefe sa zachytil cudzí objekt                                                                                          | 1. Vyčistite kefu. Prečítajte si kapitolu <i>Čistenie bočnej kefy</i> .<br>2. Vyčistite bočnú kefu. Prečítajte si kapitolu <i>Čistenie bočnej kefy</i> .                                                                                                                      |
| Čistiaci robot sa nemôže pripojiť k sieti WLAN / Čistiaci robot sa odpája | Čistiaci robot nie je pripojený k sieti, alebo nie je v dosahu signálu siete WLAN.                                       | 1. Skontrolujte, či je čistiaci robot pripojený k sieti a či sa nachádza v dosahu signálu siete WLAN.<br>2. Uistite sa, že heslo siete WLAN je správne.<br>3. Vykonajte reset siete WLAN a znovu sa pokúste o pripojenie (siete WLAN s frekvenciou 5 GHz nie sú podporované). |
|                                                                           | Signál siete WLAN je príliš slabý.                                                                                       | 1. Skontrolujte, či sa čistiaci robot nachádza v dosahu signálu siete WLAN.                                                                                                                                                                                                   |
| Čistiaci robot sa nespustí                                                | Teplota okolia je nižšia ako 0 °C alebo vyššia ako 35 °C.                                                                | 1. Čistiaci robot používajte pri teplotách nad 0 °C a pod 35 °C.                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                           | Stav nabitia je príliš nízky.                                                                                            | 1. Čistiaci robot nabite.                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                           | Laserový senzor vzdialenosti (LiDAR) je zablokovaný.                                                                     | 1. Laserový senzor vzdialenosti očistite suchou handričkou.<br>2. Odstráňte prekážky blokujuce laserový senzor vzdialenosti.<br>3. Presuňte čistiaci robot na iné miesto a spustite ho.                                                                                       |
|                                                                           | Senzor kolízie je špinavý alebo príliš blízko virtuálnej steny.                                                          | 1. Odstráňte cudzie predmety opatrným poklepaním na senzor kolízie.<br>2. Presuňte čistiaci robot na iné miesto a spustite ho.                                                                                                                                                |
|                                                                           | Senzory proti pádu sú znečistené.                                                                                        | 1. Suchou handričkou vyčistite senzory proti pádu.                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                           | Zásobník na prach 2 v 1 s nádržou na vodu alebo zásobník na prach nie je nainštalovaný alebo je nainštalovaný nesprávne. | 1. Uistite sa, že zásobník na prach 2 v 1 s nádržou na vodu alebo zásobník na prach je nainštalovaný a správne zaistený na svojom mieste. Prečítajte si kapitolu <i>Inštalácia zásobníka na prach 2 v 1 s nádržou na vodu</i> .                                               |
|                                                                           | Filter nie je nainštalovaný alebo je nesprávne nainštalovaný.                                                            | 1. Uistite sa, že je filter správne nainštalovaný.                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                           | Filtere sú znečistené.                                                                                                   | 1. Vyčistite filter. Prečítajte si kapitolu <i>Čistenie filtra</i> .<br>2. Ak chyba pretrváva, vymeňte filter. Prečítajte si kapitolu <i>Výmena filtra</i> .                                                                                                                  |
|                                                                           | Uterka alebo držiak utierky nie sú nainštalované, prípadne sú nainštalované nesprávne.                                   | 1. Uistite sa, že držiak utierky a utierka sú správne nainštalované. Prečítajte si kapitolu <i>Inštalácia držiaka utierky s utierkou</i> .                                                                                                                                    |
|                                                                           | Čistiaci robot je zaseknutý alebo uviazol.                                                                               | 1. Odstráňte prekážky.                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                           | Čistiaci robot alebo jedno z jeho koliesok nemá kontakt s podlahou.                                                      | 1. Umiestnite čistiaci robot na rovný povrch.                                                                                                                                                                                                                                 |

## Likvidácia



**VAROVANIE**

Tento prístroj obsahuje lítium-iónové akumulátory. Odstraňovanie a správnu likvidáciu lítium-iónových akumulátorov je nutné vykonávať v súlade s vnútroštátnymi a federálnymi predpismi.



## Záruka

V každej krajine platia záručné podmienky vydané našou príslušnou distribučnou spoločnosťou. Prípadné poruchy vášho prístroja odstránime v rámci záručnej doby zadarmo, pokiaľ ich príčinou boli materiálové alebo výrobné chyby. Pri uplatňovaní záruky sa spolu s dokladom o kúpe obráťte na svojho predajcu alebo na najbližšie autorizované servisné stredisko.

(adresa je uvedená na zadnej strane)  
Ďalšie informácie o záruke (ak sú k dispozícii) nájdete v sekcii Servis na vašej miestnej webovej stránke Kärcher v časti „Na stiahnutie“.

## Technické údaje

|                                                                |     | RVC 3                    | RVC 3<br>Comfort         |
|----------------------------------------------------------------|-----|--------------------------|--------------------------|
| <b>Elektrická prípojka</b>                                     |     |                          |                          |
| Menovitý výkon                                                 | W   | 40                       | 40                       |
| Menovité napätie akumulátora                                   | V   | 14,4                     | 14,4                     |
| Typ súpravy akumulátorov                                       |     | Li-ION                   | Li-ION                   |
| Menovité napätie nabíjačky                                     | V   | 100-240                  | 220-240                  |
| Menovitý prúd nabíjačky                                        | A   | 0,6                      | 0,8                      |
| Kapacita akumulátora                                           | mAh | 2450                     | 2450                     |
| Prevádzková doba v bežnej prevádzke a plnom nabití akumulátora | min | 130                      | 130                      |
| Bezdrôtové pripojenia                                          |     | IEEE 802.11b/g/n 2,4 GHz | IEEE 802.11b/g/n 2,4 GHz |
| Frekvencia                                                     | MHz | 2400-2483,5              | 2400-2483,5              |
| Max. sila signálu, WLAN                                        | dBm | <20                      | <20                      |
| <b>Plniace objemy nádoby na prach 2 v 1 s nádržou na vodu</b>  |     |                          |                          |
| Suché nečistoty                                                | ml  | 240                      | 240                      |
| Kvapalina                                                      | ml  | 280                      | 280                      |
| <b>Rozmery a hmotnosti čistiaceho robota</b>                   |     |                          |                          |
| Hmotnosť                                                       | kg  | 2,76                     | 2,76                     |
| Dĺžka x šírka x výška                                          | mm  | 330 x 325 x 97           | 330 x 325 x 97           |
| <b>Rozmery a hmotnosti nabíjacej stanice</b>                   |     |                          |                          |
| Hmotnosť                                                       | kg  | 0,45                     | 1,8                      |
| Dĺžka x šírka x výška                                          | mm  | 145 x 65 x 100           | 210 x 165 x 260          |

Technické zmeny vyhradené.

## EÚ vyhlásenie o zhode

| Zariadenie            | Typ  | Frekvenčné pásmo, MHz | Výkon, max. EI-RP, mW |
|-----------------------|------|-----------------------|-----------------------|
| RVC 3 / RVC 3 Comfort | WLAN | 2400-2483,5           | <40                   |

| Zariadenie            | Typ        | Frekvenčné pásmo, MHz | Výkon, max. EI-RP, mW |
|-----------------------|------------|-----------------------|-----------------------|
| RVC 3 / RVC 3 Comfort | Blue-tooth | 2400-2483,5           | <10                   |

Alfred Kärcher SE & Co. Spoločnosť KG týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu Robo Cleaner je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné znenie Vyhlásenia o zhode EÚ nájdete na stránke [www.kaercher.com/RVC3](http://www.kaercher.com/RVC3).

## Kazalo

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| Splošná navodila          | 182 |
| Varnostná navodila        | 182 |
| Namenská uporaba          | 183 |
| Zaščita okolja            | 184 |
| Pribor in nadomestni deli | 184 |
| Obseg dobave              | 184 |
| Opis naprave              | 184 |
| Opis delovanja            | 184 |
| Prvi zagon                | 185 |
| Zagon                     | 185 |
| Delovanje                 | 186 |
| Prevoz                    | 188 |
| Skladiščenje              | 188 |
| Nega in vzdrževanje       | 188 |
| Pomoč pri motnjah         | 189 |
| Odstránjanje med odpadke  | 191 |
| Garancija                 | 191 |
| Tehniční podatki          | 191 |
| Izjava EU o skladnosti    | 191 |

## Splošná navodila



Pred prvo uporabo naprave preberite in upoštevajte ta originalna navodila in uporabo. Originalna navodila za uporabo shranite za kasnejšo uporabo ali za naslednjega uporabnika.

## Varnostná navodila

### Stopnje nevarnosti

#### ⚠ NEVARNOST

- Označuje neposredno nevarnost, ki lahko povzroči ťežke telesne poškodb alebo smrt.

#### ⚠ OPOZORILO

- Označuje potencialno nevarno situacijo, ki lahko povzroči ťežke telesne poškodb alebo smrt.

#### ⚠ PREVIDNOST

- Označuje potencialno nevarno situacijo, ki lahko povzroči lahke telesne poškodb.

### POZOR

- Označuje potencialno nevarno situacijo, ki lahko povzroči materialno škodo.

### Varnostná navodila za robotski sesalník

Poleg opomb v navodilih za uporabo je treba upoštevati tudi zakonsko določene splošne varnostne predpise in smernice za preprečevanje nesreč.

Laserski senzor v tem izdelku izpolnjuje zahteve standarda IEC 60825-1: 2014 in EN 60825-1:2014/A11:2021 za laserske izdelke razreda 1. Med uporabo se izogibajte neposrednemu stiku z očmi.

**⚠ NEVARNOST.** Nevarnost zadušitve. Otrokom prepričajte stik z embalažno folijo. • Delovanje naprave v potencialno eksplozivnih atmosferah je prepovedano. • Naprave ne uporabljajte v prostorih, v katerih zrak vsebuje vnetljive hlapne bencina, kurilnega olja, razredčila za barve, topil, parafina ali žganja (nevarnost eksplozije). • Naprave brez nadzora ne uporabljajte v prostorih z gorečim ognjem ali žerjavico v odprtem kamninu. • Naprave brez nadzora ne uporabljajte v prostorih z gorečimi svečami.

**⚠ OPOZORILO.** Osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi oziroma s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem smejo uporabljati napravo samo pod ustreznim nadzorom ali če so jih osebe, pristojne za njihovo varnost, poučile o varni uporabi naprave in če razumejo potencialne nevarnosti. • Otroci od starosti najmanj 8 let naprej smejo uporabljati napravo, če jih je oseba, pristojna za njihovo varnost, poučila o uporabi ali jih med uporabo pravilno nadzoruje in če razumejo potencialne nevarnosti. • Otrokom prepričajte igro z napravo. • Otrokom je čiščenje z napravo in vzdrževanje naprave dovoljeno samo pod nadzorom. • V napravi so električni sestavni deli. Naprave ne čistite pod tekočo vodo. • Pred vsemi vzdrževalnimi deli in nego izklopite napravo in izvlecite električni vtič. • Paketa akumulatorskih baterij ne odpirajte. Popravila naj izvajajo samo strokovnjaki. • Robotski sesalnik se lahko polni le s polnilnikom polnilne postaje s številčkama delov 9.773-211.0 in 9.773-208.0 / 9.773-147.0.

**⚠ PREDVIDNOST.** Popravila in dela na električnih sestavnih delih sme izvajati samo pooblaščen servisna služba. • Pred vsakim čiščenjem/vzdrževanjem izklopite napravo in izvlecite električni vtič. • Obstaja nevarnost poškodb, če gibljivi deli naprave zagrabijo ohlapna oblačila, lase ali nakit. Prepričajte stik oblačil in nakita z gibljivimi deli stroja. Dolge lasne spnite nazaj. • Nevarnost telesnih poškodb. Med delovanjem se s prsti ali orodjem nikoli ne dotikajte vrtiljivega krtačnega valja naprave. • Bodite pozorni na nevarnost spojitvenja zaradi premikanja robotskega čistilnika. • Nevarnost nesreč in telesnih poškodb. Pri transportu in skladiščenju upoštevajte težo naprave, glejte poglavje Tehnični podatki v navodilih za uporabo. • Varnostna navodila so namenjena vaši varnosti. Varnostnih navodil nikoli ne spreminjajte in jih vedno upoštevajte.

**POZOR.** Pri čiščenju ne uporabljajte nobenih sredstev za poliranje, čistil za steklo ali večnamenskih čistil. • Naprave ne uporabljajte pri temperaturi pod 0 °C. • Napravo uporabljajte samo v prostoru. • Naprave ne uporabljajte v prostorih, ki so zavarovani z alarmnim sistemom ali detektorjem gibanja. • Napravo zaščitite pred ekstremnimi vremenskimi razmerami, vlago in vročino. • Napravo uporabljajte samo pri temperaturah od 0 °C do +35 °C. • Poškodovanje naprave. Ne stojte na napravi in nanjo ne postavljajte otrok, predmetov ali hišnih ljubljencev. • Predmeti, npr. na mizah ali manjših kosih pohištva, se lahko ob trku naprave prevrnejo. • Naprava se lahko zaplete v viseče električne kable, nazimne prte, vrvi itd. in s tem prevrne predmete. • Pred uporabo naprave poberite vse kable s tal, da jih naprava med čiščenjem ne bi vlekla za seboj. • S tal poberite vse lomljive ali nepritirjene predmete, na primer

vaze, da naprava ne bi trčila vanje in jih poškodovala.

• Naprave ne uporabljajte v prostoru, ki je nad tlemi, na primer na kavču. • Zagradite vsa območja, kjer obstaja nevarnost padca naprave, npr. stopnišča ali galerije brez omejitve. • Naprave ne uporabljajte na tleh s tekočinami ali lepljivimi snovmi. • Naprave nikoli ne uporabljajte za sesanje preprog z visokim florom.

• Poškodbe laserskega radarja (LiDAR). Naprave ne obračajte na glavo (ohišje laserskega radarja (LiDAR) se ne sme dotikati tal ali trdih površin). • Enote ne prenašajte tako, da jo držite za pokrov laserskega radarja (LiDAR). • Z napravo ne čistite na področjih, kjer so ostri ali večji predmeti, kot so npr. črepinje, kamenčki ali deli igračk. • V napravo ne brizgajte tekočin, pred uporabo pa se prepričajte, da je posoda za prah suha. • Popolnoma napolnjeno in izklopljeno napravo shranjujte v hladnem in suhem prostoru.

**Napotek.** Črne preproge lahko negativno vplivajo na vozne lastnosti.

### Varnostna navodila za polnilno postajo

**⚠ NEVARNOST.** Napravo priključite samo na izmenični tok. Navedena napetost na tipski ploščici mora biti skladna z omrežno napetostjo. • Zaradi varnosti priporočamo, da napravo uporabljate samo v kombinaciji s stikalom na okvarni tok (najv. 30 mA). • Omrežnega vtiča in vtičnice nikoli ne prijemajte z vlažnimi rokami.

**⚠ OPOZORILO.** Napravo povežite samo z električnim priključkom, ki ga je v skladu s standardom IEC 60364-1 izdelal strokovnjak za elektriko. • Preverite združljivost napetosti omrežja z napetostjo, navedeno na tipski ploščici naprave. • V napravi so električni sestavni deli. Naprave ne čistite pod tekočo vodo. • Nevarnost kratkega stika. Prevodni predmeti (npr. izvijače in podobno) se ne smejo približevati polnilnim kontaktom. • Nevarnost kratkega stika. Polnilne kontakte polnilne postaje čistite samo na suho. • Napravo polnite samo s priloženim originalnim polnilnikom ali polnilnikom, ki ga je odobril podjetje KÄRCHER. • Nevarnost eksplozije. Ne polnite baterij brez možnosti ponovnega polnjenja. • Pred vsako uporabo preverite, ali je omrežni kabel poškodovan. Ne uporabljajte poškodovanega omrežnega kablo. Če je omrežni kabel poškodovan, ga zamenjajte z odobrenim nadomestnim kablom. Primeren nadomestni kabel lahko dobite pri podjetju KÄRCHER ali pri enem od naših servisnih partnerjev. • Baterija je primerna le za RVC 3 in RVC 3 Comfort. • Proti polnjenju nepolnilnih baterij.

**POZOR.** Napravo uporabljajte samo v zaprtem prostoru. • Polnilne postaje ne postavljajte v bližino virov toplote, npr. grelnikov. • Polnilno postajo shranjujte samo v zaprtih prostorih, na hladnem in suhem mestu. • Robotski čistilnik polnite vsaj enkrat na mesec, da preprečite globoko izpraznitev akumulatorske baterije. • Pred vsemi nevarnimi in vzdrževalnimi deli izklopite polnilno postajo.

### Namenska uporaba

Naprava je sestavljena iz dveh enot, polnilne postaje in robotskega čistilnika na pogon z akumulatorsko baterijo.

• Naprava je namenjena popolnoma samodejnemu čiščenju tekstilnih in trdih talnih oblog v zaprtih prostorih. Uporablja se lahko na vseh običajnih talnih oblogah za samostojno, stalno vzdrževalno čiščenje.

- Ta naprava je bila razvita za uporabo v zasebnih gospodinjstvih in ni predvidena za komercialno uporabo.

## Zaščita okolja



Pakirni material je mogoče reciklirati. Pakirnega materiala ne odvrzite med gospodinjnske odpadke, temveč v zabojnike za recikliranje.

Stare naprave vsebujejo dragocene materiale, ki jih je mogoče reciklirati in ponovno uporabiti. Baterije in paketi akumulatorskih baterij vsebujejo snovi, ki ne smejo pristati v okolju. Stare naprave, baterije in pakete akumulatorskih baterij zato oddajte v ustreznih zbirni center. Upošteвайте priporočila zakonodajalca glede ravnanja z litij-ionskimi akumulatorskimi baterijami. Obrabljene in okvarjene pakete akumulatorskih baterij odstranite v skladu z veljavnimi predpisi.

### Napotki o sestavinah (REACH)

Aktualne informacije najdete na spletnem naslovu: [www.kaercher.de/REACH](http://www.kaercher.de/REACH)

## Pribor in nadomestni deli

Uporabljajte samo originalni pribor in originalne nadomestne dele, ki zagotavljajo varno in nemoteno delovanje naprave.

Informacije o priboru in nadomestnih delih najdete na spletnem naslovu [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

## Obseg dobave

Obseg dobave je upodobljen na embalaži. Pri odstranjevanju embalaže preverite, ali je vsebina popolna. Če manjka pribor ali če so med transportom nastale poškodbe, obvestite prodajalca.

## Opis naprave

### Slika A

- ① Infrardeči senzor
- ② Senzor proti trkom
- ③ Laserski senzor (LiDAR)
- ④ Stranska krtača
- ⑤ Univerzalno kolo
- ⑥ Glavna krtača
- ⑦ Senzor proti padcem
- ⑧ Pogonsko kolo
- ⑨ Brisalna krpa
- ⑩ Posoda za prah 2 v 1 z zbiralnikom za vodo
- ⑪ Poli baterij
- ⑫ Držalo za brisalno krpo
- ⑬ Pokrov krtače
- ⑭ Glavna krtača
- ⑮ Gumb za vklop/izklop
- ⑯ Gumb DOMOV
- ⑰ Orodje za čiščenje
- ⑱ Posoda za prah 2 v 1 z zbiralnikom za vodo
- ⑲ Filter
- ⑳ Polnilna postaja

## Opis delovanja

Napravo sestavljata polnilna postaja in robotski sesalnik, ki ga napaja baterija.

Mobilni robotski sesalnik se napaja prek vgrajene polnilne baterije. S samo enim polnjenjem baterije lahko robotski sesalnik čisti do 120 minut. Ob zmanjšanju ravnih napolnjenosti baterije se sesalnik samodejno vrne na polnilno postajo.

Robotski sesalnik se premika sistematično. Z laserskim senzorjem (LiDAR) skenira prostor in ga nato postopoma očisti. Izgiba se oviram, ki so vsaj tako visoke kot stolp LiDAR.

Zaradi svoje ploske zasnove pa lahko robotski sesalnik čisti pod pohištvo, npr. pod posteljami, kavči in omarami.

Robotski sesalnik ima senzorje proti padcem, ki zaznavajo stopnice in stopnišča ter preprečujejo padce, in senzorje proti trkom, ki zaznavajo ovire in se jim izogibajo.

Baterija robotskega sesalnika se polni na polnilni postaji.

Če robotski sesalnik začne čiščenje s polnilne postaje, se vrne nanjo, ko je raven napolnjenosti baterije nezadostna.

Ko je postopek polnjenja končan, robotski sesalnik samodejno zapusti polnilno postajo in nadaljuje čiščenje. Prav tako se robotski sesalnik po končanem čiščenju vrne na polnilno postajo.

### Prikazi stanja

| LED-zaslon          | Stanje                                                                        |
|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| Sveti modro         | Avtonomna vožnja / robotski sesalnik je popolnoma napolnjen / uspešno povezan |
| Počasi utripa modro | Avtonomna vožnja začasno prekinjena / robotski sesalnik se polni              |
| Hitro utripa modro  | Način za povezavo WLAN                                                        |
| Počasi utripa rdeče | Baterija je preveč prazna za zagon                                            |
| Hitro utripa rdeče  | Napaka                                                                        |

### Funkcije

#### Način mirovanja

Robotski čistilnik se po 5 minutah neaktivnosti samodejno preklapi v način mirovanja. Pritisnite kateri koli gumb, da ga prebudite.

- Robotski čistilnik ne preklapi v način mirovanja, ko je na polnilni postaji.
- Robotski čistilnik se samodejno izklapi, če je v načinu mirovanja več kot 6 ur

#### Način napake

Če robotski čistilnik med delovanjem naleti na napako, zaslon utripa rdeče in zasliši se zvočni signal.

Za rešitev glejte poglavje *Pomoč pri motnjah*.

Če v petih minutah ne ukrepate, se robotski čistilnik samodejno preklapi v način mirovanja.

#### Način »Ne moti«

Privzeto je nastavljen način »Ne moti«. V načinu »Ne moti« robotski čistilnik ne nadaljuje prekinjenega čiščenja, ne izvaja načrtovanih čiščenj in ne pošilja zvočnih opozoril.

Način »Ne moti« lahko deaktivirate v aplikaciji. Prenos aplikacije je opisan v poglavju *Vzpostavitev povezave*

med robotskimi sesalniki ter omrežjem WLAN in aplikaciji.

## Prvi zagon

### Nastavitev polnilne postaje

#### ⚠ OPOZORILO

Robotski sesalnik RVC 3 se lahko polni le s polnilnikom polnilne postaje s številko dela 9.773-211.0.

Robotski sesalnik RVC 3 Comfort se lahko polni le s polnilnikom polnilne postaje s številko dela 9.773-208.0 / 9.773-147.0.

- Izberite mesto, na katerem bo robotski sesalnik zlahka dostopal do polnilne postaje.
  - Poskrbite za razdaljo najmanj 0,5 m levo in desno od polnilne postaje ter razdaljo najmanj 1,5 m pred polnilno postajo.
  - Mesto ne sme biti izpostavljeno neposredni sončni svetlobi.
1. Nastavite polnilno postajo.
  2. Priklopite napajalni vtič.

#### Slika D

### Polnilnik

#### ⚠ OPOZORILO

- Napravo polnite samo s priloženim originalnim polnilnikom SAW12G-200-0600G oziroma s polnilnikom, ki ga je odobrila družba KÄRCHER.

Uporabite naslednji adapter:

- Vrsta naprave: RVC 3



Priklopna postaja: 9.773-211.0

### Vzpostavitev povezave med robotskimi sesalniki ter omrežjem WLAN in aplikacijo

Robotski sesalnik lahko upravljate neposredno z gumbi na napravi ali prek aplikacije z mobilno napravo, ki podpira WLAN. Da bi lahko uporabljali vse razpoložljive funkcije, priporočamo, da robotski sesalnik upravljate prek aplikacije Kärcher Indoor Robots.

Pred prenosom aplikacije se prepričajte, da so izpolnjeni naslednji pogoji:

- Mobilna naprava ima vzpostavljeno internetno povezavo.
- Aktivirano je 2,4-GHz omrežje WLAN usmerjevalnika.
- Zagotovljena je zadostna pokritost z omrežjem WLAN.

Prenesite aplikacijo Kärcher Indoor Robots iz trgovine App Store družbe Apple® ali iz trgovine Google Play™.



- Google Play™ in Android™ sta blagovni znamki ali registrirani blagovni znamki družbe Google Inc.
- Apple® in App store® sta blagovni znamki ali registrirani blagovni znamki družbe Apple Inc.

Aplikacija Kärcher Indoor Robots med drugim omogoča naslednje glavne funkcije:

- Ustvarjanje zemljevida prostorov in več nadstropij
- Nastavitev časovnih razporedov
- Opredelitev prepovedanih območij in navideznih sten
- Opombe o napakah ali okvarah in napredku pri čiščenju
- Določanje nastavitev čiščenja (načini sesanja)
- Vzpostavitev območij čiščenja
- Aktiviranje/deaktiviranje načina »Do not disturb« (Ne moti)
- Pogosto zastavljena vprašanja s podrobnimi navodili za odpravljanje težav
- Podatki za stik za servisne centre družbe KÄRCHER

### Vzpostavitev povezave med robotskim sesalnikom ter aplikacijo Kärcher Indoor Robots in omrežjem WLAN:

1. Prenesite aplikacijo KÄRCHER Indoor Robots iz trgovine App Store družbe Apple ali iz trgovine Google Play.
2. Odprite aplikacijo Kärcher indoor Robots.
3. Ustvarite račun (če še niste registrirani).
4. Dodajte želeni robotski sesalnik.
5. Upošteвайте postopna navodila v aplikaciji.

### Deaktiviranje čistilnih robotov z WLAN

1. Izbršite napravo v aplikaciji APP.
2. Istočasno 3 sekunde pritisčajte gumb za vklop/izklop in gumb za "Vrnitev na polnilno postajo", dokler ne slišite glasu: "Ponastavitev povezave z omrežjem WLAN".

### Vzpostavitev povezave med robotskim sesalnikom in polnilno postajo

#### Slika G

1. Postavite robotski sesalnik na tla pred polnilno postajo.
2. Pritisnite gumb za vklop/izklop in ga držite 3 sekunde. Robotski sesalnik se vklopi.
3. Ko se prižge zaslon, ročno postavite robotski sesalnik na polnilno postajo in se prepričajte, da so polnilni kontakti ustrezno povezani.

Po začetnem zagonu se robotski sesalnik samodejno premakne na polnilno postajo.

## Zagon

### Namestitev posode za prah 2 v 1 z zbiralnikom za vodo

Posoda za prah 2 v 1 z zbiralnikom za vodo lahko vsebuje majhno količino preostale vode zaradi nadzora kakovosti. To je normalno.

Za suho čiščenje odstranite brisalno krpo in držalo za brisalno krpo. Glejte poglavje *Odstranjevanje držala za brisalno krpo z brisalno krpo*.

#### Slika J

Potisnite posodo za prah 2 v 1 z zbiralnikom za vodo v predvideno odprtino, dokler slišno ne zaskoči.

### Odstranjevanje posode za prah 2 v 1 z zbiralnikom za vodo

#### Slika M

1. Z obema rokama pritisnite levo in desno sponko.
2. Odstranite posodo za prah 2 v 1 z zbiralnikom za vodo.

### Namestitev držala za brisalno krpo z brisalno krpo

1. Namestite brisalno krpo na držalo za brisalno krpo.

#### Slika P

- a Pritisnite brisalno krpo ob držalo za brisalno krpo.
  - b Pritisnite na ježek trak.
2. Namestite držalo za brisalno krpo.

#### Slika S

### Odstranjevanje držala za brisalno krpo z brisalno krpo

1. Pritisnite poljuben gumb.  
Robotski sesalnik se bo zaustavil.
2. Odstranite držalo za brisalno krpo.

#### Slika V

- a Stisnite sponki skupaj.
- b Odstranite držalo za brisalno krpo.
- c Povlecite brisalno krpo z držala za brisalno krpo.

### Ponastavitev povezave z omrežjem WLAN

Če zamenjate usmerjevalnik ali spremenite geslo za omrežje WLAN, morate ponastaviti povezavo WLAN robotskega sesalnika.

#### Napotek

*Podprta so le omrežja WLAN s frekvenco 2,4 GHz.*

1. Vključite robotski sesalnik. Glejte poglavje *Vklop robotskega čistilnika*.
2. Hkrati pritisnite gumb za vklop/izklop in gumb za vrnitev na polnilno postajo za 3 sekunde, da zaslišite glasovno sporočilo: "Ponastavitev povezave z omrežjem WLAN in vstop v način za konfiguracijo omrežja".
3. Priključite robotski sesalnik na polnilno postajo. Glejte poglavje *Vzpostavitev povezave med robotskim sesalnikom in polnilno postajo*.

### Obnovitev tovarniških nastavitvev

1. Pritisnite in držite gumb »Return to charging station« 5 sekund, dokler se ne oglasi zvočni signal.
  2. Ponovno pritisnite in držite gumb »Return to charging station« 5 sekund, dokler se ne oglasi zvočni signal.
- Tovarniške nastavitve so obnovljene.

### Nastavitev območij čiščenja

Robotski čistilnik čisti samo na izbranem območju. Območja čiščenja lahko nastavite samo z aplikacijo. Prenos aplikacije je opisan v poglavju *Vzpostavitev povezave med robotskimi sesalniki ter omrežjem WLAN in aplikacijo*.

- V aplikaciji sledite navodilom po korakih.

### Nastavitev navideznih zidov

Navidezni zidovi in območja z omejitvami preprečujejo, da bi robotski čistilnik vstopil na območja, ki jih ne sme čistiti.

Navidezne zidove lahko nastavite samo z aplikacijo. Prenos aplikacije je opisan v poglavju *Vzpostavitev povezave med robotskimi sesalniki ter omrežjem WLAN in aplikacijo*.

- V aplikaciji sledite navodilom po korakih.

### Aktiviranje kartiranja

Robotski čistilnik se zažene s polnilne postaje in po opravljenem čiščenju in polnjenju samodejno posodobi svoj zemljevid.

Kartiranje je mogoče nastaviti samo z aplikacijo. Prenos aplikacije je opisan v poglavju *Vzpostavitev povezave med robotskimi sesalniki ter omrežjem WLAN in aplikacijo*.

#### Napotek

*Da se zemljevid ne izgubi, po prvem kartiranju počakajte nekaj sekund, da se zemljevid shrani.*

- V aplikaciji sledite navodilom po korakih.

### Delovanje

#### POZOR

##### Poškodbe zaradi vlage

*Pred polnjenjem in ko brisalne krpe ne uporabljate, jo odstranite skupaj z držalom za brisalno krpo. Glejte poglavje *Odstranjevanje držala za brisalno krpo z brisalno krpo*.*

*Zaščitite preproge z uporabo navideznih sten. Glejte poglavje *Nastavitev navideznih zidov*.*

### Vklop robotskega čistilnika

#### Napotek

*Če robotskega čistilnika ni mogoče vklopiti zaradi prenizke ravni napolnjenosti, ga postavite neposredno na polnilno postajo, glejte poglavje *Prvi zagon*.*

1. Ko je robotski čistilnik v stanju pripravljenosti in ni na polnilni postaji, držite gumb za vklop/izklop pritisnjen.  
Medtem ko se robotski čistilnik zaganja, signalna lučka utripa pribl. 15 sekund, nato pa trajno sveti. Robotski čistilnik po zaključku zagona odda zvočni signal.
2. Robotski čistilnik postavite neposredno na polnilno postajo.
3. Pritisnite gumb za vklop/izklop.  
Ob prvem zagonu robotski čistilnik zažene preslikavo.  
Med delovanjem robotski čistilnik začne čistiti.

### Nastavitev načinov čiščenja

Načine čiščenja lahko nastavite samo z aplikacijo. Prenos aplikacije je opisan v poglavju *Vzpostavitev povezave med robotskimi sesalniki ter omrežjem WLAN in aplikacijo*.

Na voljo so naslednji načini čiščenja:

- Suho čiščenje
- Kombinirano čiščenje
- Mokro čiščenje

V vsakem od načinov čiščenja lahko nastavite moč sesanja in količino vode.

#### Moč sesanja:

- Tiha
- Standardna
- Srednja
- Turbo

### Količina vode:

- Nizka
- Srednja
- Visoka

### Izklop robotskega čistilnika

#### Napotek

Robotskega čistilnika ni mogoče izklopiti, ko je na polnilni postaji.

#### Napotek

Pred daljšimi prekinitevami dela robotski čistilnik popolnoma napolnite.

### POZOR

#### Poškodbe zaradi vlage

Odstranite krpo za brisanje z držalom za krpo za brisanje, glejte poglavje *Odstranjevanje držala za brisalno krpo z brisalno krpo*.

Odstranite posodo za prah 2 v 1 s posodo za vodo, glejte poglavje *Odstranjevanje posode za prah 2 v 1 z zbiralnikom za vodo*.

1. Ko je robotski čistilnik v stanju pripravljenosti in ni na polnilni postaji, držite gumb za vklop/izklop pritisnjen.

Robotski čistilnik se izklopi.

### Prekinitev čiščenja

1. Med čiščenjem pritisnite kateri koli gumb. Robotski čistilnik se ustavi.
2. Pritisnite gumb za vklop/izklop. Čiščenje se nadaljuje.
3. Pritisnite gumb »Nazaj na polnilno postajo«. Čiščenje se prekine in robotski čistilnik se vrne na polnilno postajo.

### Ročno pošiljanje robotskega čistilnika na polnjenje

1. Če se robotski čistilnik premika, pritisnite kateri koli gumb. Robotski čistilnik se ustavi.
2. Pritisnite gumb »Nazaj na polnilno postajo«. Robotski čistilnik se premakne do polnilne postaje za polnjenje.

Robotski čistilnik se samodejno vrne na polnilno postajo za polnjenje, ko zaključi nalogo čiščenja ali ko mu med čiščenjem zmanjka energije.

### Suho brisanje

1. Po potrebi izpraznite posodo za prah, glejte poglavje *Čiščenje posode za prah 2 v 1*.
2. Suho krpo za brisanje vstavite v držalo krpe za brisanje, glejte poglavje *Namestitev držala za brisalno krpo z brisalno krpo*.
3. Pritisnite gumb za vklop/izklop. Robotski čistilnik začne čistiti.

### Mokra krpa

#### Napotek

Po izpraznitvi posode za vodo lahko v gibkih ceveh ostanejo kapljice. Če se robotski čistilnik zažene s prazno posodo za vodo, se lahko te kapljice raznosijo.

### POZOR

**Poškodbe posode za prah 2 v 1 zaradi rje in materialov, ki vsebujejo kemikalije**

V posodo za prah 2 v 1 ne vlivajte detergentov, dezinfekcijskih sredstev ali drugih čistilnih sredstev.

V posodo za prah 2 v 1 ne vlivajte vroče vode.

Posode za prah 2 v 1 ne potaplajte v vodo.

1. Pritisnite poljuben gumb.

Robotski sesalnik se bo zaustavil.

2. Odstranite posodo za prah 2 v 1 z zbiralnikom za vodo.

#### Slika M

- a Odstranite posodo za prah 2 v 1 z zbiralnikom za vodo.

3. Znova napolnite z vodo.

#### Slika Y

- a Povlecite gumijasti jeziček navzgor.
- b Napolnite z vodo.
- c Potisnite gumijasti jeziček navzdol.

4. Namestite posodo za prah 2 v 1 z zbiralnikom za vodo.

#### Slika J

- a Potisnite posodo za prah 2 v 1 z zbiralnikom za vodo v predvideno odprtino, dokler slišno ne zaskoči.

5. Zmočite brisalno krpo pod tekočo vodo in jo ožemite, da odstranite odvečno vodo.

6. Namestite brisalno krpo. Glejte poglavje *Namestitev držala za brisalno krpo z brisalno krpo*.

7. Pritisnite gumb za vklop/izklop.

Robotski sesalnik bo začel čiščenje.

### Ponovno polnjenje z vodo

1. Pritisnite poljuben gumb.

Robotski sesalnik se bo zaustavil.

2. Odstranite posodo za prah 2 v 1 z zbiralnikom za vodo.

#### Slika M

- a Z obema rokama pritisnite levo in desno sponko.
- b Odstranite posodo za prah 2 v 1 z zbiralnikom za vodo.

3. Znova napolnite z vodo.

#### Slika Y

- a Povlecite gumijasti jeziček navzgor.
- b Napolnite z vodo.
- c Potisnite gumijasti jeziček navzdol.

4. Namestite posodo za prah 2 v 1 z zbiralnikom za vodo.

#### Slika J

- a Potisnite posodo za prah 2 v 1 z zbiralnikom za vodo v predvideno odprtino, dokler slišno ne zaskoči.

5. Pritisnite gumb za vklop/izklop.

Čiščenje se bo nadaljevalo.

### Praznjenje posode za prah 2 v 1 z zbiralnikom za vodo

1. Pritisnite poljuben gumb.

Robotski sesalnik se bo zaustavil.

2. Odstranite posodo za prah 2 v 1 z zbiralnikom za vodo.

#### Slika M

- a Z obema rokama pritisnite levo in desno sponko.
- b Odstranite posodo za prah 2 v 1 z zbiralnikom za vodo.

3. Izpraznite posodo za prah 2 v 1 z zbiralnikom za vodo.

#### Slika AE

- a Odprite loputo filtra.
- b Odstranite loputo filtra.
- c Izpraznite posodo za prah 2 v 1 z zbiralnikom za vodo.
- d Pričrtnite loputo filtra.
- e Zaprite loputo filtra.

4. Namestite posodo za prah 2 v 1 z zbiralnikom za vodo.  
**Slika J**  
a Potisnite posodo za prah 2 v 1 z zbiralnikom za vodo v predvideno odprtino, dokler slišno ne zaskoči.
5. Pritisnite gumb za vklop/izklop.  
Čiščenje se bo nadaljevalo.

### Čiščenje brisalne krpe

Brisalno krpo lahko očistite med postopkom čiščenja.

1. Pritisnite poljuben gumb.  
Robotski sesalnik se bo zaustavil.
2. Odstranite držalo za brisalno krpo.

#### Slika V

3. Očistite brisalno krpo.
4. Namestite brisalno krpo. Glejte poglavje *Namestitev držala za brisalno krpo z brisalno krpo*.
5. Pritisnite gumb za vklop/izklop.  
Čiščenje se bo nadaljevalo.

## Prevoz

Če je mogoče, napravo vedno prenašajte ali vrnite v originalni embalaži. Če originalna embalaža ni na voljo, se obrnite na našo službo za pomoč strankam.

### Varnostna navodila za transport

Litij-ionska akumulatorska baterija je skladna z zahtevami za prevoz nevarnih snovi.

Nepoškodovan in delujoč paket akumulatorskih baterij lahko uporabnik brez dodatnih zahtev prevaža po javnih prometnih poteh.

Kadar izdelek pošiljajo tretje osebe (transportna podjetja), je treba upoštevati posebne zahteve glede pakiranja in označevanja.

Upoštevajte nacionalne predpise.

## Skladiščenje

### POZOR

**Poškodbe robotskega čistilnika zaradi nepravilnega skladiščenja**

*Robotskega čistilnika ne shranjujte obrnjenega na glavo. Ohišje laserskega radarja (LiDAR) ne sme nikoli priti v stik s tlemi ali predmeti.*

*Na robotski čistilnik ne postavljajte nobenih predmetov. Popolnoma napolnjen in izklopljen robotski čistilnik hranite v hladnem in suhem prostoru.*

#### Napotek

*Da bi preprečili popolno izpraznitev akumulatorske baterije, robotski čistilnik najpozneje po 5 mesecih znova popolnoma napolnite.*

1. Robotski čistilnik očistite, glejte poglavje *Čiščenje*.
2. Robotski čistilnik popolnoma napolnite, glejte poglavje *Ročno pošiljanje robotskega čistilnika na polnjenje*.
3. Odklopite polnilnik iz omrežne vtičnice in postaje.
4. Izklopite robotski čistilnik, glejte poglavje *Izklop robotskega čistilnika*.
5. Robotski čistilnik shranjujte na hladnem in suhem mestu.

## Nega in vzdrževanje

### Čiščenje

#### Čiščenje posode za prah 2 v 1

1. Pritisnite poljuben gumb.  
Robotski sesalnik se bo zaustavil.

2. Odstranite posodo za prah 2 v 1.

#### Slika M

- a Odstranite posodo za prah 2 v 1.

3. Očistite posodo za prah 2 v 1 z zbiralnikom za vodo.

#### Slika AE

- a Odprite loputo filtra.
- b Odstranite loputo filtra.
- c Izpraznite posodo za prah 2 v 1 z zbiralnikom za vodo.
- d Očistite posodo za prah 2 v 1 z zbiralnikom za vodo.
- e Pritrdite loputo filtra.
- f Zaprite loputo filtra.

4. Namestite posodo za prah 2 v 1.

#### Slika J

- a Potisnite posodo za prah 2 v 1 z zbiralnikom za vodo v predvideno odprtino, dokler slišno ne zaskoči.
5. Pritisnite gumb za vklop/izklop.  
Čiščenje se bo nadaljevalo.

### Čiščenje filtra

Priporočamo redno čiščenje filtra. S tem preprečite, da se zamaši.

1. Pritisnite poljuben gumb.  
Robotski sesalnik se bo zaustavil.
2. Odstranite posodo za prah 2 v 1 z zbiralnikom za vodo. Glejte poglavje *Odstranjevanje posode za prah 2 v 1 z zbiralnikom za vodo*.
3. Odstranite filter.

#### Slika AB

- a Odprite loputo filtra.
- b Odstranite loputo filtra.
- c Izpraznite posodo za prah 2 v 1 z zbiralnikom za vodo.

4. Filter očistite pod tekočo vodo s priloženim orodjem za čiščenje.

5. Počakajte, da se filter popolnoma posuši.

6. Namestite filter.

#### Slika AH

- a Pritrdite filter.
- b Pritrdite loputo filtra.
- c Zaprite loputo filtra.

7. Namestite posodo za prah 2 v 1 z zbiralnikom za vodo. Glejte poglavje *Namestitev posode za prah 2 v 1 z zbiralnikom za vodo*.

8. Pritisnite gumb za vklop/izklop.

Čiščenje se bo nadaljevalo.

### Čiščenje krtače

1. Odstranite krtačo.

#### Slika AN

- a Spojki stisnite skupaj.
- b Odstranite pokrov krtače.
- c Odstranite krtačo.
- d Odstranite ležišče krtače.

2. Krtačo in ležišče krtače očistite s priloženim orodjem za čiščenje.

3. Namestite krtačo.

#### Slika AT

- a Namestite ležišče krtače.
- b Vstavite krtačo.
- c Namestite pokrov krtače in ga pritisnite, dokler se slišno ne zaskoči.

### Čiščenje stranske krtače

#### Napotek

*Da bi se izognili poškodbam, robota ne postavljajte na laserski senzor (LiDAR).*

1. Robotski čistilnik obrnite.
2. S križnim izvijačem odstranite stransko krtačo in jo očistite.
3. Stransko krtačo privijte s križnim izvijačem.

#### Slika AW

### Čiščenje senzorjev proti padcem

Senzorje proti padcem čistite mesečno.

#### Slika BC

1. Senzorje proti padcem obrišite z mehko krpo.

### Zamenjava

#### Zamenjava filtra

Priporočamo, da filter zamenjate po 3 do 6 mesecih.

1. Pritisnite poljuben gumb.  
Robotski sesalnik se bo zaustavil.
2. Odstranite posodo za prah 2 v 1 z zbiralnikom za vodo. Glejte poglavje *Odstranjevanje posode za prah 2 v 1 z zbiralnikom za vodo*.
3. Odstranite filter.

#### Slika AB

- a Odprite loputo filtra.
- b Odstranite loputo filtra.
- c Odstranite filter.

4. Namestite nov filter.

#### Slika AH

- a Pritrdite filter.
- b Pritrdite loputo filtra.
- c Zaprite loputo filtra.

5. Namestite posodo za prah 2 v 1 z zbiralnikom za vodo. Glejte poglavje *Namestitev posode za prah 2 v 1 z zbiralnikom za vodo*.
6. Pritisnite gumb za vklop/izklop.  
Čiščenje se bo nadaljevalo.

### Zamenjava krtače

Priporočamo, da krtačo zamenjate po 6 do 12 mesecih.

1. Odstranite krtačo.

#### Slika AN

- a Spojki stisnite skupaj.
- b Odstranite pokrov krtače.
- c Odstranite krtačo.
- d Odstranite ležišče krtače.

2. Vgradite novo krtačo.

#### Slika AT

- a Namestite ležišče krtače.
- b Vstavite krtačo.
- c Namestite pokrov krtače in ga pritisnite, dokler se slišno ne zaskoči.

### Zamenjava stranske krtače

Priporočamo, da stransko krtačo zamenjate po 3 do 6 mesecih.

#### Napotek

*Da bi se izognili poškodbam, robota ne postavljajte na laserski senzor (LiDAR).*

1. Robotski čistilnik obrnite.
2. Stransko krtačo odstranite s križnim izvijačem.

#### Slika AW

3. Novo stransko krtačo privijte s križnim izvijačem.

### Zamenjava akumulatorske baterije

Akumulatorska baterija je dosegla konec svoje življenjske dobe, če se čistilni robot po kratkem čiščenju vsakič pomakne na polnilno postajo.

1. Izključite robotski čistilnik, glejte poglavje *Izklop robotskega čistilnika*.
2. Robotski čistilnik pošljite servisni službi. Upoštevajte predpise za pošiljanje litij-ionskih baterij, glejte poglavje *Prevoz*.

## Pomoč pri motnjah

Motnje imajo pogosto enostaven vzrok, ki ga lahko odpravite sami s pomočjo naslednjega seznama. V pri-

meru dvoma ali pri motnjah, ki niso navedene tukaj, stopite v stik s pooblaščenim servisno službo.

| Napaka                                                   | Vzrok                                                                                                         | Odpravljanje                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Akumulatorska baterija se ne polni</b>                | Polnilni kontakti so umazani.                                                                                 | 1. Kontakte za polnjenje na polnilni postaji in robotskem čistilniku obrišite s suho krpo.                              |
|                                                          | Temperatura okolja pod 0 °C ali nad 35 °C.                                                                    | 1. Robotski čistilnik uporabljajte pri temperaturah nad 0 °C in pod 35 °C.                                              |
| <b>Robotski čistilnik se ne vrne na polnilno postajo</b> | Akumulatorska baterija je izpraznjena.                                                                        | 1. Ročno postavite robotski čistilnik na polnilno postajo in pustite, da se popolnoma na-polni.                         |
|                                                          | Robotski čistilnik je predalet od polnilne postaje.                                                           | 1. Robotski čistilnik premaknite bližje polnilni postaji.<br>2. Robotski čistilnik ročno postavite na polnilno postajo. |
|                                                          | Premalo prostora okoli polnilne postaje.                                                                      | 1. Poskrbite, da je okoli polnilne postaje dovolj prostora, glejte poglavje <i>Nastavitev polnilne postaje</i> .        |
|                                                          | Okoli polnilne postaje je preveč ovir.                                                                        | 1. Polnilno postajo postavite na bolj odprt prostor, glejte poglavje <i>Nastavitev polnilne postaje</i> .               |
|                                                          | Robotski čistilnik na novo zabeleži svojo okolico, ko ga premaknete prek daljše razdalje.                     | 1. Robotski čistilnik ročno postavite na polnilno postajo.                                                              |
|                                                          | Robotski čistilnik se ni zagnal s polnilne postaje. V tem primeru se vrne le na mesto, od koder se je zagnal. | 1. Robotski čistilnik ročno postavite na polnilno postajo.                                                              |

| Napaka                                                                                                       | Vzrok                                                                                                     | Odpravljanje                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Robotski čistilnik proizvađa nenačadne zvoke</b>                                                          | V krtačo, stransko krtačo ali v kolo se je morda ujel tujek.                                              | 1. Izklopite robotski čistilnik.<br>2. Po potrebi odstranite tujke.                                                                                                                                                                              |
| <b>Robotski čistilnik ne nadaljuje čiščenja</b>                                                              | Robotski čistilnik je v načinu »Ne moti«.                                                                 | 1. Prepričajte se, da robotski čistilnik ni v načinu »Ne moti«.                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                              | Robotski čistilnik se polni ročno ali je postavljen v polnilno postajo.                                   | 1. Počakajte, da se robotski čistilnik popolnoma napolni.                                                                                                                                                                                        |
| <b>Robotski sesalnik ne čisti učinkovito ali za seboj pušča prah</b>                                         | Posoda za prah 2 v 1 z zbiralnikom za vodo je polna.                                                      | 1. Izpraznite posodo za prah 2 v 1 z zbiralnikom za vodo. Glejte poglavje <i>Praznjenje posode za prah 2 v 1 z zbiralnikom za vodo</i> .                                                                                                         |
|                                                                                                              | Filter je zamašen.                                                                                        | 1. Očistite filter. Glejte poglavje <i>Čiščenje filtra</i> .                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                              | V krtačo se je ujel tujek.                                                                                | 1. Očistite krtačo. Glejte poglavje <i>Čiščenje stranske krtače</i> .<br>2. Očistite stransko krtačo. Glejte poglavje <i>Čiščenje stranske krtače</i> .                                                                                          |
| <b>Robotski čistilnik se ne more povezati z omrežjem WLAN / Robotski čistilnik se je odklopil iz omrežja</b> | Robotski čistilnik ni povezan z omrežjem ali ni v dosegu signala WLAN.                                    | 1. Prepričajte se, da je robotski čistilnik povezan z omrežjem in da je v dosegu signala WLAN.<br>2. Prepričajte se, da je geslo za WLAN pravilno.<br>3. Ponastavite omrežje WLAN in napravo ponovno povežite (omrežja WLAN 5 GHz niso podprta). |
|                                                                                                              | Signal WLAN je prešibek.                                                                                  | 1. Prepričajte se, da je robotski čistilnik v dosegu signala WLAN.                                                                                                                                                                               |
| <b>Robotski sesalnik se ne zažene</b>                                                                        | Temperatura okolice je pod 0 °C ali nad 35 °C.                                                            | 1. Robotski sesalnik uporabljajte pri temperaturah nad 0 °C in pod 35 °C.                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                              | Raven napolnjenosti je prenizka.                                                                          | 1. Napolnite robotski sesalnik.                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                              | Laserski senzor razdalje (LiDAR) je blokirani.                                                            | 1. Laserski senzor razdalje očistite s suho krpo.<br>2. Odstranite ovire, ki blokirajo laserski senzor razdalje.<br>3. Premaknite robotski sesalnik na drugo mesto in ga zaženite.                                                               |
|                                                                                                              | Senzor proti trkom je umazan ali preblizu navidezni steni.                                                | 1. Odstranite tujke tako, da previdno tapnete senzor proti trkom.<br>2. Premaknite robotski sesalnik na drugo mesto in ga zaženite.                                                                                                              |
|                                                                                                              | Senzorji proti padcem so umazani.                                                                         | 1. Očistite senzorje proti padcem s suho krpo.                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                              | Posoda za prah 2 v 1 z zbiralnikom za vodo ali posoda za prah ni nameščena oziroma ni pravilno nameščena. | 1. Prepričajte se, da je posoda za prah 2 v 1 z zbiralnikom za vodo ali posoda za prah nameščena in ustrezno zaskočena. Glejte poglavje <i>Namestitev posode za prah 2 v 1 z zbiralnikom za vodo</i> .                                           |
|                                                                                                              | Filter ni nameščen ali ni pravilno nameščen.                                                              | 1. Prepričajte se, da je filter pravilno nameščen.                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                                              | Filtri so umazani.                                                                                        | 1. Očistite filter. Glejte poglavje <i>Čiščenje filtra</i> .<br>2. Če napake ne odpravite, zamenjajte filter. Glejte poglavje <i>Zamenjava filtra</i> .                                                                                          |
|                                                                                                              | Brisalna krpa ali držalo za brisalno krpo ni nameščeno ali ni ustrezno nameščeno.                         | 1. Prepričajte se, da sta držalo za brisalno krpo in brisalna krpa ustrezno nameščena. Glejte poglavje <i>Namestitev držala za brisalno krpo z brisalno krpo</i> .                                                                               |
|                                                                                                              | Robotski sesalnik se je zagostil ali zataknil.                                                            | 1. Odstranite ovire.                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                              | Robotski sesalnik ali eno od njegovih koles nima stika s tlemi.                                           | 1. Postavite robotski sesalnik na ravno površino.                                                                                                                                                                                                |

## Odstranjevanje med odpadke



### OPOZORILO

Ta naprava vsebuje litij-ionske akumulatorske baterije. Odstranjevanje in pravilno odstranjevanje litij-ionskih akumulatorskih baterij je treba opraviti v skladu z nacionalnimi in državnimi predpisi.



## Garancija

V vsaki državi veljajo garancijski pogoji, ki jih je izdala naša pristojna prodajna družba. V garancijskem roku bodo morebitne motnje v delovanju naprave odpravljene brezplačno, če je njihov vzrok napaka v materialu ali napaka v izdelavi. Pri uveljavljanju garancije zagotovite dokazilo o nakupu in stopite v stik s prodajalcem ali najbližjim servisom.

Naslov najdete na hrbtni strani.

Dodatne garancijske informacije (če so na voljo) so na voljo na servisnem območju na lokalni spletni strani podjetja Kärcher v razdelku "Prenosi".

## Tehnični podatki

|                                                                            |     | RVC 3                    | RVC 3 Comfort            |
|----------------------------------------------------------------------------|-----|--------------------------|--------------------------|
| <b>Električni priključek</b>                                               |     |                          |                          |
| Nazivna moč                                                                | W   | 40                       | 40                       |
| Nazivna napetost akumulatorja                                              | V   | 14,4                     | 14,4                     |
| Vrsta paketa akumulatorskih baterij                                        |     | Li-ION                   | Li-ION                   |
| Nazivna napetost polnilnika                                                | V   | 100-240                  | 220-240                  |
| Nazivni tok polnilnika                                                     | A   | 0,6                      | 0,8                      |
| Kapaciteta akumulatorja                                                    | mAh | 2450                     | 2450                     |
| Obratovalni čas pri polni akumulatorski bateriji pri normalnem obratovanju | min | 130                      | 130                      |
| Brezžične povezave                                                         |     | IEEE 802.11b/g/n 2,4 GHz | IEEE 802.11b/g/n 2,4 GHz |
| Frekvenca                                                                  | MHz | 2400-2483,5              | 2400-2483,5              |
| Najv. moč signala, WLAN                                                    | dBm | <20                      | <20                      |
| <b>Prostornina posode za prah 2 v 1 z rezervoarjem za vodo</b>             |     |                          |                          |
| Suha umazanija                                                             | ml  | 240                      | 240                      |
| Tekočina                                                                   | ml  | 280                      | 280                      |
| <b>Mere in teža robotskega čistilnika</b>                                  |     |                          |                          |
| Teža                                                                       | kg  | 2,76                     | 2,76                     |
| Dolžina x širina x višina                                                  | mm  | 330 x 325 x 97           | 330 x 325 x 97           |
| <b>Mere in teža polnilne postaje</b>                                       |     |                          |                          |
| Teža                                                                       | kg  | 0,45                     | 1,8                      |
| Dolžina x širina x višina                                                  | mm  | 145 x 65 x 100           | 210 x 165 x 260          |

Pridržujemo si pravico do tehničnih sprememb.

## Izjava EU o skladnosti

| Naprava               | Tip       | Frekvenčni pas, MHz | Moč, maks. EIRP, mW |
|-----------------------|-----------|---------------------|---------------------|
| RVC 3 / RVC 3 Comfort | WLAN      | 2400-2483,5         | <40                 |
| RVC 3 / RVC 3 Comfort | Bluetooth | 2400-2483,5         | <10                 |

Alfred Kärcher SE & Co. KG izjavlja, da je radijska naprava tipa Robo Cleaner skladna z direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave o skladnosti EU je na voljo na spletni strani [www.kaercher.com/RVC3](http://www.kaercher.com/RVC3).

## Cuprins

|                                   |     |
|-----------------------------------|-----|
| Indicații generale                | 191 |
| Indicații privind siguranța       | 191 |
| Utilizarea conform destinației    | 193 |
| Protecția mediului                | 193 |
| Accesorii și piese de schimb      | 193 |
| Set de livrare                    | 193 |
| Descrierea aparatului             | 193 |
| Descrierea modului de funcționare | 193 |
| Prima punere în funcțiune         | 194 |
| Punerea în funcțiune              | 195 |
| Utilizarea                        | 195 |
| Transportarea                     | 197 |
| Depozitarea                       | 197 |
| Îngrijirea și întreținerea        | 197 |
| Remedierea defecțiunilor          | 198 |
| Eliminarea ca deșeu               | 200 |
| Garanție                          | 200 |
| Date tehnice                      | 200 |
| Declarație de conformitate UE     | 201 |

## Indicații generale



Înainte de prima utilizare a aparatului, citiți aceste instrucțiuni de utilizare originale și procedați în conformitate. Păstrați instrucțiunile de utilizare originale pentru viitoarele utilizări sau pentru viitorul posesor.

## Indicații privind siguranța

### Trepte de pericol

#### ⚠ PERICOL

- Indicație referitoare la un pericol iminent, care duce la vătămări corporale grave sau moarte.

#### ⚠ AVERTIZARE

- Indicație referitoare la o posibilă situație periculoasă, care ar putea duce la vătămări corporale grave sau moarte.

#### ⚠ PRECAUȚIE

- Indică o posibilă situație periculoasă, care ar putea duce la vătămări corporale ușoare.

## ATENȚIE

- Indicație referitoare la o posibilă situație periculoasă, care ar putea duce la pagube materiale.

### Instrucțiunile de siguranță referitoare la

## robotul aspirator

Pe lângă instrucțiunile de operare acordate atenție și regulamentul de siguranță general și de prevenire a accidentelor valabil și aplicabil prin lege.

Senzorul laser al acestui produs este în conformitate cu specificațiile IEC 60825-1: 2014 și EN 60825-1:2014/A11:2021 Standardul privind produsele laser de clasa 1. Pe durata utilizării produsului evitați expunerea ochilor la fasciculele laser.

PRODUS LASER CLASA 1

PRODUS LASER PENTRU CONSUMATORI EN 50689:2021

**⚠ PERICOL** • Pericol de asfixiere. Nu țineți foliile de ambalaj la îndemâna copiilor. • Se interzice funcționarea în zone cu pericol de explozie. • Nu folosiți aparatul în încăperi în care aerul conține gaze inflamabile precum benzină, motorină, diluant pentru vopsele, solvent, petrol sau alcool (pericol de explozie). • Nu folosiți aparatul în încăperi cu foc aprins sau cu cărbuni într-un semineu deschis fără supraveghere. • Nu folosiți aparatul în încăperi cu lumânări aprinse fără supraveghere.

**⚠ AVERTIZARE** • Persoanele cu capacități psihice, senzoriale sau mentale limitate sau care nu dispun de experiență sau cunoștințele necesare pot folosi aparatul doar dacă sunt supravegheate corespunzător, dacă sunt instruite de o persoană responsabilă de siguranța lor cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și înțeleg pericolele care rezultă din aceasta. • Copiii cu vârsta de minimum 8 ani pot folosi aparatul doar după ce au fost instruiți în privința utilizării de persoana răspunzătoare de siguranța lor, dacă sunt supravegheați în mod corespunzător și doar după ce au înțeles pericolele care pot apărea. • Nu lăsați copiii nesupravegheați, pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul. • Copiii au voie să efectueze lucrări de curățare sau de întreținere doar sub supraveghere. • Aparatul conține componente electrice, nu spălați aparatul cu apă curentă. • Opriti aparatul înainte de a efectua orice operațiune de îngrijire sau de întreținere și deconectați fișa de rețea. • Desfacerea setului de acumulatori este interzisă. Dispuneți efectuarea reparațiilor numai de către personalul de specialitate. • Pentru încărcarea robotului de curățare folosiți doar încărcătorul unei stații de încărcare cu numărul de piesă 9.773-211.0 și 9.773-208.0 / 9.773-147.0.

**⚠ PRECAUȚIE** • Dispuneți realizarea lucrărilor de reparații și a lucrărilor la componentele electrice doar de către personalul autorizat de service. • Opriti aparatul înainte de efectuarea fiecărei lucrări de curățare/de întreținere și decuplați ștecărul de rețea. • Pericol de rănire în cazul în care hainele largi, părul sau bijuteriile sunt prinse în piesele aflate în mișcare ale aparatului. Țineți hainele și bijuteriile departe de părțile aflate în mișcare ale mașinii. Prindeți la spate părul lung. • Pericol de rănire. Nu atingeți niciodată rola rotativă a peria valțului, cu degetele sau unelte în timpul funcționării. • Fiți atenți la pericolul de împiedicare din cauza mișcării robotului de curățenie. • Pericol de accidente și răniri. Respectați greutatea aparatului în caz de transport și depozitare, vezi capitolul Date tehnice din Instrucțiunile de funcționare. • Dispozitivele de siguranță au drept scop protecția dvs. Nu modificați și nu ignorați niciodată dispozitivele de siguranță.

**ATENȚIE** • Pentru curățare nu utilizați substanțe de lustruit, detergenți pentru sticlă sau multifuncționali.

- Nu utilizați aparatul la temperaturi sub 0° C.
- Utilizați dispozitivul numai în spații interioare.
- Nu folosiți aparatul în încăperi care sunt asigurate cu instalație de alarmă sau cu semnalizator de deplasare.
- Protejați aparatul de temperaturi extreme, umiditate și căldură.
- Utilizați aparatul doar la temperaturi între 0° C și +35° C.
- Deteriorarea aparatului. Nu stați pe aparat și nu așezați copii, obiecte sau animale de companie pe el.
- Obiectele, de exemplu, de pe mese sau piesele mici de mobilier, pot cădea dacă unitatea este lovită.
- Aparatul se poate prinde în cabluri electrice suspendate, fețe de masă, cabluri etc. și poate răsturna obiecte.
- Ridicați toate cablurile de pe podea înainte de a utiliza aparatul pentru a evita ca acesta să le aște în timpul curățării.
- Ridicați de pe podea orice obiecte fragile sau libere, cum ar fi vasele, pentru a preveni ca aparatul să se lovească de ele și să provoace daune.
- Nu utilizați aparatul într-o zonă care se află deasupra podelei, de exemplu pe canapea.
- Blocăți toate zonele în care există pericol de cădere pentru aparat. De ex., trepte sau galerii fără limitare.
- Nu utilizați aparatul pe podele cu lichide sau substanțe lipicioase.
- Nu utilizați aparatul pentru curățarea covorurilor cu peri mari.
- Deteriorarea radarului cu (LiDAR). Nu așezați aparatul cu capul în jos (carcasa radarului cu laser (LiDAR) nu trebuie să atingă niciodată solul sau suprafețe dure).
- Nu transportați aparatul de capacul radarului cu laser (LiDAR).
- Nu absorbiți obiecte ascuțite sau mari, cum ar fi cioburi, pietre sau piese de jucărie.
- Nu pulverizați lichide în aparat și asigurați-vă că recipientul pentru praf este uscat înainte de a-l utiliza.
- Depozitați aparatul complet încărcat și deconectat într-un loc răcoros și uscat.

**Indicație** • Covoarele negre pot afecta negativ depasarea aparatului.

## Instrucțiunile de siguranță referitoare la stația de încărcare

**⚠ PERICOL** • Conectați aparatul doar la curent alternativ. Tensiunea indicată pe plăcuța de tip trebuie să coincidă cu tensiunea de rețea. • Din motive de siguranță vă recomandăm să utilizați aparatul, în principiu, doar prin intermediul unui dispozitiv de protecție împotriva curenților vagabonzi (maxim 30 mA). • Nu apucați niciodată fișa de rețea și priza cu mâinile ude.

**⚠ AVERTIZARE** • Conectați aparatul doar la un racord electric realizat în conformitate cu IEC 60364-1 de un electrician autorizat. • Verificați concordanța dintre tensiunea de rețea cu tensiunea indicată pe plăcuța de tip a încărcătorului. • Aparatul conține componente electrice, nu spălați aparatul cu apă curentă. • Pericol de scurtcircuitare. Țineți obiectele conductoare (de exemplu, șurubelnițele sau similar) la distanță de contactele de încărcare. • Pericol de scurtcircuitare. Curățați contactele de încărcare ale stației de încărcare doar în stare uscată. • Încărcați acumulatorul doar cu încărcătorul original livrat sau cu un încărcător autorizat de KÄRCHER. • Pericol de explozie. Nu încărcați bateriile reincărcabile. • Verificați deteriorarea cablului de alimentare înainte de fiecare utilizare. Nu folosiți un cablu de alimentare deteriorat. Dacă este deteriorat, înlocuiți cablul de alimentare cu un înlocuitor aprobat. Puteți obține un înlocuitor adecvat de la KÄRCHER sau de la unul dintre partenerii noștri de service. • Folosiți acumulatorul doar cu produsele RVC 3 și RVC 3 Comfort. • Reîncărcarea bateriilor fără posibilitate de reîncărcare este interzisă.

**ATENȚIE** • Utilizați stația de încărcare numai în spații interioare. • Nu amplasați stația de încărcare în apropierea unor surse de căldură, de exemplu, a unor aparate de încălzire. • Depozitați stația de încărcare numai în spații interioare, într-un loc răcoros și uscat. • Încărcați robotul de curățenie cel puțin o dată pe lună pentru a evita descărcarea profundă a bateriei. • Opriti stația de încărcare înainte de toate lucrările de îngrijire și de întreținere.

## Utilizarea conform destinației

Aparatul este compus din două unități, o stație de încărcare și un robot de curățenie alimentat cu acumulatori.

- Aparatul este destinat curățării complet automate a pardoselilor textile și dure din spații interioare. Poate fi utilizat pe toate tipurile de pardoseli obișnuite pentru o curățare autonomă și continuă de întreținere.
- Aparatul este destinat utilizării în menajul privat și nu este prevăzut pentru utilizare comercială.

## Protecția mediului



Materialele de ambalare sunt reciclabile. Vă rugăm să nu aruncați ambalajul în deșeurile menajere, ci mai degrabă să îl reciclați.

Dispozitivele vechi conțin materiale reciclabile valoroase care ar trebui reciclate. Bateriile și seturile de acumulatori conțin substanțe care nu trebuie să ajungă în mediu. Vă rugăm să aruncați dispozitivele, bateriile și seturile de acumulatori vechi folosind sisteme de colectare adecvate.

Respectați recomandările legale cu privire la manipularea acumulatorilor litiu-ion. Eliminați seturile de acumulatori uzate și defecte în conformitate cu reglementările aplicabile.

## Indicații referitoare la materialele conținute (RE-ACH)

Informații actuale referitoare la materialele conținute sunt disponibile la adresa: [www.kaercher.de/REACH](http://www.kaercher.de/REACH)

## Accesorii și piese de schimb

Utilizați numai accesorii originale și piese de schimb originale; ele asigură funcționarea în siguranță și fără avarii a aparatului.

Informații despre accesorii și piesele de schimb se găsesc la adresa [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

## Set de livrare

Setul de livrare a aparatului este ilustrat pe ambalaj. La despachetare, verificați dacă conținutul este complet. Informați imediat distribuitorul dacă lipsesc accesorii sau dacă există deteriorări provocate în timpul transportului.

## Descrierea aparatului

### Figura A

- ① Senzor infraroșu
- ② Senzorul de coliziune
- ③ Senzor laser (LiDAR)
- ④ Mătură laterală
- ⑤ Roată universală
- ⑥ Perie principală
- ⑦ Senzor de cădere
- ⑧ Roată de acționare

- ⑨ Lavetă de curățare
- ⑩ Recipient de praf 2 în 1 dotat cu rezervor de apă
- ⑪ Contactele de încărcare
- ⑫ Suportul de lavete de curățare
- ⑬ Capacul mături
- ⑭ Perie principală
- ⑮ Tasta Pornit/Oprit
- ⑯ Butonul HOME (Acasă)
- ⑰ Instrument de curățare
- ⑱ Recipient de praf 2 în 1 dotat cu rezervor de apă
- ⑲ Filtru
- ⑳ Stația de încărcare

## Descrierea modului de funcționare

Aparatul constă dintr-o stație de încărcare și un aspirator robot cu acumulator.

Alimentarea aspiratorului robot este asigurată de acumulatorul reîncărcabil integrat. Dacă acumulatorul este încărcat aspiratorul robot poate curăța timp de maxim 120 de minute. În momentul slăbirii acumulatorului aspiratorul robot se întoarce automat la stația de încărcare, în scop de reîncărcare.

Aspiratorul robot se deplasează sistematic. Aparatul scanează încăperea cu un senzor laser (LiDAR), apoi curăță încăperea în mod treptat. Aparatul evită obstacolele cel puțin la fel de înalte ca turnul LiDAR.

Datorită structurii plate aspiratorul robot poate fi folosit și pentru curățarea suprafețelor de sub mobilier, de exemplu sub paturi, canapele și dulapuri.

Aspiratorul robot este dotat cu senzori de cădere care detectează scările și treptele și previn căderea, precum și cu senzori de coliziune care detectează obstacolele și facilitează evitarea acestora.

Pentru încărcarea acumulatorului aspiratorului robot utilizați exclusiv stația de încărcare.

Dacă robotul aspirator începe curățarea de la stația de încărcare, acesta se întoarce la stația de încărcare când acumulator este slab.

După finalizarea încărcării aspiratorul robot părăsește stația de încărcare în mod automat și continuă curățarea. De asemenea, aspiratorul robot se întoarce la stația de încărcare și după finalizarea curățării.

## Afișaje de stare

| Afișajul LED            | Stare                                                                    |
|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Luminează albastru      | Rulare autonomă / Robot de curățare complet încărcat / Conectare reușită |
| Clipește încet albastru | Rularea autonomă în pauză / Robotul de curățare se încarcă               |
| Clipește albastru rapid | Modul de conectare Wi-Fi                                                 |
| Clipește roșu încet     | Acumulatorul este prea slab pentru pornire                               |
| Clipește roșu rapid     | A survenit o eroare                                                      |

## Funcții

### Mod de repaus

Robotul de curățenie trece automat în modul de repaus după 5 minute de inactivitate. Apăsăți orice buton pentru a-l trezi.

- Robotul de curățenie nu trece în modul de repaus atunci când se află la stația de încărcare.
- Robotul de curățenie se oprește automat dacă se află în modul de repaus pentru mai mult de 6 ore

### Mod de eroare

Dacă robotul de curățenie întâmpină o eroare în timpul funcționării, afișază clipește în roșu și se emite un semnal sonor.

Pentru rezolvarea problemei, consultați capitolul *Remediarea defecțiunilor*.

Dacă nu se întreprinde nicio acțiune în termen de 5 minute, robotul de curățenie trece automat în modul de repaus.

### Modul „Nu deranjați”

Modul „Nu deranjați” este setat implicit. În modul „Nu deranjați”, robotul de curățenie nu reia o curățare întreruptă, nu efectuează curățările programate și nu emite avertismente sonore.

Modul „Nu deranjați” poate fi dezactivat în aplicație. Descărcarea aplicației este descrisă în capitolul *Conectarea aspiratorului robot la rețeaua Wi-Fi și la aplicație*.

## Prima punere în funcțiune

### Setarea stației de încărcare

#### ⚠ AVERTIZARE

Pentru încărcarea robotului de curățare RVC 3 folosiți doar încărcătorul unei stații de încărcare cu numărul de piesă 9.773-211.0.

Pentru încărcarea robotului de curățare RVC 3 Comfort folosiți doar încărcătorul unei stații de încărcare cu numărul de piesă 9.773-208.0 / 9.773-147.0.

- Plasați stația de încărcare într-un loc ușor accesibil aspiratorului robot.
- Asigurați o distanță minimă de 0,5 m în stânga și în dreapta stației de încărcare și o distanță minimă de 1,5 m în fața stației de încărcare.
- Preveniți expunerea directă a stației de încărcare la lumina soarelui.

1. Setati stația de încărcare.

#### Figura D

2. Conectați fișa de rețea.

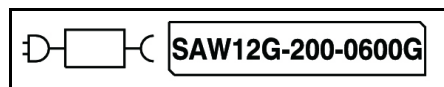
### Încărcătorul

#### ⚠ AVERTIZARE

- Pentru încărcarea aparatului folosiți exclusiv încărcătorul original SAW12G-200-0600G inclus în pachetul de livrare sau un încărcător aprobat de KÄRCHER.

Folosiți adaptorul următor:

- Tipul aparatului: RVC 3



Stația de andocare: 9.773-211.0

### Conectarea aspiratorului robot la rețeaua Wi-Fi și la aplicație

Robotul de curățare poate fi operat direct prin butoanele de pe aparat sau printr-o aplicație, cu folosirea unui

dispozitiv mobil cu funcția Wi-Fi activată. Pentru utilizarea tuturor funcțiilor disponibile recomandăm operarea robotului de curățare prin aplicația Kärcher Indoor Robots.

Înainte de descărcarea aplicației asigurați-vă de următoarele:

- Dispozitivul mobil este conectat la internet.
- Pe router este activată rețeaua Wi-Fi 2.4 GHz.
- Acoperirea Wi-Fi necesară este garantată.

Descărcați aplicația Kärcher Indoor Robots din magazinul Apple App Store® sau din Google Play™ Magazin.



- Google Play™ și Android™ sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Google Inc.
- Apple® și App store® sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Apple Inc.

Aplicația Kärcher Indoor Robots dispune, printre altele, de următoarele funcții principale:

- Cartografierea încăperilor și a mai multor etaje
- Setarea programelor orare
- Definirea zonelor interzise și a zidurilor virtuale
- Afișarea mesajelor de eroare, a mesajelor de defecțiuni și a progresul pe durata curățării
- Setarea preferințelor de curățare (modurile de aspirație)
- Definirea zonelor de curățare
- Activarea/dezactivarea modului „Nu deranjați”
- Întrebările frecvente referitoare la depanarea detaliată
- Datele de contact ale centrelor de service KÄRCHER

### Conectarea aspiratorului robot la aplicația Kärcher Indoor Robots și la rețeaua Wi-Fi:

1. Descărcați aplicația KÄRCHER Indoor Robots din magazinul Apple App Store sau din magazinul Google Play Store.
2. Accesați aplicația Kärcher Indoor Robots.
3. Creați un cont (dacă nu dețineți deja un cont).
4. Adăugați aspiratorul robot dorit.
5. Urmăriți instrucțiunile pas cu pas din aplicație.

### Dezactivarea aspiratoarelor robot cu Wi-Fi

1. Ștergeți aparatul din aplicație.
2. Țineți apăsat simultan butoanele On/Off (Pornit/Opit) „Return to charging station” (Întoarcere la stația de încărcare) timp de 3 secunde, până când se aude mesajul vocal: „Resetting the WLAN connection” (Resetarea conexiunii WLAN).

### Conectarea robotului de curățare la stația de încărcare

#### Figura G

1. Așezați aspiratorul robot direct pe pardoseală, în fața stației de încărcare.

2. Țineți apăsat butonul pornit/oprit timp de 3 secunde. Aspiratorul robot se pornește.
3. Imediat după aprinderea afișajului plasați manual robotul de curățare pe stația de încărcare și asigurați-vă de contactul corespunzător la contactele de încărcare.

După pornirea inițială, robotul de curățare se mișcă automat la stația de încărcare.

## Punerea în funcțiune

### Montarea recipientului de praf 2 în 1 dotat cu rezervor de apă

Recipientul de praf 2 în 1 dotat cu rezervor de apă poate conține cantitate mică de apă reziduală, rămasă în urma controlului de calitate. Acest fapt nu este o anomalie.

Pentru curățarea uscată, îndepărtați laveta de curățare și suportul de lavetă de curățare, vezi capitolul *Îndepărtarea suportului de lavetă șters împreună cu laveta de curățare*.

#### Figura J

Împingeți recipientul de praf 2 în 1 cu rezervor de apă în poziție până auziți zgomotul de fixare.

### Îndepărtarea recipientului de praf 2 în 1 dotat cu rezervor de apă

#### Figura M

1. Apăsați cu ambele mâini clemele din stânga și din dreapta.
2. Îndepărtați recipientul de praf 2 în 1 dotat cu rezervor de apă.

### Montarea suportului de lavetă șters împreună cu laveta de curățare

1. Atașați laveta de curățare de suportul de lavetă de curățare.

#### Figura P

- a Apăsați laveta de curățare pe suportul de lavetă de curățare.
  - b Apăsați pe banda adezivă cu arici.
2. Montați suportul de lavetă de curățare.

#### Figura S

### Îndepărtarea suportului de lavetă șters împreună cu laveta de curățare

1. Apăsați orice tastă. Aspiratorul robot se oprește.
2. Îndepărtați suportul de lavetă de curățare.

#### Figura V

- a Apăsați clemele împreună.
- b Îndepărtați suportul de lavetă de curățare.
- c Îndepărtați laveta de curățare de pe suportul de lavetă de curățare.

### Resetați conexiunea Wi-Fi

Dacă treceți la un router nou sau vă schimbați parola Wi-Fi, trebuie să resetați conexiunea Wi-Fi a robotului de curățare.

#### Indicație

Sunt acceptate numai rețelele Wi-Fi de 2,4 GHz.

1. Porniți robotul de curățare, vezi capitolul *Pornirea robotului de curățare*.
2. Țineți apăsat butoanele On/Off (Pornit/Oprit) și "Return to charging station" (Revenire la stația de încărcare) timp de 3 secunde până auziți mesajul vocal: "Resetting the Wi-Fi connection and entering network configuration mode" (Resetarea conexiunii

Wi-Fi și comutarea în modul de configurare a rețelei).

3. Conectați robotul de curățare la stația de încărcare, vezi capitolul *Conectarea robotului de curățare la stația de încărcare*.

### Resetarea la setările implicite

1. Țineți apăsată tasta „Înapoi la stația de încărcare” timp de 5 secunde, până când se aude un semnal sonor.
2. Apăsați din nou și țineți apăsată tasta „Înapoi la stația de încărcare” timp de 5 secunde, până auziți un semnal sonor.

Setările din fabrică au fost restabilite.

### Configurarea zonelor de curățare

Robotul de curățenie curăță numai în interiorul zonei selectate.

Zonele de curățare pot fi configurate doar cu ajutorul aplicației. Descărcarea aplicației este descrisă în capitolul *Conectarea aspiratorului robot la rețeaua Wi-Fi și la aplicație*.

- Urmați pas cu pas instrucțiunile afișate în aplicație.

### Configurarea pereților virtuali

Pereții virtuali și zonele restricționate împiedică robotul de curățenie să intre în zonele care nu trebuie curățate. Pereții virtuali pot fi configurați doar cu ajutorul aplicației. Descărcarea aplicației este descrisă în capitolul *Conectarea aspiratorului robot la rețeaua Wi-Fi și la aplicație*.

- Urmați pas cu pas instrucțiunile afișate în aplicație.

### Activarea cartografierii

Robotul de curățenie pornește de la stația de încărcare și își actualizează automat harta după finalizarea unei operațiuni de curățare și după încărcare.

Cartografierea poate fi configurată numai cu ajutorul aplicației. Descărcarea aplicației este descrisă în capitolul *Conectarea aspiratorului robot la rețeaua Wi-Fi și la aplicație*.

#### Indicație

Pentru a evita pierderea hărții, așteptați câteva secunde după prima cartografiere, până când harta este salvată.

- Urmați pas cu pas instrucțiunile afișate în aplicație.

## Utilizarea

### ATENȚIE

#### Deteriorarea din cauza umidității

Îndepărtați laveta de curățare și suportul de lavetă de curățare înainte de încărcarea aparatului sau în cazul neutilizării aparatului, vezi capitolul *Îndepărtarea suportului de lavetă șters împreună cu laveta de curățare*. Protejați covoarele folosind pereți virtuali, vezi capitolul *Configurarea pereților virtuali*.

### Pornirea robotului de curățare

#### Indicație

Dacă robotul de curățare nu pornește din cauza nivelului prea scăzut al acumulatorului, așezați robotul de curățare direct pe încărcător, consultați capitolul *Primă punere în funcțiune*.

1. Țineți apăsată tasta Pornit /Oprit când robotul de curățare este în așteptare și nu se află la încărcător. Becul de semnalizare clipește timp de aproximativ 15 secunde, apoi luminează continuu. Robotul de curățare emite un semnal acustic după finalizarea secvenței de pornire.
2. Așezați robotul de curățare pe încărcător.

### 3. Apăsăți tasta On /Off.

Prima punere în funcțiune a robotului de curățare include și generarea hârtii.

După pornire robotul de curățare inițializează curățarea.

### Setarea modurilor de curățare

Modurile de curățare pot fi configurate numai cu ajutorul aplicației. Descărcarea aplicației este descrisă în capitolul *Conectarea aspiratorului robot la rețeaua Wi-Fi și la aplicație*.

Sunt disponibile următoarele moduri de curățare:

- Curățare uscată
- Curățare combinată
- Curățare umedă

Puterea de aspirație și cantitatea de apă pot fi setate în fiecare dintre modurile de curățare.

**Putere de aspirație:**

- Ușor
- Standard
- Mediu
- Turbo

**Cantitate de apă:**

- Scăzut
- Mediu
- Mare

### Deconectarea robotului de curățenie

#### Indicație

Robotul de curățenie nu poate fi deconectat atunci când se află la stația de încărcare.

#### Indicație

Încărcați complet robotul de curățenie înainte de întreruperi mai lungi ale activității.

### ATENȚIE

#### Pagube din cauza umidității

Îndepărtați laveta de șters cu suportul de lavete de șters, vezi capitolul *Îndepărtarea suportului de lavete șters împreună cu laveta de curățare*.

Îndepărtați recipientul de praf 2 în 1 cu rezervor de apă, vezi capitolul *Îndepărtarea recipientului de praf 2 în 1 dotat cu rezervor de apă*.

1. Țineți apăsată tasta Pornit /Oprit atunci când robotul de curățenie este în așteptare și nu se află la stația de încărcare.

Robotul de curățenie se deconectează.

### Întreruperea curățării

1. Apăsăți orice tastă în timpul curățării. Robotul de curățenie se oprește.
2. Apăsăți tasta On /Off. Operațiunea de curățenie continuă.
3. Apăsăți tasta „Înapoi la stația de încărcare”. Curățarea este anulată, iar robotul de curățenie revine la stația de încărcare.

### Trimiteți manual robotul de curățenie pentru reîncărcare

1. Dacă robotul de curățenie este în mișcare, apăsați orice tastă. Robotul de curățenie se oprește.
2. Apăsăți tasta „Înapoi la stația de încărcare”. Robotul de curățenie se deplasează la stația de încărcare pentru reîncărcare.

Robotul de curățenie se întoarce automat la stația de încărcare pentru reîncărcare atunci când a finalizat o operațiune de curățare sau atunci când are prea puțină energie în timpul unei operațiuni de curățare.

### Ștergerea uscată

1. Dacă este cazul, goliiți rezervorul de praf, consultați capitolul *Curățarea recipientului de praf 2 în 1*.
2. Introduceți laveta uscată în suportul pentru lavete, consultați capitolul *Montarea suportului de lavete șters împreună cu laveta de curățare*.
3. Apăsăți tasta On /Off. Robotul de curățare inițializează curățarea.

### Lavetă umedă

#### Indicație

După golirea rezervorului de apă pot rămâne picături în furtunuri. Dacă robotul de curățare este pornit cu rezervorul de apă gol, picăturile pot fi evacuate.

### ATENȚIE

**Deteriorarea recipientului de praf 2 în 1 din cauza corozii și a materialelor cu conținut de substanțe chimice**

Adăugarea de detergenți, dezinfectanți sau alte produse de curățare în recipientul de praf 2 în 1 este interzisă. Adăugarea de apă fierbinte în recipientul de praf 2 în 1 este interzisă.

Scufundarea recipientului de praf 2 în 1 în apă este interzisă.

1. Apăsăți orice tastă. Aspiratorul robot se oprește.
2. Îndepărtați recipientul de praf 2 în 1 dotat cu rezervor de apă.

#### Figura M

- a Îndepărtați recipientul de praf 2 în 1 dotat cu rezervor de apă.

3. Completați cantitatea de apă.

#### Figura Y

- a Trageți în sus umărul din cauciuc.
- b Umpleți cu apă.
- c Apăsăți în jos umărul din cauciuc.

4. Montați recipientul de praf 2 în 1 dotat cu rezervor de apă

#### Figura J

- a Împingeți recipientul de praf 2 în 1 cu rezervor de apă în poziție până auziți zgomotul de fixare.
5. Umeziți laveta de curățare sub jet de apă și stoa-ceți, în scopul îndepărtării cantității de apă excesive.
6. Montați laveta de curățare, vezi capitolul *Montarea suportului de lavete șters împreună cu laveta de curățare*.
7. Apăsăți tasta Pornit/Oprit. Aspiratorul robot începe curățarea.

### Completarea cantității de apă

1. Apăsăți orice tastă. Aspiratorul robot se oprește.
2. Îndepărtați recipientul de praf 2 în 1 dotat cu rezervor de apă.

#### Figura M

- a Apăsăți cu ambele mâini clemele din stânga și din dreapta.
- b Îndepărtați recipientul de praf 2 în 1 dotat cu rezervor de apă.

3. Completați cantitatea de apă.

#### Figura Y

- a Trageți în sus umărul din cauciuc.
- b Umpleți cu apă.
- c Apăsăți în jos umărul din cauciuc.

4. Montați recipientul de praf 2 în 1 dotat cu rezervor de apă

#### Figura J

- a Împingeți recipientul de praf 2 în 1 cu rezervor de apă în poziție până auziți zgomotul de fixare.
5. Apăsăți tasta Pornit/Oprit.  
Curățarea continuă.

### Golirea recipientului de praf 2 în 1 dotat cu rezervor de apă

1. Apăsăți orice tastă.  
Aspiratorul robot se oprește.
2. Îndepărtați recipientului de praf 2 în 1 dotat cu rezervor de apă.

#### Figura M

- a Apăsăți cu ambele mâini clemele din stânga și din dreapta.
- b Îndepărtați recipientului de praf 2 în 1 dotat cu rezervor de apă.
3. Goliți recipientul de praf 2 în 1 dotat cu rezervor de apă.

#### Figura AE

- a Deschideți clapeta filtrului.
- b Îndepărtați clapeta filtrului.
- c Goliți recipientul de praf 2 în 1 dotat cu rezervor de apă.
- d Fixați clapeta filtrului.
- e Închideți clapeta filtrului.
4. Montați recipientul de praf 2 în 1 dotat cu rezervor de apă

#### Figura J

- a Împingeți recipientul de praf 2 în 1 cu rezervor de apă în poziție până auziți zgomotul de fixare.
5. Apăsăți tasta Pornit/Oprit.  
Curățarea continuă.

### Curățarea lavetei de curățare

Laveta de curățare poate fi curățată pe durata curățării.

1. Apăsăți orice tastă.  
Aspiratorul robot se oprește.
2. Îndepărtați suportul de lavete de curățare.

#### Figura V

3. Curățați laveta de curățare
4. Montați laveta de curățare, vezi capitolul *Montarea suportului de lavete șters împreună cu laveta de curățare*.
5. Apăsăți tasta Pornit/Oprit.  
Curățarea continuă.

## Transportarea

Când este posibil, transportați sau returnați aparatul întotdeauna în ambalajul original. Vă rugăm, contactați departamentul nostru de service dacă ambalajul original nu este disponibil.

### Indicații de siguranță pentru transport

Acumulatorul litiu-ion este supus cerințelor legii privind mărfurile periculoase.

Un acumulator nedeteriorat și funcțional poate fi transportat de utilizator în zone de trafic public fără alte cerințe.

La expedierea de către terți (compania de transport), vă rugăm să rețineți cerințele speciale privind ambalajul și etichetarea.

Respectați reglementările locale.

## Depozitarea

### ATENȚIE

#### Deteriorarea robotului de curățare din cauza depozitării necorespunzătoare

Depozitarea robotului de curățare cu poziționare pe cap este interzisă. Evitați contactul dintre carcasa radarului laser (LiDAR) și podea sau alte obiecte.

Așezarea robotului de curățare pe obiecte este interzisă.

Depozitați robotul de curățare cu acumulatorul încărcat complet, în stare oprită, în spațiu răcoros și uscat.

#### Indicație

Pentru a evita descărcarea completă a acumulatorului, reîncărcați complet acumulatorul robotului de curățare după maxim 5 luni.

1. Curățați robotul de curățare, consultați capitolul *Curățări*.
2. Încărcați complet acumulatorul robotului de curățare, consultați capitolul *Trimiteti manual robotul de curățenie pentru reîncărcare*.
3. Deconectați încărcătorul de la priza de rețea și de la stație.
4. Opriți robotul de încărcare, consultați capitolul *Deconectarea robotului de curățenie*.
5. Depozitați robotul de curățare într-un spațiu răcoros și uscat.

## Îngrijirea și întreținerea

### Curățați

#### Curățarea recipientului de praf 2 în 1

1. Apăsăți orice tastă.  
Aspiratorul robot se oprește.
2. Îndepărtați recipientului de praf 2 în 1.

#### Figura M

- a Îndepărtați recipientului de praf 2 în 1.
3. Curățați recipientul de praf 2 în 1 dotat cu rezervor de apă.

#### Figura AE

- a Deschideți clapeta filtrului.
- b Îndepărtați clapeta filtrului.
- c Goliți recipientul de praf 2 în 1 dotat cu rezervor de apă.
- d Curățați recipientul de praf 2 în 1 dotat cu rezervor de apă.
- e Fixați clapeta filtrului.
- f Închideți clapeta filtrului.
4. Montați recipientul de praf 2 în 1.

#### Figura J

- a Împingeți recipientul de praf 2 în 1 cu rezervor de apă în poziție până auziți zgomotul de fixare.
5. Apăsăți tasta Pornit/Oprit.  
Curățarea continuă.

### Curățarea filtrului

Vă recomandăm curățarea filtrului în mod regulat. Astfel, preveniți înfundarea acestuia.

1. Apăsăți orice tastă.  
Aspiratorul robot se oprește.
2. Îndepărtați recipientului de praf 2 în 1 dotat cu rezervor de apă, vezi capitolul *Îndepărtarea recipientului de praf 2 în 1 dotat cu rezervor de apă*.

3. Scoateți filtrul.

#### Figura AB

- a Deschideți clapeta filtrului.
- b Îndepărtați clapeta filtrului.
- c Goliți recipientul de praf 2 în 1 dotat cu rezervor de apă.

- Curățați filtrul sub jet de apă, folosind unealta de curățare furnizată.
  - Permiteți uscarea completă a filtrului.
  - Montați filtrul.
- Figura AH**
- Fixați filtrul.
  - Fixați clapeta filtrului.
  - Închideți clapeta filtrului.
- Montați recipientul de praf 2 în 1 dotat cu rezervor de apă, vezi capitolul *Montarea recipientului de praf 2 în 1 dotat cu rezervor de apă*.
  - Apăsăți tasta Pornit/Oprit. Curățarea continuă.

#### Curățarea periei

- Demontați peria.
- Figura AN**
- Presăți clemele una în alta.
  - Îndepărtați capacul periei.
  - Îndepărtați peria.
  - Îndepărtați rulmentul periei.
- Curățați peria și rulmentii periei cu ajutorul instrumentului de curățare furnizat.
  - Montați peria.
- Figura AT**
- Cuplați rulmentul periei.
  - Montați peria.
  - Puneți capacul periei și apăsați-l până când se închetează cu zgomot.

#### Curățarea periei laterale

##### Indicație

Pentru a evita deteriorarea, nu așezați robotul pe senzorul laser (LiDAR).

- Întoarceți robotul de curățare.
- Pentru demontarea și curățarea periei laterale folosiți o șurubelniță cu cap în cruce.

##### Figura AW

- Pentru strângerea periei laterale folosiți o șurubelniță cu cap în cruce.

#### Curățarea senzorilor de cădere

Curățați lunar senzorii de cădere.

##### Figura BC

- Ștergeți senzorii de cădere cu o lavetă moale.

#### Înlocuirea

##### Înlocuirea filtrului

Recomandăm înlocuirea filtrului după 3 - 6 luni.

- Apăsăți orice tastă. Aspiratorul robot se oprește.
- Îndepărtați recipientul de praf 2 în 1 dotat cu rezervor de apă, consultați capitolul *Îndepărtarea recipientului de praf 2 în 1 dotat cu rezervor de apă*.

- Scoateți filtrul.

##### Figura AB

- Deschideți clapeta filtrului.
- Îndepărtați clapeta filtrului.
- Scoateți filtrul.

- Montați filtrul nou.

##### Figura AH

- Fixați filtrul.
- Fixați clapeta filtrului.
- Închideți clapeta filtrului.

- Montați recipientul de praf 2 în 1 dotat cu rezervor de apă, consultați capitolul *Montarea recipientului de praf 2 în 1 dotat cu rezervor de apă*.

- Apăsăți tasta Pornit/Oprit. Curățarea continuă.

#### Înlocuirea periei

Recomandăm înlocuirea periei odată la 6 - 12 luni.

- Demontați peria.

##### Figura AN

- Strângeți clemele.
- Îndepărtați capacul periei.
- Îndepărtați peria.
- Îndepărtați rulmentul periei.

- Montați peria nouă.

##### Figura AT

- Montați rulmentul periei.
- Montați peria.
- Montați capacul periei și apăsați-l până auziți zgomotul de fixare.

#### Înlocuirea periei laterale

Vă recomandăm să înlocuiți filtrul după 3 - 6 luni.

##### Indicație

Pentru a evita deteriorarea, nu așezați robotul pe senzorul laser (LiDAR).

- Întoarceți robotul de curățare.
- Demontați peria laterală folosind o șurubelniță cu cap în cruce.

##### Figura AW

- Strângeți peria laterală folosind o șurubelniță cu cap în cruce.

#### Înlocuirea acumulatorului

Bateria a ajuns la finalul duratei de viață dacă robotul de curățenie se deplasează în mod constant la stația de încărcare după o scurtă operațiune de curățare.

- Deconectați robotul de curățenie, vezi capitolul *Deconectarea robotului de curățenie*.
- Trimiteți robotul de curățenie la serviciul pentru clienți. Respectați prevederile privind transportul acumulatorilor litiu-ion, vezi capitolul *Transportarea*.

## Remediarea defecțiunilor

De cele mai multe ori, defecțiunile au cauze simple, pe care le puteți remedia cu ajutorul următoarei liste de ansamblu. În caz de dubiu sau de defecțiuni nemenționate,

te, vă rugăm să vă adresați unității de service autorizate.

| Eroare                     | Cauză                                            | Remediare                                                                                                            |
|----------------------------|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Acumulatorul nu se încarcă | Contactele de încărcare sunt murdare.            | 1. Folosiți o lavetă uscată și ștergeți contactele de încărcare ale stației de încărcare și ale aspiratorului robot. |
|                            | Temperatura ambientală sub 0 °C sau peste 35 °C. | 1. Folosiți aspiratorul robot în încăperi cu temperatură ambientală de 0 °C - 35 °C.                                 |

| Eroare                                                                                         | Cauză                                                                                                                          | Remediere                                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Robotul de curățenie nu revine la stația de încărcare</b>                                   | Bateria este descărcată.                                                                                                       | 1. Așezați manual robotul de curățenie pe stația de încărcare și lăsați-l să se încarce complet.                                                                                                                                                                |
|                                                                                                | Robotul de curățenie este prea departe de stația de încărcare.                                                                 | 1. Aduceți robotul de curățenie mai aproape de stația de încărcare.<br>2. Așezați manual robotul de curățenie pe stația de încărcare.                                                                                                                           |
|                                                                                                | Nu există suficient spațiu în jurul stației de încărcare.                                                                      | 1. Asigurați-vă că există suficient spațiu în jurul stației de încărcare, a se vedea capitolul <i>Setarea stației de încărcare</i> .                                                                                                                            |
|                                                                                                | Există prea multe obstacole în jurul stației de încărcare.                                                                     | 1. Așezați stația de încărcare într-o zonă cu mai mult spațiu liber în jur, a se vedea capitolul <i>Setarea stației de încărcare</i> .                                                                                                                          |
|                                                                                                | Robotul de curățenie își reface împrejurimile atunci când este deplasat pe o distanță mai mare.                                | 1. Așezați manual robotul de curățenie pe stația de încărcare.                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                | Robotul aspirator nu a fost pornit la stația de încărcare. În acest caz, robotul aspirator se întoarce doar la locul pornirii. | 1. Așezați manual robotul de curățenie pe stația de încărcare.                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Robotul de curățenie produce zgomote neobișnuite</b>                                        | Un obiect străin ar putea fi prins în perie, în peria laterală sau într-o roată.                                               | 1. Opriti robotul de curățare.<br>2. La nevoie, îndepărtați obiectele străine.                                                                                                                                                                                  |
| <b>Robotul de curățenie nu continuă curățarea</b>                                              | Robotul de curățenie se află în modul „Nu deranjați”.                                                                          | 1. Asigurați-vă că robotul de curățenie nu se află în modul „Nu deranjați”.                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                | Robotul de curățenie este încărcat manual sau a fost așezat în stația de încărcare.                                            | 1. Așteptați până când robotul de curățenie este complet încărcat.                                                                                                                                                                                              |
| <b>Robotul de curățare nu curăță eficient sau lasă urme de praf în urmă</b>                    | Recipientul de praf 2 în 1 dotat cu rezervor de apă este plin.                                                                 | 1. Goliți recipientul de praf 2 în 1 dotat cu rezervor de apă, vezi capitolul <i>Golirea recipientului de praf 2 în 1 dotat cu rezervor de apă</i> .                                                                                                            |
|                                                                                                | Filtrul este îmbâcsit.                                                                                                         | 1. Curățați filtrul, vezi capitolul <i>Curățarea filtrului</i>                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                | Un obiect străin a rămas blocat în perie                                                                                       | 1. Curățați peria, vezi capitolul <i>Curățarea periei laterale</i> .<br>2. Curățați peria laterală, vezi capitolul <i>Curățarea periei laterale</i> .                                                                                                           |
| <b>Robotul de curățenie nu se poate conecta la WLAN / Robotul de curățenie se deconectează</b> | Robotul de curățenie nu este conectat la rețea sau nu se află în raza de acțiune a semnalului WLAN.                            | 1. Asigurați-vă că robotul de curățenie este conectat la rețea și se află în raza de acțiune a semnalului WLAN.<br>2. Asigurați-vă că parola WLAN este corectă.<br>3. Resetați conexiunea WLAN și conectați-vă din nou (rețelele WLAN 5 GHz nu sunt suportate). |
|                                                                                                | Semnalul WLAN este prea slab.                                                                                                  | 1. Asigurați-vă că robotul de curățenie se află în raza de acțiune a semnalului WLAN.                                                                                                                                                                           |

| Eroare                        | Cauză                                                                                                                    | Remediere                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Aspiratorul robot nu pornește | Temperatura ambiantă este sub 0 °C sau depășește 35 °C.                                                                  | 1. Utilizați aspiratorul robot la temperaturi de 0 °C - 35 °C.                                                                                                                                                                            |
|                               | Starea de încărcare a acumulatorului este prea slabă.                                                                    | 1. Încărcați aspiratorul robot.                                                                                                                                                                                                           |
|                               | Senzorul laser de distanță (LiDAR) este blocat.                                                                          | 1. Curățați senzorul laser de distanță, folosind o lavetă uscată.<br>2. Îndepărtați obstacolele, care blochează senzorul laser de distanță.<br>3. Mutați aspiratorul robot în altă locație și porniți-l.                                  |
|                               | Senzorul de coliziune este murdar sau prea aproape de peretele virtual.                                                  | 1. Îndepărtați obiectele străine lovind ușor senzorul de coliziune.<br>2. Mutați aspiratorul robot în altă locație și porniți-l.                                                                                                          |
|                               | Senzorii de cădere sunt murdari.                                                                                         | 1. Curățați senzorii de cădere, folosind o lavetă umedă.                                                                                                                                                                                  |
|                               | Recipientul de praf 2 în 1 dotat cu rezervor de apă sau recipientul de praf nu este instalat sau este instalat incorect. | 1. Asigurați-vă de faptul că recipientul de praf 2 în 1 dotat cu rezervor de apă sau recipientul de praf este instalat și fixat corect în poziție, vezi capitolul <i>Montarea recipientului de praf 2 în 1 dotat cu rezervor de apă</i> . |
|                               | Filtrul nu este instalat sau este instalat incorect.                                                                     | 1. Asigurați-vă de instalarea corectă a filtrului.                                                                                                                                                                                        |
|                               | Filtrele sunt murdare.                                                                                                   | 1. Curățați filtrul, vezi capitolul <i>Curățarea filtrului</i> .<br>2. Dacă eroarea persistă, înlocuiți filtrul, vezi capitolul <i>Înlocuirea filtrului</i> .                                                                             |
|                               | Laveta de curățare sau suportul de lavetă de curățare lipsește sau este montat(ă) înc                                    | 1. Asigurați-vă de montarea corespunzătoare a lavetei de curățare și a suportului de lavetă de curățare, vezi capitolul <i>Montarea suportului de lavetă șters împreună cu laveta de curățare</i> .                                       |
|                               | Aspiratorul robot este blocat sau înțepenit.                                                                             | 1. Îndepărtați obstacolele.                                                                                                                                                                                                               |
|                               | Aspiratorul robot sau una dintre roțile sale nu prezintă contact cu podeaua.                                             | 1. Așezați aspiratorul robot pe o suprafață plană.                                                                                                                                                                                        |

## Eliminarea ca deșeu



### AVERTISMENT

Acest aparat conține acumulatorii litiu-ion. Îndepărtarea și eliminarea corectă a acumulatorilor litiu-ion trebuie să se facă în conformitate cu reglementările naționale și locale.



## Garanție

În fiecare țară sunt valabile condițiile de garanție acordate de distribuitorul nostru din țara respectivă. Eventuale defecțiuni survenite la aparat în perioada de garanție vor fi remediate gratuit, în limita în care sunt defecțiuni de fabricație sau de material. Pentru a beneficia de garanție, prezentați-vă cu chitanța de cumpărare la comerciantul dvs. sau la cea mai apropiată unitate de service autorizată.

(Pentru adresă, consultați pagina din spate)

Pentru mai multe informații privind garanția (dacă sunt disponibile) vă rugăm accesați meniul „Descărcări” din opțiunea Service al paginii web al reprezentanței Kärcher din țara dvs.

## Date tehnice

|                                                                         |     | RVC 3                    | RVC 3 Comfort            |
|-------------------------------------------------------------------------|-----|--------------------------|--------------------------|
| <b>Conexiune electrică</b>                                              |     |                          |                          |
| Randament nominal                                                       | W   | 40                       | 40                       |
| Tensiune nominală acumulator                                            | V   | 14,4                     | 14,4                     |
| Tip set de acumulatori                                                  |     | Li-ION                   | Li-ION                   |
| Tensiune nominală încărcător                                            | V   | 100-240                  | 220-240                  |
| Curent nominal încărcător                                               | A   | 0,6                      | 0,8                      |
| Capacitate acumulator                                                   | mAh | 2450                     | 2450                     |
| Interval de funcționare cu acumulator complet încărcat, în regim normal | min | 130                      | 130                      |
| Conexiuni wireless                                                      |     | IEEE 802.11b/g/n 2,4 GHz | IEEE 802.11b/g/n 2,4 GHz |
| Frecvență                                                               | MHz | 2400-2483,5              | 2400-2483,5              |

|                                                                                 | RVC 3                   | RVC 3<br>Comfort |
|---------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|------------------|
| Puterea semnalului max., dBm                                                    | <20                     | <20              |
| WLAN                                                                            |                         |                  |
| <b>Capacit    de umplere ale rezervorului de praf 2-in-1 cu rezervor de ap </b> |                         |                  |
| Murd rie uscat                                                                  | ml 240                  | 240              |
| Lichid                                                                          | ml 280                  | 280              |
| <b>Dimensiunile  i greutatea robotului de cur tare</b>                          |                         |                  |
| Greutate                                                                        | kg 2,76                 | 2,76             |
| Lungime x L  time x  n l ime                                                    | mm 330 x 330 x 325 x 97 | 330 x 325 x 97   |
| <b>Dimensiunile  i greutatea  nc rc torului</b>                                 |                         |                  |
| Greutate                                                                        | kg 0,45                 | 1,8              |
| Lungime x L  time x  n l ime                                                    | mm 145 x 65 x 100       | 210 x 165 x 260  |

Sub rezerva modific rilor tehnice.

## Declara ie de conformitate UE

| Aparat                | Tip       | Banda de frecven  , MHz | Putere, max. EIRP, mW |
|-----------------------|-----------|-------------------------|-----------------------|
| RVC 3 / RVC 3 Comfort | Wi-Fi     | 2400-2483,5             | <40                   |
| RVC 3 / RVC 3 Comfort | Bluetooth | 2400-2483,5             | <10                   |

Alfred K rcher SE & Co. KG declar  prin prezenta c  aparatul radio de tip aspirator robot este conform cu directiva 2014/53/UE. Textul complet al Declara iei de Conformitate UE poate fi vizualizat pe pagina web [www.kaercher.com/RVC3](http://www.kaercher.com/RVC3).

## Sadr aj

|                             |     |
|-----------------------------|-----|
| Op e napomene               | 201 |
| Sigurnosni napuci           | 201 |
| Namjenska uporaba           | 202 |
| Za tita okoli a             | 202 |
| Pribor i zamjenski dijelovi | 202 |
| Sadr aj isporuke            | 202 |
| Opis ureadaja               | 202 |
| Opis na ina rada            | 203 |
| Prvo pu tanje u rad         | 203 |
| Pu tanje u pogon            | 204 |
| Rad                         | 205 |
| Prijevoz                    | 206 |
| Skladi tenje                | 206 |
| Njega i odr avanje          | 207 |
| Pomo  u slu aju smetnji     | 208 |
| Zbrinjavanje                | 209 |
| Jamstvo                     | 209 |
| Tehni ki podaci             | 209 |
| EU izjava o sukladnosti     | 210 |

## Op e napomene



Prije prve uporabe ureadaja pro itajte ove originalne upute za rad i postupajte

u skladu s njima.  uvajte originalne upute za rad za kasniju uporabu ili za sljede eg vlasnika.

## Sigurnosni napuci

### Sigurnosne razine

####   OPASNOST

- Uputa na neposredno prijetecu opasnosti koja bi mogla dovesti do te ke ozljede ili smrti.

####   UPOZORENJE

- Uputa na mogu u opasnu situaciju koja bi mogla dovesti do te ke ozljede ili smrti.

####   OPREZ

- Uputa na mogu u opasnu situaciju koja bi mogla dovesti do lak ih ozljeda.

#### PA NJA

- Uputa na mogu u opasnu situaciju koja bi mogla dovesti do o te enja imovine.

### Sigurnosne upute za robot za  i  enje

Uz napomene u uputama za uporabu, potrebno je pridravati se i zakonski primjenjivih op ih sigurnosnih propisa i smjernica za spre avanje nesre a.

Laserski senzor u ovom proizvodu zadovoljava standard IEC 60825-1: 2014 i EN 60825-1:2014/A11:2021 za laserske proizvode klase 1. Izbjegavajte tijekom uporabe izravan kontakt o ima.

LASERSKI PROIZVOD KLASA 1

POTRO A KI LASERSKI PROIZVOD EN 50689:2021

**  OPASNOST** • Opasnost od gu enja. Dr ite ambala nu foliju dalje od djece. • Zabranjen je rad u podru jima ugro enim eksplozijom. • Ure aj nemojte koristiti u prostorijama u kojima zrak sadr i zapaljive plinove benzina, lo  ulja, razrje iva a boja, otapala, petroleja ili alkohola (opasnost od eksplozije). • Ne koristite ure aj u prostorijama u kojima postoji upaljena vatra ili  ar u otvorenom kaminu ako nije pod nadzorom. • Ne koristite ure aj u prostorijama u kojima gore svlje e ako nije pod nadzorom.

**  UPOZORENJE** • Osobe s ograni enim fizi kim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja smiju koristiti ure aj samo uz pravilan nadzor ili ako ih je osoba zadu ena za njihovu sigurnost uputila u sigurnu uporabu ureadaja te ako razumiju opasnosti koje mogu nastati iz toga. • Djeca minimalne starosti od 8 godina smiju upravljati ureadajem, ako su obučena za uporabu od strane osobe odgovorne za njihovu sigurnost ili su pod pravilnim nadzorom i ako razumiju opasnosti koje mogu nastati iz toga. • Djeca trebaju biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s ureadajem. • Djeca smiju obavljati  i  enje i odr avanje samo pod nadzorom. • Ure aj sadr i elektri ne dijelove, stoga ne  istite ure aj pod teku om vodom. • Prije svih radova njege i odr avanja isklju ite ure aj i izvucite strujni utika . • Ne otvarajte komplet baterija. Popravke smije izvoditi samo stru no osoblje. • Robot za  i  enje mo e se puniti samo na punja u stanice za punjenje s brojem dijela 9.773-211.0 i 9.773-208.0 / 9.773-147.0.

**  OPREZ** • Radove popravka te radove na elektri nim komponentama prepustite samo ovla tenoj servisnoj slu bi. • Prije svakog popravka/odr avanja isklju ite ure aj i izvucite strujni utika . • Postoji opasnost od ozljeda u slu ajevima kada pokretni dijelovi ureadaja zahvate  iroku odje u, kosu ili nakit. Odje u i nakit dr ite podalje od pokretnih dijelova stroja. Sve ite

dugu kosu. • **Opasnost od ozljeda.** Nikada ne posežite tijekom rada prstima ili alatom u rotirajući valjak s četkom uređaja. • Vodite računa o riziku od spoticanja robota za čišćenje koji se kreće okolo. • **Opasnost od nezgoda i ozljeda.** Pri transportu i skladištenju obratite pozornost na težinu uređaja, vidi poglavlje Tehnički podaci u uputama za rad. • Sigurnosni uređaji služe vašoj zaštiti. Nikad ne mijenjajte i nemojte zaobilaziti sigurnosne uređaje.

**PAŽNJA** • Za čišćenje nemojte koristiti abrazivna sredstva za čišćenje, sredstva za čišćenje stakla ili više-namjenska sredstva za čišćenje. • Uređaj ne koristite na temperaturama nižim od 0 °C. • Koristite uređaj samo u zatvorenim prostorijama. • Ne koristite uređaj u prostorijama koje su osigurane alarmnim sustavom ili detektorom pokreta. • Zaštitite uređaj od ekstremnih vremenskih uvjeta, vlage i vrućine. • Uređaj koristite samo pri temperaturama od 0°C do +35 °C. • Oštećenje uređaja. Nemojte stajati na uređaju i ne stavljajte djecu, predmete ili kućne ljubimce na njega. • Predmeti, npr. na stolovima ili malim komadima namještaja mogu se prevrnuti uslijed udara uređaja. • Uređaj može zapeti za viseće električne kabele, stolnjake, užad itd. i tako prevrnuti predmete. • Prije korištenja uređaja, podignite sve kabele s poda kako biste spriječili da ih uređaj vuče sa sobom tijekom čišćenja. • Podignite sve lomljive ili nepricvršćene predmete s poda, npr. vaze kako biste spriječili da uređaj udari u njih i prouzroči štetu. • Ne koristite uređaj u području koje je iznad tla, kao što je npr. sofa. • Ogradite sva područja gdje postoji opasnost od pada uređaja. Npr. stubišta ili galerije bez ograda. • Ne koristite uređaj na podovima s tekućinama ili ljepljivim tvarima. • Ne koristite uređaj za čišćenje sagova s visokom dlakom. • Oštećenje laserskog radara (LiDAR). Ne postavljajte uređaj naopako (kućište laserskog radara (LiDAR) nikada ne smije dodirivati tlo ili tvrde površine). • Ne nosite uređaj držeći ga za poklopac laserskog radara (LiDAR). • Nemojte usisavati uređajem oštre ili veće predmete kao npr. krhotine stakla, šljunak ili dijelove igračaka. • Ne prskajte nikakve tekućine u uređaj i provjerite je li spremnik za prašinu suh prije nego što ga umetnete. • Čuvajte uređaj potpuno napunjen i isključen na hladnom i suhom mjestu.

**Napomena** • Crni sagovi mogu imati negativan utjecaj na ponašanje u vožnji.

#### Sigurnosne upute za stanicu za punjenje

**⚠ OPASNOST** • Uređaj priključujte samo na izmjeničnu struju. Navedeni napon na natpisnoj pločici mora odgovarati mrežnom naponu. • Iz sigurnosnih razloga preporučujemo da se uređaj načelno koristi samo uz zaštitnu nadstrujnu sklopku (maks. 30 mA). • Nikada ne dirajte strujne utičake i utičnice vlažnim rukama.

**⚠ UPOZORENJE** • Priključite uređaj samo na električni priključak koji je izveo stručni električar u skladu s IEC 60364-1. • Provjerite odgovara li napon električne mreže naponu navedenom na natpisnoj pločici punjača. • Uređaj sadrži električne dijelove, stoga ne čistite uređaj pod tekućom vodom. • Opasnost od kratkog spoja. Držite provodljive predmete (npr. odvijače ili slično) dalje od kontakata za punjenje. • Opasnost od kratkog spoja. Kontakte za punjenje stanice za punjenje čistite samo na suho. • Uređaj puniti samo s priloženim originalnim punjačem ili punjačem koji je odobrio KÄRCHER. • Opasnost od eksplozije. Ne puniti baterije koje se ne mogu puniti. • Prije svake uporabe provjerite

kabel za napajanje na oštećenja. Nemojte upotrebljavati oštećeni kabel za napajanje. Ako je kabel za napajanje oštećen, zamijenite ga odobrenim zamjenskim kabelom. Odgovarajući zamjenski dio možete nabaviti od proizvođača KÄRCHER ili nekog od naših servisnih partnera. • Baterija je prikladna samo za uporabu s RVC 3 i RVC 3 Comfort. • Nepunjive baterije ne smiju se puniti.

**PAŽNJA** • Koristite uređaj za punjenje samo u zatvorenim prostorijama. • Nemojte postavljati stanicu za punjenje blizu izvora topline, npr. grijanja. • Stanicu za punjenje čuvajte samo u zatvorenom prostoru na hladnom i suhom mjestu. • Puniti robot za čišćenje barem jednom mjesečno kako biste izbjegli dubinsko pražnjenje punjive baterije. • Prije svih radova njege i održavanja isključite stanicu za punjenje.

### Namjenska uporaba

Uređaj se sastoji od dvije jedinice, stanice za punjenje i robota za čišćenje na baterije.

- Uređaj je namijenjen za potpuno automatsko čišćenje tekstilnih i tvrdih podnih obloga u zatvorenim prostorima. Može se koristiti na svim uobičajenim podnim oblogama za samostalno, kontinuirano čišćenje radi održavanja.
- Ovaj uređaj razvijen je za uporabu u privatnim kućanstvima i nije namijenjen za profesionalnu uporabu.

### Zaštita okoliša



Ambalažni se materijali mogu reciklirati. Ambalažu nemojte bacati u kućni otpad, nego je predajte na reciklažu.

Rabljeni uređaji sadrže vrijedne materijale koji se mogu reciklirati i koji se trebaju predati na oporabu. Baterije i kompleti baterija sadrže tvari koje ne smiju dospijeti u okoliš. Stoga Vas molimo da rabljene uređaje, baterije i komplete baterija zbrinite putem odgovarajućih sabirnih sustava.

Pri rukovanju litij-ionskim punjivim baterijama pridržavajte se preporuka zakonodavca. Iskorištene i neispravne komplete baterija zbrinjavajte sukladno važećim propisima.

#### Napomene o sastojcima (REACH)

Aktualne informacije o sastojcima možete pronaći na: [www.kaercher.de/REACH](http://www.kaercher.de/REACH)

### Pribor i zamjenski dijelovi

Koristite samo originalan pribor i originalne zamjenske dijelove jer oni jamče siguran i nesmetan rad uređaja. Informacije o priboru i zamjenskim dijelovima pronađite na [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

### Sadržaj isporuke

Sadržaj isporuke uređaja prikazan je na ambalaži. Kod raspakiravanja provjerite je li sadržaj potpun. U slučaju nedostatka pribora ili štete nastale prilikom transporta obavijestite svog prodavača.

### Opis uređaja

#### Slika A

- ① Infracrveni senzor
- ② Senzor sudara
- ③ Laserski senzor (LiDAR)
- ④ Bočna četka

- ⑤ Univerzalni kotač
- ⑥ Glavna četka
- ⑦ Senzor rubova
- ⑧ Pogonski kotač
- ⑨ Krpa za brisanje
- ⑩ 2-u-1 spremnik za prašinu sa spremnikom za vodu
- ⑪ Kontakti za punjenje
- ⑫ Držač krpe za brisanje
- ⑬ Poklopac četke
- ⑭ Glavna četka
- ⑮ Tipka za uključivanje/isključivanje
- ⑯ Tipka HOME
- ⑰ Alat za čišćenje
- ⑱ 2-u-1 spremnik za prašinu sa spremnikom za vodu
- ⑲ Filtar
- ⑳ Stanica za punjenje

## Opis načina rada

Uređaj se sastoji od stanice za punjenje i robota za čišćenje na baterije.

Mobilni robot za čišćenje napaja se putem ugrađene punjive baterije. Robot za čišćenje uz jedno punjenje baterije može vršiti čišćenje u trajanju do 120 minuta. Kada se baterija isprazni, uređaj se automatski vraća na stanicu za punjenje kako bi se napunio.

Robot za čišćenje sustavno se kreće. Skenira prostoriju laserskim senzorom (LiDAR), a zatim čisti prostoriju korak po korak. Izbjegava prepreke koje su barem jednako visoke kao LiDAR toranj.

Plošni dizajn robota za čišćenje omogućuje provođenje čišćenja ispod namještaja kao što su kreveti, sofe i ormarići.

Robot za čišćenje ima senzore rubova koji detektiraju stepenice i mogu spriječiti pad, kao i senzore sudara koji detektiraju i izbjegavaju prepreke.

Baterija robota za čišćenje puni se na stanici za punjenje.

Ako robot za čišćenje započne s čišćenjem kretanjem sa stanice za punjenje, vraća se na stanicu za punjenje kada se baterija isprazni.

Čim postupak punjenja završi, robot za čišćenje automatski napušta stanicu za punjenje i nastavlja s čišćenjem. Robot za čišćenje također se vraća na stanicu za punjenje kada završi s čišćenjem.

## Prikazi statusa

| LED zaslon              | Status                                                                  |
|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| Svijetli plavo          | Autonomna vožnja / Robot za čišćenje potpuno napunjen / Uspješno spojen |
| Polagano treperi plavo  | Automatska vožnja pauzirana / Punjenje robota za čišćenje               |
| Brzo treperi plavo      | Način rada WLAN veze                                                    |
| Polagano treperi crveno | Baterija je previše prazna za pokretanje                                |
| Brzo treperi crveno     | Situacija pogreške                                                      |

## Funkcije

### način mirovanja

Robot za čišćenje se nakon 5 minuta neaktivnosti automatski prebacuje u stanje mirovanja. Pritisnite bilo koju tipku da ga probudite.

- Robot za čišćenje ne prelazi u način mirovanja kada je u stanici za punjenje.
- Robot za čišćenje će se automatski isključiti ako je u stanju mirovanja dulje od 6 sati

### Način rada u slučaju pogreške

Ako robot za čišćenje tijekom rada naiđe na pogrešku, indikator treperi crveno i oglašava se signal.

Za rješenje vidi poglavlje *Pomoć u slučaju smetnji*.

Ako se ništa ne poduzme unutar 5 minuta, robot za čišćenje će se automatski prebaciti u način mirovanja.

### Način rada „Ne uznemiravaj“

Način rada „Ne uznemiravaj“ postavljen je standardno. U načinu „Ne uznemiravaj“, robot za čišćenje neće postaviti s prekinutim čišćenjem, ne provodi planirana čišćenja niti daje zvučna upozorenja.

Način rada „Ne uznemiravaj“ može se deaktivirati u aplikaciji. Preuzimanje aplikacije opisano je u poglavlju *Povezivanje robota za čišćenje s WLAN-om i aplikacijom*.

## Prvo puštanje u rad

### Postavljanje stanice za punjenje

#### ⚠ UPOZORENJE

*Robot za čišćenje RVC 3 može se puniti samo na punjaču stanice za punjenje s brojem dijela 9.773-211.0. Robot za čišćenje RVC 3 Comfort može se puniti samo na punjaču stanice za punjenje s brojem dijela 9.773-208.0 / 9.773-147.0.*

- Stanicu za punjenje postavite na lokaciju do koje robot za čišćenje može lako doći.
- Osigurajte udaljenost od najmanje 0,5 m s lijeve i desne strane stanice za punjenje i udaljenost od najmanje 1,5 m s prednje strane stanice za punjenje.
- Lokacija ne smije biti izložena izravnoj sunčevoj svjetlosti.

1. Postavite stanicu za punjenje.

#### Slika D

2. Spojite strujni utikač.

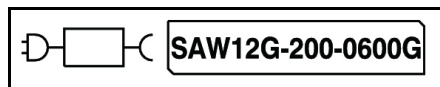
### Punjač

#### ⚠ UPOZORENJE

- *Uređaj puniti samo isporučenim originalnim punjačem SAW12G-200-0600G ili punjačem koji je odobrio KÄRCHER.*

Koristite sljedeći adapter:

- Vrsta uređaja: RVC 3



Priključna stanica: 9.773-211.0

### Povezivanje robota za čišćenje s WLAN-om i aplikacijom

Robotom za čišćenje može se upravljati izravno tipkom na uređaju ili putem aplikacije pomoću mobilnog uređaja s omogućenom WLAN mrežom. Kako biste mogli koristiti sve dostupne funkcije, preporučujemo uprav-

Ijanje robotom za čišćenje putem aplikacije Kärcher Indoor Robots.

Prije preuzimanja aplikacije provjerite jesu li zadovoljeni sljedeći uvjeti:

- Mobilni uređaj spojen je na internet.
- Aktiviran je WLAN usmjerivača od 2,4 GHz.
- Zajamčena je dostatna pokrivenost WLAN-om.

Preuzmite aplikaciju Kärcher Indoor Robots iz trgovine Apple App Store® ili iz Google Play™ trgovine.



- Google Play™ i Android™ zaštitni su znakovi ili registrirani zaštitni znakovi tvrtke Google Inc.
- Apple® i App store® zaštitni su znakovi ili registrirani zaštitni znakovi tvrtke Apple Inc.

Aplikacija Kärcher Indoor Robots, između ostalog, nudi sljedeće glavne funkcije:

- Mapiranje prostorija i nekoliko katova
- Postavljanje rasporeda vremena
- Definicija zabranjenih zona i virtualnih zidova
- Napomene o kvarovima ili neispravnostima i tijekom čišćenja
- Postavljanje postavki čišćenja (načina usisavanja)
- Uspostava zona čišćenja
- Aktivacija/deaktivacija načina rada bez ometanja
- Česta pitanja s detaljnim uputama za otklanjanje problema
- Podaci za kontakt servisnih centara tvrtke KÄRCHER

**Povezivanje robota za čišćenje s aplikacijom Kärcher Indoor Robots i WLAN-om:**

1. Preuzmite aplikaciju KÄRCHER Indoor Robots iz trgovine Apple App Store ili Google Play Store.
2. Otvorite aplikaciju Kärcher Indoor Robots.
3. Izradite račun (ako još niste registrirani).
4. Dodajte željenog robota za čišćenje.
5. Slijedite detaljne upute u aplikaciji.

### Deaktivacija robota za čišćenje pomoću WLAN-a

1. Izbrišite uređaj u APLIKACIJI.
2. Istodobno pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje i tipku "Povratak na stanicu za punjenje" na 3 sekunde dok glas ne kaže: "Resetiranje WLAN veze".

### Spajanje robota za čišćenje na stanicu za punjenje

#### Slika G

1. Postavite robota za čišćenje na pod ispred stanice za punjenje.
2. Pritisnite i držite tipku za uključivanje/isključivanje 3 sekunde.  
Robot za čišćenje se uključuje.

3. Čim zasvijetli zaslon, postavite robot za čišćenje ručno na stanicu za punjenje i pobrinite se da kontakti za punjenje imaju dobar kontakt.  
Nakon početnog pokretanja, robot za čišćenje automatski se premješta na stanicu za punjenje.

## Puštanje u pogon

### Postavljanje 2-u-1 spremnika za prašinu sa spremnikom za vodu

2-u-1 spremnik za prašinu sa spremnikom za vodu može sadržavati malu količinu zaostale vode zbog kontrole kvalitete. To je normalno.

Za suho čišćenje skinite krpnu za brisanje i držač krpe za brisanje, pogledajte poglavlje *Skidanje držača krpe za brisanje s krpom za brisanje*.

#### Slika J

Gurnite 2-u-1 spremnik za prašinu sa spremnikom za vodu u položaj dok se ne zakači na svoje mjesto.

### Skidanje 2-u-1 spremnika za prašinu sa spremnikom za vodu

#### Slika M

1. Objema rukama pritisnite lijevu i desnu stezaljku.
2. Skinite 2-u-1 spremnik za prašinu sa spremnikom za vodu.

### Postavljanje držača krpe za brisanje s krpom za brisanje

1. Pričvrstite krpnu za brisanje na držač krpe za brisanje.

#### Slika P

- a Pritisnite krpnu za brisanje na držač krpe za brisanje.
- b Pritisnite traku s čičkom.

2. Postavite držač krpe za brisanje.

#### Slika S

### Skidanje držača krpe za brisanje s krpom za brisanje

1. Pritisnite bilo koju tipku.

Robot za čišćenje će se zaustaviti.

2. Skinite držač krpe za brisanje.

#### Slika V

- a Pritisnite stezaljke zajedno.
- b Skinite držač krpe za brisanje.
- c Izvucite krpnu za brisanje s držača krpe za brisanje.

### Resetiranje WLAN veze

Ako se prebacite na novi usmjerivač ili promijenite WLAN lozinku, morate resetirati WLAN vezu robota za čišćenje.

#### Napomena

Podržane su samo WLAN mreže od 2,4 GHz.

1. Uključite robot za čišćenje, vidi poglavlje *Uključivanje robota za čišćenje*.
2. Istodobno pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje i tipku "Povratak na stanicu za punjenje" na 3 sekunde dok glas ne kaže: "Resetiranje WLAN veze i ulazak u način konfiguracije mreže".
3. Spojite robota za čišćenje na stanicu za punjenje, vidi poglavlje *Spajanje robota za čišćenje na stanicu za punjenje*.

### Vraćanje tvorničkih postavki

1. Pritisnite i držite tipku „Povratak na stanicu za punjenje“ 5 sekundi dok ne čujete zvučni signal.

2. Pritisnite još jednom i držite tipku „Povratak na stanicu za punjenje“ 5 sekundi dok ne čujete zvučni signal.

Tvorničke postavke su vraćene.

### Postavljanje zona čišćenja

Robot za čišćenje čisti samo unutar odabranog područja.

Zone čišćenja mogu se postaviti samo pomoću aplikacije. Preuzimanje aplikacije opisano je u poglavlju *Povezivanje robota za čišćenje s WLAN-om i aplikacijom*.

- Slijedite upute u aplikaciji korak po korak.

### Postavljanje virtualnih zidova

Virtualni zidovi i zabranjena područja sprječavaju robota za čišćenje da uđe u područja koja ne treba čistiti.

Virtualni zidovi mogu se postaviti samo pomoću aplikacije. Preuzimanje aplikacije opisano je u poglavlju *Povezivanje robota za čišćenje s WLAN-om i aplikacijom*.

- Slijedite upute u aplikaciji korak po korak.

### Aktiviranje mapiranja

Robot za čišćenje kreće od stanice za punjenje i automatski ažurira svoju mapu nakon dovršetka zadatka čišćenja i nakon punjenja.

Mapiranje se može postaviti samo pomoću aplikacije. Preuzimanje aplikacije opisano je u poglavlju *Povezivanje robota za čišćenje s WLAN-om i aplikacijom*.

#### Napomena

*Kako biste izbjegli gubitak mape, pričekajte nekoliko sekundi nakon prvog mapiranja kako bi se mapa spremila.*

- Slijedite upute u aplikaciji korak po korak.

## Rad

### PAŽNJA

#### Oštećenja zbog vlage

*Krpu za brisanje s držačem krpe za brisanje skinite s uređaja prije punjenja i nakon uporabe uređaja; pogledajte poglavlje Skidanje držača krpe za brisanje s krpom za brisanje.*

*Zaštite sagove pomoću virtualnih zidova, vidi poglavlje Postavljanje virtualnih zidova.*

### Uključivanje robota za čišćenje

#### Napomena

*Postavite robota za čišćenje izravno na stanicu za punjenje ako se ne može uključiti jer je razina napunjenosti preniska, vidi poglavlje Prvo puštanje u rad.*

1. Pritisnite i držite tipku za uklj. /isklj. kada je robot za čišćenje u stanju pripravnosti, a ne na stanici za punjenje.

Signalna lampica treperi oko 15 sekundi dok se robot pokreće, a potom trajno svijetli. Nakon završetka pokretanja, robot za čišćenje emitira zvučni signal.

2. Postavite robota za čišćenje izravno na stanicu za punjenje.
3. Pritisnite tipku za uklj. /isklj. Kada se prvi put pusti u rad, robot za čišćenje počinje mapirati. Tijekom rada, robot za čišćenje počinje čistiti.

### Postavljanje načina čišćenja

Načini čišćenja mogu se postaviti samo pomoću aplikacije. Preuzimanje aplikacije opisano je u poglavlju *Povezivanje robota za čišćenje s WLAN-om i aplikacijom*. Dostupni su sljedeći načini čišćenja:

- suho čišćenje
- kombinirano čišćenje

- mokro čišćenje

U načinima čišćenja moguće je prilagoditi usisnu snagu i količinu vode.

#### Usisna snaga:

- tiha
- standardna
- srednja
- turbo

#### Količina vode:

- niska
- srednja
- visoka

### Isključivanje robota za čišćenje

#### Napomena

*Robot za čišćenje ne može se isključiti dok stoji na stanici za punjenje.*

#### Napomena

*Prije dužih prekida u radu potpuno napunite robota za čišćenje.*

### PAŽNJA

#### Oštećenja zbog vlage

*Uklonite krpu za brisanje s držačem krpe za brisanje, vidi poglavlje Skidanje držača krpe za brisanje s krpom za brisanje.*

*Uklonite spremnik za prašinu 2-u-1 sa spremnikom za vodu, vidi poglavlje Skidanje 2-u-1 spremnika za prašinu sa spremnikom za vodu.*

1. Pritisnite i držite tipku za uklj. /isklj. kada je robot za čišćenje u stanju pripravnosti, a ne na stanici za punjenje.

Robot za čišćenje se isključuje.

### Prekid čišćenja

1. Tijekom čišćenja pritisnite bilo koju tipku. Robot za čišćenje se zaustavlja.
2. Pritisnite tipku za uklj. /isklj. Čišćenje će se nastaviti.
3. Pritisnite tipku „Povratak na stanicu za punjenje“. Čišćenje se prekida i robot za čišćenje se vraća na stanicu za punjenje.

### Ručno slanje robota za čišćenje na punjenje

1. Ako se robot za čišćenje kreće, pritisnite bilo koju tipku. Robot za čišćenje se zaustavlja.
2. Pritisnite tipku „Povratak na stanicu za punjenje“. Robot za čišćenje ide do stanice za punjenje na punjenje.

Robot za čišćenje automatski će se vratiti na stanicu za punjenje kako bi se ponovno napunio kada dovrši zadatak čišćenja ili ako tijekom postupka čišćenja nema dovoljno struje.

### Suho brisanje

1. Po potrebi ispraznite spremnik za prašinu, vidi poglavlje *Čišćenje 2-u-1 spremnika za prašinu*.
2. Stavite suhu krpu za brisanje u držač krpe za brisanje, vidi poglavlje *Postavljanje držača krpe za brisanje s krpom za brisanje*.
3. Pritisnite tipku za uklj. /isklj. Robot za čišćenje počinje čistiti.

### Mokro brisanje

#### Napomena

*Nakon pražnjenja spremnika za vodu, kapljice mogu ostati u crijevima. Ako se robot za čišćenje pokrene s praznim spremnikom za vodu, te se kapi mogu ispustiti.*

## PAŽNJA

### Oštećenje 2-u-1 spremnika za prašinu zbog korozije i materijala koji sadrže kemikalije

Nemojte stavljati deterdžente, sredstva za dezinfekciju ili druga sredstva za čišćenje u 2-u-1 spremnik za prašinu.

Nemojte ulijevati vruću vodu u 2-u-1 spremnik za prašinu 2-u-1.

Nemojte ulijevati vruću vodu u 2-u-1 spremnik za prašinu.

1. Pritisnite bilo koju tipku.  
Robot za čišćenje će se zaustaviti.
2. Skinite 2-u-1 spremnik za prašinu sa spremnikom za vodu.

#### Slika M

- a Skinite 2-u-1 spremnik za prašinu sa spremnikom za vodu.

3. Dolijte vodu.

#### Slika Y

- a Povucite gumeni jezičak prema gore.
  - b Napunite vodom.
  - c Pritisnite gumeni jezičak prema dolje.
4. Postavite 2-u-1 spremnik za prašinu sa spremnikom za vodu.

#### Slika J

- a Gurnite 2-u-1 spremnik za prašinu sa spremnikom za vodu u položaj dok se ne zakači na svoje mjesto.
5. Namočite krpu pod mlazom vode i iscijedite je kako biste uklonili višak vode.
  6. Postavite krpu za brisanje; pogledajte poglavlje *Postavljanje držača krpe za brisanje s krpom za brisanje*.
  7. Pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje.  
Robot za čišćenje započinje s čišćenjem.

### Punjenje vodom

1. Pritisnite bilo koju tipku.  
Robot za čišćenje će se zaustaviti.
2. Skinite 2-u-1 spremnik za prašinu sa spremnikom za vodu.

#### Slika M

- a Objema rukama pritisnite lijevu i desnu stezaljku.
- b Skinite 2-u-1 spremnik za prašinu sa spremnikom za vodu.

3. Dolijte vodu.

#### Slika Y

- a Povucite gumeni jezičak prema gore.
  - b Napunite vodom.
  - c Pritisnite gumeni jezičak prema dolje.
4. Postavite 2-u-1 spremnik za prašinu sa spremnikom za vodu.

#### Slika J

- a Gurnite 2-u-1 spremnik za prašinu sa spremnikom za vodu u položaj dok se ne zakači na svoje mjesto.
5. Pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje.  
Čišćenje se nastavlja.

### Pražnjenje 2-u-1 spremnika za prašinu sa spremnikom za vodu

1. Pritisnite bilo koju tipku.  
Robot za čišćenje će se zaustaviti.
  2. Skinite 2-u-1 spremnik za prašinu sa spremnikom za vodu.
- Slika M**
- a Objema rukama pritisnite lijevu i desnu stezaljku.

- b Skinite 2-u-1 spremnik za prašinu sa spremnikom za vodu.

3. Ispraznite 2-u-1 spremnik za prašinu sa spremnikom za vodu.

#### Slika AE

- a Otvorite poklopac filtra.
  - b Skinite zaklopku filtra.
  - c Ispraznite 2-u-1 spremnik za prašinu sa spremnikom za vodu.
  - d Namjestite zaklopku filtra.
  - e Zatvorite zaklopku filtra.
4. Postavite 2-u-1 spremnik za prašinu sa spremnikom za vodu.

#### Slika J

- a Gurnite 2-u-1 spremnik za prašinu sa spremnikom za vodu u položaj dok se ne zakači na svoje mjesto.
5. Pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje.  
Čišćenje se nastavlja.

### Čišćenje krpe za brisanje

Krpa za brisanje može se očistiti tijekom postupka čišćenja.

1. Pritisnite bilo koju tipku.  
Robot za čišćenje će se zaustaviti.
2. Skinite držač krpe za brisanje.

#### Slika V

3. Očistite krpu za brisanje.
4. Postavite krpu za brisanje; pogledajte poglavlje *Postavljanje držača krpe za brisanje s krpom za brisanje*.
5. Pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje.  
Čišćenje se nastavlja.

## Prijevoz

Ako je moguće, uvijek transportirajte ili vratite uređaj u originalnoj ambalaži. Obratite se našem servisnom odjelu ako originalno pakiranje nije dostupno.

### Sigurnosni napuci za transport

Litij-ionska punjiva baterija podliježe zahtjevima pravilnika o prijevozu opasne robe.

Korisnik može bez daljnjih obveza transportirati neoštećen i funkcionalan akumulator u javnom prometnom prostoru.

U slučaju otpreme od trećih strana (transportno poduzeće) obratite pozornost na posebne zahtjeve za pakiranje i označavanje.

Pridržavajte se nacionalnih propisa.

## Skladištenje

## PAŽNJA

### Oštećenje robota za čišćenje zbog neispravnog skladištenja

Nemojte skladištiti robota za čišćenje naopako. Kućište laserskog radara (LiDAR) nikada ne smije doći u dodir s tлом ili predmetima.

Ne stavljajte predmete na robota za čišćenje.

Čuvajte potpuno napunjenog i isključenog robota za čišćenje na hladnom i suhom mjestu.

#### Napomena

Kako biste izbjegli duboko pražnjenje punjive baterije, potpuno napunite robota za čišćenje najkasnije nakon 5 mjeseci.

1. Čišćenje robota za čišćenje, vidi poglavlje *Čišćenje*.
2. Potpuno punjenje robota za čišćenje, vidi poglavlje *Ručno slanje robota za čišćenje na punjenje*.

3. Isključite uređaj za punjenje iz mrežne utičnice i stanice.
4. Isključivanje robota za čišćenje, vidi poglavlje *Isključivanje robota za čišćenje*.
5. Čuvajte robota za čišćenje na hladnom i suhom mjestu.

## Njega i održavanje

### Čišćenje

#### Čišćenje 2-u-1 spremnika za prašinu

1. Pritisnite bilo koju tipku.  
Robot za čišćenje će se zaustaviti.
2. Skinite 2-u-1 spremnik za prašinu.  
**Slika M**
  - a Skinite 2-u-1 spremnik za prašinu.
3. Očistite 2-u-1 spremnik za prašinu sa spremnikom za vodu.  
**Slika AE**
  - a Otvorite poklopac filtra.
  - b Skinite zaklopku filtra.
  - c Ispraznite 2-u-1 spremnik za prašinu sa spremnikom za vodu.
  - d Očistite 2-u-1 spremnik za prašinu sa spremnikom za vodu.
  - e Namjestite zaklopku filtra.
  - f Zatvorite zaklopku filtra.
4. Postavite 2-u-1 spremnik za prašinu.  
**Slika J**
  - a Gurnite 2-u-1 spremnik za prašinu sa spremnikom za vodu u položaj dok se ne zakači na svoje mjesto.
5. Pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje.  
Čišćenje se nastavlja.

#### Čišćenje filtra

Preporučujemo redovito čišćenje filtra. To sprječava njegovo začepljenje.

1. Pritisnite bilo koju tipku.  
Robot za čišćenje će se zaustaviti.
2. Skinite 2-u-1 spremnik za prašinu sa spremnikom za vodu, vidi poglavlje *Skidanje 2-u-1 spremnika za prašinu sa spremnikom za vodu*.
3. Skinite filter.  
**Slika AB**
  - a Otvorite poklopac filtra.
  - b Skinite zaklopku filtra.
  - c Ispraznite 2-u-1 spremnik za prašinu sa spremnikom za vodu.
4. Očistite filter pod tekućom vodom s isporučenim alatom za čišćenje.
5. Ostavite filter da se potpuno osuši.
6. Postavite filter.  
**Slika AH**
  - a Namjestite filter.
  - b Namjestite zaklopku filtra.
  - c Zatvorite zaklopku filtra.
7. Postavite 2-u-1 spremnik za prašinu sa spremnikom za vodu, vidi poglavlje *Postavljanje 2-u-1 spremnika za prašinu sa spremnikom za vodu*.
8. Pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje.  
Čišćenje se nastavlja.

#### Čišćenje četke

1. Uklonite četku.  
**Slika AN**
  - a Stisnite stezaljke.
  - b Uklonite poklopac četke.
  - c Uklonite četku.

- d Uklonite ležaj četke.
2. Očistite četku i ležajeve četke isporučenim alatom za čišćenje.
  3. Ugradite četku.  
**Slika AT**
    - a Natakните ležaj četke.
    - b Umetnite četku.
    - c Stavite poklopac četke i pritisnite dok čujno ne sjedne na mjesto.

#### Čišćenje bočne četke

##### Napomena

*Kako biste izbjegli oštećenje, nemojte odlagati robota na laserski senzor (LiDAR).*

1. Okrenite robota za čišćenje.
2. Demontirajte bočnu četku križnim odvijačem i očistite je.  
**Slika AW**
3. Pritegnite bočnu četku križnim odvijačem.

#### Čišćenje senzora rubova

Čistite senzore rubova jednom mjesečno.

##### Slika BC

1. Obrišite senzore rubova mekom krpom.

#### Zamjena

##### Zamjena filtra

Preporučujemo zamjenu filtra svakih 3 do 6 mjeseci.

1. Pritisnite bilo koju tipku.  
Robot za čišćenje će se zaustaviti.
2. Skinite 2-u-1 spremnik za prašinu sa spremnikom za vodu; pogledajte poglavlje *Skidanje 2-u-1 spremnika za prašinu sa spremnikom za vodu*.
3. Skinite filter.  
**Slika AB**
  - a Otvorite poklopac filtra.
  - b Skinite zaklopku filtra.
  - c Skinite filter.
4. Postavite novi filter.  
**Slika AH**
  - a Namjestite filter.
  - b Namjestite zaklopku filtra.
  - c Zatvorite zaklopku filtra.
5. Postavite 2-u-1 spremnik za prašinu sa spremnikom za vodu; pogledajte poglavlje *Postavljanje 2-u-1 spremnika za prašinu sa spremnikom za vodu*.
6. Pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje.  
Čišćenje se nastavlja.

##### Zamjena četke

Preporučamo zamjenu četke nakon 6 do 12 mjeseci.

1. Uklonite četku.  
**Slika AN**
  - a Stisnite stezaljke.
  - b Uklonite poklopac četke.
  - c Uklonite četku.
  - d Uklonite ležaj četke.
2. Montirajte novu četku.  
**Slika AT**
  - a Natakните ležaj četke.
  - b Umetnite četku.
  - c Stavite poklopac četke i pritisnite dok čujno ne sjedne na mjesto.

#### Zamjena bočne četke

Preporučamo zamjenu bočne četke nakon 3 do 6 mjeseci.

##### Napomena

*Kako biste izbjegli oštećenje, nemojte odlagati robota na laserski senzor (LiDAR).*

1. Okrenite robota za čišćenje.
2. Demontirajte bočnu četku križnim odvijačem.  
**Slika AW**
3. Pritegnite novu bočnu četku križnim odvijačem.

#### Zamjena punjive baterije

Punjiva baterija je došla do kraja radnog vijeka kada robot za čišćenje nakon kratke sesije čišćenja ide do stanice na punjenje.

1. Isključivanje robota za čišćenje, vidi poglavlje *Isključivanje robota za čišćenje*.
2. Pošaljite robota za čišćenje korisničkoj službi. Pridržavajte se propisa za transport litij-ionskih baterija, vidi poglavlje *Prijevoz*.

### Pomoć u slučaju smetnji

Smetnje često imaju jednostavne uzroke koje možete sami ukloniti uz pomoć pregleda u nastavku. Ako niste

sigurni ili ako smetnje nisu ovdje navedene, obratite se ovlaštenoj servisnoj službi.

| Greška                                                                                 | Uzrok                                                                                                              | Rješenje                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Baterija se ne puni</b>                                                             | Kontakti za punjenje su prljavi.                                                                                   | 1. Obrišite kontakte za punjenje na stanici za punjenje i robotu za čišćenje suhom krpom.                                                                                                                           |
|                                                                                        | Temperatura okoline ispod 0 °C ili iznad 35 °C.                                                                    | 1. Robota za čišćenje ne čuvajte na temperaturama iznad 0 °C i ispod 35 °C.                                                                                                                                         |
| <b>Robot za čišćenje se ne vraća na stanicu za punjenje</b>                            | Punjiva baterija je prazna.                                                                                        | 1. Postavite robota za čišćenje ručno na stanicu za punjenje i pustite da se potpuno napuni.                                                                                                                        |
|                                                                                        | Robot za čišćenje je predaleko od stanice za punjenje.                                                             | 1. Pomaknite robota za čišćenje bliže stanici za punjenje.<br>2. Postavite robota za čišćenje ručno na stanicu za punjenje.                                                                                         |
|                                                                                        | Nema dovoljno prostora oko stanice za punjenje.                                                                    | 1. Provjerite ima li dovoljno prostora oko stanice za punjenje, vidi poglavlje <i>Postavljanje stanice za punjenje</i> .                                                                                            |
|                                                                                        | Oko stanice za punjenje previše je prepreka.                                                                       | 1. Postavite stanicu za punjenje na otvorenije područje, vidi poglavlje <i>Postavljanje stanice za punjenje</i> .                                                                                                   |
|                                                                                        | Robot za čišćenje ponovno mapira svoju okolinu kada se pomakne na veću udaljenost.                                 | 1. Postavite robota za čišćenje ručno na stanicu za punjenje.                                                                                                                                                       |
|                                                                                        | Robot za čišćenje nije pokrenut sa stanice za punjenje. U tom slučaju vraća se samo na mjesto s kojeg je pokrenut. | 1. Postavite robota za čišćenje ručno na stanicu za punjenje.                                                                                                                                                       |
| <b>Robot za čišćenje proizvodi neuobičajene zvukove</b>                                | Strano tijelo je možda zapelo za četku, bočnu četku ili kotač.                                                     | 1. Isključite robota za čišćenje.<br>2. Uklonite strano tijelo.                                                                                                                                                     |
| <b>Robot za čišćenje ne nastavlja čišćenje</b>                                         | Robot za čišćenje je u načinu rada „Ne uznemiravaj“.                                                               | 1. Provjerite da se robot za čišćenje ne nalazi u načinu „Ne uznemiravaj“.                                                                                                                                          |
|                                                                                        | Robot za čišćenje puni se ručno ili je postavljen u stanicu za punjenje.                                           | 1. Pričekajte dok se robot za čišćenje potpuno ne napuni.                                                                                                                                                           |
| <b>Robot za čišćenje ne čisti učinkovito ili ostavlja prašinu iza sebe</b>             | 2-u-1 spremnik za prašinu sa spremnikom za vodu je pun.                                                            | 1. Ispraznite 2-u-1 spremnik za prašinu sa spremnikom za vodu, vidi poglavlje <i>Pranje 2-u-1 spremnika za prašinu sa spremnikom za vodu</i> .                                                                      |
|                                                                                        | Filtar je začepljen.                                                                                               | 1. Očistite filtari, vidi poglavlje <i>Čišćenje filtra</i> .                                                                                                                                                        |
|                                                                                        | Strani predmet se zaglavio u četki                                                                                 | 1. Očistite četku, vidi poglavlje <i>Čišćenje bočne četke</i> .<br>2. Očistite bočnu četku, vidi poglavlje <i>Čišćenje bočne četke</i> .                                                                            |
| <b>Robot za čišćenje ne može se spojiti na WLAN / Robot za čišćenje je izvan mreže</b> | Robot za čišćenje nije spojen na mrežu ili nije u dometu WLAN signala.                                             | 1. Provjerite je li robot za čišćenje spojen na mrežu i unutar dometa WLAN signala.<br>2. Provjerite je li lozinka za WLAN točna.<br>3. Resetirajte WLAN i ponovno se povežite (WLAN mreže od 5 GHz nisu podržane). |
|                                                                                        | WLAN signal je preslab.                                                                                            | 1. Provjerite je li robot za čišćenje u dometu WLAN signala.                                                                                                                                                        |

| Greška                          | Uzrok                                                                                                                 | Rješenje                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Robot za čišćenje se ne pokreće | Okolna temperatura je manja od 0 °C ili veća od 35 °C.                                                                | 1. Robot za čišćenje upotrebljavajte na temperaturama većim od 0 °C i manjim od 35 °C.                                                                                                                                                    |
|                                 | Razina napunjenosti baterije je preniska.                                                                             | 1. Napunite robot za čišćenje.                                                                                                                                                                                                            |
|                                 | Laserski senzor udaljenosti (LiDAR) je blokiran.                                                                      | 1. Očistite laserski senzor udaljenosti suhom krpom.<br>2. Uklonite prepreke koje blokiraju laserski senzor udaljenosti.<br>3. Premjestite robot za čišćenje na drugo mjesto i pokrenite ga.                                              |
|                                 | Senzor sudara je prljav ili se nalazi preblizu virtualnom zidu.                                                       | 1. Uklonite strane predmete pažljivim lupkanjem po senzoru sudara.<br>2. Premjestite robot za čišćenje na drugo mjesto i pokrenite ga.                                                                                                    |
|                                 | Senzori rubova su prljavi.                                                                                            | 1. Obrišite senzore rubova mekom krpom.                                                                                                                                                                                                   |
|                                 | 2-u-1 spremnik za prašinu sa spremnikom za vodu ili spremnik za prašinu nije postavljan ili je nepravilno postavljen. | 1. Provjerite je li 2-u-1 spremnik za prašinu sa spremnikom za vodu ili spremnik za prašinu postavljen i pravilno pričvršćen na svoje mjesto; pogledajte poglavlje <i>Postavljanje 2-u-1 spremnika za prašinu sa spremnikom za vodu</i> . |
|                                 | Filtar nije postavljen ili je nepravilno postavljen.                                                                  | 1. Provjerite je li filtari pravilno postavljeni.                                                                                                                                                                                         |
|                                 | Filtri su prljavi.                                                                                                    | 1. Očistite filtari, pogledajte poglavlje <i>Čišćenje filtra</i> .<br>2. Ako se pogreška ne otkloni, zamijenite filtari; pogledajte poglavlje <i>Zamjena filtra</i> .                                                                     |
|                                 | Krpa za brisanje ili držač krpe za brisanje nisu pravilno postavljeni.                                                | 1. Provjerite jesu li držač krpe za brisanje i krpa za brisanje pravilno postavljeni; pogledajte poglavlje <i>Postavljanje držača krpe za brisanje s krpom za brisanje</i> .                                                              |
|                                 | Robot za čišćenje zapeo je ili se zaglavio.                                                                           | 1. Uklonite prepreke.                                                                                                                                                                                                                     |
|                                 | Robot za čišćenje ili jedan od njegovih kotača nije u dodiru s podom.                                                 | 1. Postavite robot za čišćenje na ravnu površinu.                                                                                                                                                                                         |

## Zbrinjavanje



### WARNING

Ovaj uređaj sadrži punjive litij-ionske baterije. Uklanjanje i ispravno zbrinjavanje punjivih litij-ionskih baterija mora biti u skladu sa savezним i državnim propisima.



## Jamstvo

U svakoj zemlji vrijede jamstveni uvjeti koje je izdala nadležna organizacija za distribuciju. Moguće kvarove na Vašem uređaju popravljamo besplatno unutar jamstvenog roka ako je uzrok materijalna pogreška ili pogreška u proizvodnji. U slučaju koji podliježe jamstvu obratite se s potvrdom o plaćanju Vašem prodavaču ili najbližoj ovlaštenoj servisnoj službi.

(vidi adresu na poleđini)

Daljnje informacije o jamstvu (ako postoje) možete pronaći u servisnom području vaše lokalne web stranice tvrtke Kärcher pod "Preuzimanja".

## Tehnički podaci

|                              | RVC 3 | RVC 3 Comfort |
|------------------------------|-------|---------------|
| <b>Električni priključak</b> |       |               |
| Nazivna snaga                | W 40  | 40            |

|                                                                              | RVC 3                    | RVC 3 Comfort            |
|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Nazivni napon punjive baterije                                               | V 14,4                   | 14,4                     |
| Tip kompleta baterija                                                        | Li-ION                   | Li-ION                   |
| Nazivni napon punjača                                                        | V 100-240                | 220-240                  |
| Nazivna struja punjača                                                       | A 0,6                    | 0,8                      |
| Kapacitet punjive baterije                                                   | mAh 2450                 | 2450                     |
| Vrijeme rada s potpuno napunjenom punjivom baterijom u normalnom načinu rada | min 130                  | 130                      |
| Bežične veze                                                                 | IEEE 802.11b/g/n 2,4 GHz | IEEE 802.11b/g/n 2,4 GHz |
| Frekvencija                                                                  | MHz 2400-2483,5          | 2400-2483,5              |
| Maks. snaga signala, WLAN                                                    | dBm <20                  | <20                      |
| <b>Količina punjenja spremnika za prašinu 2-u-1 sa spremnikom za vodu</b>    |                          |                          |
| Suha priljavština                                                            | ml 240                   | 240                      |

|                                               |    | RVC 3             | RVC 3<br>Comfort      |
|-----------------------------------------------|----|-------------------|-----------------------|
| Tekućina                                      | ml | 280               | 280                   |
| <b>Dimenzije i težine robota za čišćenje</b>  |    |                   |                       |
| Težina                                        | kg | 2,76              | 2,76                  |
| Duljina x širina x visina                     | mm | 330 x<br>325 x 97 | 330 x<br>325 x 97     |
| <b>Dimenzije i težine stanice za punjenje</b> |    |                   |                       |
| Težina                                        | kg | 0,45              | 1,8                   |
| Duljina x širina x visina                     | mm | 145 x 65<br>x 100 | 210 x<br>165 x<br>260 |

Priznato pravo na tehničke izmjene.

## EU izjava o sukladnosti

| Uređaj                      | Tip       | Frekvencijski<br>pojas, MHz | Snaga, maks.<br>EIRP, mW |
|-----------------------------|-----------|-----------------------------|--------------------------|
| RVC 3 /<br>RVC 3<br>Comfort | WLAN      | 2400-2483,5                 | <40                      |
| RVC 3 /<br>RVC 3<br>Comfort | Bluetooth | 2400-2483,5                 | <10                      |

Alfred Kärcher SE & Co. KG ovime izjavljuje da je vrsta radio uređaja Robo Cleaner u skladu s direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti možete pronaći na [www.kaercher.com/RVC3](http://www.kaercher.com/RVC3).

## Sadržaj

|                                |     |
|--------------------------------|-----|
| Opšte napomene.....            | 210 |
| Sigurnosne napomene .....      | 210 |
| Namenska upotreba .....        | 211 |
| Zaštita životne sredine .....  | 211 |
| Pribor i rezervni delovi ..... | 211 |
| Obim isporuke .....            | 211 |
| Opis uređaja .....             | 211 |
| Opis funkcija .....            | 212 |
| Prvo puštanje u rad .....      | 212 |
| Puštanje u pogon .....         | 213 |
| Rad .....                      | 214 |
| Transport .....                | 215 |
| Skladištenje .....             | 216 |
| Nega i održavanje .....        | 216 |
| Pomoć u slučaju smetnji.....   | 217 |
| Odlaganje u otpad .....        | 218 |
| Garancija .....                | 218 |
| Tehnički podaci .....          | 219 |
| EU izjava o usklađenosti ..... | 219 |

## Opšte napomene



Pre prve upotrebe uređaja, pročitajte ovo originalno uputstvo za rad i postupajte u skladu sa njim. Čuvajte originalna uputstva za upotrebu za buduću upotrebu ili za buduću vlasnike.

## Sigurnosne napomene

### Stepeni opasnosti

#### ⚠ OPASNOST

- Napomena o neposrednoj opasnosti koja preti i koja može dovesti do teških telesnih povreda ili smrti.

#### ⚠ UPOZORENJE

- Napomena o mogućoj opasnoj situaciji, koja može dovesti do teških telesnih povreda ili smrti.

#### ⚠ OPREZ

- Napomena o mogućoj opasnoj situaciji, koja može dovesti do lakih telesnih povreda.

#### PAŽNJA

- Napomena o mogućoj opasnoj situaciji, koja može dovesti do materijalnih oštećenja.

### Bezbednosna uputstva za robota za čišćenje

Pored napomena u uputstvima za upotrebu, moraju se poštovati i opšti bezbednosni propisi i smernice za sprečavanje nezgoda koje se primenjuju po zakonu. Laserski senzor u ovom proizvodu zadovoljava standarde IEC 60825-1: 2014 i EN 60825-1:2014/A11:2021 Standard za laserske proizvode klase 1. Izbegavajte direktan kontakt očima tokom upotrebe. LASERSKI PROIZVOD KLASJE 1 LASERSKI PROIZVOD ZA NEKOMERCIJALNE KORISNIKE EN 50689:2021

**⚠ OPASNOST** • Opasnost od gušenja. Folije za pakovanje držite dalje od dece. • Zabranjen je rad u područjima ugroženim eksplozijom. • Nemojte upravljati uređajem u prostorijama u kojima vazduh sadrži zapaljive gasove benzina, lož-ulje, razređivače za boju, rastvarače, petrolej ili špiritus (rizik od eksplozije). • Nemojte koristiti uređaj u prostorijama sa zapaljenom vatrom ili žarom u otvorenom kaminu bez nadzora. • Nemojte koristiti uređaj u prostorijama sa upaljenim svecama bez nadzora.

**⚠ UPOZORENJE** • Lica sa smanjenim fizičkim, senzoričkim ili psihičkim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja smeju da koriste uređaj samo uz pravilan nadzor ili ako su od strane lica odgovornog za njihovu bezbednost obučeni za bezbedno korišćenje uređaja i ako razumeju opasnosti koje iz toga proizilaze. • Deca koja imaju najmanje 8 godina smeju da koriste uređaj ako su od strane lica odgovornog za njihovu bezbednost obučeni za korišćenje uređaja ili uz pravilan nadzor i ako razumeju opasnosti koje iz toga proizilaze. • Nadgledajte decu kako biste obezbedili da se ne igraju uređajem. • Deca smeju da obavljaju radove na čišćenju i korisničkom održavanju samo pod nadzorom. • Uređaj sadrži električne komponente, nemojte čistiti uređaj pod mlazom vode. • Isključiti uređaj pre svih radova na nezi i održavanju i izvući strujni utikač. • Nemojte otvarati akumulatorsko pakovanje. Popravke sme da vrši samo stručno osoblje. • Robot za čišćenje može se puniti samo na punjaču stanice za punjenje sa brojem dela 9.773-211.0 i 9.773-208.0 / 9.773-147.0.

**⚠ OPREZ** • Radove na servisiranju i radove na električnim komponentama sme da obavlja samo ovlašćena servisna služba. • Isključite uređaj pre svakog čišćenja / održavanja i izvucite mrežni utikač. • Opasnost od povredivanja zahvatanjem slobodnih delova odeće, kose ili nakita pokretnim delovima uređaja. Odeću i nakit držite na udaljenosti od pokretnih

delova mašine. Vežite dugu kosu. ● Opasnost od povreda. Tokom rada ni u kom slučaju nemojte prstima ili alatom dodirivati rotirajuću valjkastu četku uređaja.

● Obratite pažnju na opasnost od saplitanja usled pomeranja robota za čišćenja. ● Opasnost od nesreća i povreda. Prilikom transporta i skladištenja obratite pažnju na težinu uređaja, vidite poglavlje Tehnički podaci u uputstvu za rad. ● Sigurnosni uređaji služe za vašu zaštitu. Nikada nemojte menjati ili zaobilaziti sigurnosne uređaje.

**PAŽNJA** ● Za čišćenje nemojte koristiti abrazivna sredstva, sredstvo za čišćenje stakla ili višenamensko sredstvo za čišćenje. ● Nemojte koristiti uređaj na temperaturama ispod 0 °C. ● Uređaj koristite samo u unutrašnjim prostorijama. ● Nemojte koristiti uređaj u prostorijama koje su obezbeđene alarmnim uređajem ili detektorom pokreta. ● Zaštitite uređaj od ekstremnih vremenskih prilika, vlage i toplota. ● Koristite uređaj samo na temperaturama od -0°C do +35 °C. ● Oštećenje uređaja. Nemojte stajati na uređaju i ne stavljajte decu, predmete ili kućne ljubimce na njega. ● Predmeti, npr. na stolovima ili malim komadima nameštaja, mogu da padnu usled udaranja uređaja. ● Uređaj se može zaplesti o električne kablove koji vise, stolnjake, vrpce itd. i tako prevrnuti predmete. ● Pre upotrebe uređaja, uklonite sve kablove sa poda kako da biste sprečili da se povlače prilikom čišćenja. ● Podignite sve lomljive ili labave predmete sa poda, npr. vaze, kako biste sprečili da uređaj naleti na njih i napravi štetu. ● Nemojte koristiti uređaj u području iznad poda, na primer na sofi. ● Blokirate sve oblasti u kojima postoji opasnost da se uređaj prevrne. Na primer, stepeništa ili galerije bez ograničenja. ● Nemojte koristiti uređaj na podovima sa tečnostima ili lepljivim supstancama. ● Nemojte koristiti uređaj za čišćenje tepiha sa visokim florom. ● Oštećenje laserskog radara (LiDAR). Nemojte okretati uređaj naopačke (kućiste laserskog radara (LiDAR) nikada ne bi trebalo da dodiruje tlo ili tvrde površine). ● Nemojte nositi uređaj na poklopcu laserskog radara (LiDAR). ● Pomoću uređaja nemojte prihvatiti oštre ili veće predmete, npr. krhotine, šljunak ili delove igračaka. ● Nemojte prskati tečnost u uređaj i uverite se da je posuda za prašinu suva pre nego što je postavite. ● Skladištite potpuno napunjen i isključen uređaj na hladnom i suvom mestu.

**Napomena** ● Crni tepisi mogu negativno uticati na ponašanje u vožnji.

#### Bezbednosna uputstva za stanicu za punjenje

**⚠ OPASNOST** ● Uređaj priključite isključivo na naizmeničnu struju. Napon koji je naveden na natpisnoj pločici mora da odgovara naponu električne mreže. ● Iz bezbednosnih razloga dodatno preporučujemo korišćenje uređaja isključivo preko automatske zaštitne sklopke (maks. 30 mA). ● Strujni utikač i utičnicu nikada nemojte dodirivati vlažnim rukama.

**⚠ UPOZORENJE** ● Uređaj priključite samo na električni priključak koji je izveden od strane obučenog stručnog električara u skladu sa IEC 60364-1.

● Proverite da li se napon električne mreže podudara sa naponom koji je naznačen na natpisnoj pločici punjača. ● Uređaj sadrži električne komponente, nemojte čistiti uređaj pod mlazom vode. ● Opasnost od kratkog spoja. Držite provodljive objekte (npr. odvijake ili slično) dalje od kontakata za punjenje. ● Opasnost od kratkog spoja.

Čistite kontakte za punjenje stacionarnog punjača samo na suvo. ● Uređaj puniti samo pomoću priloženog originalnog punjača ili punjača kojeg je odobrila kompanija KÄRCHER. ● Opasnost od eksplozije. Nemojte puniti baterije koje ne mogu ponovo da se pune. ● Pre svakog rada proverite da li ima oštećenja na mrežnom kablju. Nemojte koristiti oštećeni mrežni kabl. Ako je mrežni kabl oštećen, zamenite ga dozvoljenim kablom. Odgovarajuću zamenu možete dobiti preko kompanije KÄRCHER ili nekog od naših servisnih partnera. ● Baterija je pogodna samo za upotrebu uz RVC 3 i RVC 3 Comfort ● Nepunjive baterije ne smeju da se pune.

**PAŽNJA** ● Stacionarni punjač u unutrašnjim prostorijama. ● Nemojte postavljati stacionarni punjač blizu izvora topline, npr. grejača. ● Stacionarni punjač čuvate samo u zatvorenom prostoru, na hladnom, suvom mestu. ● Robota za čišćenje punitite barem jednom mesečno da biste izbegli duboko pražnjenje baterije. ● Stacionarni punjač isključite pre nego i održavanja.

### Namenska upotreba

Uređaj se sastoji od dve jedinice, stacionarnog punjača i robota za čišćenje sa pogonom na baterije.

- Uređaj je namenjen za potpuno automatsko čišćenje tekstilnih i tvrdih podnih oblaga u zatvorenom prostoru. Može se koristiti na svim uobičajenim podnim oblogama za autonomno, kontinuirano preventivno čišćenje.
- Ovaj uređaj je namenjen za privatnu upotrebu i nije predviđen za opterećenja u komercijalnoj upotrebi.

### Zaštita životne sredine



Ambalaža može da se reciklira. Nemojte bacati ambalažu u kućni otpad, već ih dostavite na reciklažu.

Stari uređaji sadrže dragocene materijale sa mogućnošću reciklaže, koji treba da se dostave na ponovnu preradu. Akumulatori i akumulatorska pakovanja sadrže materije koje ne smeju dospeti u životnu sredinu. Stare uređaje, akumulatore i akumulatorska pakovanja odložite u otpad preko odgovarajućih sistema za prikupljanje. Obratite pažnju na preporuke zakonodavca prilikom rukovanja sa litijum-jonskim akumulatorima. Istrošena i neispravna akumulatorska pakovanja odložite u otpad u skladu sa važećim propisima.

#### Napomene o sastojcima (REACH)

Aktuelne informacije o sastojcima možete pronaći na: [www.kaercher.de/REACH](http://www.kaercher.de/REACH)

### Pribor i rezervni delovi

Koristite samo originalni pribor i originalne rezervne delove pošto oni garantuju bezbedan rad i rad bez smetnji na uređaju. Informacije o priboru i rezervnim delovima možete pronaći na [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

### Obim isporuke

Obim isporuke uređaja je prikazan na pakovanju. Prilikom otpakivanja proverite da li je sadržaj potpun. Ukoliko nedostaje pribor ili u slučaju štete nastale prilikom transporta obavestite vašeg distributera.

### Opis uređaja

Slika A

- ① Infracrveni senzor
- ② Senzor sudara
- ③ Laserski senzor (LiDAR)
- ④ Bočna četka
- ⑤ Univerzalni točak
- ⑥ Glavna četka
- ⑦ Senzor udubljenja
- ⑧ Pogonski točak
- ⑨ Krpa za brisanje
- ⑩ 2-u-1 posuda za prašinu sa rezervoarom za vodu
- ⑪ Terminali baterije
- ⑫ Držač krpe za brisanje
- ⑬ Poklopac četke
- ⑭ Glavna četka
- ⑮ Dugme za uključivanje/isključivanje
- ⑯ Dugme HOME
- ⑰ Alat za čišćenje
- ⑱ 2-u-1 posuda za prašinu sa rezervoarom za vodu
- ⑲ Filter
- ⑳ Stanica za punjenje

## Opis funkcija

Uređaj se sastoji od stanice za punjenje i robota za čišćenje na baterije.

Mobilni robot za čišćenje napaja se putem ugrađene punjive baterije. Robot za čišćenje može da čisti do 120 minuta sa jednim punjenjem baterije. Automatski se vraća na stanicu za punjenje da bi se napunio kada se baterija isprazni.

Robot za čišćenje se sistematski kreće. Skenira prostoriju laserskim senzorom (LiDAR), a zatim čisti prostoriju korak po korak. Izbegava prepreke koje su visoke barem kao LiDAR toranj.

Ravna konstrukcija robota za čišćenje omogućava čišćenje ispod nameštaja, kao što su kreveti, sofe i ormari.

Robot za čišćenje ima senzore udubljenja koji detektuju stepenice i sprečavaju padove, kao i senzore sudara koji detektuju i izbegavaju prepreke.

Baterija robota za čišćenje se puni na stanici za punjenje.

Ako robot za čišćenje krene sa čišćenjem sa stanice za punjenje, vraća se na stanicu kada se baterija isprazni. Čim se proces punjenja završi, robot za čišćenje automatski napušta stanicu za punjenje i nastavlja sa čišćenjem. Robot za čišćenje se takođe vraća na stanicu za punjenje kada završi sa čišćenjem.

### Prikazi statusa

| LED displej          | Status                                                                |
|----------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Svetli plavo         | Autonomna vožnja/Robot za čišćenje potpuno napunjen / Uspešno povezan |
| Lagano treperi plavo | Autonomna vožnja pauzirana / Punjenje robota za čišćenje              |

| LED displej           | Status                                   |
|-----------------------|------------------------------------------|
| Brzo treperi plavo    | Režim WLAN povezivanja                   |
| Lagano treperi crveno | Baterija je previše prazna za pokretanje |
| Brzo treperi crveno   | Situacija greške                         |

### Funkcije

#### Režim pripravnosti

Robot za čišćenje automatski prelazi u režim pripravnosti nakon 5 minuta neaktivnosti. Pritisnite bilo koji taster da biste ga aktivirali.

- Robot za čišćenje ne prelazi u režim pripravnosti kada je na stacionarnom punjaču.
- Robot za čišćenje se automatski isključuje ako je u režimu pripravnosti duže od 6 sati

#### Režim greške

Ako robot za čišćenje naiđe na grešku tokom rada, prikaz će treperiti crveno i oglašić se zvučni signal. Za rešenje, pogledajte poglavlje *Pomoć u slučaju smetnji*.

Ako se u roku od 5 minuta ne preduzmu nikakvu mere, robot za čišćenje će se automatski prebaciti na režim pripravnosti.

#### Režim "Ne uznemiravaj"

Režim "Ne uznemiravaj" je standardno podešen. U režimu "Ne uznemiravaj", robot za čišćenje ne nastavlja prekinuto čišćenje, ne obavlja nikakva planirana čišćenja i ne izdaje zvučna upozorenja.

Režim "Ne uznemiravaj" može biti deaktiviran u aplikaciji. Preuzimanje aplikacije je opisano u poglavlju *Povezivanje robota za čišćenje sa WLAN-om i aplikacijom*.

## Prvo puštanje u rad

### Podešavanje stanice za punjenje

#### ⚠ UPOZORENJE

Robot za čišćenje se RVC 3 može puniti samo na punjaču stanice za punjenje sa brojem dela 9.773-211.0.

Robot za čišćenje se RVC 3 Comfort može puniti samo na punjaču stanice za punjenje sa brojem dela 9.773-208.0 / 9.773-147.0.

- Izaberite lokaciju tako da robot za čišćenje može lako doći do stanice za punjenje.
- Obezbedite rastojanje od najmanje 0,5 m levo i desno od stanice za punjenje i rastojanje od najmanje 1,5 m ispred stanice za punjenje.
- Lokacija ne sme biti izložena direktnoj sunčevoj svetlosti.

1. Podesite stanicu za punjenje.

#### Slika D

2. Priključite utikač.

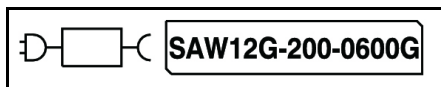
### Punjač

#### ⚠ UPOZORENJE

- Uređaj puniti samo pomoću priloženog originalnog punjača SAW12G-200-0600G ili punjača koji odobrava KÄRCHER.

Koristite ovaj adapter:

- Tip uređaja: RVC 3



Bazna stanica: 9.773-211.0

## Povezivanje robota za čišćenje sa WLAN-om i aplikacijom

Robot za čišćenje se može kontrolisati direktno pomoću dugmadi na uređaju ili putem aplikacije na mobilnom uređaju koji podržava WLAN. Da biste mogli da koristite sve dostupne funkcije, preporučili smo upravljanje robotom za čišćenje putem aplikacije Kärcher Indoor Robots.

Pre nego što preuzmete aplikaciju, uverite se da su ispunjeni sledeći uslovi:

- Mobilni uređaj je povezan sa Internetom.
- Aktiviran je WLAN rutera od 2,4 GHz.
- Zagarantovana je dovoljna pokrivenost WLAN mrežom.

Preuzmite aplikaciju Kärcher Indoor Robots sa Apple App Store® ili iz Google Play™ prodavnice.



- Google Play™ i Android™ su zaštitni znakovi ili registrovani zaštitni znakovi kompanije Google Inc.
- Apple® i App store® su zaštitni znakovi ili registrovani zaštitni znakovi kompanije Apple Inc.

Aplikacija Kärcher Indoor Robots, između ostalog, nudi sledeće glavne funkcije:

- Mapiranje prostorija i nekoliko podova
- Podešavanje vremenskih rasporeda
- Definicija zabranjenih zona i virtuelnih zidova
- Napomene o kvarovima ili neispravnostima i napretku čišćenja
- Podešavanje željenih opcija čišćenja (režimi usisavanja)
- Uspostavljanje zona čišćenja
- Aktivacija/deaktivacija režima „Ne ometaј“
- Česta pitanja sa detaljnim rešavanjem problema
- Kontakt podaci za KÄRCHER servisne centre

## Povezivanje robota za čišćenje sa aplikacijom Kärcher Indoor Robots i WLAN-om:

1. Preuzmite aplikaciju KÄRCHER Indoor Robots sa Apple App Store ili Google Play prodavnice.
2. Otvorite aplikaciju Kärcher Indoor Robots.
3. Kreirajte nalog (ako već niste registrovani).
4. Dodajte željenog robota za čišćenje.
5. Pratite detaljna uputstva u aplikaciji.

## Deaktiviranje robota za čišćenje pomoću WLAN-a

1. Izbrishite uređaj u APLIKACIJI.

2. Pritisnite taster za uključivanje/isključivanje i taster "Povratak na stanicu za punjenje" istovremeno na 3 sekunde dok glas ne kaže: "Resetovanje WLAN veze".

## Povezivanje robota za čišćenje sa stanicom za punjenje

### Slika G

1. Ručno postavite robota za čišćenje na pod ispred stanice za punjenje.
2. Pritisnite i držite dugme za uključivanje/isključivanje na 3 sekunde.  
Robot za čišćenje se isključuje.
3. Čim se ekran upali, postavite robot za čišćenje ručno na stanicu za punjenje i uverite se da kontakti za punjenje imaju dobar kontakt.

Nakon početnog pokretanja, robot za čišćenje se automatski premešta na stanicu za punjenje.

## Puštanje u pogon

### Postavljanje 2-u-1 posude za prašinu sa rezervoarom za vodu

2-u-1 posuda za prašinu sa rezervoarom za vodu može da sadrži malu količinu zaostale vode zbog kontrole kvaliteta. To je normalno.

Za čišćenje na suvo, uklonite krpu za brisanje i držač krpe za brisanje; pogledajte poglavlje *Skidanje držača krpe za brisanje sa krpom za brisanje*.

### Slika J

Gurnite 2-u-1 posudu za prašinu sa rezervoarom za vodu na predviđeno mesto tako da čujno nalegne.

### Uklanjanje 2-u-1 posude za prašinu sa rezervoarom za vodu

### Slika M

1. Pritisnite levu i desnu stezaljku obema rukama.
2. Uklonite 2-u-1 posudu za prašinu sa rezervoarom za vodu.

### Postavljanje držača krpe za brisanje sa krpom za brisanje

1. Pričvrstite krpu za brisanje na držač krpe za brisanje.

### Slika P

- a Pritisnite krpu za brisanje na držač krpe za brisanje.
- b Pritisnite „čičak“ traku.

2. Postavite držač krpe za brisanje.

### Slika S

### Skidanje držača krpe za brisanje sa krpom za brisanje

1. Pritisnite bilo koji taster.  
Robot za čišćenje se zaustavlja.

2. Uklonite držač krpe za brisanje.

### Slika V

- a Pritisnite stezaljke.
- b Uklonite držač krpe za brisanje.
- c Gurnite krpu za brisanje na držač krpe za brisanje.

### Resetovanje WLAN veze

Ako se prebacite na novi ruter ili promenite WLAN lozinku, morate resetovati WLAN vezu robota za čišćenje.

### Napomena

Podržane su samo WLAN mreže od 2,4 GHz.

1. Uključite robota za čišćenje; pogledajte poglavlje.

2. Pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje i dugme "Povratak na stanicu za punjenje" istovremeno na 3 sekunde dok glas ne kaže: "Resetovanje WLAN veze i ulazak u režim konfiguracije mreže".
3. Povežite robota za čišćenje sa stanicom za punjenje, pogledajte poglavlje *Povezivanje robota za čišćenje sa stanicom za punjenje*.

### Ponovno uspostavljanje fabričkih podešavanja

1. Držite pritisnut taster za vraćanje na stacionarni punjač 5 sekundi, dok se ne oglasi signal.
  2. Ponovo pržite pritisnut taster za vraćanje na stacionarni punjač 5 sekundi, dok se ne oglasi signal.
- Fabrička podešavanja se ponovo uspostavljaju.

### Podešavanje zona čišćenja

Robot za čišćenje čisti samo u izabranoj oblasti. Zone čišćenja se mogu podesiti samo pomoću aplikacije. Preuzimanje aplikacije je opisano u poglavlju *Povezivanje robota za čišćenje sa WLAN-om i aplikacijom*.

- Sledite korake u uputstvu za aplikaciju.

### Podešavanje virtuelnih zidova

Virtuelni zidovi i zabranjena područja sprečavaju robota za čišćenje da uđe u oblasti koje ne treba čistiti. Virtuelni zidovi se mogu podesiti samo pomoću aplikacije. Preuzimanje aplikacije je opisano u poglavlju *Povezivanje robota za čišćenje sa WLAN-om i aplikacijom*.

- Sledite korake u uputstvu za aplikaciju.

### Aktiviranje mapiranja

Robot za čišćenje se pokreće sa stacionarnog punjača i automatski ažurira svoju mapu nakon završetka nekog zadatka čišćenja i nakon punjenja.

Mapiranje se može podesiti samo pomoću aplikacije. Preuzimanje aplikacije je opisano u poglavlju *Povezivanje robota za čišćenje sa WLAN-om i aplikacijom*.

#### Napomena

Kako mapa ne bi bila izgubljena, sačekajte nekoliko sekundi nakon prvog mapiranja da mapa bude sačuvana.

- Sledite korake u uputstvu za aplikaciju.

## Rad

### PAŽNJA

#### Oštećenja usled vlage

Uklonite krpu za brisanje sa držačem krpe za brisanje pre punjenja i kada nije u upotrebi; pogledajte poglavlje *Skidanje držača krpe za brisanje sa krpom za brisanje*. Zaštite tepihe pomoću virtuelnih zidova, pogledajte poglavlje *Podešavanje virtuelnih zidova*.

### Uključivanje robota za čišćenje

#### Napomena

Postavite robota za čišćenje direktno na stacionarni punjač ako ne može da se uključi zbog niskog nivoa napunjenosti, pogledajte poglavlje *Prvo puštanje u rad*.

1. Držite pritisnut taster za uključivanje/isključivanje kada je robot za čišćenje u pripravnosti, a ne na stacionarnom punjaču. Signalna lampica treperi oko 15 sekundi tokom pokretanja robota za čišćenje, a zatim svetli trajno.

Robot za čišćenje se oglašava zvučnim signalom po završetku pokretanja.

2. Postavite robota za čišćenje direktno na stacionarni punjač.
  3. Pritisnite taster za uključivanje/isključivanje. Tokom prvog pokretanja, robot za čišćenje počinje mapiranje.
- Kada se pokrene, robot za čišćenje počinje da čisti.

### Podešavanje režima čišćenja

Režimi čišćenja se mogu podesiti samo pomoću aplikacije. Preuzimanje aplikacije je opisano u poglavlju *Povezivanje robota za čišćenje sa WLAN-om i aplikacijom*.

Dostupni su sledeći režimi čišćenja:

- Suvo čišćenje
- Kombinovano čišćenje
- Mokro čišćenje

U režimima čišćenja može se podesiti snaga usisavanja i količina vode.

#### Snaga usisavanja:

- Tiho
- Standardna
- Srednja
- Turbo

#### Količina vode:

- Mala
- Srednja
- Velika

### Isključivanje robota za čišćenje

#### Napomena

Robot za čišćenje ne može da se isključi kada je na stacionarnom punjaču.

#### Napomena

Pre dužih prekida rada, u potpunosti napunite robota za čišćenje.

### PAŽNJA

#### Oštećenja usled vlage

Uklonite krpu za brisanje sa držačem krpe za brisanje, pogledajte poglavlje *Skidanje držača krpe za brisanje sa krpom za brisanje*.

Uklonite posudu za prašinu "2 u 1" sa rezervoarom, pogledajte poglavlje *Uklanjanje 2-u-1 posude za prašinu sa rezervoarom za vodu*.

1. Držite pritisnut taster za uključivanje/isključivanje kada je robot za čišćenje u pripravnosti, a ne na stacionarnom punjaču.
- Robot za čišćenje se isključuje.

### Prekid čišćenja

1. Pritisnite bilo koji taster tokom čišćenja. Robot za čišćenje se zaustavlja.
2. Pritisnite taster za uključivanje/isključivanje. Čišćenje se nastavlja.
3. Pritisnite taster "Vraćanje na stacionarni punjač". Čišćenje se prekida i robot za čišćenje se vraća na stacionarni punjač.

### Posaljite robota za čišćenje ručno na punjenje

1. Ako se robot za čišćenje pomera, pritisnite bilo koji taster.
2. Robot za čišćenje se zaustavlja.
3. Pritisnite taster "Vraćanje na stacionarni punjač". Robot za čišćenje se vraća na stacionarni punjač.

Robot za čišćenje se automatski vraća na punjenje na stacionarni punjač kada završi zadatak čišćenja ili ako ima premalo energije tokom procesa čišćenja.

### Suvo brisanje

1. Po potrebi ispraznite posudu za prašinu, pogledajte poglavlje *Čišćenje 2-u-1 posude za prašinu*.
2. Umetnite suhu krpu za brisanje u držač za brisanje u skladu sa poglavljem *Postavljanje držača krpe za brisanje sa krpom za brisanje*.
3. Pritisnite taster za uključivanje/isključivanje. Robot za čišćenje pokreće čišćenje.

### Vlažno brisanje

#### Napomena

Nakon praznjenja rezervoara za vodu, u crevima mogu ostati kapljice. Kapljice se mogu ukloniti ako se robot za čišćenje pokrene sa praznim rezervoarom za vodu.

### PAŽNJA

#### Oštećenja na 2-u-1 posudi za prašinu zbog korozije i hemijskih supstanci

U 2-u-1 posudu za prašinu nemojte sipati deterdžente, dezinfekciona sredstva ni druga sredstva za čišćenje. Nemojte sipati vruću vodu u 2-u-1 posudu za prašinu. Nemojte uranjati 2-u-1 posudu za prašinu u vodu.

1. Pritisnite bilo koji taster. Robot za čišćenje se zaustavlja.
2. Uklonite 2-u-1 posudu za prašinu sa rezervoarom za vodu.  
**Slika M**
  - a Uklonite 2-u-1 posudu za prašinu sa rezervoarom za vodu.
3. Dopunite vodu.

#### Slika Y

- a Povucite gumeni umetak nagore.
  - b Napunite vodom.
  - c Pritisnite gumeni umetak nadole.
4. Postavite 2-u-1 posudu za prašinu sa rezervoarom za vodu.

#### Slika J

- a Gurnite 2-u-1 posudu za prašinu sa rezervoarom za vodu na predviđeno mesto tako da čujno nalegne.
5. Navlažite krpu za brisanje tekućom vodom i iscedite je da biste uklonili višak vode.
  6. Umetnite krpu za brisanje; pogledajte poglavlje *Postavljanje držača krpe za brisanje sa krpom za brisanje*.
  7. Pritisnite taster za uključivanje/isključivanje. Robot za čišćenje počinje da čisti.

### Dopunjavanje vode

1. Pritisnite bilo koji taster. Robot za čišćenje se zaustavlja.
2. Uklonite 2-u-1 posudu za prašinu sa rezervoarom za vodu.  
**Slika M**
  - a Pritisnite levu i desnu stezaljku obema rukama.
  - b Uklonite 2-u-1 posudu za prašinu sa rezervoarom za vodu.

#### Slika Y

- a Povucite gumeni umetak nagore.
  - b Napunite vodom.
  - c Pritisnite gumeni umetak nadole.
4. Postavite 2-u-1 posudu za prašinu sa rezervoarom za vodu.

#### Slika J

- a Gurnite 2-u-1 posudu za prašinu sa rezervoarom za vodu na predviđeno mesto tako da čujno nalegne.

5. Pritisnite taster za uključivanje/isključivanje. Čišćenje se nastavlja.

### Praznjenje 2-u-1 posude za prašinu sa rezervoarom za vodu

1. Pritisnite bilo koji taster. Robot za čišćenje se zaustavlja.
2. Uklonite 2-u-1 posudu za prašinu sa rezervoarom za vodu.  
**Slika M**
  - a Pritisnite levu i desnu stezaljku obema rukama.
  - b Uklonite 2-u-1 posudu za prašinu sa rezervoarom za vodu.
3. Ispraznite 2-u-1 posudu za prašinu sa rezervoarom za vodu.  
**Slika AE**
  - a Otvorite poklopac filtera.
  - b Uklonite poklopac filtera.
  - c Ispraznite 2-u-1 posudu za prašinu sa rezervoarom za vodu.
  - d Postavite poklopac filtera.
  - e Zatvorite poklopac filtera.
4. Postavite 2-u-1 posudu za prašinu sa rezervoarom za vodu.  
**Slika J**
  - a Gurnite 2-u-1 posudu za prašinu sa rezervoarom za vodu na predviđeno mesto tako da čujno nalegne.
5. Pritisnite taster za uključivanje/isključivanje. Čišćenje se nastavlja.

### Čišćenje krpe za brisanje

Krpa za brisanje se može očistiti tokom procesa čišćenja.

1. Pritisnite bilo koji taster. Robot za čišćenje se zaustavlja.
2. Uklonite držač krpe za brisanje.  
**Slika V**
3. Očistite krpu za brisanje.
4. Postavite krpu za brisanje; pogledajte poglavlje *Postavljanje držača krpe za brisanje sa krpom za brisanje*.
5. Pritisnite taster za uključivanje/isključivanje. Čišćenje se nastavlja.

## Transport

Kada je to moguće, uvek transportujte ili vratite uređaj u originalnoj ambalaži. Obratite se našem servisnom odeljenju ako originalno pakovanje nije dostupno.

### Sigurnosne napomene za transport

Litijum-jonski akumulator podleže zahtevima zakona o opasnim robama. Korisnik može neoštećenu i funkcionalnu bateriju prevoziti u javnom saobraćaju bez ikakvih dodatnih zahteva. Prilikom otpreme od strane trećih lica (transportno preduzeće) potrebno je obratiti pažnju na posebne zahteve u vezi sa pakovanjem i označavanjem. Obratite pažnju na nacionalne propise.

### PAŽNJA

#### Oštećenja na robotu za čišćenje zbog pogrešnog skladištenja

Nemojte skladištiti robota okrenutog naopačke. Kućiste laserskog radara (LiDAR) nikada ne bi trebalo da dođe u kontakt sa podom ili predmetima.

Ne odlazite predmete na robota za čišćenje.

Skladištite potpuno napunjenog i isključenog robota za čišćenje na hladnom i suvom mestu.

#### Napomena

Kako biste izbegli potpuno pražnjenje baterije, ponovo u potpunosti napunite robota za čišćenje najkasnije posle 5 meseci.

1. Očistite robota za čišćenje, pogledajte poglavlje *Čišćenje*.
2. Do kraja napunite robota za čišćenje, pogledajte poglavlje *Pošaljite robota za čišćenje ručno na punjenje*.
3. Isključite punjač na strujnoj utičnici i stanici.
4. Isključite robota za čišćenje, vidi poglavlje *Isključivanje robota za čišćenje*.
5. Uskladištite robota za čišćenje na hladnom i suvom mestu.

## Nega i održavanje

### Čišćenje

#### Čišćenje 2-u-1 posude za prašinu

1. Pritisnite bilo koji taster. Robot za čišćenje se zaustavlja.
2. Uklonite 2-u-1 posudu za prašinu.
 

**Slika M**

  - a Uklonite 2-u-1 posudu za prašinu.
3. Očistite 2-u-1 posudu za prašinu sa rezervoarom za vodu.

#### Slika AE

- a Otvorite poklopac filtera.
  - b Uklonite poklopac filtera.
  - c Ispraznite 2-u-1 posudu za prašinu sa rezervoarom za vodu.
  - d Očistite 2-u-1 posudu za prašinu sa rezervoarom za vodu.
  - e Postavite poklopac filtera.
  - f Zatvorite poklopac filtera.
4. Uklonite 2-u-1 posudu za prašinu.

#### Slika J

- a Gurnite 2-u-1 posudu za prašinu sa rezervoarom za vodu na predviđeno mesto tako da čujno nalegne.
5. Pritisnite taster za uključivanje/isključivanje. Čišćenje se nastavlja.

#### Čišćenje filtera

Preporučujemo redovno čišćenje filtera. Time se sprečava da se začepe.

1. Pritisnite bilo koji taster. Robot za čišćenje se zaustavlja.
2. Uklonite 2-u-1 posudu za prašinu sa rezervoarom za vodu; pogledajte poglavlje *Uklanjanje 2-u-1 posude za prašinu sa rezervoarom za vodu*.
3. Uklonite filter.

#### Slika AB

- a Otvorite poklopac filtera.
- b Uklonite poklopac filtera.
- c Ispraznite 2-u-1 posudu za prašinu sa rezervoarom za vodu.

4. Očistite filter pod tekućom vodom pomoću isporučenog alata za čišćenje.
5. Pustite da se filter potpuno osuši.
6. Postavite filter.
 

**Slika AH**

  - a Postavite filter.
  - b Postavite poklopac filtera.
  - c Zatvorite poklopac filtera.
7. Postavite 2-u-1 posudu za prašinu sa rezervoarom za vodu; pogledajte poglavlje..
8. Pritisnite taster za uključivanje/isključivanje. Čišćenje se nastavlja.

#### Čišćenje četke

1. Demontirajte četku.
 

**Slika AN**

  - a Pritisnite stezaljke.
  - b Uklonite poklopac četke.
  - c Uklonite četku.
  - d Uklonite ležaj četke.
2. Očistite četke i ležajeve četki pomoću isporučenog alata za čišćenje.
3. Ugradite četku.
 

**Slika AT**

  - a Postavite ležaj četke.
  - b Postavite nove četke.
  - c Stavite na poklopac četke i pritisnite nadole, sve dok se čujno ne uklopi.

#### Čišćenje bočne četke

#### Napomena

Da biste izbegli oštećenja, nemojte postaviti robota na laserski senzor (LiDAR).

1. Okrenite robota za čišćenje.
2. Skinite bočnu četku pomoću krstastog odvijača i očistite je.

#### Slika AW

3. Zategnite bočnu četku pomoću krstastog odvijača.

#### Čišćenje senzora udubljenja

Svakog meseca očistite senzore udubljenja.

#### Slika BC

1. Obrišite senzore udubljenja mekom krpom.

#### Zamena

#### Zamena filtera

Preporučujemo zamenu filtera nakon 3 do 6 meseci.

1. Pritisnite bilo koji taster. Robot za čišćenje se zaustavlja.
2. Uklonite 2-u-1 posudu za prašinu sa rezervoarom za vodu; pogledajte poglavlje *Uklanjanje 2-u-1 posude za prašinu sa rezervoarom za vodu*.
3. Uklonite filter.

#### Slika AB

- a Otvorite poklopac filtera.
  - b Uklonite poklopac filtera.
  - c Uklonite filter.
4. Postavite novi filter.
 

**Slika AH**

    - a Postavite filter.
    - b Postavite poklopac filtera.
    - c Zatvorite poklopac filtera.
  5. Postavite 2-u-1 posudu za prašinu sa rezervoarom za vodu; pogledajte poglavlje *Postavljanje 2-u-1 posude za prašinu sa rezervoarom za vodu*.
  6. Pritisnite taster za uključivanje/isključivanje. Čišćenje se nastavlja.

#### Zamena četke

Preporučujemo zamenu četke posle 6 do 12 meseci.

1. Demontirajte četku.

#### Slika AN

- a Pritisnite stezaljke.
- b Uklonite poklopac četke.
- c Uklonite četku.
- d Uklonite ležaj četke.

2. Ugradite novu četku.

#### Slika AT

- a Postavite ležaj četke.
- b Postavite nove četke.
- c Stavite na poklopac četke i pritiskajte nadole, sve dok se čujno ne uklopi.

#### Zamena bočne četke

Preporučujemo zamenu bočne četke posle 3 do 6 meseci.

#### Napomena

Da biste izbegli oštećenja, nemojte postaviti robota na laserski senzor (LiDAR).

1. Okrenite robota za čišćenje.
2. Skinite bočnu četku pomoću krstastog odvijača.

#### Slika AW

3. Novu bočnu četku zategnite pomoću krstastog odvijača.

#### Zamena baterije

Baterija je dostigla kraj radnog veka ako se robot za čišćenje stalno nakon kratkog vremena čišćenja vraća na punjač radi punjenja.

1. Isključite robota za čišćenje, vidi poglavlje *Isključivanje robota za čišćenje*.
2. Pošaljite robota za čišćenje u servisnu službu. Pridržavajte se propisa za isporuku litijum-jonskih baterija, pogledajte poglavlje *Transport*.

## Pomoć u slučaju smetnji

Smetnje obično imaju jednostavne uzroke koje možete samostalno da otklonite uz pomoć sledećeg pregleda.

U slučaju da imate nedoumice ili smetnje koje nisu ovde navedene, obratite se ovlašćenoj servisnoj službi.

| Greška                                              | Uzrok                                                                                                               | Otklanjanje                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Akumulator se ne puni                               | Kontakti za punjenje zaprljani.                                                                                     | 1. Obrišite suvom krpom kontakte za punjenje kako na stacionarnom punjaču, tako i na robotu za čišćenje.                       |
|                                                     | Temperatura okoline je ispod 0 °C ili iznad 35 °C.                                                                  | 1. Koristite robote za čišćenje na temperaturama iznad 0°C i ispod 35°C.                                                       |
| Robot za čišćenje se ne vraća na stacionarni punjač | Baterija se ispraznila.                                                                                             | 1. Ručno postavite robota za čišćenje na stacionarni punjač i ostavite ga da se potpuno napuni.                                |
|                                                     | Robot za čišćenje je predaleko od stacionarnog punjača.                                                             | 1. Približite robota za čišćenje stacionarnom punjaču.<br>2. Ručno postavite robota za čišćenje na stacionarni punjač.         |
|                                                     | Premalo prostora oko stacionarnog punjača.                                                                          | 1. Uverite se da ima dovoljno prostora oko stacionarnog punjača, pogledajte poglavlje <i>Podešavanje stanice za punjenje</i> . |
|                                                     | Ima previše prepreka oko stacionarnog punjača.                                                                      | 1. Postavite stacionarni punjač u otvorenijoj oblasti, pogledajte poglavlje <i>Podešavanje stanice za punjenje</i> .           |
|                                                     | Robot za čišćenje iznova formira svoje okruženje kada se premešta na veću razdaljinu.                               | 1. Ručno postavite robota za čišćenje na stacionarni punjač.                                                                   |
|                                                     | Robot za čišćenje nije pokrenut sa stacionarnog punjača. U ovom slučaju, vraća se samo na mesto sa kog je pokrenut. | 1. Ručno postavite robota za čišćenje na stacionarni punjač.                                                                   |
| Robot za čišćenje proizvodi neobične zvuke          | Moguće je da se neko strano telo uplelo u četku, bočnu četku ili oko točka.                                         | 1. Isključite robota za čišćenje.<br>2. Po potrebi, uklonite strana tela.                                                      |
| Robot za čišćenje ne nastavlja čišćenje             | Robot za čišćenje je u režimu "Ne uznemiravaj".                                                                     | 1. Uverite se da robot za čišćenje nije u režimu "Ne uznemiravaj".                                                             |
|                                                     | Robot za čišćenje se puni ručno ili je smešten u stacionarni punjač.                                                | 1. Sačekajte da se robot za čišćenje potpuno napuni.                                                                           |

| Greška                                                                                        | Uzrok                                                                                                                | Otklanjanje                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Robot za čišćenje ne čisti efikasno ili ostavlja prašinu iza sebe</b>                      | 2-u-1 posudu za prašinu sa rezervoarom za vodu je pun.                                                               | 1. Ispraznite 2-u-1 posudu za prašinu sa rezervoarom za vodu; pogledajte poglavlje <i>Pražnjenje 2-u-1 posude za prašinu sa rezervoarom za vodu</i> .                                                                                 |
|                                                                                               | Filter je začepljen.                                                                                                 | 1. Očistite filter; pogledajte poglavlje <i>Čišćenje filtera</i> .                                                                                                                                                                    |
|                                                                                               | Strani predmet se zaglavio u četkici                                                                                 | 1. Očistite četku; pogledajte poglavlje <i>Čišćenje bočne četke</i> .<br>2. Očistite bočnu četku; pogledajte poglavlje <i>Čišćenje bočne četke</i> .                                                                                  |
| <b>Robot za čišćenje ne može da se poveže sa WLAN mrežom / Robot za čišćenje je van mreže</b> | Robot za čišćenje nije povezan sa mrežom ili nije u dometu WLAN signala.                                             | 1. Uverite se da je robot za čišćenje povezan sa mrežom i da se nalazi u dometu WLAN signala.<br>2. Uverite se da je WLAN lozinka tačna.<br>3. Uspostavite početne vrednosti i ponovo povežite WLAN (5 GHz WLAN mreža nije podržana). |
|                                                                                               | WLAN signal je preslab.                                                                                              | 1. Uverite se da je robot za čišćenje u dometu WLAN signala.                                                                                                                                                                          |
| <b>Robot za čišćenje se ne pokreće</b>                                                        | Temperatura okoline je ispod 0 °C ili iznad 35 °C.                                                                   | 1. Koristite robota za čišćenje na temperaturama iznad 0 °C i ispod 35 °C.                                                                                                                                                            |
|                                                                                               | Nivo napunjenosti je prenizak.                                                                                       | 1. Napunite robot za čišćenje.                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                               | Laserski senzor udaljenosti (LiDAR) je blokiran.                                                                     | 1. Očistite laserski senzor udaljenosti suvom krpom.<br>2. Uklonite prepreke koje blokiraju laserski senzor udaljenosti.<br>3. Premestite robota za čišćenje na drugu lokaciju i pokrenite ga.                                        |
|                                                                                               | Senzor sudara je prijav ili preblizu virtuelnom zidu.                                                                | 1. Uklonite strana tela pažljivim lupkanjem po senzoru sudara.<br>2. Premestite robota za čišćenje na drugu lokaciju i pokrenite ga.                                                                                                  |
|                                                                                               | Senzori udubljenja su prijavili.                                                                                     | 1. Senzore udubljenja očistite suvom krpom.                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                               | 2-u-1 posuda za prašinu sa rezervoarom za vodu ili posuda za prašinu nije postavljena ili nije ispravno postavljena. | 1. Uverite se da je 2-u-1 posuda za prašinu sa rezervoarom za vodu ili posuda za prašinu postavljena i da je pravilno nalegla na mesto; pogledajte poglavlje <i>Postavljanje 2-u-1 posude za prašinu sa rezervoarom za vodu</i> .     |
|                                                                                               | Filter nije postavljen ili je neispravno postavljen.                                                                 | 1. Uverite se da je filter ispravno postavljen.                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                               | Filteri su prijavili.                                                                                                | 1. Očistite filter; pogledajte poglavlje <i>Čišćenje filtera</i> .<br>2. Ako greška i dalje postoji, zamenite filter; pogledajte poglavlje <i>Zamena filtera</i> .                                                                    |
|                                                                                               | Krpa za brisanje ili držač krpe za brisanje nije postavljen ili nije pravilno postavljen.                            | 1. Uverite se da su držač krpe za brisanje i krpa za brisanje ispravno postavljeni; pogledajte poglavlje <i>Postavljanje držača krpe za brisanje sa krpom za brisanje</i> .                                                           |
|                                                                                               | Robot za čišćenje je zapeo ili se zaglavio.                                                                          | 1. Uklonite prepreke.                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                               | Robot za čišćenje ili jedan od njegovih točkova nema kontakt sa tlom.                                                | 1. Postavite robota za čišćenje na ravnu površinu.                                                                                                                                                                                    |

## Odlaganje u otpad



### UPOZORENJE

Ovaj uređaj uključuje litijum-jonske baterije. Uklanjanje i pravilno odlaganje litijum-jonskih baterija mora da se sprovede u skladu sa propisima u zemlji.



## Garancija

U svakoj zemlji važe uslovi garancije koje je izdala naša nadležna distributivna organizacija. Sve smetnje na vašem uređaju ćemo otkloniti besplatno u okviru garantnog roka, ukoliko je uzrok smetnje greška u materijalu ili greška u proizvodnji. U slučaju koji podleže

garanciji obratite se sa dokazom o kupovini vašem prodavcu ili najbližoj ovlašćenoj lokaciji servisne službe. (Adresu vidi na poleđini)  
 Dodatne informacije o garanciji (ako postoje) možete pronaći u servisnom delu vaše lokalne Kärcher internet stranice pod opcijom „Preuzimanja“.

## Tehnički podaci

|                                                                         |     | RVC 3                    | RVC 3 Comfort            |
|-------------------------------------------------------------------------|-----|--------------------------|--------------------------|
| <b>Električni priključak</b>                                            |     |                          |                          |
| Nominalna snaga                                                         | W   | 40                       | 40                       |
| Nominalni napon akumulatora                                             | V   | 14,4                     | 14,4                     |
| Tip akumulatorskog pakovanja                                            |     | Li-ION                   | Li-ION                   |
| Nominalni napon punjača                                                 | V   | 100-240                  | 220-240                  |
| Nominalna jačina struje na punjaču                                      | A   | 0,6                      | 0,8                      |
| Kapacitet akumulatora                                                   | mAh | 2450                     | 2450                     |
| Vreme rada pri punom akumulatoru u normalnom radu                       | min | 130                      | 130                      |
| Bežične veze                                                            |     | IEEE 802.11b/g/n 2,4 GHz | IEEE 802.11b/g/n 2,4 GHz |
| Frekvencija                                                             | MHz | 2400-2483,5              | 2400-2483,5              |
| Maks. jačina signala, WLAN                                              | dBm | <20                      | <20                      |
| <b>Količina punjenja 2 u 1 posude za prašinu sa rezervoarom za vodu</b> |     |                          |                          |
| Suva prljavština                                                        | ml  | 240                      | 240                      |
| Tečnost                                                                 | ml  | 280                      | 280                      |
| <b>Dimenzije i težine robota za čišćenje</b>                            |     |                          |                          |
| Težina                                                                  | kg  | 2,76                     | 2,76                     |
| Dužina x širina x visina                                                | mm  | 330 x 325 x 97           | 330 x 325 x 97           |
| <b>Dimenzije i težine stacionarnog punjača</b>                          |     |                          |                          |
| Težina                                                                  | kg  | 0,45                     | 1,8                      |
| Dužina x širina x visina                                                | mm  | 145 x 65 x 100           | 210 x 165 x 260          |

Zadržano pravo na tehničke promene.

## EU izjava o usklađenosti

| Uređaj                | Tip       | Frekvencijski opseg, MHz | Snaga, maks. EIRP, mW |
|-----------------------|-----------|--------------------------|-----------------------|
| RVC 3 / RVC 3 Comfort | WLAN      | 2400-2483,5              | <40                   |
| RVC 3 / RVC 3 Comfort | Bluetooth | 2400-2483,5              | <10                   |

Alfred Kärcher SE & Co. KG ovim izjavljuje da radio-uređaj tipa Robo Cleaner odgovara direktivi 2014/53/

EU. Kompletan tekst EU izjave o usaglašenosti možete pronaći na [www.kaercher.com/RVC 3](http://www.kaercher.com/RVC 3).

## Περιεχόμενα

|                                   |     |
|-----------------------------------|-----|
| Γενικές υποδείξεις                | 219 |
| Υποδείξεις ασφαλείας              | 219 |
| Προβλεπόμενη χρήση                | 221 |
| Προστασία του περιβάλλοντος       | 221 |
| Παρελκόμενα και ανταλλακτικά      | 221 |
| Παραδοτέος εξοπλισμός             | 221 |
| Περιγραφή συσκευής                | 221 |
| Περιγραφή τρόπου λειτουργίας      | 221 |
| Θέση σε λειτουργία για πρώτη φορά | 222 |
| Θέση σε λειτουργία                | 223 |
| Λειτουργία                        | 224 |
| Μεταφορά                          | 225 |
| Αποθήκευση                        | 225 |
| Φροντίδα και συντήρηση            | 226 |
| Αντιμετώπιση βλαβών               | 227 |
| Απόρριψη                          | 228 |
| Εγγύηση                           | 228 |
| Τεχνικά στοιχεία                  | 229 |
| Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ             | 229 |

## Γενικές υποδείξεις



Προτού θέσετε τη συσκευή για πρώτη φορά σε λειτουργία, διαβάστε τις παρούσες οδηγίες χρήσης και ακολουθήστε τις. Φυλάξτε τις αρχικές οδηγίες λειτουργίας για μεταγενέστερη χρήση ή για τον επόμενο ιδιοκτήτη.

## Υποδείξεις ασφαλείας

### Διαβαθμίσεις κινδύνων

#### ⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

- Υπόδειξη άμεσου κινδύνου, ο οποίος οδηγεί σε σοβαρούς τραυματισμούς ή θάνατο.

#### ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Υπόδειξη πιθανώς επικίνδυνης κατάστασης, η οποία μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς ή θάνατο.

#### ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Υπόδειξη πιθανώς επικίνδυνης κατάστασης, η οποία μπορεί να οδηγήσει σε ελαφρείς τραυματισμούς.

#### ΠΡΟΣΟΧΗ

- Υπόδειξη πιθανώς επικίνδυνης κατάστασης, η οποία μπορεί να οδηγήσει σε υλικές ζημιές.

### Υποδείξεις ασφαλείας για το ρομπότ καθαρισμού

Εκτός από τις σημειώσεις στις υποδείξεις χειρισμού, πρέπει να τηρούνται οι γενικοί κανονισμοί ασφαλείας και πρόληψης ατυχημάτων που ισχύουν από τη νομοθεσία.

Ο αισθητήρας λέιζερ σε αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τα πρότυπα IEC 60825-1: 2014 και EN 60825-1:2014/A11:2021 για προϊόντα λέιζερ της κατηγορίας 1. Αποφύγετε την άμεση επαφή με τα μάτια κατά τη διάρκεια της χρήσης.

ΠΡΟΪΟΝ ΛΕΙΖΕΡ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ 1

ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΙΚΟ ΠΡΟΪΟΝ ΛΕΙΖΕΡ EN 50689:2021

⚠ **ΚΙΝΔΥΝΟΣ** • Κίνδυνος ασφυξίας. Φυλάσσετε τις μεμβράνες συσκευασίας μακριά από παιδιά.

- Απαγορεύεται η λειτουργία σε περιοχές, όπου υφίσταται κίνδυνος έκρηξης. • Μην λειτουργείτε τη συσκευή σε χώρους όπου ο αέρας περιέχει εύφλεκτα αέρια βενζίνης, πετρελαίου θέρμανσης, αρωματικών χρωμάτων, διαλυτών, κηροζίνης ή αλκοόλης (κίνδυνος έκρηξης). • Μην λειτουργείτε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη σε χώρους όπου υπάρχει φωτιά ή θάρακα σε ανοικτό τζάκι. • Μην λειτουργείτε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη σε χώρους με αναμμένα κερί.

**Δ. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ.** Άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή χωρίς επαρκή πείρα και γνώσεις επιτρέπεται να χρησιμοποιούν τη συσκευή μόνο με επίβλεψη ή αν τους έχει εξηγηθεί από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους η ασφαλής χρήση της συσκευής και αν κατανοούν τους κινδύνους που μπορούν να προκύψουν από αυτήν. • Παιδιά από την ηλικία των 8 ετών επιτρέπεται να λειτουργούν τη συσκευή μόνο εάν καθοδηγούνται κατά τη χρήση της από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους ή επιβλέπονται και υπό τον όρο ότι κατανοούν τους κινδύνους που μπορούν να προκύψουν από αυτήν. • Επιβλέπεται τα παιδιά, ώστε να είστε βέβαιοι ότι δεν παίζουν με τη συσκευή. • Ο καθαρισμός και η συντήρηση χρήστη επιτρέπεται να πραγματοποιούνται από παιδιά μόνο υπό επίβλεψη. • Η συσκευή περιέχει ηλεκτρικά δομικά εξαρτήματα, μην την καθαρίζετε κάτω από τρεχούμενο νερό. • Απενεργοποιείτε τη συσκευή πριν από κάθε εργασία συντήρησης και αποσυνδέετε το ρευματολήπτη. • Μην ανοίγετε τη συστοιχία μπαταριών. Οι επιδιορθώσεις πρέπει να γίνονται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό. • Το ρομπότ καθαρισμού μπορεί να φορτιστεί μόνο σε φορτιστή σταθμού φόρτισης με αριθμό εξαρτήματος 9.773-211.0 και 9.773-208.0 / 9.773-147.0.

**Δ. ΠΡΟΣΟΧΗ.** Αναθέστε τις εργασίες επισκευής και τις εργασίες σε ηλεκτρικά δομικά εξαρτήματα μόνο στο εξουσιοδοτημένο τμήμα εξυπηρέτησης πελατών. • Πριν από κάθε καθαρισμό ή συντήρηση απενεργοποιείτε τη συσκευή και αποσυνδέετε τον ρευματολήπτη. • Κίνδυνος τραυματισμού αν πιαστούν σε κινούμενα μέρη της συσκευής φαριδιά ρούχα, μακριά μαλλιά ή κοσμήματα. Μην πλαιοιζάτε στα κινούμενα μέρη της συσκευής φαριδιά ρούχα ή κοσμήματα. Έχετε δεμένα τα μακριά μαλλιά. • Κίνδυνος τραυματισμού. Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας μην αγγίζετε με τα δάχτυλα ή με εργαλεία την περιστρεφόμενη κυλινδρική βούρτσα της συσκευής. • Λάβετε υπόψη τον κίνδυνο να σκοτώνετε λόγω του κινούμενου ρομπότ καθαρισμού. • Κίνδυνος ατυχήματος και τραυματισμού. Κατά τη μεταφορά και την αποθήκευση λαμβάνετε υπόψη το βάρος της συσκευής, βλ. κεφάλαιο Τεχνικά χαρακτηριστικά στο εγχειρίδιο χρήσης. • Οι διατάξεις ασφαλείας χρησιμεύουν για την προστασία σας. Μην αλλάζετε ή χρησιμοποιείτε ποτέ τις διατάξεις ασφαλείας.

**ΠΡΟΣΟΧΗ.** Για τον καθαρισμό μη χρησιμοποιείτε διαβρωτικά υλικά, υγρά καθαρισμού τζαμιών ή καθαριστικά γενικής χρήσης. • Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε θερμοκρασίες κάτω από 0 °C. • Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σε εσωτερικούς χώρους. • Μην λειτουργείτε τη συσκευή σε χώρους που προστατεύονται με σύστημα συναγερμού ή με ανιχνευτές κίνησης. • Προστατεύετε τη συσκευή από τις δυσμενείς καιρικές συνθήκες, την υγρασία και τη θερμότητα. • Λειτουργείτε τη συσκευή μόνο σε θερμοκρασίες από 0 °C έως +35 °C. • Πρόκληση ζημιών στη συσκευή. Μην ανεβαίνετε πάνω στη συσκευή και

μην τοποθετείτε παιδιά, αντικείμενα ή κατοικίδια ζώα πάνω σε αυτήν. • Αντικείμενα, π.χ. πάνω σε τραπέζια ή μικρά έπιπλα, μπορεί να πέσουν κάτω λόγω πρόσκρουσης της συσκευής. • Η συσκευή μπορεί να πιαστεί σε κρεμαστά ηλεκτρικά καλώδια, σε τραπεζομάντλα, σε κορδόνια, κλπ. και να χτυπήσει πάνω σε αντικείμενα. • Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή μαζέψτε όλα τα καλώδια από το πάτωμα ώστε να μην συμπαρασύρονται κατά τον καθαρισμό. • Μαζέψτε όλα τα εύθραυστα και χαλαρά αντικείμενα από το πάτωμα, όπως βάζα, ώστε να μην προσκρούσει η συσκευή σε αυτά και προκαλέσει ζημιές. • Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε περιοχή που βρίσκεται πάνω από το πάτωμα, όπως π.χ. σε έναν βασιλάκι. • Αποκλείστε όλες τις περιοχές από όπου η συσκευή κινδυνεύει να πέσει. Για παράδειγμα, σκάλες ή γαλαρίες χωρίς κάγκελα. • Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε δάπεδα με υγρά ή με κολλώδεις ουσίες. • Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για καθαρισμό σε χαλιά με υψηλό πέλος. • Ζημιά στο ραντάρ λέιζερ (LiDAR). Μην γυρίζετε τη συσκευή ανάποδα (το περίβλημα του ραντάρ λέιζερ (LiDAR) δεν πρέπει ποτέ να αγγίζει το έδαφος ή σκληρές επιφάνειες). • Μην μεταφέρετε τη συσκευή κρατώντας την από το κάλυμμα του ραντάρ λέιζερ (LiDAR). • Με τη συσκευή μην κάνετε αναρρόφηση αιχμηρών ή μεγάλων αντικειμένων, όπως π.χ. θραύσματα, χαλίκια ή κομμάτια παιχνιδιών. • Μην πεκαζέτε υγρά στη συσκευή και βεβαιωθείτε ότι το δοχείο σκόνης είναι στεγνό, πριν το τοποθετήσετε. • Αποθηκεύετε τη συσκευή πλήρως φορτισμένη και απενεργοποιημένη σε δροσερό και ξηρό μέρος.

**Υποδείξη.** • Τα μαύρα χαλιά μπορεί να έχουν αρνητική επίδραση στη συμπεριφορά οδήγησης.

### Υποδείξεις ασφαλείας για το σταθμό φόρτισης

**Δ. ΚΙΝΔΥΝΟΣ.** Συνδέετε τη συσκευή μόνο σε εναλασσόμενο ρεύμα. Η αναγραφόμενη τάση στην πινακίδα τύπου πρέπει να είναι ίδια με την ηλεκτρική τάση της πρίζας. • Για λόγους ασφαλείας συνιστούμε τη λειτουργία της συσκευής κατά κανόνα μέσω ενός προστατευτικού διακόπτη ρεύματος διαρροής (έως 30 mA). • Μην ακουμπάτε ποτέ με υγρά χέρια το φις ρεύματος ούτε την πρίζα ρεύματος.

**Δ. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ.** Συνδέετε τη συσκευή μόνο σε ηλεκτρική παροχή η οποία έχει γίνει από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο κατά το πρότυπο IEC 60364-1. • Ελέγξτε ότι η τάση δικτύου συμφωνεί με την τάση που αναφέρεται στην πινακίδα τύπου του φορτιστή. • Η συσκευή περιέχει ηλεκτρικά δομικά εξαρτήματα, μην την καθαρίζετε κάτω από τρεχούμενο νερό. • Κίνδυνος βραχυκυκλώματος. Τα αγγίγματα αντικείμενα (π.χ. καταβίδια ή παρόμοια) δεν πρέπει να ακουμπήσουν τις επαφές φόρτισης. • Κίνδυνος βραχυκυκλώματος. Καθαρίζετε τις επαφές του σταθμού φόρτισης μόνο στεγνά. • Φορτίξτε τη συσκευή μόνο με τον συνοδευτικό γνήσιο φορτιστή ή με φορτιστή εγκεκριμένο από την KÄRCHER. • Κίνδυνος έκρηξης. Μην φορτίξτε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. • Πριν από κάθε χρήση ελέγχετε το καλώδιο δικτύου για τυχόν ζημιές. Μην χρησιμοποιείτε φθαρμένο καλώδιο δικτύου. Σε περίπτωση ζημιών, αντικαταστήστε το καλώδιο δικτύου με εγκεκριμένο ανταλλακτικό. Μπορείτε να προμηθευτείτε ένα εγκεκριμένο ανταλλακτικό από την KÄRCHER ή έναν από τους συνεργάτες μας. • Η μπαταρία είναι κατάλληλη μόνο με RVC 3 και RVC 3

Comfort. • Όχι επαναφόρτιση μη επαναφορτιζόμενων μπαταριών.

**ΠΡΟΣΟΧΗ** • Χρησιμοποιείτε τον σταθμό φόρτισης μόνο σε εσωτερικούς χώρους. • Μην τοποθετείτε τον σταθμό φόρτισης κοντά σε πηγές θερμότητας, π.χ. σώματα καλοριφέρ. • Αποθηκεύετε τον σταθμό φόρτισης μόνο σε εσωτερικούς χώρους, σε δροσερό, ξηρό μέρος. • Φορτίζετε το ρομπότ καθαρισμού τουλάχιστον μία φορά το μήνα για να αποφύγετε τη βαθιά εκφόρτιση της μπαταρίας. • Πριν από κάθε εργασία φροντίδας και συντήρησης απενεργοποιείτε τον σταθμό φόρτισης.

## Προβλεπόμενη χρήση

Η συσκευή αποτελείται από δύο μονάδες, έναν σταθμό φόρτισης και ένα ρομπότ καθαρισμού με μπαταρία.

- Η συσκευή προορίζεται για τον πλήρως αυτόματο καθαρισμό δαπέδων (χαλιά, σκληρές επιφάνειες) σε εσωτερικούς χώρους. Μπορεί να χρησιμοποιείται σε όλα τα συνήθη είδη δαπέδων για αυτόνομο, συνεχή καθαρισμό συντήρησης.
- Η παρούσα συσκευή σχεδιάστηκε για οικιακή χρήση και δεν προορίζεται για επαγγελματική χρήση.

## Προστασία του περιβάλλοντος



Τα υλικά συσκευασίας είναι ανακυκλώσιμα. Μην πετάτε τις συσκευασίες στα οικιακά απορρίμματα, αλλά σε ειδικούς κάδους ανακύκλωσης.

Οι πλαστικές συσκευές περιέχουν πολύτιμα ανακυκλώσιμα υλικά, τα οποία θα πρέπει να διατίθενται για ανακύκλωση. Οι απλές και επαναφορτιζόμενες μπαταρίες περιέχουν υλικά, τα οποία δεν επιτρέπεται να καταλήξουν στο περιβάλλον. Για τον λόγο αυτόν, πετάτε τις άχρηστες συσκευές, τις απλές και επαναφορτιζόμενες μπαταρίες στους ειδικούς κάδους ανακύκλωσης.

Λαμβάνετε υπόψη τις νομικές συστάσεις σχετικά με τη μεταχείριση των μπαταριών ιόντων λιθίου.

Ανακυκλώνετε τις μεταχειρισμένες και χαλασμένες συστοιχίες μπαταριών σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς.

### Υποδείξεις σχετικά με συστατικά (REACH)

Ενημερωμένες πληροφορίες σχετικά με τα συστατικά θα βρείτε στη διεύθυνση: [www.kaercher.de/REACH](http://www.kaercher.de/REACH)

## Παρελκόμενα και ανταλλακτικά

Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια παρελκόμενα και γνήσια ανταλλακτικά, καθώς αυτά εγγυώνται την ασφάλη και απρόσκοπτη λειτουργία της συσκευής.

Πληροφορίες σχετικά με τα παρελκόμενα και τα ανταλλακτικά θα βρείτε στη διεύθυνση [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

## Παραδοτέος εξοπλισμός

Ο παραδοτέος εξοπλισμός της συσκευής απεικονίζεται εσάνω στη συσκευασία. Κατά την αφαίρεση από τη συσκευασία ελέγξτε την πληρότητα των περιεχομένων. Σε περίπτωση που λείπουν παρελκόμενα ή έχουν προκληθεί ζημιές κατά τη μεταφορά, ενημερώστε τον προμηθευτή σας.

## Περιγραφή συσκευής

### Εικόνα Α

- ① Υπέρυθρος αισθητήρας
- ② Αισθητήρας σύγκρουσης

- ③ Αισθητήρας λέιζερ (LiDAR)
- ④ Πλαϊνή βούρτσα
- ⑤ Τροχός γενικής χρήσης
- ⑥ Μπλοκαρ κύρια βούρτσα
- ⑦ Αισθητήρας πτώσης
- ⑧ Τροχός οδήγησης
- ⑨ Πανί σκουπίσματος
- ⑩ Δοχείο σκόνης 2 σε 1 με δεξαμενή νερού
- ⑪ Ακροδέκτες μπαταρίας
- ⑫ Βάση πανιού σκουπίσματος
- ⑬ Κάλυμμα βούρτσας
- ⑭ Μπλοκαρ κύρια βούρτσα
- ⑮ Κουμπί On/Off
- ⑯ Κουμπί επιστροφής στην αρχική θέση (HOME)
- ⑰ Εργαλείο καθαρισμού
- ⑱ Δοχείο σκόνης 2 σε 1 με δεξαμενή νερού
- ⑲ Φίλτρο
- ⑳ Σταθμός φόρτισης

## Περιγραφή τρόπου λειτουργίας

Η συσκευή αποτελείται από ένα σταθμό φόρτισης και ένα ρομπότ καθαρισμού που λειτουργεί με μπαταρία. Το κινητό ρομπότ καθαρισμού αντλεί την ενέργειά του από μια ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία. Το ρομπότ καθαρισμού μπορεί να καθαρίζει για έως και 120 λεπτά με μία μόνο φόρτιση της μπαταρίας.

Επιστρέφει αυτόματα στο σταθμό φόρτισης για επαναφόρτιση όταν μειωθεί η φόρτιση της μπαταρίας. Το ρομπότ καθαρισμού κινείται συστηματικά. Σαρώνει το δωμάτιο με έναν αισθητήρα λέιζερ (LiDAR) και στη συνέχεια καθαρίζει το δωμάτιο βήμα προς βήμα. Αποφεύγει τα εμπόδια που έχουν τουλάχιστον το ύψος του πύργου LiDAR.

Ο επίπεδος σχεδιασμός του ρομπότ καθαρισμού του επιτρέπει να καθαρίζει κάτω από έπιπλα όπως κρεβάτια, καναπέδες και ντουλάπια.

Το ρομπότ καθαρισμού διαθέτει αισθητήρες πτώσης που ανιχνεύουν σκάλες και σκαλοπάτια και μπορούν να αποτρέψουν τις πτώσεις, καθώς και αισθητήρες σύγκρουσης που ανιχνεύουν και παρακάμπτουν τα εμπόδια.

Η μπαταρία του ρομπότ καθαρισμού φορτίζεται στο σταθμό φόρτισης.

Εάν το ρομπότ καθαρισμού ξεκινήσει την εργασία καθαρισμού από το σταθμό φόρτισης, θα επιστρέψει στο σταθμό φόρτισης όταν γίνει ανεπαρκής η φόρτιση της μπαταρίας.

Μόλις ολοκληρωθεί η διαδικασία φόρτισης, το ρομπότ καθαρισμού θα φύγει αυτόματα από το σταθμό φόρτισης και θα συνεχίσει την εργασία καθαρισμού. Το ρομπότ καθαρισμού επιστρέφει επίσης στο σταθμό φόρτισης όταν ολοκληρώσει τον καθαρισμό.

## Ενδείξεις κατάστασης

| Οθόνη LED                            | Κατάσταση                                                                  |
|--------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Ανάβει μπλε                          | Κινείται αυτόνομα / Ρομπότ καθαρισμού πλήρως φορτισμένο / Επιτυχής σύνδεση |
| Αναβοσβήνει αργά μπλε                | Η αυτόνομη πορεία σταματά / Φόρτιση ρομπότ καθαρισμού                      |
| Αναβοσβήνει μπλε γρήγορα             | Λειτουργία σύνδεσης WLAN                                                   |
| Αναβοσβήνει αργά με κόκκινο χρώμα    | Η μπαταρία είναι πολύ άδεια για να ξεκινήσει                               |
| Αναβοσβήνει γρήγορα με κόκκινο χρώμα | Υπάρχει σφάλμα                                                             |

## Λειτουργίες

### Κατάσταση αναστολής λειτουργίας

Μετά από 5 λεπτά αδράνειας το ρομπότ μεταβαίνει αυτόματα σε κατάσταση αναστολής λειτουργίας. Για να το αφυπνίσετε πατήστε ένα οποιοδήποτε πλήκτρο.

- Το ρομπότ δεν εισέρχεται σε κατάσταση αναστολής λειτουργίας όταν βρίσκεται στον σταθμό φόρτισης.
- Όταν το ρομπότ παραμείνει σε κατάσταση αναστολής λειτουργίας για περισσότερες από 6 ώρες, θα απενεργοποιηθεί αυτόματα

### Λειτουργία σφάλματος

Εάν το ρομπότ καθαρισμού κατά τη λειτουργία αντιμετωπίσει σφάλμα, η ένδειξη αναβοσβήνει κόκκινη και ακούγεται ένα σήμα.

Για λύση, βλ. κεφάλαιο *Αντιμέτωπιση βλαβών*.

Εάν δεν ληφθούν μέτρα εντός 5 λεπτών, το ρομπότ θα τεθεί αυτόματα σε κατάσταση αναστολής λειτουργίας.

### Λειτουργία "Μην ενοχλείτε"

Η λειτουργία "Μην ενοχλείτε" έχει ρυθμιστεί εργοστασιακά. Στη λειτουργία "Μην ενοχλείτε", το ρομπότ καθαρισμού δεν συνεχίζει τον καθαρισμό που έχει διακοπεί, δεν εκτελεί προγραμματισμένους καθαρισμούς και δεν εκπέμπει ηχητικές προειδοποιήσεις.

Η λειτουργία "Μην ενοχλείτε" μπορεί να απενεργοποιηθεί στην εφαρμογή. Η λήψη της εφαρμογής περιγράφεται στο κεφάλαιο *Σύνδεση ρομπότ καθαρισμού σε WLAN και εφαρμογή*.

## Θέση σε λειτουργία για πρώτη φορά

### Ρύθμιση του σταθμού φόρτισης

## ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Το ρομπότ καθαρισμού RVC 3 μπορεί να φορτιστεί μόνο σε φορτιστή σταθμού φόρτισης με αριθμό εξαρτήματος 9.773-211.0.

Το ρομπότ καθαρισμού RVC 3 Comfort μπορεί να φορτιστεί μόνο σε φορτιστή σταθμού φόρτισης με αριθμό εξαρτήματος 9.773-208.0 / 9.773-147.0.

- Επιλέξτε τη θέση έτσι ώστε το ρομπότ καθαρισμού να μπορεί να φτάσει εύκολα στο σταθμό φόρτισης.
- Διασφαλίστε απόσταση τουλάχιστον 0,5 m αριστερά και δεξιά του σταθμού φόρτισης και απόσταση τουλάχιστον 1,5 m μπροστά από το σταθμό φόρτισης.
- Η θέση δεν πρέπει να εκτίθεται σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία.

1. Ρύθμιση του σταθμού φόρτισης.

### Εικόνα D

2. Συνδέστε το βύσμα δικτύου ρεύματος.

## Φορτιστής

### ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Φορτίζετε τη συσκευή μόνο με τον συνοδευτικό γνήσιο φορτιστή SAW12G-200-0600G ή με φορτιστή εγκεκριμένο από την KÄRCHER.

Χρησιμοποιήστε τον ακόλουθο προσαρμογέα:

- Τύπος συσκευής: RVC 3



Σταθμός σύνδεσης: 9.773-211.0

## Σύνδεση ρομπότ καθαρισμού σε WLAN και εφαρμογή

Το ρομπότ καθαρισμού μπορεί να ελέγχεται απευθείας μέσω κουμπιών στη συσκευή ή μέσω μιας εφαρμογής χρησιμοποιώντας κινητή συσκευή με δυνατότητα WLAN. Για να μπορείτε να χρησιμοποιήσετε όλες τις διαθέσιμες λειτουργίες, συνιστούμε τον έλεγχο του ρομπότ καθαρισμού μέσω της εφαρμογής Kärcher Indoor Robots App.

Πριν κατεβάσετε την εφαρμογή, διασφαλίστε τα εξής:

- Η φορητή συσκευή είναι συνδεδεμένη στο Internet.
- Το WLAN 2.4 GHz του δρομολογητή είναι ενεργοποιημένο.

- Διασφαλίζεται η επαρκής κάλυψη WLAN.

Κατεβάστε την εφαρμογή Kärcher Indoor Robots από το Apple App Store® ή από το Google Play™ store.



- Google Play™ και Android™ είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα της Google Inc.
- Apple® και App store® είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα της Apple Inc.

Η εφαρμογή Kärcher Indoor Robots προσφέρει, μεταξύ άλλων, τις ακόλουθες κύριες λειτουργίες:

- Χαρτογράφηση των δωματίων και των διαφόρων ορόφων
- Καθορισμός χρονοδιαγραμμάτων
- Ορισμός των απανταρμενών ζωνών και των εικονικών τειχών
- Σημειώσεις σχετικά με σφάλματα ή δυσλειτουργίες και την πρόοδο του καθαρισμού
- Ρύθμιση προτιμήσεων καθαρισμού (λειτουργίες αναρρόφησης)
- Καθιέρωση ζωνών καθαρισμού
- Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της λειτουργίας "Μην ενοχλείτε"

- Συχνές ερωτήσεις με λεπτομερή αντιμετώπιση προβλημάτων
- Στοιχεία επικοινωνίας για τα Κέντρα Σέρβις KÄRCHER

### **Σύνδεση του ρομπότ καθαρισμού με την εφαρμογή Kärcher Indoor Robots και το WLAN:**

1. Κατεβάστε την εφαρμογή Indoor Robots της KÄRCHER από το Apple App Store ή από το Google Play Store.
2. Ανοίξετε την εφαρμογή Kärcher Indoor Robots.
3. Δημιουργήστε έναν λογαριασμό (αν δεν έχετε ήδη εγγραφεί).
4. Προσθέστε το επιθυμητό ρομπότ καθαρισμού.
5. Ακολουθήστε τις οδηγίες βήμα προς βήμα στην εφαρμογή.

### **Απενεργοποίηση των ρομπότ καθαρισμού με WLAN**

1. Διαγράψτε τη συσκευή στην εφαρμογή.
2. Πατήστε ταυτόχρονα το κουμπί ON/OFF και το κουμπί "Επιστροφή στον σταθμό φόρτισης" για 3 δευτερόλεπτα μέχρι να ακουστεί η φωνή: "Επαναφορά σύνδεσης WLAN".

### **Σύνδεση του ρομπότ καθαρισμού με τον σταθμό φόρτισης**

#### **Εικόνα G**

1. Τοποθετήστε το ρομπότ καθαρισμού στο πάτωμα εμπρός από τον σταθμό φόρτισης.
2. Πατήστε το πλήκτρο ON/OFF και κρατήστε το πατημένο για 3 δευτερόλεπτα.  
Το ρομπότ καθαρισμού ενεργοποιείται.
3. Μόλις ανάψει η οθόνη, τοποθετήστε το ρομπότ καθαρισμού στον σταθμό φόρτισης και βεβαιωθείτε ότι οι επαφές φόρτισης έχουν καλή επαφή.

Μετά την αρχική εκκίνηση, το ρομπότ καθαρισμού μετακινείται αυτόματα προς τον σταθμό φόρτισης.

### **Θέση σε λειτουργία**

#### **Εγκατάσταση 2-σε-1 δοχείου σκόνης με δεξαμενή νερού**

Το 2-σε-1 δοχείο σκόνης με δεξαμενή νερού μπορεί να περιέχει μικρή ποσότητα υπολειμματικού νερού λόγω του ποιοτικού ελέγχου. Αυτό είναι φυσιολογικό.

Για στεγνό καθαρισμό, αφαιρέστε το πανί σκουπίσματος και τη θήκη του πανιού σκουπίσματος, ανατρέξτε στο κεφάλαιο *Αφαίρεση της βάσης πανιού σκουπίσματος μαζί με το πανί σκουπίσματος*.

#### **Εικόνα J**

Σπρώξτε το 2-σε-1 δοχείο σκόνης με δεξαμενή νερού στη θέση του μέχρι να ακουστεί ότι ασφαλίσε.

#### **Αφαίρεση του 2-σε-1 δοχείου σκόνης με δεξαμενή νερού**

#### **Εικόνα M**

1. Πιέστε τον αριστερό και τον δεξιό σφικτήρα και με τα δύο χέρια.
2. Αφαιρέστε το 2-σε-1 δοχείο σκόνης με δεξαμενή νερού.

#### **Εγκατάσταση της βάσης πανιού σκουπίσματος μαζί με πανί σκουπίσματος**

1. Τοποθετήστε το πανί σκουπίσματος στη βάση πανιού σκουπίσματος.

#### **Εικόνα P**

- a Πιέστε το πανί σκουπίσματος πάνω στη βάση του πανιού σκουπίσματος.

- b Πιέστε πάνω στην αυτοκόλλητη ταινία χριτς-χρατς τύπου βέλκρο.
2. Εγκαταστήστε τη βάση πανιού σκουπίσματος.  
**Εικόνα S**

### **Αφαίρεση της βάσης πανιού σκουπίσματος μαζί με το πανί σκουπίσματος**

1. Πιέστε οποιοδήποτε κουμπί.  
Το ρομπότ καθαρισμού σταματά.
2. Αφαιρέστε τη βάση πανιού σκουπίσματος.  
**Εικόνα V**
  - a Πιέστε τους σφικτήρες μαζί.
  - b Αφαιρέστε τη βάση πανιού σκουπίσματος.
  - c Τραβήξτε το πανί σκουπίσματος από τη βάση του πανιού σκουπίσματος.

### **Επαναφορά σύνδεσης WLAN**

Εάν αλλάξετε δρομολογητή ή τον κωδικό πρόσβασης WLAN, πρέπει να πραγματοποιήσετε επαναφορά της σύνδεσης WLAN του ρομπότ καθαρισμού.

#### **Υπόδειξη**

*Υποστηρίζονται μόνο δίκτυα WLAN 2,4 GHz.*

1. Ενεργοποιήστε το ρομπότ καθαρισμού, ανατρέξτε στο κεφάλαιο.
2. Πατήστε ταυτόχρονα το κουμπί ON/OFF και το κουμπί "Επιστροφή στον σταθμό φόρτισης" για 3 δευτερόλεπτα μέχρι να ακουστεί η φωνή: "Επαναφορά σύνδεσης WLAN και είσοδος στη λειτουργία διαμόρφωσης δικτύου".
3. Συνδέστε το ρομπότ καθαρισμού στον σταθμό φόρτισης, ανατρέξτε στο κεφάλαιο *Σύνδεση του ρομπότ καθαρισμού με τον σταθμό φόρτισης*.

### **Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων**

1. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί "Επιστροφή στον σταθμό φόρτισης" για 5 δευτερόλεπτα μέχρι να ακουστεί ένα σήμα.
2. Πατήστε άλλη μια φορά παρατεταμένα το κουμπί "Επιστροφή στον σταθμό φόρτισης" για 5 δευτερόλεπτα μέχρι να ακουστεί ένα σήμα.  
Οι εργοστασιακές ρυθμίσεις επανέρχονται.

### **Ρύθμιση ζωνών καθαρισμού**

Το ρομπότ καθαρίζει μόνο εντός της επιλεγμένης περιοχής.

Οι ζώνες καθαρισμού μπορούν να ρυθμίζονται μόνο με την εφαρμογή. Η λήψη της εφαρμογής περιγράφεται στο κεφάλαιο *Σύνδεση ρομπότ καθαρισμού σε WLAN και εφαρμογή*.

- Ακολουθήστε βήμα προς βήμα τις οδηγίες της εφαρμογής.

### **Δημιουργία εικονικών τοίχων**

Οι εικονικοί τοίχοι και οι φραγμοί περιοχών εμποδίζουν το ρομπότ να εισέλθει σε περιοχές που δεν πρέπει να καθαριστούν.

Οι εικονικοί τοίχοι μπορούν να ρυθμίζονται μόνο με την εφαρμογή. Η λήψη της εφαρμογής περιγράφεται στο κεφάλαιο *Σύνδεση ρομπότ καθαρισμού σε WLAN και εφαρμογή*.

- Ακολουθήστε βήμα προς βήμα τις οδηγίες της εφαρμογής.

### **Ενεργοποίηση χαρτογράφησης**

Το ρομπότ ξεκινά από τον σταθμό φόρτισης και ενημερώνει αυτόματα τον χάρτη του μετά την ολοκλήρωση μιας εργασίας καθαρισμού και μετά τη φόρτιση.

Η χαρτογράφηση μπορεί να ρυθμίζεται μόνο με την εφαρμογή. Η λήψη της εφαρμογής περιγράφεται στο κεφάλαιο *Σύνδεση ρομπότ καθαρισμού σε WLAN και εφαρμογή*.

#### Υπόδειξη

Για να μην χαθεί ο χάρτης, περιμένετε λίγα δευτερόλεπτα μετά την πρώτη χαρτογράφηση μέχρι να αποθηκευτεί ο χάρτης.

- Ακολουθήστε βήμα προς βήμα τις οδηγίες της εφαρμογής.

## Λειτουργία

### ΠΡΟΣΟΧΗ

#### Ζημιές λόγω υγρασίας

Αφαιρέστε το πανί σκούπισματος μαζί με τη βάση πανιού σκούπισματος πριν από τη φόρτιση και όταν δεν χρησιμοποιείται, ανατρέξτε στο κεφάλαιο *Αφαίρεση της βάσης πανιού σκούπισματος μαζί με το πανί σκούπισματος*.

Προστατέψτε τα χαλιά χρησιμοποιώντας εικονικούς τοίχους, ανατρέξτε στο κεφάλαιο *Δημιουργία εικονικών τοίχων*.

### Ενεργοποίηση ρομπότ καθαρισμού

#### Υπόδειξη

Τοποθετήστε το ρομπότ καθαρισμού απευθείας στον σταθμό φόρτισης, εάν δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί λόγω χαμηλής φόρτισης, βλ. κεφάλαιο *Θέση σε λειτουργία για πρώτη φορά*.

1. Αν το ρομπότ είναι σε κατάσταση αναμονής και δεν στέκεται στον σταθμό φόρτισης κρατήστε πατημένο το κουμπί on/off.  
Η λυχνία σήματος αναβοσβήνει για περίπου 15 δευτερόλεπτα ενώσω το ρομπότ ενεργοποιείται, και στη συνέχεια ανάβει μόνιμα.  
Μετά την ολοκλήρωση της ενεργοποίησης το ρομπότ εκπέμπει ένα ακουστικό σήμα.
2. Τοποθετήστε το ρομπότ κατευθείαν στον σταθμό φόρτισης.
3. Πατήστε το κουμπί on/off.  
Κατά την πρώτη έναρξη λειτουργίας, το ρομπότ ξεκινά τη χαρτογράφηση.  
Κατά τη λειτουργία, το ρομπότ ξεκινά τον καθαρισμό.

### Ρύθμιση λειτουργιών καθαρισμού

Οι λειτουργίες καθαρισμού μπορούν να ρυθμίζονται μόνο με την εφαρμογή. Η λήψη της εφαρμογής περιγράφεται στο κεφάλαιο *Σύνδεση ρομπότ καθαρισμού σε WLAN και εφαρμογή*.

Διατίθενται οι ακόλουθες λειτουργίες καθαρισμού:

- Στεγνό καθάρισμα
- Συνδυασμένος καθαρισμός
- Υγρός καθαρισμός

Στις λειτουργίες καθαρισμού μπορούν να ρυθμίζονται η ισχύς αναρρόφησης και η ποσότητα νερού.

#### Ισχύς αναρρόφησης:

- Ήσυχα
- Στάνταρ
- Μέτρια
- Τούρμπο

#### Ποσότητα νερού:

- Χαμηλή
- Μέτρια
- Υψηλή

## Απενεργοποίηση ρομπότ καθαρισμού

#### Υπόδειξη

Το ρομπότ καθαρισμού δεν μπορεί να απενεργοποιηθεί όταν βρίσκεται στον σταθμό φόρτισης.

#### Υπόδειξη

Πριν από παρατεταμένες διακοπές εργασίας, φορτίστε πλήρως το ρομπότ καθαρισμού.

### ΠΡΟΣΟΧΗ

#### Ζημιές από την υγρασία

Αφαιρέστε το σφουγγαρόπανο μαζί με το στήριγμά του, βλ. κεφάλαιο *Αφαίρεση της βάσης πανιού σκούπισματος μαζί με το πανί σκούπισματος*.  
Αφαιρέστε το δοχείο σκόνης 2-σε-1 με δοχείο νερού, βλ. κεφάλαιο *Αφαίρεση του 2-σε-1 δοχείου σκόνης με δεξαμενή νερού*.

1. Αν το ρομπότ είναι σε κατάσταση αναμονής και δεν στέκεται στον σταθμό φόρτισης κρατήστε πατημένο το κουμπί on/off.  
Το ρομπότ απενεργοποιείται.

### Διακοπή καθαρισμού

1. Κατά τη διάρκεια του καθαρισμού πιέστε ένα οποιοδήποτε κουμπί.  
Το ρομπότ σταματά.
2. Πατήστε το κουμπί on/off.  
Ο καθαρισμός συνεχίζεται.
3. Πατήστε το κουμπί "Επιστροφή στον σταθμό φόρτισης".  
Ο καθαρισμός διακόπτεται και το ρομπότ επιστρέφει στον σταθμό φόρτισης.

### Αποστολή του ρομπότ με τα χέρια για φόρτιση

1. Εάν το ρομπότ κινείται, πατήστε οποιοδήποτε κουμπί.  
Το ρομπότ σταματά.
2. Πατήστε το κουμπί "Επιστροφή στον σταθμό φόρτισης".  
Το ρομπότ πηγαίνει στον σταθμό φόρτισης για φόρτιση.  
Το ρομπότ επιστρέφει αυτόματα στον σταθμό φόρτισης για φόρτιση όταν έχει ολοκληρώσει μια εργασία καθαρισμού ή εάν κατά τη διάρκεια μιας διαδικασίας καθαρισμού έχει πολύ λίγη ενέργεια.

### Στεγνό σκούπισμα

1. Αν χρειάζεται, αδειάστε το δοχείο σκόνης, βλ. κεφάλαιο *Καθαρισμός του 2-σε-1 δοχείου σκόνης και του φίλτρου*.
2. Τοποθετήστε το στεγνό σφουγγαρόπανο στο στήριγμά του, βλ. κεφάλαιο *Εγκατάσταση της βάσης πανιού σκούπισματος μαζί με πανί σκούπισματος*.
3. Πατήστε το κουμπί on/off.  
Το ρομπότ ξεκινά τον καθαρισμό.

### Υγρός καθαρισμός

#### Υπόδειξη

Μετά την εκκένωση του δοχείου νερού, μπορεί να παραμείνουν σταγόνες στους ελαστικούς σωλήνες. Εάν το ρομπότ ξεκινήσει με άδειο δοχείο νερού, αυτές οι σταγόνες μπορούν να αποδιωχτούν.

### ΠΡΟΣΟΧΗ

**Ζημιά στο 2-σε-1 δοχείο σκόνης λόγω διάβρωσης και υλικών με χημικό περιεχόμενο**

Μην βάζετε απορρυπαντικά, απολυμαντικά ή άλλα καθαριστικά προϊόντα στο 2-σε-1 δοχείο σκόνης.  
Μην ρίχνετε ζεστό νερό μέσα στο 2-σε-1 δοχείο σκόνης.  
Μην εμβυθίζετε το 2-σε-1 δοχείο σκόνης σε νερό.

1. Πιέστε οποιοδήποτε κουμπί.  
Το ρομπότ καθαρισμού σταματά.
2. Αφαιρέστε το 2-σε-1 δοχείο σκόνης με δεξαμενή νερού.  
**Εικόνα Μ**
  - a Αφαιρέστε το 2-σε-1 δοχείο σκόνης με δεξαμενή νερού.
3. Συμπληρώστε νερό.  
**Εικόνα Υ**
  - a Τραβήξτε τη λαστικήνια γλωττίδα προς τα επάνω.
  - b Γεμίστε με νερό.
  - c Πιέστε τη λαστικήνια γλωττίδα προς τα κάτω.
4. Εγκαταστήστε το 2-σε-1 δοχείο σκόνης με δεξαμενή νερού.  
**Εικόνα J**
  - a Σπρώξτε το 2-σε-1 δοχείο σκόνης με δεξαμενή νερού στη θέση του μέχρι να ακουστεί ότι ασφαλίσε.
5. Υγράνετε το πανί σκουπίσματος κάτω από τρεχούμενο νερό και στύψτε το για να αφαιρέσετε το πλεονάζον νερό.
6. Εγκαταστήστε το πανί σκουπίσματος, ανατράξτε στο κεφάλαιο *Εγκατάσταση της βάσης πανιού σκουπίσματος μαζί με πανί σκουπίσματος*.
7. Πιέστε το κουμπί On/Off.  
Το ρομπότ καθαρισμού εκκινεί τον καθαρισμό.

### Αναπλήρωση νερού

1. Πιέστε οποιοδήποτε κουμπί.  
Το ρομπότ καθαρισμού σταματά.
2. Αφαιρέστε το 2-σε-1 δοχείο σκόνης με δεξαμενή νερού.  
**Εικόνα Μ**
  - a Πιέστε τον αριστερό και τον δεξιό σφικκτήρα και με τα δύο χέρια.
  - b Αφαιρέστε το 2-σε-1 δοχείο σκόνης με δεξαμενή νερού.
3. Συμπληρώστε νερό.  
**Εικόνα Υ**
  - a Τραβήξτε τη λαστικήνια γλωττίδα προς τα επάνω.
  - b Γεμίστε με νερό.
  - c Πιέστε τη λαστικήνια γλωττίδα προς τα κάτω.
4. Εγκαταστήστε το 2-σε-1 δοχείο σκόνης με δεξαμενή νερού.  
**Εικόνα J**
  - a Σπρώξτε το 2-σε-1 δοχείο σκόνης με δεξαμενή νερού στη θέση του μέχρι να ακουστεί ότι ασφαλίσε.
5. Πιέστε το κουμπί On/Off.  
Ο καθαρισμός συνεχίζεται.

### Εκκένωση του 2-σε-1 δοχείου σκόνης με δεξαμενή νερού

1. Πιέστε οποιοδήποτε κουμπί.  
Το ρομπότ καθαρισμού σταματά.
2. Αφαιρέστε το 2-σε-1 δοχείο σκόνης με δεξαμενή νερού.  
**Εικόνα Μ**
  - a Πιέστε τον αριστερό και τον δεξιό σφικκτήρα και με τα δύο χέρια.
  - b Αφαιρέστε το 2-σε-1 δοχείο σκόνης με δεξαμενή νερού.
3. Εκκενώστε το 2-σε-1 δοχείο σκόνης μαζί με τη δεξαμενή νερού.  
**Εικόνα ΑΕ**
  - a Ανοίξτε το καπάκι του φίλτρου.
  - b Αφαιρέστε το καπάκι του φίλτρου.

- c Εκκενώστε το 2-σε-1 δοχείο σκόνης μαζί με τη δεξαμενή νερού.
  - d Τοποθετήστε το καπάκι του φίλτρου.
  - e Κλείστε το καπάκι του φίλτρου.
4. Εγκαταστήστε το 2-σε-1 δοχείο σκόνης με δεξαμενή νερού.  
**Εικόνα J**
    - a Σπρώξτε το 2-σε-1 δοχείο σκόνης με δεξαμενή νερού στη θέση του μέχρι να ακουστεί ότι ασφαλίσε.
  5. Πιέστε το κουμπί On/Off.  
Ο καθαρισμός συνεχίζεται.

### Καθαρισμός του πανιού σκουπίσματος

Το πανί σκουπίσματος μπορεί να καθαριστεί κατά τη διάρκεια μιας διαδικασίας καθαρισμού.

1. Πιέστε οποιοδήποτε κουμπί.  
Το ρομπότ καθαρισμού σταματά.
2. Αφαιρέστε τη βάση πανιού σκουπίσματος.  
**Εικόνα V**
3. Καθαρίστε το πανί σκουπίσματος.
4. Εγκαταστήστε το πανί σκουπίσματος, ανατράξτε στο κεφάλαιο *Εγκατάσταση της βάσης πανιού σκουπίσματος μαζί με πανί σκουπίσματος*.
5. Πιέστε το κουμπί On/Off.  
Ο καθαρισμός συνεχίζεται.

### Μεταφορά

Μεταφέρετε ή επιστρέψτε τη συσκευή πάντα στην αρχική της συσκευασία, όπου είναι δυνατόν. Επικοινωνήστε με το Τμήμα Εξυπηρέτησης εάν δεν υπάρχει η αρχική συσκευασία.

### Υποδείξεις ασφαλείας για τη μεταφορά

Η μπαταρία ιόντων λιθίου συμφωνεί με τις απαιτήσεις για τα επικίνδυνα προϊόντα. Μια καλή και λειτουργική συστοιχία μπαταριών μπορεί να μεταφέρεται από τον χρήστη χωρίς επιπλέον όρους σε δημόσιους χώρους κυκλοφορίας. Κατά την αποστολή από τρίτους (εταιρίες μεταφορών), τηρείτε τις ειδικές απαιτήσεις συσκευασίας και σήμανσης. Τηρείτε τους εθνικούς κανόνες.

### Αποθήκευση

#### ΠΡΟΣΟΧΗ

**Ζημιές στο ρομπότ καθαρισμού λόγω λανθασμένης αποθήκευσης**

Μην αποθηκεύετε το ρομπότ καθαρισμού ανάποδα. Το περίβλημα του ραντάρ λέιζερ (LiDAR) δεν πρέπει ποτέ να έρθει σε επαφή με το έδαφος ή με αντικείμενα. Μην τοποθετείτε αντικείμενα πάνω στο ρομπότ. Αποθηκεύετε το ρομπότ πλήρως φορτισμένο και απενεργοποιημένο σε δροσερό και ξηρό μέρος.

#### Υπόδειξη

Για να αποφύγετε τη βαθιά εκφόρτιση της μπαταρίας, επαναφορτίζετε το ρομπότ πλήρως μετά από 5 μήνες το αργότερο.

1. Καθαρίστε το ρομπότ, βλ. κεφάλαιο *Καθαρισμός*.
2. Φορτίστε πλήρως το ρομπότ, βλ. κεφάλαιο *Αποστολή του ρομπότ με τα χέρια για φόρτιση*.
3. Αποσυνδέστε τον φορτιστή από την πρίζα και τον σταθμό.
4. Απενεργοποιήστε το ρομπότ καθαρισμού, βλ. κεφάλαιο *Απενεργοποίηση ρομπότ καθαρισμού*.
5. Αποθηκεύετε το ρομπότ σε δροσερό και ξηρό μέρος.

## Φροντίδα και συντήρηση

### Καθαρισμός

#### Καθαρισμός του 2-σε-1 δοχείου σκόνης και του φίλτρου

1. Πιέστε οποιοδήποτε κουμπί.  
Το ρομπότ καθαρισμού σταματά.
2. Αφαίρεση του δοχείου σκόνης 2-σε-1.  
**Εικόνα M**
  - a Αφαίρεση του δοχείου σκόνης 2-σε-1.
3. Καθαρίστε το δοχείο σκόνης 2-σε-1 με τη δεξαμενή νερού.  
**Εικόνα AE**
  - a Ανοίξτε το καπάκι του φίλτρου.
  - b Αφαιρέστε το καπάκι του φίλτρου.
  - c Εκκενώστε το 2-σε-1 δοχείο σκόνης μαζί με τη δεξαμενή νερού.
  - d Καθαρίστε το δοχείο σκόνης 2-σε-1 με τη δεξαμενή νερού.
  - e Τοποθετήστε το καπάκι του φίλτρου.
  - f Κλείστε το καπάκι του φίλτρου.
4. Τοποθετήστε το δοχείο σκόνης 2-σε-1.  
**Εικόνα J**
  - a Σπρώξτε το 2-σε-1 δοχείο σκόνης με δεξαμενή νερού στη θέση του μέχρι να ακουστεί ότι ασφαλίσε.
5. Πιέστε το κουμπί On/Off.  
Ο καθαρισμός συνεχίζεται.

#### Καθαρισμός του φίλτρου

Συνιστούμε να καθαρίζετε τακτικά το φίλτρο. Βοηθά να αποτρέπεται η απόφραξη του.

1. Πιέστε οποιοδήποτε κουμπί.  
Το ρομπότ καθαρισμού σταματά.
2. Αφαιρέστε το 2-σε-1 δοχείο σκόνης μαζί με τη δεξαμενή νερού, ανατρέξτε στο κεφάλαιο *Αφαίρεση του 2-σε-1 δοχείου σκόνης με δεξαμενή νερού*.
3. Αφαιρέστε το φίλτρο.  
**Εικόνα AB**
  - a Ανοίξτε το καπάκι του φίλτρου.
  - b Αφαιρέστε το καπάκι του φίλτρου.
  - c Εκκενώστε το 2-σε-1 δοχείο σκόνης μαζί με τη δεξαμενή νερού.
4. Καθαρίστε το φίλτρο κάτω από τρεχούμενο νερό με το παρεχόμενο εργαλείο καθαρισμού.
5. Αφήστε το φίλτρο να στεγνώσει εντελώς.
6. Τοποθετήστε το φίλτρο.  
**Εικόνα AH**
  - a Τοποθετήστε το φίλτρο.
  - b Τοποθετήστε το καπάκι του φίλτρου.
  - c Κλείστε το καπάκι του φίλτρου.
7. Εγκαταστήστε το δοχείο σκόνης 2-σε-1 με δεξαμενή νερού, ανατρέξτε στο κεφάλαιο *Εγκατάσταση 2-σε-1 δοχείου σκόνης με δεξαμενή νερού*.
8. Πιέστε το κουμπί On/Off.  
Ο καθαρισμός συνεχίζεται.

#### Καθαρισμός βούρτσας

1. Λύστε τη βούρτσα.  
**Εικόνα AN**
  - a Πιέστε τους σφιγκτήρες.
  - b Αφαιρέστε το κάλυμμα της βούρτσας.
  - c Αφαιρέστε τη βούρτσα.
  - d Αφαιρέστε το ρουλεμάν βούρτσας.
2. Καθαρίστε τη βούρτσα και τα ρουλεμάν με το παρεχόμενο εργαλείο καθαρισμού.
3. Τοποθετήστε τη βούρτσα.  
**Εικόνα AT**

- a Συνδέστε το ρουλεμάν βούρτσας.
- b Τοποθετήστε τις βούρτσες.
- c Τοποθετήστε το κάλυμμα της βούρτσας και πιέστε προς τα κάτω μέχρι να ακουστεί που ασφαλίζει.

#### Καθαρισμός πλαϊνής βούρτσας

##### Υπόδειξη

Για να αποφύγετε ζημιές, μην τοποθετείτε το ρομπότ πάνω στον αισθητήρα λέιζερ (LiDAR).

1. Αναποδογυρίστε το ρομπότ καθαρισμού.
2. Με ένα σταυροκατσάβιδο αφαιρέστε την πλαϊνή βούρτσα και καθαρίστε την.

##### Εικόνα AW

3. Σφίξτε την πλευρική βούρτσα με ένα σταυροκατσάβιδο.

#### Καθαρισμός των αισθητήρων πτώσης

Καθαρίζετε τους αισθητήρες πτώσης κάθε μήνα.

##### Εικόνα BC

1. Σκουπίζετε τους αισθητήρες πτώσης με ένα μαλακό πανί.

#### Αντικατάσταση

##### Αντικατάσταση του φίλτρου

Συνιστούμε την αντικατάσταση του φίλτρου μετά από 3 έως 6 μήνες.

1. Πιέστε οποιοδήποτε κουμπί.  
Το ρομπότ καθαρισμού σταματά.
2. Αφαιρέστε το 2-σε-1 δοχείο σκόνης μαζί με τη δεξαμενή νερού, ανατρέξτε στο κεφάλαιο *Αφαίρεση του 2-σε-1 δοχείου σκόνης με δεξαμενή νερού*.
3. Αφαιρέστε το φίλτρο.

##### Εικόνα AB

- a Ανοίξτε το καπάκι του φίλτρου.
  - b Αφαιρέστε το καπάκι του φίλτρου.
  - c Αφαιρέστε το φίλτρο.
4. Εγκαταστήστε το νέο φίλτρο.

##### Εικόνα AH

- a Τοποθετήστε το φίλτρο.
  - b Τοποθετήστε το καπάκι του φίλτρου.
  - c Κλείστε το καπάκι του φίλτρου.
5. Εγκαταστήστε το 2-σε-1 δοχείο σκόνης με δεξαμενή νερού, ανατρέξτε στο κεφάλαιο *Εγκατάσταση 2-σε-1 δοχείου σκόνης με δεξαμενή νερού*.
  6. Πιέστε το κουμπί On/Off.  
Ο καθαρισμός συνεχίζεται.

#### Αντικατάσταση βούρτσας

Σας συνιστούμε να αντικαθιστάτε τη βούρτσα ή μετά από 6 έως 12 μήνες.

1. Αφαιρέστε τη βούρτσα.

##### Εικόνα AN

- a Πιέστε τους σφιγκτήρες.
  - b Αφαιρέστε το κάλυμμα της βούρτσας.
  - c Αφαιρέστε τη βούρτσα.
  - d Αφαιρέστε το ρουλεμάν βούρτσας.
2. Τοποθετήστε νέα βούρτσα.

##### Εικόνα AT

- a Συνδέστε το ρουλεμάν βούρτσας.
- b Τοποθετήστε τις βούρτσες.
- c Τοποθετήστε το κάλυμμα της βούρτσας και πιέστε προς τα κάτω μέχρι να ακουστεί που ασφαλίζει.

#### Αντικατάσταση πλαϊνής βούρτσας

Σας συνιστούμε να αντικαθιστάτε την πλαϊνή βούρτσα μετά από 3 έως 6 μήνες.

## Υπόδειξη

Για να αποφύγετε ζημιές, μην τοποθετείτε το ρομπότ πάνω στον αισθητήρα λέιζερ (LiDAR).

1. Αναποδογυρίστε το ρομπότ καθαρισμού.
2. Με ένα σταυροκατάβιδο λύστε την πλευρική βούρτσα.  
**Εικόνα AW**
3. Σφίξτε τη νέα πλαϊνή βούρτσα με ένα σταυροκατάβιδο.

## Αντικατάσταση μπαταρίας

Η μπαταρία έχει φτάσει στο τέλος της ζωής της όταν το ρομπότ πηγαίνει συνεχώς στον σταθμό για φόρτιση μετά από σύντομη λειτουργία καθαρισμού.

1. Απενεργοποιήστε το ρομπότ καθαρισμού, βλ. κεφάλαιο *Απενεργοποίηση ρομπότ καθαρισμού*.
2. Στείλτε το ρομπότ καθαρισμού στο τμήμα εξυπηρέτησης πελατών. Τηρήστε τους κανονισμούς για την αποστολή μπαταριών ιόντων λιθίου, βλ. κεφάλαιο *Μεταφορά*.

## Αντιμετώπιση βλαβών

Οι βλάβες οφείλονται συχνά σε ασημαντες αιτίες, τις οποίες μπορείτε να αντιμετωπίσετε μόνοι σας με τη βοήθεια του παρακάτω πίνακα. Σε περίπτωση

αμφιβολίας ή σε περίπτωση βλάβης που δεν αναγράφεται εδώ μπορείτε να απευθύνεστε σε εξουσιοδοτημένο κατάστημα.

| Σφάλμα                                                                           | Αιτία                                                                                                                                  | Αντιμετώπιση                                                                                                                                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Η μπαταρία δεν φορτίζεται</b>                                                 | Οι επαφές φόρτισης είναι βρώμικες.                                                                                                     | 1. Σκουπίστε τις επαφές φόρτισης τόσο στον σταθμό φόρτισης όσο και στο ρομπότ με ένα στεγνό πανί.                                                                                    |
|                                                                                  | Θερμοκρασία περιβάλλοντος κάτω από 0 °C ή πάνω από 35 °C.                                                                              | 1. Χρησιμοποιείτε το ρομπότ καθαρισμού σε θερμοκρασίες άνω των 0 °C και κάτω των 35 °C.                                                                                              |
| <b>Το ρομπότ καθαρισμού δεν επιστρέφει στον σταθμό φόρτισης</b>                  | Η μπαταρία έχει αποφορτιστεί.                                                                                                          | 1. Τοποθετήστε με τα χέρια το ρομπότ στον σταθμό φόρτισης και αφήστε το να φορτιστεί πλήρως.                                                                                         |
|                                                                                  | Το ρομπότ είναι πολύ μακριά από τον σταθμό φόρτισης.                                                                                   | 1. Φέρτε το ρομπότ πιο κοντά στον σταθμό φόρτισης.<br>2. Τοποθετήστε με τα χέρια το ρομπότ στον σταθμό φόρτισης.                                                                     |
|                                                                                  | Πολύ λίγος χώρος γύρω από τον σταθμό φόρτισης.                                                                                         | 1. Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει αρκετός χώρος γύρω από τον σταθμό φόρτισης, βλ. κεφάλαιο <i>Ρύθμιση του σταθμού φόρτισης</i> .                                                            |
|                                                                                  | Γύρω από τον σταθμό φόρτισης υπάρχουν πάρα πολλά εμπόδια.                                                                              | 1. Τοποθετήστε τον σταθμό φόρτισης σε μια πιο ανοιχτή περιοχή, βλ. κεφάλαιο <i>Ρύθμιση του σταθμού φόρτισης</i> .                                                                    |
|                                                                                  | Το ρομπότ καθαρισμού προσδιορίζει εκ νέου το περιβάλλον του όταν έχει μετακινηθεί σε μεγαλύτερη απόσταση.                              | 1. Τοποθετήστε με τα χέρια το ρομπότ στον σταθμό φόρτισης.                                                                                                                           |
|                                                                                  | Το ρομπότ καθαρισμού δεν ξεκίνησε από τον σταθμό φόρτισης. Σε αυτή την περίπτωση, θα επιστρέψει μόνο στον τόπο από τον οποίο ξεκίνησε. | 1. Τοποθετήστε με τα χέρια το ρομπότ στον σταθμό φόρτισης.                                                                                                                           |
| <b>Το ρομπότ καθαρισμού παράγει ασυνήθιστους θορύβους</b>                        | Ένα ξένο σώμα μπορεί να έχει πιαστεί στην κανονική ή στην πλαϊνή βούρτσα, ή σε έναν τροχό.                                             | 1. Απενεργοποιήστε το ρομπότ.<br>2. Αφαιρέστε το ξένο σώμα.                                                                                                                          |
| <b>Το ρομπότ δεν συνεχίζει τον καθαρισμό</b>                                     | Το ρομπότ βρίσκεται σε λειτουργία "Μην ενοχλείτε".                                                                                     | 1. Βεβαιωθείτε ότι το ρομπότ δεν βρίσκεται στη λειτουργία "Μην ενοχλείτε".                                                                                                           |
|                                                                                  | Το ρομπότ φορτίζεται χειροκίνητα ή έχει τοποθετηθεί στον σταθμό φόρτισης.                                                              | 1. Περιμένετε μέχρι να φορτιστεί πλήρως το ρομπότ.                                                                                                                                   |
| <b>Το ρομπότ καθαρισμού δεν καθαρίζει αποτελεσματικά ή αφήνει σκόνη πίσω του</b> | Το δοχείο σκόνης 2-σε-1 με τη δεξαμενή νερού είναι γεμάτο.                                                                             | 1. Αδειάστε το δοχείο σκόνης 2-σε-1 μαζί με τη δεξαμενή νερού, ανατρέξτε στο κεφάλαιο <i>Εκκένωση του 2-σε-1 δοχείου σκόνης με δεξαμενή νερού</i> .                                  |
|                                                                                  | Το φίλτρο έχει φράξει.                                                                                                                 | 1. Καθαρίστε το φίλτρο, ανατρέξτε στο κεφάλαιο <i>Καθαρισμός του φίλτρου</i> .                                                                                                       |
|                                                                                  | Έχει πιαστεί ξένο αντικείμενο στη βούρτσα                                                                                              | 1. Καθαρίστε τη βούρτσα, ανατρέξτε στο κεφάλαιο <i>Καθαρισμός πλαϊνής βούρτσας</i> .<br>2. Καθαρίστε την πλαϊνή βούρτσα, ανατρέξτε στο κεφάλαιο <i>Καθαρισμός πλαϊνής βούρτσας</i> . |

| Σφάλμα                                                                                                  | Αιτία                                                                                                               | Αντιμετώπιση                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Το ρομπότ καθαρισμού δεν μπορεί να συνδεθεί στο WLAN / Το ρομπότ καθαρισμού είναι εκτός σύνδεσης</b> | Το ρομπότ καθαρισμού δεν είναι συνδεδεμένο στο δίκτυο ή δεν βρίσκεται εντός εμβέλειας του σήματος WLAN.             | <ol style="list-style-type: none"> <li>Βεβαιωθείτε ότι το ρομπότ καθαρισμού είναι συνδεδεμένο στο δίκτυο και εντός της εμβέλειας του σήματος WLAN.</li> <li>Βεβαιωθείτε ότι ο κωδικός πρόσβασης WLAN είναι σωστός.</li> <li>Κάνετε επαναφορά του WLAN και επανασύνδεση (δεν υποστηρίζονται δίκτυα WLAN 5 GHz).</li> </ol> |
|                                                                                                         | Το σήμα WLAN είναι πολύ αδύναμο.                                                                                    | <ol style="list-style-type: none"> <li>Βεβαιωθείτε ότι το ρομπότ βρίσκεται εντός της εμβέλειας του σήματος WLAN.</li> </ol>                                                                                                                                                                                               |
| <b>Το ρομπότ καθαρισμού δεν εκκινείται</b>                                                              | Η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι κάτω από 0 °C ή πάνω από 35 °C.                                                   | <ol style="list-style-type: none"> <li>Χρησιμοποιείτε το ρομπότ καθαρισμού σε θερμοκρασίες άνω των 0 °C και κάτω των 35 °C.</li> </ol>                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                         | Η κατάσταση φόρτισης είναι πολύ χαμηλή.                                                                             | <ol style="list-style-type: none"> <li>Φορτίστε το ρομπότ καθαρισμού.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                         | Ο αισθητήρας απόστασης λέιζερ (LiDAR) είναι μπλοκαρισμένος.                                                         | <ol style="list-style-type: none"> <li>Καθαρίστε τον αισθητήρα απόστασης λέιζερ με ένα στεγνό πανί.</li> <li>Απομακρύνετε τα εμπόδια που εμποδίζουν τον αισθητήρα απόστασης λέιζερ.</li> <li>Μετακινήστε το ρομπότ καθαρισμού σε άλλη θέση και εκκινήστε το.</li> </ol>                                                   |
|                                                                                                         | Ο αισθητήρας σύγκρουσης είναι ακάθαρτος ή πολύ κοντά στον εικονικό τοίχο.                                           | <ol style="list-style-type: none"> <li>Αφαιρέστε τα ξένα σώματα χτυπώντας προσεκτικά τον αισθητήρα σύγκρουσης.</li> <li>Μετακινήστε το ρομπότ καθαρισμού σε άλλη θέση και εκκινήστε το.</li> </ol>                                                                                                                        |
|                                                                                                         | Οι αισθητήρες πτώσης είναι ακάθαρτοι.                                                                               | <ol style="list-style-type: none"> <li>Καθαρίστε τους αισθητήρες πτώσης με στεγνό ύφασμα.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                         | Το 2-σε-1 δοχείο σκόνης με δεξαμενή νερού ή το δοχείο σκόνης δεν έχουν εγκατασταθεί ή έχουν εγκατασταθεί εσφαλμένα. | <ol style="list-style-type: none"> <li>Διασφαλίστε ότι το 2-σε-1 δοχείο σκόνης με δεξαμενή νερού ή το δοχείο σκόνης έχουν εγκατασταθεί και ασφαλίσει σωστά στη θέση τους, ανατρέξτε στο κεφάλαιο <i>Εγκατάσταση 2-σε-1 δοχείου σκόνης με δεξαμενή νερού</i>.</li> </ol>                                                   |
|                                                                                                         | Το φίλτρο δεν έχει εγκατασταθεί ή έχει εγκατασταθεί εσφαλμένα.                                                      | <ol style="list-style-type: none"> <li>Διασφαλίστε ότι έχει εγκατασταθεί σωστά το φίλτρο.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                         | Φίλτρα ακάθαρτα.                                                                                                    | <ol style="list-style-type: none"> <li>Καθαρίστε το φίλτρο, ανατρέξτε στο κεφάλαιο <i>Καθαρισμός του φίλτρου</i>.</li> <li>Εάν το σφάλμα εξακολουθεί να υφίσταται, αντικαταστήστε το φίλτρο, ανατρέξτε στο κεφάλαιο <i>Αντικατάσταση του φίλτρου</i>.</li> </ol>                                                          |
|                                                                                                         | Το πανί σκουπίσματος ή η βάση του πανιού σκουπίσματος δεν έχουν εγκατασταθεί ή δεν έχουν εγκατασταθεί σωστά.        | <ol style="list-style-type: none"> <li>Διασφαλίστε ότι η βάση του πανιού σκουπίσματος και το πανί σκουπίσματος έχουν εγκατασταθεί σωστά, ανατρέξτε στο κεφάλαιο <i>Εγκατάσταση της βάσης πανιού σκουπίσματος μαζί με πανί σκουπίσματος</i>.</li> </ol>                                                                    |
|                                                                                                         | Το ρομπότ καθαρισμού έχει μπλοκάρει ή έχει κολλήσει.                                                                | <ol style="list-style-type: none"> <li>Απομακρύνετε τα εμπόδια.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                         | Το ρομπότ καθαρισμού ή ένας από τους τροχούς του δεν έχει επαφή με το δάπεδο.                                       | <ol style="list-style-type: none"> <li>Θέστε το ρομπότ καθαρισμού σε μια επίπεδη επιφάνεια.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                    |

## Απόρριψη



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αυτή η συσκευή περιέχει μπαταρίες ιόντων λιθίου. Η αφαίρεση και η σωστή απόρριψη των μπαταριών ιόντων λιθίου πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τους εθνικούς κανονισμούς.



## Εγγύηση

Σε κάθε χώρα ισχύουν οι όροι εγγύησης οι οποίοι εκδίδονται από την αρμόδια εταιρεία διανομής μας. Τυχόν βλάβες στη συσκευή σας επιδιορθώνονται από εμάς χωρίς χρέωση εντός της προθεσμίας εγγύησης, εφόσον οφείλονται σε σφάλμα υλικού ή κατασκευής. Σε περίπτωση εγγύησης απευθυνθείτε στον προμηθευτή σας ή στο πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο συνεργείο, προσκομίζοντας το παραστατικό της αγοράς.

(για διευθύνσεις βλέπε την πίσω σελίδα)  
Περαιτέρω πληροφορίες για την εγγύηση (εάν υπάρχουν) θα βρείτε στην καρτέλα σέρβις της τοπικής ιστοσελίδας της Kärcher στην ενότητα "Downloads".

## Τεχνικά στοιχεία

|                                                                |     | RVC 3                    | RVC 3<br>Comfort         |
|----------------------------------------------------------------|-----|--------------------------|--------------------------|
| <b>Ηλεκτρική σύνδεση</b>                                       |     |                          |                          |
| Ονομαστική ισχύς                                               | W   | 40                       | 40                       |
| Ονομαστική τάση μπαταρίας                                      | V   | 14,4                     | 14,4                     |
| Τύπος συστοιχίας μπαταριών                                     |     | Li-ION                   | Li-ION                   |
| Ονομαστική τάση φορτιστή                                       | V   | 100-240                  | 220-240                  |
| Ονομαστικό ρεύμα φορτιστή                                      | A   | 0,6                      | 0,8                      |
| Χωρητικότητα μπαταρίας                                         | mAh | 2450                     | 2450                     |
| Διάστημα κανονικής λειτουργίας με τελειώς γεμάτη μπαταρία      | min | 130                      | 130                      |
| Ασύρματες συνδέσεις                                            |     | IEEE 802.11b/g/n 2,4 GHz | IEEE 802.11b/g/n 2,4 GHz |
| Συχνότητα                                                      | MHz | 2400-2483,5              | 2400-2483,5              |
| Μέγιστη ισχύς σήματος, WLAN                                    | dBm | <20                      | <20                      |
| <b>Ποσότητες πλήρωσης 2-σε-1 δοχείο σκόνης με δοχείο νερού</b> |     |                          |                          |
| Στεγνή βρομιά                                                  | ml  | 240                      | 240                      |
| Υγρό                                                           | ml  | 280                      | 280                      |
| <b>Διαστάσεις και βάρη ρομπότ καθαρισμού</b>                   |     |                          |                          |
| Βάρος                                                          | kg  | 2,76                     | 2,76                     |
| Μήκος x πλάτος x ύψος                                          | mm  | 330 x 325 x 97           | 330 x 325 x 97           |
| <b>Διαστάσεις και βάρη μονάδας φόρτισης</b>                    |     |                          |                          |
| Βάρος                                                          | kg  | 0,45                     | 1,8                      |
| Μήκος x πλάτος x ύψος                                          | mm  | 145 x 65 x 100           | 210 x 165 x 260          |

Με την επιφύλαξη τεχνικών αλλαγών.

## Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

| Συσκευή               | Τύπος     | Ζώνη συχνοτήτων, MHz | Ισχύς, μέγ. EIRP, mW |
|-----------------------|-----------|----------------------|----------------------|
| RVC 3 / RVC 3 Comfort | WLAN      | 2400-2483,5          | <40                  |
| RVC 3 / RVC 3 Comfort | Bluetooth | 2400-2483,5          | <10                  |

Με την παρούσα η Alfred Kärcher SE & Co. KG δηλώνει ότι δηλώνει ότι ο τύπος ραδιοεξοπλισμού Robo Cleaner

πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ θα το βρείτε στη διεύθυνση [www.kaercher.com/RVC3](http://www.kaercher.com/RVC3).

## Содержание

|                                             |     |
|---------------------------------------------|-----|
| Общие указания .....                        | 229 |
| Указания по технике безопасности .....      | 229 |
| Использование по назначению .....           | 231 |
| Защита окружающей среды .....               | 231 |
| Принадлежности и запасные части .....       | 231 |
| Комплект поставки .....                     | 231 |
| Описание прибора .....                      | 231 |
| Принцип работы .....                        | 231 |
| Первый ввод в эксплуатацию .....            | 232 |
| Ввод в эксплуатацию .....                   | 233 |
| Эксплуатация .....                          | 234 |
| Транспортировка .....                       | 235 |
| Хранение .....                              | 236 |
| Уход и техническое обслуживание .....       | 236 |
| Помощь при неисправностях .....             | 237 |
| Утилизация .....                            | 239 |
| Гарантия .....                              | 239 |
| Технические характеристики .....            | 239 |
| Декларация о соответствии стандартам ЕС ... | 240 |

## Общие указания



Перед первым использованием устройства следует ознакомиться с данной оригинальной инструкцией по эксплуатации и действовать в соответствии с ней. Сохранять оригинальную инструкцию по эксплуатации для дальнейшего пользования или для следующего владельца.

## Указания по технике безопасности

### Уровни опасности

#### ⚠ ОПАСНОСТЬ

- Указание на непосредственно грозящую опасность, которая приводит к получению тяжелых или смертельных травм.

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Указание на потенциально опасную ситуацию, которая может привести к получению тяжелых или смертельных травм.

#### ⚠ ОСТОРОЖНО

- Указание на потенциально опасную ситуацию, которая может привести к получению легких травм.

#### ВНИМАНИЕ

- Указание на потенциально опасную ситуацию, которая может привести к нанесению материального ущерба.

### Указания по технике безопасности для робота-пылесоса

Помимо примечаний в инструкциях по эксплуатации необходимо соблюдать общие правила техники безопасности и указания по предотвращению несчастных случаев, предусмотренные действующими законами.

Лазерный датчик, установленный в этом приборе, отвечает требованиям стандартов IEC 60825-1:

2014 и EN 60825-1:2014/A11:2021 для лазерных изделий класса 1. Избегайте прямого контакта с ним во время использования.

ЛАЗЕРНОЕ ИЗДЕЛИЕ КЛАССА 1  
ПОТРЕБИТЕЛЬСКОЕ ЛАЗЕРНОЕ ИЗДЕЛИЕ EN  
50689:2021

**⚠ ОПАСНОСТЬ** • Опасность удушья. Упаковочную пленку хранить в недоступном для детей месте. • Эксплуатация во взрывоопасных зонах запрещена. • Не эксплуатируйте устройство в помещениях, в которых воздух содержит горючие газы от бензина, мазута, разбавителя красок, растворителя, парафина или спирта (опасность взрыва). • Не эксплуатируйте устройство без присмотра в помещениях, в которых есть горящее пламя или тлеющие угли в открытом камине. • Не эксплуатируйте устройство без присмотра в помещениях, в которых есть горящие свечи.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** • Лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лица, не обладающие необходимым опытом и знаниями, могут использовать устройство только в том случае, если они находятся под надлежащим присмотром или прошли инструктаж компетентного лица относительно безопасного использования оборудования и осознают возможные риски. • Детям старше минимум 8 лет разрешено пользоваться устройством, если они проинструктированы лицом, отвечающим за их безопасность, или находятся под его строгим присмотром, а также понимают потенциальные риски. • Следить за тем, чтобы дети не играли с устройством. • Детям разрешено проводить очистку и обслуживание устройства только под присмотром. • Устройство имеет электрические компоненты, поэтому его нельзя мыть под проточной водой. • Перед выполнением любых работ по уходу и техническому обслуживанию выключить устройство и извлечь штепсельную вилку из розетки. • Не открывать аккумуляторный блок. Ремонт должен выполняться только специалистами. • Робот-пылесос можно заряжать только на зарядном устройстве зарядной станции с артикулом 9.773-211.09.773-208.0 / 9.773-147.0и

**⚠ ОСТОРОЖНО** • Работы по ремонту и с электрическими компонентами поручать только авторизованной сервисной службе. • Выключать устройство перед каждой очисткой/техническим обслуживанием и вытаскивать штепсельную вилку. • Существует опасность травмирования при захватывании свободной одежды, волос и украшений подвижными частями устройства. Держите одежду и украшения подальше от подвижных частей машины. Завяжите длинные волосы назад. • Опасность травмирования. Во время эксплуатации никогда не прикасайтесь пальцами или инструментами к вращающемуся щеточному валу устройства. • Помните об опасности споткнуться о перемещаемый уборочный робот. • Опасность несчастного случая и травмирования. При транспортировке и хранении учитывать вес устройства, см. главу Технические характеристики в инструкции по эксплуатации. • Предохранительные устройства

предназначены для вашей защиты. Запрещено изменять предохранительные устройства или пренебрегать ими.

**ВНИМАНИЕ** • Не использовать для очистки абразивные средства, средства для чистки стекла или универсальные чистящие средства. • Не разрешается эксплуатация устройства при температуре ниже 0 °C. • Использовать устройство только в помещениях. • Не эксплуатируйте устройство в помещениях, защищенных системой сигнализации или датчиком движения. • Защищать устройство от неблагоприятных погодных условий, влаги и жары. • Устройство допускается эксплуатировать при температуре от -0 °C до +35 °C. • Повреждение устройства. Не становитесь на устройство, не сажайте на него детей или домашних животных, не ставьте на него предметы. • Небольшие предметы мебели или предметы, например, на столах могут упасть вследствие столкновения устройства. • Устройство может зацепиться за свисающие электрокабели, скатерти, шнуры и т. д. и опрокинуть предметы. • Перед использованием устройства поднимите все кабели с пола, чтобы избежать их волочения при уборке. • Поднимите с пола все хрупкие или незакрепленные предметы (например, вазы), чтобы устройство не ударило о них и не повредило их. • Не используйте устройство в зоне, которая находится выше уровня пола, например на диване. • Оградите все места, где существует риск падения устройства. Например, лестницы или галереи без ограждений. • Не используйте устройство на напольных покрытиях с пролитыми жидкостями или липкими веществами. • Не используйте устройство для очистки ковров с высоким ворсом. • Повреждение лазерного радара (LiDAR). Не переворачивайте устройство (корпус лазерного радара (LiDAR) никогда не должен касаться пола или твердых поверхностей). • Не переносите устройство за крышку лазерного радара (LiDAR). • Не собирать устройством острые или крупные предметы, такие как осколки, гравий или детали игрушек. • Не распыляйте жидкости в устройство и перед использованием убедитесь, что пылесборник сухой. • Храните устройство в сухом и прохладном месте полностью заряженным и выключенным.

**Примечание** • Черные ковры могут негативно влиять на характеристику движения.

#### Указания по технике безопасности для зарядной станции

**⚠ ОПАСНОСТЬ** • Подключайте устройство только к источнику переменного тока. Напряжение, указанное на заводской табличке, должно соответствовать сетевому напряжению. • Из соображений безопасности рекомендуется использовать устройство только с устройством защитного отключения (макс. 30 мА). • Запрещено прикасаться к штепсельной вилке и розетке мокрыми руками.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** • Подключать устройство только к элементу электроподключения, выполненному

специалистом-электриком в соответствии со стандартом Международной электротехнической комиссии (МЭК) IEC 60364-1.

- Проверить соответствие сетевого напряжения с напряжением, указанным на заводской табличке зарядного устройства.
- Устройство имеет электрические компоненты, поэтому его нельзя мыть под проточной водой.
- Опасность короткого замыкания. Держите токопроводящие предметы (например, отвертки) на расстоянии от зарядных контактов.
- Опасность короткого замыкания. Выполняйте только сухую очистку зарядных контактов.
- Заряжать устройство только с помощью оригинального зарядного устройства, входящего в комплект поставки или разрешенного к использованию компанией KÄRCHER.
- Опасность взрыва. Не заряжать перезаряжаемые батареи.
- Проверять сетевой кабель на наличие повреждений перед каждым использованием. Не использовать поврежденный сетевой кабель. В случае повреждений заменить сетевой кабель кабелем, разрешенным к замене. Подходящий для замены кабель можно приобрести в компании KÄRCHER или у одного из наших сервисных партнеров.
- Аккумулятор подходит только для RVC 3 и RVC 3 Comfort.
- Не пытайтесь заряжать перезаряжаемые аккумуляторы.

**ВНИМАНИЕ** • Используйте зарядную станцию только в помещении. • Не размещайте зарядную станцию вблизи источников тепла, например, обогревателей. • Храните зарядную станцию только в прохладном сухом месте внутри в помещении. • Заряжайте уборочный робот не реже одного раза в месяц, чтобы избежать глубокой разрядки аккумулятора. • Выключайте зарядную станцию перед всеми работами по уходу и техобслуживанию.

## Использование по назначению

Устройство состоит из двух компонентов: зарядной станции и уборочного робота, работающего от аккумулятора.

- Устройство предназначено для автоматической очистки текстильных и твердых напольных покрытий в помещениях. Его можно использовать на всех стандартных напольных покрытиях для автономной постоянной уборки.
- Данное устройство разработано для бытового использования. Оно не предусмотрено для промышленного использования.

## Защита окружающей среды



Упаковочные материалы поддаются вторичной переработке. Просим не выбрасывать упаковки вместе с бытовым мусором, а сдать на повторную переработку. Отслужившие устройства содержат пригодные для вторичного использования ценные материалы, которые подлежат вторичной переработке. Аккумуляторные батареи и аккумуляторные блоки содержат вещества, которые не должны попасть в окружающую среду. Просим провести утилизацию отслуживших устройств, аккумуляторных батарей и аккумуляторных блоков через подходящие системы сбора.

Соблюдать законодательные рекомендации при обращении с литий-ионными аккумуляторами. Утилизировать использованные и неисправные аккумуляторные блоки в соответствии с действующими предписаниями.

### Указания по компонентам (REACH)

Для получения актуальной информации о компонентах см. [www.kaercher.de/REACH](http://www.kaercher.de/REACH)

## Принадлежности и запасные части

Использовать только оригинальные принадлежности и запасные части. Только они гарантируют безопасную и бесперебойную работу устройства.

Для получения информации о принадлежностях и запчастях см. [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

## Комплект поставки

Комплектация устройства указана на упаковке. При распаковке устройства проверить комплектацию. При обнаружении недостающих принадлежностей или повреждений, полученных во время транспортировки, следует уведомить торговую организацию, продавшую устройство.

## Описание прибора

### Рисунок А

- ① Инфракрасный датчик
- ② Датчик столкновения
- ③ Лазерный датчик (лидар)
- ④ Боковая щетка
- ⑤ Универсальное колесо
- ⑥ Главная щетка
- ⑦ Датчик перепада высоты
- ⑧ Ведущее колесо
- ⑨ Салфетка для влажной уборки
- ⑩ Контейнер для пыли 2-в-1 с резервуаром для воды
- ⑪ Зарядные контакты
- ⑫ Держатель салфетки
- ⑬ Крышка щетки
- ⑭ Главная щетка
- ⑮ Кнопка включения/выключения
- ⑯ Кнопка возврата на базу
- ⑰ Приспособление для очистки
- ⑱ Контейнер для пыли 2-в-1 с резервуаром для воды
- ⑲ Фильтр
- ⑳ Зарядная станция

## Принцип работы

Прибор состоит из зарядной станции и робота-пылесоса с аккумулятором.

Мобильный робот-пылесос работает от встроенного перезаряжаемого аккумулятора. Одного заряда

аккумулятора хватает приблизительно на 120 минут работы. При снижении заряда аккумулятора робот-пылесос автоматически возвращается на зарядную станцию.

Робот-пылесос перемещается системно. Он сканирует помещение лазерным датчиком (лидаром), а затем поэтапно выполняет уборку в нем. Он обходит препятствия, которые по высоте не ниже выступа лида.

Плоская конструкция робота-пылесоса дает возможность проводить уборку под мебелью, в частности под кроватями, диванами и шкафами. Робот-пылесос оснащен датчиками перепада высоты для обнаружения лестниц и ступеней и предотвращения падения, а также датчиками столкновения, позволяющими обходить препятствия.

Для зарядки аккумулятора робота-пылесоса используется зарядная станция.

Если уборка начинается от зарядной станции, то при снижении заряда аккумулятора до заданного недостаточного уровня робот возвращается на зарядную станцию.

По завершении зарядки робот-пылесос автоматически покидает зарядную станцию и продолжает уборку. Завершив уборку, робот также возвращается на зарядную станцию.

### Отображение состояния

| Светодиодный дисплей    | Состояние                                                                        |
|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Горит синим             | Автономное управление / Робот-пылесос полностью заряжен / Установлено соединение |
| Медленно мигает синим   | Автономное управление приостановлено / Зарядка робота-пылесоса                   |
| Быстро мигает синим     | Режим подключения к беспроводной сети                                            |
| Медленно мигает красным | Батарея слишком разряжена для запуска                                            |
| Быстро мигает красным   | Состояние ошибки                                                                 |

### Функции

#### Спящий режим

Уборочный робот автоматически переходит в спящий режим после 5 минут бездействия. Нажать любую кнопку для вывода уборочного режима из спящего режима.

- Уборочный робот не переходит в спящий режим, когда находится на зарядной станции.
- Уборочный робот автоматически выключается, если находится в спящем режиме более 6 часов

#### Режим ошибки

Если во время работы уборочного робота возникла ошибка, мигает красный индикатор и звучит звуковой сигнал.

Устранение ошибок: см. главу *Помощь при неисправностях*.

Если в течение 5 минут не предпринимается никаких действий, уборочный робот автоматически переходит в спящий режим.

### Режим «Не беспокоить»

Режим «Не беспокоить» установлен по умолчанию. В режиме «Не беспокоить» уборочный робот не возобновляет приостановленную уборку, не выполняет запланированную уборку и не подает звуковые сигналы предупреждения.

Режим «Не беспокоить» можно отключить в приложении. Загрузка приложения описана в главе *Подключение робота-пылесоса к беспроводной сети и приложению*.

## Первый ввод в эксплуатацию

### Настройка зарядной станции

#### △ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Робот-пылесос RVC 3 можно заряжать только на зарядном устройстве зарядной станции с артикулом 9.773-211.0.

Робот-пылесос RVC 3 Comfort можно заряжать только на зарядном устройстве зарядной станции с артикулом 9.773-208.0 / 9.773-147.0.

- Выберите удобное место для зарядной станции, куда робот сможет без труда добраться.
- Слева и справа от зарядной станции должно быть минимум по 0,5 м свободного места и не менее 1,5 м перед ней.
- Это место не должно подвергаться воздействию прямых солнечных лучей.

1. Разместить зарядную станцию в выбранном месте.

#### Рисунок D

2. Вставить вилку в сетевую розетку.

### Зарядное устройство

#### △ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Заряжайте прибор только с помощью оригинального зарядного устройства SAW12G-200-0600G или зарядного устройства, одобренного KÄRCHER.

Используйте следующий адаптер:

- Тип прибора: RVC 3



Док-станция: 9.773-211.0

### Подключение робота-пылесоса к беспроводной сети и приложению

Роботом-пылесосом можно управлять непосредственно с помощью кнопок на приборе или через приложение с мобильного устройства, подключенного к беспроводной сети. Чтобы пользоваться всеми доступными функциями, мы рекомендуем установить приложение Kärcher Indoor Robots.

Перед загрузкой приложения проверьте следующие моменты:

- мобильное устройство подключено к интернету;
- на маршрутизаторе активирована сеть WLAN 2,4 ГГц;
- сеть имеет достаточное покрытие.

Загрузите приложение Kärcher Indoor Robots из Apple App Store® или из Google Play™.



- Google Play™ и Android™ являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками Google Inc.
- Apple® и App store® являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками Apple Inc.

Приложение Kärcher Indoor Robots выполняет, среди прочего, следующие основные функции:

- составление плана помещений и нескольких этажей;
- настройка графиков уборки;
- определение закрытых для уборки участков и виртуальных стен;
- уведомления о неисправностях или сбоях в работе, а также о ходе уборки;
- настройка параметров уборки (режимы всасывания);
- установка зон уборки;
- активация/деактивация режима «Не беспокоить»;
- часто задаваемые вопросы с подробным описанием порядка устранения неисправностей;
- контактные данные сервисных центров KÄRCHER.

#### **Подключение робота-пылесоса к приложению Kärcher Indoor Robots и беспроводной сети:**

1. Загрузить приложение KÄRCHER Indoor Robots из Apple App Store или Google Play Store.
2. Открыть приложение Kärcher Indoor Robots.
3. Создать учетную запись (если вы еще не зарегистрированы).
4. Добавить нужный робот-пылесос.
5. Выполнить пошаговые инструкции в приложении.

#### **Деактивация робота-пылесоса по беспроводной сети**

1. Удалить устройство в приложении.
2. Нажать кнопку включения/выключения и кнопку возврата на зарядную станцию одновременно и удерживать их в течение 3 секунд до голосового сообщения: «Сброс подключения к беспроводной сети».

#### **Подключение робота-пылесоса к зарядной станции**

##### **Рисунок G**

1. Поставить робот-пылесос на пол перед зарядной станцией.
2. Нажать и удерживать кнопку включения/выключения в течение 3 секунд. Робот-пылесос включается.

3. Как только дисплей загорится, вручную установить робот-пылесос на зарядную станцию, проверив правильное размещение зарядных контактов.

После первого запуска робот-пылесос автоматически перемещается к зарядной станции.

## **Ввод в эксплуатацию**

### **Установка контейнера для пыли 2-в-1 с резервуаром для воды**

После проведения контроля качества в контейнере для пыли 2-в-1 с резервуаром для воды может оставаться небольшое количество воды. Это нормально.

Для сухой уборки снимите салфетку для влажной уборки и держатель салфетки, см. раздел *Снятие держателя с салфеткой для влажной уборки*.

#### **Рисунок J**

Прижать контейнер для пыли 2-в-1 с резервуаром для воды на место до щелчка.

### **Снятие контейнера для пыли 2-в-1 с резервуаром для воды**

#### **Рисунок M**

1. Двумя руками прижать левый и правый зажимы одновременно.
2. Вынуть контейнер для пыли 2-в-1 с резервуаром для воды.

### **Установка держателя с салфеткой для влажной уборки**

1. Прикрепить салфетку для влажной уборки к держателю.

#### **Рисунок P**

- a Прижать салфетку для влажной уборки к держателю.
- b Прижать по ленте-липучке.

2. Вставить держатель с салфеткой в прибор.

#### **Рисунок S**

### **Снятие держателя с салфеткой для влажной уборки**

1. Нажать любую кнопку. Робот-пылесос останавливается.
2. Снять держатель с салфеткой.

#### **Рисунок V**

- a Нажать на зажимы одновременно.
- b Снять держатель с салфеткой.
- c Стянуть салфетку для влажной уборки с держателя.

### **Сброс подключения к беспроводной сети**

При переходе на новый маршрутизатор или изменении пароля беспроводной сети необходимо сбросить подключение робота-пылесоса к WLAN.

#### **Примечание**

Поддерживаются только сети WLAN 2,4 ГГц.

1. Включить робот-пылесос, см. раздел *Включение уборочного робота*.
2. Нажать кнопку включения/выключения и кнопку возврата на зарядную станцию одновременно и удерживать их в течение 3 секунд до голосового сообщения: «Сброс подключения к беспроводной сети и вход в режим настройки сети».
3. Подключить робот-пылесос к зарядной станции, см. раздел *Подключение робота-пылесоса к зарядной станции*.

## Восстановление заводских настроек

1. Нажмите и удерживайте кнопку возврата к зарядной станции нажатой в течение 5 секунд, пока не прозвучит сигнал.
2. Еще раз нажмите и удерживайте кнопку возврата к зарядной станции нажатой в течение 5 секунд, пока не прозвучит сигнал. Выполняется восстановление заводских настроек.

## Создание зон уборки

Уборочный робот производит уборку только в пределах выбранной зоны.

Зоны уборки можно создать только в приложении. Загрузка приложения описана в главе *Подключение робота-пылесоса к беспроводной сети и приложению*.

- Следуйте пошаговым инструкциям в приложении.

## Установка виртуальных стен

Виртуальные стены и запретные зоны не позволяют уборочному роботу попасть в зоны, которые не подлежат уборке.

Виртуальные стены можно установить только в приложении. Загрузка приложения описана в главе *Подключение робота-пылесоса к беспроводной сети и приложению*.

- Следуйте пошаговым инструкциям в приложении.

## Активация составления карты

Уборочный робот начинает уборку от зарядной станции и автоматически обновляет свою карту по завершении уборки и зарядки.

Настроить составление карты можно только в приложении. Загрузка приложения описана в главе *Подключение робота-пылесоса к беспроводной сети и приложению*.

### Примечание

После первого составления карты подождите несколько секунд, пока карта не будет сохранена. Это позволит избежать потери карты.

- Следуйте пошаговым инструкциям в приложении.

## Эксплуатация

### ВНИМАНИЕ

#### Повреждение ввиду воздействия влаги

Перед зарядкой и в случае, когда прибор не используется долгое время, снимайте держатель с салфеткой для влажной уборки, см. раздел *Снятие держателя с салфеткой для влажной уборки*.

Установите виртуальные стены, чтобы обходить ковер, см. раздел *Установка виртуальных стен*.

## Включение уборочного робота

### Примечание

Установите уборочный робот непосредственно на зарядную станцию, если его невозможно включить из-за недостаточного уровня заряда, см. главу *Первый ввод в эксплуатацию*.

1. Удерживайте кнопку ВКЛ./ВЫКЛ. нажатой, когда уборочный робот находится в режиме ожидания, а не на зарядной станции.

Сигнальная лампа мигает в течение прибл. 15 с, пока запускается уборочный робот, затем начинает гореть постоянно.

По окончании запуска уборочного робота издает звуковой сигнал.

2. Установите уборочный робот прямо на зарядную станцию.
3. Нажмите кнопку ВКЛ./ВЫКЛ. При первичном вводе в эксплуатацию уборочный робот начинает составлять карту. В рабочем режиме уборочный робот начинает уборку.

## Настройка режимов уборки

Режимы уборки можно настроить только в приложении. Загрузка приложения описана в главе *Подключение робота-пылесоса к беспроводной сети и приложению*.

Доступны следующие режимы уборки:

- Сухая уборка
- Комбинированная уборка
- Влажная уборка

В режимах уборки можно настроить мощность всасывания и количество воды.

### Мощность всасывания:

- Низкая
- Стандартная
- Среднее
- Высокая

### Количество воды:

- Малое
- Среднее
- Большое

## Выключение уборочного робота

### Примечание

Уборочный робот невозможно выключить, если он находится на зарядной станции.

### Примечание

Перед длительными перерывами в использовании полностью зарядите уборочный робот.

## ВНИМАНИЕ

### Повреждения из-за влаги

Снимите мол вместе с держателем, см. главу

*Снятие держателя с салфеткой для влажной уборки*.

Снимите пылесборник «2 в 1» с контейнером для воды, см. главу *Снятие контейнера для пыли 2-в-1 с резервуаром для воды*.

1. Удерживайте кнопку ВКЛ./ВЫКЛ. нажатой, когда уборочный робот находится в режиме ожидания, а не на зарядной станции. Уборочный робот выключается.

## Прерывание уборки

1. Нажмите любую кнопку во время уборки. Уборочный робот останавливается.
2. Нажмите кнопку ВКЛ./ВЫКЛ. Уборка возобновляется.
3. Нажмите кнопку возврата к зарядной станции. Уборка прерывается, и уборочный робот возвращается на зарядную станцию.

## Отправка уборочного робота на зарядку вручную

1. При движении уборочного робота нажмите любую кнопку. Уборочный робот останавливается.

2. Нажмите кнопку возврата к зарядной станции. Уборочный робот перемещается к зарядной станции для зарядки.

По завершении уборки или снижении уровня заряда во время уборки до слишком низкого уборочный робот автоматически возвращается на зарядную станцию для зарядки.

### Сухая уборка

1. При необходимости опорожните пылесборник, см. главу *Очистка контейнера для пыли 2-в-1*.
2. Вставьте mop в держатель мopa, см. главу *Установка держателя с салфеткой для влажной уборки*.
3. Нажмите кнопку ВКЛ./ВЫКЛ. Уборочный робот начинает уборку.

### Влажная уборка

#### Примечание

После опорожнения бака для воды в шлангах могут оставаться капли. Если запустить уборочный робот с пустым баком для воды, можно удалить эти капли.

### ВНИМАНИЕ

**Вероятность повреждения контейнера для пыли 2-в-1 ввиду коррозии и химического состава чистящих средств.**

Не добавляйте моющие, дезинфицирующие или другие чистящие средства в контейнер для пыли 2-в-1.

Не наливайте горячую воду в контейнер для пыли 2-в-1.

Не погружайте контейнер для пыли 2-в-1 в воду.

1. Нажать любую кнопку. Робот-пылесос останавливается.
2. Вынуть контейнер для пыли 2-в-1 с резервуаром для воды.

#### Рисунок М

- а Вынуть контейнер для пыли 2-в-1 с резервуаром для воды.

3. Залить воду.

#### Рисунок Y

- а Поднять резиновую пробку.
  - б Залить воду.
  - с Прижать резиновую пробку на место.
4. Вставить контейнер для пыли 2-в-1 с резервуаром для воды в прибор.

#### Рисунок J

- а Прижать контейнер для пыли 2-в-1 с резервуаром для воды на место до щелчка.
5. Смочить салфетку для влажной уборки под проточной водой и отжать излишки воды.
  6. Установить салфетку для влажной уборки, см. раздел *Установка держателя с салфеткой для влажной уборки*.
  7. Нажать кнопку включения/выключения. Робот-пылесос начинает уборку.

### Добавление воды

1. Нажать любую кнопку. Робот-пылесос останавливается.
2. Вынуть контейнер для пыли 2-в-1 с резервуаром для воды.

#### Рисунок М

- а Двумя руками нажать на левый и правый зажимы одновременно.
- б Вынуть контейнер для пыли 2-в-1 с резервуаром для воды.

3. Залить воду.

#### Рисунок Y

- а Поднять резиновую пробку.
- б Залить воду.
- с Прижать резиновую пробку на место.

4. Вставить контейнер для пыли 2-в-1 с резервуаром для воды в прибор.

#### Рисунок J

- а Прижать контейнер для пыли 2-в-1 с резервуаром для воды на место до щелчка.
5. Нажать кнопку включения/выключения. Уборка продолжается.

### Опорожнение контейнера для пыли 2-в-1 с резервуаром для воды

1. Нажать любую кнопку. Робот-пылесос останавливается.
2. Вынуть контейнер для пыли 2-в-1 с резервуаром для воды.

#### Рисунок М

- а Двумя руками нажать на левый и правый зажимы одновременно.
- б Вынуть контейнер для пыли 2-в-1 с резервуаром для воды.

3. Опорожнить контейнер для пыли 2-в-1 с резервуаром для воды.

#### Рисунок AE

- а Открыть заслонку фильтра.
- б Снять заслонку фильтра.
- с Опорожнить контейнер для пыли 2-в-1 с резервуаром для воды.
- д Вставить заслонку фильтра.
- е Закрыть заслонку фильтра.

4. Вставить контейнер для пыли 2-в-1 с резервуаром для воды в прибор.

#### Рисунок J

- а Прижать контейнер для пыли 2-в-1 с резервуаром для воды на место до щелчка.
5. Нажать кнопку включения/выключения. Уборка продолжается.

### Очистка салфетки для влажной уборки

Салфетку для влажной уборки можно промыть во время уборки.

1. Нажать любую кнопку. Робот-пылесос останавливается.
2. Снять держатель с салфеткой.

#### Рисунок V

3. Вымыть салфетку для влажной уборки.
4. Установить салфетку для влажной уборки, см. раздел *Установка держателя с салфеткой для влажной уборки*.
5. Нажать кнопку включения/выключения. Уборка продолжается.

### Транспортировка

По возможности всегда перевозите или возвращайте прибор в оригинальной упаковке. При отсутствии оригинальной упаковки обратитесь в нашу сервисную службу.

### Указания по технике безопасности при транспортировке

На литий-ионный аккумулятор распространяются требования законодательства об опасных грузах. Неповрежденный и работоспособный аккумуляторный блок может транспортироваться

пользователем по дорогам общего пользования без дополнительных ограничений.  
При транспортировке третьими лицами (транспортными компаниями) необходимо соблюдать особые требования к упаковке и маркировке.  
Соблюдайте национальные предписания.

## Хранение

### ВНИМАНИЕ

**Повреждение уборочного робота в результате неправильного хранения**  
Не храните уборочный робот перевернутым.  
Корпус лазерного радара (LiDAR) никогда не должен соприкасаться с полом или предметами.  
Не кладите предметы на уборочный робот.  
Храните уборочный робот в сухом и прохладном месте полностью заряженным и выключенным.

#### Примечание

Во избежание глубокого разряда аккумулятора полностью перезаряжайте робот для влажной уборки пола не позднее чем через 5 месяцев.

1. Очистите уборочный робот, см. главу *Очистка*.
2. Полностью зарядите уборочный робот, см. главу *Отправка уборочного робота на зарядку вручную*.
3. Отключите зарядное устройство от сетевой розетки и станции.
4. Выключите уборочный робот, см. главу *Выключение уборочного робота*.
5. Поставьте уборочный робот в сухое и прохладное место для хранения.

## Уход и техническое обслуживание

### Очистка

#### Очистка контейнера для пыли 2-в-1

1. Нажать любую кнопку.  
Робот-пылесос останавливается.
2. Вынуть контейнер для пыли 2-в-1.

#### Рисунок М

- а Вынуть контейнер для пыли 2-в-1.
3. Очистить контейнер для пыли 2-в-1 с резервуаром для воды.

#### Рисунок АЕ

- а Открыть заслонку фильтра.
- б Снять заслонку фильтра.
- с Опорожнить контейнер для пыли 2-в-1 с резервуаром для воды.
- д Очистить контейнер для пыли 2-в-1 с резервуаром для воды.
- е Вставить заслонку фильтра.
- ф Заккрыть заслонку фильтра.

4. Установить контейнер для пыли 2-в-1.

#### Рисунок J

- а Прижать контейнер для пыли 2-в-1 с резервуаром для воды на место до щелчка.
5. Нажать кнопку включения/выключения.  
Уборка продолжается.

#### Очистка фильтра

Рекомендуется регулярно чистить фильтр. Это предотвращает его засорение.

1. Нажать любую кнопку.  
Робот-пылесос останавливается.

2. Вынуть контейнер для пыли 2-в-1 с резервуаром для воды, см. раздел *Снятие контейнера для пыли 2-в-1 с резервуаром для воды*.

3. Вынуть фильтр.

#### Рисунок АВ

- а Открыть заслонку фильтра.
- б Снять заслонку фильтра.
- с Опорожнить контейнер для пыли 2-в-1 с резервуаром для воды.
4. Промыть фильтр под проточной водой с помощью прилагаемого приспособления.
5. Дать фильтру полностью высохнуть.
6. Установить фильтр на место.

#### Рисунок АН

- а Вставить фильтр.
- б Вставить заслонку фильтра.
- с Заккрыть заслонку фильтра.
7. Вставить контейнер для пыли 2-в-1 с резервуаром для воды, см. раздел *Установка контейнера для пыли 2-в-1 с резервуаром для воды*.
8. Нажать кнопку включения/выключения.  
Уборка продолжается.

### Очистка щетки

1. Снимите щетку.

#### Рисунок АН

- а Сожмите зажимы.
- б Снимите крышку щетки.
- с Снимите щетку.
- д Снимите подшипник щетки.
2. Очистите щетку и подшипник щетки с помощью прилагаемого чистящего инструмента.
3. Установите щетку.

#### Рисунок АТ

- а Насадите подшипник щетки.
- б Вставьте щетку.
- с Установите крышку щетки и надавите на нее до слышимой фиксации.

### Очистка боковой щетки

#### Примечание

Во избежание повреждений не ставьте робот на лазерный датчик (LiDAR).

1. Переверните уборочный робот.
2. Снимите боковую щетку с помощью крестовой отвертки и очистите.

#### Рисунок АW

3. Затяните винт крепления боковой щетки с помощью крестовой отвертки.

### Очистка датчиков перепада высоты

Ежемесячно очищайте датчики перепада высоты.

#### Рисунок ВС

1. Протереть датчики перепада высоты мягкой салфеткой.

### Замена

#### Замена фильтра

Мы рекомендуем заменять фильтр каждые 3-6 месяцев.

1. Нажать любую кнопку.  
Робот-пылесос останавливается.
2. Вынуть контейнер для пыли 2-в-1 с резервуаром для воды, см. раздел *Снятие контейнера для пыли 2-в-1 с резервуаром для воды*.
3. Вынуть фильтр.

#### Рисунок АВ

- а Открыть заслонку фильтра.

- b Снять заслонку фильтра.
  - c Вынуть фильтр.
  - 4. Установить новый фильтр.
- Рисунок АН**
- a Вставить фильтр.
  - b Вставить заслонку фильтра.
  - c Закрыть заслонку фильтра.
- 5. Вставить контейнер для пыли 2-в-1 с резервуаром для воды, см. раздел *Установка контейнера для пыли 2-в-1 с резервуаром для воды*.
  - 6. Нажать кнопку включения/выключения. Уборка продолжается.

#### Замена щетки

Рекомендуем заменять щетку каждые 6-12 месяцев.

- 1. Снять щетку.
- Рисунок АН**
- a Сожмите зажимы.
  - b Снимите крышку щетки.
  - c Снимите щетку.
  - d Снимите подшипник щетки.
- 2. Установите новую щетку.
- Рисунок АТ**
- a Насадите подшипник щетки.
  - b Вставьте щетку.

- c Установите крышку щетки и надавите на нее до слышимой фиксации.

#### Замена боковой щетки

Мы рекомендуем заменять боковую щетку через 3-6 месяцев.

##### Примечание

*Во избежание повреждений не ставьте робот на лазерный датчик (LiDAR).*

- 1. Переверните уборочный робот.
- 2. Снимите боковую щетку, открутив винт крепления с помощью крестовой отвертки.

##### Рисунок АW

- 3. Затяните винт крепления новой боковой щетки с помощью крестовой отвертки.

#### Замена аккумулятора

Если уборочный робот постоянно перемещается к зарядной станции, чтобы зарядится после короткой уборки, значит, срок службы аккумулятора истек.

- 1. Выключите уборочный робот, см. главу *Выключение уборочного робота*.
- 2. Отправьте уборочный робот в сервисную службу. Соблюдайте правила транспортировки литий-ионных аккумуляторов, см. главу *Транспортировка*.

## Помощь при неисправностях

Зачастую неисправности имеют простые причины, поэтому с помощью следующего обзора их можно устранить самостоятельно. В случае сомнения или

возникновения не описанных здесь неисправностей следует обращаться в авторизованную сервисную службу.

| Ошибка                                                   | Причина                                                                                                        | Устранение                                                                                                         |
|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Аккумулятор не заряжается</b>                         | Загрязнены зарядные контакты.                                                                                  | 1. Протрите зарядные контакты на зарядной станции и на роботе-пылесосе сухой тканью.                               |
|                                                          | Температура окружающей среды ниже 0 °C или выше 35 °C.                                                         | 1. Используйте робот-пылесос при температуре выше 0 °C и ниже 35 °C.                                               |
| <b>Робот-пылесос не возвращается на зарядную станцию</b> | Аккумулятор разряжен.                                                                                          | 1. Вручную установить робот-пылесос на зарядную станцию и дать ему полностью зарядиться.                           |
|                                                          | Робот-пылесос находится слишком далеко от зарядной станции.                                                    | 1. Переместить робот-пылесос ближе к зарядной станции.<br>2. Вручную установить робот-пылесос на зарядную станцию. |
|                                                          | Недостаточно места вокруг зарядной станции.                                                                    | 1. Убедиться, что вокруг зарядной станции достаточно места, см. главу <i>Настройка зарядной станции</i> .          |
|                                                          | Вокруг зарядной станции слишком много препятствий.                                                             | 1. Разместите зарядную станцию в более открытом месте, см. главу <i>Настройка зарядной станции</i> .               |
|                                                          | При перемещении на большое расстояние робот-пылесос перерисовывает свое окружение.                             | 1. Вручную установить робот-пылесос на зарядную станцию.                                                           |
|                                                          | Уборочный робот не был запущен с зарядной станции. В этом случае он возвращается только туда, где был запущен. | 1. Вручную установить робот-пылесос на зарядную станцию.                                                           |
| <b>Уборочный робот издает необычные звуки</b>            | Возможно, в щетку, боковую щетку или колесо попал посторонний предмет.                                         | 1. Выключите уборочный робот.<br>2. Удалите посторонний предмет.                                                   |

| Ошибка                                                                                      | Причина                                                                           | Устранение                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Уборочный робот не продолжает уборку</b>                                                 | Уборочный робот находится в режиме «Не беспокоить».                               | 1. Убедитесь, что уборочный робот не находится в режиме «Не беспокоить».                                                                                                                                                                            |
|                                                                                             | Уборочный робот заряжается вручную или был помещен в зарядную станцию.            | 1. Подождите до завершения полной зарядки уборочного робота.                                                                                                                                                                                        |
| <b>Робот-пылесос убирает неэффективно или оставляет пыльный след</b>                        | Контейнер для пыли 2-в-1 с резервуаром для воды заполнен.                         | 1. Опорожнить контейнер для пыли 2-в-1 с резервуаром для воды, см. раздел <i>Опорожнение контейнера для пыли 2-в-1 с резервуаром для воды.</i>                                                                                                      |
|                                                                                             | Фильтр засорен.                                                                   | 1. Очистить фильтр, см. раздел <i>Очистка фильтра.</i>                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                             | В щетку попал посторонний предмет.                                                | 1. Очистить щетку, см. раздел <i>Очистка боковой щетки.</i><br>2. Очистить боковую щетку, см. раздел <i>Очистка боковой щетки.</i>                                                                                                                  |
| <b>Уборочный робот не подключается к сети WLAN/уборочный робот переходит в офлайн-режим</b> | Уборочный робот не подключен к сети или находится вне зоны действия сигнала WLAN. | 1. Убедитесь, что уборочный робот подключен к сети и находится в зоне действия сигнала WLAN.<br>2. Убедитесь, что пароль WLAN правильный.<br>3. Сбросьте подключение к сети WLAN и выполните подключение снова (сети WLAN 5 ГГц не поддерживаются). |
|                                                                                             | Сигнал WLAN слишком слабый.                                                       | 1. Убедитесь, что уборочный робот находится в зоне действия сигнала WLAN.                                                                                                                                                                           |

| Ошибка                       | Причина                                                                                                                  | Устранение                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Робот-пылесос не запускается | Температура окружающей среды ниже 0 °C или выше 35 °C.                                                                   | 1. Пользоваться роботом при температуре выше 0 °C и ниже 35 °C.                                                                                                                                                    |
|                              | Слишком низкий заряд аккумулятора.                                                                                       | 1. Зарядить робот-пылесос.                                                                                                                                                                                         |
|                              | Лазерный датчик расстояния (лидар) заблокирован.                                                                         | 1. Протереть лазерный датчик расстояния сухой салфеткой.<br>2. Устранить препятствия, блокирующие лазерный датчик расстояния.<br>3. Переместить робот-пылесос в другое место и запустить его.                      |
|                              | Датчик столкновения загрязнен или находится слишком близко от виртуальной стены.                                         | 1. Убрать посторонние предметы с датчика, осторожно постукивая по нему.<br>2. Переместить робот-пылесос в другое место и запустить его.                                                                            |
|                              | Датчики перепада высоты загрязнены.                                                                                      | 1. Протереть датчики перепада высоты сухой салфеткой.                                                                                                                                                              |
|                              | Контейнер для пыли 2-в-1 с резервуаром для воды или простой контейнер для пыли не установлен или установлен неправильно. | 1. Проверить, правильно ли установлен и защелкнут ли контейнер для пыли 2-в-1 с резервуаром для воды или простой контейнер для пыли, см. раздел <i>Установка контейнера для пыли 2-в-1 с резервуаром для воды.</i> |
|                              | Фильтр не установлен или установлен неправильно.                                                                         | 1. Проверить, правильно ли установлен фильтр.                                                                                                                                                                      |
|                              | Фильтры загрязнены.                                                                                                      | 1. Очистить фильтры, см. раздел <i>Очистка фильтра.</i><br>2. Если ошибка сохраняется, заменить фильтр, см. раздел <i>Замена фильтра.</i>                                                                          |
|                              | Салфетка для влажной уборки или держатель салфетки не установлены или установлены неправильно.                           | 1. Проверить, правильно ли установлен держатель с салфеткой для влажной уборки, см. раздел <i>Установка держателя с салфеткой для влажной уборки.</i>                                                              |
|                              | Робот-пылесос застрял на месте.                                                                                          | 1. Устранить препятствия.                                                                                                                                                                                          |
|                              | Робот-пылесос или одно из его колес не касается пола.                                                                    | 1. Поместить робот-пылесос на ровную поверхность.                                                                                                                                                                  |

## Утилизация



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Данное устройство содержит литий-ионные аккумуляторы. Литий-ионные аккумуляторы должны извлекаться и надлежащим образом утилизироваться в соответствии с национальными и федеральными предписаниями.



## Гарантия

В каждой стране действуют соответствующие условия гарантии, установленные нашей дочерней сбытовой компанией. Возможные неисправности устройства в течение гарантийного срока мы устраняем бесплатно, если причина заключается в дефектах материалов или производственном браке. В случае возникновения претензий в течение гарантийного срока просьба обращаться с чеком о покупке в торговую организацию, продавшую изделие, или в ближайшую уполномоченную службу сервисного обслуживания. (Адрес указан на обороте).  
Дополнительную информацию о гарантии (при наличии) можно найти в области сервисного

обслуживания на местном веб-сайте Kärcher в разделе «Загрузки».

Дата выпуска отображается на заводской табличке либо в формате ММ/YYYY, где ММ - месяц производства, YYYYY - год производства, либо в закодированном виде.

При этом отдельные цифры имеют следующее значение:

Пример: 30290

3 год выпуска

0 столетие выпуска

2 десятилетие выпуска

9 вторая цифра месяца выпуска

0 первая цифра месяца выпуска

Таким образом, в данном примере код 30290

означает дату выпуска 09 / (2)023.

## Технические характеристики

|                                     | RVC 3  | RVC 3 Comfort |
|-------------------------------------|--------|---------------|
| <b>Электрическое подключение</b>    |        |               |
| Номинальная мощность                | W 40   | 40            |
| Номинальное напряжение аккумулятора | V 14,4 | 14,4          |

|                                                                     |     | <b>RVC 3</b>             | <b>RVC 3 Comfort</b>     |
|---------------------------------------------------------------------|-----|--------------------------|--------------------------|
| Тип аккумуляторного блока                                           |     | Li-ION                   | Li-ION                   |
| Номинальное напряжение зарядного устройства                         | V   | 100-240                  | 220-240                  |
| Номинальный ток зарядного устройства                                | A   | 0,6                      | 0,8                      |
| Емкость аккумулятора                                                | mAh | 2450                     | 2450                     |
| Время работы при полном заряде аккумулятора в нормальном режиме     | min | 130                      | 130                      |
| Беспроводные соединения                                             |     | IEEE 802.11b/g/n 2,4 ГГц | IEEE 802.11b/g/n 2,4 ГГц |
| Частота                                                             | MHz | 2400-2483,5              | 2400-2483,5              |
| Макс. уровень сигнала, WLAN                                         | дБм | <20                      | <20                      |
| <b>Объем заполнения пылесборника «2 в 1» с контейнером для воды</b> |     |                          |                          |
| Сухая грязь                                                         | ml  | 240                      | 240                      |
| Жидкость                                                            | ml  | 280                      | 280                      |
| <b>Размеры и вес уборочного робота</b>                              |     |                          |                          |
| Вес                                                                 | kg  | 2,76                     | 2,76                     |
| Длина x ширина x высота                                             | mm  | 330 x 325 x 97           | 330 x 325 x 97           |
| <b>Размеры и вес зарядной станции</b>                               |     |                          |                          |
| Вес                                                                 | kg  | 0,45                     | 1,8                      |
| Длина x ширина x высота                                             | mm  | 145 x 65 x 100           | 210 x 165 x 260          |

Сохраняется право на внесение технических изменений.

## Декларация о соответствии стандартам ЕС

| Устройство            | Тип       | Диапазон частот, МГц | Мощность, макс. ЭИИМ, мВт |
|-----------------------|-----------|----------------------|---------------------------|
| RVC 3 / RVC 3 Comfort | WLAN      | 2400-2483,5          | <40                       |
| RVC 3 / RVC 3 Comfort | Bluetooth | 2400-2483,5          | <10                       |

Alfred Kärcher SE & Co. KG настоящим заявляет, что радиоустройство типа робот-пылесос соответствует директиве 2014/53/EU. Полный текст Декларации о соответствии стандартам ЕС опубликован на сайте [www.kaercher.com/RVC3](http://www.kaercher.com/RVC3).

## Зміст

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| Загальні вказівки.....          | 240 |
| Вказівки з техніки безпеки..... | 240 |

|                                                  |     |
|--------------------------------------------------|-----|
| Використання за призначенням .....               | 242 |
| Охорона довкілля .....                           | 242 |
| Приладдя та запасні деталі .....                 | 242 |
| Комплект поставки .....                          | 242 |
| Опис приладу .....                               | 242 |
| Принцип роботи .....                             | 242 |
| Перше введення в експлуатацію .....              | 243 |
| Введення в експлуатацію .....                    | 244 |
| Експлуатація .....                               | 245 |
| Транспортування .....                            | 246 |
| Зберігання .....                                 | 246 |
| Догляд та технічне обслуговування .....          | 246 |
| Допомога в разі несправностей .....              | 248 |
| Утилізація .....                                 | 249 |
| Гарантія .....                                   | 249 |
| Технічні характеристики .....                    | 250 |
| Декларація про відповідність стандартам ЄС ..... | 250 |

## Загальні вказівки



Перед першим використанням пристрою слід ознайомитися з цією оригінальною інструкцією з експлуатації і діяти відповідно до неї. Зберігати оригінальну інструкцію з експлуатації для подальшого користування або для наступного власника.

## Вказівки з техніки безпеки

### Ступінь небезпеки

#### ⚠ НЕБЕЗПЕКА

- Вказівка щодо небезпеки, яка безпосередньо загрожує та призводить до тяжких травм чи смерті.

#### ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Вказівка щодо потенційно можливої небезпечної ситуації, що може призвести до тяжких травм чи смерті.

#### ⚠ ОБЕРЕЖНО

- Вказівка щодо потенційно небезпечної ситуації, яка може спричинити отримання легких травм.

### УВАГА

- Вказівка щодо можливої потенційно небезпечної ситуації, що може спричинити матеріальні збитки.

## Вказівки з техніки безпеки для робота-пилососа

Крім зауважень в інструкціях з експлуатації необхідно дотримуватися загальних правил техніки безпеки та вказівок щодо запобігання нещасним випадкам, передбачених чинними законами. Лазерний датчик у цьому виробі відповідає стандарту IEC 60825-1: 2014 і стандарту EN 60825-1:2014/A11:2021 для лазерних виробів класу 1. Слід уникати прямого контакту з очима під час використання.

### ЛАЗЕРНИЙ ВИРІБ КЛАСУ 1

### СПОЖИВЧИЙ ЛАЗЕРНИЙ ВИРІБ EN 50689:2021

#### ⚠ НЕБЕЗПЕКА • Небезпека ядухи.

Пакувальну плівку зберігати у недоступному для дітей місці. • Експлуатація у вибухонебезпечних приміщеннях заборонена. • Не експлуатуйте пристрій у приміщеннях із вмістом у повітрі легкозаймистих парів бензину, опалювального

мазуту, розчинників фарби, нафти або спирту (небезпека вибуху). ● Не експлуатуйте пристрій без нагляду в приміщеннях із палаючим вогнем або жаром у відкритому каміні. ● Не експлуатуйте пристрій без нагляду в приміщеннях із палаючими свічками.

**△ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, а також особи, що не мають необхідного досвіду і знань, можуть використовувати пристрій тільки під належним наглядом або якщо вони пройшли інструктаж компетентної особи щодо безпечного використання обладнання й усвідомлюють можливі ризики. ● Дітям старше 8 років дозволено користуватись пристроєм, якщо вони проінструктовані особою, яка відповідає за їхню безпеку, або знаходяться під належним наглядом, а також усвідомлюють потенційні ризики. ● Стежити за тим, щоб діти не грали з пристроєм. ● Дітям дозволено проводити очищення та обслуговування пристрою тільки під наглядом. ● Пристрій має електричні компоненти, тому його не можна мити під проточною водою. ● Перед проведенням будь-яких робіт з догляду та технічного обслуговування вимкати пристрій і витягувати штепсельну вилку з розетки. ● Не відкривати акумуляторний блок. Доручати виконання ремонту тільки спеціалістам. ● Робот-пилосос можна заряджати лише на зарядному пристрої зарядної станції з артикулом 9.773-211.0 і 9.773-208.0 / 9.773-147.0.

**△ ОБЕРЕЖНО.** Роботи з ремонту та з електричними компонентами доручати тільки авторизованій сервісній службі. ● Перед проведенням будь-яких робіт з очищення / технічного обслуговування вимкати пристрій і витягувати штепсельну вилку з розетки. ● Небезпека травмування через захоплення вільного об'єкту, волосся або прикрас частинами пристрою. Тримати рухомі частини пристрою подалі від одягу і прикрас. Зібрати доведє волосся задуу в пучок. ● Небезпека травмування. Під час роботи пристрою в жодному разі не вставляйте кінцівки або інструменти в його валки з щітками, що обертаються. ● Будьте уважні, щоб не спіткнутися через робот-пилосос, що рухається. ● Небезпека нечасного випадку та травмування. Під час транспортування та зберігання враховуйте вагу пристрою, див. главу Технічні характеристики в інструкції з експлуатації. ● Запобіжні пристрої призначені для вашого захисту. Забороняється змінювати запобіжні пристрої чи нехтувати ними.

**УВАГА.** ● Не використовуйте для очищення абразиви, засоби для чищення скла та універсальні засоби для чищення. ● Забороняється експлуатація пристрою за температури нижче 0 °C. ● Використовувати пристрій тільки у приміщеннях. ● Не експлуатуйте пристрій у приміщеннях, захищених сигналізацією або датчиком руху. ● Захищайте пристрій від екстремальних погодних умов, вологості й тепла. ● Допустима температура експлуатації пристрою від 0 °C до +35 °C. ● Пошкодження пристрою. Не ставте на пристрій і не розміщуйте на ньому дітей, предмети або хатніх

тварин. ● Предмети, наприклад, на столах або невеликих меблях, можуть впасти внаслідок поштовхів пристрою. ● Пристрій може заплутатися в електричних кабелях, скатертинах, шнурках тощо, що звисають, і зіштовхнути так предмети. ● Підніміть усі кабелі з підлоги, перш ніж використовувати пристрій, щоб запобігти їх затягуванню під час прибирання. ● Приберіть із підлоги всі крихкі або незакріплені предмети, як-от вази, щоб запобігти їх пошкодженню внаслідок зіткнення з пристроєм. ● Не використовуйте пристрій у зоні над підлогою, наприклад, на дивані. ● Закрийте всі зони, де існує небезпека падіння пристрою. Наприклад, сходів або галереї без перешкод. ● Не використовуйте пристрій на підлозі з рідинами або липкими речовинами. ● Не використовуйте пристрій для прибирання килимів із високим ворсом. ● Пошкодження лазерного радара (LiDAR). Не перевертайте пристрій догори дном (корпус лазерного радара (LiDAR) ніколи не повинен торкатися підлоги або твердих поверхонь). ● Не носите пристрій за кришку лазерного радара (LiDAR). ● Не збирати пристроєм гострі або великі предмети, такі як уламки, гравій або деталі іграшок. ● Не розпильте рідини в прилад і, перш ніж вставляти контейнер для пилу, переконайтеся, що він сухий. ● Зберігайте прилад повністю зарядженим і вимкненим у прохолодному й сухому місці.

**Вказівка.** Чорні килими можуть негативно впливати на характеристику руху.

#### Вказівки з техніки безпеки для зарядної станції

**△ НЕБЕЗПЕКА.** Підключати пристрій тільки до джерела змінного струму. Зазначена напруза на заводській табличці повинна відповідати напрузі в мережі. ● З міркувань безпеки радимо використовувати пристрій тільки з пристроєм захисного вимкнення (макс. 30 mA). ● Заборонено торкатися штепсельної вилки та розетки вологими руками.

**△ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Підключати пристрій до елемента електропідключення, виконаного спеціалістом-електриком відповідно до стандарту міжнародної електротехнічної комісії (МЕК) IEC 60364-1. ● Перевіряйте відповідність напруги в мережі та напруги, вказаної на заводській табличці зарядного пристрою. ● Пристрій має електричні компоненти, тому його не можна мити під проточною водою. ● Небезпека короткого замикання. Тримайте струмопровідні предмети (викрутки тощо) якнайдалі від зарядних контактів. ● Небезпека короткого замикання. Очищайте зарядні контакти станції тільки сухими. ● Заряджати пристрій тільки за допомогою оригінального зарядного пристрою, який входить до комплекту поставки чи дозволений до використання компанією KÄRCHER. ● Небезпека вибуху. Не заряджайте акумулятори, які не підлягають повторному заряджанню. ● Перевіряти мережевий кабель на наявність пошкоджень перед кожним використанням. Не використовувати пошкоджений мережевий кабель. У разі пошкодження замінити мережевий

кабель кабелем, дозволеним до заміни. Відповідний для заміни кабель можна придбати в компанії KÄRCHER або у одного з наших сервісних партнерів. ● Акумулятор підходить лише для RVC 3 та RVC 3 Comfort. ● Не заряджайте акумулятори, що не призначені для перезарядження.

**УВАГА** ● Використовувати станцію зарядження тільки в приміщеннях. ● Не розміщуйте станцію зарядження біля джерел тепла, наприклад, обігрівачів. ● Зберігайте станцію зарядження тільки в прохолодному й сухому місці в приміщенні. ● Заряджайте робота-пилососа принаймні раз на місяць, щоб уникнути глибокого розрядження акумулятора. ● Перед проведенням будь-яких робіт з обслуговування та ремонту вимкніть станцію зарядження.

## Використання за призначенням

Пристрій складається з двох вузлів: станції зарядження та робота-пилососа, що працює від акумулятора.

- Пристрій призначений для повністю автоматичного очищення текстильних і твердих покриттів підлоги в приміщеннях. Його можна використовувати на всіх звичних покриттях підлоги для автономного й безперервного підтримання чистоти.
- Цей пристрій призначений для використання в приватних домогосподарствах і не передбачений для комерційного використання.

## Охорона довкілля



Пакувальні матеріали придатні до вторинної переробки. Не викидати пакувальні матеріали разом із побутовим сміттям, передати їх для вторинної переробки.

Пристрої, що відпрацювали, містять цінні матеріали, які потрібно передавати на вторинну переробку.

Акумулятори та акумуляторні блоки містять речовини, які не повинні потрапляти до довкілля. Утилізуйте відпрацьовані пристрої, акумулятори та акумуляторні блоки через відповідні системи збору відходів.

Дотримуватись законодавчих норм щодо поводження з літій-іонними акумуляторами. Утилізувати відпрацьовані та пошкоджені акумуляторні блоки згідно з чинними правилами.

### Вказівки щодо компонентів (REACH)

Актуальні відомості про компоненти наведені на сайті: [www.kaercher.de/REACH](http://www.kaercher.de/REACH)

## Приладдя та запасні деталі

Слід використовувати лише оригінальне приладдя та оригінальні запасні частини, тому що саме вони гарантують безпечну та безперебійну експлуатацію пристрою.

Інформація щодо приладдя та запасних частин міститься на сайті [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

## Комплект поставки

Комплектація пристрою зазначена на упаковці. Під час розпакування пристрою перевірити комплектацію. У разі нестачі приладдя або ушкоджень, отриманих під час транспортування, слід повідомити про це торговельній організації, яка продала пристрій.

## Опис приладу

### Малюнок А

- ① Інфрарчервоний датчик
- ② Датчик зіткнення
- ③ Лазерний датчик (лідар)
- ④ Бічна щітка
- ⑤ Універсальне колесо
- ⑥ Головна щітка
- ⑦ Датчик перепаду висоти
- ⑧ Повідне колесо
- ⑨ Ганчірка для вологого прибирання
- ⑩ Контейнер для пилу 2-в-1 з резервуаром для води
- ⑪ Зарядні контакти
- ⑫ Тримач ганчірки для вологого прибирання
- ⑬ Кришка щітки
- ⑭ Головна щітка
- ⑮ Кнопка вмикання/вимикання
- ⑯ Кнопка повернення на станцію
- ⑰ Приладдя для чищення
- ⑱ Контейнер для пилу 2-в-1 з резервуаром для води
- ⑲ Фільтр
- ⑳ Зарядна станція

## Принцип роботи

Прилад складається із зарядної станції та робота-пилососа з акумулятором.

Мобільний робот-пилосос працює від вбудованого акумулятора, що перезаряджається. Одного заряду акумулятора вистачає приблизно на 120 хвилин роботи. В разі зниження заряду акумулятора робот-пилосос автоматично повертається до зарядної станції.

Робот-пилосос рухається системно. Він сканує приміщення лазерним датчиком (лідаром), а потім поетапно проводить прибирання. Він обходить перешкоди, висота яких щонайменше дорівнює висоті виступу лідара.

Пласка конструкція робота-пилососа дає можливість прибирати під меблями, зокрема під ліжками, диванами й шафами.

Робот-пилосос має датчики перепаду висоти для виявлення сходів та уступів і запобігання падінню, а також датчики зіткнення, що дозволяють обходити перешкоди.

Для зарядження акумулятора робота-пилососа використовується зарядна станція.

Якщо прибирання починається від зарядної станції, за зниження заряду акумулятора до рівня, що вважається недостатнім, робот повертається на зарядну станцію.

Після завершення зарядження робот-пилосос автоматично залишає зарядну станцію й продовжує прибирання. Завершивши прибирання, робот також повертається на зарядну станцію.

## Індикація стану

| Світлодіодний дисплей    | Стан                                                                            |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Світиться синім          | Автономне керування / Робот-пилосос повністю заряджений / З'єднання встановлено |
| Повільно блимає синім    | Автономне керування призупинено / Робот-пилосос заряджається                    |
| Швидко блимає синім      | Режим приєднання до бездротової мережі                                          |
| Повільно блимає червоним | Акумулятор занадто розряджений для запуску                                      |
| Швидко блимає червоним   | Ситуація помилки                                                                |

## Функції

### Сплячий режим

Робот-пилосос автоматично переходить у сплячий режим після 5 хвилин бездіяльності. Натисніть будь-яку кнопку, щоб вивести його з цього режиму.

- Робот-пилосос не переходить у сплячий режим, коли він перебуває на станції заряджання.
- Робот-пилосос автоматично вимикається, якщо перебуває в сплячому режимі понад 6 годин.

### Режим помилки

Якщо під час роботи робота-пилососа виникає помилка, індикатор блимає червоним кольором і лунає сигнал.

Вирішення див. у розділі *Допомога в разі несправностей*.

Якщо протягом 5 хвилин не вжити жодних заходів, робот-пилосос автоматично перейде в сплячий режим.

### Режим «Не турбувати»

Режим «Не турбувати» встановлюється за замовчуванням. У режимі «Не турбувати» робот-пилосос не відновлює перерване прибирання, не виконує планове прибирання та не видає звукових попереджень.

Режим «Не турбувати» можна вимкнути в програмі. Завантаження програми описано в розділі *Підключення робота-пилососа до бездротової мережі й застосунку*.

## Перше введення в експлуатацію

### Налаштування зарядної станції

## ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Робот-пилосос RVC 3 можна заряджати лише на зарядному пристрої зарядної станції з артикулом 9.773-211.0.

Робот-пилосос RVC 3 Comfort можна заряджати лише на зарядному пристрої зарядної станції з артикулом 9.773-208.0 / 9.773-147.0.

- Виберіть зручне місце для зарядної станції, куди робот зможе легко дістатися.
- Ліворуч та праворуч від зарядної станції має бути мінімум по 0,5 м вільного місця та не менше 1,5 м перед нею.
- Це місце не повинно піддаватися впливу прямих сонячних променів.

- Розмістити зарядну станцію у вибраному місці.  
**Малюнок D**
- Вставити вилку в розетку.

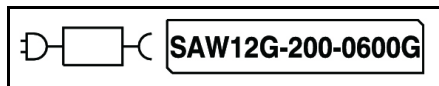
## Зарядний пристрій

## ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Заряджайте прилад лише за допомогою оригінального зарядного пристрою SAW12G-200-0600G або зарядного пристрою, що затверджений компанією KÄRCHER.

Використовуйте наступний адаптер:

- Тип приладу: RVC 3



Док-станція: 9.773-211.0

## Підключення робота-пилососа до бездротової мережі й застосунку

Роботом-пилососом можна керувати безпосередньо кнопками на самому пристрої або через застосунок на мобільному пристрої, приєднаному до бездротової мережі. Для користування всіма доступними функціями ми рекомендуємо керувати роботом-пилососом через застосунок Kärcher Indoor Robots.

Перед завантаженням застосунку перевірте такі моменти:

- мобільний пристрій підключено до інтернету;
- на маршрутизаторі активовано мережу WLAN 2,4 ГГц;
- мережа має достатнє покриття.

Завантажте застосунок Kärcher Indoor Robots з Apple App Store® або з Google Play™.



- Google Play™ та Android™ є торговими марками або зареєстрованими торговими марками Google Inc.

- Apple® та App store® є торговими марками або зареєстрованими торговими марками Apple Inc.

Застосунок Kärcher Indoor Robots виконує, серед іншого, такі основні функції:

- складання плану приміщень і кількох поверхів;
- налаштування графіків прибирання;
- визначення зон, закритих для прибирання, та віртуальних стін;
- повідомлення про несправності або помилки, а також про перебіг прибирання;
- налаштування параметрів прибирання (режими всмоктування);
- установлення зон прибирання;
- активація/деактивація режиму «Не турбувати»;

- часті питання з докладним описом порядку усунення несправностей;
  - контактні дані сервісних центрів KÄRCHER.
- Приєднання робота-пилососа до Kärcher Indoor Robots і бездротової мережі:**

1. Завантажити застосунок KÄRCHER Indoor Robots з Apple App Store або Google Play Store.
2. Відкрити застосунок Kärcher Indoor Robots.
3. Створити обліковий запис (якщо ви ще не зареєстровані).
4. Додати потрібний робот-пилосос.
5. Виконати покрокові інструкції в застосунку.

### Деактивація робота-пилососа через бездротову мережу

1. Видалити пристрій у застосунку.
2. Одночасно натиснути кнопку ввімкнення/вимкнення і кнопку повернення до зарядної станції й утримувати їх протягом 3 секунд, доки не пролунає голосова команда: «Скидання приєднання до бездротової мережі».

### Підключення робота-пилососа до зарядної станції

#### Малюнок G

1. Поставити робот-пилосос на підлогу біля зарядної станції.
2. Натиснути й утримувати кнопку ввімкнення/вимкнення протягом 3 секунд. Робот-пилосос вмикається.
3. Щойно дисплей засвітиться, вручну помістити робот-пилосос на зарядну станцію й перевірити, чи правильно приєднані зарядні контакти.

Після першого запуску робот-пилосос автоматично переміщується до зарядної станції.

## Введення в експлуатацію

### Установлення контейнера для пилу 2-в-1 з резервуаром для води

Після контролю якості в контейнері для пилу 2-в-1 з резервуаром для води може залишатися невелика кількість води. Це нормально.

Для сухого прибирання зніміть ганчірку для вологого прибирання та тримач ганчірки, див. розділ *Знімання тримача з ганчіркою для вологого прибирання*.

#### Малюнок J

Притиснути контейнер для пилу 2-в-1 з резервуаром для води на місце до клацання.

### Знімання контейнера для пилу 2-в-1 з резервуаром для води

#### Малюнок M

1. Двома руками притиснути лівий і правий затискачі одночасно.
2. Зняти контейнер для пилу 2-в-1 з резервуаром для води.

### Установлення тримача з ганчіркою для вологого прибирання

1. Прикріпити ганчірку для вологого прибирання до тримача.

#### Малюнок P

- a Притиснути ганчірку для вологого прибирання до тримача.
  - b Притиснути вздовж стрічки-липучки.
2. Вставити тримач із ганчіркою в прилад.

#### Малюнок S

### Знімання тримача з ганчіркою для вологого прибирання

1. Натиснути будь-яку кнопку. Робот-пилосос зупиняється.
  2. Зняти тримач із ганчіркою.
- Малюнок V**
- a Притиснути затискачі разом.
  - b Зняти тримач із ганчіркою.
  - c Стягнути ганчірку для вологого прибирання з тримача.

### Скидання підключення до бездротової мережі

Якщо ви переходите на новий маршрутизатор або змінюєте пароль бездротової мережі, вам потрібно скинути налаштування з'єднання на роботі-пилососі.

#### Вказівка

*Підтримуються лише мережі WLAN 2,4 ГГц.*

1. Увімкнути робот-пилосос, див. розділ *Увімкнення робота-пилососа*.
2. Одночасно натиснути кнопку ввімкнення/вимкнення із кнопкою повернення до зарядної станції й утримувати їх протягом 3 секунд, доки не пролунає голосова команда: «Скидання приєднання до бездротової мережі й вхід у режим конфігурації мережі».
3. Поставити робот-пилосос на зарядну станцію, див. розділ *Підключення робота-пилососа до зарядної станції*.

### Відновлення заводських налаштувань

1. Натисніть і утримуйте кнопку повернення до станції заряджання впродовж 5 секунд, поки не пролунає сигнал.
  2. Ще раз натисніть і утримуйте кнопку повернення до станції заряджання впродовж 5 секунд, поки не пролунає сигнал.
- Заводські налаштування відновлено.

### Налаштування зон прибирання

Робот-пилосос прибирає лише в межах вибраної області.

Зони прибирання можна налаштувати лише за допомогою програми. Завантаження програми описано в розділі *Підключення робота-пилососа до бездротової мережі й застосунку*.

- Дотримуватися покрокових інструкцій у програмі.

### Налаштування віртуальних стін

Віртуальні стіни та закриті зони запобігають потраплянню робота-пилососа в області, які не потрібно прибирати.

Віртуальні стіни можна налаштувати лише за допомогою програми. Завантаження програми описано в розділі *Підключення робота-пилососа до бездротової мережі й застосунку*.

- Дотримуватися покрокових інструкцій у програмі.

### Увімкнення картування

Робот-пилосос запускається зі станції заряджання й автоматично оновлює свою мапу після завершення завдання з прибирання та після заряджання.

Картування можна налаштувати лише за допомогою програми. Завантаження програми описано в розділі *Підключення робота-пилососа до бездротової мережі й застосунку*.

### Вказівка

Щоб не втратити мапу, зачекайте кілька секунд після першого картування, поки вона не збережеться.

- Дотримуватися покрокових інструкцій у програмі.

## Експлуатація

### УВАГА

#### Пошкодження через вплив волого

Перед заряджанням та в ситуації, коли прилад не використовується тривалий час, знімайте утримувач із ганчіркою для вологого прибирання, див. розділ *Знімання тримача з ганчіркою для вологого прибирання*.

Для захисту килимів налаштуйте віртуальні стіни, див. розділ *Налаштування віртуальних стін*.

#### Увімкнення робота-пилососа

### Вказівка

Помістіть робота-пилососа безпосередньо на станцію заряджання, якщо його неможливо увімкнути через низький рівень заряду, див. розділ *Перше введення в експлуатацію*.

1. Утримуйте кнопку увімкнення й вимкнення, коли робот-пилосос перебуває в режимі очікування та не на зарядній станції.  
Сигнальний індикатор блимає прибл. 15 секунд, поки робот-пилосос завантажується, а потім постійно світиться.  
Робот-пилосос подає звуковий сигнал після завершення завантаження.
2. Помістіть робот-пилосос на станцію заряджання.
3. Натисніть кнопку увімкнення й вимкнення.  
Під час першого запуску робот-пилосос починає складати карту.  
Під час роботи робот-пилосос починає прибирання.

#### Налаштування режимів прибирання

Режими прибирання можна налаштувати лише за допомогою програми. Завантаження програми описано в розділі *Підключення робота-пилососа до бездротової мережі й застосунку*.

Доступні наведені нижче режими прибирання.

- Сухе прибирання
- Комбіноване прибирання
- Вологе прибирання

У кожному режимі прибирання можна установити потужність всмоктування та кількість води.

#### Потужність всмоктування:

- Тиха
- Стандартна
- Середня
- Турбо

#### Кількість води:

- Низька
- Середня
- Висока

#### Вимикання робота-пилососа

### Вказівка

Робот-пилосос не можна вимкнути, коли він перебуває на станції заряджання.

### Вказівка

Перед довгою перервою в роботі повністю зарядіть робота-пилососа.

## УВАГА

#### Пошкодження внаслідок впливу волого

Зніміть ганчірку для протирання з тримачем, див. розділ *Знімання тримача з ганчіркою для вологого прибирання*.

Зніміть контейнер для пилу з резервуаром для води 2 в 1, див. розділ *Знімання контейнера для пилу 2-в-1 з резервуаром для води*.

1. Утримуйте кнопку увімкнення й вимкнення, коли робот-пилосос перебуває в режимі очікування та не на зарядній станції.

Робот-пилосос вимикається.

#### Переривання прибирання

1. Під час прибирання натисніть будь-яку кнопку. Робот-пилосос зупиняється.
2. Натисніть кнопку увімкнення й вимкнення. Прибирання продовжиться.
3. Натисніть кнопку повернення до станції заряджання. Прибирання припиняється, і робот-пилосос повертається на станцію заряджання.

#### Відправлення робота-пилососа вручну для заряджання

1. Якщо робот-пилосос рухається, натисніть будь-яку кнопку. Робот-пилосос зупиняється.
  2. Натисніть кнопку повернення до станції заряджання. Робот-пилосос переміщується на станцію заряджання для підзарядки.
- Робот-пилосос автоматично повертається на станцію заряджання для підзарядки, якщо він виконав завдання з прибирання або має недостатній заряд під час прибирання.

#### Сухе протирання

1. Якщо потрібно, спорожніть контейнер для пилу, див. розділ *Очищення контейнера для пилу 2-в-1*.
2. Вставити суху ганчірку для протирання в тримач, див. розділ *Установлення тримача з ганчіркою для вологого прибирання*.
3. Натисніть кнопку увімкнення й вимкнення. Робот-пилосос починає прибирання.

#### Вологе прибирання

### Вказівка

Після спорожнення резервуара для води в шлангах можуть залишатися краплі. Коли робот-пилосос запускається з порожнім резервуаром для води, ці краплі можуть бути скинуті.

## УВАГА

**Імовірність пошкодження контейнера для пилу 2-в-1 через корозію та хімічний склад засобів для чищення.**

Не додавайте мийні, дезінфекційні або інші засоби для чищення в контейнер для пилу 2-в-1.

Не наливайте гарячу воду в контейнер для пилу 2-в-1.

Не занурюйте контейнер для пилу 2-в-1 у воду.

1. Натиснути будь-яку кнопку. Робот-пилосос зупиняється.
2. Зняти контейнер для пилу 2-в-1 з резервуаром для води.

**Малюнок М**

- a Зняти контейнер для пилу 2-в-1 з резервуаром для води.
3. Залити воду.  
**Малюнок Y**
  - a Підняти гумову пробку.
  - b Залити воду.
  - c Притиснути гумову пробку на місце.
4. Вставити контейнер для пилу 2-в-1 з резервуаром для води в прилад.  
**Малюнок J**
  - a Притиснути контейнер для пилу 2-в-1 з резервуаром для води на місце до клацання.
5. Змочити ганчірку для вологого прибирання під проточною водою та віджати надлишки води.
6. Установити ганчірку для вологого прибирання, див. розділ *Установлення тримача з ганчіркою для вологого прибирання*.
7. Натиснути кнопку вмикання/вимикання. Робот-пилосос починає прибирання.

### Доливання води

1. Натиснути будь-яку кнопку. Робот-пилосос зупиняється.
2. Зняти контейнер для пилу 2-в-1 з резервуаром для води.  
**Малюнок M**
  - a Двома руками притиснути лівий і правий затискачі одночасно.
  - b Зняти контейнер для пилу 2-в-1 з резервуаром для води.
3. Залити воду.  
**Малюнок Y**
  - a Підняти гумову пробку.
  - b Залити воду.
  - c Притиснути гумову пробку на місце.
4. Вставити контейнер для пилу 2-в-1 з резервуаром для води в прилад.  
**Малюнок J**
  - a Притиснути контейнер для пилу 2-в-1 з резервуаром для води на місце до клацання.
5. Натиснути кнопку вмикання/вимикання. Прибирання продовжується.

### Спорожнення контейнера для пилу 2-в-1 з резервуаром для води

1. Натиснути будь-яку кнопку. Робот-пилосос зупиняється.
2. Зняти контейнер для пилу 2-в-1 з резервуаром для води.  
**Малюнок M**
  - a Двома руками притиснути лівий і правий затискачі одночасно.
  - b Зняти контейнер для пилу 2-в-1 з резервуаром для води.
3. Спорожнити контейнер для пилу 2-в-1 з резервуаром для води.  
**Малюнок AE**
  - a Відкрити заслінку фільтра.
  - b Зняти заслінку фільтра.
  - c Спорожнити контейнер для пилу 2-в-1 з резервуаром для води.
  - d Вставити заслінку фільтра.
  - e Закрити заслінку фільтра.
4. Вставити контейнер для пилу 2-в-1 з резервуаром для води в прилад.  
**Малюнок J**
  - a Притиснути контейнер для пилу 2-в-1 з резервуаром для води на місце до клацання.

5. Натиснути кнопку вмикання/вимикання. Прибирання продовжується.

### Очищення ганчірки для вологого прибирання

Ганчірку для вологого прибирання можна промити під час процесу очищення.

1. Натиснути будь-яку кнопку. Робот-пилосос зупиняється.
2. Зняти тримач із ганчіркою.  
**Малюнок V**
3. Вимити ганчірку для вологого прибирання.
4. Установити ганчірку для вологого прибирання, див. розділ *Установлення тримача з ганчіркою для вологого прибирання*.
5. Натиснути кнопку вмикання/вимикання. Прибирання продовжується.

### Транспортування

За можливості завжди перевозьте або повертайте пристрій в оригінальній упаковці. За відсутності оригінальної упаковки зверніться до нашої сервісної служби.

### Вказівки з техніки безпеки під час транспортування

На літій-іонний акумулятор поширюються вимоги законодавства про небезпечні вантажі. Непошкоджений і справний акумуляторний блок може транспортуватися користувачем дорогами загального користування без додаткових обмежень. У разі перевезення третіми особами (транспортними компаніями) дотримуватись особливих вимог до упаковки та маркування. Дотримуватися національних норм.

### Зберігання

#### УВАГА

#### Пошкодження робота-пилососа внаслідок неправильного зберігання

Не зберігайте робота-пилососа догори дном. Корпус лазерного радара (LiDAR) ніколи не повинен контактувати з підлогою або предметами. Не розміщуйте жодних предметів на роботі-пилососі.

Зберігайте робота-пилососа повністю зарядженим і вимкненим у прохолодному й сухому місці.

#### Вказівка

Щоб уникнути глибокого розрядження акумулятора, підзаряджати робот-пилосос до повного заряду не пізніше ніж через 5 місяців.

1. Очиште робота-пилососа, див. розділ *Очищення*.
2. Повністю зарядіть робота-пилососа, див. розділ *Відправлення робота-пилососа вручну для заряджання*.
3. Від'єднайте зарядний пристрій від розетки та станції.
4. Вимкніть робота-пилососа, див. розділ *Вимкання робота-пилососа*.
5. Зберігайте робота-пилососа в прохолодному та сухому місці.

### Догляд та технічне

## обслуговування

### Очищення

#### Очищення контейнера для пилу 2-в-1

1. Натиснути будь-яку кнопку.  
Робот-пилосос зупиняється.
2. Зняти контейнер для пилу 2-в-1.  
**Малюнок М**
  - а Зняти контейнер для пилу 2-в-1.
3. Очистити контейнер для пилу 2-в-1 з резервуаром для води.  
**Малюнок АЕ**
  - а Відкрити заслінку фільтра.
  - б Зняти заслінку фільтра.
  - с Спорожнити контейнер для пилу 2-в-1 з резервуаром для води.
  - д Очистити контейнер для пилу 2-в-1 з резервуаром для води.
  - е Вставити заслінку фільтра.
  - ф Закрити заслінку фільтра.
4. Установити контейнер для пилу 2-в-1.  
**Малюнок J**
  - а Притиснути контейнер для пилу 2-в-1 з резервуаром для води на місце до клацання.
5. Натиснути кнопку вмикання/вимикання.  
Прибирання продовжується.

#### Очищення фільтра

Рекомендуємо регулярно чистити фільтр. Це запобігає його засміченню.

1. Натиснути будь-яку кнопку.  
Робот-пилосос зупиняється.
2. Вийняти контейнер для пилу 2-в-1 з резервуаром для води, див. розділ *Знімання контейнера для пилу 2-в-1 з резервуаром для води*.
3. Вийняти фільтр.  
**Малюнок АВ**
  - а Відкрити заслінку фільтра.
  - б Зняти заслінку фільтра.
  - с Спорожнити контейнер для пилу 2-в-1 з резервуаром для води.
4. Промити фільтр під проточною водою за допомогою приладдя для чищення, що додається.
5. Дати фільтру повністю висохнути.
6. Установити фільтр.

#### Малюнок АН

- а Вставити фільтр.
  - б Вставити заслінку фільтра.
  - с Закрити заслінку фільтра.
7. Вставити контейнер для пилу 2-в-1 з резервуаром для води, див. розділ *Установлення контейнера для пилу 2-в-1 з резервуаром для води*.
  8. Натиснути кнопку вмикання/вимикання.  
Прибирання продовжується.

#### Очищення щітки

1. Вийміть щітку.  
**Малюнок АН**
  - а Зімкніть затискачі.
  - б Зніміть кришку щітки.
  - с Вийміть щітку.
  - д Зніміть підшипник щітки.
2. Очистьте щітку та підшипник щітки за допомогою інструменту для чищення з комплекту поставки.
3. Установіть щітку.  
**Малюнок АТ**

- а Установіть підшипник щітки.
- б Вставте щітку.
- с Установіть кришку щітки та притисніть її, доки вона не зафіксується з чутиим звуком.

#### Очищення бічної щітки

##### Вказівка

*Щоб уникнути пошкодження, не тримайте робота за лазерний датчик (LiDAR).*

1. Переверніть робот-пилосос.
2. Витягніть і очистьте бічну щітку за допомогою хрестової викрутки.
- Малюнок АW**
  3. Затягніть бічну щітку за допомогою хрестової викрутки.

#### Очищення датчиків перепаду висоти

Очищайте датчики перепаду висоти щомісяця.

##### Малюнок ВС

1. Протерти датчики перепаду висоти м'якою ганчіркою.

#### Заміна

##### Заміна фільтра

Ми рекомендуємо замінювати фільтр кожні 3-6 місяців.

1. Натиснути будь-яку кнопку.  
Робот-пилосос зупиняється.
2. Вийняти контейнер для пилу 2-в-1 з резервуаром для води, див. розділ *Знімання контейнера для пилу 2-в-1 з резервуаром для води*.
3. Вийняти фільтр.

##### Малюнок АВ

- а Відкрити заслінку фільтра.
  - б Зняти заслінку фільтра.
  - с Вийняти фільтр.
4. Встановити новий фільтр.

##### Малюнок АН

- а Вставити фільтр.
  - б Вставити заслінку фільтра.
  - с Закрити заслінку фільтра.
5. Вставити контейнер для пилу 2-в-1 з резервуаром для води, див. розділ *Установлення контейнера для пилу 2-в-1 з резервуаром для води*.
  6. Натиснути кнопку вмикання/вимикання.  
Прибирання продовжується.

#### Заміна щітки

Рекомендуємо міняти щітку що 6-12 місяців.

1. Зняти щітку.  
**Малюнок АN**
  - а Зімкніть затискачі.
  - б Зніміть кришку щітки.
  - с Вийміть щітку.
  - д Зніміть підшипник щітки.
2. Установіть нову щітку.  
**Малюнок АТ**
  - а Установіть підшипник щітки.
  - б Вставте щітку.
  - с Установіть кришку щітки та притисніть її, доки вона не зафіксується з чутиим звуком.

#### Заміна бічної щітки

Рекомендуємо міняти бічну щітку що 3–6 місяців.

##### Вказівка

*Щоб уникнути пошкодження, не тримайте робота за лазерний датчик (LiDAR).*

1. Переверніть робот-пилосос.

2. Витягніть бічну щітку за допомогою хрестової викрутки.

**Малюнок АW**

3. Затягніть нову бічну щітку за допомогою хрестової викрутки.

**Заміна акумулятора**

Про закінчення строку служби акумулятора свідчить постійне повернення робота-пилососа до станції заряджання після нетривалого прибирання.

1. Вимкніть робота-пилососа, див. розділ *Вимкання робота-пилососа*.

2. Надішліть робота-пилососа до служби підтримки клієнтів. Дотримуйтесь інструкцій щодо транспортування літій-іонних акумуляторів, див. розділ *Транспортування*.

**Допомога в разі несправностей**

Несправності часто мають просту причину, яку можна усунути самостійно за допомогою інструкцій, наведених нижче. За наявності сумнівів або в разі

неназваних несправностей слід звертатися до авторизованої сервісної служби.

| Помилка                                                       | Причина                                                                                                                     | Усунення                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Акумулятор не заряджається</b>                             | Зарядні контакти забруднені.                                                                                                | 1. Протріть сухою тканиною зарядні контакти на станції заряджання та на роботі-пилососі.                                                         |
|                                                               | Температура навколишнього середовища нижче 0 °C або вище 35 °C.                                                             | 1. Використовуйте робота-пилососа за температури вище 0 °C і нижче 35 °C.                                                                        |
| <b>Робот-пилосос не повертається на зарядну станцію</b>       | Акумулятор розряджений.                                                                                                     | 1. Вручну помістіть робота-пилососа на зарядну станцію та дайте йому повністю зарядитися.                                                        |
|                                                               | Робот-пилосос занадто далеко від зарядної станції.                                                                          | 1. Піднесіть робота-пилососа ближче до зарядної станції.<br>2. Вручну помістіть робот-пилосос на зарядну станцію.                                |
|                                                               | Замало місця навколо зарядної станції.                                                                                      | 1. Переконайтеся, що навколо зарядної станції достатньо місця, див. главу <i>Налаштування зарядної станції</i> .                                 |
|                                                               | Навколо зарядної станції забагато перешкод.                                                                                 | 1. Установити зарядну станцію у більш просторій зоні, див. главу <i>Налаштування зарядної станції</i> .                                          |
|                                                               | Робот-пилосос наново будує образ оточення, коли його переміщують на більшу відстань.                                        | 1. Вручну помістіть робот-пилосос на зарядну станцію.                                                                                            |
|                                                               | Робот-пилосос не був запущений із зарядної станції. У такому разі він повертається лише в те місце, із якого був запущений. | 1. Вручну помістіть робот-пилосос на зарядну станцію.                                                                                            |
| <b>Робот-пилосос створює незвичайний шум</b>                  | Сторонній предмет міг заплутатися в щітці, бічній щітці або колесі.                                                         | 1. Вимкніть робота-пилососа.<br>2. Видаліть сторонні предмети.                                                                                   |
| <b>Робот-пилосос не продовжує прибирання</b>                  | Робот-пилосос перебуває в режимі «Не турбувати».                                                                            | 1. Переконайтеся, що робот-пилосос не перебуває в режимі «Не турбувати».                                                                         |
|                                                               | Робот-пилосос заряджається вручну або був розміщений на станції заряджання.                                                 | 1. Зачекайте, поки робот-пилосос не зарядиться повністю.                                                                                         |
| <b>Робот-пилосос працює неефективно або залишає слід пилу</b> | Контейнер для пилу 2-в-1 з резервуаром для води заповнений.                                                                 | 1. Спорожнити контейнер для пилу 2-в-1 з резервуаром для води, див. розділ <i>Спорожнення контейнера для пилу 2-в-1 з резервуаром для води</i> . |
|                                                               | Фільтр засмічений.                                                                                                          | 1. Очистити фільтр, див. розділ <i>Очищення фільтра</i> .                                                                                        |
|                                                               | Сторонній предмет потрапив у щітку.                                                                                         | 1. Очистити щітку, див. розділ <i>Очищення бічної щітки</i> .<br>2. Очистити бічну щітку, див. розділ <i>Очищення бічної щітки</i> .             |

| Помилка                                                                                                  | Причина                                                                                                                     | Усунення                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Робот-пилосос не може підключитися до бездротової мережі / робот-пилосос відключається від мережі</b> | Робот-пилосос не підключений до мережі або перебуває поза межами досяжності сигналу WLAN.                                   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Переконайтеся, що робот-пилосос підключений до мережі та перебуває в межах досяжності сигналу WLAN.</li> <li>2. Переконайтеся, що пароль WLAN правильний.</li> <li>3. Відновлення налаштувань WLAN і повторне підключення (мережі WLAN із частотою 5 ГГц не підтримуються).</li> </ol> |
|                                                                                                          | Сигнал WLAN занадто слабкий.                                                                                                | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Переконайтеся, що робот-пилосос перебуває в межах досяжності сигналу WLAN.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Робот-пилосос не запускається</b>                                                                     | Температура середовища нижче 0 °C або вище 35 °C.                                                                           | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Користуватися роботом за температури вище 0 °C й нижче 35 °C.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                                          | Надто низький заряд акумулятора.                                                                                            | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Зарядити робот-пилосос.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                          | Лазерний датчик відстані (лідар) заблоковано.                                                                               | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Очистити лазерний датчик відстані сухою ганчіркою.</li> <li>2. Усунути перешкоди, що блокують лазерний датчик відстані.</li> <li>3. Перемістити робот-пилосос в інше місце та запустити його.</li> </ol>                                                                               |
|                                                                                                          | Датчик зіткнення забруднений або занадто близько до віртуальної стіни.                                                      | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Усунути сторонні предмети з датчика, обережно постукуючи по ньому.</li> <li>2. Перемістити робот-пилосос в інше місце та запустити його.</li> </ol>                                                                                                                                    |
|                                                                                                          | Датчики перепаду висоти забруднені.                                                                                         | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Очистити датчики перепаду висоти сухою ганчіркою.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                          | Контейнер для пилу 2-в-1 з резервуаром для води чи простий контейнер для пилу не встановлений або встановлений неправильно. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Переконайтеся, що контейнер для пилу 2-в-1 з резервуаром для води чи простий контейнер для пилу встановлено й зафіксовано на місці, див. розділ <i>Установлення контейнера для пилу 2-в-1 з резервуаром для води</i>.</li> </ol>                                                       |
|                                                                                                          | Фільтр не встановлено або встановлено неправильно.                                                                          | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Перевірити, чи правильно встановлено фільтр.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                          | Фільтри забруднені.                                                                                                         | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Очистити фільтр, див. розділ <i>Очищення фільтра</i>.</li> <li>2. Якщо помилка не зникає, замінити фільтр, див. розділ <i>Заміна фільтра</i>.</li> </ol>                                                                                                                               |
|                                                                                                          | Ганчірка для вологого прибирання або тримач ганчірки не встановлені або встановлені неправильно.                            | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Перевірити, чи правильно встановлено тримач із ганчіркою для вологого прибирання, див. розділ <i>Установлення тримача з ганчіркою для вологого прибирання</i>.</li> </ol>                                                                                                              |
|                                                                                                          | Робот-пилосос застряг на місці.                                                                                             | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Усунути перешкоди.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                          | Робот-пилосос або одне з його коліс не торкається підлоги.                                                                  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Помістити робот-пилосос на рівну поверхню.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                  |

## Утилізація



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Цей пристрій містить літій-іонні акумулятори. Вилучення та належна утилізація літій-іонних акумуляторів має здійснюватися відповідно до національних і державних норм.



## Гарантія

У кожній країні діють відповідні гарантійні умови, встановлені уповноваженою організацією збуту нашої продукції в цій країні. Можливі несправності пристрою протягом гарантійного строку ми усуваємо

безкоштовно, якщо причина несправності полягає в дефектах матеріалів або виробничому браку. У разі виникнення претензій протягом гарантійного строку прохання звертатися, маючи при собі чек про покупку, до торговельної організації, що продала продукт, або до найближчої уповноваженої служби сервісного обслуговування.

(Адреси див. на звороті)

Додаткову інформацію про гарантію (за наявності) можна знайти в області сервісного обслуговування місцевого вебсайту Kärcher у розділі «Завантаження».

## Технічні характеристики

|                                                                 |     | RVC 3                    | RVC 3<br>Comfort         |
|-----------------------------------------------------------------|-----|--------------------------|--------------------------|
| <b>Електричне підключення</b>                                   |     |                          |                          |
| Номинальна потужність                                           | W   | 40                       | 40                       |
| Номинальна напруга акумулятора                                  | V   | 14,4                     | 14,4                     |
| Тип акумуляторного блока                                        |     | Li-ION                   | Li-ION                   |
| Номинальна напруга зарядного пристрою                           | V   | 100-240                  | 220-240                  |
| Номинальний струм зарядного пристрою                            | A   | 0,6                      | 0,8                      |
| Ємність акумулятора                                             | mAh | 2450                     | 2450                     |
| Час роботи в нормальному режимі за повної зарядки акумулятора   | min | 130                      | 130                      |
| Бездротові з'єднання                                            |     | IEEE 802.11b/g/n 2,4 ГГц | IEEE 802.11b/g/n 2,4 ГГц |
| Частота                                                         | MHz | 2400-2483,5              | 2400-2483,5              |
| Максимальна сила сигналу, WLAN                                  | дБм | <20                      | <20                      |
| <b>Ємність контейнера для пилу з резервуаром для води 2 в 1</b> |     |                          |                          |
| Сухий бруд                                                      | ml  | 240                      | 240                      |
| Рідина                                                          | ml  | 280                      | 280                      |
| <b>Розміри та маса робота-пилососа</b>                          |     |                          |                          |
| Вага                                                            | kg  | 2,76                     | 2,76                     |
| Довжина x ширина x висота                                       | mm  | 330 x 325 x 97           | 330 x 325 x 97           |
| <b>Розміри та маса станції заряджання</b>                       |     |                          |                          |
| Вага                                                            | kg  | 0,45                     | 1,8                      |
| Довжина x ширина x висота                                       | mm  | 145 x 65 x 100           | 210 x 165 x 260          |

Зберігається право на внесення технічних змін.

## Декларація про відповідність стандартам ЄС

| Пристрій              | Тип                               | Смуга частот, МГц | Потужність, макс. EIRP, мВт |
|-----------------------|-----------------------------------|-------------------|-----------------------------|
| RVC 3 / RVC 3 Comfort | Бездротова локальна мережа (WLAN) | 2400-2483,5       | <40                         |
| RVC 3 / RVC 3 Comfort | Bluetooth                         | 2400-2483,5       | <10                         |

Alfred Kärcher SE & Co. KG цим заявляє, що радіопристрій типу робот-пилосос відповідає

директиві 2014/53/ЄС. Повний текст Декларації про відповідність нормам ЄС опубліковано на вебсайті [www.kaercher.com/RVC3](http://www.kaercher.com/RVC3).

## Мазмұны

|                                                |     |
|------------------------------------------------|-----|
| Жалпы нұсқаулар                                | 250 |
| Қауіпсіздік техникасы бойынша нұсқаулар        | 250 |
| Мақсатына сәйкес қолдану                       | 252 |
| Қоршаған ортаны қорғау                         | 252 |
| Керек-жарақ және қосалқы бөлшектер             | 252 |
| Жеткізілім жинағы                              | 252 |
| Құрылғы сипаттамасы                            | 252 |
| Функционалдық сипаттамасы                      | 252 |
| Бастапқы іске қосу                             | 253 |
| Пайдалануға енгізу                             | 254 |
| Пайдалану                                      | 255 |
| Тасымалдау                                     | 256 |
| Сақтау                                         | 256 |
| Күтім және техникалық қызмет көрсету           | 256 |
| Ақаулар кезіндегі көмек                        | 258 |
| Утилизациялау                                  | 259 |
| Кепілдік                                       | 259 |
| Техникалық мағлұматтар                         | 260 |
| ЕО стандарттарына сәйкестігі туралы декларация | 260 |

## Жалпы нұсқаулар



Құрылғыны алғаш рет пайдалану алдында, осы пайдалану бойынша түпнұсқа нұсқаулықты оқыңыз және соларға сәйкес әрекет етіңіз. Пайдалану бойынша түпнұсқа нұсқаулықты кейін пайдалану немесе кейінгі пайдаланушылар үшін сақтап қойыңыз.

## Қауіпсіздік техникасы бойынша нұсқаулар

### Қауіп деңгейлері

#### ⚠ ҚАУІП

- Ауыр жарақаттануға немесе өлімге апарып соғатын тікелей қауіп бойынша нұсқау.

#### ⚠ ЕСКЕРТУ

- Ауыр жарақаттануға немесе өлімге апарып соғуы мүмкін қауіпті жағдай бойынша нұсқау.

#### ⚠ АБАЙЛАҢЫЗ

- Жеңіл жарақаттануға апарып соғуы ықтимал қауіпті жағдай бойынша нұсқау.

## НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

- Материалдық зиянға апарып соғуы ықтимал қауіпті жағдай бойынша нұсқау.

## Роботты тазалауға арналған қауіпсіздік нұсқаулығы

Пайдалану жөніндегі нұсқаулықтағы ескертпелермен қатар, жалпы қауіпсіздік ережелері мен заңда қолданылатын жазатайым оқиғалардың алдын алу нұсқауларын сақтау қажет. Бұл өнімдегі лазерлік сенсор IEC 60825-1 стандартына сәйкес келеді: 2014 және 1 класты лазерлік өнімдерге арналған EN 60825-1:2014/A11:2021 стандарты. Қолдану кезінде оның тікелей көзге тиіп кетуіне жол бермеңіз. 1 КЛАССТЫ ЛАЗЕРЛІК ӨНІМІ ТҰТЫНУШЫ ЛАЗЕРЛІК ӨНІМІ EN 50689:2021

**△ ҚАУІП.** Тұншығу қауіпі! Қаптама пленканы балалардан алыс ұстау қажет. ● Жарылыс қауіпі бар аймақтарда пайдалануға тыйым салынады. ● Ауаны жанармай, пеш отыны, бояу еріткіші, еріткіштер, бензин немесе алкоголь сияқты жанғыш газдар бар бөлмелерде құрылғыны пайдаланбаңыз (жарылыс қауіпі бар). ● Құрылғыны қараусыз ашық алауошақта жанып тұрған от немесе жалынсыз көмір бар бөлмелерде пайдаланбаңыз. ● Құрылғыны қараусыз жанып тұрған шырақтары бар бөлмелерде пайдаланбаңыз.

**△ ЕСКЕРТУ.** Физикалық, сезгіштік немесе ақыл-ой қабілеті нашарлаған не тәжірибесі мен біліктілігі жетіспейтін тұлғаларға құрылғыны қауіпсіз пайдалану туралы олардың қауіпсіздігіне жауапты тұлға нұсқаулық берген және олар нәтижесінде пайда болуы ықтимал қауіптерді түсінген, құрылғы тиісті түрде бақыланған жағдайда ғана пайдалана алады. ● 8 жасстан үлкен балалар олардың қауіпсіздігі үшін жауапты тұлғаның тарапынан құрылғыны пайдалануға машықтанған немесе қадағаланған және құрылғыны пайдаланудан туындайтын қауіптерді түсінген жағдайда ғана құрылғыны пайдалана алады. ● Балаларды бұйыммен ойнамайтындай етіп қадағалап тұрыңыз. ● Балалар тазалау және техникалық қызмет көрсету жұмыстарын тек біреудің бақылауында орындай алады. ● Бұйым ішінде электрлік құрамдас бөлшектер бар, сондықтан оны ағынды су астында тазалауға болмайды. ● Күтім және техникалық қызмет көрсету бойынша жұмыстарды орындау алдында құрылғыны өшіріңіз және оны қуат ашасынан алып тастаңыз. ● Аккумулятор жинағын ашпаңыз. Жөндеу жұмыстары тек білікті қызметкерлермен орындалады. ● Тазалау роботы тек 9.773-211.0 және 9.773-208.0 / 9.773-147.0 бөлшек нөмірі бар зарядтау станциясының зарядтағышында зарядтауға болады.

**△ АБАЙЛАҢЫЗ.** Электр бөліктерімен жұмысты және жөндеу жұмыстарын тек өкілетті қызмет көрсету қызметінің орындауына рұқсат етіледі. ● Әрбір тазалау/қызмет көрсету алдында құрылғыны өшіріп, қуат ашасын розеткадан алыңыз. ● Кең киім, шаш немесе зергерлік бұйымдар құрылғының қозғалмалы бөліктеріне түскен жағдайда жарақат алу қауіпі бар. Киім мен зергерлік бұйымдарды машинаның қозғалмалы бөліктерінен алыс ұстаңыз. Ұзын шашты бұлып қойыңыз. ● Жарақат алу қауіпі. Жұмыс кезінде саусақтарыңызды немесе құралдарды ешқашан құрылғының айналымалы щеткасына салмаңыз. ● Қозғалып жүрген тазалағыш роботқа сүріну қауіпіне назар аударыңыз. ● Жарақат пен төтенше жағдайлар қауіпі. Тасымалдау және сақтау кезінде құрылғының салмағын есепке алыңыз, Пайдалану нұсқаулығындағы Техникалық сипаттар бөлімін қараңыз. ● Қорғаныс құрылғысы сіздің қауіпсіздігіңізге арналған. Қорғаныс құрылғысын ешқашан өзгертпеңіз немесе ажыратпаңыз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ.** ● Тазалау үшін тазарту құралдарын, әйнек немесе жалпы тазарту құралдарын пайдаланбаңыз. ● Құрылғыны 0 °C-тан төмен температурада қолданбаңыз. ● Құрылғыны тек бөлме ішінде

пайдаланыңыз. ● Құрылғыны дабыл жүйесімен немесе қозғалыс датчиктерімен қорғалған бөлмелерде пайдаланбаңыз. ● Құрылғыны экстремалды ауа-райынан, жылудан және ылғалдан қорғаңыз. ● Құрылғыны тек 0 °C-тан +35 °C-қа дейінгі температурада пайдаланыңыз. ● Құрылғының зақымдануы. Құрылғының үстінде тұрмаңыз және оған балаларды, заттарды немесе үй жануарларын қоймаңыз. ● Егер құрылғы құлап кетсе, үстелдердегі немесе жиһаздың кішкене бөліктеріндегі заттар құлап кетуі мүмкін. ● Құрылғы ілулі тұрған электр кабельдеріне, дастархандарға, сымдарға және басқа да заттарға оралып қалуы мүмкін және осылайша заттарды соғуы мүмкін. ● Тазалау кезінде сүйреп кетпес үшін құрылғыны қолданар алдында еденнен барлық кабельдерді көтеріңіз. ● Құрылғы соғылып кетпеуі немесе зақымдалмауы үшін еденнен вазалар сияқты сынғыш немесе бос заттарды көтеріңіз. ● Құрылғыны жерден жоғары аймақта, мысалы, диванда пайдаланбаңыз. ● Құрылғының құлап қауіпі бар барлық жерлерді қорғаңыз. Мысалы, шектеусіз баспалдақтар немесе галереялар. ● Құрылғыны сұйықтықтары немесе жабысқақ заттары бар едендерде пайдаланбаңыз. ● Құрылғыны биік түкті кілемдерді тазарту үшін пайдаланбаңыз. ● Лазерлік радардың (LiDAR) зақымдануы. Құрылғыны төңкеріп қоймаңыз (лазерлік радар (LiDAR) корпусы ешқашан жерге немесе қатты беттерге тиіп кетпеуі керек). ● Құрылғыны лазерлік радар (LiDAR) қақпағынан ұстап тасымаңыз. ● Құрылғымен сынықтар, тастар, бөтелкелер, ойыншық бөліктері секілді өткір немесе үлкен заттарды тазаламаңыз. ● Құрылғыға ешқандай сұйықтық шашпаңыз және шаң жинағышты салмас бұрын оның құрғақ екеніне көз жеткізіңіз. ● Құрылғыны толығымен зарядталған және өшірілген күйде салқын және құрғақ жерде сақтаңыз.

**Нұсқау.** ● Қара кілемдер жүргізу тәртібіне теріс әсер етуі мүмкін.

#### Зарядтау станциясының қауіпсіздік нұсқаулығы

**△ ҚАУІП.** Құрылғыны тек ауыспалы ток көзіне қосуға рұқсат етіледі. Зауыттық тақтайшада көрсетілген кернеу желі кернеуіне сәйкес келу керек. ● Қауіпсіздік мақсатында біз әдетте құрылғыны тек дифференциалды ток ажыратқышы (максимум 30 mA) арқылы пайдалануды ұсынамыз. ● Ешқашан қуат ашасы мен электр розеткасын ылғалды қолмен ұстамаңыз.

**△ ЕСКЕРТУ.** Құрылғыны IEC 60364-1 стандартына сәйкес электрлік маман орындаған қуат көзіне жалғаңыз. ● Кернеудің зарядтау құрылғысының техникалық ақпарат тақтайшасында көрсетілген кернеуіне сәйкестігін тексеріңіз. ● Бұйым ішінде электрлік құрамдас бөлшектер бар, сондықтан оны ағынды су астында тазалауға болмайды. ● Қысқа тұйықталу қауіпі. Өткізгіш заттарды (мысалы, бұрағыштар немесе соған ұқсас) зарядтау түйіспелерінен алыс ұстаңыз. ● Қысқа тұйықталу қауіпі. Зарядтау станциясының зарядтау түйіспелерін тек құрғақ күйде тазалаңыз. ● Бұйымды тек жеткізілім жинағына кіретін

түпнұсқа зарядтағыш құрылғымен немесе KÄRCHER компаниясы рұқсат еткен зарядтағыш құрылғымен зарядтаңыз. ● Жарылыс қаупі. Қайта зарядталмайтын батареяларды зарядтамаңыз. ● Әр қолданар алдында қуат сымында зақымның болмауын тексеріңіз. Зақымдалған қуат сымын қолданбаңыз. Егер зақымдалған болса, қуат сымын бекітілген ауыстыру сымына ауыстырыңыз. Сіз сәйкес ауыстыру сымын KÄRCHER немесе біздің қызмет көрсету серіктестердің бірінен ала аласыз. ● Батарея тек RVC 3 және RVC 3 Comfort үшін жарамды. ● Қайта зарядталмайтын батареяларды зарядтауға қарсы.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Зарядтау станциясын тек үй ішінде пайдаланыңыз. ● Зарядтау станциясын жылытқыштар сияқты жылу көздеріне жақын қоймаңыз. ● Зарядтау станциясын тек үй ішінде, салқын және құрғақ жерде сақтаңыз. ● Аккумулятордың шамадан тыс разрядталуын болдырмау үшін тазалағыш роботты кемінде айына бір рет зарядтаңыз. ● Кез-келген күтім және техникалық қызмет көрсету жұмыстарын жасамас бұрын зарядтау станциясын өшіріңіз.

## Мақсатына сәйкес қолдану

Құрылғы екі блоктан, зарядтау станциясынан және аккумулятормен жұмыс істейтін тазалағыш роботтан тұрады.

- Құрылғы үй ішінде, тоқыма және қатты еден жабындарын толығымен автоматты түрде тазалауға арналған. Оны автономды, үздіксіз техникалық тазалау үшін барлық жалпы еден жабындарында қолдануға болады.
- Бұл құрылғы жеке үйлерде пайдалануға арналған және коммерциялық мақсатта пайдалануға арналмаған.

## Қоршаған ортаны қорғау



Орауыш материалдарын утилизациялауға болады. Орауыштарды қоқысқа тастамаңыз, оларды қайта өңдеуге жіберіңіз.

Ескі құрылғыларда қайта өңдеуге болатын құнды қайта өңделетін материалдар бар. Батареялар мен аккумулятор жинақтары қоршаған ортаға шығарылмайтын заттардан тұрады. Ескі құрылғыларды, батареяларды және аккумулятор жинақтарын тиісті жинау жүйелері арқылы тастаңыз. Литий-ионды аккумуляторларды қолданған кезде заң шығарушының ұсыныстарына назар аударыңыз. Қолданылған және ақаулы аккумулятор жинақтарын тиісті ережелерге сәйкес тастаңыз.

**Құрамдағы заттар бойынша нұсқаулар (REACH)** Бұйымның құрамындағы заттар туралы соңғы мәліметтерді мына мекенжай бойынша табуға болады: [www.kaercher.de/REACH](http://www.kaercher.de/REACH)

## Керек-жарақ және қосалқы бөлшектер

Тек түпнұсқалы керек-жарақ немесе қосалқы бөлшектерді пайдаланыңыз, себебі ол құралдың қауіпсіз және апатсыз жұмыс істеуіне кепілдік болады.

Керек-жарақтар мен қосалқы бөлшектер туралы ақпарат [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com) веб-сайтында қолжетімді.

## Жеткізілім жинағы

Бұйымның жеткізілім жинағы орауыштың үстінде көрсетілген. Бұйымды орауыштан шығарғанда жинақтың толықтығын тексеріп шығыңыз. Керек-жарақтар жетіспеген немесе тасымалдау кезінде зақымдар тиген жағдайда, дилеріңізге хабарласыңыз.

## Құрылғы сипаттамасы

### Сурет А

- ① Инфрақызыл сенсор
- ② Соқтығыс сенсоры
- ③ Лазерлік сенсор (LiDAR)
- ④ Бүйірлік щетка
- ⑤ Әмбебап дөңгелек
- ⑥ Негізгі щетка
- ⑦ Үзілу бергіші
- ⑧ Жетекші дөңгелек
- ⑨ Сүрткіш шүберек
- ⑩ Су қоймасы бар 2-де-1 шаң жинағышы
- ⑪ Батарея терминалдары
- ⑫ Сүрткіш шүберек ұстағышы
- ⑬ Щетка қақпағы
- ⑭ Негізгі щетка
- ⑮ Қосу/Өшіру түймесі
- ⑯ БАСТЫ БЕТ түймесі
- ⑰ Тазалау құралы
- ⑱ Су қоймасы бар 2-де-1 шаң жинағышы
- ⑲ Сүзгі
- ⑳ Зарядтау станциясы

## Функционалдық сипаттамасы

Құрылғы зарядтау станциясы және батареямен жұмыс істейтін тазалау роботынан тұрады. Мобильді тазалау роботы энергияны кірістірілген қайта зарядталатын батареядан алады. Тазалау роботы бір рет батарея зарядымен 120 минутқа дейін тазалай алады. Ол батарея заряды азайған кезде қайта зарядтау үшін зарядтау станциясына автоматты түрде оралады.

Тазалау роботы жүйелі түрде қозғалады. Ол бөлмені лазерлік сенсормен (LiDAR) сканерлейді, содан кейін бөлмені кезең-кезеңімен тазартады. Ол кем дегенде LiDAR мұнарасының биіктігіне тең болатын кедергілерден аулақ болуға мүмкіндік береді.

Тазалау роботының тегіс дизайны оған төсек, диван және шкаф сияқты жиһаздың астын тазалауға мүмкіндік береді.

Тазалау роботында баспалдақтар мен қадамдарды анықтайтын және құлаудың алдын алатын жартаc сенсорлары, сондай-ақ кедергілерді анықтайтын және болдырмайтын соқтығыс сенсорлары бар. Тазалау роботына арналған батарея зарядтау станциясында зарядталады.

Тазалау роботы тазалау жұмысын зарядтау станциясынан бастаса, батарея заряды жеткіліксіз болған кезде ол зарядтау станциясына оралады. Зарядтау процесі аяқталғаннан кейін тазалау роботы автоматты түрде зарядтау станциясынан шығып, тазалау жұмыстарын жалғастырады. Тазалау роботы тазалауды аяқтағаннан кейін зарядтау станциясына да оралады.

### Күй дисплейлері

| LED дисплей             | Күй                                                                        |
|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Көк жанады              | Автономды түрде жүргізу/Тазалау роботы толығымен зарядталған/Сөтті қосылды |
| Көк баяу жыпылықтайды   | Автономды жүргізу кідірілді/Тазалау роботын зарядтау                       |
| Көк тез жыпылықтайды    | WLAN қосылым режимі                                                        |
| Қызыл баяу жыпылықтайды | Іске қосу үшін аккумуляторлық батарея тым таусылған                        |
| Қызыл тез жыпылықтайды  | Қате жағдайы                                                               |

### Функциялар

#### Ұйқы режимі

Тазалағыш робот 5 минут әрекетсіздіктен кейін автоматты түрде ұйқы режиміне өтеді. Оны ояту үшін кез келген түймені басыңыз.

- Тазалағыш робот зарядтау станциясында тұрған кезде ұйқы режиміне өтпейді.
- Тазалағыш робот 6 сағаттан астам ұйқы режимінде болса, автоматты түрде өшеді

#### Қате режимі

Егер тазалағыш робот жұмыс кезінде қатені анықтаса, көрсеткіш қызыл түспен жыпылықтайды және сигнал естіледі.

Шешімін табу үшін *Ақаулар кезіндегі көмек*-тарауды қараңыз.

Егер 5 минут ішінде ешқандай әрекет жасалмаса, тазалағыш робот автоматты түрде ұйқы режиміне өтеді.

### «Мазаламау» режимі

«Мазаламау» режимі әдепкі бойынша орнатылған. «Мазаламау» режимінде тазалағыш робот тоқтатылған тазалауды жалғастырмайды, жоспарланған тазалауды орындамайды немесе дыбыстық ескертулер бермейді. «Мазаламау» режимін қолданбада өшіруге болады. Қолданбаны жүктеп алу *Тазалау роботтарын WLAN және қолданба арқылы қосу*-тарауда сипатталған.

## Бастапқы іске қосу

### Зарядтау станциясын орнату

#### ⚠ ЕСКЕРТУ

*Тазалау роботы RVC 3 тек 9.773-211.0 бөлшек нөмірі бар зарядтау станциясының зарядтағышында зарядтауға болады.*

*Тазалау роботы RVC 3 Comfort тек 9.773-208.0 / 9.773-147.0 бөлшек нөмірі бар зарядтау станциясының зарядтағышында зарядтауға болады.*

- Тазалау роботы зарядтау станциясына оңай жетуі үшін орналасқан жерді таңдаңыз.

- Зарядтау станциясының сол және оң жағында кемінде 0,5 м қашықтықты және зарядтау станциясының алдында кемінде 1,5 м қашықтықты қамтамасыз етіңіз.
  - Орналасқан жер тікелей күн сәулесінің әсеріне ұшырамауы керек.
1. Зарядтау станциясын орнатыңыз.

#### Сурет D

2. Желілік ашаны қосыңыз.

### Зарядтағыш

#### ⚠ ЕСКЕРТУ

- Құралды тек жинақтағы SAW12G-200-0600G түпнұсқа зарядтағышын немесе KÄRCHER мақұлдаған зарядтағышты пайдаланып зарядтаңыз.

Келесі адаптерді қолданыңыз:

- Қолданба түрі: RVC 3



Қондыру станциясы: 9.773-211.0

### Тазалау роботтарын WLAN және қолданба арқылы қосу

Тазалау роботын тікелей құрылғыдағы түймелер арқылы немесе WLAN қосылған мобилді құрылғыны пайдаланатын қолданба арқылы басқаруға болады. Барлық қолжетімді функцияларды пайдалану үшін тазалау роботын Kärcher Indoor Robots қолданбасы арқылы басқаруды ұсынамыз.

Қолданбаны жүктеп алмас бұрын, сізде мыналар бар екеніне көз жеткізіңіз:

- Мобилді құрылғы интернетке қосылған.
- Маршрутизатордың 2,4 GHz WLAN желісі іске қосылды.
- WLAN-ның жеткілікті қамтуына көпілдік беріледі.

Apple App Store дүкенінен Kärcher Indoor Robots қолданбасын жүктеп алыңыз® немесе Google Play™ дүкеннен.



- Google Play™ және Android™ Google Inc компаниясының сауда белгілері немесе тіркелген сауда белгілері болып табылады.
- Apple® және App store® Apple Inc компаниясының сауда белгілері немесе тіркелген сауда белгілері болып табылады.

Kärcher Indoor Robots қолданбасы басқалармен қатар келесі негізгі функцияларды ұсынады:

- Бөлмелер мен бірнеше қабаттардың орналасу сұлбасы

- Уақыт кестелерін орнату
- Шығуға тыйым салынған аймақтар мен виртуалды қабырғалардың анықтамасы
- Ақаулар немесе қателіктер және тазалау барысы туралы ескертпелер
- Тазалау параметрлерін орнату (сору режимдері)
- Тазалау аймақтарын құру
- «Аландатпау» режимін қосу/өшіру
- Ақаулықтарды жою туралы толық түрдегі жиі қойылатын сұрақтар
- KÄRCHER қызмет көрсету орталықтарының байланыс мәліметтері

#### **Тазалау роботын Kärcher Indoor Robots**

##### **қолданбасымен және WLAN желісіне қосу:**

1. Apple App Store дүкенінен немесе Google Play дүкенінен KÄRCHER Indoor Robots қолданбасын жүктеп алыңыз.
2. Kärcher Indoor Robots қолданбасын ашыңыз.
3. Тіркеулік жазба жасаңыз (егер сіз әлі тіркелмеген болсаңыз).
4. Қажетті тазалау роботын қосыңыз.
5. Қолданбадағы қадамдық нұсқаулықтарды орындаңыз.

#### **WLAN арқылы тазалау роботтарын өшіру**

1. ҚОЛДАНБАДА құрылғыны жойыңыз.
2. «Қосу/Өшіру» түймесін және «Зарядтау станциясына оралу» түймесін бір уақытта 3 секунд бойы «WLAN қосылымын қалпына келтіру» деген дауыс шыққанша басыңыз.

#### **Тазалау роботын зарядтау станциясымен қосу**

##### **Сурет G**

1. Тазалау роботын зарядтау станциясының алдына еденге қойыңыз.
2. Қосу/өшіру түймесін 3 секунд басып тұрыңыз. Тазалау роботы қосылады.
3. Дисплей жанған бойда тазалау роботын зарядтау станциясына қолмен орнатыңыз және зарядтау түйіспелерінің жақсы байланыста екеніне көз жеткізіңіз.

Бастапқы іске қосылғаннан кейін тазалау роботы автоматты түрде зарядтау станциясына ауысады.

### **Пайдалануға енгізу**

#### **Су қоймасы бар 2-де-1 шаң жинағышын орнату**

Су қоймасы бар 2-де 1 шаң жинағышында сапаны бақылауға байланысты аз мөлшерде қалдық су болуы мүмкін. Бұл қалыпты жағдай. Құрғақ тазалау үшін сүрткіш шүберекті және оның ұстағышын алыңыз, *Сүрткіш шүберекпен ұстағышын алу* тарауын қараңыз.

##### **Сурет J**

Су қоймасы бар 2-де-1 шаң жинағышын естілетіндей орнына түскенше итеріңіз.

#### **Су қоймасы бар 2-де-1 шаң жинағышын алу**

##### **Сурет M**

1. Сол және оң жақ қысқыштарды екі қолмен басыңыз.
2. Су қоймасы бар 2-де-1 шаң жинағышын алыңыз.

#### **Сүрткіш шүберек ұстағышын шүберегімен**

#### **орнату**

1. Сүрткіш шүберекті ұстағышына бекітіңіз.

##### **Сурет P**

- a Сүрткіш шүберекті ұстағышына басыңыз.
- b Ілмек пен қапсырма жолағын басыңыз.

2. Сүрткіш шүберек ұстағышын орнатыңыз.

##### **Сурет S**

#### **Сүрткіш шүберекпен ұстағышын алу**

1. Кез келген түймені басыңыз. Тазалау роботы тоқтайды.
2. Сүрткіш шүберек ұстағышын алыңыз.

##### **Сурет V**

- a Қысқыштарды бірге басыңыз.
- b Сүрткіш шүберек ұстағышын алыңыз.
- c Сүрткіш шүберекті сүрткіш шүберек ұстағышынан тартып шығарыңыз.

#### **WLAN қосылымын қалпына келтіріңіз**

Жаңа маршрутизаторға ауыссаңыз немесе WLAN құпия сөзін өзгертсеңіз, тазалау роботының WLAN қосылымын қалпына келтіруіңіз керек.

##### **Нұсқау**

*Тек 2,4 ГГц WLAN желілеріне қолдау көрсетіледі.*

1. Тазалау роботын қосыңыз, *Тазалағыш роботты қосыңыз* тарауын қараңыз.
2. Қосу/өшіру түймесін және «Зарядтау станциясына оралу» түймесін бір уақытта 3 секунд бойы «WLAN қосылымын қалпына келтіру және желіні конфигурациялау режиміне өту» деген дауыс шыққанша басыңыз.
3. Тазалау роботын зарядтау станциясына жалғаңыз, *Тазалау роботын зарядтау станциясымен қосу* тарауды қараңыз.

#### **Зауыттық параметрлерді қалпына келтіріңіз**

1. «Зарядтау станциясына оралу» түймесін сигнал естілгенше 5 секунд басып тұрыңыз.
2. Тағы да «зарядтау станциясына оралу» түймесін сигнал естілгенше 5 секунд басып тұрыңыз. Зауыттық параметрлер қалпына келтірілді.

#### **Тазалау аймақтарын орнатыңыз**

Тазалағыш робот тек таңдалған аймақ ішінде тазалайды.

Тазалау аймақтарын тек қолданба арқылы орнатуға болады. Қолданбаны жүктеп алу *Тазалау роботтарын WLAN және қолданба арқылы қосу* тарауда сипатталған.

- Қолданбаның қадамдық нұсқауларын орындаңыз.

#### **Виртуалды қабырғаларды орнатыңыз**

Виртуалды қабырғалар мен шектеулі аймақтар тазалағыш роботтың тазалауды қажет етпейтін аймақтарға кіруіне жол бермейді.

Виртуалды қабырғаларды тек қолданба арқылы орнатуға болады. Қолданбаны жүктеп алу *Тазалау роботтарын WLAN және қолданба арқылы қосу* тарауда сипатталған.

- Қолданбаның қадамдық нұсқауларын орындаңыз.

#### **Карталауды іске қосыңыз**

Тазалағыш робот зарядтау станциясынан іске қосылады және тазалау тапсырмасын орындағаннан кейін және зарядталғаннан кейін өзінің картасын автоматты түрде жаңартады.

Карталауды тек қолданба арқылы орнатуға болады. Қолданбаны жүктеп алу *Тазалау роботтарын WLAN және қолданба арқылы қосу-тарауда* сипатталған.

#### **Нұсқау**

Картаны жоғалтпау үшін, картаны сақтау мақсатында бірінші салыстырудан кейін бірнеше секунд күтіңіз.

- Қолданбаның қадамдық нұсқауларын орындаңыз.

## **Пайдалану**

### **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ**

#### **Ылғалдың әсерінен зақымдалуы**

Зарядтау алдында және пайдаланбаған кезде сүрткіш шүберекті ұстағышпен алып тастаңыз. Сүрткіш шүберекпен ұстағышын алу тарауын қараңыз.

Виртуалды қабырғаларды пайдаланып кілемдерді қорғаңыз, Виртуалды қабырғаларды орнатыңыз тарауы қараңыз.

#### **Тазалағыш роботты қосыңыз**

#### **Нұсқау**

Заряд күйі тым төмен болғандықтан қосу мүмкін болмаса, тазалағыш роботты тікелей зарядтау станциясына қойыңыз. Бастапқы іске қосу-тарауы қараңыз.

1. Тазалағыш робот зарядтау станциясында емес, күту режимінде болғанда қосу/өшіру түймесін басып тұрыңыз.  
Тазалағыш робот іске қосылғанша сигнал шамы шамамен 15 секунд жыпылықтайды, одан кейін тұрақты жанып тұрады.  
Тазалағыш робот жүктеу аяқталғаннан кейін дыбыстық сигнал шығарады.
2. Тазалағыш роботты тікелей зарядтау станциясына қойыңыз.
3. Қосу/өшіру түймесін басыңыз.  
Алғашқы іске қосу кезінде тазалағыш робот карталарды жасай бастайды.  
Жұмыс режимінде тазалағыш робот тазалауды бастайды.

#### **Тазалау режимдерін орнату**

Тазалау режимдерін тек қолданба арқылы орнатуға болады. Қолданбаны жүктеп алу *Тазалау роботтарын WLAN және қолданба арқылы қосу-тарауда* сипатталған.

Келесі тазалау режимдері қол жетімді:

- Құрғақ тазалау
- Аралас тазалау
- Ылғалды тазалау

Тазалау режимдерінде сору қуаты мен су мөлшерін реттеуге болады.

#### **Сору қуаты:**

- Жеңіл
- Standard
- Орташа
- Турбо

#### **Су мөлшері:**

- Төмен
- Орташа
- Жоғары

## **Тазалағыш роботты өшіріңіз**

#### **Нұсқау**

Тазалағыш роботты зарядтау станциясында тұрған кезде өшіруге болмайды.

#### **Нұсқау**

Жұмыста ұзақ үзіліс жасамас бұрын тазалағыш роботты толығымен зарядтаңыз.

### **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ**

#### **Ылғалдылық кезіндегі зақымдар.**

Сүрткіш шүберегі бар сүрткіш шүберек ұстағышын алып тастаңыз, Сүрткіш шүберекпен ұстағышын алу-тарауды қараңыз.  
Су ыдысы бар 1 ішінде 2 шаң жинағышын алып тастаңыз, Су қоймасы бар 2-де-1 шаң жинағышын алу-тарауды қараңыз.

1. Тазалағыш робот зарядтау станциясында емес, күту режимінде болғанда қосу/өшіру түймесін басып тұрыңыз.  
Тазалағыш робот өшеді.

#### **Тазалауды тоқтату**

1. Тазалау кезінде кез келген түймені басыңыз.  
Тазалағыш робот тоқтайды.
2. Қосу/өшіру түймесін басыңыз.  
Тазалау жалғасады.
3. «Зарядтау станциясына оралу» түймесін басыңыз.  
Тазалау тоқтатылады және тазалағыш робот зарядтау станциясына оралады.

### **Тазалағыш роботты зарядтауға қолмен жіберіңіз**

1. Егер тазалағыш робот қозғалып тұрса, кез келген түймені басыңыз.  
Тазалағыш робот тоқтайды.
2. «Зарядтау станциясына оралу» түймесін басыңыз.  
Тазалағыш робот зарядталу үшін зарядтау станциясына барады.

Тазалағыш робот тазалау тапсырмасын аяқтаған кезде немесе тазалау кезінде заряды таусылғанда қайта зарядталу үшін зарядтау станциясына автоматты түрде оралады.

#### **Құрғатып сүртіңіз**

1. Қажет болса, шаң жинағышты босатыңыз; 2-де-1 шаң жинағышын тазалау тарауын қараңыз.
2. Құрғақ сүрткішті сүрткіш ұстағышына салыңыз; Сүрткіш шүберек ұстағышын шүберегімен орнату тарауын қараңыз.
3. Қосу/өшіру түймесін басыңыз.  
Тазалағыш робот тазалауды бастайды.

#### **Ылғал майлық**

#### **Нұсқау**

Су бағын босатқаннан кейін түтіктерде су тамшылары қалуы мүмкін. Егер тазалағыш робот қосылғанда су бағы бос болса, бұл тамшылар ағып кетуі мүмкін.

### **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ**

Коррозияға және химиялық құрамдағы материалдарға байланысты 2-де-1 шаң жинағышының зақымдалуы

Жұғыш заттарды, дезинфекциялау құралдарын немесе басқа тазалау құралдарын 2-де-1-де шаң жинағышына салмаңыз.

2-де-1 шаң жинағышына ыстық су құймаңыз.

2-де-1 шаң жинағышына ыстық суға батырмаңыз.

1. Кез келген түймені басыңыз.  
Тазалау роботы тоқтайды.
2. Су қоймасы бар 2-де-1 шаң жинағышын алыңыз.

#### **Сурет М**

а Су қоймасы бар 2-де-1 шаң жинағышын алыңыз.

3. Суды қайта толтырыңыз.

#### **Сурет Y**

а Резеңке құлақшаны тартыңыз.

б Сумен толтырыңыз.

с Резеңке құлақшаны төмен басыңыз.

4. Су қоймасы бар 2-де-1 шаң жинағышын орнатыңыз.

#### **Сурет J**

а Су қоймасы бар 2-де-1 шаң жинағышын естілетіндей орнына түскенше итеріңіз.

5. Сүрткіш шүберекті ағынды судың астында сулаңыз және артық суды кетіру үшін сығыңыз.

6. Сүрткіш шүберек ұстағышын орнатыңыз, *Сүрткіш шүберек ұстағышын шүберегімен орнату* тарауын қараңыз.

7. Қосу/Өшіру түймесін басыңыз.

Тазалау роботы тазалауды бастайды.

### **Суды қайта толтыру**

1. Кез келген түймені басыңыз.  
Тазалау роботы тоқтайды.

2. Су қоймасы бар 2-де-1 шаң жинағышын алыңыз.

#### **Сурет М**

а Сол және оң жақ қысқыштарды екі қолмен басыңыз.

б Су қоймасы бар 2-де-1 шаң жинағышын алыңыз.

3. Суды қайта толтырыңыз.

#### **Сурет Y**

а Резеңке құлақшаны тартыңыз.

б Сумен толтырыңыз.

с Резеңке құлақшаны төмен басыңыз.

4. Су қоймасы бар 2-де-1 шаң жинағышын орнатыңыз.

#### **Сурет J**

а Су қоймасы бар 2-де-1 шаң жинағышын естілетіндей орнына түскенше итеріңіз.

5. Қосу/Өшіру түймесін басыңыз.

Тазалау жалғасуда.

### **Су қоймасы бар 2-де-1 шаң жинағышын босату**

1. Кез келген түймені басыңыз.  
Тазалау роботы тоқтайды.

2. Су қоймасы бар 2-де-1 шаң жинағышын алыңыз.

#### **Сурет М**

а Сол және оң жақ қысқыштарды екі қолмен басыңыз.

б Су қоймасы бар 2-де-1 шаң жинағышын алыңыз.

3. Су қоймасы бар 2-де-1 шаң жинағышын босатыңыз.

#### **Сурет AE**

а Сүзгі қақпағын ашыңыз.

б Сүзгі қақпағын алыңыз.

с Су қоймасы бар 2-де-1 шаң жинағышын босатыңыз.

д Сүзгі қақпағын салыңыз.

е Сүзгі қақпағын жабыңыз.

4. Су қоймасы бар 2-де-1 шаң жинағышын орнатыңыз.

#### **Сурет J**

а Су қоймасы бар 2-де-1 шаң жинағышын естілетіндей орнына түскенше итеріңіз.

5. Қосу/Өшіру түймесін басыңыз.

Тазалау жалғасуда.

### **Сүрткіш шүберекті тазалау**

Сүрткіш шүберекті тазалау процесі кезінде тазалауға болады.

1. Кез келген түймені басыңыз.

Тазалау роботы тоқтайды.

2. Сүрткіш шүберек ұстағышын алыңыз.

#### **Сурет V**

3. Сүрткіш шүберекті тазалаңыз.

4. Сүрткіш шүберекті орнатыңыз, *Сүрткіш шүберек ұстағышын шүберегімен орнату* тарауын қараңыз.

5. Қосу/Өшіру түймесін басыңыз.

Тазалау жалғасуда.

### **Тасымалдау**

Мүмкіндігінше құрылғыны әрқашан түпнұсқа қаптамада тасымалдаңыз немесе қайтарыңыз. Егер түпнұсқа қаптама болмаса, біздің қызмет көрсету бөліміне хабарласыңыз.

### **Тасымалдау барысында қауіпсіздік техникасы бойынша нұсқаулар**

Литий-ион аккумуляторы қауіпті тауарлар туралы заң талаптарына сай.

Бүлінбеген және функционалды аккумуляторды пайдаланушы қоғамдық трафик аймағында қосымша шектеусіз тасымалдайды.

Үшінші тараптармен тасымалдау кезінде (тасымалдау компаниялары) орау мен таңбалауға қойылатын ерекше талаптарды орындаңыз.

Ұлттық ережелерді сақтаңыз.

### **Сақтау**

### **НАЗАР АУДАРЫҢЫ**

*Дұрыс сақтамау салдарынан тазалағыш*

*роботтың зақымдануы*

*Тазалағыш роботты төңкеріп сақтамаңыз.*

*Лазерлік радар (LiDAR) корпусы ешқашан жерге немесе заттарға тіліп кетпеуі керек.*

*Тазалағыш роботқа ешқандай зат қоймаңыз.*

*Тазалағыш роботты толығымен зарядталған және өшірілген күйде салқын және құрғақ жерде сақтаңыз.*

#### **Нұсқау**

*Батарея толығымен зарядсызданбауы үшін тазалағыш роботты 5 айдан кейін толық зарядтаңыз.*

1. Тазалағыш роботты тазалаңыз, *Тазалау-тарауды* қараңыз.

2. Тазалағыш роботты толығымен зарядтаңыз, *Тазалағыш роботты зарядтауға қолмен жіберіңіз-тарауды* қараңыз.

3. Зарядтау құрылғысын желілік розеткадан және станциядан ажыратыңыз.

4. Тазалағыш роботты өшіріңіз, *Тазалағыш роботты өшіріңіз-тарауды* қараңыз.

5. Тазалағыш роботты салқын және құрғақ жерде сақтаңыз.

### **Күтім және техникалық қызмет**

## көрсету

### Тазалау

#### 2-де-1 шаң жинағышын тазалау

1. Кез келген түймені басыңыз.  
Тазалау роботы тоқтайды.
2. 2-де-1 шаң жинағышын алыңыз.  
**Сурет М**
  - а 2-де-1 шаң жинағышын алыңыз.
3. Су қоймасы бар 2-де-1 шаң жинағышын тазалаңыз.  
**Сурет АЕ**
  - а Сүзгі қақпағын ашыңыз.
  - б Сүзгі қақпағын алыңыз.
  - с Су қоймасы бар 2-де-1 шаң жинағышын босатыңыз.
  - д Су қоймасы бар 2-де-1 шаң жинағышын тазалаңыз.
  - е Сүзгі қақпағын салыңыз.
  - ф Сүзгі қақпағын жабыңыз.
4. 2-де-1 шаң жинағышын орнатыңыз.  
**Сурет J**
  - а Су қоймасы бар 2-де-1 шаң жинағышын естілетіндей орнына түскенше итеріңіз.
5. Қосу/Өшіру түймесін басыңыз.  
Тазалау жалғасуда.

### Сүзгіні тазалау

Сүзгіні жүйелі түрде тазалауды ұсынамыз. Бұл оның бітеліп қалуына жол бермейді.

1. Кез келген түймені басыңыз.  
Тазалау роботы тоқтайды.
2. Су қоймасы бар 2-де-1 шаң жинағышын алыңыз,  
*Су қоймасы бар 2-де-1 шаң жинағышын алу* тарауын қараңыз.
3. Сүзгіні алыңыз.

#### Сурет АВ

- а Сүзгі қақпағын ашыңыз.
  - б Сүзгі қақпағын алыңыз.
  - с Су қоймасы бар 2-де-1 шаң жинағышын босатыңыз.
4. Сүзгіні берілген тазалау құралымен ағынды су астында тазалаңыз.
  5. Сүзгіні толығымен құрғатыңыз.
  6. Сүзгіні орнатыңыз.  
**Сурет АН**
    - а Сүзгіні салыңыз.
    - б Сүзгі қақпағын салыңыз.
    - с Сүзгі қақпағын жабыңыз.
  7. Су қоймасы бар 2-де-1 шаң жинағышын орнатыңыз, *Су қоймасы бар 2-де-1 шаң жинағышын орнату* тарауын қараңыз.
  8. Қосу/Өшіру түймесін басыңыз.  
Тазалау жалғасуда.

### Щетканы тазалаңыз

1. Щетканы шешіп алыңыз.  
**Сурет АН**
  - а Қысқыштарды қысыңыз.
  - б Щетканың қақпағын алып тастаңыз.
  - с Щетканы алып тастаңыз.
  - д Щетканың мойынтірегін алып тастаңыз.
2. Щетканы және щетканың мойынтіректерін берілген тазалау құралымен тазалаңыз.
3. Щетканы орнатыңыз.  
**Сурет АТ**
  - а Щетканың мойынтірегін бекітіңіз.
  - б Щетканы салыңыз.

- с Щетканың қақпағын кигізіп, орнына түскенше басыңыз.

### Бүйірлік щетканы тазалаңыз

#### Нұсқау

*Зақым келтірмес үшін роботты лазерлік датчигіне (LiDAR) қоймаңыз.*

1. Тазалағыш роботты аударыңыз.
2. Бүйірлік щетканы айқара бұрағышпен алыңыз және тазалаңыз.

#### Сурет АW

3. Бүйірлік щетканы айқара бұрағышпен қатайтыңыз.

### Жартас сенсорларын тазалау

Жартас сенсорларын ай сайын тазалаңыз.

#### Сурет ВС

1. Жартас сенсорларын жұмсақ матамен сүртіңіз.

### Ауыстыру

#### Сүзгіні ауыстыру

Сүзгіні 3–6 айдан кейін ауыстыруды ұсынамыз.

1. Кез келген түймені басыңыз.  
Тазалау роботы тоқтайды.
2. Су қоймасы бар 2-де-1 шаң жинағышын алыңыз,  
*Су қоймасы бар 2-де-1 шаң жинағышын алу* тарауын қараңыз.
3. Сүзгіні алыңыз.

#### Сурет АВ

- а Сүзгі қақпағын ашыңыз.
  - б Сүзгі қақпағын алыңыз.
  - с Сүзгіні алыңыз.
4. Жаңа сүзгіні орнатыңыз.

#### Сурет АН

- а Сүзгіні салыңыз.
  - б Сүзгі қақпағын салыңыз.
  - с Сүзгі қақпағын жабыңыз.
5. Су қоймасы бар 2-де-1 шаң жинағышын орнатыңыз, *Су қоймасы бар 2-де-1 шаң жинағышын орнату* тарауын қараңыз.
  6. Қосу/Өшіру түймесін басыңыз.  
Тазалау жалғасуда.

### Щетканы ауыстырыңыз

Щетканы 6–12 айдан кейін ауыстыруды ұсынамыз.

1. Щетканы шешіп алыңыз.

#### Сурет АН

- а Қысқыштарды қысыңыз.
  - б Щетканың қақпағын алып тастаңыз.
  - с Щетканы алып тастаңыз.
  - д Щетканың мойынтірегін алып тастаңыз.
2. Жаңа щетканы орнатыңыз.

#### Сурет АТ

- а Щетканың мойынтірегін бекітіңіз.
- б Щетканы салыңыз.
- с Щетканың қақпағын кигізіп, орнына түскенше басыңыз.

### Бүйірлік щетканы ауыстырыңыз

Бүйірлік щетканы 3–6 айдан кейін ауыстыруды ұсынамыз.

#### Нұсқау

*Зақым келтірмес үшін роботты лазерлік датчигіне (LiDAR) қоймаңыз.*

1. Тазалағыш роботты аударыңыз.
2. Бүйірлік щетканы айқара бұрағышпен алыңыз.  
**Сурет АW**
  - а Жаңа бүйірлік щетканы айқара бұрағышпен қатайтыңыз.

### Аккумуляторды ауыстырыңыз

Тазалағыш робот қысқа тазалау жұмысынан кейін зарядталу үшін станцияға бара берсе, аккумулятордың қызмет ету мерзімі аяқталды.

1. Тазалағыш роботты өшіріңіз, *Тазалағыш роботты өшіріңіз*-тарауды қараңыз.
2. Тазалағыш роботты тұтынушыларға қызмет көрсету орталығына жіберіңіз. Литий-иондық аккумуляторларды тасымалдау ережелерін орындаңыз, *Тасымалдау*-тарауды қараңыз.

## Ақаулар кезіндегі көмек

Ақаулардың себептері көп жағдайда келесі шолуды пайдалану арқылы өздігінен жоюға болатындай қарапайым болады. Күдіктер болса немесе осы

жерде көрсетілмеген ақаулар болған кезде, ресми сервис орталығына хабарласыңыз.

| Қате                                                            | Себебі                                                                                                  | Жою                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Аккумулятор зарядталмайды</b>                                | Зарядтау түйіспелері ластанған.                                                                         | 1. Зарядтау станциясындағы және тазалағыш роботтағы зарядтау түйіспелерін құрғақ шүберекпен сүртіңіз.                                                         |
|                                                                 | Қоршаған орта температурасы 0°C-тан төмен немесе 35°C-тан жоғары.                                       | 1. Тазалағыш роботты 0°C-тан жоғары және 35°C-тан төмен температурада пайдаланыңыз.                                                                           |
| <b>Тазалағыш робот зарядтау станциясына оралмайды</b>           | Аккумулятор заряды таусылған.                                                                           | 1. Тазалағыш роботты зарядтау станциясына қолмен қойып, оның толық зарядталуына мүмкіндік беріңіз.                                                            |
|                                                                 | Тазалағыш робот зарядтау станциясынан тым алыс.                                                         | 1. Тазалағыш роботты зарядтау станциясына жақындатыңыз.<br>2. Тазалағыш роботты зарядтау станциясына қолмен қойыңыз.                                          |
|                                                                 | Зарядтау станциясының айналасында орын жеткіліксіз.                                                     | 1. Зарядтау станциясының айналасында орынның жеткілікті екеніне көз жеткізіңіз, <i>Зарядтау станциясын орнату</i> тарауын қараңыз.                            |
|                                                                 | Зарядтау станциясының айналасында тым көп кедергілер бар.                                               | 1. Зарядтау станциясын барынша ашық аймаққа орнатыңыз, <i>Зарядтау станциясын орнату</i> тарауын қараңыз.                                                     |
|                                                                 | Тазалағыш робот үлкенірек қашықтыққа жылжыған кезде айналаның суретін қайта жасайды.                    | 1. Тазалағыш роботты зарядтау станциясына қолмен қойыңыз.                                                                                                     |
|                                                                 | Тазалағыш робот зарядтау станциясынан іске қосылмаған. Бұл жағдайда ол тек іске қосылған жерге оралады. | 1. Тазалағыш роботты зарядтау станциясына қолмен қойыңыз.                                                                                                     |
| <b>Тазалағыш робот әдеттен тыс дыбыстар шығарады</b>            | Бөтен зат щеткаға, бүйірлік щеткаға немесе дөңгелекке түсіп кеткен болуы мүмкін.                        | 1. Тазалағыш роботты өшіріңіз.<br>2. Бөтен затты алып тастаңыз.                                                                                               |
| <b>Тазалағыш робот тазалауды жалғастырмайды</b>                 | Тазалағыш робот «Мазаламау» режимінде.                                                                  | 1. Тазалағыш роботтың «Мазаламау» режимінде емес екеніне көз жеткізіңіз.                                                                                      |
|                                                                 | Тазалағыш робот қолмен зарядталып жатыр немесе зарядтау станциясына қойылған.                           | 1. Тазалағыш робот толығымен зарядталғанша күтіңіз.                                                                                                           |
| <b>Тазалау роботы тиімді тазаламайды немесе шаң қалдырмайды</b> | Су қоймасы бар 2-де-1 шаң жинағышы толы.                                                                | 1. Су қоймасы бар 2-де-1 шаң жинағышын босатыңыз, <i>Су қоймасы бар 2-де-1 шаң жинағышын босату</i> тарауын қараңыз.                                          |
|                                                                 | Сүзгі бітеліп қалған.                                                                                   | 1. Сүзгіні тазалаңыз, <i>Сүзгіні тазалау</i> тарауын қараңыз                                                                                                  |
|                                                                 | Щеткаға бөгде зат тұрып қалды                                                                           | 1. Щетканы тазалаңыз, <i>Бүйірлік щетканы тазалаңыз</i> тарауын қараңыз.<br>2. Бүйірлік щетканы тазалаңыз, <i>Бүйірлік щетканы тазалаңыз</i> тарауын қараңыз. |

| Қате                                                                                     | Себебі                                                                                         | Жою                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Тазалағыш робот WLAN желісіне қосыла алмайды/Тазалағыш робот желіден шығып кетеді</b> | Тазалағыш робот желіге қосылмаған немесе WLAN сигналының ауқымында емес.                       | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Тазалағыш роботтың желіге қосылғанын және WLAN сигналының ауқымында екенін тексеріңіз.</li> <li>2. WLAN құпиясөзі дұрыс екеніне көз жеткізіңіз.</li> <li>3. WLAN желісін қалпына келтіріп, қайта қосылыңыз (5 ГГц WLAN желілеріне қолдау көрсетілмейді).</li> </ol> |
|                                                                                          | WLAN сигналы тым әлсіз.                                                                        | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Тазалағыш роботтың WLAN сигналының ауқымында екеніне көз жеткізіңіз.</li> </ol>                                                                                                                                                                                     |
| <b>Тазалау роботы іске қосылмайды</b>                                                    | Қоршаған орта температурасы 0°C төмен немесе 35°C жоғары.                                      | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Тазалау роботын 0°C жоғары және 35°C төмен температурада пайдаланыңыз.</li> </ol>                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                          | Зарядтау күйі тым төмен.                                                                       | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Тазалау роботын зарядтаңыз.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                          | Лазерлік қашықтық сенсоры (LiDAR) бұғатталған.                                                 | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Лазерлік қашықтық сенсорын құрғақ шүберекпен тазалаңыз.</li> <li>2. Лазерлік қашықтық сенсорын бөгепп тұрған кедергілерді алып тастаңыз.</li> <li>3. Тазалау роботын басқа орынға жылжытып, оны іске қосыңыз.</li> </ol>                                            |
|                                                                                          | Соқтығыс сенсоры лас немесе виртуалды қабырғаға тым жақын.                                     | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Соқтығыс сенсорын мұқият түрту арқылы бөгде заттарды алып тастаңыз.</li> <li>2. Тазалау роботын басқа орынға жылжытып, оны іске қосыңыз.</li> </ol>                                                                                                                 |
|                                                                                          | Жартас сенсорлары лас.                                                                         | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Жартас сенсорларын құрғақ шүберекпен тазалаңыз.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                          | Су қоймасы немесе шаң жинағышы бар 2-де-1 шаң жинағышы орнатылмаған немесе дұрыс орнатылмаған. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Су қоймасы бар 2-де-1 шаң жинағышының немесе шаң жинағышының орнатылғанына және орнына дұрыс бекітілгеніне көз жеткізіңіз. <i>Су қоймасы бар 2-де-1 шаң жинағышын орнату</i> тарауын қараңыз.</li> </ol>                                                            |
|                                                                                          | Сүзгі орнатылмаған немесе дұрыс орнатылмаған.                                                  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Сүзгінің дұрыс орнатылғанына көз жеткізіңіз.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                          | Сүзгілер лас.                                                                                  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Сүзгіні тазалаңыз, <i>Сүзгіні тазалау</i> тарауын қараңыз.</li> <li>2. Қате жойылмаса, сүзгіні ауыстырыңыз, <i>Сүзгіні ауыстыру</i> тарауын қараңыз.</li> </ol>                                                                                                     |
|                                                                                          | Сүрткіш шүберек немесе оның ұстағышы орнатылмаған немесе дұрыс орнатылмаған.                   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Сүрткіш шүберек және ұстағышы дұрыс орнатылғанына көз жеткізіңіз, <i>Сүрткіш шүберек ұстағышын шүберегімен орнату</i> тарауын қараңыз.</li> </ol>                                                                                                                   |
|                                                                                          | Тазалау роботы қысылып немесе кептеліп қалған.                                                 | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Кедергілерді алыңыз.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                          | Тазалау роботында немесе оның бір доңғалағында еден контактісі жоқ.                            | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Тазалау роботын тегіс бетке қойыңыз.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                     |

## Утилизациялау



### WARNING

Бұл құрылғыда литий-иондық аккумуляторлар бар. Литий-иондық аккумуляторларды алып тастау және дұрыс утилизациялау федералды және мемлекеттік ережелерге сәйкес жүргізілуі керек.



## Кепілдік

Әр елде жергілікті дистрибьюторлар берген кепілдік шарттары қолданылады. Бұйымда материалдық немесе өндірістік ақаулар анықталған жағдайда,

ықтимал ақауларды кепілдік мерзімі ішінде ақысыз жөндейміз. Кепілдік мерзіміне наразылықтарыңыз болса, бұйымды сатқан сауда мекемесіне немесе жақындағы өкілетті қызмет көрсету орнына түбіртекті көрсетіп хабарласыңыз. (Мекенжайымыз артқы бетте) Кепілдік туралы қосымша ақпаратты (бар болса) жергілікті Kärcher веб-сайтының «Жүктеулер» бөліміндегі қызмет көрсету бөлімінде табуға болады.

Шығару күні фирмалық тақтайшада ММ/YYYY пішімінде көрсетіледі, мұнда ММ - өндіріс айы, YYYY - шығарылған жылы немесе кодталған түрде. Жеке сандардың мағынасы келесідей болады: Мысалы: 30290

3 Өндірілген жылы  
0 Өндірілген ғасыры  
2 Өндірілген онжылдық  
9 Өндірілген айының екінші саны  
0 Өндірілген айының бірінші саны  
Сонымен бұл мысалда 30290 коды 09/(2)023 өндірілген күнін білдіреді.

## Техникалық мағлұматтар

|                                                             |     | RVC 3                    | RVC 3<br>Comfort         |
|-------------------------------------------------------------|-----|--------------------------|--------------------------|
| <b>Электр желісіне қосу</b>                                 |     |                          |                          |
| Номиналды қуаты                                             | W   | 40                       | 40                       |
| Аккумулятордың номиналдық кернеуі                           | V   | 14,4                     | 14,4                     |
| Аккумуляторлар жинағының типі                               |     | Li-ION                   | Li-ION                   |
| Зарядтау құрылғысының номиналды кернеуі                     | V   | 100-240                  | 220-240                  |
| Зарядтау құрылғысының номиналды тогы                        | A   | 0,6                      | 0,8                      |
| Аккумулятор сыйымдылығы                                     | mAh | 2450                     | 2450                     |
| Қалыпты жұмыс кезінде батарея толық болғандағы жұмыс уақыты | min | 130                      | 130                      |
| Сымсыз қосылымдар                                           |     | IEEE 802.11b/g/n 2,4 ГГц | IEEE 802.11b/g/n 2,4 ГГц |
| Жиілік                                                      | MHz | 2400–2483,5              | 2400–2483,5              |
| Максималды сигнал күші, WLAN                                | дБм | <20                      | <20                      |
| <b>Су ыдысы бар 1 ішінде 2 сыйымды шаң жинағыш</b>          |     |                          |                          |
| Құрғақ кір                                                  | ml  | 240                      | 240                      |
| Сұйықтық                                                    | ml  | 280                      | 280                      |
| <b>Тазалағыш роботтың өлшемдері мен салмағы</b>             |     |                          |                          |
| Салмағы                                                     | kg  | 2,76                     | 2,76                     |
| Ұзындығы x ені x биіктігі                                   | mm  | 330 x 325 x 97           | 330 x 325 x 97           |
| <b>Зарядтау станциясының өлшемдері мен салмағы</b>          |     |                          |                          |
| Салмағы                                                     | kg  | 0,45                     | 1,8                      |
| Ұзындығы x ені x биіктігі                                   | mm  | 145 x 65 x 100           | 210 x 165 x 260          |

Техникалық өзгерістер рұқсат етілген.

## ЕО стандарттарына сәйкестігі туралы декларация

| Құрылғы               | Түрі | Жиілік ауқымы, МГц | Қуат, макс. EIRP, мВт |
|-----------------------|------|--------------------|-----------------------|
| RVC 3 / RVC 3 Comfort | WLAN | 2400–2483,5        | <40                   |

| Құрылғы               | Түрі      | Жиілік ауқымы, МГц | Қуат, макс. EIRP, мВт |
|-----------------------|-----------|--------------------|-----------------------|
| RVC 3 / RVC 3 Comfort | Bluetooth | 2400–2483,5        | <10                   |

Alfred Kärcher SE & Co. KG осы арқылы Robo Cleaner типті радиоқұрылғы 2014/53/EU директивасына сәйкес келетінін мәлімдейді. ЕО сәйкестік декларациясының толық мәтінін [www.kaercher.com/RVC3](http://www.kaercher.com/RVC3) сайтынан табуға болады.

## Съдържание

|                                     |     |
|-------------------------------------|-----|
| Общи указания                       | 260 |
| Указания за безопасност             | 260 |
| Употреба по предназначение          | 262 |
| Защита на околната среда            | 262 |
| Аксессуары и резервни части         | 262 |
| Обхват на доставка                  | 262 |
| Описание на устройството            | 262 |
| Описание на начина на работа        | 262 |
| Първоначално пускане в експлоатация | 263 |
| Пускане в експлоатация              | 264 |
| Експлоатация                        | 265 |
| Транспортиране                      | 266 |
| Съхранение                          | 267 |
| Грижа и поддръжка                   | 267 |
| Помощ при повреди                   | 268 |
| Изхвърляне                          | 270 |
| Гаранция                            | 270 |
| Технически данни                    | 270 |
| Декларация за съответствие на ЕС    | 271 |

## Общи указания

  Преди първото използване на уреда прочетете това оригинално ръководство за експлоатация и действайте съответно. Запазете оригиналното ръководство за експлоатация за последващо използване или за следващия собственик.

## Указания за безопасност

### Степени на опасност

#### ▲ ОПАСНОСТ

- Указание за непосредствена опасност, която може да доведе до тежки телесни повреди или до смърт.

#### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Указание за възможна опасна ситуация, която може да доведе до тежки телесни повреди или до смърт.

#### ▲ ПРЕДПАЗЛИВОСТ

- Указание за възможна опасна ситуация, която може да доведе до леки телесни повреди.

## ВНИМАНИЕ

- Указание за възможна опасна ситуация, която може да доведе до материални щети.

## Указания за защита за робот за почистване

В допълнение към указанията в ръководството за експлоатация трябва да се спазват общите регулации за безопасност и правилата за техниката на безопасност, приложими по закон.

Лазерният сензор в този продукт отговаря на IEC 60825-1:2014 и стандарт EN 60825-1:2014/A11:2021 за лазерни продукти клас 1. Моля, избягвайте директен контакт с очите по време на употреба.

**ЛАЗЕРЕН ПРОДУКТ ОТ КЛАС 1**  
**ПОТРЕБИТЕЛСКИ ЛАЗЕРЕН ПРОДУКТ EN 60825-1:2014**

**⚠ ОПАСНОСТ.** Опасност от задушаване. Дръжте опаковъчното фолио далече от обсега на деца. ● Забранена е експлоатация в зони, в които има опасност от експлозии. ● Не работете с уреда в помещения, където въздухът съдържа запалими газове от бензин, мазут, разреждители за боя, разтворители, нефт или спирт (риск от експлозия). ● Не използвайте уреда в помещения с горещ огън или жарава в открита камина без надзор. ● Не работете с уреда в помещения с горещи свещи без надзор.

## ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.

Лица с намалени физически, психически или умствени възможности, или които нямат опит и познания, могат да използват уреда само под правилен надзор или ако са били инструктирани от отговарящо за тяхната безопасност лице относно безопасната употреба на уреда и ако са разбрали произтичащите от употребата на уреда опасности.

- Уредът може да се използва от деца на минимална възраст над 8 години, ако са получили инструкции за използването на уреда от отговорно за тяхната безопасност лице или ако се намират под правилен надзор, и ако разбират произтичащите от употребата на уреда опасности.
- Децата трябва да бъдат под надзор, за да се гарантира, че не си играят с уреда.
- Децата могат да извършват почистване и експлоатационна поддръжка само под надзор.
- Уредът съдържа електрически компоненти, не почиствайте уреда под течаща вода.
- Преди всякаква работа по гръща и поддръжка изключвайте уреда и издърпвайте мрежовия щепсел.
- Не отваряйте акумулиращата батерия. Възлагайте извършването на ремонтни работи на специализиран персонал.
- Роботът за почистване може да се зарежда само на зарядно устройство на зарядна станция с номер на част 9.773-211.0 и 9.773-208.0 / 9.773-147.0.

## **⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ** • Връзвайте

извършването на ремонти и работи по електрически елементи само на оторизирания сервиз. • Преди всяко почистване/всяка поддръжка изключвайте уреда и изваждайте щепсела. • Опасност от наранявания при захващане на свободно обекто, косите или нахити от движещи се части на уреда. Дръжте обекто и нахитите далеч от движещи се части на машината. Връзвайте дълите коси назад. • Опасност от нараняване. Не докосвайте въртящата се валик с четки на уреда с пръсти или инструменти по време на работа. • Обърнете внимание на риска от стъпане поради движението се почистващ работ. • Опасност от злополука и наранявания. При транспортиране и съхранение вземайте под внимание тежлото на уреда, вж. глава Технически данни от ръководството за експлоатация.

- Предпазните устройства служат за Вашата защита. Никога не променяйте или пренебрегвайте предпазни устройства.

**ВНИМАНИЕ** ● За почистването не използвайте абразивни препарати, препарати за почистване на стъкло или универсални почистващи препарати. ● Не работете с уреда при температури под 0 °C. ● Използвайте уреда само във вътрешни помещения. ● Не работете с уреда в помещения, които са закрепени с алармена система или детектор за движение. ● Пазете уреда от екстремни климатични влияния, влага и силна топлина. ● Работете с уреда само при температури в диапазона от -0°C до +35°C. ● Повреда на уреда. Не застиваите върху уреда и не поставяйте деца, предмети или домашни любимци върху него. ● Предмети, намиращи се напр. върху маси или дребни мебели, могат да паднат при сблъсък, когато уреда се блъсне. ● Устройството може да се закачи на висати електрически кабели, покривки, шнурове и т.н. и по този начин да събори предмети. ● Повдигнете всички кабели от пода, преди да използвате уреда, за да предотвратите закъчането му при почистване. ● Повдигнете всички разрушени и свободно стоящи предмети от пода, като вази, за да предотвратите сблъсък с уреда и причиняване на щети. ● Не използвайте уреда в зона, която е над пода, като например върху диван. ● Преградете всички области, където съществува опасност от падане на уреда. Например, стълбища или галерии без ограничение. ● Не използвайте уреда на подове с течности или лепкави вещества. ● Никога не използвайте уреда за почистване на килими с висок влас. ● Повреда на лазерния радар (LiDAR). Не обръщайте уреда обратно (корпусът на лазерния радар (LiDAR) никога не трябва да докосва земята или твърди повърхности). ● Не носете уреда за капака на лазерния радар (LiDAR). ● Не засмуквайте с уреда отвори или по-големи предмети, като напр. отчупени парчета, чакъл или части от израчки. ● Не пръскайте течности в уреда и се уверете, че контейнерът за прах е сух, преди да го поставите. ● Съхранявайте уреда в напълно заредено и изключено състояние, на хладно и сухо място.

**Указание** • Черните килими могат да оказват отрицателно влияние върху поведението при движение.

### Указания за защита за станция за зареждане

**⚠ ОПАСНОСТ** • Свързвайте уреда само към променлив ток. Посоченото на типовата табелка напрежение трябва да съвпада с напрежението на източника на ток. • Поради съображения, свързани с безопасността, ние препоръчваме по принцип уредът да се използва само през предпазен прекъсвач против утечен ток (максимално 30 mA). • Никога не докосвайте с мокри ръце мрежовия штепсел и контакта.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** • Съвзвayйтe уредa само към електрически извод, който e бил изпълнен от електротехник в съответствие с IEC 60364-1. • Проверете съответствието на мрежовото напрежение с посоченото върху типовата табелка на зарядното устройство напрежение. • Уредът съдържа електрически

компоненти, не почиствайте уреда под течаща вода. ● **Опасност от късо съединение.** Дръжте проводимите предмети (като отвертки или други подобни) далеч от контактите за зареждане. ● **Опасност от късо съединение.** Извършвайте само сухо почистване на контактите за зареждане на зарядната станция. ● **Зареждайте уреда само с приложеното оригинално зарядно устройство или с одобрено от KÄRCHER зарядно устройство.** ● **Опасност от експлозия.** Не зареждайте непрезареждащи се акумулатори. ● **Преди всяка употреба проверявайте мрежовия захранващ кабел за повреди.** Не използвайте повреден мрежов захранващ кабел. При повреди сменете мрежовия захранващ кабел с одобрен резервен такъв. Подходящ резервен мрежов захранващ кабел ще получите от KÄRCHER или от един от нашите сервизни партньори. ● **Батерията е подходяща само за RVC 3 и RVC 3 Comfort.** ● **Срещу презареждане на неакумулаторни батерии.**

**ВНИМАНИЕ** ● Използвайте зарядната станция само на закрито. ● Не инсталирайте зарядната станция в близост до източници на топлина, като напр. нагреватели. ● Съхранявайте зарядната станция само на закрито, на хладно и сухо място. ● Зареждайте почистващия робот поне веднъж месечно, за да избегнете дълбокото разреждане на батерията. ● Изключвайте зарядната станция преди всякакви работи по поддръжка и техническо обслужване.

## Употреба по предназначение

Устройството се състои от два модула, зарядна станция и почистващ робот, захранван с батерии.

- Устройството е предназначено за напълно автоматично почистване на текстилни и твърди подови покрития на закрито. Може да се използва на всички общи подови покрития за автономно, непрекъснато почистване.
- Този уред е разработен за частна употреба и не е предвиден за натоварванията при промишлената употреба.

## Защита на околната среда



Опаковъчните материали подлежат на рециклиране. Моля, не изхвърляйте опаковките заедно с битовите отпадъци, а ги предавайте за оползотворяване.

Старите уреди съдържат ценни материали, подлежащи на рециклиране, които могат да бъдат използвани повторно. Акумулаторите и акумулиращите батерии съдържат вещества, които не трябва да попадат в околната среда. Моля, изхвърляйте стари уреди, акумулатори и акумулиращи батерии при ползване на подходящи системи за събиране.

Спазвайте препоръките на законодателя при боравене с литиево-йонни акумулиращи батерии. Изхвърляйте изразходваните и дефектните акумулиращи батерии в съответствие с валидните предписания.

### Указания за съставни вещества (REACH)

Актуална информация за съставките ще намерите на интернет страница: [www.kaercher.de/REACH](http://www.kaercher.de/REACH)

## Акcesoари и резервни части

Използвайте само оригинални акcesoари и оригинални резервни части, по този начин осигурявате безопасната и безпроблемна експлоатация на уреда.

Информация относно акcesoари и резервни части ще намерите тук: [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

## Обхват на доставка

Обхватът на доставката на уреда е изобразен върху опаковката. При разпаковане проверете съдържанието за цялост. При липсващи акcesoари или при транспортни щети, моля, обърнете се към Вашия дистрибутор.

## Описание на устройството

### Фигура А

- ① Инфрочервен сензор
- ② Сензор за сблъсък
- ③ Лазерен сензор (LiDAR)
- ④ Странична четка
- ⑤ Универсално колело
- ⑥ Главна четка
- ⑦ Сензор против падане
- ⑧ Задвижващо колело
- ⑨ Кърпа за изтриване
- ⑩ Резервоар за прах 2 в 1 с резервоар за вода
- ⑪ Контакти за зареждане
- ⑫ Държач на кърпата за изтриване
- ⑬ Капак на четката
- ⑭ Главна четка
- ⑮ Бутон за включване/изключване
- ⑯ Бутон НАЧАЛО
- ⑰ Инструмент за почистване
- ⑱ Резервоар за прах 2 в 1 с резервоар за вода
- ⑲ Филтър
- ⑳ Станция за зареждане

## Описание на начина на работа

Уредът се състои от станция за зареждане и захранван с батерии робот за почистване.

Мобилният робот за почистване получава енергия от вградена акумулаторна батерия. Роботът за почистване може да почиства до 120 минути с едно зареждане на акумулаторната батерия. Той автоматично се връща към станцията за зареждане, за да презареди, когато зарядът на акумулатора намалее.

Роботът за почистване се движи систематично. Сканира стаята с лазерен сензор (LiDAR) и след това я почиства стъпка по стъпка. Избягва препятствия, които са поне толкова високи, колкото кулата на LiDAR.

Плоският дизайн на робота за почистване му позволява да почиства под мебели като легла, дивани и шкафове.

Роботът за почистване има сензори против падане, които откриват стълби и стъпала и предотвратяват падания, както и сензори за сблъсък, които откриват и избягват препятствия.

Батерията на работа за почистване се зарежда в станцията за зареждане.

Ако роботът за почистване започне работата по почистване от станцията за зареждане, той се връща към станцията за зареждане, когато зарядът на акумулатора е недостатъчен.

Веднага след като процесът на зареждане завърши, роботът за почистване автоматично напуска станцията за зареждане и продължава работата по почистването. Роботът за почистване се връща към станцията за зареждане и когато почистването завърши.

#### Показания на състоянието

| LED дисплей          | Състояние                                                                      |
|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Светва синьо         | Автономно шофиране / Роботът за почистване е напълно зареден / Успешно свързан |
| Мига бавно в синьо   | Автономното шофиране е на пауза / Зареждане на робот за почистване             |
| Мига бързо в синьо   | Режим на WLAN връзка                                                           |
| Мига бавно в червено | Батерията е твърде празна за стартиране                                        |
| Мига бързо в червено | Ситуация на грешка                                                             |

#### Функции

##### Спящ режим

Почистващият робот превключва автоматично в спящ режим след 5 минути на неактивност.

Натиснете произволен бутон, за да го събудите.

- Почистващият робот не влиза в спящ режим, когато е на зарядната станция.
- Почистващият робот се изключва автоматично, ако е в спящ режим за повече от 6 часа

##### Режим на грешка

Ако по време на работа на почистващия робот възникне грешка, индикаторът мига в червено и прозвучава акустичен сигнал.

За решение вижте глава *Помощ при повреда*.

Ако не се предприемат действия в рамките на 5 минути, почистващият робот автоматично преминава в спящ режим.

##### Режим "Не безпокойте"

Режимът "Не безпокойте" е зададен по подразбиране. В режим "Не безпокойте" почистващият робот не възобновява прекратено почистване, не извършва никакви планирани почиствания и не издава акустични предупреждения.

Режимът "Не безпокойте" може да бъде деактивиран в приложението. Изтеглянето на приложението е описано в глава *Свързване на роботи за почистване с WLAN и приложение*.

#### Първоначално пускане в

## експлоатация

### Инсталиране на станцията за зареждане

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Роботът за почистване RVC 3 може да се зарежда само на зарядно устройство на зарядна станция с номер на частта 9.773-211.0.

Роботът за почистване RVC 3 Comfort може да се зарежда само на зарядно устройство на зарядна станция с номер на частта 9.773-208.0 / 9.773-147.0.

- Изберете местоположението така, че роботът за почистване да може лесно да достигне до станцията за зареждане.
  - Осигурете разстояние от поне 0,5 м отляво и отдясно на станцията за зареждане и разстояние от поне 1,5 м пред станцията за зареждане.
  - Мястото не трябва да е изложено на пряка слънчева светлина.
1. Инсталирайте станцията за зареждане.
- Фигура D**
2. Свържете мрежовия щепсел.

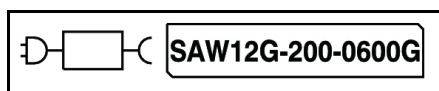
#### Зарядно устройство

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Зареждайте уреда само с приложено то оригинално зарядно устройство SAW12G-200-0600G или със зарядно устройство, одобрено от KÄRCHER.

Използвайте следния адаптер:

- Тип на уреда: RVC 3



Станция за зареждане: 9.773-211.0

### Свързване на роботи за почистване с WLAN и приложение

Роботът за почистване може да се управлява директно чрез бутони на устройството или чрез приложението, използващо мобилно устройство с WLAN връзка. За да можете да използвате всички налични функции, препоръчваме да управлявате работата за почистване чрез приложението Kärcher Indoor Robots.

Преди да изтеглите приложението, уверете се, че разполагате със следното:

- Мобилното устройство е свързано към интернет.
- 2,4 GHz WLAN честота на рутера е активирана.
- Гарантирано е достатъчно WLAN покритие.

Изтеглете приложението Kärcher Home Robots от Apple App Store® или от Google Play™ магазин.





- Google Play™ и Android™ са търговски марки или регистрирани търговски марки на Google Inc.
- Apple® и App store® са търговски марки или регистрирани търговски марки на Apple Inc.

Приложението Kärcher Indoor Robots предлага следните основни функции, освен всички други:

- Картографиране на стаите и няколко етажа
- Задаване на часови графици
- Дефиниция на забранени зони и виртуални стени
- Указание за грешки или повреди и напредъка на почистването
- Настройка на предпочитания за почистване (режими на всмукване)
- Създаване на зони за почистване
- Активиране/деактивиране на режима „Не безпокойте“.
- ЧЗВ с подробни помощни средства при повреда
- Данни за контакт със сервизните центрове на KÄRCHER

#### **Свързване на робота за почистване с приложението Kärcher Indoor Robots и WLAN:**

1. Изтеглете приложението KÄRCHER Indoor Robots от Apple App Store или от Google Play Store.
2. Отворете приложението KÄRCHER Indoor Robots.
3. Създайте акаунт (ако все още нямате регистрация).
4. Добавете желанния робот за почистване.
5. Следвайте последователните инструкции в приложението.

#### **Деактивиране на робота за почистване с WLAN**

1. Изтрийте устройството в приложението.
2. Натиснете едновременно бутона за включване/изключване и бутона „Връщане към станцията за зареждане“ за 3 секунди, докато не чуете гласова команда: „Нулиране на WLAN връзката“.

#### **Свързване на робота за почистване със станцията за зареждане**

##### **Фигура G**

1. Поставете робота за почистване ръчно на пода пред станцията за зареждане.
2. Натиснете бутона за вкл./изкл. и го задръжте за 3 секунди.  
Роботът за почистване се включва.
3. Веднага щом дисплейт светне, поставете ръчно робота за почистване върху зарядната станция и се уверете, че контактите за зареждане правят добър контакт.

След първоначалното стартиране, роботът за почистване автоматично се премества към станцията за зареждане.

#### **Пускане в експлоатация**

#### **Поставяне на резервоара за прах 2 в 1 с**

#### **резервоар за вода**

Резервоарът за прах 2 в 1 с резервоар за вода може да съдържа малко количество остатъчна вода поради извършения контрол на качеството. Това е нормално.

За сухо почистване свалете кърпата за изтриване и държача на кърпата за изтриване, вижте глава *Премахване на държача на кърпата за изтриване с кърпа за изтриване*.

##### **Фигура J**

Натиснете резервоара за прах 2 в 1 с резервоар за вода на съответната позиция, докато щракне със звук на мястото си.

#### **Премахване на резервоара за прах 2 в 1 с резервоар за вода**

##### **Фигура M**

1. Натиснете лявата и дясната скоба с две ръце.
2. Извадете резервоара за прах 2 в 1 с резервоар за вода.

#### **Монтиране на държача на кърпата за изтриване с кърпа за изтриване**

1. Прикрепете кърпата за изтриване към държача на кърпата за изтриване.

##### **Фигура P**

- a Притиснете кърпата за изтриване към държача на кърпата за изтриване.
- b Притиснете самозалепващата лента.

2. Поставете държача на кърпата за изтриване.

##### **Фигура S**

#### **Премахване на държача на кърпата за изтриване с кърпа за изтриване**

1. Натиснете произволен бутон.  
Роботът за почистване спира.
2. Премахнете държача на кърпата за изтриване.

##### **Фигура V**

- a Притиснете скобите заедно.
- b Премахнете държача на кърпата за изтриване.
- c Издърпайте кърпата за изтриване от държача на кърпата за изтриване.

#### **Нулиране на WLAN връзката**

Ако преминете към нов рутер или промените паролата си за WLAN, трябва да нулирате WLAN връзката на робота за почистване.

##### **Указание**

*Поддържат се само 2,4 GHz WLAN мрежи.*

1. Включете робота за почистване, вижте глава *Включване на почистващия робот*.
2. Натиснете едновременно бутона за включване/изключване и бутона „Връщане към станцията за зареждане“ за 3 секунди, докато не чуете гласова команда: „Нулиране на WLAN връзката и влизане в режим на мрежова конфигурация“.
3. Свържете робота за почистване към станцията за зареждане, вижте глава *Свързване на робота за почистване със станцията за зареждане*.

#### **Възстановяване на фабричните настройки**

1. Натиснете и задръжте бутона "Назад към зарядната станция" за 5 секунди, докато прозвучи звуков сигнал.

2. Задръжте отново бутона "Назад към станцията за зареждане" за 5 секунди, докато се чуе сигнал.  
Фабричните настройки се възстановяват.

### Настройване на зони за почистване

Почистващият робот почиства само в рамките на избраната зона.

Зоните за почистване могат да се настройват само с приложението. Изтеглянето на приложението е описано в глава *Свързване на роботи за почистване с WLAN и приложение*.

- Следвайте инструкциите стъпка по стъпка на приложението.

### Настройване на виртуални стени

Виртуалните стени и зоните с ограничен достъп възпрепятстват влизането на почистващия робот в зони, които не трябва да се почистват.

Виртуалните стени могат да се настройват само с приложението. Изтеглянето на приложението е описано в глава *Свързване на роботи за почистване с WLAN и приложение*.

- Следвайте инструкциите стъпка по стъпка на приложението.

### Разрешаване на съпоставяне

Почистващият робот започва от зарядната станция и автоматично актуализира картата си след завършване на задача за почистване и след зареждане.

Съпоставянето може да се настрои само с приложението. Изтеглянето на приложението е описано в глава *Свързване на роботи за почистване с WLAN и приложение*.

#### Указание

За да не се загуби картата, изчакайте няколко секунди след първото съпоставяне, докато картата се запамети.

- Следвайте инструкциите стъпка по стъпка на приложението.

## Експлоатация

### ВНИМАНИЕ

#### Повреда в следствие на влага

Отстранете кърпата за изтриване с държача на кърпата за изтриване преди зареждане и когато не се използва, вижте глава *Премахване на държача на кърпата за изтриване с кърпа за изтриване*.

Защитете килимите с помощта на виртуални стени, вижте глава *Настройване на виртуални стени*.

### Включване на почистващия робот

#### Указание

Поставете почистващия робот директно върху зарядната станция, ако не може да бъде включен поради състояние на слабо зареждане, вижте глава *Първоначално пускане в експлоатация*.

1. Натиснете и задръжте бутона за захранване, когато почистващият робот е в режим на готовност и не се намира на зарядната станция. Сигналната лампа мига припл. 15 сек. по време на стартирането на почистващия робот и след това свети непрекъснато.  
Почистващият робот подава акустичен сигнал след завършване на стартирането.

2. Поставете почистващия робот директно върху зарядната станция.
3. Натиснете бутона за захранване.  
При първото въвеждане в експлоатация почистващият робот започва картографиране.  
При работа почистващият робот започва почистването.

### Настройка на режими на почистване

Режимите на почистване могат да се настройват само с приложението. Изтеглянето на приложението е описано в глава *Свързване на роботи за почистване с WLAN и приложение*.  
Предлагат се следните режими на почистване:

- Сухо почистване
- Комбинирано почистване
- Мокро почистване

В режимите на почистване може да се регулира смукателната мощност и количеството на водата.

#### Смукателна мощност:

- Тиха
- Стандартна
- Medium
- Turbo

#### Количество вода:

- Ниско
- Medium
- Високо

### Изключване на почистващия робот

#### Указание

Почистващият робот не може да бъде изключен, когато е на зарядната станция.

#### Указание

Преди продължителни прекъсвания на работата заредете напълно почистващия робот.

### ВНИМАНИЕ

#### Повреда в следствие на влага

Изваждане на кърпата за почистване заедно с държача, вижте глава *Премахване на държача на кърпата за изтриване с кърпа за изтриване*.  
Изваждане на контейнера за прах 2-в-1 с резервоар за вода, вижте глава *Премахване на резервоара за прах 2 в 1 с резервоар за вода*.

1. Натиснете и задръжте бутона за захранване, когато почистващият робот е в режим на готовност и не се намира на зарядната станция.  
Почистващият робот се изключва.

### Прекъсване на почистването

1. Натиснете произволен бутон по време на почистването.  
Почистващият робот спира.
2. Натиснете бутона за захранване.  
Почистването продължава.
3. Натиснете бутона "Назад към зарядната станция".  
Почистването се прекратява и почистващият робот се връща на зарядната станция.

### Ръчно изпращане на почистващия робот за зареждане

1. Ако почистващият робот се движи, натиснете произволен бутон.  
Почистващият робот спира.
2. Натиснете бутона "Назад към зарядната станция".

Почистващият робот се придвижва за зареждане до зарядната станция. Почистващият робот автоматично се връща в зарядната станция за зареждане, когато е изпълнил задачата за почистване или ако има твърде малко енергия по време на процес на почистване.

### Сухо избърсване

1. При необходимост изпразнете контейнера за прах, вижте глава *Почистване на контейнера за прах 2 в 1*.
2. Поставете сухата кърпа за почистване в държача на кърпата за избърсване, вижте глава *Монтиране на държача на кърпата за изтриване с кърпа за изтриване*.
3. Натиснете бутона за захранване. Почистващият робот започва почистването.

### Мокра кърпичка

#### Указание

След изпразване на резервоара за вода в маркучките може да останат капки. Ако почистващият робот се стартира с празен резервоар за вода, тези капки могат да бъдат издърпани.

### ВНИМАНИЕ

**Повреда на резервоара за прах 2 в 1 поради корозия и материали със съставни вещества с химикали**

Не поставяйте средства за почистване, дезинфекция или други почистващи продукти в резервоара за прах 2 в 1. Не наливайте гореща вода в резервоара за прах 2 в 1.

Не потапяйте резервоара за прах 2 в 1 във вода.

1. Натиснете произволен бутон. Роботът за почистване спира.
2. Извадете резервоара за прах 2 в 1 с резервоар за вода.  
**Фигура М**
  - a Извадете резервоара за прах 2 в 1 с резервоар за вода.

3. Долейте вода.

#### Фигура Y

- a Издърпайте нагоре гуменото капаче.
  - b Напълнете с вода.
  - c Натиснете гуменото капаче надолу.
4. Поставете резервоара за прах 2 в 1 с резервоар за вода.

#### Фигура J

- a Натиснете резервоара за прах 2 в 1 с резервоар за вода на съответната позиция, докато щракне със звук на мястото си.
5. Намокрете кърпата за изтриване под течаща вода и изцедете, за да отстраните излишната вода.
  6. Поставете кърпата за изтриване, вижте глава *Монтиране на държача на кърпата за изтриване с кърпа за изтриване*.
  7. Натиснете бутона за включване/изключване. Роботът за почистване започва да почиства.

### Доливане на вода

1. Натиснете произволен бутон. Роботът за почистване спира.
2. Извадете резервоара за прах 2 в 1 с резервоар за вода.  
**Фигура М**

- a Натиснете лявата и дясната скоба с две ръце.
- b Извадете резервоара за прах 2 в 1 с резервоар за вода.

3. Долейте вода.

#### Фигура Y

- a Издърпайте нагоре гуменото капаче.
  - b Напълнете с вода.
  - c Натиснете гуменото капаче надолу.
4. Поставете резервоара за прах 2 в 1 с резервоар за вода.

#### Фигура J

- a Натиснете резервоара за прах 2 в 1 с резервоар за вода на съответната позиция, докато щракне със звук на мястото си.
5. Натиснете бутона за включване/изключване. Почистването продължава.

### Изпразване на резервоара за прах 2 в 1 с резервоар за вода

1. Натиснете произволен бутон. Роботът за почистване спира.
2. Извадете резервоара за прах 2 в 1 с резервоар за вода.  
**Фигура М**
  - a Натиснете лявата и дясната скоба с две ръце.
  - b Извадете резервоара за прах 2 в 1 с резервоар за вода.

3. Изпразнете резервоара за прах 2 в 1 с резервоар за вода.

#### Фигура AE

- a Отворете клапата на филтъра.
  - b Премахнете клапата на филтъра.
  - c Изпразнете резервоара за прах 2 в 1 с резервоар за вода.
  - d Поставете клапата на филтъра.
  - e Затворете клапата на филтъра.
4. Поставете резервоара за прах 2 в 1 с резервоар за вода.

#### Фигура J

- a Натиснете резервоара за прах 2 в 1 с резервоар за вода на съответната позиция, докато щракне със звук на мястото си.
5. Натиснете бутона за включване/изключване. Почистването продължава.

### Почистване на кърпата за изтриване

Кърпата за изтриване може да се почисти по време на процеса на почистване.

1. Натиснете произволен бутон. Роботът за почистване спира.
2. Премахнете държача на кърпата за изтриване.

#### Фигура V

3. Почистете кърпата за изтриване.
4. Поставете кърпата за изтриване, вижте глава *Монтиране на държача на кърпата за изтриване с кърпа за изтриване*.
5. Натиснете бутона за включване/изключване. Почистването продължава.

### Транспортиране

Когато е възможно, винаги транспортирайте или връщайте устройството в оригиналната му опаковка. Моля, свържете се с нашия сервизен отдел, ако оригиналната опаковка не е налична.

### Указания за безопасност при

## транспортиране

Литиево-йонната акумулираща батерия е обхваната от изискванията на законодателството относно опасни товари.

Неповредената и функционираща акумулираща батерия може да бъде транспортирана от потребителя в по обществената пътна мрежа без допълнителни предписания.

При изпращане чрез трети лица (транспортна фирма) съблюдавайте специалните изисквания относно опаковката и етикетирването.

Спазвайте националните предписания.

## Съхранение

### ВНИМАНИЕ

**Повреди на почистващия робот поради неправилно съхранение**

Не съхранявайте почистващия робот обърнат надолу. Корпусът на лазерния радар (LiDAR) никога не трябва да влиза в контакт с пода или предметите.

Не поставяйте предмети върху почистващия робот.

Съхранявайте почистващия робот напълно зареден и изключен на хладно и сухо място.

#### Указание

За да се избегне силното разреждане на батерията, заредете напълно почистващия робот след най-много 5 месеца.

1. Почистване на филтъра (виж глава *Почистване*).
2. Пълно зареждане на почистващия робот, вж. глава *Ръчно изпращане на почистващия робот за зареждане*.
3. Изключете зарядното устройство от контакта на електрическа мрежа и от станцията.
4. Изключване на почистващия робот, вижте глава *Изключване на почистващия робот*.
5. Съхранявайте почистващия робот на хладно и сухо място.

## Грижа и поддръжка

### Почистване

#### Почистване на контейнера за прах 2 в 1

1. Натиснете произволен бутон. Роботът за почистване спира.
  2. Премахване на контейнера за прах 2 в 1.
- Фигура М**
- а Премахване на контейнера за прах 2 в 1.
  3. Почистете контейнера за прах 2 в 1 с резервоар за вода.

#### Фигура АЕ

- а Отворете клапата на филтъра.
  - б Премахнете клапата на филтъра.
  - с Изпразнете резервоара за прах 2 в 1 с резервоар за вода.
  - д Почистете контейнера за прах 2 в 1 с резервоар за вода.
  - е Поставете клапата на филтъра.
  - ф Затворете клапата на филтъра.
  4. Монтирайте контейнера за прах 2 в 1.
- Фигура J**
- а Натиснете резервоара за прах 2 в 1 с резервоар за вода на съответната позиция, докато щракне със звук на мястото си.
  5. Натиснете бутона за включване/изключване.

Почишването продължава.

### Почистване на филтъра

Препоръчваме редовно почистване на филтъра.

Това предотвратява запушването му.

1. Натиснете произволен бутон. Роботът за почистване спира.
2. Извадете контейнера за прах 2 в 1 с резервоар за вода, вижте глава *Премахване на резервоара за прах 2 в 1 с резервоар за вода*.
3. Извадете филтъра.

#### Фигура АВ

- а Отворете клапата на филтъра.
  - б Премахнете клапата на филтъра.
  - с Изпразнете резервоара за прах 2 в 1 с резервоар за вода.
  4. Почистете филтъра под течаща вода с приложения инструмент за почистване.
  5. Оставете филтъра да изсъхне напълно.
  6. Монтирайте филтъра.
- Фигура АН**
- а Поставете филтъра.
  - б Поставете клапата на филтъра.
  - с Затворете клапата на филтъра.
  7. Поставете контейнера за прах 2 в 1 с резервоар за вода, вижте глава *Поставяне на резервоара за прах 2 в 1 с резервоар за вода*.
  8. Натиснете бутона за включване/изключване. Почишването продължава.

### Почистване на четката

1. Демонтирайте четката.
- Фигура АН**
- а Стегнете клемите.
  - б Свалете капака на четката.
  - с Извадете четката.
  - д Извадете лагера на четката.
  2. Почистете четката и лагерите на четката с включения инструмент за почистване.
  3. Монтирайте четката.

#### Фигура АТ

- а Закрепете лагера на четката.
- б Поставете четката.
- с Сложете капака на четката и натиснете надолу, докато се фиксира и чуете ясно щракване.

### Почистване на страничната четка

#### Указание

За да избегнете повреда, не поставяйте робота върху лазерния сензор (LiDAR).

1. Завъртете почистващия робот.
2. Демонтирайте и почистете страничната четка с помощта на кръстата отвертка.

#### Фигура АW

3. Затегнете страничната четка с кръстата отвертка.

### Почистване на сензорите против падане

Почиствайте сензорите против падане ежесмесно.

#### Фигура ВС

1. Избършете сензорите против падане с мека кърпа.

### Заместване

#### Смяна на филтъра

Препоръчваме да смените филтъра след период от 3 до 6 месеца.

1. Натиснете произволен бутон. Роботът за почистване спира.

2. Извадете резервоара за прах 2 в 1 с резервоар за вода, вижте глава *Премахване на резервоара за прах 2 в 1 с резервоар за вода*.
3. Извадете филтъра.  
**Фигура АВ**
  - a Отворете клапата на филтъра.
  - b Премахнете клапата на филтъра.
  - c Извадете филтъра.
4. Инсталирайте новия филтър.  
**Фигура АН**
  - a Поставете филтъра.
  - b Поставете клапата на филтъра.
  - c Затворете клапата на филтъра.
5. Поставете резервоара за прах 2 в 1 с резервоар за вода, вижте глава *Поставяне на резервоара за прах 2 в 1 с резервоар за вода*.
6. Натиснете бутона за включване/изключване. Почистването продължава.

#### Смяна на четката

Препоръчваме да смените четката след 6 до 12 месеца.

1. Демонтирайте четката.  
**Фигура АН**
  - a Стегнете клемите.
  - b Свалете капака на четката.
  - c Извадете четката.
  - d Извадете лагера на четката.
2. Монтирайте нова четка.  
**Фигура АТ**

- a Закрепете лагера на четката.
- b Поставете четката.
- c Сложете капака на четката и натиснете надолу, докато се фиксира и чуете ясно щракване.

#### Смяна на страничната четка

Препоръчваме да смените страничната четка след 3 до 6 месеца.

##### Указание

*За да избегнете повреда, не поставяйте робота върху лазерния сензор (LiDAR).*

1. Завъртете почистващия робот.
2. Демонтирайте страничната четка с кръстата отвертка.

##### Фигура АW

3. Затегнете новата странична четка с кръстата отвертка.

#### Смяна на батерията

Батерията е достигнала края на експлоатационния си живот, когато почистващия робот постоянно се придвижва до станцията за зареждане след кратка операция по почистване.

1. Изключване на почистващия робот, вижте глава *Изключване на почистващия робот*.
2. Изпратете почистващия робот в отдела за обслужване на клиенти. Спазвайте разпоредбите за изпращане на литиево-йонни батерии, вижте глава *Транспортиране*.

## Помощ при повреда

Много често причините за повреда са елементарни и с помощта на следните указания може сами да ги

отстраните. Ако не сте сигурни или повредите не са описани тук, обърнете се към оторизирания сервиз.

| Грешка                                                    | Причина                                                                                                                   | Отстраняване                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Акумулиращата батерия не се зарежда</b>                | Замърсени контакти за зареждане.                                                                                          | 1. Избършете контактите за зареждане на зарядната станция, както и тези на почистващия робот със суха кърпа.               |
|                                                           | Температура на околната среда под 0 °C или над 35 °C.                                                                     | 1. Използвайте почистващия робот при температури над 0 °C и под 35 °C.                                                     |
| <b>Почистващият робот не се връща в зарядната станция</b> | Акумулиращата батерия е разредена.                                                                                        | 1. Поставете почистващия робот ръчно върху зарядната станция и го оставете да се зареди напълно.                           |
|                                                           | Почистващият робот е твърде далеч от зарядната станция.                                                                   | 1. Доближете почистващия робот до зарядната станция.<br>2. Поставете почистващия робот ръчно върху зарядната станция.      |
|                                                           | Твърде малко място около зарядната станция.                                                                               | 1. Уверете се, че около зарядната станция има достатъчно място, вижте глава <i>Инсталиране на станцията за зареждане</i> . |
|                                                           | Има твърде много препятствия около зарядната станция.                                                                     | 1. Поставете зарядната станция в по-открита зона, вижте глава <i>Инсталиране на станцията за зареждане</i> .               |
|                                                           | Почистващият робот сканира отново заобикалящата го среда, когато е бил преместен на по-голямо разстояние.                 | 1. Поставете почистващия робот ръчно върху зарядната станция.                                                              |
|                                                           | Почистващият робот не е стартиран от зарядната станция. В този случай той се връща само на мястото, от което е стартиран. | 1. Поставете почистващия робот ръчно върху зарядната станция.                                                              |

| Грешка                                                                               | Причина                                                                        | Отстраняване                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Почистващият робот произвежда необичайни шумове                                      | Възможно захващане на чуждо тяло в четката, страничната четка или в колело.    | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Изключете почистващия робот.</li> <li>2. При необходимост отстранете чуждите тела.</li> </ol>                                                                                                                                                      |
| Почистващият робот не продължава почистването                                        | Почистващият робот е в режим "Не безпокойте".                                  | 1. Уверете се, че почистващия робот не е в режим "Не безпокойте".                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                      | Почистващият робот се зарежда ръчно или е поставен в зарядната станция.        | 1. Изчакайте, докато почистващия робот се зареди напълно.                                                                                                                                                                                                                                    |
| Роботът за почистване не почиства ефективно или оставя прах след себе си             | Контейнерът за прах 2 в 1 с резервоар за вода е пълен.                         | 1. Изпразнете контейнера за прах 2 в 1 с резервоар за вода, вижте глава <i>Изпразване на резервоара за прах 2 в 1 с резервоар за вода</i> .                                                                                                                                                  |
|                                                                                      | Филтърът е запушен.                                                            | 1. Почистете филтъра, вижте глава <i>Почистване на филтъра</i>                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                      | В четката е попаднал чужд предмет                                              | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Почистете четката, вижте глава <i>Почистване на страничната четка</i>.</li> <li>2. Почистете страничната четка, вижте глава <i>Почистване на страничната четка</i>.</li> </ol>                                                                     |
| Почистващият робот не може да се свърже с WLAN / Почистващият робот преминава офлайн | Почистващият робот не е свързан към мрежата или не е в обсега на WLAN сигнала. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Уверете се, че почистващия робот е свързан към мрежата и в обхват на WLAN сигнала.</li> <li>2. Уверете се, че паролата за WLAN е правилна.</li> <li>3. Рестартирайте WLAN мрежата и свържете отново (5 GHz WLAN мрежи не се поддържат).</li> </ol> |
|                                                                                      | WLAN сигналът е твърде слаб.                                                   | 1. Уверете се, че почистващия робот е в обсега на WLAN сигнала.                                                                                                                                                                                                                              |

| Грешка                                   | Причина                                                                                                        | Отстраняване                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Роботът за почистване не стартира</b> | Температурата на обкръжаващата среда е под 0°C или над 35°C.                                                   | 1. Използвайте робота за почистване при температури над 0°C и под 35°C.                                                                                                                                         |
|                                          | Нивото на заряд е твърде ниско.                                                                                | 1. Заредете робота за почистване.                                                                                                                                                                               |
|                                          | Лазерният сензор за разстояние (LiDAR) е блокиран.                                                             | 1. Почистете лазерния сензор за разстояние със суха кърпа.<br>2. Отстранете препятствията, блокиращи лазерния сензор за разстояние.<br>3. Преместете робота за почистване на друго място и го стартирайте.      |
|                                          | Сензорът за сблъсък е замърсен или твърде близо до виртуалната стена.                                          | 1. Отстранете чуждите предмети, като внимателно докоснете сензора за сблъсък.<br>2. Преместете робота за почистване на друго място и го стартирайте.                                                            |
|                                          | Сензорите против падане са замърсени.                                                                          | 1. Почистете сензорите против падане със суха кърпа.                                                                                                                                                            |
|                                          | Резервоарът за прах 2 в 1 с резервоар за вода или резервоарът за прах не е поставен или е поставен неправилно. | 1. Уверете се, че резервоарът за прах 2 в 1 с резервоар за вода или резервоарът за прах е поставен и правилно заключен на място, вижте глава <i>Поставяне на резервоара за прах 2 в 1 с резервоар за вода</i> . |
|                                          | Филтърът не е поставен или е поставен неправилно.                                                              | 1. Уверете се, че филтърът е поставен правилно.                                                                                                                                                                 |
|                                          | Филтрите са замърсени.                                                                                         | 1. Почистете филтъра, вижте глава <i>Почистване на филтъра</i> .<br>2. Ако грешката продължава, сменете филтъра, вижте глава <i>Смяна на филтъра</i> .                                                          |
|                                          | Кърпата за изтриване или държачът за кърпа за изтриване не са поставени или са поставени неправилно.           | 1. Уверете се, че държачът на кърпата за изтриване и кърпата за изтриване са поставени правилно, вижте глава <i>Монтиране на държача на кърпата за изтриване с кърпа за изтриване</i> .                         |
|                                          | Роботът за почистване е заседнал или блокирал.                                                                 | 1. Премахнете препятствията.                                                                                                                                                                                    |
|                                          | Роботът за почистване или някое от колелата му няма контакт с пода.                                            | 1. Поставете робота за почистване върху равна повърхност.                                                                                                                                                       |

## Изхвърляне



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Този уред съдържа литиево-йонни батерии. Изваждането и правилното изхвърляне на литиево-йонните батерии трябва да се извършва в съответствие с националните и федералните разпоредби.



## Гаранция

Във всяка държава са валидни издадените от нашия оторизиран дистрибутор гаранционни условия. Евентуални повреди на Вашия уред ще отстраним в рамките на гаранционния срок безплатно, ако се касае за дефект в материалите или производствен дефект. В случай на предявяване на право на гаранция, се обърнете към Вашия дистрибутор или към най-близкия оторизиран сервис, като представите касовата бележка.  
(Адрес, вж. задната страна)

Допълнителна гаранционна информация (ако има такава) можете да намерите в страницата „Сервиз“ на местния уебсайт на Kärcher в раздел „Изтегляне“.

## Технически данни

|                                             | RVC 3     | RVC 3 Comfort |
|---------------------------------------------|-----------|---------------|
| <b>Електрическо свързване</b>               |           |               |
| Номинална мощност                           | W 40      | 40            |
| Номинално напрежение на акумулираща батерия | V 14,4    | 14,4          |
| Тип акумулираща батерия                     | Li-ION    | Li-ION        |
| Номинално напрежение зарядно устройство     | V 100-240 | 220-240       |
| Номинален ток зарядно устройство            | A 0,6     | 0,8           |
| Капацитет на акумулаторна батерия           | mAh 2450  | 2450          |

|                                                                                                   |     | <b>RVC 3</b>             | <b>RVC 3<br/>Comfort</b> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|--------------------------|--------------------------|
| Продължителност на работа при пълно зареждане на акумулиращата батерия в нормален режим на работа | min | 130                      | 130                      |
| Безжични връзки                                                                                   |     | IEEE 802.11b/g/n 2,4 GHz | IEEE 802.11b/g/n 2,4 GHz |
| Честота                                                                                           | MHz | 2400-2483,5              | 2400-2483,5              |
| Макс. сила на сигнала, WLAN                                                                       | dBm | <20                      | <20                      |
| <b>Количества за пълнене 2-в-1 контейнер за прах с резервоар за вода</b>                          |     |                          |                          |
| Суша мръсотия                                                                                     | ml  | 240                      | 240                      |
| Течност                                                                                           | ml  | 280                      | 280                      |
| <b>Размери и тегла, почистващ робот</b>                                                           |     |                          |                          |
| Тегло                                                                                             | kg  | 2,76                     | 2,76                     |
| Дължина х ширина х височина                                                                       | mm  | 330 x 325 x 97           | 330 x 325 x 97           |
| <b>Размери и тегла, зарядна станция</b>                                                           |     |                          |                          |
| Тегло                                                                                             | kg  | 0,45                     | 1,8                      |
| Дължина х ширина х височина                                                                       | mm  | 145 x 65 x 100           | 210 x 165 x 260          |

Запазваме си правото на технически промени.

## Декларация за съответствие на ЕС

| Устройство            | Тип       | Честотна лента, MHz | Мощност, макс. EIRP, mW |
|-----------------------|-----------|---------------------|-------------------------|
| RVC 3 / RVC 3 Comfort | WLAN      | 2400-2483,5         | <40                     |
| RVC 3 / RVC 3 Comfort | Bluetooth | 2400-2483,5         | <10                     |

Alfred Kärcher SE & Co. KG декларира с настоящото, че радиоустройството тип Robo Cleaner отговаря на директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на декларацията за съответствие на ЕС може да бъде намерен на адрес [www.kaercher.com/RVC3](http://www.kaercher.com/RVC3).

| الجهاز                    | النوع      | نطاق التردد،<br>ميغاهرتز | الطاقة، الحد الأقصى<br>J EIRP، ملي واط |
|---------------------------|------------|--------------------------|----------------------------------------|
| RVC 3<br>RVC 3<br>Comfort | / البلوتوث | 2400-2483.5              | 10>                                    |

Alfred Kärcher SE & Co. تعلن شركة KG بموجب هذا المستند أن جهاز اللاسلكي من نوع Robo Cleaner يتوافق مع التوجيه EU/2014/53. يمكن العثور على النص الكامل لبيان المطابقة من الاتحاد الأوروبي على [www.kaercher.com/RVC3](http://www.kaercher.com/RVC3)

| خطا                   | السبب                                                                                         | حل المشكلة                                                                                                                                                     |
|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| روبوت التنظيف لا يبدأ | درجة الحرارة المحيطة أقل من 0 درجة مئوية أو أعلى من 35 درجة مئوية.                            | 1. استخدم روبوت التنظيف في درجات حرارة أعلى من 0 درجة مئوية وأقل من 35 درجة مئوية.                                                                             |
|                       | حالة الشحن منخفضة جداً.                                                                       | 1. اشحن روبوت التنظيف.                                                                                                                                         |
|                       | مستشعر المسافة بالليزر (LiDAR) محجوب.                                                         | 1. نظف مستشعر المسافة بالليزر باستخدام قطعة قماش جافة.<br>2. أزل العوائق التي تعوق مستشعر المسافة بالليزر.<br>3. انقل روبوت التنظيف إلى موقع آخر وابدأ تشغيله. |
|                       | مستشعر الاصطدام متسخ أو قريب جداً من الجدار الافتراضي.                                        | 1. أزل الأجسام الغريبة عن طريق النقر بعناية على مستشعر الاصطدام.<br>2. انقل روبوت التنظيف إلى موقع آخر وابدأ تشغيله.                                           |
|                       | مستشعرات الجرف متسخة.                                                                         | 1. نظف مستشعرات الجرف بقطعة قماش جافة.                                                                                                                         |
|                       | لم يتم تركيب حاوية الغبار 1 في المزودة بخزان ماء أو حاوية الغبار أو تم تركيبها بشكل غير صحيح. | 1. تأكد من تركيب حاوية الغبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء أو حاوية الغبار وإغلاقها في مكانها بشكل صحيح، راجع الفصل تركيب حاوية غبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء.     |
|                       | لم يتم تركيب الفلتر أو تم تركيبه بشكل غير صحيح.                                               | 1. تأكد من تركيب الفلتر بشكل صحيح.                                                                                                                             |
|                       | الفلتر متسخة.                                                                                 | 1. نظف الفلتر، راجع الفصل تنظيف الفلتر.<br>2. إذا استمر الخطأ، فاستبدل الفلتر، راجع الفصل استبدال الفلتر.                                                      |
|                       | قطعة قماش الماسحة أو حامل قطعة قماش الماسحة غير مركب أو تم تركيبه بشكل غير صحيح.              | 1. تأكد من تركيب حامل قماش الماسحة وقماش الماسحة بشكل صحيح، راجع الفصل تركيب حامل قماش الماسحة بقطعة قماش الماسحة.                                             |
|                       | روبوت التنظيف محشور أو عالق.                                                                  | 1. تخلص من العوائق.                                                                                                                                            |
|                       | لا يوجد لدى روبوت التنظيف أو إحدى عجلاته أي ملامسة للأرضية.                                   | 1. ضع روبوت التنظيف على سطح مستو.                                                                                                                              |

| RVC 3<br>Comfort      | RVC 3                 |
|-----------------------|-----------------------|
| IEEE 802.11b /g/n 2.4 | IEEE 802.11b /g/n 2.4 |
| جيجاهرتز              | جيجاهرتز              |
| 2400-2483.5           | 2400-2483.5           |
| التردد                | التردد                |
| 20>                   | 20>                   |

|                                               |        |     |     |
|-----------------------------------------------|--------|-----|-----|
| قوة الإشارة القصوى، لشبكة WLAN                | ديسيبل | 20> | 20> |
| <b>سعة حاوية الغبار 2 في 1 مع خزان المياه</b> |        |     |     |
| الأوساخ الجافة                                | ml     | 240 | 240 |
| السوائل                                       | ml     | 280 | 280 |

| أبعاد وأوزان روبوت التنظيف |    |            |            |
|----------------------------|----|------------|------------|
| الوزن                      | kg | 2.76       | 2.76       |
| الطول x العرض x الارتفاع   | mm | x 330 x 97 | x 325 x 97 |

| أبعاد وأوزان محطة الشحن  |    |             |            |
|--------------------------|----|-------------|------------|
| الوزن                    | kg | 0.45        | 1.8        |
| الطول x العرض x الارتفاع | mm | x 210 x 165 | x 65 x 100 |
|                          |    | 260         |            |

المواصفات الفنية خاضعة للتعديل.

| إعلان المطابقة لمتطلبات الاتحاد الأوروبي |       |                       |                                     |
|------------------------------------------|-------|-----------------------|-------------------------------------|
| الجهاز                                   | النوع | نطاق التردد، ميغاهرتز | الطاقة، الحد الأقصى، EIRP، مللي واط |
| RVC 3 / RVC 3 Comfort                    | WLAN  | 2400-2483.5           | 40>                                 |

## التخلص من النفايات



يحتوي هذا الجهاز على بطاريات ليثيوم أيون. يجب أن تتم إزالة بطاريات الليثيوم أيون والتخلص السليم منها وفقاً للوائح الوطنية والناحدية.



## الضمان

يسري في كل دولة شروط الضمان التي تضعها شركة التسويق المتخصصة التابعة لنا. نحن نتولى إصلاح الأخطاء التي قد تطرأ على جهازك خلال فترة الضمان بدون مقابل، عندما يكون سبب هذه الأعطال ناجم عن عيب في المواد المستخدمة أو في عملية التصنيع. في حالة استحقاق الضمان، توجه من فضلك بقسيمة الشراء إلى أقرب موزع أو مركز خدمة عملاء معتمد. (العنوان على الصفحة الخلفية) يمكن العثور على المزيد من المعلومات حول الضمان (إن وجدت) في قسم الخدمة على موقع Kärcher المحلي تحت عنوان "التنزيلات".

## البيانات الفنية

| RVC 3<br>Comfort                               | RVC 3     |
|------------------------------------------------|-----------|
| توصيل الطاقة                                   |           |
| إدخال الطاقة المقدر                            | 40 W      |
| الجهد الاسمي للبطارية                          | 14.4 V    |
| نوع علية البطارية                              | Li-ION    |
| الجهد الاسمي لجهاز الشحن                       | 100-240 V |
| تيار الاسمي للشاحن                             | 0.6 A     |
| سعة البطارية                                   | 2450 mAh  |
| وقت التشغيل عندما تكون البطارية مشحونة بالكامل | 120 min   |

## مساعدة في حالة حدوث أعطال

حدوث اختلالات غير مذكورة هنا فيرجى التوجه إلى خدمة العملاء المعتمدة.

في الغالب تكون للاختلالات أسباب بسيطة يمكنك التغلب عليها ببساطة بالاستعانة بالعرض العام التالي. في حالات الشك أو عند

| خطأ                                                                               | السبب                                                                                        | حل المشكلة                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| البطارية لا تشحن                                                                  | ملامسات الشحن متسخة.                                                                         | 1. امسح ملامسات الشحن الموجودة في محطة الشحن وفي روبوت التنظيف بقطعة قماش جافة.                                                                                                    |
|                                                                                   | درجة الحرارة المحيطة أقل من 0 درجة مئوية أو أعلى من 35 درجة مئوية.                           | 1. استخدم روبوت التنظيف في درجات حرارة أعلى من 0 درجة مئوية وأقل من 35 درجة مئوية.                                                                                                 |
| روبوت التنظيف لا يعود إلى محطة الشحن                                              | البطارية فارغة.                                                                              | 1. ضع روبوت التنظيف يدويا على محطة الشحن وانتركه يشحن بالكامل.                                                                                                                     |
|                                                                                   | روبوت التنظيف بعيد جدا عن محطة الشحن.                                                        | 1. اجعل روبوت التنظيف أقرب إلى محطة الشحن.<br>2. ضع روبوت التنظيف يدويا على محطة الشحن.                                                                                            |
|                                                                                   | المساحة صغيرة جدا حول محطة الشحن.                                                            | 1. تأكد من وجود مساحة كافية حول محطة الشحن، انظر الفصل إعداد محطة الشحن.                                                                                                           |
|                                                                                   | يوجد الكثير من العوائق حول محطة الشحن.                                                       | 1. قم بتنصيب محطة الشحن في منطقة مفتوحة، انظر الفصل إعداد محطة الشحن.                                                                                                              |
|                                                                                   | يقوم روبوت التنظيف بإعادة رسم خرائط محيطه عندما يتم تحريكه على مسافة أكبر.                   | 1. ضع روبوت التنظيف يدويا على محطة الشحن.                                                                                                                                          |
|                                                                                   | لم ينطلق روبوت التنظيف من محطة الشحن. في هذه الحالة، يعود فقط إلى المكان الذي تم إطلاقه منه. | 1. ضع روبوت التنظيف يدويا على محطة الشحن.                                                                                                                                          |
|                                                                                   | يمكن أن يعلق جسم غريب في الفرشاة أو الفرشاة الجانبية أو في إحدى العجلات.                     | 1. أوقف تشغيل روبوت التنظيف.<br>2. إزالة الجسم الغريب.                                                                                                                             |
|                                                                                   | روبوت التنظيف في وضع "عدم الإزعاج".                                                          | 1. تأكد من أن روبوت التنظيف ليس في وضع "عدم الإزعاج".                                                                                                                              |
| روبوت التنظيف لا ينظف بكفاءة أو يترك الغبار خلفه                                  | يتم شحن روبوت التنظيف يدويا أو تم وضعه في محطة الشحن.                                        | 1. انتظر حتى يتم شحن روبوت التنظيف بالكامل.                                                                                                                                        |
|                                                                                   | حاوية الغبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء ممتلئة.                                                | 1. قم بتفريغ حاوية الغبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء، راجع الفصل تفريغ حاوية الغبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء.                                                                        |
|                                                                                   | الجسم غريب علق في الفرشاة                                                                    | 1. نظف الفلتر، راجع الفصل تنظيف الفلتر<br>2. نظف الفرشاة، راجع الفصل تنظيف الفرشاة الجانبية.<br>3. نظف الفرشاة الجانبية، راجع الفصل تنظيف الفرشاة الجانبية.                        |
|                                                                                   | روبوت التنظيف غير متصل بالشبكة أو ليس ضمن نطاق إشارة WLAN.                                   | 1. تأكد من أن روبوت التنظيف متصل بالشبكة وضمن نطاق إشارة WLAN.<br>2. تأكد من صحة كلمة مرور WLAN.<br>3. إعادة ضبط شبكة WLAN وإعادة توصيله (شبكات WLAN بسرعة 5 جيجاهرتز غير مدعومة). |
| لا يمكن لروبوت التنظيف الاتصال بشبكة WLAN / يعمل روبوت التنظيف في وضع عدم الاتصال | إشارة WLAN ضعيفة للغاية.                                                                     | 1. تأكد من أن روبوت التنظيف يقع ضمن نطاق إشارة WLAN.                                                                                                                               |

## العناية والصيانة

### التنظيف

#### تنظيف حاوية الغبار 2 في 1

1. اضغط على أي زر.  
يتوقف روبوت التنظيف.  
أزل حاوية الغبار 2 في 1.
2. **صورة إيضاحية E**  
a أزل حاوية الغبار 2 في 1.  
3. نظف حاوية الغبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء.
3. **صورة إيضاحية K**  
a افتح غطاء الفلتر.  
b أزل غطاء الفلتر.  
c قم بتفريغ حاوية الغبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء.  
d نظف حاوية الغبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء.  
e ثبت غطاء الفلتر.  
f أغلق غطاء الفلتر.
4. ركب حاوية الغبار 2 في 1.
5. **صورة إيضاحية D**  
a ادفع حاوية الغبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء إلى مكانها حتى يتم تثبيتها في مكانها بشكل مسموع.  
اضغط على زر التشغيل/إيقاف التشغيل.  
يستمر التنظيف.

#### تنظيف الفلتر

نوصي بتنظيف الفلتر بانتظام. وهذا يمنع انسداده.

1. اضغط على أي زر.  
يتوقف روبوت التنظيف.
2. أزل حاوية غبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء، راجع الفصل إزالة حاوية غبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء.
3. أزل الفلتر.
4. **صورة إيضاحية J**  
a افتح غطاء الفلتر.  
b أزل غطاء الفلتر.  
c قم بتفريغ حاوية الغبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء.  
4. نظف الفلتر تحت الماء الجاري باستخدام أداة التنظيف المرفقة.
5. اترك الفلتر حتى يجف تمامًا.
6. ركب الفلتر.
7. **صورة إيضاحية L**  
a ثبت الفلتر.  
b ثبت غطاء الفلتر.  
c أغلق غطاء الفلتر.
7. ركب حاوية الغبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء، راجع الفصل تركيب حاوية غبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء.
8. اضغط على زر التشغيل/إيقاف التشغيل.  
يستمر التنظيف.

#### تنظيف الفرشاة

1. فك الفرشاة.
2. **صورة إيضاحية N**  
a اضغط على المشابك.  
b قم بإزالة غطاء الفرشاة.  
c قم بإزالة الفرشاة.  
d قم بإزالة محمل الفرشاة.
2. نظف الفرشاة ومحمل الفرشاة باستخدام أداة التنظيف المرفقة.
3. تركيب الفرشاة.
4. **صورة إيضاحية P**  
a إدخال محمل الفرشاة.  
b أدخل الفرشاة.  
c ضع غطاء الفرشاة واضغط لأسفل حتى يستقر في مكانه بصوت مسموع.

#### تنظيف الفرشاة الجانبية

##### إرشاد

- لتجنب التلف، لا تضع الروبوت على مستشعر الليزر (LiDAR).
1. أدر روبوت التنظيف.

2. قم بإزالة وتنظيف الفرشاة الجانبية باستخدام مفك براغي فيليبس.

#### صورة إيضاحية Q

3. أحكم ربط الفرشاة الجانبية باستخدام مفك صليبية.

#### تنظيف مستشعرات الجرف

نظف مستشعرات الجرف شهريًا.

#### صورة إيضاحية S

1. امسح مستشعرات الجرف بقطعة قماش ناعمة.

#### استبدال

##### استبدال الفلتر

نوصي باستبدال الفلتر بعد 3 إلى 6 أشهر.

1. اضغط على أي زر.  
يتوقف روبوت التنظيف.
2. أزل حاوية غبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء، راجع الفصل إزالة حاوية غبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء.
3. أزل الفلتر.
4. **صورة إيضاحية J**  
a افتح غطاء الفلتر.  
b أزل غطاء الفلتر.  
c أزل الفلتر.
4. ركب الفلتر الجديد.
5. **صورة إيضاحية L**  
a ثبت الفلتر.  
b ثبت غطاء الفلتر.  
c أغلق غطاء الفلتر.
5. ركب حاوية الغبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء، راجع الفصل تركيب حاوية غبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء.
6. اضغط على زر التشغيل/إيقاف التشغيل.  
يستمر التنظيف.

##### استبدال الفرشاة

نوصي باستبدال الفرشاة بعد 6 إلى 12 شهرًا.

1. فك الفرشاة.
2. **صورة إيضاحية N**  
a اضغط على المشابك.  
b قم بإزالة غطاء الفرشاة.  
c قم بإزالة الفرشاة.  
d قم بإزالة محمل الفرشاة.
2. تركيب فرشاة جديدة.
3. **صورة إيضاحية P**  
a إدخال محمل الفرشاة.  
b أدخل الفرشاة.  
c ضع غطاء الفرشاة واضغط لأسفل حتى يستقر في مكانه بصوت مسموع.

##### استبدال الفرشاة الجانبية

نوصي باستبدال الفرشاة الجانبية بعد 3 إلى 6 أشهر.

##### إرشاد

لتجنب التلف، لا تضع الروبوت على مستشعر الليزر (LiDAR).

1. أدر روبوت التنظيف.

2. قم بفك الفرشاة الجانبية باستخدام مفك صليبية.

3. أحكم ربط الفرشاة الجانبية الجديدة باستخدام مفك صليبية.

##### استبدال البطارية

تكون البطارية قد وصلت إلى نهاية عمرها التشغيلي، عندما يسير روبوت التنظيف باستمرار إلى المحطة للشحن بعد عملية تنظيف قصيرة.

1. قم بإيقاف تشغيل روبوت التنظيف، انظر الفصل إيقاف تشغيل روبوت التنظيف.
2. أرسل روبوت التنظيف إلى خدمة العملاء. مراعاة اللوائح الخاصة ببارسال بطاريات الليثيوم أيون، انظر الفصل النقل.

يتم قطع عملية التنظيف ويعود روبوت التنظيف إلى محطة الشحن.

### إرسال روبوت التنظيف يدويا للشحن

1. إذا كان روبوت التنظيف يتحرك، فاضغط على أي زر يتوقف روبوت التنظيف.
2. اضغط على زر "العودة إلى محطة الشحن".  
يسير روبوت التنظيف إلى محطة الشحن للشحن.  
يعود روبوت التنظيف تلقائياً إلى محطة الشحن للشحن عندما ينتهي من مهمة التنظيف أو إذا كانت طاقته منخفضة جداً أثناء عملية التنظيف.

### المسح الجاف

1. إذا لزم الأمر، قم بإفراغ حاوية الغبار، انظر الفصل تنظيف حاوية الغبار 2 في 1.
2. أدخل فوطة المسح الجافة في حامل فوطة المسح، انظر الفصل تركيب حامل قماش الماسحة بقطعة قماش الماسحة.
3. اضغط على زر التشغيل/الإيقاف.  
يبدأ روبوت التنظيف في التنظيف.

### مسح رطب

#### إرشاد

بعد تفريغ خزان المياه، قد تبقى قطرات في الخراطيم. إذا تم بدء تشغيل روبوت التنظيف بخزان مياه فارغ، فيمكن حمل هذه القطرات.

#### تنبيه

**تلف حاوية الغبار 2 في 1 بسبب التآكل والمواد الكيميائية**

لا تضع المنظفات أو المنظفات أو منتجات التنظيف الأخرى في حاوية الغبار 2 في 1.

لا تسكب الماء الساخن في حاوية الغبار 2 في 1.

لا تغمر حاوية الغبار 2 في 1 في الماء.

1. اضغط على أي زر.

يتوقف روبوت التنظيف.

2. أزل حاوية غبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء.

**صورة إيضاحية E**

a أزل حاوية غبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء.

3. أعد تعبئة الماء.

**صورة إيضاحية I**

a اسحب اللسان المطاطي لأعلى.

b قم بالتعبئة بالماء.

c اضغط على اللسان المطاطي لأسفل.

4. ركب حاوية الغبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء.

**صورة إيضاحية D**

a ادفع حاوية الغبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء إلى مكانها حتى يتم تثبيتها في مكانها بشكل مسموع.

5. بلل قطعة القماش تحت الماء الجاري وأعصرها لإزالة الماء الزائد.

6. ركب قطعة قماش الماسحة، راجع الفصل تركيب حامل قماش الماسحة بقطعة قماش الماسحة.

7. اضغط على زر التشغيل/الإيقاف لتشغيل.

يبدأ روبوت التنظيف في التنظيف.

### إعادة تعبئة الماء

1. اضغط على أي زر.

يتوقف روبوت التنظيف.

2. ادفع حاوية غبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء.

**صورة إيضاحية E**

a اضغط على المشبك الأيسر والأيمن بكلتا يديك.

b أزل حاوية غبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء.

3. أعد تعبئة الماء.

**صورة إيضاحية I**

a اسحب اللسان المطاطي لأعلى.

b قم بالتعبئة بالماء.

c اضغط على اللسان المطاطي لأسفل.

4. ركب حاوية الغبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء.

**صورة إيضاحية D**

a ادفع حاوية الغبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء إلى مكانها حتى يتم تثبيتها في مكانها بشكل مسموع.

5. اضغط على زر التشغيل/الإيقاف لتشغيل.  
يستمر التنظيف.

### تفريغ حاوية الغبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء

1. اضغط على أي زر.

يتوقف روبوت التنظيف.

2. أزل حاوية غبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء.

**صورة إيضاحية E**

a اضغط على المشبك الأيسر والأيمن بكلتا يديك.

b أزل حاوية غبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء.

3. قم بتفريغ حاوية الغبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء.

**صورة إيضاحية K**

a افتح غطاء الفلتر.

b أزل غطاء الفلتر.

c قم بتفريغ حاوية الغبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء.

d ثبت غطاء الفلتر.

e أغلق غطاء الفلتر.

4. ركب حاوية الغبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء.

**صورة إيضاحية D**

a ادفع حاوية الغبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء إلى مكانها حتى يتم تثبيتها في مكانها بشكل مسموع.

5. اضغط على زر التشغيل/الإيقاف لتشغيل.

يستمر التنظيف.

### تنظيف قطعة قماش الماسحة

يمكن تنظيف قطعة قماش الماسحة في أثناء عملية التنظيف.

1. اضغط على أي زر.

يتوقف روبوت التنظيف.

2. أزل حامل قطعة قماش الماسحة.

**صورة إيضاحية H**

3. نظف قطعة قماش الماسحة.

4. ركب قطعة قماش الماسحة، راجع الفصل تركيب حامل قماش الماسحة بقطعة قماش الماسحة.

5. اضغط على زر التشغيل/الإيقاف لتشغيل.

يستمر التنظيف.

### النقل

يفضل دائماً نقل الجهاز أو إعادته في عبوته الأصلية، إن أمكن ذلك.

يرجى الاتصال بقسم الخدمة لدينا إذا لم تكن العبوة الأصلية متوفرة.

### إرشادات السلامة للنقل

يُخضع بطارية الليثيوم-أيون لمتطلبات قانون المنتجات الخطرة.

يمكن نقل عبوة البطارية من قبل المستخدم دون متطلبات أخرى ضمن النقل العام.

قم بمراجعة المتطلبات الخاصة للتعبئة والتمييز عند نقلها من قبل طرف ثالث (شركات النقل).

عليك مراعاة اللوائح الوطنية.

### التخزين

#### تنبيه

**أضرار تحق بروبوت التنظيف بسبب التخزين غير الصحيح**

لا تقم بتخزين روبوت التنظيف مغلقاً، يجب ألا يتلامس مبيت رادار الليزر (LiDAR) أبداً مع الأرض أو الأشياء.

لا تضع أي أشياء على روبوت التنظيف.

قم بتخزين روبوت التنظيف في مكان بارد وجاف وأن يكون مغطىً ومشحوناً بالكامل.

#### إرشاد

من أجل تجنب التفريغ العميق للبطارية، أعد شحن روبوت التنظيف بالكامل بعد 5 أشهر على أقصى تقدير.

1. نظف روبوت التنظيف، انظر الفصل التنظيف.

2. قم بشحن روبوت التنظيف بالكامل، انظر الفصل إرسال روبوت التنظيف يدويا للشحن.

3. افصل جهاز الشحن من مقيس التيار الكهربائي والمحطة.

4. قم بإيقاف تشغيل روبوت التنظيف، انظر الفصل إيقاف تشغيل روبوت التنظيف.

5. قم بتخزين روبوت التنظيف في مكان بارد وجاف.

## التشغيل

### تنبيه

#### الآضرار الناجمة عن الرطوبة

أزل قطعة القماش الخاصة بالماسحة باستخدام حامل قطعة القماش قبل الشحن وعند عدم الاستخدام، راجع الفصل إزالة حامل قماش الماسحة بقطعة قماش الماسحة. حماية السجاد باستخدام الجدران الافتراضية، راجع الفصل إعداد الجدران الافتراضية.

#### تشغيل روبوت التنظيف

##### إرشاد

ضع روبوت التنظيف مباشرة على محطة الشحن، وإذا تعذر تشغيله بسبب انخفاض حالة الشحن، انظر الفصل تشغيل أولي.

1. اضغط واستمر بالضغط على زر التشغيل /الإيقاف عندما يكون روبوت التنظيف في وضع الاستعداد وليس على محطة الشحن. تومض لمبة الإشارة لمدة 15 ثانية تقريباً أثناء بدء تشغيل (إقلاع) روبوت التنظيف، ثم تضيء باستمرار. يصدر روبوت التنظيف إشارة صوتية بعد الانتهاء من عملية بدء التشغيل (الإقلاع).
2. ضع روبوت التنظيف على محطة الشحن مباشرة.
3. اضغط على زر التشغيل /الإيقاف. عندما يتم تشغيله لأول مرة، يبدأ روبوت التنظيف في رسم الخرائط (التخطيط). أثناء التشغيل، يبدأ روبوت التنظيف في التنظيف.

#### إعداد أوضاع التنظيف

لا يمكن إعداد أوضاع التنظيف إلا باستخدام التطبيق. يتم شرح تنزيل التطبيق في الفصل ربط روبوتات التنظيف بشبكة WLAN والتطبيق

تتوفر أوضاع التنظيف التالية:

- التنظيف الجاف
  - التنظيف المشترك
  - التنظيف الرطب
- في أوضاع التنظيف، يمكن ضبط قوة الشفط وكمية الماء.
- قوة الشفط:**
- خافت
  - قياسي
  - متوسط
  - توربو
- كمية الماء:**
- منخفض
  - متوسط
  - عالي

#### إيقاف تشغيل روبوت التنظيف

##### إرشاد

لا يمكن إيقاف تشغيل روبوت التنظيف عندما يكون في محطة الشحن.

##### إرشاد

اشحن روبوت التنظيف بالكامل قبل فترات الراحة الطويلة.

### تنبيه

#### الآضرار جراء الرطوبة

قم بإزالة الممسحة مع حامل الممسحة، انظر الفصل إزالة حامل قماش الماسحة بقطعة قماش الماسحة.

قم بإزالة حاوية الغبار 2 في 1 مع خزان المياه، انظر الفصل إزالة حاوية غبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء.

1. اضغط واستمر بالضغط على زر التشغيل /الإيقاف عندما يكون روبوت التنظيف في وضع الاستعداد وليس على محطة الشحن. يتم إيقاف تشغيل روبوت التنظيف.

#### قطع عملية التنظيف

1. اضغط على أي زر أثناء التنظيف.
2. يتوقف روبوت التنظيف.
3. اضغط على زر التشغيل /الإيقاف.
4. يتم مواصلة عملية التنظيف.
5. اضغط على زر "العودة إلى محطة الشحن".

#### تركيب حامل قماش الماسحة بقطعة قماش الماسحة

1. ثبت قطعة قماش الماسحة بحامل قطعة قماش الماسحة.
- صورة إيضاحية F**
- a اضغط على قطعة قماش الماسحة بحامل قطعة قماش الماسحة.
  - b اضغط على شريط الخفاف والحلقة.
2. ركب حامل قطعة قماش الماسحة.
- صورة إيضاحية G**

#### إزالة حامل قماش الماسحة بقطعة قماش الماسحة

1. اضغط على أي زر.
  2. يتوقف روبوت التنظيف.
  3. أزل حامل قطعة قماش الماسحة.
- صورة إيضاحية H**
- a اضغط على المشبكين معاً.
  - b أزل حامل قطعة قماش الماسحة.
  - c اسحب قطعة قماش الماسحة من حامل قطعة قماش الماسحة.

#### إعادة ضبط الاتصال بشبكة WLAN

إذا قمت بالتبديل إلى جهاز توجيه جديد أو غيرت كلمة مرور شبكة WLAN الخاصة بك، فيجب عليك إعادة ضبط الاتصال بشبكة WLAN لروبوت التنظيف.

##### إرشاد

- يتم دعم شبكات WLAN بتردد 2.4 جيجاهرتز فقط.
1. شغل روبوت التنظيف، راجع الفصل تشغيل روبوت التنظيف.
  2. اضغط على زر التشغيل /الإيقاف وزر "العودة إلى محطة الشحن" في نفس الوقت لمدة 3 ثوانٍ حتى يظهر صوت يقول: "إعادة ضبط الاتصال بشبكة WLAN والدخول إلى وضع تكوين الشبكة".
  3. قم بتوصيل روبوت التنظيف بمحطة الشحن، راجع الفصل توصيل روبوت التنظيف بمحطة الشحن.

#### استعادة إعدادات المصنع

1. اضغط واستمر بالضغط على زر "العودة إلى محطة الشحن" لمدة 5 ثوانٍ حتى تصدر إشارة صوتية.
  2. اضغط مجدداً واستمر بالضغط على زر "العودة إلى محطة الشحن" لمدة 5 ثوانٍ حتى تصدر إشارة صوتية.
- تتم استعادة إعدادات المصنع.

#### إعداد مناطق التنظيف

يقوم روبوت التنظيف بعملية التنظيف داخل المنطقة المحددة فقط. لا يمكن إعداد مناطق التنظيف إلا باستخدام التطبيق. يتم شرح تنزيل التطبيق في الفصل ربط روبوتات التنظيف بشبكة WLAN والتطبيق

- اتبع التعليمات خطوة بخطوة الخاصة بالتطبيق.

#### إعداد الجدران الافتراضية

تمنع الجدران الافتراضية والمناطق المحظورة روبوت التنظيف من دخول المناطق التي لا ينبغي تنظيفها.

لا يمكن إعداد الجدران الافتراضية إلا باستخدام التطبيق. يتم شرح تنزيل التطبيق في الفصل ربط روبوتات التنظيف بشبكة WLAN والتطبيق.

- اتبع التعليمات خطوة بخطوة الخاصة بالتطبيق.

#### تفعيل رسم الخرائط

ينطلق روبوت التنظيف من محطة الشحن ويقوم تلقائياً بتحديث خريطته بعد الانتهاء من مهمة التنظيف وبعد الشحن.

لا يمكن إعداد الخرائط إلا باستخدام التطبيق. يتم شرح تنزيل التطبيق في الفصل ربط روبوتات التنظيف بشبكة WLAN والتطبيق

##### إرشاد

- لتجنب فقدان الخريطة، انتظر بضع ثوانٍ بعد رسم الخريطة الأول حتى يتم حفظ الخريطة.
- اتبع التعليمات خطوة بخطوة الخاصة بالتطبيق.



- Google Play و™ Android هي علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة Google Inc.
- Apple و™ App Store هي علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة Apple Inc.
- يقدم تطبيق Kärcher Indoor Robots الوظائف الرئيسية التالية، من بين وظائف أخرى:

- رسم خرائط الغرف والطوابق المتعددة
- إعداد الجداول الزمنية
- تعريف المناطق المحظورة والجدران الافتراضية
- ملاحظات حول الأخطاء أو الأعطال وسير عملية التنظيف
- تحديد تقصيات التنظيف (أوضاع الشفط)
- إنشاء مناطق التنظيف
- تنشيط/الغاء تنشيط وضع "عدم الإزعاج"
- الأسئلة الشائعة مع تفاصيل استكشاف الأخطاء وإصلاحها
- تفاصيل الاتصال بمراكز خدمة KÄRCHER

#### توصيل روبوت التنظيف بتطبيق Kärcher Indoor Robots وشبكة WLAN

1. قم بتنزيل تطبيق KÄRCHER Indoor Robots من متجر Google Play أو من متجر Apple App Store.
2. افتح تطبيق Kärcher Indoor Robots.
3. أنشئ حساباً (إذا لم تكن مسجلاً بالفعل).
4. أضف روبوت التنظيف المطلوب.
5. اتبع التعليمات خطوة بخطوة في التطبيق.

#### توصيل روبوت التنظيف بمحطة الشحن

##### صورة إيضاحية C

1. ضع روبوت التنظيف على الأرض أمام محطة الشحن.
  2. اضغط مع الاستمرار على زر on/off (التشغيل/إيقاف التشغيل) لمدة 3 ثوانٍ.
  3. يتم تشغيل روبوت التنظيف.
  3. بمجرد أن تضيء الشاشة، ضع روبوت التنظيف يدوياً على محطة الشحن وتأكد من أن نقاط التلامس للشحن متصلة بشكل جيد.
- بعد بدء التشغيل الأولي، ينتقل روبوت التنظيف تلقائياً إلى محطة الشحن.

#### بدء التشغيل

##### تركيب حاوية غبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء

قد تحتوي حاوية الغبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء على كمية صغيرة من الماء المتبقى بسبب مراقبة الجودة. هذا أمر طبيعي. للتنظيف الجاف، أزل قطعة القماش الخاصة بالمسحة وحامل قطعة القماش الخاصة بالمسحة، راجع الفصل إزالة حامل قماش المسحة بقطعة قماش المسحة.

##### صورة إيضاحية D

ادفع حاوية الغبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء إلى مكانها حتى تثبتها في مكانها بشكل مسموع.

##### إزالة حاوية غبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء

##### صورة إيضاحية E

1. اضغط على المشيكن الأيسر والأيمن بكتنا يدك.
2. أزل حاوية غبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء.

- لا يتحول روبوت التنظيف إلى وضع السكون عندما يكون في محطة الشحن.
- يتم إيقاف تشغيل روبوت التنظيف تلقائياً إذا كان في وضع السكون لأكثر من 6 ساعات

#### وضع الخطأ

إذا واجه روبوت التنظيف خطأ أثناء التشغيل، يومض المؤشر باللون الأحمر وتصدر إشارة. للحصول على حل، انظر الفصل مساعدة في حالة حدوث أعطال. إذا لم يتم اتخاذ أي إجراء في غضون 5 دقائق، فسيتم تحويل روبوت التنظيف تلقائياً إلى وضع السكون.

#### وضع "عدم الإزعاج"

تم ضبط وضع "عدم الإزعاج" افتراضياً. في وضع "عدم الإزعاج"، لا يقوم روبوت التنظيف بإستعادة عملية التنظيف الملمية ولا يقوم بأي عمليات تنظيف مجدولة، ولا يصدر تحذيرات مسموعة. يمكن تعطيل وضع "عدم الإزعاج" في التطبيق. يتم شرح تنزيل التطبيق في الفصل ربط روبوتات التنظيف بشبكة WLAN والتطبيق.

#### تشغيل أولي

##### إعداد محطة الشحن

##### تحذير

- لا يمكن شحن روبوت التنظيف RVC 3 إلا على شاحن محطة الشحن التي تحمل رقم القطعة 211.0-9.773.
  - لا يمكن شحن روبوت التنظيف RVC 3 Comfort 211.0-9.773 على شاحن محطة الشحن التي تحمل رقم القطعة 208.0-9.773.
  - حدد الموقع حتى يتمكن روبوت التنظيف من الوصول بسهولة إلى محطة الشحن.
  - تأكد من وجود مسافة لا تقل عن 0.5 متر إلى يسار محطة الشحن وبمسافة لا تقل عن 1.5 متر أمام محطة الشحن.
  - يجب ألا يتعرض الموقع لأشعة الشمس المباشرة.
1. إعداد محطة الشحن.
  2. قم بتوصيل قابس التيار الكهربائي.

##### صورة إيضاحية B

#### الشاحن

##### تحذير

- قم بشحن الجهاز فقط باستخدام الشاحن الأصلي SAW12G-200-0600G المرفق أو باستخدام شاحن معتمد من KÄRCHER.
- استخدم المهامي التالي:
- نوع الجهاز: RVC 3



محطة الإرساء: 211.0-9.773

#### ربط روبوتات التنظيف بشبكة WLAN والتطبيق

يمكن التحكم في روبوت التنظيف مباشرة عبر الأزرار الموجودة على الجهاز أو عبر تطبيق باستخدام جهاز محمول يدعم شبكة WLAN. لتتمكن من استخدام جميع الوظائف المتاحة، نوصي بالتحكم في روبوت التنظيف عبر تطبيق Kärcher Indoor Robots.

قبل تنزيل التطبيق، تأكد من أن لديك ما يلي:

- جهاز جوال متصل بالإنترنت.
- تنشيط شبكة WLAN بتردد 2.4 جيجاهرتز لجهاز التوجيه.
- ضمان تغطية كافية لشبكة WLAN.
- قم بتنزيل تطبيق Kärcher Indoor Robots من متجر Apple App Store أو من Google Play™ المتجر.

- ⑤ عجلة عامة
- ⑥ الفرشاة الرئيسية
- ⑦ مستشعر الجرف
- ⑧ عجلة القيادة
- ⑨ قطعة قماش ماسحة
- ⑩ حاوية غبار 2 في 1 مزودة بخزان ماء
- ⑪ أطراف البطارية
- ⑫ حامل قطعة قماش الماسحة
- ⑬ غطاء الفرشاة
- ⑭ الفرشاة الرئيسية
- ⑮ زر التشغيل/إيقاف التشغيل
- ⑯ زر الصفحة الرئيسية
- ⑰ أداة التنظيف
- ⑱ حاوية غبار 2 في 1 مزودة بخزان ماء
- ⑲ الفلتر
- ⑳ محطة شحن

## وصف الوظيفة

يتكون الجهاز من محطة شحن وروبوت تنظيف يعمل بالبطارية. يحصل روبوت التنظيف المتنقل على طاقته من بطارية مدمجة قابلة لإعادة الشحن. يمكن لروبوت التنظيف إجراء التنظيف لمدة تصل إلى 120 دقيقة بشحنة بطارية واحدة. يعود تلقائياً إلى محطة الشحن لإعادة الشحن عندما ينخفض شحن البطارية. يتحرك روبوت التنظيف بشكل منهجي. يسمح الغرفة باستخدام مستشعر الليزر (LiDAR) ثم ينظف الغرفة خطوة بخطوة. يتجنب العوائق التي يبلغ ارتفاعها على الأقل مثل برج LiDAR. يتبع التصميم المسطح لروبوت التنظيف إمكانية التنظيف أسفل الأثاث مثل الأسرة والأرائك والخزائن. يحتوي روبوت التنظيف على مستشعرات للجرف تكتشف السلاالم والدرج ويمكنها منع السقوط، بالإضافة إلى مستشعرات للاصطدام تكتشف العوائق وتجنبها. يتم شحن بطارية روبوت التنظيف في محطة الشحن. إذا بدأ روبوت التنظيف أعمال التنظيف من محطة الشحن، فإنه يعود إلى محطة الشحن عندما يكون شحن البطارية غير كافٍ. بمجرد الانتهاء من عملية الشحن، يغادر روبوت التنظيف محطة الشحن تلقائياً ويواصل أعمال التنظيف. يعود روبوت التنظيف أيضاً إلى محطة الشحن عندما ينتهي من التنظيف.

## يعرض الحالة

| شاشة LED                 | الحالة                                                       |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------|
| يضيء باللون الأزرق       | القيادة الذاتية/روبوت التنظيف مشحون بالكامل/تم الاتصال بنجاح |
| يومض باللون الأزرق ببطء  | تم إيقاف القيادة الذاتية مؤقتاً/شحن روبوت التنظيف            |
| يومض باللون الأزرق بسرعة | وضع اتصال WLAN                                               |
| يومض باللون الأحمر ببطء  | البطارية فارغة تماماً بحيث لا يمكن بدء التشغيل               |
| يومض باللون الأحمر بسرعة | حالة الخطأ                                                   |

## الوظائف

### وضع السكن

يتحول روبوت التنظيف تلقائياً إلى وضع السكن بعد 5 دقائق من عدم النشاط. اضغط على أي مفتاح لإيقافه.

المعدونة على لوحة جهاز الشحن. • يحتوي الجهاز على أجزاء كهربائية، فلذلك لا تقم بتنظيف الجهاز تحت الماء الجاري. • خطر الماس الكهربائي. احتفظ بالأشياء الموصلة للتيار (مثل مفكات البراغي أو ما شابه ذلك) بعيداً عن ملامسات الشحن. • خطر الماس الكهربائي. قم بتنظيف ملامسات الشحن في محطة الشحن تنظيف جاف فقط. • قم بشحن الجهاز باستخدام الشاحن الأصلي المرفق للجهاز أو أجهزة الشحن المصرح بها من قبل شركة KÄRCHER فقط. • خطر الانفجار. لا تشحن البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن. • تحقق من عدم وجود تلفيات بسلك الكهرباء قبل كل استخدام. لا تستخدم سلك كهرباء تالف. في حالة وجود تلفيات بسلك الكهرباء، استبدله ببديل مسموح به. يمكنك الحصول على بديل مناسب من KÄRCHER أو من أحد شركائنا في الخدمة. • البطارية مناسبة فقط للاستخدام مع RVC 3 و RVC Comfort 3. • مقابل إعادة شحن البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن.

**تنبيه** • استخدم جهاز الشحن في الأماكن الداخلية فقط. • لا تضع محطة الشحن بالقرب من مصادر الحرارة، مثل السخانات. • قم بتخزين محطة الشحن في الأماكن الداخلية فقط. في مكان بارد وجاف. • اشحن روبوت التنظيف مرة واحدة على الأقل في الشهر لتجنب التفرغ العميق للبطارية. • قم بإيقاف تشغيل محطة الشحن قبل جميع أعمال العناية والصيانة.

## الاستخدام المطابق للتعليمات

يتكون الجهاز من وحدتين، محطة شحن وروبوت تنظيف يعمل بالبطارية.

- الجهاز مخصص للتنظيف الأوتوماتيكي بالكامل للمنسوجات والأرضيات الصلبة في الأماكن الداخلية. يمكن استخدامه على جميع الأرضيات الشائعة للتنظيف المستقل والمستمر للصيانة.
- تم تصميم هذا الجهاز للاستخدام المنزلي، وهو غير مخصص للاستخدام التجاري.

## حماية البيئة

المواد المستخدمة في التنظيف قابلة لإعادة التدوير. يرجى عدم رمي العبوات في النفايات المنزلية، بل يجب وضعها في نفايات إعادة التدوير. تحتوي الأجهزة القديمة العديد على مواد قيمة قابلة للتدوير والتي ينبغي الاستفادة منها مرة أخرى. تحتوي علب البطاريات على مواد يجب عدم تسريبها إلى البيئة. لذلك يرجى التخلص من الأجهزة القديمة، البطاريات وعلب البطاريات عن طريق أنظمة الجمع المناسبة. يجب عليك مراعاة توصيات المشرع بالتعامل مع علب بطاريات الليثيوم - أيون. يجب التخلص من علب البطاريات المستخدمة والتالفة طبقاً للقوانين السارية.

## إرشادات حول مواد المحتويات (REACH)

تجد المعلومات الحالية حول المحتويات على الموقع: [www.kaercher.de/REACH](http://www.kaercher.de/REACH)

## الملحقات التكميلية وقطع الغيار

استخدام الملحقات التكميلية الأصلية وقطع الغيار الأصلية فقط، والتي تضمن تشغيل الجهاز بشكل آمن وخالٍ من الاختلالات. تجد المعلومات الخاصة بالملحقات التكميلية وقطع الغيار على الموقع: [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com)

## محتوى التسليم

محتوى تسليم الجهاز مصور على العبوة. تأكد من وجود جميع محتويات العبوة عند فتحها. وفي حالة نقص أية ملحقات تكميلية أو اكتشاف أي تلف بها ناتج عن عملية النقل، يرجى إخطار البائع.

## وصف الجهاز

### صورة إيضاحية A

- ① مستشعر الأشعة تحت الحمراء
- ② مستشعر الاصطدام
- ③ مستشعر الليزر (LiDAR)
- ④ فرشاة جانبية

## المحتويات

|                                               |     |
|-----------------------------------------------|-----|
| إرشادات عامة.....                             | 280 |
| إرشادات السلامة .....                         | 280 |
| الاستخدام المطابق للتعليمات .....             | 279 |
| حماية البيئة .....                            | 279 |
| الملحقات التكميلية وقطع الغيار.....           | 279 |
| محتوى التسليم .....                           | 279 |
| وصف الجهاز .....                              | 279 |
| وصف الوظيفة .....                             | 279 |
| تشغيل أولى.....                               | 278 |
| بدء التشغيل .....                             | 278 |
| التشغيل.....                                  | 276 |
| النقل.....                                    | 275 |
| التخزين .....                                 | 275 |
| العناية والصيانة.....                         | 274 |
| مساعدة في حالة حدوث أعطال .....               | 273 |
| التخلص من النفايات .....                      | 272 |
| الضمان .....                                  | 272 |
| البيانات الفنية .....                         | 272 |
| إعلان المطابقة لمتطلبات الاتحاد الأوروبي..... | 272 |

## إرشادات عامة



اقرأ دليل التشغيل الأصلي قبل استخدام الجهاز لأول مرة وتصرف وفقاً لذلك. حافظ على دليل التشغيل الأصلي للاستخدام لاحقاً أو تسليمه للمالك التالي.

## إرشادات السلامة

### درجات الخطر

#### ⚠️ خطر

- إشارة إلى خطر مباشر وشيك الحدوث وقد يؤدي إلى إصابات جسيمة بالغة أو إلى الوفاة.

#### ⚠️ تحذير

- إشارة إلى موقف قد تحفه المخاطر وقد يؤدي إلى إصابات جسيمة بالغة أو إلى الوفاة.

#### ⚠️ تنويه

- إشارة إلى موقف قد تحفه المخاطر وقد يؤدي إلى إصابات بسيطة.

#### ⚠️ تنبيه

- إشارة إلى موقف قد تحفه المخاطر وقد يؤدي إلى حدوث أضرار مادية.

### تعليمات السلامة لتنظيف الروبوت

بالإضافة إلى الملاحظات الواردة في إرشادات التشغيل، يجب الالتزام بقواعد السلامة العامة وإرشادات الوقاية من الحوادث التي يغطيها القانون. يتوافق مستشعر الليزر في هذا المنتج مع معايير IEC 60825-1:2014/A11:2021 وEN 60825-1:2014/11:2021 لمنتجات الليزر من الفئة 1. يرجى تجنب ملامسة العين المباشرة له في أثناء الاستخدام.

منتج ليزر من الفئة 1  
منتج ليزر استهلاكي EN 50689:2021

#### ⚠️ خطر • خطر الاختناق. يجب عليك إبعاد أكياس التعبئة والتغليف عن متناول الأطفال. • يمنع منعاً باتاً التشغيل في

المناطق القابلة للانفجار. • لا تقم بتشغيل الجهاز في الغرف التي يكون الهواء بها محتوياً على غازات قابلة للاشتعال، مثل أبخرة البنزين وزيت التدفئة ومخففات الألوان والمذيبات والبرترول أو الأسبريتو (خطر الانفجار). • لا تقم بتشغيل الجهاز في غرف فيها نار مشتعلة أو جمر في مدفاة مفتوحة دون إشراف. • لا تقم بتشغيل الجهاز في غرف بها شموع مشتعلة دون إشراف.

#### ⚠️ تحذير • يُسمح للأشخاص الذين لديهم قدرات بدنية أو حسية أو عقلية محدودة أو الذين لا تتوافر لديهم الخبرة والمعرفة

الكافية، أن يستخدموا الجهاز بشرط الإشراف عليهم بشكل صحيح، أو إذا تم بعد حصولهم على تعليمات بشأن كيفية الاستخدام الآمن للجهاز من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم ومعرفتهم بالمخاطر المرتبطة به. • يمكن أن يتم استخدام الجهاز من قبل صغار السن بدءاً من 8 سنوات على الأقل بشرط أن يتم المحافظة على سلامتهم عن طريق تعليمهم كيفية استخدام الجهاز من قبل شخص متخصص ووضعيهم تحت المراقبة وكذلك فهمهم الأخطار الناتجة عنه. • يجب مراقبة الأطفال للتأكد من عدم لعبهم بالجهاز. • يسمح للأطفال القيام بعملية التنظيف والصيانة بشرط أن يتم الإشراف عليهم. • يحتوي الجهاز على أجزاء كهربائية، لذلك لا تقم بتنظيف الجهاز تحت الماء الجاري. • أوقف تشغيل الجهاز على الفور وانزع القابس الرئيسي قبل القيام بأي من أعمال العناية والخدمة. • لا تفتح حزمة البطارية. لا يقوم بإجراء الإصلاحات سوى طاقم العمل المؤهل. • لا يمكن شحن روبوت التنظيف إلا على شاحن محطة الشحن التي تحمل رقم القطعة 211.0-9.773 و208.0-9.773.

⚠️ **تنويه** • عليك إجراء أعمال الإصلاح أو الأعمال الأخرى على القطع الكهربائية من قبل مركز خدمة معتمدة فقط. • أوقف تشغيل الجهاز قبل كل عملية تنظيف / صيانة، واسحب قابس التيار الكهربائي. • خطر الإصابة عند التقاط أجزاء الجهاز المتحركة للملابس الفضفاضة أو الشعر أو الحلي. ابعد الملابس والحلي عن الأجزاء المتحركة للماكينة. اربط الشعر الطويل في الخلف. • خطر الإصابة. لا تلمس أبداً بكرة الفرشاة الدوارة للجهاز بالأصابع أو بأي أدوات أثناء التشغيل. انتبه إلى خطر التعثر بسبب روبوت التنظيف المتحرك. • خطر الحوادث والإصابة. عليك مراعاة وزن الجهاز عند عملية الشحن والتخزين، انظر فصل *البيانات الفنية* في دليل التشغيل. • تجهيزات السلامة تخدم حمايتك. لا تقم بتغيير أو تجاوز تجهيزات السلامة أبداً.

⚠️ **تنبيه** • لا تستخدم المواد الكاشطة أو منظف الزجاج أو منظف متعدد الأغراض في التنظيف. • لا تستخدم الجهاز عندما تكون درجات الحرارة تحت 0 ° مئوية. • استخدم الجهاز في الأماكن الداخلية فقط. • لا تقم بتشغيل الجهاز في الغرف المؤتممة بنظام إنذار أو كاشف حركة. • قم بحماية الجهاز من ظروف الطقس القاسية والرطوبة والحرارة. • قم بتشغيل الجهاز فقط في درجات حرارة تتراوح ما بين 0 درجة مئوية و 35+ درجة مئوية. • تلف الجهاز. لا تقف على الجهاز ولا تضع الأطفال أو الأشياء أو الحيوانات الأليفة عليه. • يمكن أن تسقط الأشياء على سبيل المثال التي تكون على الطاولة أو قطع الأثاث الصغيرة عندما اصطدام الجهاز. • يمكن أن يعلق الجهاز في الكابلات الكهربائية المعلقة ومغارش الطاولة والجبال وما إلى ذلك، وبالتالي يصطدم بالأشياء. • قم برفع جميع الكابلات من الأرض قبل استخدام الجهاز لمنع من سحقها عند التنظيف. • ارفع جميع الأشياء القابلة للكسر أو غير المثبتة من الأرض، مثل المزهريات، لمنع الجهاز من الاصطدام بها والتسبب في تلفها. • لا تستخدم الجهاز في منطقة فوق الأرض، مثلاً على الكتبة. • قم بخلق جميع المناطق التي يكون فيها الجهاز معرضاً لخطر السقوط. على سبيل المثال، السلال أو الأرفوف غير المسججة. • لا تستخدم الجهاز على الأرضيات التي تحتوي على سوائل أو مواد لاصقة. • لا تستخدم الجهاز لتنظيف السجاد طويل الوبر. • تلف رادار الليزر (LiDAR). لا تقلب الجهاز رأساً على عقب (يجب ألا يلمس غلاف رادار الليزر (LiDAR) الأرض أو الأسطح الصلبة). • لا تحمل الجهاز من غطاء رادار الليزر (LiDAR). • لا تستخدم الجهاز لشفط الأشياء الحادة أو الكبيرة، مثل الشظايا أو الحصى أو أجزاء ألعاب الأطفال. • لا ترش السوائل في الجهاز وتأكد من خفاف حاوية الغبار قبل إدخالها. • قم بتخزين الجهاز في مكان بارد وجاف وأن يكون سطحاً ومشحوناً بالكامل.

⚠️ **إرشاد** • يمكن أن يكون للسجاد الأسود تأثيراً سلبياً على سلوك القيادة.

### تعليمات السلامة لمحطة الشحن

⚠️ **خطر** • قم بتوصيل الجهاز بتيار متردد فقط. يجب أن يتوافق الجهد الموجود على لوحة الطراز مع جهد الشبكة. • لأسباب تتعلق بأقصى 30 مللي أمبير). • لا تلمس القابس الكهربائي والمقبس بأيدي مبللة بالماء أبداً.

⚠️ **تحذير** • قم بتوصيل الجهاز بوصلة كهربائية يكون تم شرائها من متجر متخصص يبيع الأجهزة الكهربائية وفقاً لمعيار IEC 60364-1. • تأكد من أن جهد الشبكة يتوافق مع قيمة الجهد





# THANK YOU!

MERCI! DANKE! ¡GRACIAS!



Registrieren Sie Ihr Produkt und profitieren Sie von vielen Vorteilen.

Register your product and benefit from many advantages.

Enregistrez votre produit et bénéficiez de nombreux avantages.

Registre su producto y aproveche de muchas ventajas.

**[www.kaercher.com/welcome](http://www.kaercher.com/welcome)**



Bewerten Sie Ihr Produkt und sagen Sie uns Ihre Meinung.

Rate your product and tell us your opinion.

Évaluer votre produit et dites-nous votre opinion.

Reseñe su producto y díganos su opinión.



**[www.kaercher.com/dealersearch](http://www.kaercher.com/dealersearch)**

**Alfred Kärcher SE & Co. KG**

Alfred-Kärcher-Str. 28-40

71364 Winnenden (Germany)

